

276

শ্রী শ্রী স্তবামৃতলহরী

শ্রীলবিশ্বনাথ চক্রবর্ত্তিপাদ বিরচিতা

শ্রীকৃষ্ণরূপচরিতৈঃ পরিবৃংহিতেষুঃ

শ্রীবিশ্বনাথ কবিরঘ্যাকৃত্য মনোজ্ঞা ।

শ্রী শ্রী স্তবামৃতলহর্যাভিরামছন্দা

প্রেমাভিলিপ্সু ভিরলং পরিশীলনীয়া ॥

শ্রী হরিভক্ত দাস

শ্রী শ্রী স্তবামৃতলহরী

মহামহোপাধ্যায়—

শ্রীলবিশ্বনাথ চক্রবর্ত্তিপাদ বিরচিতা ।

টীকানুবাদসহিতা চ ।

শ্রীকৃষ্ণরূপচরিতৈঃ পরিবৃংহিতেয়ং

শ্রীবিশ্বনাথ কবিরঘাকৃত্য মনোজ্ঞা ।

শ্রীশ্রীস্তবামৃতলহর্যাভিরামছন্দা

প্রেমাভিলিপ্সুভিরলং পরিশীলনীয়্য ।

শ্রীহরিভক্ত দাসেন সম্পাদিতা ।

শ্রীগিরিধারি গোস্বামিনা প্রকাশিতা ।

৫০৫ শ্রীগৌরান্দাকা,

শ্রীধামবৃন্দাবন

শ্রীঅক্ষয়তৃতীয়া ।

ভৈক্ষ্যং— ৫০ রূপ্যকানি ।

সম্পাদকীয় নিবেদন ॥

কলিযুগ পাবনাবতার করুণাপারাবার প্রেম পুরুষোত্তম
শ্রীকৃষ্ণ চৈতন্য মহাপ্রভুর আবির্ভাবের পরে প্রায় আড়াই শত
বৎসরের মধ্যে অর্থাৎ পঞ্চদশ শকাব্দাতে গোড়ীয় বৈষ্ণব গগনে
যে কয়েকজন উজ্জ্বল জ্যোতিষ্মানের উদয় হইয়া সমগ্র বঙ্গদেশকে,
শুধু বঙ্গদেশ নয় সমগ্র ভারতবর্ষকেই আলোকিত করিয়াছিলেন
শ্রীল বিশ্বনাথ চক্রবর্তিপাদ তাঁহাদের অন্যতম । শ্রীল চক্রবর্তি-
পাদের পরে শ্রীল বলদেব বিদ্যাভূষণ মহোদয় ব্যতিরেকে আর
কেহই গোড়ীয় বৈষ্ণব সাহিত্যের সমৃদ্ধি সম্পাদন করিতে পারেন
নাই বা তাদৃশ চেষ্টা করেন নাই বলিলেও অত্যাুক্তি হয় না ।
শ্রীল চক্রবর্তি মহোদয় একদিকে যেমন শ্রীমদ্ভাগবতের অতি
সুনিপুণ টীকা দ্বারা প্রতি স্কন্ধে প্রতি অধ্যায়ে মাধুর্য্যরস বস্তুর
পরিবেশন করিয়াছেন, অপরদিকে আবার শ্রীউজ্জ্বলনীলমণি
প্রভৃতি রস গ্রন্থের প্রকৃত মর্মোদ্ঘাটনে এবং স্বয়ংও শ্রীকৃষ্ণ
ভাবনামৃত প্রভৃতি অষ্টকালীন লীলা স্মরণোপযোগী রস গ্রন্থের
রচনায় অসাধারণ মনীষাও কৃতিত্বের পরিচয় প্রদান করিয়াছেন ।
বস্তুতঃ গোষামিগণের পরে গ্রন্থ প্রণয়ন দ্বারা শ্রীশ্রীমন্মহাপ্রভুর
হৃদবস্তু প্রচারে শ্রীল চক্রবর্তি পাদের আসনই সর্বোচ্চে ।
শ্রীযুক্ত কৃষ্ণদেব সার্বভৌম মহোদয় শ্রীল চক্রবর্তি পাদকে শ্রীপাদ
রূপ গোষামির অবতার বলিয়াই বর্ণনা করিয়াছেন । প্রকৃত

প্রস্থাবে বলিতে গেলে শ্রীল চক্রবর্তী মহাশয় যেমনভাবে শ্রীপাদ
 রূপ গোস্বামির পদাঙ্কানুসরণ করিয়া পরকীয়বাদ সংস্থাপনক্রমে
 ঐ রসেরই পরিপোষক গ্রন্থরাজি প্রণয়ন করিয়া জগতে অক্ষয়কীর্তি
 সংস্থাপন করিয়াছেন, তাহাতে তাঁহাকে শ্রীরূপের অবতার
 বলিতে কাহারও আপত্তি থাকিলেও তিনি যে প্রোক্ত গোস্বামি-
 পাদের একজন অন্তরঙ্গ একনিষ্ঠ ভক্ত একথা স্বীকার করিতে
 কাহারও আপত্তি থাকিতে পারে না। শ্রীল রূপ সনাতন প্রমুখ
 গোস্বামিগণের অপ্রকটের পর শুদ্ধাভক্তির শ্রোত শ্রীশ্রীনিবাস
 আচার্য্য প্রভু, শ্রীনরোত্তম ঠাকুর ও শ্রীশ্যামানন্দ প্রভু ত্রয়কে
 আশ্রয় করিয়া প্রবাহিত হইয়াছিল। শ্রীলনরোত্তম ঠাকুরের শিষ্য
 পারম্পর্য্যে শ্রীবিষ্বনাথ চক্রবর্তি মহোদয় চতুর্থ অধস্তন। নদীয়া
 জেলায় বাটীয় শ্রেনীর বিপ্রকূলে ইনি আবির্ভূত হন, শ্রীবল্লভ
 নামেও ইনি খ্যাত ছিলেন। তিনি দেবগ্রামে অবস্থান করিয়া
 বাল্যকালেই ব্যাকরণ সমাপন করিয়া মুর্শিদাবাদ জেলার
 সৈয়দাবাদ গ্রামে গুরুগৃহে ভক্তিশাস্ত্রাধ্যয়নের নিমিত্ত গমন
 করিয়াছিলেন। শ্রীরাধারমণ চক্রবর্তি ঠাকুর ইহার শ্রীগুরুদেব।
 শ্রীরাধারমণ ঠাকুর শ্রীগঙ্গানারায়ণ চক্রবর্তির শিষ্য শ্রীকৃষ্ণ চরণের
 শিষ্য ছিলেন। শ্রীল নরোত্তম ঠাকুর মহাশয়ের শিষ্য মুর্শিদাবাদ
 জেলাস্থ গত গাভিলা নিবাসী শ্রীগঙ্গানারায়ণ চক্রবর্তি মহাশয়
 শ্রীভগবদ্ভিচ্ছাক্রমে কোন পুত্র সন্তান লাভ করেন নাই। তাঁহার
 একমাত্র কন্যাই বিষ্ণুপ্রিয়া, শ্রীরামকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য নামক বারেন্দ্র

শ্রীগৌর এজকন ব্রাহ্মণ শ্রীল ঠাকুর মহাশয়ের প্রসিদ্ধ শিষ্য ছিলেন, সেই ভট্টাচার্য্যের কনিষ্ঠ পুত্র শ্রীকৃষ্ণচরণকে শ্রীগঙ্গানারায়ণ দত্তক পুত্ররূপে গ্রহণ করেন, এই শ্রীকৃষ্ণচরণই শ্রীচক্রবর্ত্তি মহাশয়ের পরমগুরু। শ্রীরাম পঞ্চাধায়েৰ সারার্থদর্শনী টীকার প্রারম্ভেও এইরূপ কথিত হইয়াছে যথা —

শ্রীরামকৃষ্ণগঙ্গাচরণান্ নত্বা গুরুত্বরূপেণ ॥

শ্রীল নরোত্তমনাথ শ্রীগৌরাজপ্রভুং নোমি ॥

ইহাতে জানা যায় যে শ্রীরাধারমণের সংক্ষিপ্ত নাম শ্রীরাম, শ্রীকৃষ্ণচরণের সংক্ষিপ্ত নাম শ্রীকৃষ্ণ এবং তাঁহার গুরু শ্রীগঙ্গাচরণ, নাথ শব্দে শ্রীল নরোত্তম ঠাকুরের গুরু শ্রীলোকনাথ গোস্বামী প্রভু, তাঁহার স্বগুরু পরম্পরা এইরূপে অবগত হওয়া যায়।

সুবিদ্বান্ সুরসিক সৎকবি ও সন্তাবুক শ্রীল চক্রবর্ত্তিপাদের রচিত এই শ্রীস্তুবামৃত লহরী গ্রন্থ আঠাশটি স্তবে পরিপূরিত। ইহা স্তবমালা ও স্তবাবলীর অনুকরণে রচিত। শ্রীল গ্রন্থকার প্রথমে শ্রীগুরুতত্ত্বাষ্টক পরিবেশন করিয়া তদনন্তর শ্রীগুরু চরণ স্মরণ অষ্টক নিবেদন করতঃ ক্রমশঃ পরমগুরু প্রভুবরাষ্টক প্রভৃতি ক্রমে স্বীয় শ্রীগুরুবর্গের চরণে বিজ্ঞপ্তি নিবেদন পূর্বক-অত্যাশ্রু স্তবাবলী পরিবেশন করিয়াছেন। যথা শ্রীগুরুচরণ স্মরণাষ্টক, পরমগুরু প্রভুবরাষ্টক শ্রীপরাংপর গুরু শ্রীগঙ্গানারায়ণাষ্টক, শ্রীনরোত্তম প্রভুর অষ্টক, শ্রীলোকনাথাষ্টক, তদনন্তর শ্রীশচীনন্দনাষ্টক, শ্রীস্বরূপচরিতামৃত্যষ্টক, শ্রীস্বপ্নবিলাসামৃত, শ্রীগোপালদেবাষ্টক, শ্রীমদনগোপাল দেবাষ্টক, শ্রীগোবিন্দাষ্টক, শ্রীগোপীনাথাষ্টক,

শ্রীগোকুলানন্দ গোবিন্দ দেবাষ্টক, স্বয়ং ভগবদ্বাষ্টক, শ্রীজগন্মোহন
 অষ্টক, তদনন্তর শ্রীভগবৎ সেবায় অতৃপ্ত অনুরাগোৎকর্ষা বিজ্ঞা-
 পক কোটি কোটি বদন জিহ্বা করচরণাদি সেবোন্মুখ ইন্দ্রিয়ের
 প্রার্থনাত্মক অনুরাগবল্লী, শ্রীবৃন্দাষ্টক, শ্রীরাধাধ্যান, তদনন্তর
 নিগূঢ় সেবার প্রার্থনাত্মক শ্রীসংকল্প-কল্পদ্রুম। ইহা শ্রীল জীব-
 গোস্বামিপাদের সংকল্পকল্পদ্রুমের গ্রায় হইলেও ইহাতে বিলক্ষ-
 ণতা যথেষ্ট বিद्यমান। একশত চারশ্লোকে এই স্তব পরিপূর্ণ
 প্রাপ্ত। তন্মধ্যে প্রথম ৮৮ শ্লোকে, শ্রীমতী বৃষভানু নন্দিণীর
 শ্রীচরণে ব্যাকুলভাবে নিগূঢ় সেবার প্রার্থনা বিজ্ঞপ্তি, তদনন্তর
 স্বীয় গুরু-পরম্পরায় সিদ্ধদেহগত নাম সম্বোধন পূর্বক দৈন্ত্য
 বিজ্ঞপ্তি এবং মঞ্জুলালী, গুণ, রস ভানুমতী, লবঙ্গ, রূপমঞ্জরী
 প্রভৃতি তাঁহাদের আনুগত্যে সেবা প্রার্থনা। পরিশেষে শ্রীগিরি-
 রাজ, শ্রীরাধাকুণ্ড যোগপীঠ, শ্রীবৃন্দা, শ্রীগোপীশ্বর প্রভৃতি
 লীলাস্থলী ও লীলাপরিকরের নিকট স্বসঙ্কল্প সিদ্ধি বিষয়ে
 প্রার্থনা করিয়া রাগানুগীয় সাধকের প্রাণের বস্তু অভিব্যক্ত করি-
 যাছেন। তদনন্তর নিকুঞ্জকেলি রসরহস্য পরিপূরিত নিকুঞ্জকেলি
 বিরুদাবলী কাব্য। কাব্য প্রধানতঃ দৃশ্য ও শ্রাব্যভেদে দ্বিবিধ,
 বিরুদ শ্রাব্যকাব্যের অন্তঃপাতী। গদ্য পদ্যময়ী যে রাজস্তুতি
 তাহা বিরুদ নামে অভিহিত। ব্রজ নবযুবরাজকেই এই কাব্যের
 নায়ক করিয়া তাঁহারই গুণোৎকর্ষ বর্ণনা করিয়াছেন। সংস্কৃত
 সাহিত্যে এজাতীয় কাব্য অতি বিরল প্রচার। ইহা একাধারে
 অসাধারণ মনীষা ও কৃতিত্বের সহিত শব্দগ্রন্থন কৌশল ও

অপূর্ব চমৎকারিত্ব প্রদর্শনে সামাজিকের চিত্রে অভাবনীয় ও অননুভূতপূর্ব রস প্রবাহের সৃষ্টি করিয়াছেন । যমক, অনুপ্রাস প্রভৃতি শব্দালঙ্কারের পৌনঃপুন্য সংঘটন করিয়াও রস মর্যাদা বা ভাব গাভীর্ষ্য অক্ষুণ্ণভাবে সংরক্ষণ করা অতীব সুকঠিন । অন্য কাব্য রচনায় কবি নিরঙ্কুশ, কিন্তু বিরুদ্ধকাব্যে তিনি প্রতি পদেই শৃঙ্খলিত । প্রথমতঃ এই কাব্যের সর্বত্র নায়কের গুণোৎকর্ষ বর্ণিত হইবে । কাজেই খাতনামা কবিগণও এই কার্যে হস্তক্ষেপ করেন নাই । কিন্তু আমাদের গোড়ীয় বৈষ্ণবের মহা-সৌভাগ্য ও মহাগৌরবের বিষয় এই যে শ্রীশ্রীমহাপ্রভুর আবির্ভাবের পরে এই কান্ত্য করজ্জধারী বৈষ্ণবগণ একাধিক বিরুদ্ধাবলী রচনা করিয়া সুরসিক কাব্য জগতে চিরস্মরণীয় ও পরম সম্মাননীয় কীর্তিস্তম্ভ স্থাপন করিয়াছেন । বিরুদ্ধাবলী বিবিধ লক্ষণাবলীতে বিভূষিত । কলিকা, শ্লোক ও বিরুদ্ধযুক্ত হওয়া চাই এবং তাহাতে নায়কের কীর্তি, প্রতাপ, বীর্ষ্য ও সৌন্দর্য্যাদির বর্ণনা প্রাচুর্য্য থাকা চাই, কলিকার আদি ও অন্তে একটি করিয়া নির্দোষ শ্লোক এবং শব্দাডম্বর পূর্ণ রচনা পরিপাট্য চাই । শ্রীল গ্রন্থকার এই গ্রন্থ রত্নে যে নিকুঞ্জকেলি বিলাসাদির লীলাসূত্র বর্ণনা করিয়াছেন তাহা অতীব রসাল ও চিত্তচমকপ্রদ । রাগমার্গের সাধকগণ ইহার অনুশীলনে প্রতি পদেই পরম প্রেমানন্দ লাভ করিবেন নিঃসন্দেহ । শ্রীল গ্রন্থকার ইহার পর পরিবেশন করিয়াছেন শ্রীধুগলকিশোরের নিভৃত নিকুঞ্জ বিলাসের রসোদগাঢ়ত্বাক শ্রীশ্বরত কথামৃত । শ্রীপাদরূপগোষ্ঠামীকৃত উৎ-

কলিকা বল্লরীর ৫২তম শ্লোকটিকেই উপজীব্য করতঃ নিভৃত
নিকুঞ্জ রসরহস্য পরিপূরিত এই কাব্যের অবতারণা । শ্রীল গ্রন্থ-
কার রসসাগরে নিমজ্জিত হইয়া গোপীভাব বিভাবিত চিত্তে
শ্রীযুগলকিশোরের যে মহারসময় সুরত সংলাপ সুধা শ্রীগুরুকুপা-
লদ্ধ অপার্থিব শ্রুতিপটে পান করিয়াছেন তাহাই পঞ্চশতোত্তর
শ্লোকে বিনাইয়া বিনাইয়া গাহিয়াছেন । শ্রীরাধামাধব নীরব
নিঝুম নিশীথে নিভৃত নিকুঞ্জ নিলয়ে নিরাকুল চিত্তে নিবৃত্ত
কুসুম শয্যায় সুখ শয়ন করিয়া কোথাও ইঙ্গিতে কোথাও বা
অর্দ্ধ অর্দ্ধ উচ্চারিত বাণীতে পরস্পর রসোদ্গাঢ় করিতেছেন,
ইহাই এই কাব্যের প্রতিপাত্ত বস্তু । তদনন্তর শ্রীনন্দীধরাষ্টক,
শ্রীবৃন্দা অষ্টক, শ্রীগোবর্দ্ধনাষ্টক, শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডাষ্টক, এবং পরিশেষে
এগারটি সুন্দরিত গীতাবলী । এই গ্রন্থের প্রতি শ্লোক ও প্রতি
ছত্র ও প্রতি বাক্যই অতুলনীয় ও আশ্বাদনীয় রস প্রবাহ প্রদান
করিবে, শ্রীরূপের কাব্যরসলোভী ভক্তবৃন্দ ইহাতেও তজ্জাতীয়
আশ্বাদনা উন্মাদনা ও সরসতা লাভ করিবেন বলিয়া মনে করি ।

পরিশেষে নিবেদন এই যে শ্রীরাধাকুণ্ড নিবাসি পণ্ডিত
প্রবর বেদান্ত তীর্থ শ্রীযুক্ত আনন্দ দাসজী এইগ্রন্থ সম্পাদনে প্রভূত
সাহায্য করিয়াছেন, তাঁহার অকৃত্রিম সহানুভূতি সত্যই তুলনা
রহিত । অপর শ্রীগোবর্দ্ধনস্থ গোবিন্দকুণ্ড নিবাসি পরাবিচাচাৰ্য্য
বৈষ্ণব দর্শন বিভাগীয় অধ্যাপক শ্রীমদ্ কৃষ্ণদাসজী মহারাজ
আমাকে অকৃত্রিম সহানুভূতি করিয়াছেন ইহাদের নিকট আমি
চির কৃতজ্ঞ, ইত্যলম্ ।

— : শ্রীগ্রন্থের বিষয় সূচী :—

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
১। শ্রী গুরুদেবাষ্টক	১	২। শ্রী গুরুচরণস্মরণাষ্টক	৬
৩। শ্রী পরম গুরুপ্রভুবরাষ্টক	১০	৪। শ্রী গঙ্গানারায়ণাষ্টক	২০
৫। শ্রী নরোত্তমাষ্টক	২৪	৬। শ্রী লোকনাথ্যাষ্টক	২৯
৭। শ্রী শচীনন্দনবিজয়াষ্টক	৩৫	৮। শ্রী স্বরূপ চরিতাষ্টক	৪১
৯। শ্রী স্বপ্নবিলাসামৃত	৪৮	১০। শ্রী গোপালদেবাষ্টক	৬১
১১। শ্রী মদনগোপালাষ্টক	৬৭	১২। শ্রী গোবিন্দদেবাষ্টক	৭৪
১৩। শ্রী গোপীনাথ্যাষ্টক	৭৯	১৪। শ্রী গোকুলানন্দাষ্টক	৮৫
১৫। শ্রী শ্যামভুগবত্যাষ্টক	৯০	১৬। শ্রী জগন্মোহনাষ্টক	১০৫
১৭। শ্রী অনুরাগবল্লী	১১০	১৮। শ্রী বৃন্দাষ্টক	১১৭
১৯। শ্রী রাধাধ্যান	১২২	২০। শ্রী রূপচিন্তামণি	১৪৯
২১। শ্রী সঙ্কল্পকল্পদ্রুম	১৭৩	২২। শ্রী নিকুঞ্জকেলি বিরুদাবলী	২৪৩
২৩। শ্রী সুরতকথামৃত	২৬৬	২৪। শ্রী নন্দীশ্বর্যাষ্টক	৪৪৯
২৫। শ্রী বৃন্দাবনাষ্টক	৪৫৮	২৬। শ্রী গোবর্দ্ধনাষ্টক	৪৬৫
২৭। শ্রী কৃষ্ণকুণ্ডাষ্টক	৪৭১	২৮। শ্রী গীতাবলী	৪৭৯
২৯। শ্রী ষড়্গোষাম্যষ্টক	৪৯৭		

শ্রীশ্রীগৌরহরি জয়তি

শ্রীশ্রীসুবাস্ত লহরী

শ্রীশ্রীগুরুদেবাষ্টকম্ ।

১। সংসারদাবানললীঢ়লোকত্রাণায় কারুণ্যঘনাঘনত্বম্ ।

প্রাপ্তস্য কল্যাণগুণার্ণবস্ত বন্দে গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দম্ ॥

২। মহাপ্রভোঃ কীর্তননৃত্যগীত বাদিত্রমাত্মনসো রসেন ।

রোমাঞ্চকম্পাশ্রুতরঙ্গভাজো বন্দে গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দম্ ॥

জয়তি গৌরচন্দ্রোহসৌ স্বশেষগণমণ্ডিতঃ । যৎপাদং
হৃদয়ে ধ্যাত্বা বিমলা বর্ণ্যতে ময়া ॥ সংসারঃ ভবঃ স এব দাবানলঃ
তেন লীঢ়াঃ স্পৃষ্টা যে লোকাঃ নরাঃ তেষাং ত্রাণায় উদ্ধারায়
কারুণ্যস্য দয়ালুতায়া ঘনাঘনত্বং বধূকমেঘত্বং প্রাপ্তস্য গতস্য
কল্যাণগুণানাং মঙ্গলময় গুণাদীনাং সেবকবাৎসল্যাদীনামিত্যর্থঃ,
অর্ণবস্ত সমুদ্রস্ত গুরোঃ শ্রীযুক্তং চরণমেব অরবিন্দং কমলমহং
বন্দে নমস্করোমি ॥১॥

সংসাররূপী দাবানল অর্থাৎ বনাগ্নি সংস্পৃষ্ট মনুষ্যসমূহের
উদ্ধারের নিমিত্ত যিনি মেঘরূপে কৃপাবারি বর্ষণ করেন, সেই
সেবক বাৎসল্যাদি অনন্ত কল্যাণ গুণ সাগর শ্রীগুরুদেবের শ্রীচরণ
কমলকে আমি বন্দনা করি ॥১॥

৩। শ্রীবিগ্রহারাধননিতানানাশৃঙ্গারতন্মন্দিরমাজ্জনাদৌ ।

যুক্তস্য ভক্তাংশ্চ নিযুজ্যতোহপি বন্দে গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দম্ ॥

মহাপ্রভোঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যস্য কীর্তনস্য নৃত্যগীতবাদিত্রৈঃ
সঙ্কীৰ্তননর্তনগানবাদ্যৈঃ মাতৃং মন্ত্রতাং গচ্ছং মনঃ সঙ্কল্পাত্মক-
মন্ত্ৰঃ করণং যস্য তস্য, রসেন বিভাবাদিসম্বলিতভাবেন রোমাঞ্চঃ
পুলকোদ্গমঃ কম্পঃ বেপথুঃ অশ্রুতরঙ্গঃ নয়নবারিতরঙ্গঃ তান্
ভজতে যঃ তস্য গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দং বন্দে ॥২॥

শ্রীবিগ্রহস্য শ্রীমূর্তেঃ আরাধনং সেবা নিত্যং প্রতিদিনং
নানাশৃঙ্গারঃ বিবিধবেশরচনং তন্মন্দিরস্য শ্রীমন্দিরস্য মাজ্জনাদিঃ
পরিষ্করণাদিক্রিয়া তেষু যুক্তস্য স্বয়ং প্রবৃত্তস্য ভক্তাংশ্চ নিযুজ্য-
তোহপি প্রেরয়তোহপি তস্য গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দং বন্দে ॥৩॥

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুর সঙ্কীৰ্তনের নৃত্যগীতবাচ্য প্রভাবে
যাঁহার মনঃ প্রমত্ত এবং বিভাবাদি সম্বলিত ভাব হেতু যাঁহার
শ্রীঅঙ্গে পুলক উদ্গম এবং কম্প প্রকাশ পায় ও নয়নে অশ্রু
তরঙ্গ প্রবাহিত হইতেছে, আমি সেই শ্রীগুরুর শ্রীচরণারবিন্দকে
বন্দনা করি ॥২॥

যিনি শ্রীভগবদ্বিগ্রহের আরাধনা অর্থাৎ সেবাতে প্রতি
দিন নানা প্রকার বেশরচনা করিয়া থাকেন এবং শ্রীভগবৎ
মন্দির মাজ্জনা প্রভৃতি কার্যে স্বয়ং প্রবৃত্ত হইয়েন ও ভক্তসকল-
কেও নিয়োজিত করিয়া থাকেন, আমি সেই শ্রীগুরুর শ্রীচরণ
কমলকে বন্দনা করি ॥৩॥

৪ চতুর্বিধশ্রীভগবৎপ্রসাদস্বাদন্নতৃপ্তান্ হরিভক্তসঙ্ঘান্ ।

কুত্বেবতৃপ্তিং ভজতঃ সदैব বন্দে গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দম্ ॥

৫ শ্রীরাধিকামাধবয়োরপারমাধুর্য্যলীলাগুণরূপনাম্নাম্ ।

প্রতিক্ষণাস্বাদনলোলূপস্য বন্দে গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দম্ ॥

হরিভক্তসঙ্ঘান্ কৃষ্ণভক্তসমূহান্ চতুর্বিধানি চব'্যচোষ্ণ-
লেখপেয়ানি শ্রীভগবতঃ প্রসাদরূপানি অন্নানি ভক্ষ্যাণি তৈঃ
তৃপ্তান্ কৃতা এব সদা সর্বদা এব তৃপ্তিং সন্তোষং ভজতঃ সেবমানস্য
গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দং বন্দে ॥৪॥

শ্রীরাধিকামাধবয়োঃ শ্রীরাধাকৃষ্ণয়োঃ অপারমশেষং
মাধুর্য্যং সৌন্দর্য্যং লীলা বিহারাদিকা, গুণা ভক্তবাৎসল্যাদয়ঃ
রূপমঙ্গসৌষ্ঠবং, নামানি শ্রীরাধাকৃষ্ণাদীনি এতেষাং প্রতিক্ষণং
সর্বদাস্বাদনে রসানুভবে লোলূপস্য লোভযুক্তস্য তস্য গুরোঃ
শ্রীচরণারবিন্দং বন্দে ॥৫॥

যিনি সর্বদা শ্রীকৃষ্ণের ভক্তসমূহকে চব'্য, চোষ্ণ, লেহ
ও পেয় এই চতুর্বিধ শ্রীভগবৎ প্রসাদ স্বাদ অন্নাদি প্রদানে পরি-
তৃপ্ত করিয়া স্বয়ংই তৃপ্তি লাভ করেন, আমি সেই শ্রীগুরুর
শ্রীচরণারবিন্দকে বন্দনা করি ॥৪॥

যিনি শ্রীরাধা মাধবের অশেষ মাধুর্য্য লীলা বা বিহার,
ভক্তবাৎসল্যাদি গুণ, অঙ্গসৌষ্ঠবাদিরূপ এবং শ্রীরাধাকৃষ্ণাদি
নাম সমূহের আশ্বাদনে সর্বদা লোভযুক্ত, আমি সেই শ্রীগুরুর
শ্রীচরণারবিন্দকে বন্দনা করি ॥৫॥

৬। নিকুঞ্জযুনোঃ রতিকেলিসিদ্ধৌ যাযালিভিষু ক্তিরপেক্ষনীয়া ।

তত্রাতিদাক্ষাদতিবল্লভস্য বন্দে গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দম্ ॥

৭। সাক্ষাদ্ধরিৎসেন সমস্তশাস্ত্রৈরুক্তস্তথা ভাব্যত এব, সন্তিঃ ।

কিন্তু প্রভোঃ প্রিয় এব তস্য বন্দে গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দম্ ॥

নিকুঞ্জযুনোঃ লতাগৃহবিলাসিতরুণয়োঃ রতিকেলিসিদ্ধৌ
কামক্রীড়াসমাপ্তৌ আলিভিঃ যা যা যুক্তিঃ সাধনমপেক্ষনীয়া
ভবতি । তত্র বিষয়ে অতিদাক্ষাৎ অতিনৈপুণ্যং হেতোঃ অতি
বল্লভস্য অতিপ্রিয়স্য গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দং বন্দে ॥৬॥

সমস্তশাস্ত্রৈঃ সমগ্রাগমৈঃ সাক্ষাদ্ধরিৎসেন প্রত্যক্ষ হরিৎসেন
উক্তঃ, সন্তিঃ পণ্ডিতৈঃ তথা ভাব্যতে চিন্ত্যতে এব, কিন্তু যঃ প্রভোঃ
হরেঃ প্রিয় এব, তস্য গুরোঃ শ্রীচরণারবিন্দং বন্দে ॥৭॥

নিকুঞ্জ বিলাসি দিব্যাতিদিব্য কিশোর কিশোরী শ্রীরাধা
গোবিন্দের কামক্রীড়া সমাপ্তি বিষয়ে সখীগণ যে যে যুক্তি
অবলম্বন করিয়া থাকেন, সেই বিষয়ে অত্যন্ত নিপুণতা হেতু
যিনি তাঁহাদের অতি প্রিয় বলিয়া পরিগণিত হইয়াছেন, আমি
সেই শ্রীগুরুর শ্রীচরণারবিন্দকে বন্দনা করি ॥৬॥

আগমাদি নিখিল শাস্ত্র যাঁহাকে সাক্ষাৎ শ্রীহরি বলিয়া
উল্লেখ বা কীর্তন করিয়াছেন, এবং পণ্ডিতগণ যাঁহাকে সেই
রূপেই চিন্তা করিয়া থাকেন, তথাপি যিনি প্রভু শ্রীহরির
প্রিয়পাত্র মাত্র, আমি সেই শ্রীগুরুর শ্রীচরণারবিন্দকে বন্দনা
করি ॥৭॥

৮। যস্য প্রসাদাদ্ ভগবৎপ্রসাদো যস্যাপ্রসাদায় গতিঃ কুতোহপি ।

ধ্যায়ংস্তবংস্তস্য যশস্ত্রিসন্ধ্যং বন্দে গুরোঃ শ্রীচরণাবিন্দম্ ॥

৯। শ্রীমদ্গুরোরষ্টকমেতচ্চৈব্রাক্ষে মুহূর্তে পঠতি প্রযত্নাৎ ।

যস্তেন বৃন্দাবননাথ সাক্ষাৎ সেবৈব লভ্যা জনুযোহন্ত এব ॥

ইতি শ্রীগুরুদেবাষ্টকং সমাপ্তম্ ॥

যস্য প্রসাদাৎ প্রসন্নতায়া ভগবৎপ্রসাদঃ ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রসাদঃ প্রসন্নতা ভবতি । যস্যাপ্রসাদাৎ অপ্রসন্নতায়াঃ কুতোহপি কস্মাচ্চিদপি গতিঃ মঙ্গলং ন ভবতি । ত্রিসন্ধ্যং তস্য স্তবং স্তুতিং যশশ্চ ধ্যায়ন্ চিন্তয়ন্ অহং গুরোঃ শ্রীচরণাবিন্দং বন্দে ॥৮॥

যঃ পুমান্ ব্রাক্ষ মুহূর্তে অরুণোদয়ব্যাপাদগুহ্যায়ুককালে-
রাত্রেচ্চ পশ্চিমে মুহূর্তৌ ব্রাক্ষ উচ্যতে, প্রযত্নাৎ শ্রদ্ধা-
ভরেণ উচ্চৈঃ পঠতি কীর্তয়তি তেন জনুযঃ জন্মনঃ অন্তে অব-
সানে বৃন্দাবননাথস্য শ্রীকৃষ্ণস্য সাক্ষাৎ সেবা সেবাধিকারিত্বং
লভ্যা প্রাপনীয়া ভবতি এব ॥৯॥

যিনি প্রসন্ন হইলে শ্রীভগবান্ও প্রসন্ন হইয়া থাকেন ।
যিনি অপ্রসন্ন হইলে কোন প্রকারেও গতি বা মঙ্গল নাই ।
আমি ত্রিসন্ধ্যা সেই গুরুর স্তব ও যশঃ চিন্তা করিতে করিতে
তঁাহার শ্রীচরণাবিন্দকে বন্দনা করি ॥৮॥

যে ব্যক্তি ব্রাক্ষমুহূর্তে অর্থাৎ সূর্যোদয়ের ৪দণ্ড পূর্বকালে
শ্রদ্ধা পূর্বক উচ্চৈঃস্বরে শ্রীগুরুদেবাষ্টক পাঠ করেন, তিনি
দেহাবসানে শ্রীবৃন্দাবন নাথ শ্রীকৃষ্ণের সাক্ষাৎ সেবাধিকার
লাভ করেন ॥৯॥

শ্রীশ্রীগুরুচরণস্মরণাষ্টকম্ ।

- ১। প্রাতঃ শ্রীতুলসীনতিঃ স্বকরতস্তৎপিণ্ডিকালেপনং
তৎসাম্মুখ্যমথ স্থিতিঃ স্মৃতিরথ স্বস্বামিনোঃ পাদয়োঃ ।
তৎসেবার্থবহুপ্রসূনচয়নং নিতাং স্বয়ং যস্য তং
শ্রীরাধারমণং মুদা গুরুবরং বন্দে নিপতাবনো ॥
- ২। মধ্যাহ্নে তু নিজেশপাদকমলখ্যানার্চনান্নাপ'ণ-
প্রাদক্ষিণ্যনতিস্তুতিপ্রণয়িতা নৃতাং সতাং সংগতিঃ ।

প্রাতঃ প্রভাতে যস্য শ্রীতুলস্যাঃ নতিঃ প্রণামঃ অথ
স্বকরতঃ স্বহস্তাভ্যাং তৎপিণ্ডিকালেপনং তস্যাঃ শ্রীতুলস্যাঃ
পিণ্ডিকায়া বেঢ়াঃ লেপনং গোময়াদিনা ইতি ভাবঃ, অথ তৎ-
সাম্মুখ্যং যথা স্মৃতিত্যা তস্যা অভিমুখে স্থিতিঃ, অথ স্বস্বামিনোঃ
স্বেষ্টয়োঃ পাদয়োঃ স্মৃতিঃ, নিত্যং প্রতিদিনং তয়োঃ সেবার্থং
বহুনাং পুষ্পানাং চয়নং লতারূক্ষেভ্যাং, তং নান্না শ্রীরাধারমণং
গুরুবরং মুদা হর্ষণেণ অবনো ক্ষিতৌ নিপত্য অহং বন্দে ॥১॥

যিনি প্রতিদিন প্রভাত কালে শ্রীতুলসীদেবীকে প্রণাম
করেন এবং নিজহস্তে সেই শ্রীতুলসীপিণ্ডিকা অর্থাৎ তুলসী
বেদির গোময়াদি দ্বারা লেপন করেন, অনন্তর তাঁহার সম্মুখে
উপস্থিত হইয়া স্বীয় অভীষ্ট যুগল কিশোরকে স্মরণ করেন এবং
নিজেই অভীষ্টদেবের সেবার নিমিত্ত লতা ও বৃক্ষাদি হইতে নানা
প্রকার পুষ্পচয়ন করেন, সেই শ্রীরাধারমণ নামক শ্রীগুরুবরকে
আমি ভুলুপ্তিত হইয়া হর্ষভরে প্রণাম করিতেছি ॥১॥

শ্রীমদ্ভাগবতার্থসীধুমধুরাস্বাদঃ সদা যস্য তং

শ্রীরাধারমণং মুদা গুরুবরং বন্দে নিপত্যা বনৌ ॥

৩। প্রক্ষাল্যাঙ্ঘ্রিযুগং নতিস্তুতিজয়ং কৰ্ত্তুং মনোহত্যাংসুকং

সায়ং গোষ্ঠমুপাগতং বনভুবো দ্রষ্টুং নিজস্বামিনম্ ।

প্রেমানন্দভরেণ নেত্রপুটয়োৰ্ধারা চিরাৎ যস্য তং

শ্রীরাধারমণং মুদা গুরুবরং বন্দে নিপত্যা বনৌ ॥

মধ্যাহ্নে তু সদা প্রতিদিনং যস্য মমঃ গুরোঃ নিজেশয়োঃ
পাদকমলস্য ধ্যানং চিন্তনম্, অৰ্চনং পূজা, অন্নাপণং স্বাত্বনৈ-
বেদনিবেদনং, প্রাদক্ষিণ্যং, শ্রীবিগ্রহস্য শ্রীমন্দিরস্য বা নতিঃ
অষ্টাঙ্গৈঃ, স্তুতিঃ স্তবপাঠঃ, প্রণয়িতা সৌহাদ্যবিষ্কারঃ, নৃত্যং
নৰ্ত্তনং প্রেমভরেণ, সতাং সাধুনাং সংগতিঃ মেলনং, শ্রীমদ্ভা-
গবতস্য অর্থ এব সীধুঃ পীযুষং তস্য মাধুর্যাস্বাদঃ ভবন্তি তং
গুরুবরং শ্রীরাধারমণং মুদা হর্ষেণ অবনৌ নিপত্য বন্দে ॥২॥

যস্য মনঃ বনভুবঃ বনস্থল্যা গোষ্ঠং ব্রজং উপাগতং প্রত্যা-
বৃত্তং নিজস্বামিনং স্বাভীষ্টং দ্রষ্টুং নিরীক্ষিতুং অঙ্ঘ্রিযুগং চরণ-

যিনি প্রতিদিন মধ্যাহ্নকালে অভীষ্ট যুগলের চরণকমল
ধ্যান, অৰ্চন, স্বাত্ব অন্নাদি নিবেদন, শ্রীবিগ্রহ ও শ্রীমন্দির
প্রদক্ষিণ, অষ্টাঙ্গ প্রণাম, স্তবপাঠ, প্রণয় প্রকাশ নৃত্য, সাধুসঙ্গ,
শ্রীমদ্ভাগবতের অর্থরূপ অমৃতের মাধুর্যাস্বাদন করিয়া থাকেন,
সেই শ্রীরাধারমণ নামক গুরুবরকে হর্ষভরে ভুলুপ্তিত হইয়া আমি
প্রণাম করিতেছি ॥২॥

৪। রাত্রৌ শ্রীজয়দেবপদ্যপঠনং তদগীতগানং রসা-

স্বাদো ভক্তজনৈঃ কদাচিদভিতঃ সংকীৰ্ত্তনে নৰ্ত্তনম্ ।

রাধাকৃষ্ণবিলাসকেল্যানুভবাদ্ উন্নিদ্রতা যস্য তং

শ্রীরাধারমণং মুদা গুরুবরং বন্দে নিপত্যাবনৌ ॥

যুগলং প্রক্ষাল্য পাশ্চেন ইতি ভাবঃ । নতিস্তুতি জয়ং প্রণামং
স্তবং জয়ঘোষণং চ কৰ্ত্তুং অত্যাশুকং অত্যন্তব্যগ্রং ভবতি চিরাদ্
বহুকালং বাপ্য নেত্রপুটয়োঃ নেত্রপাত্রয়োঃ প্রেমানন্দভরেণ
প্রেমানন্দবাহুল্যেন ধারা অশ্রুসন্ততিঃ ভবতি তং নাম্না শ্রীরাধা-
রমণং গুরুবরং অবনৌ নিপতা বন্দে ॥৩॥

রাত্রৌ নিশায়াং শ্রীজয়দেবস্য পদ্যানাং কবিতানাং
শ্রীগীতগোবিন্দাদিপঠিতানামিতি ভাবঃ পঠনম্ আবৃত্তিঃ তদগী-
তস্য জয়দেবেন গীতস্য গানং তাললয়যোগেন, ভক্তজনৈঃ সহ
রসাস্বাদঃ বিভাবাদিসম্বলিতভাবানুভবঃ কদাচিৎ অভিতঃ চতু-
র্দিশু সংকীৰ্ত্তনে শ্রীহরিকীৰ্ত্তনে নৰ্ত্তনং নৃত্যং, রাধাকৃষ্ণবিলাস-
কেলেঃ শ্রীরাধাকৃষ্ণবিহারক্রীড়ায়। অনুভবাৎ যস্য উন্নিদ্রতা

যাঁহার মনঃ সায়ংকালে স্বামী গোচারণ করিয়া বনভূমি
গোষ্ঠ হইতে প্রত্যাগত হইলে তাঁহার পাদযুগল প্রক্ষালন করিয়া
প্রণাম স্তবপাঠ ও জয়ঘোষণা করিবার নিমিত্ত অত্যন্ত ব্যগ্র
হইয়া থাকেন এবং প্রেমানন্দভরে যাঁহার নেত্র যুগলে অবিরল
অশ্রুধারা প্রবাহিত হইতে থাকে, আমি সেই শ্রীরাধারমণ নামক
গুরুবরকে আনন্দে ভুলুণ্ঠিত হইয়া প্রণাম করিতেছি ॥৩॥

৫। নিন্দেত্যক্ষরযোদ্ধয়ং পরিচয়ং প্রাপ্তং ন যৎকর্ণয়োঃ

সাধুনাং স্তুতিমেব যঃ স্বরসনামাশ্বাদয়ত্যহম্ ।

বিশ্বাস্ত্রং জগদেব যস্ত ন পুনঃ কুত্রাপি দোষগ্রহঃ

শ্রীরাধারমণং মুদা গুরুবরং বন্দে নিপত্যাবনৌ ॥

নিদ্রাভাবেন সদা তদ্ভাবাশ্বাদঃ তং নাম্না শ্রীরাধারমণং গুরুবরং
অবনৌ নিপত্য বন্দে ॥৪॥

যৎকর্ণয়োঃ যস্ত্র শ্রবণয়োঃ নিন্দা ইতি অক্ষরয়োঃ বর্ণয়োঃ
দ্বয়ং যুগ্মং পরিচয়ং ন প্রাপ্তং গতম্, যঃ সাধুনাং মহাত্মনাং
স্তুতিং স্তবমেব স্বরসনাং স্বজিহ্বামাশ্বাদয়তি অহম্ প্রতিদিনং
অনুভাবয়তি, যস্ত্র জগদেব চরাচরমেব বিশ্বাস্ত্রং বিশ্বা-
সপাত্রং, কুত্রাপি পুনঃ তস্ত্র ন দোষগ্রহঃ দোষদৃষ্টিঃ তং নাম্না
শ্রীরাধারমণং গুরুবরম্ অবনৌ নিপত্য বন্দে ॥৫॥

যিনি রাত্রিকালে শ্রীজয়দেব রচিত শ্রীগোবিন্দ পাঠ
করেন এবং তাল লয় প্রভৃতি যোগে গীতগোবিন্দের গান করেন,
আবার কখনও ভক্তগণের সহিত রসাস্বাদনও করেন, আবার
কোন সময়ে শ্রীহরিসঙ্কীৰ্ত্তনে চতুর্দিকে নৃত্য করিয়া থাকেন
এবং বিনিদ্র হইয়া সর্বদা শ্রীরাধাকৃষ্ণের বিলাসকলি অনু-
ভব করিতেন। আমি সেই শ্রীরাধারমণ নামক গুরুবরকে
সানন্দে ভুলুপ্তিত হইয়া প্রণাম করিতেছি ॥৪॥

নিন্দা এই অক্ষর দ্বয় ঘাঁহার কর্ণযুগল সহ পরিচয়
প্রাপ্ত হয় নাই, যিনি আপন জিহ্বাকে সাধু মহাত্মাগণের স্তুতি

৬। যঃ কোহপ্যস্ত পদাজ্যোনিপতিতো যঃ স্বীকরোত্যেব তং
 শীঘ্রং স্বীয়কৃপাবলেন কুরুতে ভক্তৌ তু মত্বাস্পদম্ ।
 নিত্যং ভক্তিরহস্তশিক্ষণবিধিষ্যন্ত স্বভূত্যেযু তং
 শ্রীরাধারমণং মুদা গুরুবরং বন্দে নিপত্যাবনৌ ॥

যঃ কোহপি পদাজ্যোঃ পাদপদ্ময়োঃ নিপতিতঃ অস্ত
 ভবতু, যো মম গুরুঃ তং স্বীকরোত্যেব । শীঘ্রং ঋটিতি আস্পদং
 পাত্রং মত্বা কৃপাবলেন ভক্তৌ কুরুতে যস্য নিত্যং প্রতিদিনং
 স্বভূত্যেযু স্বসেবকেযু ভক্তিরহস্তশিক্ষণবিধিঃ ভক্তেঃ রহস্ত্য
 সুগোপ্যতত্ত্বস্য শিক্ষণবিধিঃ উপদেশনিয়মঃ, তং নাম্না শ্রীরাধা-
 রমণং গুরুবরং মুদা অবনৌ নিপত্য বন্দে ॥৬।

আশ্বাদন করাইয়া থাকেন, যিনি সমগ্র চরাচর বা বিশ্বকেই
 বিশ্বাস করিয়া থাকেন, কোন স্থলেই তাহার দোষ গ্রহণ করেন
 না, আমি সেই শ্রীরাধারমণ নামক গুরুবরকে হর্ষভরে ভুলুণ্ঠিত
 হইয়া প্রণাম করিতেছি । ৫॥

যে কোন ব্যক্তি তাঁহার পাদপদ্মে নিপতিত হইলেই
 তাঁহাকে স্বীকার করিয়া থাকেন এবং সুপাত্র জ্ঞানে শীঘ্রই
 তাহাকে ভক্তিমার্গে প্রবর্তিত করেন ও নিত্যই নিজ সেবক
 সকলকে ভক্তিরহস্ত বিধি ক্রমে শিক্ষা দিয়া থাকেন, সেই
 শ্রীরাধারমণ নামক গুরুবরকে আমি ভুলুণ্ঠিত হইয়া আনন্দে
 প্রণাম করিতেছি ॥৬॥

৭। সৰ্ব্বাঙ্গৈন'তভূত্যমুর্দ্ধি কৃপয়া যস্য স্বপাদাপ'ণং
 স্মিত্বা চারু কৃপাবলোকসুধয়া তন্মানসোদাসনম্ ।
 তৎপ্রেমোদয়হেতবে স্বপদয়োঃ সেবোপদেশঃ স্বয়ং
 শ্রীরাধারমণং মুদা গুরুবরং বন্দে নিপত্যা বনৌ ॥

৮। রাধে ! কৃষ্ণ ! ইতি প্লুতস্বরযুতং নামামৃতং নাথয়ো-
 জিহ্বাগ্রে নটয়ন্নিস্তুরমহো ! নো বেত্তি বস্তু কচিৎ ।

সৰ্ব্বাঙ্গৈঃ সকলাবয়বৈঃ নতস্য ভূত্যস্য মুর্দ্ধি শিরসি
 কৃপয়া যস্য কর্তুঃ স্বস্য পাদস্য চরণস্য অপ'ণং স্থাপনং চারু
 মনোহরং স্মিত্বা ঈষদ্হাস্যং কৃত্বা কৃপাবলোকসুধয়া অনুগ্রহদৃষ্টি-
 পীযুষেণ তন্মানসোদাসনং তস্য অবনতস্য মানসস্য উদাসনং
 বিষয়বৈরাগ্যং ক্রিয়ত ইতি । তৎপ্রেমোদয়হেতবে তস্য প্রেমো-
 দগমার্থঃ স্বয়ং স্বপদয়োঃ নিজচরণয়োঃ সেবোপদেশঃ সেবয়াঃ
 পরিচর্যায়া উপদেশঃ ক্রিয়তে, নাম্না শ্রীরাধারমণম্ অহম্ অবনৌ
 নিপত্য বন্দে ॥৭॥

কোন ভূত্য সাষ্টাঙ্গে প্রণাম করিলে যিনি কৃপা করিয়া
 আপন চরণ তাহার মস্তকে স্থাপন করেন এবং মনোহর ঈষৎ
 হাস্য করিতে করিতে কৃপাদৃষ্টিক্রপ সুধা সঞ্চার করিয়া তাহার
 মনকে বিষয় বিরক্ত উদাসীন করিয়া থাকেন, তাহার প্রেম
 সঞ্চারার্থ স্বয়ংই নিজচরণকমলের সেবা করিতে উপদেশ দিয়া
 থাকেন, সেই শ্রীরাধারমণ নামক গুরুবরকে আমি ভুলুণ্ঠিত
 হইয়া সানন্দে প্রণাম করিতেছি ॥৭॥

যৎকিঞ্চিদ্ ব্যবহারসাধকমপি প্রেমৈব মগ্নোহস্তু যঃ

শ্রীরাধারমণং মুদা গুরুবরং বন্দে নিপত্যানবনৌ ॥

৯। ত্বৎপদাশুজসীধুসূচকতয়া পদ্মাষ্টকং সর্বথা

যাতং যৎপরমাণুতাং প্রভুবর ! প্রোদ্ধৎকৃপাবারিধে ।

মচ্ছেতোভ্রমরোহবলস্য তদিদং প্রাপ্যাবিলম্বং ভবৎ-

সঙ্গং মঞ্জুনিকুঞ্জধাম্নি যুষতাং তৎস্বামিনোঃ সৌরভম্ ॥

॥ ইতি শ্রীগুরুচরণস্মরণাষ্টকং সম্পূর্ণম্ ॥

রাধে ! কৃষ্ণ ! ইতি নাথয়োঃ স্বামিনোঃ প্লুতস্বরযুতং দীর্ঘস্বরস্ফুটীকৃতং নামামৃতং নামপীযুষং জিহ্বাগ্রে রসনাগ্রে নিরন্তরম্ অবিচ্ছেদেন নটয়ন্ নর্তয়ন্, অহো আশ্চর্যং, কচিৎ কুত্রাপি ব্যবহারসাধকং সংসারনির্বাহসাধনং যৎ কিঞ্চিদ্ বস্তু নো বেত্তি ন জানাতি, তদ্বৈতুমাহ, যঃ প্রেক্ষা অভীষ্টরসেন মগ্নঃ অবগাহং গতঃ অস্তু তিষ্ঠতি সদা ইতি ভাবঃ । তং নাম্না শ্রীরাধারমণং গুরুবরং মুদা হর্ষণে অবনৌ নিপতা বন্দে । ৮॥

ইদং পদ্মাষ্টকং ত্বৎপদাশুজসীধুসূচকতয়া ত্বৎপাদপদ্ম-

যিনি দীর্ঘস্বরে স্বামি যুগলের “রাধে কৃষ্ণ” এই নামামৃত নিরন্তর জিহ্বাগ্রে নর্তন করাইয়া থাকেন এবং আরও বিশেষ আশ্চর্য এই যে যিনি সংসার নির্বাহোপযোগী কোন বস্তুই জানিতেন না, কারণ তিনি সর্বদা প্রেমেই নিমগ্ন থাকিতেন, সেই শ্রীরাধারমণ নামক গুরুবরকে আমি ভুলুঠিত হইয়া প্রণাম করিতেছি । ৮॥

শ্রীশ্রীপরমগুরুপ্রভুবরাষ্টকম্ ।

১। প্রপন্নজননীৰতি জ্বলতি সংসৃতিজ্বালয়া
 যদীয়নয়নোদিতাতুলকৃপাতিবৃষ্টিদ্রুতম্ ।
 বিধুয় দবথুং করোতামলভক্তিবাপ্যোচিतीঃ
 স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ প্রদিশতু স্বপাদামৃতম্ ॥

মধুপ্রকাশকতয়া সর্বথা সর্বপ্রকারেণ যৎপরমাণুতাং যৎপরাগ-
 করণরূপতাং যাতং গতং, হে প্রভুবর ! হে প্রোঢ়ৎকৃপাবারিধে !
 প্রোদ্বেলিতকৃপাসমুদ্র ! তৎ তস্মাৎ মচ্ছেতোভ্রমরঃ মন্মনোভৃঙ্গঃ
 ইদং পদম্ অবলম্ব্য অবিলম্বং শীঘ্রং ভবৎসঙ্গং ভবৎসংযোগং
 প্রাপ্য মঞ্জুনিকুঞ্জধাম্নি মনোজ্বলতাগৃহরঞ্জে তৎস্বামিনোঃ শ্রীরাধা-
 কৃষ্ণয়োঃ সৌরভং সুগন্ধং যুষতাং সেবতাম্ ॥৯॥

যঃ, প্রপন্নজনঃ শরণাগতজনঃ স এব নীরুৎ জনপদঃ
 তস্মিন্ সংসৃতিজ্বালয়া সংসারাগ্নিশিখয়া জ্বলতি সতি, যদীয়-
 নয়নাভ্যাং যস্য নেত্রাভ্যাং উদিতা উদয়তা অতুলা নিরুপমা কৃপা
 এব অতিবৃষ্টিঃ অতিবর্ষণং দ্রুতং ত্বরিতং দবথুং তাপং বিধুয়
 নির্ঝাপ্য অমলা যা ভক্তিঃ সা এব বাপী সরসী তস্মাৎ উচিतीঃ

হে প্রভুবর ! হে উদ্বেলিত কৃপাসমুদ্র ! এই পঢ়াষ্টক
 সর্বতোভাবে আপনার শ্রীচরণকমলের মধু প্রকাশ করিতেছেন,
 আমি প্রার্থনা করি আমার চিত্তভ্রমর সেই কমলকে আশ্বাদন
 করিয়া অবিলম্বে শ্রীভগবৎ সঙ্গগুণে মনোজ্বলনিকুঞ্জরঞ্জে তোমার
 স্বামি শ্রীরাধাগোবিন্দের সৌরভ লাভ করুক ॥৯॥

২। যদাশ্রকমলোদিতা ব্রজভূবো মহিম্নাং ততিঃ

শ্রুতা বত বিসজ্জয়েৎপতিকলত্রপুত্রালয়ান্ ।

কলিন্দতনয়াতটী বনকুটীরবাসং নয়েৎ

স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ প্রদিশতু স্বপাদামৃতম্ ॥

তত্রাবগাহনযোগাতাং কৰোতি, স কৃষ্ণচরণঃ প্রভু স্বপাদামৃতং
প্রদিশতু দাতুমনুমন্ততাম্ ॥১॥

ব্রজভুবঃ ব্রজজনশ্র মহিম্নাং ততিঃ শ্রেণী শ্রুতা সতী, পতি-
কলত্রপুত্রালয়ান্ বিসজ্জয়েৎ পরিত্যজয়েৎ । কথন্তু তা ততিঃ
যদাশ্রকমলোদিতা যশ্র আশ্রং মুখমেব কমলং তেন উদিতা
কথিতা । যঃ কলিন্দতনয়ায়াঃ যমুনায়াঃ তট্যাং তীরে যৎ বনং
তত্র কুটীর বাসং পৰ্ণশালায়াম্ অবস্থানং নয়েৎ স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ
স্বপাদামৃতং স্বীয়চরণপীযুষং প্রদিশতু দদাতু ॥২॥

শরণাগতরূপ জনপদ, সংসার জ্বালায় জ্বলিত হইলে
যাঁহার নেত্রমেঘ অতুল কৃপাবৃষ্টি পূর্বক শীঘ্রই সেই তাপ নিব্বা-
পণ করিয়া অমল ভক্তি রূপ বারিতে অবগাহন করাইয়া
থাকেন, সেই শ্রীকৃষ্ণচরণ প্রভু স্বপাদামৃত প্রদানে অনুমতি প্রদান
করুন ॥১॥

যাঁহার মুখকমলিনির্গত বাক্য ব্রজবাসীর মহত্বশ্রেণী তাহা
শ্রুত হইয়া স্বামী, ধন, পুত্র ও গৃহাদি বিসজ্জন করিয়া থাকেন
এবং যিনি যমুনার তটদেশে বনকুঞ্জে কুটী নির্মাণ করিয়া থাকেন,
সেই শ্রীকৃষ্ণচরণপ্রভু আপন পাদামৃতদানে অনুমতি দান করুন ॥২॥

৩ ব্রজাম্বুজদৃশাং কথং ভবতি ভাবভূমা কথং

ভবেদনুগতিঃ কথং কিমিহ সাধনং কোহধিকৃৎ ।

ইতি স্ফুটমবৈতি কো যদুপদেশভাগ্যং বিনা

স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ প্রদিশতু স্বপাদামৃতম্ ॥

৪. তপস্বিতিকর্ষিণাং সদসি তাকিকানাং তথা

প্রতিস্বমতবৈদুষীপ্রকটনোঢ়গর্বশ্রিয়াম্

বিরাজতি রবির্যথা তমসি যঃ স্বভক্ত্যোজসা

স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ প্রদিশতু স্বপাদামৃতম্ ॥

শ্রীব্রজাম্বুজদৃশাং ব্রজসুন্দরীণাং ভাবভূমা ভাবসার্বভৌমঃ
কথং ভবতি, কথং তাঙ্গাং অনুগতিঃ ভবেৎ, ইহ বিষয়ে কিং
সাধনং ভবতি, কোহধিকৃৎ অধিকারী বা কো ভবতি, যদু-
পদেশভাগ্যং বিনা যস্ত কর্তুঃ উপদেশঃ শিক্ষণং স এব ভাগ্যং
শুভাদৃষ্টং তদ্বিনা পূর্বোক্তং স্ফুটং স্পষ্টং কোহবৈতি জানাতি,
স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ স্বপাদামৃতং প্রদিশতু ॥৩॥

যঃ তপস্বিনাং তপোহনুষ্ঠায়িনাং যতীনাং সন্ন্যাসিনাং

ব্রজসুন্দরীগণের ভাবসার্বভৌম কি প্রকারে সজ্জাত
হইল? কি প্রকারেরই বা তাঁহাদের আনুগত্য লাভ হয়? এ
বিষয়ে কি সাধন, কি প্রকারেরই বা সেই সাধন লাভ করা যায়?
এ বিষয়ে কে অধিকারী? এই সব তত্ত্বের সমাধান র্যাহার
উপদেশ ব্যতীত কেহ লাভ করিতে পারেন না, সেই শ্রীকৃষ্ণচরণ
প্রভু স্বপাদামৃত প্রদানে অনুমতি প্রদান করুন ॥৩॥

৫। কিমদ্য পরিধাস্যতে কিমথ ভোজ্যতে রাধয়া

সমং মদনমোহনো মদনকোটিনিমজ্জিতঃ

ইতীষ্টবরিবস্ত্রয়া নয়তি যোইষ্টযামান্ সদা

স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ প্রদিশতু স্বপাদামৃতম্ ॥

কর্মিণাং যাজ্ঞিকানাং তথা তার্কিকাণাং দার্শনিকানাং সদসি
সভায়াং কথন্তুতায়াং প্রতিশ্রুতানাং তত্তদ্বিরুদ্ধশ্রুতানাং
বৈদুষী বিদ্বত্তা তস্তাঃ প্রকটনং ব্যক্তিকরণং তেন উঢ় গর্বঃ প্রতি-
শ্রুতাজ্জীকৃতাভিমান এব শ্রীঃশোভা যত্র । তমসি অন্ধকারে যথা
রবিঃ সূর্য্যঃ স্বতেজসা তমাংসি নিরাকৃত্য শোভতে, তথা স্বভক্ত্যে-
জসা স্বশ্রু ভক্তিঃ এব ওজঃ তেজঃ তেন বিরাজতি বিশেষেণ
রাজতি শোভতে, স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ স্বপাদামৃতং প্রদিশতু ॥৪॥

মদনকোটিনিমজ্জিতঃ কন্দর্পকোটীলাবগ্যাবগাহী মদন-
মোহনঃ রাধয়া সমং সহ কিং পরিধাস্যতে, অদ্য কিং ভোজ্যতে
ইতি ইষ্টবরিবস্ত্রয়া অভীষ্টপরিচর্য্যা সদা প্রতিদিনং যঃ অষ্ট-
যামান্ অহোরাত্রং নয়তি যাপয়তি, স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ স্বপাদা-
মৃতং প্রদিশতু ॥৫॥

যিনি তপস্বী, যতি কর্মী ও তার্কিকগণের স্ব স্ব মতরক্ষণার্থ
স্ব স্ব বিচার প্রকাশহেতু অত্যন্ত অভিমানে পরিপূর্ণ সভাতে
স্বভক্তিরূপ তেজঃপুঞ্জ পরিব্যাপ্ত হইয়া অন্ধকারে সূর্য্যের ন্যায়
বিরাজ করিতেছেন, সেই শ্রীকৃষ্ণচরণ প্রভু স্বপাদামৃত প্রদানে অনু-
মতি প্রদান করুন ॥৪॥

৬ মৃদঙ্গকরতালিকামধুরকীর্তনে নর্তয়ন্

জনান্ স্কৃতিনো নটন্ স্বয়মপি প্রমোদাম্বুধৌ ।

নিমজ্জতি দৃগম্বুভিঃ পুলকসঙ্কুলঃ স্নাতি যঃ

স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ প্রদিশতু স্বপাদামৃতম্ ॥

যঃ মৃদঙ্গকরতালিকাভিঃ মধুরে সর্বথা মনোহরে
কীর্তনে শ্রীহরিসংকীর্তনে স্কৃতিনঃ স্তভগান্ জনান্ মানবান্
নর্তয়ন্ স্বয়মপি নটন্ নৃত্যন্ প্রমোদাম্বুধৌ আহ্লাদসমুদ্ভে
নিমজ্জতি নিমগ্নো ভবতি পুলকসংকুলঃ রোমাঞ্চবাপ্তঃ সন্
দৃগম্বুভিঃ নয়নবারিভিঃ স্নাতি, স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ স্বপাদামৃতং
প্রদিশতু ॥৬।

কন্দর্পকোটীলাবগ্যাবগাহী শ্রীমদনমোহন শ্রীরাধিকা সহ
অত্ৰ কি পরিধান করিবেন এবং কিইবা ভোজন করিবেন ? এই
রূপ ইষ্টপূজার চিন্তাতেই যিনি অহোরাত্র যাপন করেন, সেই
শ্রীকৃষ্ণচরণ প্রভু স্বপাদামৃত প্রদানে অনুমতি প্রদান করুন ॥৫॥

মৃদঙ্গ, করতালযোগে সুমধুর হরিসংকীর্তনে যিনি ভাগা-
বান্ লোক সকলকে নৃত্য করাইয়া থাকেন এবং স্বয়ংও নৃত্য
করিয়া আনন্দসাগরে নিমগ্ন হয়েন এবং যাহার সর্বদা পুলকেপরি-
বাপ্ত হয়, এমন কি তৎকালে নয়নে এতই অশ্রু অবিরল ধারায়
প্রবাহিত হয়, যেন তিনি সম্পূর্ণরূপে স্নানই করিতেছেন
এইরূপ লক্ষিত হয়েন, সেই শ্রীকৃষ্ণচরণ প্রভু স্বপাদামৃত প্রদানে
অনুমতি প্রদান করুন ॥৬॥

৭। সমং ভগবতো জনৈঃ প্রবরভক্তিশাস্ত্রোদিতং

রসং সুরসয়ন্ মুহুঃ পরিজনাংশ্চ যঃ স্বাদয়ন্ ।

শ্বশিষ্যশতবেষ্টিতো জয়তি চক্রবর্ত্যাখ্যয়া

স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ প্রদিশতু স্বপাদামৃতম্ ॥

৮। স্থিতিঃ সুরসরিভূটে মদনমোহনো জীবনং

স্পৃহা রসিকসঙ্গমে চতুরিমা জনোদ্ধারণে ।

ঘৃণা বিষয়িযু ক্ষমা ঋটিতি যস্য চানুরজে

স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ প্রদিশতু স্বপাদামৃতম্ ॥

ভগবতঃ জনৈঃ ভগবৎপরায়ণৈঃ জনৈঃ ভক্তৈঃ সমং
প্রবরভক্তিশাস্ত্রোদিতং প্রবরাণি ভক্তিশাস্ত্রাণি শ্রীমদ্ভাগবতা-
দীনি শাস্ত্রাণি তৈঃ উদিতং কথিতং রসং বিভাবাদিসম্বলিতং
ভাবং সুরসয়ন্ ক্ষুদ্রকুর্কন্ মুহূর্বারম্বারং পরিজনান্ সেবকান্
স্বাদয়ন্ অনুভাবয়ন্ শ্বশিষ্যশতবেষ্টিতঃ বহুশিষ্যপদ্বিতঃ চক্রবর্তী
ইতি আখ্যয়া উপনাম্না ভেদকেন যঃ জয়তি সর্বোৎকর্ষণে বর্ততে,
স কৃষ্ণচরণঃ প্রভুঃ স্বপাদামৃতং প্রদিশতু ॥৭॥

যস্য স্থিতিঃ নিবাসঃ সুরসরিভূটে সুরসরিং গঙ্গা তস্যাঃ

যিনি ভাগবতজনের সহিত অনর্থ ভক্তিশাস্ত্রবর্ণিত রস
সম্যগ্রূপে চিত্রিত করেন এবং বারম্বার সেই রসলহরী শিষ্য-
গণকে আশ্বাদন করান, যিনি চক্রবর্তী উপাধি ধারণ করিয়া
শত শত শ্বশিষ্যে পরিবেষ্টিত হইয়া জয়যুক্ত হইবেন, সেই শ্রীকৃষ্ণ-
চরণ প্রভু স্বপাদামৃত প্রদানে অনুমতি প্রদান করুন ॥৭॥

৯। ইদং প্রভুবরাষ্টকং পঠতি যন্তদীয়ো জন-
 স্তদজ্জ্বকমলেষ্টধীঃ স খলু রঙ্গবৎপ্রেমভাক্ ।
 বিলাসভৃত্যমঞ্জুল্যালাতিকপৈকপাত্রীভবন্
 নিকুঞ্জনিলয়াধিপাচিরমেব তৌ সেবতে ॥
 ইতি শ্রীশ্রীপরমগুরুপ্রভুবরাষ্টকং সম্পূর্ণম্ ।

তটে তীরে, জীবনং প্রাণা যন্ত মদনমোহনো দেবঃ রসিকসঙ্গমে
 রসিকভক্তসংযোগে স্পৃহা বাঞ্ছা, জনোদ্ধারণে পতিততারণে
 চতুরিমা চাতুর্যং, বিষয়িষু শ্রদ্ধাচন্দনবনিতাদিবিষয়রতেষু ঘৃণা
 অবজ্ঞা, অনুব্রজে অনুগতে ঝটিতি তূর্ণং ক্ষমাচ, স কৃষ্ণচরণঃ
 প্রভুঃ স্বপাদামৃতং প্রদিশতু ॥৮॥

তদীয়ঃ তদানুগত্যমঙ্গীকুর্বন্ তদজ্জ্বকমলয়োঃ তচ্চরণ-
 পদয়োঃ ইষ্টা অভিলষিতা ধীঃ বুদ্ধির্যন্ত স তথাভূতঃ সন্ যঃ
 প্রভুবরাষ্টকং পঠতি স খলু নিশ্চিতং রঙ্গবৎ প্রেমভাক্ নিকুঞ্জ-
 বিলাসিরাধাকৃষ্ণপ্রেমবান্ ভবতি এবং বিলাসভৃত্য বিলাসপূর্ণা
 য়া মঞ্জুলী মনোজ্ঞা আলায়ঃ সখ্যঃ তাসাম্ অতিকপৈকপাত্রীভবন্
 অচিরং ঝটিতি নিকুঞ্জনিলয়াধিপৌ শ্রীরাধাকৃষ্ণৌ সেবতে ॥৯॥

যিনি গঙ্গাতীরে বাস করেন, মদনমোহনদেবই ষাঁহার
 জীবন। রসিকভক্ত সঙ্গমে ষাঁহার প্রবল লালসা, পতিত তারণে
 যিনি বড়ই চতুর, বিষয়িগণে অবজ্ঞা, এবং অনুগত বাক্তি
 দোষ করিলে যিনি তৎক্ষণাৎ ক্ষমা করেন, সেই শ্রীকৃষ্ণচরণ প্রভু
 স্বপাদামৃত প্রদানে অনুমতি প্রদান করুন ॥৮॥

অনুগত হইয়া তচ্চরণপদে বুদ্ধি সন্নিবেশপূর্বক যিনি

শ্রীশ্রীগঙ্গানারায়ণদেবাষ্টকম্ ।

১। কুলস্থিতান্ কস্মিণ উদ্দিধীষু' গঙ্গৈব যস্মিন্ কৃপয়া বিশেষ ।

শ্রীচক্রবর্তী দয়তাং স গঙ্গানারায়ণঃ প্রেমরসাস্বুধিম'াম্ ॥

২। নরোত্তমো ভক্ত্যবতার এব যস্মিন্ স্বশক্তিং নিদধৌ মুদৈব ।

শ্রীচক্রবর্তী দয়তাং স গঙ্গানারায়ণঃ প্রেমরসাস্বুধিম'াম্ ॥

কুলস্থিতান্ বংশগতান্ কস্মিণঃ উদ্দিধীষুঃ উদ্ধারেচ্ছাবতী
গঙ্গা কৃপয়া এব যস্মিন্ যস্ত নামাগ্রে বিবেশ গতবতী, নাম্না
গঙ্গানারায়ণঃ শ্রীযুক্তঃ চক্রবর্তী প্রেমরসাস্বুধিঃ প্রেমরস-সমুদ্রঃ
স মাং দয়তাং দয়াং করোতু ॥১॥

ভক্ত্যবতার এব নরোত্তমঃ যস্মিন্ স্বশক্তিং মুদৈব হর্ষণ
এব নিদধৌ নিহিতবান্ । নাম্না স গঙ্গানারায়ণঃ শ্রীচক্রবর্তী
প্রেমরসাস্বুধিঃ মাং দয়তাম্ ॥২॥

এই প্রভুবরাষ্টক পাঠ করিবেন, তিনি নিশ্চয় নিকুঞ্জবিলাসি
শ্রীরাধাকৃষ্ণের প্রেমের পরম পাত্র হয়েন এবং বিলাসপূর্ণ মনোজ্ঞ
সখীবর্গের অপরিমেয় কৃপাপাত্র হইয়া সেই শ্রীরাধাকৃষ্ণের
সেবা করিয়া থাকেন ॥১॥

কর্মপরতন্ত্র বংশধরগণের উদ্ধার বাসনায় গঙ্গাদেবী কৃপা
করিয়া যাঁহার নামাগ্রে আসন গ্রহণ করিয়াছিলেন, সেই শ্রীগঙ্গা-
নারায়ণ নামক প্রেমরসসমুদ্র শ্রীল চক্রবর্তী আমায় দয়াকরুন ॥১॥

ভক্তির অবতারস্বরূপ শ্রীলনরোত্তম যাঁহাতে স্বশক্তি
নিহিত করিয়াছেন, সেই প্রেমরস সমুদ্র শ্রীগঙ্গানারায়ণ চক্রবর্তী
আমায় দয়া করুন ॥২॥

৩। বৃন্দাবনে যস্য যশঃ প্রসিদ্ধমত্য়াপি গীৰতে সতাং সদঃসু ।

শ্রীচক্রবর্তী দয়তাং স গঙ্গানারায়ণঃ প্রেমরসান্বুধিমাম্ ॥

৪। শ্রীগোবিন্দদেবদ্বিভুজত্বশংসিশ্রুতিং বদন্ সদ্বিপদং নিরাস্তুং ।

শ্রীচক্রবর্তী দয়তাং স গঙ্গানারায়ণঃ প্রেমরসান্বুধিমাম্ ॥

৫। সৌশীলাযুক্তো গুণরত্নরাশিঃ পাণ্ডিত্যসারঃ প্রতিভাবিবস্বান্ ।

শ্রীচক্রবর্তী দয়তাং স গঙ্গানারায়ণঃ প্রেমান্বুধিমাম্ ॥

শ্রীবৃন্দাবনে যস্য প্রসিদ্ধাং যশঃ অত্য়াপি সতাং সাধুনাং
সদঃসু সভাসু গীৰতে, নান্না গঙ্গানারায়ণঃ শ্রীচক্রবর্তী প্রেম-
রসান্বুধিঃ প্রেমরসসমুদ্রঃ মাং দয়তাম্ ॥৩॥

শ্রীগোবিন্দদেবস্য দ্বিভুজত্বস্য শংসিনী প্রতিপাদিকা যা
শ্রুতিঃ বেদঃ তাং বদন্ সভায়াং কথয়ন্ সতাং বৈষ্ণবানাং
বিপদং বিরুদ্ধমতরুপাং নিরাস্তুং দূরীচকার, স নান্না গঙ্গা-
নারায়ণঃ প্রেমরসসমুদ্রঃ শ্রীচক্রবর্তী মাং দয়তাম্ ॥৪॥

যং সৌশীল্যেন সুস্বভাবেন যুক্তং, গুণা এব রত্নানি তেষাং

শ্রীধাম বৃন্দাবনে সাধু সভাতে যাঁহার প্রসিদ্ধ যশঃ
অত্য়াপি পরিগীত হইয়া থাকে, সেই প্রেমরস-সমুদ্র শ্রীগঙ্গা-
নারায়ণ চক্রবর্তী আমায় দয়া করুন ॥৩॥

শ্রীগোবিন্দদেবের দ্বিভুজত্বপ্রতিপাদনার্থ বহু বহু শ্রুতি
প্রমাণ প্রদর্শন করাইয়া যিনি বৈষ্ণবগণের স্বমতাসঙ্গতিরূপ বিপদ
নিরাস করিয়াছেন, সেই প্রেমরস-সমুদ্র শ্রীগঙ্গানারায়ণ চক্রবর্তী
আমায় দয়া করুন ॥৪॥

৬। জনান্ কৃপাদৃষ্টিভিরেব সতঃ প্রপদ্যমানান্ স্বপদেহকরোদ্ যঃ ।

শ্রীচক্রবর্তী দয়তাং স গঙ্গানারায়ণঃ প্রেমরসান্বুধিমাম্ ॥

৭। লোকে প্রভুত্বং স্থিরভক্তিয়োগং যস্যৈশ্বর্যং গৌরহরিব্যতানীৎ

শ্রীচক্রবর্তী দয়তাং স গঙ্গানারায়ণঃ প্রেমরসান্বুধিমাম্ ॥

রাশিঃ পুঞ্জঃ পাণ্ডিত্যস্ত সারো যত্র সঃ, প্রতিভায়াম্ উপস্থিত-
বুদ্ধৌ বিবস্বান্ সূর্য্যঃ, স নাম্না গঙ্গানারায়ণঃ শ্রীচক্রবর্তী প্রেম-
রসান্বুধিঃ মাং দয়তাম্ ॥৫॥

যঃ প্রপদ্যমানান্ শরণাগতান্ জনান্ কৃপাদৃষ্টিভিঃ করুণা-
দ্ভ্রলোচনৈঃ সতঃ তৎক্ষণাৎ স্বপদে স্বচরণে অকরোৎ, স প্রেম-
রসসমুদ্রঃ নাম্না গঙ্গানারায়ণঃ শ্রীযুক্তঃ চক্রবর্তী মাং দয়তাম্ ॥৬॥

লোকে মনুষ্যবর্গে যস্য প্রভুত্বং কর্তৃত্বং স্থিরঃ অচঞ্চলঃ
যো ভক্তিয়োগঃ তং, যস্যৈশ্বর্যং গৌরহরিঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেবঃ
ব্যতানীৎ প্রদদৌ, স নাম্না গঙ্গানারায়ণঃ প্রেমরসসমুদ্রঃ
শ্রীচক্রবর্তী মাং দয়তাম্ ॥৭॥

যিনি সৌশীল্যযুক্ত, গুণরত্নরাশি, পাণ্ডিত্যসার এবং
প্রতিভাবিশয়ে সূর্য্যস্বরূপ, সেই প্রেমরস-সমুদ্র শ্রীগঙ্গানারায়ণ
চক্রবর্তী আমায় দয়া করুন ॥৫॥

যিনি কৃপাদৃষ্টি দ্বারা শরণাগতজন সকলকে তৎক্ষণাৎ
স্বচরণে স্থান প্রদান করিয়াছেন, সেই প্রেমরস-সমুদ্র শ্রীগঙ্গা
নারায়ণ চক্রবর্তী আমায় দয়া করুন ॥৬॥

স্বয়ং শ্রীগৌরহরি যাঁহাকে লোকসমাজে প্রভুত্ব ও অচঞ্চল

৮। বৃন্দাবনীয়াতিরহস্যভক্তেজ্ঞানং বিনা যং নকুতোহপি সিদ্ধোৎ

শ্রীচক্রবর্তী দয়তাং স গঙ্গানারায়ণঃ প্রেমরসাস্বুধির্মাম্ ॥

৯। বিশ্রান্তবান্ যশ্চরণেষু গঙ্গানারায়ণ প্রেমরসাস্বুরাশেঃ ।

এতৎ পঠেদষ্টকমেকচিত্তঃ স তৎপরীবারপদং প্রয়াতি ॥

ইতি শ্রীশ্রীগঙ্গানারায়ণদেবাষ্টকং সম্পূর্ণম্ ।

বৃন্দাবনীয়াতিরহস্যভক্তেঃ উন্নতোজ্জলরসভক্তেঃ জ্ঞানং,
যং বিনা কুতোহপি ন সিদ্ধোৎ সিদ্ধিং ন প্রাপ্নুয়াৎ । স নাম্না
গঙ্গানারায়ণঃ প্রেমরসসমুদ্রঃ শ্রীচক্রবর্তী মাং দয়তাম্ । ৮॥

যঃ পুমান্ বিশ্রান্তবান্ শ্রদ্ধাযুক্তঃ একশ্চিত্তশ্চ অনন্যমনাঃ
সন্ গঙ্গানারায়ণপ্রেমাস্বুরাশেঃ চরণেষু এতৎ অষ্টকং পঠেৎ, স
তৎপরীবারপদং তদনুগতস্থানং প্রয়াতি লভতে ॥ ৯॥

ভক্তিযোগ প্রদান করিয়াছেন, সেই প্রেমরস-সমুদ্র শ্রীগঙ্গা-
নারায়ণ চক্রবর্তী আমায় দয়া করুন ॥ ৭॥

শ্রীবৃন্দাবনের অতি গোপনীয় উজ্জল রস ভক্তির জ্ঞান,
যাহা ভিন্ন কোন প্রকারেই সিদ্ধ হয় না, সেই প্রেমরস-সমুদ্র
শ্রীগঙ্গানারায়ণ চক্রবর্তী আমায় দয়া করুন ॥ ৮॥

যে ব্যক্তি প্রেমরস-সমুদ্র শ্রীগঙ্গানারায়ণের চরণ সমীপে
শ্রদ্ধা যুক্ত ও অনন্যমনা হইয়া, এই অষ্টক পাঠ করেন, তিনি
তাহার পরিজনের পদ লাভ করেন ॥ ৯॥

শ্রীশ্রীনরোত্তমপ্রভোরষ্টকম্ ।

১। শ্রীকৃষ্ণনামামৃতবর্ষিবক্তৃচন্দ্রপ্রভাধ্বস্ততমোভরায় ।

গৌরাজ্জদেবানুচরায় তস্মৈ নমো নমঃ শ্রীনরোত্তমায় ॥

২। সংকীৰ্ত্তনানন্দজমন্দহাস্যদন্তদ্যুতিদ্যোতিতদিগ্ভুখায় ।

শ্বেদাশ্রুধারাস্পিতায় তস্মৈ নমো নমঃ শ্রীনরোত্তমায় ॥

শ্রীকৃষ্ণস্য নাম এব অমৃতং পীয়ুষং তদ্বর্ষি যদ্বক্তৃং
তদেব চন্দ্রঃ তস্য প্রভাভিঃ কিরণৈঃ ধ্বস্ত উন্মূলিতঃ তমোভরঃ
অজ্ঞানরাশিঃ সর্বেষাং যেন তস্মৈ, গৌরাজ্জদেবস্য শ্রীকৃষ্ণ-
চৈতন্যস্য অনুচরায় অনুগতায় তস্মৈ প্রসিদ্ধায় শ্রীনরোত্তমায়
নমো নমঃ পুনঃপুননৌ মীতার্থ ॥২॥

সংকীৰ্ত্তনানন্দজং শ্রীহরিসংকীৰ্ত্তনসুখসমুখং যৎ মন্দহাস্যম্
অনুৎকটহাস্যং তত্র যা দন্তদ্যুতিঃ দশনদীধিতিঃ তয়া দ্যোতিতং
প্রোদ্ভাসিতং দিগ্ভুখং যেন তস্মৈ, শ্বেদাশ্রুনোঃ ঘর্ষ্যাস্রয়োঃ
ধারাভিঃ প্রবাহৈঃ স্পিতায় তস্মৈ প্রসিদ্ধায় শ্রীনরোত্তমায়
নমো নমঃ ॥২।

যিনি শ্রীকৃষ্ণ-নামামৃতোদিগরণ-কারি মুখচন্দ্রদ্বারা সকলের
অজ্ঞানরূপ অন্ধকার উন্মূলন করিয়া থাকেন, সেই শ্রীগৌরাজ্জ-
দেবানুচর শ্রীনরোত্তমকে আমি পুনঃ পুনঃ প্রণাম করিতেছি ॥১॥

যিনি শ্রীহরিসংকীৰ্ত্তনে মন্দ মন্দ হাস্য করিলে তাঁহার কুন্দ-
নিন্দিত দন্তকিরণে দিগ্‌বধূগণের মুখমণ্ডল প্রোদ্ভাসিত হইতে
থাকে এবং তৎকালে ঘর্ষ ও নয়ন-নীর ধারায় যিনি স্নান করিয়া

৩। মৃদঙ্গধ্বনিশ্রবণমাত্রেন চঞ্চলপদাঙ্গুজামন্দমনোহরায় ।

সদ্যঃ সমুদ্যাৎপুলকায় তস্মৈ নমো নমঃ শ্রীলনরোত্তমায় ॥

৪। গঙ্ঘর্ষণগঙ্ঘর্ষণপণশলাস্ত্রবিস্মাপিতাশেষকৃতিব্রজায় ।

স্বসৃষ্টগানপ্রথিতায় তস্মৈ নমো নমঃ শ্রীলনরোত্তমায় ॥

মৃদঙ্গধ্বনিশ্রবণমাত্রেন চঞ্চলপদাঙ্গুজে পাদ-
পদে ভাভাম্ অমন্দানাং সতাং মনোহরায় চিত্তাকর্ষকায়, সদ্যঃ
সমুদ্যান্ পুলকঃ রোমাঞ্চঃ যন্ত তস্মৈ, প্রসিদ্ধায় শ্রীলনরোত্তমায়
নমো নমঃ ॥৩॥

গঙ্ঘর্ষণাণাং গঙ্ঘর্ষণ ক্রপনম্ উন্মূলনং যৎ শলাস্ত্রং শব্দত্যাং
তেন বিস্মাপিতঃ আশ্চর্য্যং গমিতঃ অশেষকৃতিব্রজঃ সুধীসমূহঃ
যেন তস্মৈ, স্বসৃষ্টানি স্বরচিতানি গানানি তৈঃ প্রথিতায়
খ্যাতায় শ্রীলনরোত্তমায় নমো নমঃ ॥৪॥

ধাকেন, সেই শ্রীনরোত্তমকে আমি পুনঃপুনঃ প্রণাম করিতেছি ॥২॥

যিনি মৃদঙ্গধ্বনি শ্রবণ করিবা মাত্র চঞ্চল পাদপদ্ম
দ্বারা সকলের মনোহরণ করেন, শ্রীহরিসংকীর্ণনে প্রবেশ
করিবামাত্রই ষাঁহার গাত্রে পুলক সঞ্চার হয়, সেই শ্রীমন্-
নরোত্তমকে আমি পুনঃ পুনঃ প্রণাম করিতেছি ॥৩॥

যিনি নৃত্যনৈপুণ্যে গঙ্ঘর্ষণগণের গঙ্ঘর্ষণ খর্ব্ব করিয়া অশেষ
সুধীবর্গকে বিস্ময়রসে নিমগ্ন করিয়াছেন এবং স্বরচিত মধুর
গীতাবলীদ্বারা সর্বত্র খ্যাতিলাভ করিয়াছেন, সেই শ্রীমন্-
নরোত্তমকে আমি পুনঃ পুনঃ প্রণাম করিতেছি ॥৪॥

৫. আনন্দমুচ্ছা'বনিপাতভাতধূলীভরালঙ্কৃতবিগ্রহায় ।

যদর্শনং ভাগ্যভরেণ তস্মৈ নমো নমঃ শ্রীলনরোত্তমায় ॥

৬। স্থলে স্থলে যস্য কৃপাপ্রপাতিঃ কৃষ্ণাতৃষ্ণা জনসংহতীনাম্ ।

নির্মূলিতা এব ভবন্তি তস্মৈ নমো নমঃ শ্রীলনরোত্তমায় ॥

আনন্দমুচ্ছা'য়া যোহবনিপাতঃ পৃথিব্যাং পতনং তেন
হেতুনা ভাতঃ প্রকাশিতঃ যো ধূলীভরঃ রজোরশিঃ তেন অল-
ঙ্কৃতঃ সুশোভিতঃ বিগ্রহঃ শরীরং যস্য তস্মৈ, ভাগ্যভরেণ
বহুভিঃ পুণ্যৈঃ যস্য দর্শনং সাক্ষাৎপ্রাপ্তো ভবতি । তস্মৈ শ্রীল-
নরোত্তমায় নমো নমঃ ॥৫॥

স্থলে স্থলে যস্য কৃপাপ্রপাতিঃ কৃপা এব প্রপাঃ পানীয়-
শালিকাস্তাভিঃ জনসংহতীনাং লোকসঙ্ঘানাং কৃষ্ণাৎ অন্তা যাঃ
তৃষ্ণা বিষয় বাসনা নির্মূলিতা অক্ষুরোৎপাদনাসমর্থী ভবন্তি এব
তস্মৈ শ্রীলনরোত্তমায় নমো নমঃ ॥৬॥

প্রেমানন্দভরে মুচ্ছিত হইয়া ভূমিলুপ্তিত হইলে রজো-
রাশিতে যাঁহার সর্বদাঙ্গ অলঙ্কৃত হয় এবং বহুপুণ্যবলে যাঁহার
সাক্ষাৎ সন্দর্শন ঘটে, সেই শ্রীমন্নরোত্তমকে আমি পুনঃ পুনঃ
প্রণাম করিতেছি ॥৫॥

যিনি স্থানে স্থানে কৃপারূপ জলছত্রস্থাপন করিয়া লোক
সমূহের শ্রীকৃষ্ণ ভিন্ন অপর তৃষ্ণা অর্থাৎ বিষয়বাসনা সমূলে
নির্মূল করিয়া থাকেন, সেই শ্রীমন্নরোত্তমকে আমি পুনঃ পুনঃ
প্রণাম করিতেছি ॥৬॥

৭ যদ্ভক্তিনিষ্ঠোপলরেখিকেষু স্পর্শঃ পুনঃ স্পর্শমণীষ যস্য ।

প্রামাণ্যমেবং কৃতিবদ্ যদীয়ং তস্মৈ নমঃ শ্রীলনরোত্তমায় ॥

৮। মূর্ত্তেব ভক্তিঃ কিময়ং কিমেষ বৈরাগ্যসারস্তনুমান্ নৃলোকে ।

সংভাব্যতে যঃ কৃতিভিঃ সদৈব তস্মৈ নমঃ শ্রীলনরোত্তমায় ॥

যস্য ভক্তিনিষ্ঠা ভক্তিদাতা উপলরেখিকা ইব পাষণ-
লেখা ইব ভবতি, যস্য স্পর্শঃ পাদাদীনাং, স্পর্শমণী ইব অভীষ্ট-
প্রদায়কো ভবতি, এবং যদীয়ং প্রামাণ্যং বাক্যানাং ইতি শেষঃ
কৃতিবৎ বেদবৎ ভবতি, তস্মৈ শ্রীলনরোত্তমায় নমঃ ॥৭॥

কিময়ং মূর্ত্তা মূর্ত্তিমতী ভক্তিঃ, উত এষ কিং নৃলোকে
পৃথিব্যাং তনুমান্ শরীরী, বৈরাগ্যসারঃ বৈরাগ্যস্য বিরক্তেঃ সারঃ
স্থিরাংশঃ । কৃতিভিঃ বিচক্ষণৈঃ এব সদা সর্বদা যঃ এতদ্রূপেণ
সংভাব্যতে তর্ক্যতে, তস্মৈ শ্রীলনরোত্তমায় নমঃ ॥৮॥

যাঁহার ভক্তিদৃঢ়তা পাষণ লেখার ন্যায় প্রতীয়মান
হয়, যাঁহার পাদাদিস্পর্শ স্পর্শমণির ন্যায় অভীষ্টপ্রদ এবং বেদবৎ
যাঁহার বাক্যের প্রামাণ্য, সেই শ্রীমন্নরোত্তমকে আমি পুনঃ
পুনঃ প্রণাম করিতেছি ॥৭॥

এই মনুষ্যালোকে যাঁহাকে নিরীক্ষণ করিয়া বিচক্ষণগণ
সর্বদা তর্ক করেন যে এই পুরুষ কি মূর্ত্তিমতী ভক্তি ? অথবা
বৈরাগ্যের সারাংশ ? সেই শ্রীমন্নরোত্তমকে আমি পুনঃ পুনঃ
প্রণাম করিতেছি ॥৮॥

৯। শ্রীরাধিকাক্ষণ বিলাসসিন্ধৌ নিমজ্জতঃ শ্রীলনরোত্তমশ্চ ।

পঠেদ্ য এবাষ্টকমেতচ্চৈরসৌ তদীয়াং পদবীং প্রযাতি ॥

১০। কারুণ্যদৃষ্টিশমিতাশ্রিতমন্তুকোটি-

রম্যাধরোদ্গতীশুন্দরদন্তকান্তিঃ ।

শ্রীমন্নরোত্তমমুখাস্থ জমন্দহাস্তং

লাস্তং তনোতু হৃদি মে বিতরং স্বদাস্তম্ ॥

যঃ শ্রীরাধাক্ষণবিলাসসমুদ্রে নিমজ্জতঃ অমুশ্য শ্রীলনরো-
ত্তমশ্চ এতদ্ অষ্টকম্ উচ্চৈঃ পঠেৎ, অসৌ তদীয়াং পদবীং
পদ্বিতিং প্রযাতি ॥৯॥

কারুণ্যদৃষ্ট্যা শমিতা শাস্তিঃ প্রাপিতা আশ্রিতানাং
জনানাং মন্তুকোটিঃ অপরাধকোটিঃ যত্র তৎ । কিস্বা কারুণ্য-
দৃষ্টিঃ ইতি পদচ্ছেদঃ । কারুণ্যেন সহ দৃষ্টির্যত্র তৎ । শমিতা
আশ্রিতানাং মন্তুকোটিঃ অপরাধকোটির্যেন তৎ । রম্যাধরাদ্
উদ্গতী উদগচ্ছন্তী অতিশুন্দরদন্তকান্তিঃ অতিমনোজ্ঞদশনদীপ্তিঃ
যত্র তৎ, শ্রীমতঃ নরোত্তমশ্চ মুখাস্থজে মুখপদ্মে মন্দহাস্তম্
অনুৎকটহাস্তং মে মহ্যং স্বদাস্তং বিতরং দদৎ হৃদি হৃদয়ো লাস্তং
নর্তনং তনোতু ॥১০॥

শ্রীরাধাক্ষণের বিলাসসাগরে যিনি সর্বদা নিমগ্ন থাকেন,
সেই শ্রীলনরোত্তমের এই অষ্টক যিনি উচ্চৈঃস্বরে পাঠ করিবেন,
তিনি অবশ্যই তৎপদবী লাভ করিবেন ॥৯॥

রম্য অধর হইতে নিঃসৃত অতিশুন্দর দশনকান্তি যাহা

১১। রাজন্মৃদঙ্গকরতালকলাভিরামঃ

গৌরঙ্গগানমধুপানভরাবিরামম্ ।

শ্রীমন্নরোত্তমপদাসুজমঞ্জুনৃত্যঃ

ভূতাং কৃতার্থয়তু মাং ফলিতেষ্টকৃতাম্ ॥

ইতি শ্রীশ্রীমন্নরোত্তমপ্রভোরষ্টকং সমাপ্তম্ ।

শ্রীশ্রীলোকনাথপ্রভুবরাষ্টকম্ ।

১। যঃ কৃষ্ণচৈতন্যকৃপৈকবিত্তস্তৎপ্রেমহেমাতরগাঢ়াচিত্তঃ ।

নিপত্য ভূমৌ সততং নমামস্তং লোকনাথং প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥

রাজতি শোভমানে মৃদঙ্গানাং করতালানাং কলে শব্দে
অভিরামঃ আহ্লাদো যস্য তৎ গৌরঙ্গস্য শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যস্য গানানাং
যানি মধুনি তেষাং পানভরেণ অভিরামঃ যস্য তৎ, শ্রীমতঃ
নরোত্তমস্য পদাসুজয়োঃ চরণপদয়োঃ মঞ্জু মনোজ্ঞঃ নৃত্যঃ,
ফলিতং ইষ্টকৃত্যং বাঞ্ছিতকর্ম যস্ত্যাং তৎ যথা স্যাৎ তথা, ভূতাং
সেবকং কৃতার্থয়তু কৃতার্থং করোতু ॥১১॥

আশ্রিতজনের কোটি অপরাধ নাশকারী ও কৃপাদৃষ্টিবিনিষ্ট, সেই
শ্রীমন্নরোত্তম মুখপদ্মের মন্দ মন্দ হাস্য আমাকে স্বদাস্য প্রদান
করিয়া হৃদয়ে নৃত্য করুন ॥১০॥

সুমধুর করতাল ধ্বনিতে অতিশয় উদ্ধত শ্রীগৌরঙ্গ গুণ-
গানের মধুপান ভরে অতি মনোরম, শ্রীমন্নরোত্তমের পাদপদ্মের
মনোহর নৃত্য, এই ভূতাকে ইষ্টফল দান করিয়া কৃতার্থকরুন ॥১১॥

২। যো লক্শবৃন্দাবননিত্যবাসঃ পরিস্ফুরংকৃষ্ণবিলাসরাসঃ ।

স্বাচারচর্য্যাসততাবিরামস্তং লোকনাথঃ প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥

৩ সদোল্লসদভাগবতানুরক্ত্যা যঃ কৃষ্ণরাধাশ্রবণাদিভক্ত্যা ।

অযাতযামীকৃতসর্ব্বযামস্তং লোকনাথঃ প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যস্য শ্রীগৌরান্গদেবস্য কৃপা এব একমদ্বিতীয়ঃ

বিত্তং ধনং যস্য সঃ তস্মিন্ তস্য বা প্রেমা অনুরাগ এব হেমাভরণং
স্বর্ণালঙ্কারঃ তেন আচাং ভূষিতং চিত্তং যস্য স যো ভবতি, তং,
লোকনাথম্ উক্তনাম্না খ্যাতং প্রভুং ভূমৌ নিপত্য দণ্ডবদিতি
ভাবঃ, নমামঃ আশ্রয়াম আশ্রয়ং গচ্ছামঃ ॥১॥

যঃ, লক্শঃ বৃন্দাবনে নিত্যবাসঃ যেন সঃ, পরিস্ফুরন্তৌ
কৃষ্ণস্য শ্রীনন্দনন্দনস্য বিলাসরাসৌ যস্মিন্ সঃ, কিস্বা পরিস্ফুরন্
কৃষ্ণস্য বিলাস এব রাসৌ যত্র সঃ, স্বাচারচর্য্যায় স্বকর্তব্যানু-
ষ্ঠানস্য সততম্ অবিরামঃ অবিচ্ছেদঃ যস্য সঃ তং লোকনাথঃ
প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥২॥

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যের কৃপা যাঁহার একমাত্র ধন, গৌরপ্রেমরূপ
হেমাভরণে যাঁহার চিত্ত অলঙ্কৃত, সেই শ্রীলোকনাথ নামক
প্রভুকে আমি ভূমি নিপতিত হইয়া আশ্রয় করিতেছি ॥১॥

যিনি শ্রীবৃন্দাবনে নিত্য বাস করেন এবং যাঁহার হৃদয়ে
শ্রীকৃষ্ণের বিলাস ও রাস ক্ষুণ্ণি পাইয়া থাকেন, যিনি সর্ব্বদাই
স্বকর্তব্যানুষ্ঠানেই ব্যাপ্ত থাকেন, সেই শ্রীলোকনাথ নামক প্রভুকে
আমি আশ্রয় করিতেছি ॥২॥

৪। বৃন্দাবনাধীশপদাজসেবাস্বাদেহনুমজ্জন্তি ন হন্ত ! কে বা ।

যন্তেষপি শ্লাঘাতমোহভিরামস্তং লোকনাথং প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥

৫। যঃ কৃষ্ণলীলারস এব লোকাননুস্মুখান্ বীক্ষা বিভর্তি শোকান্

সদা নিরন্তরং উল্লসন্তী যা ভাগবতে পুরাণে ভগবদ্বক্তে
বা অনুরক্তিঃ আশক্তিঃ তয়া, কৃষ্ণ রাধায়াশ্চ শ্রবণাদি-
ভক্তিঃ তয়া, অযাতযামীকৃতঃ তরুণীকৃতঃ “যাতযামং গতরসং”
ইতামরঃ, সর্বযামঃ সর্ব প্রহরঃ যেন, তং লোকনাথং প্রভুং
আশ্রয়ামঃ ॥৩।

বৃন্দাবনাধীশয়োঃ শ্রীরাধাকৃষ্ণয়োঃ পদাজসেবা পাদপদ্ম-
পরিচর্যা তস্যা আশ্বাদে অনুভবে হন্ত কে বা ন অনুমজ্জন্তি ন
অবগাহন্তে অপিতু সর্ব এব তেষু অনুমজ্জন্তু অপিঃ যঃ শ্লাঘাতমঃ
অহঁতম অভিরামঃ চিত্তাকর্ষকো ভবতি তং লোকনাথং প্রভুং
আশ্রয়ামঃ ॥৪।

যিনি শ্রীমদ্ভাগবতে কিম্বা ভগবদ্বক্তে সর্বদা আশক্তি
প্রকাশে এবং শ্রীরাধাকৃষ্ণের প্রতি শ্রবণাদি নবধাভক্তি প্রভাবে
অষ্টপ্রহরকে অযাতযাম অর্থাৎ তরুণ করিয়া থাকেন, সেই
শ্রীলোকনাথ নামক প্রভুকে আমি আশ্রয় করিতেছি ॥৩॥

বৃন্দাবনাধীশ শ্রীরাধাকৃষ্ণের পাদপদ্মসেবাস্বাদে কে নিমগ্ন
না হন অর্থাৎ সকলেই সেই রসাস্বাদ করিয়া থাকেন, যিনি
সেই সকল মহানুভবগণের মধ্যে শ্লাঘ্যতম ও অভিরাম, সেই
শ্রীলোকনাথ নামক প্রভুকে আমি আশ্রয় করিতেছি ॥৪॥

স্বয়ং তদা স্বাদনমাত্রকামস্তং লোকনাথং প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥

৬ কৃপাবলং যস্য বিবেদ কশ্চিৎ নরোত্তমো নাম মহান্ বিপশ্চিৎ

যস্য প্রথীয়ান্ বিষয়োপরামস্তং লোকনাথং প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥

৭। রাগানুগাবত্ম নি যৎপ্রসাদাচ্ছিত্তাবিজ্ঞা অপি নির্বিষাদাঃ ।

জনে কুতাগস্তপি যস্তবামস্তং লোকনাথং প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥

যঃ কৃষ্ণলীলায়া রসে অনুমুখান্ উদাসীনান্ লোকান্
বীক্ষ্য দৃষ্ট্বা শোকান্ হুঃখানি বিভর্তি ধারয়তি, স্বয়ং তস্য কৃষ্ণ-
লীলারসস্য আশ্বাদনমাত্রে অনুভবমাত্রে কামঃ অভিলাষঃ যস্য
স, তং লোকনাথং প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥৫॥

কশ্চিৎ নরোত্তমো নাম মহান্ বিপশ্চিৎ পণ্ডিতঃ, যস্য
কৃপাবলং করুণা সামর্থ্যং বিবেদ জ্ঞাতবান্, যস্য বিষয়োপরামঃ
বিষয়বৈরাগ্যং প্রথীয়ান্ সর্বত্র খ্যাতঃ, তং লোকনাথং প্রভু-
মাশ্রয়ামঃ ৬॥

যস্য প্রসাদাৎ অনুগ্রহাৎ অবিজ্ঞা মুখ্য অপি নির্বিষাদাঃ

যিনি শ্রীকৃষ্ণলীলাস্বাদে বহিমুখ লোক সকলকে দেখিয়া
হুঃখ প্রকাশ করিয়া থাকেন এবং স্বয়ং সেই রসাস্বাদেই অভিলাষ
প্রকাশ করিয়া থাকেন, সেই শ্রীলোকনাথ নামক প্রভুকে আমি
আশ্রয় করিতেছি ॥৫॥

শ্রীনরোত্তম নামে কোন মহাপণ্ডিত যাঁহার কৃপাবল অবগত
ছিলেন, যাঁহার বিষয়বৈরাগ্য সর্বত্র বিখ্যাত, সেই শ্রীলোকনাথ
নামক প্রভুকে আমি আশ্রয় করিতেছি ॥৬॥

৮ যদাসদাসানুগদাসদাসাঃ বয়ং ভবামঃ ফলিতাভিলাষাঃ ।

যদীয়তায়াং সহসা বিশামস্তং লোকনাথং প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥

৯। শ্রীলোকনাথষ্টকমতু্যদারং ভক্ত্যা পঠেদ্ যঃ পুরুষার্থসারম্ ।

স মঞ্জুলালীপদবীং প্রপদ্য শ্রীরাধিকাং সেবত এব সত্বঃ ॥

শোকরহিতাঃ সন্ত রাগানুগায়া ভক্তেঃ বয়ং নি মার্গে বিশন্তি
গচ্ছন্তি, কৃতাগসি কৃতাপরাধে জনে লোকে অপি যঃ অবামঃ
অপ্রতিকূলঃ ভবতি, তং লোকনাথং প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥৭॥

বয়ং যদাসদাসানুগদাসদাসা ফলিতাভিলাষাঃ কৃতার্থাঃ
ভবামঃ, যদীয়তায়াং যৎসম্বন্ধীয়জনে সহসা বিশামঃ গচ্ছাম, তং
লোকনাথং প্রভুমাশ্রয়ামঃ ॥৮॥

যঃ অতু্যদারম্ অতিমনোরমং পুরুষার্থসারং পুরুষার্থেষু
ধর্মার্থকামমোক্ষেষু সারং শ্রেষ্ঠং শ্রীলোকনাথষ্টকং ভক্ত্যা শ্রদ্ধয়া
পঠেৎ, স মঞ্জুলালীপদবীং মনোজ্ঞসখীপদ্ধতিং প্রপদ্য শ্রীরাধিকাং
শ্রীবৃষভানুন্দিনীং সত্বঃ অচিরাৎ সেবত এব ॥৯॥

যাঁহার অনুগ্রহে মূর্খজনও রাগানুগাভক্তিমার্গে প্রবেশ
করিয়া শোকরহিত হইয়া থাকেন এবং যিনি অপরাধীর প্রতিও
অপ্রতিকূল থাকেন, সেই শ্রীলোকনাথ নামক প্রভুকে আমি
আশ্রয় করিতেছি ॥৭॥

যাঁহার দাসের দাসানুগদাস তদাস্তলাভ করিয়া আমরা
কৃতার্থ হইয়াছি এবং অচিরেই যাঁহার ভক্তমণ্ডলীর মধ্যে প্রবেশ
করিব, সেই শ্রীলোকনাথ নামক প্রভুকে আশ্রয় করিতেছি ॥৮॥

১০। সোহয়ং শ্রীলোকনাথঃ ক্ষুরতু পুরুকৃপারশ্মিভি সৈঃ সমুচ্চ-
 নুদ্যতোদ্যত্য যো নঃ প্রচুরতমতমঃ কৃপতো দীপিতাভিঃ।
 দৃগ্ভিঃ স্বপ্রেমবীথ্যা দিশমদিশদহো যাং শ্রিতাদিব্যলীলা-
 রত্নাঢ্যং বিন্দমানা বয়মপি নিভৃতং শ্রীলগোবর্দ্ধনং স্যঃ ॥
 ইতি শ্রীশ্রীলোকনাথ প্রভুবরাষ্টকং সম্পূর্ণম্।

সোহয়ং শ্রীমান্ লোকনাথঃ ক্ষুরতু যঃ সৈঃ স্বকীয়ৈঃ
 পুরুকৃপারশ্মিভিঃ গুরুকরণাদীধিভিঃ সমুচ্চন্ সমুন্নতঃ সন দীপি-
 তাভিঃ উদ্ভাসিতাভিঃ দৃগ্ভিঃ নয়নৈঃ প্রচুরতমতমঃ কৃপতঃ গাঢ়-
 তমাজ্জানকৃপতঃ নো অস্মান্ উদ্যত্য উদ্যত্য স্বপ্রেমবীথ্যা
 স্বপ্রেমপংক্ত্যা দিশং মার্গম্ অদিশং, যাং দিশং শ্রিতা গতা বয়-
 মপি দিব্যলীলারত্নাঢ্যম্ অপ্রাকৃতক্ৰীড়ারত্নৈঃ আঢ্যং সমুন্নতং
 নিভৃতং নির্জ্জনং শ্রীগোবর্দ্ধনং বিন্দমানাঃ লভমানাঃ স্যঃ ॥ ১০ ॥

যে ব্যক্তি ধর্ম অর্থ কাম ও মোক্ষ এই পুরুষার্থ চতুষ্টয়ের
 সারভূত এই অতিমনোজ্ঞ শ্রীলোকনাথষ্টক পাঠ করেন, তিনি
 সখীগণের পদ্ধতি আশ্রয় করিয়া শ্রীমতী রাধিকার সেবা
 লাভ করিবেন ॥৯॥

যিনি আপন প্রদীপ্তনয়নদ্বারা গাঢ়তম অন্ধকারকূপ
 হইতে সম্পূর্ণরূপে আমাদিগকে উদ্ধার করিয়া আপন প্রেম-
 মার্গের উদ্দেশ্য বলিয়াছেন। আহা যাঁহার কৃপাবলেই আমরা
 অপ্রাকৃতলীলা ভাণ্ডার অতি নির্জ্জন শ্রীগোবর্দ্ধন লাভ করি-
 যাছি, সেই এই শ্রীমান্ লোকনাথ স্বকীয় কৃপারশ্মিসহ ক্ষুণ্ণি
 প্রাপ্ত হউন ॥ ১০ ॥

শ্রীশ্রীশচীনন্দনবিজয়াষ্টকম্ ।

১। গদাধর ! যদা পরঃ স কিল কশ্চনালোকিতো

ময়া শ্রিতগয়াধ্বনা মধুরমূর্তিরেকস্তদা ।

নবাম্বুদ ইব ক্রবন্ ধ্বতনবাম্বুদো নেত্রয়ো-

লুঠন্ ভুবি নিরুদ্ধবাগ বিজয়তে শচীনন্দনঃ ॥

২। অলঙ্কিতচরীং হরীত্যাচিতমাত্রতঃ কিং দশা-

মসাবতিবুধাগ্রণীরতুলকম্পসম্পাদিকাম্ ।

হে গদাধর ! যদা শ্রিতগয়াধ্বনা আক্রান্তগয়ামার্গেণ ময়া
স কিল পরঃ শ্রেষ্ঠঃ কশ্চন মধুরমূর্তিঃ অসাধারণলাবণ্যময়কলে-
বরঃ একঃ আলোকিতঃ দৃষ্টঃ, তদা নবাম্বুদঃ নবীনমেঘ ইব
কথয়ন্ নেত্রয়োঃ ধ্বতনবাম্বুদঃ ধ্বতনূতনমেঘঃ ভুবি পৃথিব্যাং লুঠন্
পতন্ নিরুদ্ধবাক্ বাক্শক্তিরহিতঃ শচীনন্দনঃ শ্রীগৌরহরিঃ
বিজয়তে ॥১॥

কোন একদিন শ্রীমমহাপ্রভু, প্রিয় গদাধরের সহিত
নানাবিধ কথা প্রসঙ্গে বলিলেন, হে গদাধর ! গয়াপথে আমি
কোন এক শ্রেষ্ঠ অপূর্ব মধুরমূর্তি দর্শন করিয়াছিলাম, জলদ
গন্তীরস্বরে এই কথা বলিবামাত্র যাঁহার নয়ন যুগল নবজল-
ধরের ভাব ধারণ করিয়াছিল অর্থাৎ অশ্রুপূর্ণ হইয়াছিল এবং
যিনি ভূমিপতিত হইয়া বাক্শক্তি রহিত হইয়াছিলেন, সেই
শ্রীশচীনন্দন গৌরহরি জয়যুক্ত হউন ॥১॥

ব্রজলহর ! মোদতে ন পুনরত্র শাস্ত্রেষ্বিতি

শশিগুণগবেষ্টিতো বিজয়তে শচীনন্দনঃ ॥

৩। হহা ! কিমিদমুচ্যতে পঠ পঠাত্র কৃষ্ণং মুহু-

র্ষিনা তমিহ সাধুতাং দধতি কিং বুধা ! ধাতবঃ ।

প্রসিদ্ধ ইহ বর্ণসংঘটিতসমাগামায়কঃ

স্বনাম্নি যদিতি ব্রুবন্ বিজয়তে শচীনন্দনঃ ॥

শব্দপ্রকরণাধায়নসময়ে স্বচ্ছাত্রাদিভিঃ হরি ইতি উদিত
মাত্রতঃ কখনমাত্রতঃ অলঙ্কিতচরীং অপূর্বামিতি ভাবঃ অতুল-
কম্পসম্পাদিকাং অনুপমকম্পজনিকাং কিং দশাং অনির্বচনীয়া-
মবস্থাং ব্রজন্ গচ্ছন্, অতিবুধেষু মহাপণ্ডিতেষু অগ্রণীঃ শ্রেষ্ঠঃ অসৌ
অহহ ! আশ্চর্য্যো মোদতে আনন্দমনুভবতি যথা তথা, শাস্ত্রেষু
ন মোদত ইতি শশিগুণগবেষ্টিতঃ স্বচ্ছাত্রসমূহপরিবৃতঃ শ্রীশচী-
নন্দনঃ গৌরহরিঃ বিজয়তে ॥ ২ ॥

হহা খেদে, ইদং কিমুচ্যতে, যুগ্মাভিরিতি শেষঃ অত্র
মুহুঃ বারম্বারং কৃষ্ণং পঠ পঠ, হে বুধাঃ ! বুদ্ধিমন্তঃ ! তং
শ্রীকৃষ্ণং বিনা ইহ শব্দশাস্ত্রে ধাতবঃ ভূসত্তায়ামিত্যাदि ধাতুসমূহাঃ

যিনি শিষ্যাদি মুখে “হরি” এই বর্ণদ্বয় শ্রবণ করিষ্যামাত্র
অদৃষ্টপূর্ব অনুপম কম্পাদিযুক্ত কোন অনির্বচনীয় দশাপ্রাপ্ত
হইয়া যেরূপ আহ্লাদ ভোগ করেন, শাস্ত্রালোচনায় সেরূপ
আহ্লাদ ভোগ করেন না, পণ্ডিতাগ্রগণ্য সেই শ্রীশচীনন্দন
গৌরহরি আপন শিষ্যগণ পরিবেষ্টিত হইয়া জয়যুক্ত হউন ॥ ২ ॥

৪' নবাম্বুজদলে যদীক্ষণসবর্ণতা দীর্ঘতে

সদা স্বহৃদি ভাব্যতাং সপদি সাধ্যতাং তৎপদম্ ।

য পাঠয়তি বিস্মিতান্ স্মিতমুখঃ স্বশিষ্যানিতি

প্রতিপ্রকরণং প্রভুব্বিজয়তে শচীনন্দনঃ ॥

কিং সাধুতাং শুদ্ধিং দধতি ধারয়ন্তি, প্রসিদ্ধ ইহ স্বনাম্নি কৃষ্ণ-
নাম্নি বিষয়ে বর্ণসঙ্ঘটিতেন বর্ণসমূহেন সমাক্ আশ্রায়কঃ উপ-
দেশকঃ যদिति ক্রবন্ কথয়ন্ শচীনন্দনঃ বিজয়তে ॥৩॥

সন্ধাধায়পঠনাভ্যন্তরে ছাত্রান্ প্রতি প্রভুরাহ নবেতি ।
নবাম্বুজদলে নূতনকমলদলে নয়নয়োঃ যস্য শ্রীকৃষ্ণস্য সবর্ণতা
সমানবর্ণতা দীর্ঘতা চ তে ভবতঃ, সদা স্বহৃদি স্বহৃদয়ে তৎপদং
ভাব্যতাং চিন্ত্যতাং, সপদি ঝটিতি সাধ্যতাং পদস্য সাধনবিষয়ী-
ভূততাং ক্রিয়তাম্ । ইতি ইথম্প্রকারেণ প্রতিপ্রকরণং ব্যাক-
রণাদিগ্রন্থস্য ইতি ভাবঃ, স্মিতমুখঃ ঈষৎকাস্মুজমুখঃ বিস্মিতান্
স্বশিষ্যান্ স্বচ্ছাত্রান্ পাঠয়তি স শচীনন্দনঃ শ্রীগৌরহরিঃ প্রভুঃ
বিজয়তে ॥৪॥

ছাত্রগণ ধাতু পাঠ আরম্ভ করিলে শ্রীমন্মহাপ্রভু বলিলেন,
হায় ! হায় ! তোমরা কি বলিতেছ ? বারম্বার কৃষ্ণ কৃষ্ণ
উচ্চরণ কর । হে স্ত্রীগণ ! ধাতু সকল কৃষ্ণ ব্যতীত কিরূপে
শুদ্ধিলাভ করিবে, এমন কি যিনি ক, খ, ইত্যাদি বর্ণাবলী
দ্বারাও কৃষ্ণনাম প্রতিপাদন করিয়াছেন, সেই শ্রীগৌরহরি জয়-
যুক্ত হউন ॥৩॥

৫ ক যামি করবাণিঃ কিং ক নু ময়া হরিল'ভ্যতাং

তমুদ্दिशतु কঃ সখে ! কথয় কঃ প্রপত্তেত মাম্ ।

ইতি দ্রবতি ঘূর্ণতে কলিতভক্তকণ্ঠঃ শুচা

সমুচ্ছ'য়তি মাতরং বিজয়তে শচীনন্দনঃ ॥

ক কুত্র যামি গচ্ছামি, কিং করবাণি, ক ময়া হরিল'-
ভ্যতাং, নু ভো সখে ! কঃ তং হরিমুদ্दिशतু তদুদ্দেশং ক্রয়াৎ, কঃ
মাং প্রপত্তেত শরণং দদ্যাৎ ইতি এবম্প্রকারেণ দ্রবতি আদ্র'চিত্তো
ভবতি, ঘূর্ণতে যাতনয়েতি ভাবঃ, শুচা দুঃখভরেণ কলিতভক্ত-
কণ্ঠঃ ধৃতঃ ভক্তানাং কণ্ঠঃ যেন স তথাভূতঃ সন্ যঃ মাতরং সমুচ্ছ'য়তি
সম্যগ্ মোহং প্রাপয়তি স শচীনন্দনঃ শ্রীগৌরহরিঃ বিজয়তে ॥৫॥

যাঁহার নয়ন যুগলের বর্ণ এবং দীর্ঘতা নূতন কমলের ন্যায়
সেই পুণ্ডরীকাক্ষ শ্রীকৃষ্ণের পদ হৃদয়ে চিন্তা কর এবং সেই পদ
সাধন কর, এইরূপে যিনি হাঁসিতে হাঁসিতে শিষ্যদিগকে পড়া-
ইয়া থাকেন, সেই শ্রীশচীনন্দন মহাপ্রভু জয়যুক্ত হউন ॥৪॥

হে সখে ! কোথায় যাইব ? কি করিব ? কোথায় গেলে
সেই হরিকে প্রাপ্ত হইব ? কে আমায় তাঁহার উদ্দেশ বলিয়া
দিবেন ? কেইবা আমায় আশ্রয় দিবেন ? এই প্রকারে যিনি
আদ্র'চিত্ত হইতেন, কখন ভূমি লুপ্তিত হইতেন, কখন বা শোক-
ভরে ভক্তবিশেষের কণ্ঠধারণ করিয়া মাতাকে দারুণ মোহগ্রস্ত
করিতেন, সেই শ্রীশচীনন্দন মহাপ্রভু জয়যুক্ত হউন ॥৫॥

৬। স্বরাব্দুদতুপায়া তনুরুচিচ্ছটাচ্ছায়য়া

তমঃ কলিতমঃকৃতং নিখিলমেব নিস্মূলয়ন্ ।

নৃগাং নয়নসৌভগং দিবিসদাঃ মুখৈস্তারয়ন্

লসন্নধিধরঃ প্রভুবিজয়তে শচীনন্দনঃ ॥

৭। অয়ং কনকভূধরঃ প্রণয়রত্নমুচ্চৈঃ কিরন্

কৃপাতুরতয়া ব্রজন্ভবদত্র বিশ্বন্তরঃ ।

যদক্ষিপথসঞ্চরৎস্বরধুনীপ্রবাহৈর্নিজঃ

পরঞ্চ জগদাদ্রয়ন্ বিজয়তে শচীনন্দনঃ ॥

কন্দপ'াব্দুদতুপায়া তনুরুচিচ্ছটাচ্ছায়য়া শরীরবর্ণ-
চ্ছটাকান্ত্যা নৃগাং কলিঃ কলিযুগঃ এব তমঃ তেন কৃতং নিখিলং
সমগ্রমেব তমঃ অজ্ঞানং যথা স্ত্রাং তথা নিস্মূলয়ন, মুখৈঃ
বদনৈঃ দিবিসদাঃ দেবানাং নয়নসৌভগং নয়নসুখং তারয়ন্
দাপয়ন্ অধিধরঃ অধিকৃতা ধরা যেন স বিশ্বন্তরঃ ইতি ফলিতার্থঃ
লসন ক্ষুণ্ণিমান প্রভুঃ শচীনন্দনঃ বিজয়তে ॥৬॥

অয়ং কনকভূধরঃ স্বর্ণপর্বতঃ কৃপাতুরতয়া করুণাকাতর-
তয়া ব্রজন্ সর্বৈষিতিশেষঃ, প্রণয়রত্নম্ উচ্চৈঃ প্রেমরত্নং প্রচুরং
কিরন্ ক্ষিপন্ অত্র ক্ষিতৌ বিশ্বন্তরঃ অভবৎ, বিশ্বন্তর ইতি আখ্যাং

যিনি কোটীকোটী কন্দপে'রও তুল'ভ্য অঙ্গকাস্তিতে মনুষ্য-
বর্গের কলিকৃত অজ্ঞানরূপ নিঃশেষে অন্ধকার নিস্মূল করিয়াছেন
এবং মুখ-মাধুর্য্যে দেবগণের নয়নোৎসব প্রদান করিয়াছেন, সেই
দীপ্তিমান বিশ্বন্তর শ্রীশচীনন্দন গৌরহরি জয়যুক্ত হউন ॥৬॥

৮' গতোহস্মি মথুরাং মম প্রিয়তমা বিশাখা সখী

গতা নু বত ! কিং দশাং বদ কথং নু বেদানি তাম্ ।

ইতীব স নিজেচ্ছয়া ব্রজপতেঃ সূতঃ প্রাপিত-

স্তদীয়রসচর্চণাং বিজয়তে শচীনন্দনঃ ॥

প্রাপ্তবানিতি ভাবঃ । যদক্ষিপথাং নয়নমার্গাং সঞ্চরৎসুরধুনী-
প্রবাহৈঃ সঞ্চলৎগঙ্গাস্রোতোভিঃ নিজম্ আত্মানং পরম্ অত্রাং
জগৎ বিশ্বঞ্চ আদ্ৰ'য়ন্ সিঞ্চন্ শচীনন্দনঃ বিজয়তে ॥৭

অহং মথুরাং গতোহস্মি, মম প্রিয়তমা বিশাখা সখী কিং
দশাং গতা বদ, বত ! তাং কথং নু ভোঃ বেদানি জানামি, ইতীব
স ব্রজপতেঃ সূতঃ নিজেচ্ছয়া তদীয়রসচর্চণাং বিশাখাবিষয়ক-
রসচর্চণাং প্রাপিতঃ গতঃ শ্রীশচীনন্দনঃ বিজয়তে ॥৮॥

কনকভূধর এই শ্রীগৌরাজ্জদেব সকলের প্রতি করুণা
প্রকাশ করিয়া অবিচারে প্রেমরত্ন বিকিরণ করেন, এই কারণেই
তিনি বিশ্বস্তুর আখ্যা প্রাপ্ত হইয়াছেন । যিনি নয়নপথনিঃসৃত
গঙ্গাপ্রবাহ দ্বারা আপনাকে ও অপরকে এমন কি সমগ্র জগৎকে
প্লাবিত করিয়াছেন, সেই শ্রীশচীনন্দন গৌরহরি জয়যুক্ত হউন ॥৭॥

আমি মথুরাপুরে গমন করিয়াছি, আমার প্রিয়তমা
বিশাখা সখী কি দশা প্রাপ্ত হইয়াছেন বল ? আহা আমি
তাহা কিরূপে জানিতে পারিব ? এই প্রকারে সেই শ্রীনন্দনন্দন
বিশাখা-বিষয়ক-রসচর্চণ প্রাপ্ত হইলেন, সেই শ্রীশচীনন্দন
গৌরহরি জয়যুক্ত হউন ॥৮॥

৯। ইদং পঠতি যোঃষ্টকং গুণনিধে ! শচীনন্দন !

প্রভো ! তব পদাম্বুজে ক্ষুরদমন্দবিশ্রান্তবান্ ।

তমুজ্জলমতিং নিজপ্রণয়রূপবর্গানুগং

বিধায় নিজধামনি দ্রুতমুরীকুরুষ্ব স্বয়ম্ ॥

ইতি শ্রীশ্রীশচীনন্দনবিজয়াষ্টকম্ ।

শ্রীশ্রীমম্বহাপ্রভোরষ্টকং বা শ্রীস্বরূপচরিতামৃতম্ ।

১। স্বরূপ ! ভবতো ভবত্বয়মিতি স্মিতস্নিগ্ধয়া

গিরৈব রঘুনাথমুৎপুলকিগাত্তমুল্লাসয়ন্ ।

রহস্যপদিশন্নিজপ্রণয়গুঢ়মুদ্রাং স্বয়ং

বিরাজতু চিরায় মে হৃদি স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ ॥

হে প্রভো ! গুণনিধে ! শচীনন্দন ! তব পদাম্বুজে পাদপদ্মে ক্ষুরন্ প্রকাশমানঃ অমন্দঃ সুন্দরঃ যঃ বিশ্রান্তঃ শ্রদ্ধা সোহস্রাস্তীতি ক্ষুরদমন্দবিশ্রান্তবান্ সন্ যঃ অষ্টকং পঠতি, উজ্জলমতিং অমন্দবুদ্ধিং তং নিজপ্রণয়রূপবর্গানুগং নিজপ্রেমপরিকরানুচরং বিধায় কৃত্বা স্বয়ং নিজধামনি লীলাক্ষেত্রে দ্রুতং ঝটিতি উরীকুরুষ্ব স্বীকুরু ॥৯॥

হে স্বরূপ ! অয়ং রঘুনাথঃ ভবতঃ তব ভবতু ত্বদধিকারে

হে গুণনিধে ! হে প্রভো ! হে শচীনন্দন ! আপনার পাদপদ্মে প্রগাঢ় শ্রদ্ধা প্রকাশ করিয়া যে এই অষ্টক পাঠ করিবেন, আপনি স্বয়ং সেই উজ্জলমতি ভাগ্যবান্কে নিজ প্রেমপরিকরের অনুচর করিয়া লীলাক্ষেত্রে স্থান প্রদান করুন ॥৯॥

২। স্বরূপ ! মম হৃদব্রণং বত ! বিবেদ রূপঃ কথং

লিলেখ যদয়ং পঠ ত্বমপি তালপত্রেহক্ষরম্ ।

ইতি প্রণয়বেল্লিতং বিদধদাশু রূপান্তরং

বিরাজতু চিরায় মে হৃদি স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ ॥

তিষ্ঠতু, ইতি স্মিতস্নিগ্ধয়া সহাস্ত্রস্নেহযুক্তয়া গিরা বাণ্যা এব
উৎপুলকিগাত্রম্ উৎপুলকি উদগতরোমাঞ্চযুক্তং গাত্রং যস্ত তং
রঘুনাথম্ উল্লাসয়ন্ আহ্লাদয়ন্ নিজপ্রণয়স্ত নিজপ্রেমঃ গূঢ়মুদ্রাং
গুপ্তাকৃতিং স্বয়ং রহসি নির্জনে উপদিশন্ শিক্ষয়ন্ স প্রভুঃ
গৌরচন্দ্রঃ মে মম হৃদি চিরায় বিরাজতু ॥১॥

হে স্বরূপ ! রূপঃ সনাতনানুজঃ মম হৃদব্রণং মনোব্যথাং
কথং কেন প্রকারেণ বিবেদ জ্ঞাতবান্, যদ্ যস্মাৎ, অয়ং রূপঃ
লিলেখ, ত্বমপি তালপত্রে লিখিতম্ অক্ষরং শ্লোকং পঠ । ইতি
এবং প্রণয়বেল্লিতং প্রেমকম্পিতং কিস্বা প্রেমকুটিলম্, রূপান্তরং
আশু ঝটিতি বিদধৎ কুর্বন্ স গৌরচন্দ্রপ্রভুঃ মেহৃদি বিরাজতু ॥২॥

হে স্বরূপ ! এই রঘুনাথ তোমার অধিকারে থাকুক
এইরূপ সহাস্ত্রমধুরবাক্যে সেই রঘুনাথ দাসকে আহ্লাদিত ও
পুলকিত গাত্র করিয়াছিলেন । স্বয়ংই নির্জনে নিজ প্রণয়-
মহিমার গূঢ় প্রণালী তাঁহাকে শিক্ষা দিয়াছিলেন, সেই মহাপ্রভু
শ্রীগে রচন্দ্র আমার হৃদয়ে চিরকালের জন্য বিরাজ করুন ॥১॥

হে স্বরূপ ! রূপ কি প্রকারে আমার মনোব্যথা অবগত
হইল ? যেহেতু এই রূপ আমার মনোগত ভাব লিখিয়াছে,

৩। স্বরূপ ! পরকীয়সংপ্রবরবস্তুনাশেচ্ছতাং

দধজ্জন ইহ ত্বয়া পরিচিতো নবেতীক্ষয়ন্ ।

সনাতনমুদিত্যবস্মিতমুখং মহাবিস্মিতং

বিরাজতু চিরায় মে হৃদি স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ ॥

হে স্বরূপ ! পরকীয়ং সং নিতাং প্রবরম্ উৎকৃষ্টং চ যৎ বস্তু
তস্য নাশে ইচ্ছা যস্য স তস্য ভাবঃ পরকীয়সংপ্রবরবস্তুনাশেচ্ছতা
তাং দধৎ ধারয়ন্ জনঃ ইহ অত্র ত্বয়া পরিচিতো ন বা, ইতি
উদিত্য কথয়িত্বা মহাবিস্মিতং বস্মিতমুখং ঈষদ্বাস্ত্রযুক্তাবনত-
বদনং সনাতনম্ ঈক্ষয়ন্ দর্শয়ন্ স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ মে হৃদি চিরায়
বিরাজতু ॥৩॥

তুমিও তালপত্রে লিখিত ঐ শ্লোকটি পাঠ কর, এই প্রকারে
যিনি কখন প্রেম প্রকাশ কখন বা আত্মগোপন করেন, সেই
মহাপ্রভু শ্রীগৌরচন্দ্র আমার হৃদয়ে চিরকালের জন্য বিরাজ
করুন ॥২॥

হে স্বরূপ ! এখানে পরকীয় রূপ নিত্যসিদ্ধ সর্বোৎকৃষ্ট-
বস্তুনাশে অভিলাষুক কোন ব্যক্তি বিরাজ করিতেছেন, তুমি
তাঁহাকে চিনিতে পারিয়াছ কি ? এইরূপে যিনি, মহাবিস্মিত ও
আহ্লাদতরে হাস্তযুক্ত, লজ্জায় অবনতবদন শ্রীসনাতনকে প্রদর্শন
করান, সেই মহাপ্রভু শ্রীগৌরচন্দ্র আমার হৃদয়ে চিরকালের জন্য
বিরাজ করুন ॥৩॥

৪। স্বরূপ ! হরিনাম যজ্জগদঘোষয়ং তেন কিং

ন বাচয়িতুমপ্যাখ্যাকমিমং শিবানন্দজম্ ।

ইতি স্বপদলেহনৈঃ শিশুমচীকরং যঃ কবিঃ

বিরাজতু চিরায় মে হৃদি স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ ॥

৫। স্বরূপ ! রসরীতিরম্মুজদৃশাং ব্রজে ভক্ততাং

ঘনপ্রণয়মানজা শ্রুতিযুগং মমোৎকণ্ঠতে ।

রমা যদিহ মানিনী তদপি লোকয়েতি ক্রবন্

বিরাজতু চিরায় মে হৃদি স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ ॥

হে স্বরূপ ! অহং যৎ জগৎ বিষ্ণুং হরিনাম অঘোষয়ম্ অকথয়ং
তেন মম কিং জাতম্ ? অথ ইমং শিবানন্দজং শিবানন্দপুত্রং বাচ-
য়িতুম্ উচ্চারয়িতুং ন অশকম্ ইতি বিচার্য্য স্বপদলেহনৈঃ স্বচরণা-
স্বাদনৈঃ শিশুমপি শিবানন্দপুত্রং যঃ কবিম্ অচীকরং কারিতবান্
স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ চিরায় মে হৃদি বিরাজতু ॥৪

হে স্বরূপ ! ব্রজে অম্মুজদৃশাং কমলনয়নানাং গ্লোপীনাং
ঘনপ্রণয়মানজা প্রগাঢ়প্রেমমানজাতা রসরীতিঃ রসপরিপাটী

হে স্বরূপ ! আমি সমগ্র জগৎদ্বাসিকে হরিনাম উচ্চারণ
করাইলাম, কিন্তু ইহাতে আমার কি ফল হইল ? কারণ অবশেষে
এই শিবানন্দ পুত্রকে হরিনাম উচ্চারণ করাইতে পারিলাম না ?
এই বলিয়া যিনি আপন চরণলেহন করাইয়া সেই শিশুকে
কবিশ্রেষ্ঠ করিয়াছেন, সেই মহাপ্রভু শ্রীগৌরচন্দ্র আমার হৃদয়ে
চিরকালের জন্য বিরাজ করুন ॥৪॥

৬। স্বরূপ ! রসমন্দিরং ভবসি মনুদামাস্পদং

ত্বমত্র পুরুষোত্তমে ব্রজভুবীব মে বর্তসে ।

ইতি স্বপরিরন্তুগৈঃ পুলকিনং ব্যধাৎ তঞ্চ যো

বিরাজতু চিরায় মে হৃদি স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ ॥

ভক্ততাং কথ্যতাং মম শ্রুতিযুগং কর্ণযুগলং শ্রোতুং উৎকণ্ঠতে,
যৎ যস্মাৎ রমা কমলা ইহ বিষয়ে মানিনী অপ্ৰাপ্তোরিতি ভাবঃ
তদপি লোকয় ভাবয় ইতি ক্রবন্ স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ চিরায় মে
হৃদি বিরাজতু ॥৫॥

হে স্বরূপ ! ত্বং মনুদাং মম আহ্লাদানাম্ আস্পদং
রসমন্দিরং রসভবনং ভবসি । ত্বম্ অত্র পুরুষোত্তমে ক্ষেত্রে, মে
মম ব্রজভুবীব বৃন্দাবন ইব বর্তসে ইতি কথয়িত্বা যঃ স্বপরিরন্তুগৈঃ
স্বালিঙ্গনৈঃ তং স্বরূপং পুলকিনং রোমাঞ্চযুক্তং ব্যধাৎ কৃতবান্, স
গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ চিরায় মে হৃদি বিরাজতু ॥৬॥

হে স্বরূপ ! ব্রজে কমলাক্ষীগণের গাঢ়প্রণয়মানজনিতা
রস পরিপাটী বর্ণনা কর, আমার কর্ণযুগল শুনিবার জন্য উৎ-
কণ্ঠিত হইতেছে, দেখ এই প্রণয় মর্যাদা লাভ করিতে না
পারিয়া শ্রীলক্ষ্মী মানিনী হইয়াছেন, এইরূপে যিনি স্বরূপ সমীপে
মর্শোদ্ঘাটন করেন, সেই মহাপ্রভু শ্রীগৌরচন্দ্র আমার হৃদয়ে
চিরকালের জন্য বিরাজ করুন ॥৫॥

হে স্বরূপ ! তুমি আমার আহ্লাদ পাত্র ও রসের মন্দির
স্বরূপ হইয়াছ । তুমি এই শ্রীপুরুষোত্তমে অবস্থান করাতে এই

৭। স্বরূপ ! কিমপীক্ষিতং কু নু বিভো ! নিশি স্বপ্নতঃ

প্রভো ! কথয় কিমু তন্নবযুবা বরাস্তোধরঃ ।

যাধাৎ কিময়মীক্ষ্যতে কিমু ন হীত্যগাৎ তাং দশাং

বিরাজতু চিরায় মে হৃদি স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ ॥

হে স্বরূপ ! ময়া কিমপি অনর্কচর্চনীয়ম্ ঐক্ষিতং দৃষ্টং ।

স্বরূপ আহ, নু ভোঃ বিভোঃ ! হে প্রভো ! কু কুত্র ? প্রভুরাহ,

নিশি স্বপ্নতঃ স্বপ্নে, স্বরূপ আহ, নু ভোঃ প্রভো ! কথয় তৎ

কিং ? প্রভুরাহ, বরাস্তোধরঃ নূতনমেঘঃ নবযুবা, স্বরূপ আহ,

কিং ব্যাধাৎ কৃতবান্ অয়ং, কিমু বিতর্কে ঐক্ষ্যতে দৃশ্যতে, প্রভু-

রাহ, ন হি ইতি কথনানন্তরং তাং দশাং তদ্ভাবাবিষ্টাবস্থাং য

অগাৎ গতবান্ স প্রভুঃ গৌরচন্দ্র মে হৃদি চিরায় বিরাজতু ॥৭॥

শ্রীপুরুষোত্তমক্ষেত্রকেও আমার শ্রীবৃন্দাবন বলিয়া প্রতীতি হই-

তেছে, এই বলিয়া সাগ্রহে কণ্ঠালিঙ্গন করিয়া তাহাকে যিনি

পুলকিত করিয়াছেন, সেই মহাপ্রভু শ্রীগৌরচন্দ্র আমার হৃদয়ে

চিরকালের জন্য বিরাজ করুন ॥৬॥

হে স্বরূপ ! আমি কি দেখিলাম ? স্বরূপ বলিলেন

হে প্রভো ! কখন দেখিলেন ? প্রভু বলিলেন, রাত্রিতে স্বপ্ন-

যোগে । স্বরূপ বলিলেন প্রভো ! কি প্রকার সে ? প্রভু

বলিলেন, নূতন মেঘসদৃশ তরুণ যুবা, স্বরূপ বলিলেন তিনি

কি করিতেছিলেন ? আর কি তাঁহার দর্শন পাওয়া যাইবে ?

প্রভু বলিলেন, আর দর্শন পাওয়া যাইবে না । এই বলিয়া

৮। স্বরূপ ! মম নেত্রয়োঃ পুরত এব কৃষ্ণো হস-

মুপৈতি ন করগ্রহং বত ! দদাতি হা ! কিং সখে ! ।

ইতি স্থলতি ধাবতি শ্বসিতি ঘূর্ণতে যঃ সদা

বিরাজতু চিরায় মে হৃদি স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ ॥

৯। স্বরূপচরিতামৃতং কিল মহাপ্রভোরষ্টক-

রহস্ততমমদ্ভুতং পঠতি য কৃতী প্রত্যহম্ ।

স্বরূপপরিবারতাং নয়তি তং শচীনন্দনো

ঘনপ্রণয়মাধুরীং স্বপদয়োঃ সমাস্বাদয়ন্ ॥

ইতি শ্রীস্বরূপচরিতামৃতং বা শ্রীমন্মহাপ্রভোরষ্টকম্ ।

হে স্বরূপ ! মম নেত্রয়োঃ পুরতঃ অগ্রে এব কৃষ্ণঃ হসন্
অপৈতি পলায়তে করগ্রহং হস্তধারণং ন দদাতি, হা খেদে ।
সখে ! কিং ভূতং কিং ভব্যং কিং কর্তব্যং বা ইত্যুক্ত্বা যঃ সদা
স্থলতি, ধাবতি ইতস্ততো ভ্রাম্যতি, শ্বসিতি দীর্ঘং নিঃশ্বসিতি
ঘূর্ণতে, স গৌরচন্দ্রঃ প্রভুঃ মে হৃদি চিরায় বিরাজতু ৮॥

যিনি শোকভরে অপূর্ব দশাপ্রাপ্ত হয়েন, সেই গৌরচন্দ্র প্রভু
আমার হৃদয়ে চিরকালের জন্য বিরাজ করুন ৯॥

হে স্বরূপ ! আমার নয়ন সম্মুখে কৃষ্ণ হাস্য করিয়া
পলায়ন করিলেন, ধরা দিলেন না । হায় হায় সখে ! কি
উপায় হইবে ? এষ্ট বলিয়া যিনি সর্বদা ভূমি পতিত হয়েন,
ইতস্ততঃ ধাবিত হয়েন, দীর্ঘনিঃশ্বাসত্যাগ করেন, কখন বা
ঘূর্ণিত হয়েন, সেই মহাপ্রভু শ্রীগৌরচন্দ্র আমার হৃদয়ে চির-
কালের জন্য বিরাজ করুন ৮॥

শ্রীশ্রীস্বপ্নবিলাসামৃতাত্ত্বকম্ ।

১। প্রিয় ! স্বপ্নে দৃষ্টা সরিদিনসুতেবাত্র পুলিনং

যথা বৃন্দারণ্যে নটনপটবস্ত্র বহবঃ ।

মৃদঙ্গাভ্যং বাভ্যং বিবিধমিহ কশ্চিদ্ধিজমণিঃ

স বিদ্যাদ্গৌরাঙ্গঃ ক্ষিপতি জগতীং প্রেমজলধৌ ॥

যঃ কৃতী ধার্মিকঃ রহস্যতমঃ গোপনীয়তমম্ অদ্ভুতঃ
অত্যাশ্চর্য্যঃ স্বরূপচরিতামৃতঃ কিল নিশ্চয়ে মহাপ্রভোঃ
শ্রীগৌরচন্দ্রস্য অষ্টকং প্রত্যহং পঠতি, শচীনন্দনঃ তং কুতিনং স্বপ-
দয়োঃ ঘনপ্রণয়মাধুরীং গাঢ়প্রেমমাধুরীং সমাস্বাদয়ন্ স্বরূপ-
পরিবারতাং স্বরূপপরিকরতাং নয়তি, প্রাপয়তি ॥৯॥

রাধাকৃষ্ণপ্রণয়বিকৃতিহ্লাদিনিশক্তিরাশ্মাদেকাশ্মানাবপি
ভুবি পুরা দেহভেদং গতৌ তৌ । চৈতন্যখ্যং প্রকটমধুনা তদ্ব্যয়-
কৈক্যমাপ্তং রাধাভাবছাতিস্বলিতং নৌমি কৃষ্ণস্বরূপং ॥
ইত্যাদিপঢ়ানাং সত্ত্বগুণাবলম্বিনাং সাত্ত্বতসিদ্ধান্তসূচকেনা-
ষ্টকেন রাধাকৃষ্ণ স্বপ্নবিলাসামৃতেন মহাপ্রভোরবতারলীলামাহ,
প্রিয় স্বপ্নে ইতি পঢ়ার্থো যথা, রাধাকৃষ্ণস্য যঃ প্রণয়স্তস্য
বিকৃতিঃ পরিণামরূপা হ্লাদিনিশক্তিরূপা চ । অস্মাদ্ধেতোরে-

যে ব্যক্তি এই অদ্ভুত রহস্যতম স্বরূপ চরিতামৃত নামক
শ্রীশ্রীমহাপ্রভুর অষ্টক পাঠ করিবেন । শ্রীশচীনন্দন মহাপ্রভু
তাঁহাকে গাঢ় প্রেমের মাধুর্য্য আশ্বাদন করাইয়া স্বরূপের
পরিকর রূপে গ্রহণ করিবেন ॥৯॥

কাত্মানাবপি তৌ পুরা রাধাকৃষ্ণৌ দেহভেদং গতৌ । অধুনা
তু ঐক্যতাং প্রাপ্তং তদ্ব্যং রাধাকৃষ্ণেতিদ্বয়ং, চৈতন্যাখ্যা যন্ত
তথাভূতং সৎ প্রকটং কৃষ্ণস্বরূপং নৌমি । কীদৃশং ? রাধায়া
ভাবছাতিভিশ্চ সুবলিতং যুক্তমিতি ॥ অত্র পশ্যেৎ বহুশঙ্কা
উৎপদ্যন্তে । যথা একাত্মানাবপি দেহভেদং গতাবিতাত্ পুরা
কিং একদেহ এবাসীৎ ? স চ যদি শ্রীকৃষ্ণস্তস্য স্বরূপমেব তদা
শ্রীরাধাস্বরূপং নাসীদিতি । এক এবাত্মা চিদ্রূপঃ দেহদ্বয়রূপেণ
পরিণতো ভূত্বা ক্রীড়াঞ্চকার ইত্যুক্তে শ্রীরাধাকৃষ্ণোভয়স্বরূপ-
ত্বভাবো ধ্বন্যতে । যদি চৈতন্যস্বরূপেণৈবানোন্নৈক্যমাসীদিত্যু-
চ্যতে তথাপি পূর্বোক্ত এব দোষঃ স্যাদিতি । অধুনা
চৈতন্যাখ্যাং প্রকটমিত্যনেন পুরা চৈতন্যদেবো নাসীদিতি স্বয়-
মায়াতি, যদি কাপি সময়ে রাধাকৃষ্ণস্বরূপেণ কাপি সময়ে
মহাপ্রভুস্বরূপেণ ইত্যাদি প্রকারেণ সর্বত্র এব ব্যাখ্যা সংশয়-
সূচকা ভবন্তি শ্রীবিগ্রহলীলাদেবনিত্যত্বকথনাং । তথাহি
মহাবরাহে,—“সর্বত্র নিত্যাঃ শাস্ত্বতাশ্চ দেহাস্তস্য পরাত্মনঃ ।
হানোপাদানরহিতা নৈব প্রকৃতিজাঃ কচিৎ । পরমানন্দসন্দোহাঃ
জ্ঞানমাত্রাশ্চ সর্বত্রতঃ । ইত্যাদি প্রমাণেন শ্রীভগবদ্বিগ্রহাণাং
সর্বত্রেষামেব নিত্যত্বে দৃঢ়ীকৃতত্বাৎ পূর্বোক্তমায়াবাদিনাং মতং
নাদরণীয়ম্ । এবঞ্চৈতন্যাত্তরেণ প্রকৃতসিদ্ধান্তমাহ, কৈশ্চিৎ
সন্দেহাপত্তিঃ ক্রিয়তে তন্নিরাসার্থম্ অত উক্তং সর্বসংশয়নিবর্তক-
মষ্টকমিদমিতি । প্রকৃতমনুসরামঃ, প্রিয় স্বপ্নে দৃষ্টমিতি । হে

প্রিয় ! হে শ্রীকৃষ্ণ ! যথা বৃন্দারণ্যে ইনঃ সূর্যাস্তস্য সূতা শ্রীযমুনা
 তথা স্বপ্নে ময়া কাপি সরিন্দী দৃষ্টা যথা বৃন্দারণ্যে পুলিনঃ
 তথা তত্রাপি পুলিনঃ দৃষ্টঃ যথা অত্র নটনপটবস্তথা তত্রাপি
 নটনপটবো দৃষ্টাঃ । বিবিধমদঙ্গাং বাহুং যথা ইহ তথা তত্রাপি
 দৃষ্টম্ । কচিদ্ভিজমণিদৃষ্টঃ যথা আবাং তথা ইতি পশ্চাদুক্তং
 ভাবি । বিদ্যাদিব গৌরঙ্গঃ স দ্বিজমণিঃ প্রেমজলধৌ জগতীং
 ক্ষিপতি । অত্র লীলাবিশিষ্টরাধাকৃষ্ণাভ্যাং লীলাবিশিষ্টশৈতন্য-
 দেবো দৃষ্ট ইত্যেনে ন সর্বাবতারলীলাদীনাং নিত্যত্বং স্বত এবায়া-
 তম্ । মহাপ্রভোঃ প্রাকটো রাধিকায়্যাপি প্রাকট্যাং,
 একদৈব রাধাভাবকান্তিযুক্তচৈতন্যদেবস্য রাধাকৃষ্ণয়োর্লীলাসহিত-
 দর্শনাং সর্বাশঙ্কা নিরস্তেতি ভাবঃ ॥১॥

“রাধাকৃষ্ণপ্রণয়বিকৃতিহ্লাদিনীশক্তিরসাদিত্যাदि । শ্রীস্বরূপ
 গোস্বামির কড়চার শ্লোকও এইরূপ অন্যান্য শ্লোকসমূহ সত্ত্বগুণা-
 বলশ্চিদিগের সাহিত্যে সিদ্ধান্ত সূচক শ্রীরাধাকৃষ্ণের স্বপ্নবিলাসা-
 মৃত নামক অষ্টক দ্বারা শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুর অবতার
 লীলা বর্ণন করিতেছেন, উক্ত শ্লোকের অর্থ এই যে, শ্রীরাধা
 শ্রীকৃষ্ণের প্রণয়ের বিকৃতি অর্থাৎ পরিণামস্বরূপা ও হ্লাদিনী
 শক্তিরূপা, সেই হেতু উভয়ে একাত্মা হইলেও পূর্বকালে পৃথি-
 বীতে তাঁহারা দেহভেদমাত্র প্রাপ্ত হইয়াছেন, সম্প্রতি সেই
 শ্রীরাধাগোবিন্দ উভয়ে একাত্মক হইয়া শ্রীচৈতন্য নামে প্রকট
 হইয়াছেন, সেই শ্রীরাধার ভাব ও কান্তিযুক্ত শ্রীকৃষ্ণরূপ শ্রীচৈতন্য

দেবকে প্রণাম করি । এই শ্লোকে বহু বহু সন্দেহ হইতে পারে এই যে, শ্রীরাধাকৃষ্ণ একাত্মা হইয়াও দেহভেদ প্রাপ্ত হইয়াছেন, তাহা হইলে তাঁহারা এক দেহই ছিলেন, আর সেই দেহ যদি শ্রীকৃষ্ণই হয়, তবে তাঁহার স্বরূপ কখনও শ্রীরাধার স্বরূপ হইতে পারে না ; ইহা অবশ্য স্বীকার করিতে হইল । তবে ইহার মীমাংসা এই হইতে পারে যে, একই চিত্রপ দেহদ্বয়ে পরিণত হইয়া ক্রীড়া করিয়াছিলেন, এই বলাতে এই ধ্বনিত হইল যে, শ্রীরাধাকৃষ্ণ এই উভয়ের স্বরূপ স্বভাবসিদ্ধ । যদি বল শ্রীরাধাকৃষ্ণ উভয়ে ঐক্য হইয়া শ্রীচৈতন্যস্বরূপে প্রকট হইয়াছেন, ইহাতেও পূর্বকথিত আশঙ্কাই হইতেছে যে, সম্প্রতি শ্রীচৈতন্যনামে প্রকট, ইতিপূর্বে শ্রীচৈতন্যদেব ছিলেন না, ইহা সহজেই বোধগম্য হইতেছে । আর যদি ঐ চিত্রপ কোন সময়ে শ্রীরাধাকৃষ্ণস্বরূপে কিম্বা কোন সময়ে শ্রীচৈতন্যমহাপ্রভুরূপে প্রকট হইয়াছেন, ইত্যাদি প্রকারে সকল ব্যাখ্যাতেই সংশয় হইতে পারে ও শ্রীবিগ্রহ এবং লীলাদির অনিত্যতার আশঙ্কা হইয়া উঠে, এই আশঙ্কা বিদূরিত করিবার জন্য মহাবরাহপুরাণে লিখিত হইয়াছে যে 'পরমাত্মার সকল দেহই নিত্য, শাস্ত, পরমানন্দ-সমূহ স্বরূপ ও সর্বত্র জ্ঞানমাত্র, তাহা প্রাকৃতিক দেহের ন্যায় উৎপত্তি বিনাশি নয়, ইত্যাদি প্রমাণে শ্রীভগবদ্বিগ্রহ সকলের নিত্যত্ব দৃঢ়ীকৃত হওয়ায়, পূর্বকথিত মায়াবাদিগণের মতের কখনও আদর করা যাইতে পারে না এবং যদি কেহ এই বিষয়ে

২। কদাচিৎ কৃষ্ণেতি প্রলপতি রুদন্ কহিচিদসৌ

ক রাধে হা হেতি শ্বসিতি পততি প্রোজ্জ্বলতি ধ্বতিম্ ।

সন্দেহান্বিত হয়, তবে তাহার সর্ব সংশয় অপনয়ন করিবার জন্যই এই অষ্টক কথিত হইয়াছে । যথা,—কোন একদিন নিশাবসানে শ্রীরাধিকা শ্রীকৃষ্ণকে বলিলেন,—হে প্রিয়তম ! আমি অতঃপূর্বে দেখিলাম যে,—কোথাও যেন ঠিক যমুনার ন্যায় কোন একটি নদী অর্থাৎ এই যমুনা যেমন বৃন্দাবন পরিবেষ্টিত, তদ্রূপ সে দেশীয় সেস্থান সেই নদীতে পরিবেষ্টিত রহিয়াছে । এ বৃন্দাবনে যেমন পুলিন সেখানেও তেমন পুলিন, এই বৃন্দাবনে যেমন অনেকেই নৃত্যবিষয়ে পারদর্শী সেখানেও এমনই দেখিলাম । এখানে যেমন মৃদঙ্গাদিবাণ্য সেখানেও এইরূপ বাণ্য দেখিলাম । এখানে যেমন তুমি ও আমি, তদ্রূপ সেখানে এক দ্বিজমণি দেখিলাম । এই বিষয় পরে বিস্তার করিয়া বলিব । বিদ্যাতের ন্যায় গৌরাজ্ঞ সেই দ্বিজশ্রেষ্ঠ যেন এই ব্রহ্মাণ্ডকে প্রেম-সাগরে ডুবাইতেছেন । এইস্থলে দেখা যায় লীলাবিশিষ্ট শ্রীরাধা মাধব কর্তৃক লীলাবিশিষ্ট শ্রীচৈতন্যদেব দৃষ্ট হইলেন, অতএব শ্রীভগবানের সর্ব অবতার ও সর্বলীলা নিত্য, স্বভাবতঃ ইহা সিদ্ধ হইতেছে যে শ্রীচৈতন্যমহাপ্রভুর প্রাকট্যাবস্থাতে শ্রীরাধিকারও প্রাকট্যহেতু এক সময়েই শ্রীরাধার ভাব ও কান্তিযুক্ত শ্রীচৈতন্যদেবের শ্রীরাধামাধবের লীলা সহিত দর্শন হওয়ায় স্মৃতরাং সকল প্রকার শঙ্কাই নিরাকৃত হইল ॥১॥

নটতুল্লাসেন কচিদপি গগৈঃ স্বৈঃ প্রণয়িভি-

তৃণাদিব্রহ্মান্তং জগদতিতরাং রোদয়তি সঃ ॥

৩। ততো বুদ্ধিভ্রান্তা মম সমজনি প্রেক্ষ্য কিমহো !

ভবেৎ সোহয়ং কান্তঃ কিময়মহমেবাস্মি ন পরঃ ।

অহকেৎ ক প্রেয়ান্মম স কিল চেৎ ক্বাহমিতি মে

ভ্রমো ভূয়ো ভূয়ানভবদথ নিদ্রাং গতবতী ॥

অসৌ গৌরাজঃ কদাচ্ছিন্দনং হে কৃষ্ণ ! ইত্যাচার্য্য প্রল-
পতি কদাচ্ছিন্দনো হাহেতি উক্তা রাধে ! তং কুত্র বর্তসে ইত্যা-
চার্য্য স্বসিতি, পততি, ধুতিং প্রোজ্জ্বলতি । কচিৎতুল্লাসেন নটতি ।
স গৌর উক্তপ্রকারেণ প্রণয়িভিঃ স্বৈর্গগৈঃ সহ প্রলাপাদিকং
কুর্ব্বন্ তৃণাদিব্রহ্মান্তং জগদতিতরাং রোদয়তি ॥২॥

ইত্যন্তুতং দৃষ্ট্বা মম বুদ্ধিভ্রান্তা সমজনি । ভ্রান্তিপ্রকার-
মাহ,—মম নামগ্রহণাদিপ্রকারঃ দৃষ্ট্বা অয়ং দ্বিজমণিস্মম কান্তো

সেই শ্রীগৌরাজ কোন সময় রোদন পূর্ব্বক হে কৃষ্ণ !
বলিয়া প্রলাপ করিতেছেন, কখন বা হা হা রাধে ! তুমি
কোথায় রহিলে বলিয়া দীর্ঘনিঃশ্বাস পরিত্যাগ করিতেছেন,
কখনও ভূতলে পতিত হইতেছেন, কখন বা বৈর্য্যশূন্য হইতেছেন,
কোন সময় আনন্দের সহিত নৃত্য করিতেছেন, কখন কখন নিজ
প্রণয়িগণের সহিত প্রলাপ ও দীর্ঘনিঃশ্বাস, ভূমিতে পতন,
অচেতন, নৃত্য ও রোদন এই সকল দ্বারা তৃণাদি ব্রহ্মলোক
পর্য্যন্ত ব্রহ্মাণ্ডকে অত্যন্ত রোদন করাইতেছেন ॥২॥

৪। প্রিয়ে ! দৃষ্ট্বা তাস্তাঃ কুতুকিনি ! ময়া দর্শিতচরী

রমেশাঢ়া মূর্তীন' খলু ভবতী বিস্ময়মগাৎ ।

কথং বিপ্রো বিস্মাপয়িতুমশকৎ ত্বাং তব কথং

তথা ভ্রান্তিং ধত্তে স হি ভবতি কো হন্ত ! কিমিদম্ ॥

যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ স এব ভবেৎ । কিল স এব চেৎ তদহং কু কুত্র ।

এবং শ্রীকৃষ্ণনামগ্রহণাদি প্রকারঃ দৃষ্ট্বা অয়ং দ্বিজমণিরহমেবাস্মি

ভবামি । অহঞ্চেৎ মম প্রেয়ান্ শ্রীকৃষ্ণঃ কু কুত্র বর্ততে ইতি

শেষঃ । এবম্প্রকারেণ মে ভূয়ান্ ভ্রমো ভূয়ো বারম্বারমভবৎ

অবানন্তরং নিদ্রাং গতবতী ॥৩॥

শ্রীরাধায়াঃ স্বপ্নং শ্রুত্বা শ্রীকৃষ্ণঃ প্রাহ, প্রিয়ে ইতি ।

কুতুকিনি ! হে প্রিয়ে ! ময়া দর্শিতচরী পূর্বাস্তা স্তা রমে-

শাঢ়া মূর্তীন'রায়ণাঢ়া মূর্তীদৃষ্ট্বা ভবতী কত্রী বিস্ময়ং খলু

নাগাৎ । স বিপ্রঃ কথং কেন প্রকারেণ ত্বাং বিস্মাপয়িতুমশকৎ

তৎপর এই অদ্ভুত ব্যাপার সন্দর্শনে আমার বুদ্ধি ভ্রান্ত

হইল এই যে, হে রাধে ! তুমি কোথায় আছ, ইত্যাদিরূপে

আমার নাম গ্রহণাদি করিতে দেখিয়া মনে করিলাম এই পুরুষ

কি আমার প্রাণবল্লভ সেই শ্রীকৃষ্ণ, যদি তাই হয় তবে আমি

কোথায় ? এইরূপে হে কৃষ্ণ ! তুমি কোথায় রহিলে ইত্যাদি

কার্য্য দেখিয়া ভাবিলাম, এই দ্বিজমণি যদি আমিই বা হই,

তবে, আমার প্রিয়তম মাধব কোথায়, এইরূপে বারম্বার

আমার ভ্রম হইতে লাগিল, অনন্তর নিদ্রাভিভূতা হইলাম ॥৩॥

এবমুত্থাতায়ান্তব চিত্তং তথা ভ্রান্তিঃ কথং ধত্তে । স বিপ্রঃ কো ভবতি হন্তু বিস্ময়ে ইদং কিমদ্ভুতম্ ইত্যর্থঃ । রমেশাদ্যা মূর্তী-
রিত্যত্র বহুবচনেন ধত্তে, একদা তু নারায়ণমূর্তিঃ স্বয়মেব
দর্শিতা । অন্তসময়ে তু শ্রীরাধয়া কোতুকবশাচ্ছুক্তং হে কৃষ্ণ !
নারায়ণমূর্তিঃ দর্শয়, ক্বাপি সময়ে রঘুনাথমূর্তিঃ দর্শয় ইত্যুক্তঃ
শ্রীকৃষ্ণস্তাং তাং মূর্তিঃ দর্শয়ামাস, শেষশায়িক্রপং শ্রীকাম্যবনে
ব্যক্তমধুনাপ্যস্তুি । এবং ক্বাপি সময়ে কোতুকবশাৎ পরস্পর-
কথলাপে শ্রীরাধিকয়া উক্তং, রহস্যলীলাজ্ঞাং সুখাদিকং পুরুষস্ত
চাক্ষল্যবশাদ্ যথা স্থিয়ো জানন্তি, তথা স্ত্রীণাং মনোগতং পুরুষা
ন জানন্তি । তদা শ্রীকৃষ্ণ আহ-ময়া তু একমূর্ত্যা সদৈবানু-
ভবামি । তদা সা আহ, মিথ্যেব উচ্যতে । ততঃ স আহ,
সত্যমেব । পুনঃ সাহ, তাং মূর্তিঃ দর্শয় । তত এব মহাপ্রভোঃ
স্বপ্নে দর্শনং কারয়ামাস ইতি ভাবঃ ॥৪॥

এইরূপে শ্রীরাধার স্বপ্ন বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণ বলি-
লেন হে প্রিয়ে ! কুতুকিনি ! আমি তোমাকে অনন্তশায়ি
নারায়ণাদি বহুবিধ মূর্তি দর্শন করাইয়াছি, তাহা দেখিয়া তুমি
কখনও বিস্মিত হও নাই, এখন সেই ব্রাহ্মণ কি প্রকারে তোমার
বিস্ময় জন্মাইতে সমর্থ হইলেন ? আর কেনইবা তোমার চিত্ত-
ভ্রান্তিযুক্ত হইল, কি আশ্চর্য্য ? সে বিপ্রই বা কে হয় । তাৎপর্য্যার্থ
এইযে — কোন সময়, বাক্‌ভঙ্গিচ্ছলে শ্রীরাধা বলিলেন, হেমাধব !
আমাকে নারায়ণমূর্তি দেখাও এবং রঘুনাথ মূর্তি দেখাও

৫। ইতি প্রোচ্য প্রেষ্ঠাং ক্ষণমথ পরামৃশ্য রমণো

হসন্মাকৃতজ্ঞং বাহুদদথ তং কৌস্তভমগ্নিম্ ।

তথা দীপ্তিং তেনে সপদি স যথা দৃষ্টমিব ত-

দ্বিলাসানাং লক্ষ্য স্থিরচরগণৈঃ সৰ্ব্বমভবৎ ॥

ইত্যনেনাবহিথয়া প্রতারণবাক্যমুক্তা রমণঃ শ্রীকৃষ্ণঃ ক্ষণং পরামৃশ্য হসন্ আকৃতজ্ঞমভিপ্রায়জ্ঞং কৌস্তভং বাহুদং অচালয়ং, স কৌস্তভমগ্নিঃ সপদি তৎক্ষণাদেব তথা দীপ্তিং তেনে, স্থিরচর-গণৈস্তস্য সম্যগ্বিলাসানাং লক্ষ্যং চিত্তং যথাদৃষ্টমিব স্বপ্নে যথা দৃষ্টং তথা সৰ্ব্বমভবৎ ॥ দ্বাদশস্কন্ধীয় একাদশাধ্যায়ে কৌস্তভ-

এইরূপ প্রিয়র কোতুকময় বাক্য শ্রবণান্তে শ্রীকৃষ্ণ, সেই সেই মূর্ত্তি দেখাইয়াছিলেন, এমন কি অদ্যাবধি শ্রীকাম্যবনে শেষণায়ি নারায়ণ-মূর্ত্তি বর্ত্তমান রহিয়াছেন এবং কোন দিবস কোতুকবশে পরম্পর কথাপ্রসঙ্গে শ্রীরাধিকা বলিলেন, হে প্রিয়তম ! যেমন রহস্যলীলাজনিত সুখাদি পুরুষের চাক্ষুশ্যভাব দর্শন করিয়া স্ত্রীগণ জানিতে পারে, তেমন পুরুষগণ স্ত্রীদিগের মনোগত ভাব জানিতে পারে না । তখন শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন প্রিয়ে ! আমি একমূর্ত্তিতে সৰ্ব্বদাই তাহা অনুভব করিয়া থাকি । তখন শ্রীরাধিকা বলিলেন, প্রাণনাথ ! তুমি সকলই মিথ্যা বলিতেছ, অনন্তর শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, আমি নিশ্চয় বলিতেছি । শ্রীরাধিকা পুনর্ব্বার বলিলেন, তবে আমাকে সেই মূর্ত্তি দর্শন করাও, অনন্তর শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধিকাকে স্বপ্নে শ্রীমন্মহাপ্রভুর মূর্ত্তি দর্শন করাইয়াছিলেন । ৪॥

৬। বিভাব্যাথ প্রোচে প্রিয়তম ! ময়া জ্ঞাতমখিলং

তবাকৃতং যত্নং স্মিতমতনুথাস্তত্ত্বমসি সঃ ।

ক্ষুটং যন্মাবাদীর্ঘদভিমতিরত্নাপ্যাহমিতি

ক্ষুরন্তী মে তস্মাদহমপি স এবত্যনুমিমে ॥

ব্যপদেশেন স্বায়জ্যোতির্বিভর্ত্যজঃ” । অত্র টীকা । কৌস্তভস্য
ব্যপদেশেন স্বরূপেণ স্বায়জ্যোতিঃ শুদ্ধং জীবচৈতন্যং কৌস্তভস্যেব
বিহিতং বিভূতিং ধত্তে ॥৫॥

অথ শ্রীরাধিকা বিভাব্যা প্রোচে, কিমাহ, হে প্রিয়তম !
তবাম্বিলমাকৃতং ময়া জ্ঞাতম্ । কিং তত্রাহ. যৎ যস্মাৎ ত্বং
স্মিতমতনুথাঃ স্মিতং চকর্থ, তৎ তস্মাৎ স গৌরস্তুমসি ত্বং ভবসি ।

শ্রীকৃষ্ণঃ শ্রীরাধিকাকে পূর্বোক্ত শ্লোকে ছলনা বাক্য
বলিয়া তৎপর ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া ঈষৎ হাস্য পূর্বক স্বীয়
অভিপ্রায়জ্ঞ সেই কৌস্তভ মণিকে প্রকাশ করিলেন, অনন্তর
তৎক্ষণাৎ সেই মণি এইরূপ দীপ্তি পাইতে লাগিল যে, শ্রীমতী
স্বপ্নাবস্থাতে যেরূপ দর্শন করিয়াছিলেন তদ্রূপ স্থাবর জঙ্গমের
সহিত তাঁহার বিলাসের চিত্র সকল সম্যকরূপে লক্ষিত হইতে
লাগিল । এই কৌস্তভমণির প্রকাশে সর্ব জগৎ দৃষ্ট হইল, এই
বাক্য কখনও অমূলক নহে, কারণ শ্রীদ্বাদশস্কন্ধে একাদশ অধ্যায়ে
মহাপুরুষ বর্ণনে শ্রীশ্রুত বলিয়াছেন যে, শ্রীভগবান্ কৌস্তভ
ধারণচ্ছলে স্বীয়রূপ দ্বারা শুদ্ধ জীব চৈতন্যকে ধারণ করেন,
অতএব সকলই শ্রীভগবদায়ত্ত্ব ইহাতে সন্দেহ নাই ॥৫॥

৭। যদপ্যস্মাকীনং রতিপদমিদং কৌস্তভমণিঃ

প্রদীপ্যাত্রেবাদীদৃশদখিলজীবানপি ভবান্ ।

স্বশক্ত্যাবিভূয় স্বমখিলবিনাসং প্রতিজনং

নিগচ্চ প্রেমাকৌ পুনরপি তদাধাস্তসি জগৎ ॥

ফুটং ব্যক্তং যথা স্মাত্তথা নাবাদীরিত্যেনে তথাহমপ্যত্রেতি মে
অভিমতিরভিমানং যৎ যস্মাৎ ফুরন্তী প্রদীপ্তা সতী ভাতি
তস্মাদহমপি স গৌর এব ইত্যহুমিমে তেনাভিমানদ্বারৈব
মমাত্রাবস্থিতির্গমাতে ॥৬॥

তৎপর শ্রীরাধিকা স্বপ্নাবস্থায় যাহা দর্শন করিয়াছিলেন,
প্রকাশিত সুদর্শনের প্রভাবে জাগরিতাবস্থাতেও সেই সকল
দেখিতে পাওয়ায়, “আহা ! প্রাণ বল্লভের চাতুর্যের এত
প্রাচুর্য্য যে তাহা পরিসংখ্যা করাও অসাধ্য” এইরূপে নানা-
বিধ জল্পনা করিয়া পশ্চাৎ বিশেষরূপে চিন্তা করিয়া বলিলেন,
হে প্রিয়তম ! আমি তোমার সকল অভিপ্রায়ই জানিতে
পারিলাম, আমি স্বপ্নে যে গৌরকান্তিধারি দ্বিজমণিকে দেখি-
য়াছি, সেই দ্বিজোত্তম গৌরান্ধ সাক্ষাৎ তুমিই, যেহেতু তুমি
ঈষৎ হাস্য করাতে সেই গৌরান্ধ তুমিই বলিয়া অভিমান প্রকাশ
করিয়াছ, কিন্তু তাহা আমার নিকট স্পষ্ট কিছুই প্রকাশ কর
নাই সেই হেতু আমারও দেহে অভিমান ফুটি পাইতেছে যে
আমিও ঐ গৌরান্ধ, এইরূপ অভিমান হওয়ায় বোধ হয় তুমি
ও আমি উভয়ে মিলিত হইয়াই ঐ রূপ হইয়াছি ॥৬॥

৮। যত্নং গর্গেণ ব্রজপতিসমক্ষং ক্রতিবিদা

ভবেৎ পীতো বর্ণঃ কচিদপি তবৈতন্ন হি মৃষা ।

অতঃ স্বপ্নঃ সত্যো মম চ ন তদা ভ্রান্তিরভব-

ত্বমেবাসৌ সাক্ষাদিহ যদনুভূতোহসি তদ্বৃত্তম্ ॥

যৎ যস্মাৎ অস্মাকীনাং রতিপদং রতেরাপ্পদং স্থানং কৌস্তভ-
মণিঃ প্রদীপা প্রকাশ্য অত্র কৌস্তভমণাবেব ভবান্ অখিলান্
জীবানপি অদীদৃশৎ পুনঃ পুনঃ দর্শয়ামাস । অপি শব্দাৎ স্বয়মপি
স্বশক্ত্যা আবিভূঁয় স্বমাত্মানমখিলবিলাসক্ প্রতীজনং জনং জনং
প্রতি নিগদ্যব্যক্তমুক্তা জগৎপুনরপি প্রেমাকৌ আধাস্তসি ॥৭॥

তব কচিৎ পীতবর্ণো ভবেদিতি ক্রতিবিদা গর্গেণ ব্রজ-
পতে নন্দস্ত সমক্ষং যত্নমেব তদ্বাক্যং মৃষা ন হি । অতো মম
স্বপ্নোহপি সত্যঃ ন চ মম ভ্রান্তিরভবৎ অসৌ গৌরঃ সাক্ষাৎ
ত্বমেব, ইহ মদনুভূতোহসি অনুভববিষয়ো ভবসি, তদপি
সত্যং সত্যম্ ॥৮॥

হে প্রিয়তম ! যেহেতু তুমি এই কৌস্তভমণিকে প্রকা-
শিত করিয়া ঐ মণিতেই আমাদিগের রতিপদ অর্থাৎ রতির
স্থান জীবসকলকে বারম্বার দেখাইয়াছ, এখন বোধ হইতেছে
যে, স্বয়ংই নিজশক্তিগণের সহিত আবিভূত হইয়া আপনাকে
ও আপনার নিখিল লীলাকে প্রত্যেক লোকের নিকট ব্যক্ত
করিয়া পুনর্ব্বার এইচরাচর জগৎকে প্রেমসাগরে নিমগ্ন করিবে ॥৭॥

শ্রীমতী বলিলেন হে প্রিয়তম ! ইতিপূর্বে শ্রবণ

৯। পিবেদ্ যস্য স্বপ্নামৃতমিদমহো ! চিত্তমধুপঃ

স সন্দেহস্বপ্নাত্তরিতমিহ জাগৰ্ভি স্মৃতিঃ ।

অবাপ্তশৈতন্ত্যং প্রণয়জলধৌ খেলতি যতো

ভৃশং ধত্তে তস্মিন্নতুলকরুণাং কুঞ্জনৃপতিঃ ॥

ইতি শ্রীস্বপ্নবিলাসামৃতং সম্পূর্ণম্ ।

যস্য চিত্তমধুপ ইদমাশ্চর্য্যং স্বপ্নামৃতং পিবেৎ, স স্মৃতিঃ
ঝটিতি ইহ সন্দেহস্বপ্নাজ্জাগৰ্ভি । ততশ্চৈতন্ত্যমবাপ্তঃ প্রেমজলধৌ
খেলতি । যতো কুঞ্জনৃপতিঃ শ্রীকৃষ্ণঃ অতুলকরুণাং তস্মিন্
ভৃশং ধত্তে ॥৯॥

ইতি শ্রীমদ্বিশ্বনাথচক্রবর্তি প্রণীতং সটীক-স্বপ্নবিলাসামৃতং সমাপ্তম্

করিয়াছি যে, তোমার নামকরণকালে বেদজ্ঞ গর্গাচার্য্য মহাশয়
শ্রীব্রজপতি নন্দমহারাজকে বলিয়াছিলেন যে, হে নন্দ ! তোমার
পুত্র কোন কালে শুক্লবর্ণ ও রক্তবর্ণ হইয়াছিল, এখন কৃষ্ণবর্ণ
হইল, পুনর্ব্বার কোন যুগে পীতবর্ণও ধারণ করিবে, এই বাক্য
কখনও মিথ্যা হইবার নয় । অতএব আমার স্বপ্নও সত্য এই
বিষয়ে আমার কোন ভ্রমও হয় নাই, এই গৌরঙ্গ সাক্ষাৎ তুমিই
অনুভবনীয় হইতেছে, তাহাও সত্য ॥১০॥

যাঁহার চিত্তভ্রমর এই আশ্চর্য্য স্বপ্নামৃত অর্থাৎ স্বপ্ন-
বিলাসামৃত পান করিবে, সেই স্মৃতি অচিরে এই সন্দেহ স্বপ্ন
হইতে জাগরিত হইবেন । অর্থাৎ শ্রীনন্দনন্দনই শ্রীশচীনন্দন কি
না এইরূপ সন্দেহ নিদ্রা হইতে জাগরিত হইয়া পরে চৈতন্যকে

শ্রীশ্রীগোপালদেবাষ্টকম্ ।

১। মধুরমৃদুলচিত্তঃ প্রেমমাত্রৈকবিত্তঃ :

স্বজনরচিতবেষঃ প্রাপ্তশোভাবিশেষঃ

বিবিধমণিময়ালঙ্কারবান্ সর্বকালং

স্মরতু হৃদি স এব শ্রীলগোপালদেবঃ ॥

২। নিরুপমগুণরূপঃ সর্বমাধুর্য্যভূপঃ

শ্রিততনুরুচিদাস্ত্যঃ কোটিচন্দ্রস্ত্যাস্ত্যঃ ।

মধুরং মৃদুলং কোমলং চিত্তং যস্য সঃ, প্রেমমাত্রং প্রণয়-
মাত্রম্ একং বিত্তং ধনং যস্য সঃ স্বজনৈঃ আত্মীয়ৈঃ রচিতঃ বেষঃ
যস্য সঃ, প্রাপ্তঃ শোভাবিশেষঃ যেন সঃ, বিবিধমণিময়ালঙ্কারবান্
নানারত্নময়ভূষণবিশিষ্টঃ স শ্রীলগোপালদেব এব সর্বকালং ব্যাপ্য
মম হৃদি স্মরতু ॥১॥

প্রাপ্ত হইয়া প্রেমসাগরে বিহার করিবেন, যেহেতু সেই কুঞ্জ-
বিহারী শ্রীকৃষ্ণ'তঁাহার প্রতি অসীম করুণা ধারণ করেন, অর্থাৎ
তিনি শ্রীকৃষ্ণের অত্যন্ত প্রিয়ভাজন হয়েন ॥২॥

যাঁহার চিত্ত মধুর ও কোমল, প্রেমই যাঁহার একমাত্র
ধন, জননী প্রভৃতি আত্মীয়গণ যাঁহার বেষ রচনা করিয়াছেন,
তাহাতে যিনি বিলক্ষণ শোভা ধারণ করেন এবং যিনি বিবিধ
মণিময় অলঙ্কার ধারণ করিয়া থাকেন, সেই শ্রীলগোপালদেব
আমার হৃদয়ে চিরকাল স্মৃতি প্রাপ্ত হউন ॥১॥

অমৃতবিজয়িহাস্যঃ প্রোচ্ছলচ্ছিলীলাস্যঃ

স্বুরতু হৃদি স এব শ্রীলগোপালদেবঃ ॥

৩। ধূতনবপরভাগঃ সবাহস্তস্থিতাগঃ

প্রকটিতনিজকক্ষঃ প্রাপ্তলাবণালক্ষঃ ।

কৃতনিজজনরক্ষঃ প্রেমবিস্তারদক্ষঃ

স্বুরতু হৃদি স এব শ্রীলগোপালদেবঃ ॥

নিরূপমে অতুলে গুণরূপে যস্য সঃ ! সর্বমাধুর্যাণাং সমস্ত
সৌন্দর্যাণাংভূপঃ রাজা শ্রিতমাশ্রিতং সর্বৈঃ তনুরুচৈঃ অঙ্গকান্তৈঃ
দাস্যং সেবকত্বং যস্য সঃ কোটিচন্দ্রৈঃ স্তুতম্ আস্যং মুখং যস্য সঃ ।
অমৃতবিজয়ি পীষুষবিজয়ি হাস্যং যস্য সঃ, প্রোচ্ছলন্তৌ পরি-
স্বুরন্তৌ যে চিল্লী ভ্রুবৌ তয়ো লাস্যং নৃত্যং যস্য সঃ । কিম্বা
প্রোচ্ছলং সর্বতঃ পরিস্বুরং চিল্লীলাস্যং ভ্রুবো নৃত্যং যস্য সঃ ।

স এব শ্রীলগোপালদেবঃ মম হৃদি স্বুরতু ॥২॥

ধূতঃ নবঃ নূতনঃ পরভাগঃ শেষভাগঃ গুণোৎকর্ষঃ বা যেন সঃ ।
সবাহস্তে বামহস্তে স্থিতঃ অগঃ পর্বতো গোবর্দ্ধনঃ যস্য সঃ । প্রক-
টিতঃ বিসারিতঃ ব্যক্তো বা নিজকক্ষা পার্শ্বভাগঃ বাহুমূলদেশঃ

যাঁহার রূপ ও গুণের তুলনা নাই, যিনি সর্বমাধুর্যের
নৃপতি, সকলেই যাঁহার অঙ্গকান্তির দাসত্ব করে, যাঁহার হাস্য
অমৃতকেও তৃষ্ণার করে, যাঁহার বদন কোমল কোটি চন্দ্র কর্তৃক
স্তুত, যাঁহার আনৃত্য সর্বতঃ উচ্ছলিত, সেই শ্রীল গোপালদেবই
আমার হৃদয়ে স্বুর্ভি প্রাপ্ত হউন ॥২॥

৪। ক্রমবলদনুরাগ-স্বপ্রিয়াপাদভাগ-

ধ্বনিতরসবিলাস-জ্ঞানবিজ্ঞাপিহাসঃ ।

স্মৃতিরতিপতিয়াগঃ প্রীতিহংসীতড়াগঃ

ক্ষুরতু হৃদি স এব শ্রীলগোপালদেবঃ ॥

বা যেন সঃ । প্রাপ্তং লাবণ্যানাং সৌন্দর্য্যাণাং লক্ষং শতসহস্রং
যেন সঃ । কৃতা নিজজনানাং রক্ষা যেন সঃ । প্রেমবিস্তারে
প্রণয়বিস্তারে দক্ষঃ নিপুণঃ স শ্রীলগোপালদেব এব হৃদিক্ষুরতু । ৩॥

ক্রমবলদনুরাগাণাং উত্তরোত্তরবর্দ্ধিষ্ণুপ্রেমবতীনাং স্বপ্রি-
য়াণাং ব্রজসুন্দরীণাং অপাদভাগৈঃ নেত্রান্তদেশৈঃ ধ্বনিতস্ম
স্মৃতিতস্ম রসবিলাসস্ম যদ্ জ্ঞানং তস্ম বিজ্ঞাপী প্রচারকঃ হাসো
যস্ম সঃ । স্মৃতঃ রতিপতেঃ কন্দপস্ম যাগঃ যেন সঃ । প্রীতিরেব
হংসী তস্মাঃ তড়াগঃ সরোবরঃ, স শ্রীলগোপালদেব এব মম হৃদি
ক্ষুরতু ॥ ৪॥

যিনি কোন অপূর্ব গুণোৎকর্ষ ধারণ করিয়াছিলেন,
যাঁহার বামহস্তে শ্রীগোবর্দ্ধন পর্বত শোভা প্রাপ্ত হইয়াছিল,
যিনি নিজ পার্শ্বদেশ ব্যক্ত করিয়াছিলেন ও শত সহস্র লাবণ্য-
মণ্ডিত হইয়াছিলেন এবং যিনি নিজ জনগণকে রক্ষা করিয়াছেন,
সেই প্রেমবিস্তারদক্ষ শ্রীলগোপালদেব আমার হৃদয়ে ক্ষুণ্ণ
প্রাপ্ত হউন । ৩॥

উত্তরোত্তরবর্দ্ধনশীল অনুরাগবতী ব্রজাঙ্গনাগণের অপাদ-
চালনায়, যাঁহার রসবিলাসবিষয়ে পরিষ্কৃত জ্ঞান জনিত হাস্য

৫। মধুরিমভরমগ্নে ভাত্যসব্যোহবলগ্নে

ত্রিবলিরলসবদ্ধাং যস্য পুষ্ঠানতত্বাং ।

ইতরত ইহ তস্যা মাররেখেব রস্যা

স্মুরতু হৃদি স এব শ্রীলগোপালদেবঃ ॥

৬। বহতি বলিতর্ষ বাহয়ংচ্চানুবর্ষঃ

ভজতি চ সগণং স্বং ভাজয়ন্ যোহপ'য়ন্ স্বম্ ।

গিরিমুকুটমণিঃ শ্রীদামবন্মিত্রতাত্রীঃ

স্মুরতু হৃদি স এব শ্রীলগোপালদেবঃ ॥

যস্য অলসবদ্ধাং মধুরিমভরমগ্নে অসব্যে দক্ষিণে অবলগ্নে
কটিদেশে ত্রিবলিঃ পুষ্ঠানতত্বাং স্কুলত্বনত্রত্ববদ্ধাং, তস্যাঃ ত্রিবলেঃ
ইতরতঃ বিপরীতদেশে মাররেখেব রস্যা রেখা চ বিদ্যতে স
শ্রীলগোপালদেব এব হৃদি স্মুরতু ॥৫॥

যোহনুবর্ষঃ বাহয়ন্ কোপিতেন্দ্রকৃতবর্ষঃ ক্ষপয়ন্ তিরস্কু-
র্বনিতি যাবৎ গিরিমুকুটমণিঃ শ্রীগোবর্দ্ধনঃ বলিতর্ষঃ যথা স্যাৎ

সূচিত হইয়া থাকে এবং যিনি অনঙ্গ যজ্ঞ স্মরণ করিয়া থাকেন,
প্রীতিরূপী হংসীর তড়াগ স্বরূপ সেই শ্রীলগোপালদেব আমার
হৃদয়ে স্মৃতি প্রাপ্ত হউন ॥৪॥

যাঁহার মাধুর্য্যমগ্ন দক্ষিণ কটিদেশে আলস্য হেতুকা
ত্রিবলি লক্ষিত হইয়া থাকে, সেই ত্রিবলির বিপরীতদিকে
কন্দর্পরেখার ন্যায় মনোহর রেখা লক্ষিত হয়, সেই শ্রীলগোপাল-
দেব আমার হৃদয়ে স্মৃতি প্রাপ্ত হউন ॥৫॥

৭। অধিধরমনুরাগং মাধবেন্দ্রস্য তস্মৎ-

সুদমলহৃদয়োথাং প্রেমসেবাং বিরুণ্ণন ।

প্রকটিনিজশক্ত্যা বল্লভাচার্য্যভক্ত্যা

স্মরতু হৃদি স এব শ্রীলগোপালদেবঃ ॥

তথা বহতি ধারয়তি এবং স্বং ভক্ষণপানোপযোগি ধনমপ্যয়ন,
তদ্ব্যভিভূতান্ প্রতীতি শেষঃ, সগণং গণেন সহিতং স্বং আত্মীয়ং
ভাজয়ন যথোপযুক্তস্থানে স্থাপয়ন চ, কিংস্বা স্বং আত্মানং ভাজ-
য়ন সেবয়ন স্বজনৈরिति শেষঃ, সগণং ভজতি সেবতে । বহনে
দৃষ্টান্তমাহ শ্রীদামবৎ মিত্রতায়াঃ শ্রীঃ যস্মিন্ সঃ । যথা শ্রীদামানং
স্বন্ধে বহতি শ্রীগোবর্দ্ধনমপি তথেন্তি ভাবঃ ॥৬॥

প্রকটিনিজশক্ত্যা প্রকাশিতস্বশক্ত্যা মাধবেন্দ্রস্য অধিধরং
ধরায়ামতিক্রমা অনুরাগং তস্মৎ বিরুণ্ণন তদমলহৃদয়োথাং তস্য
শ্রীমাধবেন্দ্রস্য অমলহৃদয়োথাং নির্মলহৃদয়োদিতাং প্রেমসেবাঞ্চ
বিরুণ্ণন উভয়ত্র ময়ীতি শেষঃ । বল্লভাচার্য্যভক্ত্যা ইতি বিশে-
ষণেন বিশিষ্টঃ স এব শ্রীগোপালদেবঃ হৃদি স্মরতু শ্রীমাধবেন্দ্রস্ত্যা-

যিনি ইন্দ্রকুব্ধি প্রভৃতি দূরীভূত করিবার জন্য শ্রীগোব-
র্দ্ধন ধারণ করিয়াছিলেন এবং বর্ষায় অভিভূত স্বজনদিগকে অন্ন-
পানাদি প্রদান করিয়া যথোচিত স্থানে অর্থাৎ ঐ শ্রীগোবর্দ্ধনের
নিম্নদেশে রক্ষা করিয়াছিলেন । শ্রীগোবর্দ্ধন ধারণ করাতে
শ্রীদামের ন্যায় শ্রীগিরিরাজের সহিত মিত্রতার শোভা সম্পাদন-
কারি সেই শ্রীলগোপালদেব আমার হৃদয়ে স্মৃতি প্রাপ্ত হউন ॥৬॥

৮। প্রতিদিনমধুনাপি প্রেক্ষাতে সর্বদাপি

প্রণয়স্বরসচর্যা যস্য বর্যা সপর্যা ।

গণয়তু কতি ভোগান্ কঃ কৃতী তৎপ্রয়োগান্

ক্ষুরতু হৃদি স এব শ্রীলগোপালদেবঃ ॥

নুরাগং তস্মৈ প্রেমসেবাঞ্চ বিবৃণু বল্লভাচার্য্যভক্ত্যা ইতি
বিশেষণেন উপলক্ষিতঃ স ক্ষুরতু ইত্যনেন তত্ত্বং সর্বমপি ময়ি
অস্তিত্বাতি ভাবঃ ॥৭॥

প্রতিদিনং প্রত্যহং অধুনাপি ইদানীমপি সর্বদাপি যস্য
প্রণয়স্বরসচর্যা প্রণয়ঃ প্রেমা এব স্বরসঃ সুন্দররসঃ তস্য চর্যা
আচরণং যস্ত্যাং সা, বর্যা শ্রেষ্ঠা সপর্যা আরাধনা প্রেক্ষাতে
প্রদৃশ্যতে সর্বৈরিতি শেষঃ । কঃ কৃতী সুধীঃ তৎপ্রয়োগান্
তস্মিন্ প্রয়োগা অনুষ্ঠাননি যেষাং তান্ কিস্বা তস্তাঃ সপর্যায়াঃ
প্রয়োগা যেষু তান্ ভোগান্ উপভোগান্ কতি কতিসঙ্খ্যকান্
গণয়তু স এব শ্রীলগোপালদেবঃ হৃদি ক্ষুরতুঃ ॥৮॥

সেই শ্রীলগোপালদেব স্বীয় শক্তি প্রকটনদ্বারা শ্রীবল্লভা-
চার্য্যের ভক্তি, শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীর অতুলনীয় অনুরাগ এবং তাঁহার
নির্মূল হৃদয় হইতে উদ্গত প্রেমসেবা আমাতে প্রকাশ করিয়া
আমার হৃদয়ে ক্ষুতি প্রাপ্ত হউন ॥৭॥

ভক্তগণ প্রতিদিন এখনও সর্বদা যাঁহার প্রণয়রসের
আচরণময়ী শ্রেষ্ঠ আরাধনা দেখিয়া থাকেন । যাঁহার অনুষ্ঠান
ও উপভোগ, কোন পণ্ডিতই সংখ্যা করিতে সমর্থ হয়েন না,
সেই শ্রীলগোপালদেব আমার হৃদয়ে ক্ষুতি প্রাপ্ত হউন ॥৮॥

৯। গিরিধরবরদেবস্তাষ্টকেনেমমেব

স্মরতি নিশি দিনে বা যো গৃহে বা বনে বা ।

অকুটিলহৃদয়স্য প্রেমদত্তেন তস্য

ক্ষুরতু হৃদি স এব শ্রীলগোপালদেবঃ ॥

ইতি শ্রীলগোপালদেবাষ্টকং সম্পূর্ণম্ ।

শ্রী শ্রীমদনগোপালদেবাষ্টকম্ ।

১। মৃদুতলারুণ্যজিতরুচিরদরদপ্রভং

কুলিশকজারিদরকলসবাসচিহ্নিতম্ ।

হৃদি মমাধার নিজচরণসরসীরুহং

মদনগোপাল ! নিজসদনমনুরক্ষ মাং ॥

যো জনঃ নিশি নিশায়াং দিনে দিবসে বা গৃহে বনে বা
অবস্থায় গিরিধরবরদেবস্তা শ্রীকৃষ্ণস্তা অষ্টকেন ইমমেব শ্রীকৃষ্ণমেব
স্মরতি, অকুটিলহৃদয়স্য তুরবিহীনমনসঃ, তস্য ভক্তজনস্তা, হৃদি
হৃদয়ে, স এব শ্রীলগোপালদেবঃ প্রেমদত্তেন প্রেমপ্রদাতৃত্বেন
ক্ষুরতু ॥৯॥

মৃদুতলস্য সুকোমলচরণতলসা যৎ আরুণ্যমরুণবর্ণং তেন
জিতা অভিভূতা তিরস্কৃতা ইতি যাবৎ রুচিরস্তা মনোহরস্তা

যে ব্যক্তি গৃহে কিস্বা বনে অবস্থান করিয়া দিবসে বা
রাত্রিতে দেবোত্তম গিরিধারী শ্রীকৃষ্ণের এই অষ্টকদ্বারা তাঁহা-
কেই স্মরণ করে; সেই নিশ্চল হৃদয় ভক্তজনের হৃদয়ে সেই
শ্রীলগোপালদেব প্রেম প্রদান পূর্বক বিরাজ করুন ॥৯॥

২। মুখরমঞ্জীরনখশিশিরকিরণাবলী-

বিমলমালাভিরনুপদমুদিতকান্তিভিঃ ।

শ্রবণনেত্রশ্বসনপথসুখদ ! নাথ ! হে

মদনগোপাল ! নিজসদনমনুরক্ষ মাম্ ॥

দরদস্ত হিঙ্গুলস্ত প্রভা কস্তিষে'ন তৎ । কুলিশকঞ্জারিদরকলস-
ঝৰৈঃ, কুশিলং বজ্রং, কঞ্জং কমলং, অরিঃ চক্রং, দরং শঙ্খঃ, কলসঃ
জলপাত্রবিশেষঃ, ঝৰঃ মৎস্যঃ তৈঃ চিহ্নিতং, নিজচরণসরসীরুহং
স্বীয়চরণপঙ্কজং মম হৃদি হৃদয়ে আধায় সংস্থাপ্য, হে মদন-
গোপাল ! নিজসদনং নিজসমীপং মাম্ অনুরক্ষ ॥১॥

অনুপদং প্রতিপদে, মুখরমঞ্জীরৌ শঙ্খায়মাননুপূরৌ চ
নখা এব শিশিরকিরণাঃ চন্দ্রমসঃ তেষাং আবল্যঃ শ্রেণ্যশ্চ বিমল-
মালা মনোহরমালা চ তাঃ তাভিঃ, উদিতকান্তিভিঃ উদিতা উদ্গতা
উৎপল্লা বা কান্তিঃ যাসাং তাভিঃ, শ্রবণনেত্রশ্বসনপথসুখদ ! হে
কর্ণনয়ননাসিকানাং প্রীতিপ্রদ ! নাথ ! হে প্রভো ! হে মদন-
গোপাল ! হে কৃষ্ণ ! নিজসদনং নিজসমীপং মাম্ অনুরক্ষ ।
তাভিঃ মম শ্রবণাদীনাং সুখদঃ সন্ স্বসদনমনুরক্ষ ইতি ভাবঃ ॥২॥

হে মদনগোপাল ! আপনার সুকোমল চরণতলের অরুণ-
বর্ণদ্বারা অতি মনোরম হিঙ্গুলপ্রভা তিরস্কৃত । আপনি শঙ্খ,
চক্র, বজ্র, পদ্ম, কলস, মৎস্য প্রভৃতি চিহ্নে চিহ্নিত সেই নিজ
চরণকমল আমার হৃদয়ে সংস্থাপন পূর্বক আমাকে নিজ সমীপে
নিরন্তর রক্ষা করুন ॥১॥

৩। মণিময়োক্ষীষদরকুটিলিমণি লোচনো-

চ্চলনচাতুর্য্যচিতলবণিমণি গণ্ডয়োঃ ।

কনকতাটঙ্করুচিমধুরিমণি মজ্জয়ন্

মদনগোপাল ! নিজসদনমনুরক্ষ মাং ॥

৪। অধরশোণিনি দরহসিতসিতিমার্চ্ছিতে

বিজিত্যমাণিক্যরদকিরণগগমণ্ডিতে ।

নিহিতবংশীক ! জনহুরবগমলীল ! হে

মদনগোপাল ! নিজসদনমনুরক্ষ মাং ॥

মণিময়ং যদুক্ষীষং শিরোভূষণবিশেষঃ তস্মৈ দরকুটিলিমণি
ঈষৎকোটিলো লোচনয়োঃ উচ্চলনচাতুর্য্যং বম্পনচাতুর্য্যং তেন
চিত্তে রচিত্তে ব্যাপ্তে বা লবণিমণি লাবণ্যে গণ্ডয়োঃ কনকস্ত্র যো
তাটঙ্কো কর্ণভূষণবিশেষো তয়োঃ যা রুচি তস্মাঃ মধুরিমণি
মাধুর্য্যো মাং মজ্জয়ন্ হে মদনগোপাল ! নিজসদনম্ অনুরক্ষ ॥৩॥

হে নাথ ! স্বীয় চরণযুগলের সুমধুর শব্দযুক্ত নুপুরদ্বারা
আমার কর্ণদ্বয়ের ও নখচন্দ্রাবলীরদ্বারা নেত্রদ্বয়ের এবং মনোহর
মালা সমূহের সুগন্ধে নাসিকার পরমসুখ প্রদান করিয়া স্বীয়-
সমীপে আমাকে নিরন্তর রক্ষা করুন ॥২॥

হে মদনগোপাল ! ঈষৎ কোটিল্যভর মণিময় উক্ষীষে
ইতস্তুত সঞ্চালিত নয়নযুগলের মনোহর ভঙ্গিমায় এবং কনক
বিনির্মিত কর্ণভূষণের কিরণছটায় মাধুর্য্যমণ্ডিত গণ্ডদ্বয়ে, আমার
চিত্ত নিমগ্ন করিয়া নিজসদনে আমাকে নিরন্তর রক্ষা করুন ॥৩॥

৫। পদক-হারালি-পদ কটক-নটকিঙ্কণী-

বলয়-তাটঙ্কমুখনিখিলমণিভূষণৈঃ ।

কলিতনব্যাভ ! নিজতনুরুচিভূষিতৈ-

মদনগোপাল ! নিজসদনমনুরক্ষ মাম্ ॥

দর ঈষৎ হাসিতস্ত্র হাস্তস্ত্র যঃ সিতিমা শ্বেতত্বং তেন
অর্চিতে শোভিতে বিজিতানি মাণিক্যানি যৈঃ রদৈদ'ন্তৈঃ তেষাং
কিরণগণৈঃ মণ্ডিতে ভূষিতে অধরশোণিনি অধরে যঃ
শোণিমা তত্র নিহিতবংশীক ! হে স্থাপিতবংশীক ! হে জনহর-
বগমলীল ! জনৈঃ হরবগমা দুজ্জেষা লীলা যস্য তথাভূতমদন
গোপাল ! নিজসদনং মাম্ অনুরক্ষ ॥৪॥

নিজতনুরুচিভূষিতৈঃ পদকেত্যাদিভিঃ পদকঃ কণ্ঠভূষণং
হারালিঃ বক্ষোধুতহারশ্রেণীঃ, পদকটকঃ পদবলয়ঃ, নটকিঙ্কণী
কটিভূষণবিশেষ, বলয়ঃ করভূষণং তাটঙ্কঃ হস্তালঙ্কারবিশেষঃ
কর্ণালঙ্কারো বা, এতানি মুখানি আদীনি নিখিলমণিভূষণানি
সমগ্রমণিময়াভরণানি তৈঃ কলিতনব্যাভ ! কলিতা গৃহীতা
নব্যাভা নৃতনকান্তির্যেন কিস্বা কলিতা নব্যানাং যুবকানাম্
আভা যস্ত তথাভূত হে মদনগোপাল ! নিজসদনং মামনুরক্ষ ॥৫॥

হে প্রভো ! তুমি ঈষৎ হাস্তাশ্রিত বদনের শুভ্রবর্ণ শোভিত
ও মাণিক্য বিজয়ি দন্তনিকরের কিরণনিচয়ে বিভূষিত রক্তিমাবরে
বংশীধারণ করিয়াথাক এবং তোমার লীলা জনসাধারণের দুজ্জেষ
হে মদনগোপাল নিজসদনে আমাকে নিরন্তর রক্ষা করুন ॥৪॥

৬। উড়ুপকোটীকদনবদনরুচিপল্লবৈ-

ম'দনকোটীমথননখরকরকন্দলৈঃ ।

দ্যুতরুকোটীসদনসদয়নয়নেক্ষণৈ-

ম'দনগোপাল ! নিজসদনমনুরক্ষ মাং ॥

উড়ুপকোটীনাং চন্দ্রকোটীনাং কদনং মর্দনং নিন্দনমিতি
 যাবৎ যেন তথাভূতং যদ্ বদনং তস্ম রুচীনাং পল্লবৈঃ বিস্তারৈঃ
 কিস্বা বদন রুচিপল্লবৈঃ হে উড়ুপকোটীকদন ! চন্দ্রকোটী-
 নিন্দন ইত্যর্থঃ । মদনকোটীনাং মথনং যৈঃ তানি নখরানি তানি
 এব করকন্দলানি করনবাস্কুরাণি তৈঃ, যদ্বা নখরকরকন্দলৈঃ
 নখররূপকরনবাস্কুরৈরিত্যর্থঃ, হে মদনকোটীমথন ! । দ্যুতরুকোটী-
 নাং কল্পতরুকোটীনাং সদনে যে সদয়নয়নে কৃপাদ্র'নেত্রে তয়োরী-
 ক্ষণৈঃ দর্শনৈঃ, অথবা সদয়নয়নেক্ষণৈঃ হে দ্যুতরুকোটীসদন ! ।
 পূর্বপূর্বার্থে যা যা তৃতীয়া বিভক্তিঃ সা সা উপলক্ষণে জ্ঞাতব্যা,
 তৈশ্চৈবরূপলক্ষিত হে মদনগোপাল ! নিজসদনং মাং অনুরক্ষ ॥৬॥

নিজদেহকাস্তি ছটায় ভূষিত কণ্ঠভূষণ, হারশ্রেণী, পদবলয়,
 কটিভূষণ, করবলয় ও তাটঙ্ক (হস্তালঙ্কার) প্রভৃতি নিখিল মণি-
 ময় অভারণে অনির্বচনীয় শোভাধারি হে মদনগোপাল !
 আমাকে নিজসদনে নিরন্তর রক্ষা করুন ॥৫॥

তোমার মুখচন্দ্রের রুচিবিস্তারে কোটিচন্দ্র বিনিন্দিত, নখ-
 রূপ করনবাস্কুরে কোটিমদন মথিত এবং কৃপাদ্র'নয়নযুগলেরঈক্ষণে
 কোটিকল্পতরুর আলয় স্বরূপ হে মদনগোপাল ! নিজসমীপে
 আমাকে নিরন্তর রক্ষা করুন ॥৬॥

৭। কৃতনরাকারভবমুখবিবুধসেবিত !

হ্যাতিসুধাসারপুরুকরণকমপি ক্ষিতৌ ।

প্রকটয়ন্ প্রেমভরমধিকৃতসনাতনং

মদনগোপাল ! নিজসদনমনুরক্ষ মাং ॥

কৃতঃ নরাকারঃ যৈঃ তে তৈঃ ভবমুখবিবুধৈঃ শ্রীমহাদেব
প্রভৃতিদেবৈঃ সেবিত ! কিম্বা হে কৃতনরাকার ! কৃতঃ নরাকারঃ
যেন তথাভূত হে নররূপধারিণিত্যর্থঃ । হে ভবমুখসেবিত !
শিবাদিদেবগণারাধিত ইত্যর্থঃ, হ্যাত্যা স্বকান্ত্যা সুধাসারাদপি
অমৃতসারভাগাদপি পুরুকরণং প্রচুরকরণং ভক্তাভীষ্টপূরণরূপা-
দীতি যাবৎ । হ্যাতিসুধাসার পুরুকরণকমিতি পাঠে হে
হ্যাতিসুধাসার ! হ্যাতিরেব সুধা হ্যাতিসুধা তস্মা তথাভূত ! হে
পুরুকরণঃ ! পুরুঃ প্রচুর করুণ করুণা যস্ম তথাভূত ! অধি-
কৃতসনাতনং অধিকৃতঃ আয়তীকৃতঃ আয়তীকৃতঃ সনাতনো যেন
তং তাদৃশং কমপি অনির্বচনীয়ং প্রেমভরং ক্ষিতৌ প্রকটয়ন্
প্রকাশয়ন্ মাং প্রতি প্রকটয়ন্ বা হে মদনগোপাল ! নিজ-
সদনং মাং অনুরক্ষ ॥৭॥

হে নরদেহধারিন্ । হে মহাদেব প্রভৃতি দেবগণসেবিত !
হে হ্যাতিসুধাসার ! ভক্তাভীষ্টপূরক ! শ্রীসনাতনগোশ্বামীর
অধিকৃত অনির্বচনীয় প্রেম পৃথিবীতে প্রকটনকারি হে মদন-
গোপাল ! আমাকে নিজসদনে রক্ষা করুন ॥৭॥

৮। তরণিজা-তীরভূমি তরণিকরবারক-

প্রিয়কষণ্ডস্থমণিসদনমহিতস্থিতে ।

ললিতয়া সার্কিমনুপদরমিত ! রাধয়া

মদনগোপাল ! নিজসদনমনুরক্ষ মাম্ ॥

৯। মদনগোপাল ! তব সরসমিদমষ্টকং

পঠতি যঃ সাযমতিসরলমতিরাস্ত তম্ ।

স্বচরণাস্তোজরতিরসতরসি মজ্জয়ন্

মদনগোপাল ! নিজসদনমনুরক্ষ মাম্ ॥

ইতি শ্রীশ্রীমদনগোপালদেবাষ্টকং সমাপ্তম্ ।

তরণিজাতীরভূমি তরণেঃ সূর্যাং জায়তে ইতি তরণিজা
যমুনা তস্যাঃ তীরভূমি তরণিকরবারকপ্রিয়কষণ্ডস্থমণিসদনমহিত-
স্থিতে ! তরণিকরাণাং সূর্য্যাকিরগানাং বারকং নিবারকং প্রিয়-
কানাং কদম্ববৃক্ষাণাং যৎ ষণ্ডং সমুহঃ তত্র তিষ্ঠতি যৎ মণিসদনং
মণিময়ভবনং তত্র মহিতা পূজিতা স্থিতিঃ অবস্থানং যস্য তথা-
ভূত ! ললিতয়া সার্কিং রাধয়া হে অনুপদরমিত ! অনুপদরতি
প্রাপিত । কিম্বা ললিতয়া অনুপদরমিতরাধয়া সার্কিং হে মদন-
গোপাল ! নিজসদনং মাম্ অনুরক্ষ ॥৮॥

তুমি শ্রীযমুনা তীরবর্তী দিবাকরের আতপনিবারক কদম্ব-
বৃক্ষশ্রেণীর মধ্যস্থিত মণিময়ভবনে প্রিয়াগণ কর্তৃক পূজিত হইয়া
অবস্থান করিতেছ এবং ললিতাসহ শ্রীরাধা কর্তৃক নিরন্তর রতি
প্রাপ্ত হইতেছে. অতএব হে মদনগোপাল ! নিজসদনে নিরন্তর
আমাকে রক্ষা করুন ॥৮॥

শ্রীশ্রীগোবিন্দদেবাষ্টকম্ ।

১। জাম্বুনদোক্ষীষবিরাজিমুক্তামালামণিদ্যোতিশিখণ্ডকম্ ।

ভঙ্গ্যা নৃগাং লোলুপয়ন্ দৃশঃ শ্রীগোবিন্দদেবঃ শরণং মমাস্তু ॥

হে মদনগোপাল ! অতিসরলমতিঃ অকপটচিত্তঃ যো জনঃ
তব সরসং রসেন সহিতম্ ইদম্ অষ্টকং সাযং সাযংকালে পঠতি,
তং জনং আশু শীঘ্রং স্বচরণান্তোজরতিরসতরসি স্বপাদপদয়োঃ
রতিরসঃ তস্য তরসি বেগে মজ্জয়ন্ প্লাবয়ন্ হে মদনগোপাল !
নিজসদনং মামনুরক্ষ ॥৯॥

জাম্বুনদং জম্বুনদীজাতসুবর্ণং তস্য যদুক্ষীষং শিরোভূষণং
কিরীটমিতি যাৰং তত্র বিরাজিনী যা মুক্তামালা তস্তাং যে
মণয়ঃ তেষাং দ্যোতিঃ প্রকাশঃ বিদ্যতে যত্র তথাভূতঃ যঃ শিখণ্ডকঃ
ময়ূরপুচ্ছঃ তস্য ভঙ্গ্যা নৃগাং সাধারণজনানাং দৃশঃ লোলুপয়ন্
শ্রীগোবিন্দদেবঃ মম শরণম্ আশ্রয়ং রক্ষকঃ বা অস্তু ভবতু ॥১॥

হে মদনগোপাল ! যিনি অকপট হৃদয়ে ভবদীয় রস
সম্বলিত এই অষ্টক সাযংকালে পাঠ করিবেন, তাঁহাকে অবিলম্বে
স্বীয় চরণকমলের রতিরসবেগে নিমজ্জনকারি হে মদনগোপাল !
নিজসদনে আমাকে নিরন্তর রক্ষা করুন ॥৯॥

যিনি সুবর্ণময় উক্ষীষস্থিত অর্থাৎ শিরোভূষণস্থিত মুক্তা-
মালা ও তুলসী মণিচয়ের ছটায় রঞ্জিত ময়ূরপুচ্ছ সমূহের ভঙ্গীতে
জনসাধারণের নয়ন লুপ্ত করিয়া থাকেন, সেই শ্রীগোবিন্দদেব
আমার আশ্রয় হউন ॥১॥

২। কপোলয়োঃ কুণ্ডলাস্ত্রহাস্ত্য ছবিচ্ছটাচুশ্বিতয়োয়ুগেন ।

সংমোহয়ন্ সংভজতাং ধিয়ঃ শ্রীগোবিন্দদেবঃ শরণং মমাস্তু ॥

৩। স্বপ্রেয়সীলোচনকোণশীধুপ্রাপ্তৈশ্চ পুরবর্ত্তিজনেক্ষণেন ।

ভাবং কমপাদ্গময়ন্ বুধানাং গোবিন্দদেবঃ শরণং মমাস্তু ॥

কুণ্ডলয়োঃ যৎ লাস্ত্রং নৃত্যং তেন সহিতং যৎ হাস্ত্যং তস্য
যা ছবিঃ শোভা তস্তা যা ছটা তয়া চুশ্বিতয়োঃ পৃষ্টয়োঃ কপো-
লয়োঃ যুগেন দ্বয়েন সংভজতাং সংসেবতাং ধিয়ঃ মতীঃ সংমোহয়ন্
শ্রীগোবিন্দদেবঃ মম শরণমস্তু ভবতু ॥২॥

স্বপ্রেয়সীনাং লোচনকোণশীধুপ্রাপ্তৈশ্চ নয়নপ্রাস্তমধুপ্রাপ্তৈশ্চ
পুরোবর্ত্তিজনানাম্ ঈক্ষণেন দর্শনেন বুধানাং রসতত্ত্বাভিজ্ঞানাং
কমপি অনির্বচনীয়ং ভাবং উদগময়ন্ উত্থাপয়ন্ শ্রীগোবিন্দদেবঃ
মম শরণমস্তু ॥৩॥

যিনি, কুণ্ডলযুগলের নৃত্য ও হাস্ত্যছবিচ্ছটাচুশ্বিত কপোল-
দ্বয়ে, ভজনপরায়ণ স্বীয় ভক্তগণের মনোমুগ্ধ করিয়া থাকেন, সেই
শ্রীগোবিন্দদেব আমার আশ্রয় হউন ॥২॥

যিনি স্বীয় প্রিয়তমাগণের কটাক্ষমধু প্রাপ্তির নিমিত্ত
অর্থাৎ তাহাদের দর্শনাকাজ্যায় সমীপবর্ত্তি জনের প্রতি দৃষ্টিপাত
করিয়া থাকেন ও তাহাতে রসতত্ত্বাভিজ্ঞ ভক্তগণের পরম অনি-
র্বচনীয় ভাব সঞ্চার করিয়া থাকেন, সেই শ্রীগোবিন্দদেব আমার
শরণ হউন ॥৩॥

৪। বামপ্রগণ্ডাপিতগণ্ডভাষ্যতাটঙ্ক-লোলককান্তিসিতৈঃ ।

ক্রবল্লনৈরুন্মদয়ন্ কুলস্রীঃ গোবিন্দদেবঃ শরণঃ মমাস্তু ॥

৫। দূরে স্থিতাস্তা মুরলী-নিনাদৈঃ স্বসৌরভৈর্মুদ্রিতকর্ণপালীঃ ।

নাসারুধো হৃদগত এব কৰ্ষন্ গোবিন্দদেবঃ শরণং মমাস্তু ॥

বামপ্রগণ্ডে বামবাহুযুগে “ভূজবাহু প্রবেষ্টো দোঃ স্রাং
কফোণিস্ত কূপঁরঃ । অশ্রোপরি প্রগণ্ডঃ স্রা”দিত্যমরঃ অর্পিতঃ,
নিহিত যংগণ্ডঃ কপোলঃ তত্র তেন বা ভাষ্যতোঃ দীপ্তিবিশিষ্টয়োঃ
তাটঙ্কলোলকয়োশ্চ কর্ণালঙ্কারঃ বিশেষঃ লোলকশ্চ নাসিকাগ্রাভ-
রণবিশেষঃ তয়োঃ যা কান্তিঃ তয়া সিতৈঃ যুতৈঃ ক্রবল্লনৈঃ
ক্রবোর্গতিবিশেষৈঃ কুলস্রীঃ কুলবধুঃ উন্মদয়ন্ শ্রীগোবিন্দদেবঃ মম
শরণমাস্তু ভবতু ॥৪॥

মুরলীনিনাদৈঃ মুরলীশব্দৈঃ দূরে স্থিতা মুদ্রিতকর্ণপালীঃ
মুদ্রিতাঃ সঙ্কুচিতাঃ কর্ণপাল্যাঃ কর্ণপ্রদেশাঃ ষাভিঃ ষাসাং বা তাঃ
মুরলীনিনাদশ্রবণজনিতপ্রেমবৈকুণ্ঠাশঙ্কয়েতি ভাবঃ । স্বসৌ-
রভৈঃ, নাসাঃ ক্রকান্তি য়াঃ তাঃ, কৃষ্ণাঙ্গসৌরভগ্রহণজন্য প্রেম-
মুগ্ধতাশঙ্কয়েতি ভাবঃ, তাঃ গোপীঃ হৃদগতঃ হৃদয়প্রবিষ্ট এব
কৰ্ষন্ আকৰ্ষন্ শ্রীগোবিন্দদেবঃ শরণং মমাস্তু ॥৫॥

যিনি বামবাহুযুগে দীপ্তিশালি কর্ণ ও নাসিকাভরণের
কান্তিযুক্ত আভঙ্গীতে কুলরমণীদিগকে উন্মত্ত করিয়া থাকেন, সেই
শ্রীগোবিন্দদেব আমার শরণ হউন ॥৪॥

যিনি, মুরলীধ্বনি শ্রবণে প্রেমবৈকুণ্ঠাশঙ্কায় আচ্ছাদিত

৬। নবীনলাবণ্যভরৈঃ ক্ষিতৌশ্রীরূপানুরাগান্মুনিধিপ্রকাশৈঃ ।

সতশ্চমৎকারবতঃ প্রকুর্বন্গোবিন্দদেবঃ শরণং মমাস্তু ॥

৭। কল্লভ্রমাধোমণিমন্দিরান্তঃ শ্রীযোগপীঠান্মুরুহাস্তয়া স্বম্ ।

উপাসয়ন্তত্ত্ববিদোহপি মন্ত্রেগোবিন্দদেবঃ শরণং মমাস্তু ॥

ক্ষিতৌ পৃথিব্যাং শ্রীরূপানুরাগান্মুনিধিপ্রকাশৈঃ শ্রীরূপা-
নুরাগ এব অমুনিধিঃ সমুদ্রঃ তত্র প্রকাশো যস্য সঃ তৈঃ নবীন-
লাবণ্যভরৈঃ নূতনকান্তিসমূহৈঃ সতঃ ভক্তান্ চমৎকারবতঃ অনি-
র্বচনীয়ানন্দযুক্তান্ প্রকুর্বন্ শ্রীগোবিন্দদেবঃ মম শরণমস্তু ॥৬॥

কল্লভ্রমাধঃস্থিতমণিময়মন্দিরান্তরে যৎ শ্রীযোগপীঠঃ
তত্র যৎ অমুরুহঃ কমলং তত্র যা আস্তা স্থিতিঃ তয়া, মন্ত্রেঃ
তত্ত্ববিদোহপি আগমজ্ঞানপি স্বমাত্মানম্ উপাসয়ন্ শ্রীগোবিন্দ-
দেব মম শরণমস্তু ॥৭॥

কর্ণা গোপীগগকে মুরলীধ্বনিতে এবং স্বীয় অঙ্গসৌরভগ্রহণে
প্রেমমোহাশঙ্কায় নাসারোধকারি ব্রজাঙ্গনাগগকে স্বসৌরভে
হৃদয়গত হইয়া আকর্ষণ করেন, সেই শ্রীগোবিন্দদেব আমার
শরণ হউন ॥৫॥

যিনি এই পৃথিবীতে শ্রীরূপগোশ্বামীর অনুরাগ সাগরে
প্রকাশিত নূতনকান্তি সমূহে ভক্তদিগকে অনির্বচনীয় আনন্দোৎ-
পাদন করিয়া থাকেনসেই শ্রীগোবিন্দদেব আমার শরণ হউন ॥৬॥

যিনি কল্লভ্রমের নিম্নপ্রদেশে মণিময় মন্দিরান্তরে
যোগপীঠস্থ কমলোপরি অবস্থান দ্বারা তত্ত্ববিদ্ আগমশাস্ত্রবিদ

৮। মহাভিষেকক্ষণসর্ববাসোহলঙ্কৃত্যনঙ্গীকরণোচ্ছলন্ত্যা ।

সর্বাঙ্গভাসাকুলয়ংস্ত্রিলোকীং গোবিন্দদেবঃ শরণং মমাস্তু ॥

৯। গোবিন্দদেবাষ্টকমেতচ্চৈঃ পঠেত্তদীয়াজ্জি নিবিষ্টধী যঃ ।

তং মজ্জয়নৈব কৃপাপ্রবাহৈর্গোবিন্দদেবঃ শরণং মমাস্তু ॥

ইতি শ্রীশ্রীগোবিন্দদেবাষ্টকং সম্পূর্ণম্ ।

মহাভিষেকক্ষণে মহাভিষেকসময়ে যাঃ সর্ববাসোহলঙ্কৃত্য উত্তরীয়োক্ষীযাভরণানি তাসাং অনঙ্গীকরণে অঙ্গীকরণে ত্যজনে ইতি যাবৎ উচ্ছলন্ত্যা সর্বতঃ প্রোৎসরন্ত্যা, সর্বাঙ্গভাসা সকলাঙ্গকান্ত্যা, ত্রিলোকীং ত্রিভুবনম্ আকুলয়ন্ শ্রীগোবিন্দদেবঃ মম শরণমস্তু ভবতু ৮॥

যো জনঃ তদীয়াজ্জি নিবিষ্টধীঃ তদীয়স্য শ্রীগোবিন্দস্য অজ্যেষ্ঠাশ্চরণয়োঃ নিবিষ্টা ধীবুর্দ্ধিযস্য তথাভূতঃ সন এতৎ শ্রীগোবিন্দদেবাষ্টকমুচ্চৈঃ পঠেৎ, কৃপাপ্রবাহৈঃ কৃপাশ্রোতোভিঃ তং মজ্জয়নৈব শ্রীগোবিন্দদেবঃ মম শরণমস্তু ভবতু ৯॥

ভক্তগণকে স্বীয়মন্ত্রে আপনারই উপাসনা করাইয়া থাকেন, সেই শ্রীগোবিন্দদেব আমার আশ্রয় হউন ৭॥

যিনি মহাভিষেক সময়ে বস্ত্রাদি আভরণ সমূহের অবিচ-
মানতায় সর্বত্র প্রসারিত স্বীয়অঙ্গকাস্তিতে ত্রিভুবন আকুল
করিয়া থাকেন, সেই শ্রীগোবিন্দদেব আমার আশ্রয় হউন ৮॥

যে ব্যক্তি শ্রীগোবিন্দদেবের চরণ যুগলে নিবিষ্টচিত্ত
হইয়া এই শ্রীগোবিন্দের অষ্টক উচ্চৈশ্বরে পাঠ করেন,

শ্রীশ্রীগোপীনাথদেবাষ্টকম্ ।

১। আশ্বে হাস্যং তত্র মাধ্বীকমস্মিন্

বংশীতস্যাং নাদপীযুষসিক্কুঃ ।

তদ্বীচীভিমজ্জয়ন্ ভাতি গোপী-

গোপীনাথঃ পীনবক্ষা গতিনঃ ॥

২। শোগোক্ষীষভ্রাজিমুক্তাশ্রজোত্বংপিঞ্জোত্তংসম্পন্দনেনাপিনুনম্ ।

হ্রম্নেত্রালীরুতিরত্নানি মুঞ্চন্ গোপীনাথঃ পীনবক্ষা গতিনঃ ॥

আশ্বে বদনে, হাস্যং তত্র হাস্যে মাধ্বীকং মধু, অস্মিন্ মধুনি কিস্মা মধুরহাস্যান্বিতবদনে বংশী, তস্যাং নাদপীযুষসিক্কুঃ ধ্বনিসুধাসাগরঃ, তদ্বীচীভিঃ তস্য নাদপীযুষসিক্কোঃ বীচীভিঃ তরঙ্গৈঃ, গোপীঃ ব্রজাঙ্গনাঃ মজ্জয়ন্ আপ্লাবয়ন্ ভাতি প্রকাশতে, অসৌ পীনবক্ষা পীনম্ উন্নতং বিশালমিতি যাবৎ বক্ষো যস্য সঃ শ্রীগোপীনাথঃ তন্নামখ্যাতদেবঃ শ্রীকৃষ্ণঃ নঃ অস্ম্যাকং গতিঃ, তং বিনা কোহপি উপায়ঃ নাস্ত্যস্মাকমিতি ভাবঃ ॥১॥

শোগোক্ষীষে রক্তবর্ণবিশিষ্টোক্ষীষে ভ্রাজিনী দীপ্তিযুক্তা

শ্রীগোবিন্দদেব তাঁহাকে কৃপাপ্রবাহে নিমগ্ন করিয়া থাকেন, সেই শ্রীগোবিন্দদেব আমার শরণ হউন ॥২॥

যিনি সুমধুর হাস্যযুক্ত বদনে বংশী ধারণ করেন এবং ঐ বংশীধ্বনিরূপ সুধাসাগরের তরঙ্গে ব্রজাঙ্গনাগণকে আপ্লাবিত করিয়া থাকেন, সেই পীনবক্ষা শ্রীগোপীনাথ আমার গতি হউন অর্থাৎ গোপীনাথ ব্যতীত আমাদের আর কোন উপায় নাই ॥১॥

৩. বিভ্রমাসঃ পীতমুরুরকাস্ত্যাশ্লিষ্টঃ তাম্বৎকিঙ্কিণীকং নিতম্বে ।

সব্যাতীর্থাচুশ্বিতপ্রান্তবাহু গোপীনাথঃ পীনবক্ষা গতিনঃ ॥

যা মুক্তানাং শ্রু মালা তয়া উত্তপিজ্জমেব ময়ূরপুচ্ছমেব উত্তমঃ
শিরোভূষণঃ তস্য স্পন্দনেন ঈষৎকম্পনেন, নূনং নিশ্চিতং হ্রস্বে-
ত্রালীনাং হৃদয়নেত্রশ্রেণীনাং বৃত্তয় এব রত্নানি মুঞ্চন্ হরন্ পীনবক্ষা
শ্রীগোপীনাথঃ নঃ অস্মাকং গতিঃ ॥২॥

নিতম্বে কট্যাং তাম্বৎকিঙ্কিণীকং দীপ্তিবিশিষ্টক্ষুদ্রঘণ্টিকাং
উরুরকাস্ত্যা উরুযুগলস্ত মহৎকাস্ত্যা আলিঙ্গিতং পীতং
বাসঃ বিভ্রং ধারয়ন্ । সব্যো বামে আতীর্থ্যা শ্রীরাধয়া চুশ্বিতঃ
প্রান্তবাহুঃ যস্য সঃ পীনবক্ষা শ্রীগোপীনাথঃ নঃ অস্মাকং গতিঃ ॥৩॥

যিনি রক্তিম উষ্ণীষে শোভমান মুক্তামালা সম্বলিত
ময়ূরপুচ্ছরূপ শিরোভূষণের ঈষৎকম্পনে ভক্তগণের হৃদয় ও নেত্র-
সমূহের বৃত্তিরত্ন অর্থাৎ রত্নস্বরূপ মনঃ ও দর্শনাদি ব্যাপার হরণ
করিয়া থাকেন, সেই বিশালবক্ষা শ্রীগোপীনাথ আমাদের
গতি হউন ॥২॥

যিনি উরুযুগলের অতি অপূর্ব কান্তিহটায় আলিঙ্গিত
পীতবসন ও কটিদেশে কিঙ্কিণী ধারণ করিয়া থাকেন এবং বাম-
ভাগে অবস্থিতা শ্রীমতী রাধা যাহার বামবাহুর প্রান্তদেশ চুষ্মন
করিয়া থাকেন, সেই পীনবক্ষা শ্রীগোপীনাথ আমাদের গতি
হউন ॥৩॥

৪। গুঞ্জা-মুক্তা-রত্ন-গাঙ্গেয়হারৈর্মাল্যৈঃ কণ্ঠে লম্বমানৈঃ ক্রমেণ ।

পীতোদকংকঙ্কুফেনাঙ্কিত শ্রীগোপীনাথঃ পীনবক্ষা গতিন'ঃ ॥

৫। শ্বেতোক্ষীষঃ শ্বেতসুশ্লোকধৌতঃ সুশ্বেতশ্চক্ৰ দ্বিত্রশঃ শ্বেতভূষঃ ।

চুস্বন্ শয্যামঙ্গলারাত্রিকে হৃদং গোপীনাথঃ পীনবক্ষা গতিন'ঃ ॥

গুঞ্জামুক্তারত্নগাঙ্গেয়হারৈঃ মাল্যৈশ্চ কণ্ঠে ক্রমেণ ক্রমশঃ
লম্বমানৈঃ দোলায়মানৈঃ, পীতোদকংকঙ্কুফেনা পীতবর্ণোদ্দীপ্তাঙ্গ-
বরণবিশেষেণ, অঙ্কিত শ্রীগোপীনাথঃ ভূষিত শ্রীগোপীনাথঃ ।
অঙ্কিতঃ ইতি বিসর্গান্তপাঠে ভূষিত ইত্যর্থঃ । পীনবক্ষা শ্রীগো-
পীনাথঃ ন অস্মাকং গতিঃ ॥৪॥

শ্বেতোক্ষীষঃ শ্বেতবর্ণশিরোভূষণবিশিষ্টঃ, শ্বেতসুশ্লোক-
ধৌতঃ বিশুদ্ধযশোরূপস্তবৈঃ সংস্কৃতঃ, সুশ্বেতশ্চক্ৰ শুভ্রমালাবিশিষ্টঃ
দ্বিত্রশঃ শ্বেতভূষ শ্বেতপরিধানোক্ষীষকঙ্কুকাদিস্বিত্রিভূষাবিশিষ্টশ্চ
সন্ শয্যামঙ্গলারাত্রিকে রজনীগতমঙ্গলারাত্রিকে হৃদং মনঃ চুস্বন্
আকর্ষন্ উক্ষীষাদিশ্বেতভূষিতাঙ্গঃ সন্ মঙ্গলারাত্রিকপ্রদর্শকানাং
হৃদয়গ্রাহীতিভাবঃ পীনবক্ষা শ্রীগোপীনাথঃ নঃ অস্মাকং গতিঃ ॥৫॥

যাঁহার কণ্ঠদেশে গুঞ্জা, মুক্তা, রত্ন ও গাঙ্গেয়হার ও
মালা ক্রমাঘ্যে লম্বমান হইয়া থাকে এবং যিনি পীতবর্ণাক্ত
কঙ্কুকে ভূষিত, সেই পীনবক্ষা শ্রীগোপীনাথ আমাদের গতি
হউন ॥৪॥

যিনি শিরঃস্থিত শ্বেত উক্ষীষ অর্থাৎ শিরোভূষণ বিশেষ
বিশুদ্ধ স্তবাদি দ্বারা পরিমার্জিত, শুভ্রমালাধারী এবং বসনাদি

৬। শ্রীবৎস-শ্রীকৌস্তভোদ্ভিন্নরোমাং

বর্ণৈঃ শ্রীমান্ যশ্চতুর্ভিঃ সদেষ্ঠৈঃ ।

দৃষ্টঃ প্রেমৈবৈষ ধ্যৈরনন্যৈ-

গোপীনাথঃ পীনবক্ষা গতিনঃ ॥

শ্রীবৎসঃ বক্ষস্থলস্থিতদক্ষিণাবর্তশুকুরোমাবলীবিশেষঃ, শ্রীঃ বক্ষঃস্থস্বর্ণরেখাবিশেষঃ কৌস্তভঃ স্নানামখ্যাতমণিঃ “কৌস্তভস্ত মহাতেজাঃ কোটিসুখাসমপ্রভঃ । ইদং কিমুত বক্তব্যং প্রদীপা- দীপ্তিমানিতি” শ্রীভাগবতামৃতম্, উদ্ভিন্নরোম বিগ্রহস্থাসাধারণ- রোমবিশেষঃ তেষাং চতুর্ভিবর্ণৈঃ যঃ শ্রীমান্ সদা ইষ্টঃ পূজিতঃ ভক্তৈরিতি শেষঃ ! অনন্যৈঃ ঐকান্তিকৈঃ ধ্যৈঃ ভাগ্যবান্ধুঃ জনৈঃ প্রেমা এব দৃষ্টঃ লক্ষিতঃ স পীনবক্ষা বিশালবক্ষা শ্রীগো- পীনাথঃ নঃ অস্মাকং গতিঃ ॥৬॥

দুই তিনটা ভূষা বিশিষ্ট হইয়া রজনীগত মঙ্গলারতি সময়ে দর্শক- গণের চিত্ত আকর্ষণ করিয়া থাকেন, সেই বিশালবক্ষা শ্রীগোপী- নাথ আমাদের গতি হউন ॥৫॥

যিনি “শ্রীবৎস, শ্রী, কৌস্তভ ও শ্রীঅঙ্গস্থ অসাধারণ রোমাবলী” এই চতুর্বর্ণে শ্রীমান ও ভক্তগণকর্তৃক সদা অর্চিত হইয়া থাকেন এবং ঐকান্তিক পরমভাগ্যবান কর্তৃক প্রেমদ্বারা লক্ষিত হয়েন, সেই বিশালবক্ষা শ্রীগোপীনাথ আমাদের গতি হউন ॥৬॥

৭। তাপিষ্ণুঃ কিং হেমবল্লীযুগান্তঃ ?

পার্শ্বদ্বন্দ্ব্যদ্যোতিবিছাদ্ঘনঃ কিম্ ? ।

কিস্বা মধ্যে রাধয়োঃ শ্যামলেন্দু-

গোপীনাথঃ পীনবক্ষা গতিন'ঃ ॥

৮। শ্রীজাহুব্যা মূর্ত্তিমান্ প্রেমপুঞ্জো

দীনানাথান্ দর্শয়ন্ স্বং প্রসীদন্ ।

পুষ্পন্ দেবালভ্যফেলাশুধাভি-

গোপীনাথঃ পীনবক্ষা গতিন'ঃ ॥

হেমবল্লীযুগান্তঃ, স্বর্ণলতায়ুগমধ্যে তাপিষ্ণুঃ তমালবৃক্ষঃ কিং ? পার্শ্বদ্বন্দ্ব্যদ্যোতিবিছাদ্ঘনঃ কিং ? পার্শ্বযুগলে উদ্দীপ্ত-
ড়িদ্যুক্তমেঘঃ কিং ? কিংবা অথবা রাধয়োঃ নক্ষত্রবিশেষয়োঃ মধ্যে
শ্যামলেন্দুঃ কৃষ্ণচন্দ্রঃ কিং ? যঃ এতাদৃশসংশয়াস্পদঃ স পীনবক্ষা
শ্রীগোপীনাথঃ নঃ অস্মাকং গতিঃ ॥৭॥

শ্রীজাহুব্যাঃ মূর্ত্তিমান্ প্রেমপুঞ্জঃ প্রেমরাশিস্বরূপঃ, দীনা-
নাথান্ দীনাশ্চ অনাথাশ্চ তান্ স্বম্ আত্মানং দর্শয়ন্ প্রসীদন্
প্রসম্নো ভবন্, তান্ প্রতি ইতি যাবৎ, দেবালভ্যফেলাশুধাভিঃ
দেবৈরলভ্যা যা ফেলা ভুক্তাবশেষাঃ তা এব শুধা, অমৃতানি

এই কি হেমলতা যুগলের মধ্যবর্ত্তী তমাল বৃক্ষ ? অথবা
পার্শ্বদ্বন্দ্ব্য উদ্দীপ্ত সৌদামিনী-যুক্ত নীলমেঘ ? কিস্বা নক্ষত্র-
দ্বয়ের মধ্যে কৃষ্ণচন্দ্র ? এইরূপে যিনি দর্শকবৃন্দের সংশয়াস্পদ
হয়েন, সেই পীনবক্ষা শ্রীগোপীনাথ আমাদের গতি হউন ॥৭॥

৯। গোপীনাথশ্রাষ্টকং তুষ্টচেতাস্তংপাদাজপ্রেমপুষ্টীভবিষুঃ ।

যোহধীতে তন্মন্তুকোটীরপশ্যন্ গোপীনাথঃ পীনবক্ষা গতিনঃ

ইতি শ্রীশ্রীগোপীনাথদেবাষ্টকং সমাপ্তম্ ॥

তৈঃ দেবগণভুল্লভাম্বরূপভূক্তাবশেষৈরিতার্থঃ তান্ পুষন্ পীন-
বক্ষা উন্নতবক্ষা শ্রীগোপীনাথঃ নোহস্মাকং গতিঃ ॥৮॥

যো জনঃ তুষ্টচেতাঃ সন্তুষ্টমানসঃ তংপাদাজপ্রেমপুষ্টীভ-
বিষুঃ তস্য শ্রীগোপীনাথস্য পাদাজয়োঃ পাদপদ্ময়োঃ প্রেমি
প্রেম্না বা অপুষ্টঃ পুষ্টঃ ভবতি পুষ্টীভবিষুঃ পোষণশালী সন্
শ্রীগোপীনাথস্য অষ্টকমধীতে পঠতি তন্মন্তুকোটীঃ তস্য জনস্ত
অপরাধ সমূহান্ অপশ্যন্ সন্ পীনবক্ষা উন্নতহৃদয়ঃ শ্রীগোপীনাথঃ
নঃ অস্মাকং গতিঃ ॥৯॥

যিনি শ্রীজাহ্নবীদেবীর সাক্ষাৎ প্রেমপুঞ্জ স্বরূপ এবং দীন ও
অনাথদিগকে স্বীয়মূর্ত্তি দর্শন করাইয়া তাহাদের প্রতি সদা
সুপ্রসন্ন হইয়া দেবগণের অলভ্য স্বীয় অধরামৃতদ্বারা তাহা-
দিগকে পোষণ করিয়া থাকেন, সেই বিশাল বক্ষা শ্রীগোপীনাথ
আমাদের গতি হউন ॥৮॥

যে ব্যক্তি শ্রীগোপীনাথজীউর পাদপদ্মের প্রেমে পুষ্টীশীল
ও সন্তুষ্টমনা হইয়া শ্রীগোপীনাথজীউর এই অষ্টক পাঠ করিবে;
তাহার সমূহ অপরাধ মার্জ্জনাকারি সেই উন্নত হৃদয়
শ্রীগোপীনাথ আমার গতি হউন ॥৯॥

শ্রীশ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দদেবাষ্টকম্ ।

১। কোটিকন্দপ'সন্দপ'বিধ্বংসন-

স্বীয়রূপামৃতাপ্লাবিতক্ষাতলম্ ! ।

ভক্তলোকেক্ষণং সক্ষণং তর্ষয়ন্

গোকুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমঃ ॥

২। যস্য সৌরভ্যসৌলভ্যভাগ্গোপিকা-

ভাগ্যালেশায় লক্ষ্ম্যাপি তপ্তং তপঃ ।

নিন্দিতেন্দীবরশ্রীক ! তস্মৈ মুহু-

র্গোকুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমঃ ॥

কোটিকন্দপ'স্য কোটিমদনস্য সন্দপ'বিধ্বংসনং সম্যাক্,-
দপ'বিনাশনং যৎ স্বীয়রূপামৃতং তেন আপ্লাবিতমুচ্ছলিতং
ক্ষাতলং ধরাতলং যেন হে তথাভূত ! ভক্তলোকেক্ষণং ভক্ত-
জনানাম্ ঈক্ষণং দর্শনং সক্ষণং সোৎসবং যথা স্মাদুত্থা তর্ষয়ন্
লোলুপয়ন্ হে শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমঃ ॥১॥

যস্য তব সৌরভ্যস্য সুগন্ধস্য সৌলভ্যভাজাং সুখভাগি-
নীনাং গোপিকানাং ব্রজসুন্দরীনাং ভাগ্যালেশায় সৌভাগ্যবিন্দু-
মাত্রায় লক্ষ্ম্যা বৈকুণ্ঠবাসিন্যা শ্রিয়া অপি তপঃ তপ্তং হে নিন্দিতে-

ভক্তগণের নয়নানন্দ বিধান পূর্বক কোটি কোটি কন্দ-
পের দপ' বিনাশন স্বীয় রূপামৃতে ধরাতল আপ্লাবিত করি-
তেছ, অতএব শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ অর্থাৎ ব্রজকুলের আনন্দ
প্রদায়ক গোবিন্দ ! তোমাকে নমস্কার করি ॥১॥

৩। বংশিকাকঠয়োঃ স্বরশ্চ স চেৎ

তালরাগাদিমান্ শ্রুত্যানুভাজিতঃ ।

কা সুধা ! ব্রহ্ম কিং কা নু বৈকুণ্ঠমুদ্ ?

গোকুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমঃ ॥

ন্দীবরশ্রীক ! নিন্দিতা ইন্দীবরশ্চ নীলোৎপলশ্চ শ্রীঃ শোভা
যস্মাৎ “বহুব্রীহৌকঃ” তথাভূত হে শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ ! হে
ব্রজকুলানন্দপ্রদায়কশ্রীকৃষ্ণ ! তস্মৈ প্রসিদ্ধায় তুভ্যং নমঃ ॥২॥

তে তব বংশিকাকঠয়োঃ যঃ তালরাগাদিমান্ স্বরঃ স চেৎ
যদি শ্রুত্যানুভাজিতঃ শ্রুত্যানুরঞ্জিতঃ কর্ণগোচর ইতি যাবৎ
ভবতি তর্হি তদা কা সুধা কিং অমৃতং ? অমৃতপানেন কিমি-
তিভাবঃ কিং ব্রহ্ম ? ব্রহ্মজ্ঞানেন কিং ? নু ভো বৈকুণ্ঠমুদ্ বৈকুণ্ঠ-
প্রীতিঃ কা ? তব বংশীকঠয়োঃ স্বরশ্রবণে জাতে তত্তৎ সর্বং
বিফলমিতি ভাবঃ, হে শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমঃ ॥৩॥

হে শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ ! তোমার সৌরভ্যসুখভাগি
গোপীগণের কিঞ্চিন্মাত্র ভাগ্য লাভের নিমিত্ত বৈকুণ্ঠবাসিনী
শ্রীলক্ষ্মীদেবীও অত্যাধি তপস্যাচরণ করিতেছেন, হে নিন্দিতে-
ন্দীবর ! অর্থাৎ তোমার স্বীয় সৌন্দর্য্যে নীলকমল তিরস্কৃত
হইয়াছে সেই চির প্রসিদ্ধ তোমাকে মুহুমুহুঃ নমস্কার ॥২॥

তোমার বংশী বা কণ্ঠের তাল ও রাগাদিযুক্তস্বর যদি কর্ণ
গোচর হয় তাহা হইলে অমৃত, ব্রহ্ম, কিম্বা বৈকুণ্ঠসুখ সকলই তুচ্ছ
হইয়া থাকে, হে শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ তোমাকে নমস্কার ॥৩॥

৪। যৎপদস্পর্শমাধুর্যমজ্জংকুচা

ধন্যতাং যান্তি গোপ্যো রমাতোহপ্যলম্ ।

যদ্যশো তুন্দুভেঘোষণাসর্বজিদ্

গোকুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমঃ ॥

৫। যস্য ফেলালবাস্বাদনে পাত্রতাং

ব্রহ্মরুদ্রাদয়ো যান্তি নৈবাত্মকে ।

আধরং শীধুমেতেহপি পিবন্তি নো

গোকুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমঃ ॥

যস্য তব পাদস্পর্শস্য মাধুর্যো মধুরিমণি মজ্জংকুচা
নিমগ্নস্তনাঃ সংলগ্নস্তনা ইতি যাবৎ গোপ্যঃ ব্রজাঙ্গনাঃ রমাতো-
অপি বৈকুণ্ঠবাসিন্যা লক্ষ্ম্যা অপিলম্ অত্যাৰ্থং ধন্যতাং কৃতার্থতাং
ভাগ্যবত্তামিতি যাবৎ যান্তি লভন্তে যদ্যশঃ যস্য তব যশঃ কীর্ত্তিঃ
এব তুন্দুভেঃ তস্য বাতবিশেষস্য ঘোষণাসর্বজিৎ হে শ্রীগো-
কুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমোহিস্তু ॥৪॥

ব্রহ্মরুদ্রাদয়ঃ বিধিভবাদিদেবতাপ্রভৃতয়ঃ যস্য তব ফেলা-
লবাস্বাদনে ফেলা ভোজনাবশেষঃ এব কণা তস্য আস্বাদনে

ব্রজাঙ্গনাগণ তোমার শ্রীচরণ যুগলের মাধুর্য্যে স্তনাপর্গ
করিয়া বৈকুণ্ঠবাসিনী শ্রীলক্ষ্মী হইতেও পরম কৃতার্থতা লাভ
করিয়াছেন এবং তোমার যশঃ, তুন্দুভির ঘোষণা সকলকেও জয়
করিয়া থাকে, হে শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ ! তোমাকে প্রণি-
পাত করি ॥৪॥

৬। যস্য লীলামৃতং সর্বথা কৰ্ষকং

ব্রহ্মসৌখ্যাদপি স্বাহু সৰ্বৈ জগুঃ ।

তৎপ্রমাণং স্বয়ং ব্যাসস্মৃনুঃ শুকো

গোকুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমঃ ॥

স্বাদগ্রহণে পাত্রতাং যোগ্যতাং যান্তি প্রাপ্নুবন্তি, অত্ৰকে অত্ৰে জনাঃ নিশ্চতং এব ন যান্তি এতেহপি ব্রহ্মাদয়োহপি আধরং অধরসম্বন্ধিনঃ শীধুঃ মধু নো ন পিবন্তি হে শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমঃ ৫৥

যস্য তব সর্বথা সর্বপ্রকারেণ কৰ্ষকম্ আকৰ্ষকং লীলামৃতং লীলা এব অমৃতং সৰ্বৈ ভক্তিপরায়ণাঃ ব্রহ্মসৌখ্যাদপি ব্রহ্মানন্দাদপি স্বাহু যথা স্মাতৃথা জগুঃ গীতবন্তঃ স্বয়ং সাক্ষাৎ ব্যাসস্মৃনুঃ বেদব্যাসনন্দনঃ শুক শ্রীশুদেবগোস্বামী তৎপ্রমাণং তস্য ব্রহ্মানন্দাদপি পরমমধুরং নিখিলসুখসম্পৎপ্রদলীলামৃতস্য প্রমাণং প্রমাতা সাক্ষীতিষাবৎ হে শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ তুভ্যং নমঃ ॥৬॥

ব্রহ্মরুদ্রাদি দেবগণ তোমার ভোজনাবশেষের কিঞ্চিদ্ভ্রাণ কণা আশ্বাদনে যোগ্যতা পাইয়াছেন, কিন্তু তদিতর জন সাধারণের তাহাও ছল'ভ, তথাপি তাহারাও অর্থাৎ ব্রহ্মাদি দেবগণও অধরমধু পান করিতে পারেন না, হে শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ ! তদুদ্দেশ্যে নমস্কার ॥৫॥

ভক্তগণ ব্রহ্মসুখ হইতেও তোমার লীলামৃত সম্পূর্ণরূপে চিত্তাকর্ষক বলিয়া সঙ্কীৰ্ত্তন করিয়া থাকেন, স্বয়ং বেদব্যাসনন্দন

৭। যৎষড়ৈশ্বর্যমপ্যার্য্যভক্তাঅনি

ধ্যাতমুচ্চমংকারমানন্দয়েৎ ।

নাথ ! তস্মৈ রসাস্তোদয়ে কাটিশো

গোকুলানন্দগোবিন্দ ! তুভ্যং নমঃ ॥

৮। গোকুলানন্দগোবিন্দদেবাষ্টকং

যঃ পঠেন্নিত্যমুৎকৃষ্টতন্ত্বংপদোঃ

প্রেমসেবাশ্রয়ে সোহচিরান্‌মাধুরী-

সিন্ধুমজ্জন্মনা বাঞ্ছিতং বিন্দতাম্ ॥

ইতি শ্রীশ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দদেবাষ্টকং সমাপ্তম্ ॥

যৎ ষড়ৈশ্বর্যং কিস্বা যস্য তব ষড়ৈশ্বর্যং সমগ্রেশ্বর্যাবীর্ষ-
যশঃ শ্রীজ্ঞানবৈরাগ্যাত্মকষড়ৈশ্বর্যম্ আর্য্যভক্তাঅনি সজ্জনশ্রেষ্ঠ-
ভক্তমনসি ধ্যাতং সৎ উচ্চমংকারং দীপ্যমানাত্যাশ্চর্য্যং যথা
শ্রুতথা আনন্দয়েৎ । হে নাথ ! হে প্রভো ! হে শ্রীগোকুলা-
নন্দগোবিন্দ ! রসাস্তোদয়ে রস এব অম্বুনিধিঃ তস্মৈঃ রসসাগরায়
ইত্যর্থঃ তস্মৈ প্রসিদ্ধায় তুভ্যং কোটিশঃ কোটিবারং নমঃ ॥৭॥

শ্রীশুকদেব গোস্বামী তাহার প্রমাণ স্বরূপ হইয়াছেন; হে শ্রীগো-
কুলানন্দগোবিন্দ ! তোমাকে নমস্কার ॥৬॥

হে শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ ! তোমার যেই ষড়ৈশ্বর্য,
সজ্জন ভক্তগণের হৃদয়ে ধ্যাত হইয়া অতি অপূর্ব আনন্দোৎ-
পাদন করিয়া থাকে ; হে প্রভো ? রসসাগর স্বরূপে প্রসিদ্ধ সেই
তোমাকে কোটি কোটি নমস্কার ॥৭॥

শ্রীশ্রীস্বয়ন্তগবত্বাষ্টকম্ ।

১। স্ব-জন্মশ্রৈশ্বর্য্যং বলমিহ বধে দৈত্যবিততে-

যশঃ পার্থ-ত্রাণে যত্নপুরি মহাসম্পদমধাৎ ।

পরং জ্ঞানং জিষ্ণৌ মুষলমন্তু বৈরাগ্যামন্তু যো

ভগৈঃ ষড়্ভিঃ পূর্ণঃ স ভবতু মুদে নন্দতনয়ঃ ॥

যো জনঃ ত্বৎপদোঃ তব চরণয়োঃ প্রেমসেবাশ্রয়ে প্রেম-
সেবালাভায় উৎকণ্ঠিতঃ উৎসুকঃ সন্ শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দ-
দেবাষ্টকং নিত্যং প্রতাহং পঠেৎ, সোহচিরাৎ মাধুরীসিন্ধুমজ্জন্-
মনা মাধুরী মাধুর্য্যমেব সিন্ধুঃ সাগরঃ তত্র মজ্জৎ মনঃ যস্য তথা-
ভূতঃ সন্ বাঞ্ছিতং প্রেমসেবাদি বিন্দতাং লভতাম্ ॥৮।

স্বয়ন্তগবত্বাষ্টকমিদম্ অত্র ষড়ৈশ্বর্য্যৈঃ পরিপূর্ণস্য শ্রীভগবতঃ
নন্দনন্দনস্য “ঐশ্বর্য্যস্য সমগ্রস্য বীর্য্যস্য যশসঃ শ্রিয়ঃ । জ্ঞান-
বৈরাগ্যায়োশ্চৈব যগ্নাং ভগ ইতীক্ষনা ॥ ইতি রীত্যা ষড়ৈশ্বর্য্যং
তৎপ্রকটনস্থলবিশেষক্লেপলিখ্য একশ্লোকেণ সামান্যতঃ স্তোতি
স্বজন্মশ্রৈশ্বর্য্যমিতি.-ইহ স্বজন্মনি স্বাবিভাবে ঐশ্বর্য্যং-শ্রীযশো-
দাদেবক্যোরেকদৈব দ্বিভূজত্বচতুভূজত্বপ্রকটনাত্মকমিতি ভাবঃ ।
দৈত্যবিততেঃ দৈত্যসমূহস্য বধে নিধনে বলং তক্ষ অঘাসুরাদিবধে

যিনি ভবদীয় চরণযুগলের প্রেমসেবা প্রাপ্তির নিমিত্ত
উৎকণ্ঠিত হইয়া এই শ্রীগোকুলানন্দগোবিন্দাষ্টক নিত্য পাঠ
করিবেন, তিনি অবিলম্বে মাধুর্য্যসিন্ধুতে নিমগ্নান্তঃকরণ হইয়া
স্বীয় বাঞ্ছিত প্রেম সেবাদি লাভ করিবেন ॥৮॥

প্রসিদ্ধম্ । পার্থত্রাণে পার্থানাং ত্রাণে দুর্বাসোমুত্থাতিথ্যসম্পা-
দন-কুরুসৈন্তসাগরোত্তীর্ণাশ্বমেধসমাপনাদি বহুলকার্য্যসম্পাদন-
রূপে যশঃ । কিস্বা পার্থস্ত অর্জুনস্ত ত্রাণে প্রতিজ্ঞারক্ষণা-
ত্মকজীবনরক্ষণে, তথা হি শ্রীমদ্ভাগবতে, দ্বারাবতীস্থব্রক্ষণকুমার-
রক্ষণে ব্রাহ্মণঃ প্রতি অর্জুনবাক্যং “অহং প্রজাং বাং ভগবন্ !
রক্ষিষ্যে দীনয়োরিহ । অনিস্তীর্ণপ্রতিজ্ঞোহগ্নিঃ প্রবেক্ষ্যে হত-
কলুষঃ” ॥ এবং শপথং কৃৎ ব্রাহ্মণ্যাঃ আসন্ন প্রসূতিকালে বিপ্রেণ
বিজ্ঞাপিতোহর্জুনঃ তত্র গত্বাপি তৎপুত্ররক্ষণাসমর্থঃ সন্ সংযম-
ত্বাদিপুৰুষাং গত্বা তত্র তত্র চ অলঙ্কৃতঃ অগ্নিঃ বিবিক্ষুঃ প্রতি-
ষেধতা শ্রীকৃষ্ণেন ভূম্না হতঃ দ্বিজবালাঃ ব্রাহ্মণায় তে দত্তাঃ
ইত্যাদি, অন্তত্র চ প্রাণরক্ষণরূপযশঃ প্রসিদ্ধঃ যশঃ । যদুপুরি
দ্বারকায়াং মহাসম্পদং দেবগণালভ্যবৈভব-সুধম্মাখ্যসভা-সুরত-
রুসমানয়নপ্রভৃতিশ্রিয়ম্ । জিক্ষৌ অর্জুনে পরং জ্ঞানং শ্রীমদ্-
ভগবদ্গীতোত্তরগীতানিষ্ঠতত্ত্বজ্ঞানম্ । মুষলমনু মুষলে যদুবংশ-
নাশরূপে বৈরাগ্যামধাৎ অতনুত ইত্যর্থঃ ! অনু ইতি ইথস্তাবে
ষড্ভিঃ ভগৈঃ ঐশ্বর্য্যাবলযশঃ শ্রীজ্ঞানবৈরাগ্যরূপৈঃ পূৰ্ণঃ পরি-
পূৰ্ণঃ স নন্দতনয়ঃ শ্রীব্রজেন্দ্রাঅজঃ তদন্তঃ ষড়ৈশ্বর্য্যপরিপূৰ্ণঃ
কোহপি নাস্তীতি ভাবঃ । মুদে হর্ষায় ভবতু অস্তু অস্মাকমিতি
শেষঃ ॥১॥

যিনি স্বীয় আবির্ভাবে ঐশ্বর্য্য, দৈত্যগণ বিনাশে বল,
পার্থ রক্ষণে যশঃ, যদুপুরে সুধম্মাখ্যসভা স্থাপন ও পারিজাত

২। চতুর্বাহুত্বং যঃ স্বজনি সময়ে যো মৃদশনে

জগৎকোটিং কুক্ষ্যন্তরপরিমিতত্বং স্ববপুষঃ ।

দধিক্ষোটে ব্রহ্মণ্যতনুত পরানন্ততনুতাং

মহৈশ্বর্যোঃ পূর্ণঃ স ভবতু মুদ্রেনন্দনয়ঃ ॥

ষড়ৈশ্বর্য্যপূর্ণস্য স্বয়ং ভগবতঃ ষড়ৈশ্বর্য্যং তৎপ্রকটনস্থলঞ্চ
নির্দিষ্টাধুনা ষড়্ভিঃ শ্লোকৈঃ ষড়ৈশ্বর্য্যং পূর্ণং শ্রীভগবন্তং স্তোতি
তত্রাদ্যেন মহৈশ্বর্য্যমাহ—চতুর্বাহুত্বমিতি—যঃ নন্দনয়ঃ দ্বিভু-
জোহপি স্বজনি স্বাবিভাবে সময়ে দেবকীবসুদেবয়োরস্তিকে চতু-
র্বাহুত্বং শঙ্খচক্র-গদা-পদ্মসম্বলিতচতুর্ভূজত্বং অতনুত বিস্তুতবান্
ইত্যর্থঃ ক্রিয়াপদমিদং উত্তরোত্তরপ্রতিবাক্যাস্তে যোজ্যম্ । যঃ
মৃদশনে যুতিকাত্মক্ণে জগৎকোটিং জননীমুদ্दिश्य মুখমধ্যো ইতি
ভাবঃ দধিক্ষোটে দধিভাণ্ডভঙ্গে স্ববপুষঃ নিজবিগ্রহস্য
কুক্ষ্যন্তরপরিমিতত্বম্ উদরান্তরপরিচ্ছিন্নত্বং, তথা হি দামবন্ধন-
লীলায়াং “ন চান্তর্গ বহির্ঘ্যস্ত ন পূর্ব্বং নাপি চাপরং । পূর্ব্বাপরং
বহিঃচান্তর্জগতো যো জগচ্চ যঃ ॥ তং মহাত্মজমব্যক্তং মর্ত্যালি-
ঙ্গমধোক্ষজম্ । গোপিকোলুথলে দাম্বা ববন্ধ প্রাকৃতং যথা” ॥
ব্রহ্মণি চতুরাননে বিধৌ পরানন্ততনুতাং পরমাসংখ্যশরীরতাং,
সমানয়নাদি মহাসম্পদ, অজ্জুনে পরমতত্ত্বজ্ঞান এবং যত্নকুল-
ধ্বংসানন্তর বৈরাগ্য ভাব অবলম্বন করিয়াছিলেন, সেই ষড়ৈশ্বর্য্য
পরিপূর্ণ শ্রীনন্দনন্দন শ্রীকৃষ্ণ আমাদিগের আনন্দের নিমিত্ত হউন,
অর্থাৎ আনন্দ বিধান করুন ॥১॥

৩। বলং বক্যাং দন্তুচ্ছদনবরয়োঃ কেশিনি নৃগে

নৃপে বাহেবারজ্জ্যেঃ ফগিনি বপুষঃ কংসমরুতোঃ ।

তদুক্তং ব্রহ্মমোহনে “যাবদ্বৎসপবৎসকাল্লকবপূর্যাবৎকরাজ্জ্যা-
দিকং যাবদ্যষ্টিবিষাণবেণুদলশিগ্ধ্যাবদ্বিত্ত্বাস্বরম্ । যাবচ্ছীল-
গুণাভিধাকৃতিবয়ো যাবদ্বিহারাদিকং সর্বং বিষ্ণুময়ং গিরোহঙ্গ,
বদজঃ সর্বস্বরূপো বভৌ” ॥ কিস্বা চতুর্মুখাদারভ্যানন্তমুখা-
নন্তব্রহ্মশরীরতাং তন্মোহার্থমিতি ভাবঃ । মহৈশ্বর্যৈঃ পূর্ণঃ স
নন্দতনয়ঃ মুদে আনন্দায় ভবতু অস্মাকমিতি শেষঃ ॥২॥

যিনি স্বীয় আবির্ভাব সময়ে চতুর্ভুজ, অর্থাৎ স্বয়ং
দ্বিভুজ হইলেও দেবকী ও বসুদেব নিকটে চতুর্ভুজ প্রকট করি-
য়াছিলেন, যদুক্ষণ লীলায় জগৎকোটি অর্থাৎ স্বীয় মুখাভ্যন্তরে
জননীকে জগৎকোটি দেখাইয়াছিলেন, দধিভাগুভঙ্গ লীলাতে
নিজদেহের কুক্ষিগত পরিচ্ছিন্নত্ব অর্থাৎ ভগবান্ স্বয়ং অপরিচ্ছিন্ন
হইলেও শ্রীযশোদা কর্তৃক স্ববন্ধন বিষয়ে স্বীয় বিগ্রহের পরি-
চ্ছিন্নত্ব স্বীকার করিয়াছিলেন, অর্থাৎ যখন শ্রীযশোদা অসংখ্য
রজ্জু দ্বারা উদর বন্ধনে অশক্তা হইলেন, তখন সেই উদর, সামান্য
নরাকৃতি বালকের উদরের ন্যায় প্রকট করিয়াছিলেন । বৎস-
হরণ লীলায় ব্রহ্মার বিশ্বয়ের নিমিত্ত অনন্তবিগ্রহ বিস্তার করি-
য়াছিলেন, সেই মহা ঐশ্বর্য্য পরিপূর্ণ শ্রীনন্দনন্দন শ্রীকৃষ্ণ আমা-
দের আনন্দের নিমিত্ত হউন ॥২॥

গিরিত্রে দৈত্যেষপাতনুত নিজাস্ত্রস্ত্র যদতো

মহৌজোভিঃ পূর্ণঃ স ভবতু মুদে নন্দতনয়ঃ ॥

বীৰ্য্যমাহ বলমিতি বক্যাং পূতনায়াং দন্তুচ্ছদনবরয়োঃ
অতাপুৰ্ব্বোষ্ঠাধরয়োঃ বলম্ ওষ্ঠাধরাভ্যাং তৎস্বনপ্রাণপানাদিতি
ভাৰঃ ! কেশিনি স্বনামবিখ্যাতমহাবলাক্রান্তাশ্বাকৃতিদৈত্য-
বিশেষে, নৃগে নৃপে ইক্ষাকুতনয়ে চ বাহোঃ হস্তয়োবলম্ ।
তৌ প্রতিবালুবলপ্রকাশিকাখ্যায়িকাদয়ঃ যথা,—যদা হি কংস-
প্রহিতং কেশিনং স্বগোকুলং ত্রাসয়ন্তং স্বাভিমুখমায়ান্তং প্রত্য-
ক্পদ্যাতঃ ব্রহ্মক দৃষ্ট্বা শ্রীকৃষ্ণঃ তস্মাৎ প্রসারিতপদদ্বয়ং গৃহীত্বা
ভ্রাময়িত্বা চ শতধনুঃপরিমিতস্থানান্তরে উদম্বজং, ততঃ পুনরপি
স কেশী মুখং ব্যাদায় শ্রীকৃষ্ণং প্রত্যাঙ্গবৎ, শ্রীকৃষ্ণোহপি সব্য-
ভুজমস্ত্র বক্ত্রে প্রবেশয়ামাস ততঃ ভুজস্পর্শমাত্রেন কেশিনঃ দন্তাঃ
নিপেতুঃ, তন্মুখগতবাহোশ্চ সম্বর্দ্ধনাং নিরুদ্ধবায়ুঃ বিগতপ্রাণঃ
সন্ স ভূমৌ পপাত । একদা সাবপ্রহ্মাদয়ঃ যদুকুমারাঃ
বিহর্তুং উপবনং গতা যথাভিলাষং ক্রীড়িত্বা চ তৃষিতাঃ সন্তঃ
পানীয়ং বিচিষন্তঃ নিরুদ্ধকে কস্মিংশ্চিকূপে পরমাদ্রুতং গিরি-
সন্নিভং কুকলাসং বীক্ষ্য বিস্মিতমানসাঃ কুপয়াম্বিতাশ্চ তস্মো-
দ্ধরণে নানাবিধোপায়ম্ অবলম্ব্যাপি সমুদ্বর্তুং সমর্থ্যঃ শ্রীকৃষ্ণায়
তং আচখুঃ । শ্রীকৃষ্ণোহপি তত্রাগত্য লীলয়া বামকরেণ
শৈলনিভং তং উজ্জহার । ততঃ কুকলাশোহপি কৃষ্ণকরস্পর্শেন
তং দেহং ত্যক্ত্বা সদ্যঃ ইক্ষাকুতনয়ননুগানামখ্যাতভূতপূৰ্ব্বদেহং

প্রাপ্য কৃষ্ণং প্রণমতি ইত্যাদি । ফণিনি কালিয়ে, অজ্যেঃ
চরণস্ত বলং তথাপি শ্রীমদ্ভাগবতে “যদ্যচ্ছিরো ন নমতেহঙ্গ !
শতৈকশীষ্যস্তত্তন্মর্দ খলদগুধরোহজ্জি পাতৈঃ ! ক্ষীণায়ুষো
ভ্রমত উল্লগমাশ্রতোহসৃঙ্ নস্তো বমন্ পরমকশ্মলমাপ নাগঃ ।
তস্মাক্ষিভির্গরলমুদ্রমতঃ শিরঃসু যদ্যৎ সমুন্নমতি নিঃশ্বসতো
রুষোচ্চৈঃ । নৃত্যন্ পদানুনময়ন্ দময়ান্ধুব পুষ্পৈঃ প্রপূজিত
ইবেন পুমান্ পুরাণঃ ॥ তচ্চিত্র তাণ্ডববিরুগ্নফণাতপত্রো রক্তং
মুখৈরুরূ বমন্ নৃপ ! ভগ্নগাত্রঃ । স্মৃতা চরাচরগুরুং পুরুষং
পুরাণং নারায়ণং তমরণং মনসা জগাম” ॥ কংসমরুতোঃ—
কংসশ্চ মরুচ্চ বায়ুরূপতৃণাবর্তশ্চ তয়োঃ বপুষঃ দেহস্য বলং, তথা-
হি কংসবধপ্রসঙ্গে রঙ্গভূমৌ মঞ্চোপরিস্থিতং পিত্রাদীন্ বিকথ-
মানং খড়গপাণিঃ বিচরন্তং কংসমবলোকা কৃষ্ণঃ তরসা উৎপত্য
উত্তুঙ্গং মঞ্চমারুহ্য বলাৎ তং গৃহীত্বা কেশেষু চ ধৃত্বা তুঙ্গমঞ্চাৎ
রঙ্গোপরি নিপাত্য তস্মোপরিষ্ঠাৎ বিশ্বাশ্রয়ঃ সন পপাত তেন চ
কংসঃ বিগতপ্রাণঃ বভূব ইতি । তৃণাবর্তমোক্ষপ্রসঙ্গে শ্রীশুকো-
নোক্তং—“তৃণাবর্তঃ শান্তুরয়ো বাত্যা রূপধরো হরন্ । কৃষ্ণং
নভোগতো গন্তং নাশকোদ্ধুরিভারভৃৎ ॥ তমশ্মানং মন্থমান
আঅনো গুরুমত্তয়া । গলে গৃহীত উৎস্রষ্টুং নাশকোদদ্ধুতার্ভকম্ ॥
গলগ্রহণনিশ্চেষ্টো দৈত্যো নির্গতলোচনঃ । অব্যক্তরাবো
নৃপতৎ সহবালো ব্যসূত্রজৈ” ॥ গিরিত্রে শ্রীমহাদেবে দৈত্যেযু
বাণাসুরনরকারসুরপ্রভৃতিষু চ নিজাস্তস্য বলং শ্রীমহেশ্বরে স্মীয়

অস্ত্রস্ত বলং বিবৃতং বাণাসুরসংগ্রামপ্রসঙ্গে শ্রীকৃষ্ণশঙ্করয়োযু-
 দ্ববর্ণনে শ্রীবাদরয়্যাণিগোস্বামিনা—“মোহয়িত্বা তু গিরিশংজন্তু-
 নাস্ত্রেজ্জন্তিতম্ । বাণস্ত পুতনাং শৌরির্জঘানাসিগদেষুভিঃ ॥ বিদ্রা-
 বিতে ভূতগণে অস্তু ত্রিশিরা ত্রিপাৎ । অভ্যধাবতদাশাহং
 দহন্নিব দিশো দশ ॥ অথ নারায়ণো দেবস্তুঃ দৃষ্ট্বা ব্যসৃজজ্জরঃ ।
 মাহেশ্বরো বৈষ্ণবশ্চ যুযুধাতে জরাবুভৌ মাহেশ্বরং সমাক্রন্দন্
 বৈষ্ণবেন্ বলার্দিতঃ । অলক্কাভয়মগ্নত্র ভীতো মাহেশ্বরো অরঃ ।
 শরণার্থী হৃষীকেশং তুষ্ঠাব প্রণতাজ্জলিঃ” যদ্ যস্মাৎ অতনুত
 বিস্তুতবান্ ক্রিয়াপদমিদং প্রত্যেকৈর্যোজনীয়ম্ । অতঃ মহো-
 জোভিঃ অতিশয়বলৈঃ পূর্ণঃ নন্দতনয়ঃ মুদে আনন্দায় ভবতু
 অস্মাকমিতি শেষঃ ॥৩৥

যেহেতু যিনি পুতনার প্রতি ওষ্ঠ ও অধরের বল অর্থাৎ
 ওষ্ঠ ও অধর দ্বারা মায়াবিনী পুতনার স্তনপানচ্ছলে প্রাণহরণ
 করিয়া ওষ্ঠাধরের বল প্রদর্শন করিয়াছিলেন । কেশী ও ইক্ষ্বাকু
 বংশীয় নৃগ নামক নৃপে বাহুযুগলের বল অর্থাৎ বিপুল-দেহধারী
 কেশীনামক দৈত্যের পশ্চাৎপদ ধারণ করতঃ ইতস্ততঃ পরিভ্রমণ
 করিয়া শতযোজনান্তে নিক্ষেপ করিলে পুনর্ব্বার মুখব্যাদন
 পূর্ব্বক স্বাভিমুখে সমাগত কেশী-মুখবিবরে সব্যহস্ত প্রবেশ ও
 সেই হস্ত বৃদ্ধি করাতে দৈত্যাধমের দন্তচয় বিগলিত ও শ্বাস-
 প্রশ্বাস বদ্ধ হওয়ায় পঞ্চত্ব প্রাপ্তি হইয়াছিল । এইরূপ গিরিসন্নিভ
 কুকলাশরূপধারি নৃগরাজকে কূপ হইতে একহস্তে অবলীলাক্রমে

৪। অসংখ্যাতা গোপেয়া ব্রজভূবি মহিষো যত্নপুৰে

সুতাঃ প্রহ্মাশ্ৰুতাঃ সুরতরুশুধর্ম্মাদি চ ধনম্ ।

বহির্দ্বারি ব্রহ্মাশ্ৰুপি বলিবহং স্তৌতি যদতঃ

শ্রিয়াং পুরৈঃ পূর্ণঃ স ভবতু যুদে নন্দতনয়ঃ ॥

শ্রীচয়পূর্ণত্বমাহ অসংখ্যাতা ইতি, — ব্রজভূবি ব্রজপুৰে অসংখ্যাতা সঙ্খ্যাতীতাঃ গোপাঃ শ্রীবৃষভানুন্দিনী প্রভৃতিব্রজাঙ্গনাঃ, যত্নপুৰে শ্রীদ্বারাবত্যাং মহিষাঃ অষ্টোত্তরশতাধিকষোড়শসহস্রপরিমিতা রুক্মিণ্যাদয়ঃ কৃতাভিষেকা রাজ্ঞাঃ প্রহ্মাশ্ৰুতাঃ সুতাঃ সুরতরুশুধর্ম্মাদি পারিজাতবৃক্ষশুধর্ম্মাখ্যসভাদি ধনং চ, বহির্দ্বারি পুৰ্যাঃ ইতি শেষঃ । ব্রহ্মাদি অপি বলিবহং স্তৌতি উত্তোলন করিয়াছিলেন । কালীয় নাগে চরণের বল অর্থাৎ নৃত্যচ্ছলে কালিয়নাগের মস্তকচয় আহত করিয়াছিলেন । কংস ও মরুৎ অর্থাৎ বায়ুরূপী তৃণাবর্তের প্রতি স্বীয় শ্রীবিগ্রহের বল অর্থাৎ কংসকে উত্তৃঙ্গ মঞ্চ হইতে পাতিত করিয়া, তাহার বক্ষোপরি উপবেশন করায় কংসের প্রাণ বহির্গত হইয়াছিল এবং তৃণাবর্তকে, বায়ুরূপী হইয়া হরণ করিতে উত্তত দেখিয়া, স্বীয় শ্রীবিগ্রহ ভূরিভার সম্পন্ন করিয়াছিলেন । শ্রীমহাদেব ও দৈত্যগণে নিজাস্ত্রসমূহের বল অর্থাৎ শ্রীমহাদেবকে জন্তুন নামক অস্ত্রে মুগ্ধ করিয়াছিলেন ও বাণাসুরাদি দৈত্যকে অস্ত্র দ্বারা ছিন্ন বিচ্ছিন্ন করিয়া বল বিস্তার করিয়াছিলেন, অতএব মহাবল পরিপূর্ণ সেই শ্রীনন্দনন্দন আমাদিগের হর্ষ নিমিত্ত হউন ॥৩॥

৫। যতো দত্তে মুক্তিং রিপুবিততয়ে যন্নরজনি-

বিজেতা রুদ্রাদেৱপি নতজনাধীন ইতি যৎ ।

সভায়াং দ্রৌপদ্যাং বরকৃদতিপূজ্যো নৃপমখে

যশোভিস্তু পূর্ণঃ স ভবতু মুদে নন্দতনয়ঃ ॥

যমিতি শেষঃ । যদ্ যস্মাৎ অতঃ শ্রিয়াং পূরৈঃ সমূহৈঃ পূর্ণঃ
পরিপূর্ণঃ স নন্দতনয়ঃ শ্রীনন্দসুতঃ মুদে প্রীতৌ ভবতু অস্মাক-
মিতি শেষঃ ॥ ৪ ॥

যশঃপূর্ণত্বমাহ, যতো দত্তে ইতি যতো যস্মাৎ রিপুবিততয়ে
শক্রসমূহে মুক্তিং সালোক্যাदिमोक्षं দত্তে য ইতি শেষঃ । যৎ
যতঃ নরজনিঃ নরাকৃতিপরব্রহ্মত্বাৎ প্রকটিতনরজন্মাপি রুদ্রাদেঃ
ভববিধীন্দ্রপ্রভৃতিদেবগণস্তাপি বিজেতা জয়শীলঃ, বিজেতৃত্বন্ত
বাণাসুরসংগ্রাম ব্রহ্মমোহ পারিজাতহরণাদৌ প্রসিদ্ধম্ । নত-
জনাধীনঃ প্রণতজনবশবর্তী, স্বয়ং স্বতন্ত্রোহপি শরণাগতজনাধীন
ইতি ভাবঃ । ইতি যৎ, সভায়াং বস্তুহরণসদসি দ্রৌপদ্যাং
পাঞ্চাল্যাং বরকৃৎ বরদাতা দুঃশাসনকর্তৃকদ্রৌপদীবস্তুহরণোত্তমে

যেহেতু ব্রজপুরে অসংখ্য ব্রজসুন্দরীগণ ও যত্নপুরে দ্বার-
কায় শ্রীকৃষ্ণিণী প্রভৃতি অষ্টোত্তর শতাধিক ষোড়শসহস্র অর্থাৎ
১৬১০৮ মহিষীগণ, প্রহ্মাদি সংখ্যাতে পুত্রগণ পারিজাতব্রহ্ম
সুধম্মাখ্যাসভাদি ধন এবং পুরীর বহির্দ্বারে ব্রহ্মাদিও বলিবহ-
স্বরূপ যাহাকে স্তব করিয়া থাকেন, অতএব শ্রীসমূহে পরিপূর্ণ
সেই শ্রীনন্দাশ্রজ শ্রীকৃষ্ণ আমাদের প্রীতির নিমিত্ত হউন ॥ ৪ ॥

৩। অধাদ্, গীতারত্নং ত্রিজগদতুলং যৎ প্রিয়সখে

পরং তত্ত্বং প্রেমোদ্ধবপরমভক্তে চ নিগমম্ ।

স্তুত্যাদিনা শরণাপন্থাং কৃষ্ণাং প্রতি বিচিত্রানন্তবসনপ্রদানরূপ-
বরদাতা ইতি ভাবঃ । নৃপমখে নৃপাণাং মখে যজ্ঞে কিস্বা নৃপস্ত
যুধিষ্ঠিরস্ত মখে রাজসূয়যজ্ঞে অতিপূজ্যঃ বভূব ইতি শেষঃ ।
তথাহি যুধিষ্ঠিরস্ত রাজসূয়ে বিরিক্তিবসংযুতেন্দ্রাদিলোক-
পালসগণসিদ্ধগন্ধর্ববিদ্যাধরমহোরগ - দ্বৈপায়নাদিমুনিগণ-দ্রোণ-
ভীষ্মকুপ-সহস্রতম্বুতরাষ্ট্রবিভূর-বিশিষ্টতমব্রাহ্মণাদিচতুবর্ণ যক্ষ-
রক্ষসগকিন্নরচারণাদয়ঃ বহবঃ রাজানশ্চ সমাহুতা আজগ্মুঃ তত্র
সোমাভিষেকদিনে আগ্র্যাহ'ণাহ': বিমৃশৎসু সর্বেষু সভাসৎসু
সহদেবেনাপি “শ্রীকৃষ্ণ এব আগ্র্যাহ'ণাহ'ঃ ইতি উক্তে সর্বেষাং
সপরপ্রীতিসম্মতিভেন শ্রীকৃষ্ণমেব সমহ'য়ৎ যুধিষ্ঠিরঃ ইতি । তৎ
তস্মাৎ যশোভিঃ পূর্ণঃ স নন্দতনয়ঃ মুদে ভবতু ॥৫॥

যিনি রিপুগণকে যথাযোগ্য সালোক্যাদি মুক্তি প্রদান
করিয়া থাকেন, নরজন্ম প্রকট করিয়াও রুদ্রাদিদেবগণের
বিজেতা, স্বয়ং স্বতন্ত্র হইলেও ভক্তজনবশবর্তী, বস্ত্রহরণ সভাস্থলে
দ্রৌপদীর লজ্জানিবারণ বিষয়ে বরদাতা এবং যুধিষ্ঠিরাদির
যজ্ঞে অগ্রপূজা সম্বন্ধে সর্বপূজিত হইয়াছিলেন, অতএব যশঃ
সমূহে পরিপূর্ণ সেই শ্রীব্রজরাজনন্দন শ্রীকৃষ্ণ আমাদের প্রীতির
নিমিত্ত হউন ॥৫॥

নিজপ্রাণপ্রেষ্ঠাষপি রসভূতং গোপকুলজা-

স্বতো জ্ঞানৈঃ পূর্ণঃ স ভবতু মুদে নন্দতনয়ঃ ॥

জ্ঞানপূর্ণত্বমাহ, অধাদিতি ষৎ যস্মাৎ প্রিয়সখে অজ্জুনে
ত্রিজগদতুলং ত্রিভুবনেষু তুলনারহিতং গীতারত্নং গীতা এব রত্নম্
উদ্ধবপরমভক্তে উদ্ধব এব পরমভক্তঃ ভক্তশ্রেষ্ঠঃ তস্মিন্ প্রেমা
প্রীত্যা পরং সর্বোৎকৃষ্টং তত্ত্বং “গচ্ছোদ্ধব ! ব্রজং সৌম্য !
পিত্রো নঃ প্রীতিমাবহ । গোপীনাং মদবিয়োগাধিং মৎসন্দে-
শৈর্বিমোচয় ॥ তা মন্মনস্কা মৎপ্রাণা মদর্থে ত্যক্তদৈহিকাঃ ।
মামেব দয়িতং প্রেষ্ঠমাঙ্গানং মনসা গতাঃ ॥ যে ত্যক্তলোক-
ধস্মাশ্চ মদর্থে তান্ বিভস্মাহং । ময়ি তাঃ প্রেয়সাং প্রেষ্ঠে
হুরস্বে গোকুলস্থিয়ঃ । স্মরন্ত্যাহং ! বিমুহুন্তি বিরহৌৎকর্ষা-
বিহ্বলাঃ । ধারয়ন্ত্যতিকৃচ্ছ্ণ প্রায়ঃ প্রাণান্ কথঞ্চন । প্রত্যা-
গমনসন্দৈশৈব ল্লব্যো মে মদাঙ্গিকাঃ” ইত্যনুরূপং তত্ত্বং, নিগমঞ্চ
একাদশস্কন্ধোক্তবেদবোধনবচনং, কিস্মা উদ্ধবপরমভক্তে চ প্রেমা
পরং তত্ত্বং নিগমম্ । নিজপ্রাণপ্রেষ্ঠাসু নিজপ্রাণতুল্যপ্রিয়তমাসু
গোপকুলজাসু গোপবংশজাতাসু ব্রজাঙ্গনাসু অপি রসভূতং রস-
পোষণং, রসভরমিতিপাঠে রসভরং রসচয়ং অধাৎ সমর্পিতবান্
উক্তবানিতি বা প্রত্যেকৈরন্বয়ঃ । অতঃ জ্ঞানৈঃ পূর্ণঃ স নন্দতনয়ঃ
মুদে ভবতু অস্মাকমিতি শেষ” ॥৬॥

যেহেতু যিনি প্রিয়সখা অজ্জুনে ভুবনত্রয়ে তুলনারহিত
গীতারত্ন, ভক্তবর উদ্ধবে প্রীতিসহকারে পরমতত্ত্ব নিগম এবং

৭। কৃতাগস্কং ব্যাধং সতনুমপি বৈকুণ্ঠমনয়ন্-

মমত্বশ্চৈকাগ্রানপি পরিজনান্ হন্ত ! বিজহৌ ।

যদপ্যেতে শ্রুত্যা ধ্রুবতনুতয়োক্তাস্তদপি হা-

স্ববৈরাগৈঃ পূর্ণঃ স ভবতু মুদে নন্দতনয়ঃ ॥

বৈরাগ্যপূর্ণত্বমাহ—কৃতাগস্কমিতি, কৃতাগস্কং কৃতকিঞ্চিৎ ব্যাধং জরানাম জরায়ু সতনুমপি সশরীরমপি বৈকুণ্ঠমনয়ৎ প্রাপয়ামাস য ইতি শেষঃ । তথাহি—সর্বেষু স্বকুলেষু নষ্টেষু বলরামে চ মানুষ্যং লোকং ত্যক্তে সতি শ্রীকৃষ্ণোহপি বামং পাদং দক্ষিণে উরৌ বিধায় পিঙ্গলমাসাং স্বপ্রভয়া দিশো বিত্তিমিরাঃ কুর্ষন্ চতুর্ভুজং রূপং বিভ্রং ধরোপস্থে তুষণীং নিষসাদ, তদা জরা নাম কশ্চিৎ যুগযুঃ যুগস্তাকারং তচ্চরণং যুগশঙ্কয়া বিব্যাধ, ততঃ তং পুরুষং চতুর্ভুজং দৃষ্ট্বা কৃতকিঞ্চিৎ ভীতশ্চ সন্ শিরসা তৎপাদয়োঃ পতিত্বা প্রোবাচ, “অজানতা কৃতমিদং পাপেন মধুসূদন ! । ক্ষন্তুমহঁসি পাপস্য উত্তমঃশ্লোকঃ ! মেহনঘ !” ততঃ তং প্রতি ভগবতোক্তং—“মাভৈজরে ! ত্বমুত্তিষ্ঠ কাম এষ কৃতো হি মে । যাহি ত্বং মদনুজাতঃ স্বর্গং স্কৃতিনাং পদম্” ॥ স্বর্গমত্র বৈকুণ্ঠমিত্যর্থঃ সু সুখং স্বজ্ প্রাপ্তিঃ যত্র স তং অধিকরণে অল্ ঘঞ্ বা নিরবচ্ছিন্নসুখপ্রাপ্তিস্থানম্ । ত্রায়মতে—“তুংখা-

নিজ-প্রাণাধিকা প্রিয়তমা গোপাঙ্গনা সকলে রসরাশি সমপর্ণ করিয়াছেন, অতএব নিখিল জানে পরিপূর্ণ সেই শ্রীনন্দনন্দন শ্রীকৃষ্ণ আমাদিগের হর্ষের নিমিত্ত হউন ॥৬॥

৮। অজহং, জন্মিত্বং, রতিররতিতেহারহিততা

সলীলত্বং ব্যাপ্তিঃ পরিমিত্তিরহস্তামমতয়োঃ ।

পদে ত্যাগাত্যাগাবুভয়মপি নিতাং সতুররী-

করোতীশঃ পূর্ণঃ স ভবতু মুদে নন্দতনয়ঃ ॥

সন্তিন্তাদিবিশিষ্টসুখত্বং স্বর্গত্বম্” উক্তঞ্চ “যন্ন ছুঃখেন সন্তিন্তং
ন চ গ্রস্তমনস্তরম্ । অভিলাষোপনীতং যৎ তৎ সুখং স্বপদা-
ম্পদ”মিতি । মমত্বস্ত্র মমতায়াঃ মম ইতি জ্ঞানস্ত্র অহঙ্কারস্ত্রোতি
যাবৎ একাগ্রান্ অনন্তভূতান্ পরিজনান্ যাদবাদীন্ বিজহৌ
তত্যাজ; হস্ত খেদে ! যদ্ যস্মাদপি এতে পরিজনাঃ ক্রত্যা
কত্র্যা ক্রবতনুতয়া নিত্যবিগ্রহতয়া উক্তাঃ কথিতা তদপি হা
বিজহাবিত্যর্থঃ । স্ববৈরাগ্যে পূর্ণ স নন্দতনয়ঃ মুদে ভবতু
অস্মাকমিতি শেষঃ ॥৭॥

অজহং জন্মরহিতত্বমপি “অজো নিত্যঃ শ্বাশ্বতোহয়” মিত্যাদৌ
প্রসিদ্ধমিতি ভাবঃ, জন্মিত্বং জন্মশালিত্বং জন্মশালিত্বেপি “সর্বৈ

যিনি কৃতাপরাধি জরা নামক ব্যাধকে সশরীরে বৈকুণ্ঠ-
প্রাপ্তি করাইয়াছেন এবং মমতাম্পদ পরিজনবর্গ পরিত্যাগ করি-
য়াছেন, কি আশ্চর্য্য ! যত্বপি তাঁহারা ক্রতিকর্তৃক নিত্যবিগ্রহ-
রূপে কীর্ত্তীত, তথাপি তাঁহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়াছেন,
আহা ! এবম্বিধ স্ববৈরাগ্যে পরিপূর্ণ সেই শ্রীনন্দসুত শ্রীকৃষ্ণ
আমাদের হর্ষের নিমিত্ত হউক, অর্থাৎ আমাদিগের আনন্দ
বিধান করুন ॥৭॥

৯। সমুচ্চৎসন্দেহজ্বরশতহরং ভেষজবরং

জনো যঃ সেবেত প্রথিতভগবত্বাষ্টকমিদম্ ।

নিত্যাঃ শাশতাশ্চ দেহাস্ত্যস্ত পরাত্মনঃ” ইত্যাদিবাक্যানুসারেণ
নিত্যবিগ্রহতয়া খ্যাতম্ । রতিঃ অনুরাগঃ আসক্তিরিতি যাবৎ
অপি, অরতিতা আসক্তিহীনতা, ঈহারহিতা চেষ্টারহিতত্বং
নিশ্চেষ্টত্বমিতি যাবৎ অপি সলীলত্বং, সচেষ্টত্বং ব্যাপ্তিঃ সৰ্ব্বত্রাব-
স্থানমপি পরিমিতিঃ পরিমাণং হস্তপদাদিদ্বারা পরিচ্ছেদ ইতি
ভাবঃ । অহন্তামমতয়োঃ অহন্তা অহমিতি জ্ঞানং মমতা মমত্বং
মমেতি জ্ঞানং তয়োঃ পদে স্থানে ত্যাগাত্যাগৌ ত্যাগঃ পরি-
ত্যাগঃ বর্জনমিতি যাবৎ “ন মাতা ন পিতা ন স্ত্রী ন পুত্রস্ত্যা-
গমহ’তীতি” রীত্যা ইতি ভাবঃ, অত্যাগঃ রক্ষণং মম বান্ধব-
বর্গাণাং কো নাশং কর্তুমহ’তীতি রীত্যা চ উভয়মপি নিত্যং
সদূররীকরোতি অঙ্গীকরোতি য ইতি শেষঃ । সৰ্ব্বত্রাপিশব্দে-
নাস্বয়ঃ সোঢব্যঃ । স ঈশঃ কর্তুম্ অকর্তুম্ অন্যথা কর্তুঞ্চ সমর্থঃ
পূর্ণঃ নন্দতনয়ঃ মুদে ভবতু অস্মাকমিতি শেষঃ ॥৮॥

যিনি জন্মরহিত হইলেও জন্মশালী, আসক্তি যুক্ত হইলেও
আসক্তিশূন্য, নিশ্চেষ্ট অথচ সচেষ্ট, ব্যাপক তথাপি পরিমিতি,
এবং অহন্তা ও মমতার পাত্রে ত্যাগ ও রক্ষণ এই উভয়ই নিত্য
অঙ্গীকার করিতেছেন, সেই পরিপূর্ণ ঈশ্বর শ্রীব্রজরাজ নন্দন
শ্রীকৃষ্ণ আমাদিগের আনন্দের নিমিত্ত হউন ॥৮॥

তদৈশ্বর্যাস্বাদৈঃ স্বধিয়মতিবেলং সরসয়ন্

লভেতাসৌ তস্মা প্রিয়পরিজনানুগ্যপদবীম্ ॥

ইতি শ্রীশ্রীস্বয়ন্তগবত্বাষ্টকং সম্পূর্ণম্ ॥

যো জনঃ তদৈশ্বর্যাস্বাদৈঃ তস্মা স্বয়ন্তগবতঃ ঐশ্বর্যাস্বাদৈঃ
ষড়্বিধৈশ্বর্যানুভবৈঃ স্বধিয়ং স্বীয়বুদ্ধিং অতিবেলমধিকং যথা
শ্রান্তথা সরসয়ন্ সরসীকুর্বন্ ইদং প্রথিতভগবত্বাষ্টকং সেবতে,
কিন্তুতং তৎ, সমুদ্রৎসন্দেহজ্বরশতহরং সমুদ্রৎ সন্দেহ এব জ্বরশতং
হরতীতি তৎ, শতমিত্যুপলক্ষণং সহস্রাধিকসন্দেহচয়মিতি জ্ঞাত-
বাম্। ভেষজবরং ভেষজেষু ঔষধেষু বরং শ্রেষ্ঠং প্রসিদ্ধভেষ-
জসেবনেন কায়িকজ্বরক্ষণমিতিপ্রসিদ্ধমেনে বৃষ্টকরুপভেষজ-
বরসেবনেন মানসিকসন্দেহজ্বরশতহরণমিতি বৈলক্ষণ্যং দর্শিতম্।
সন্নিপাতাদিবহুবিধজ্বরানাং বহুবিধতত্ত্বলক্ষণোক্তভেষজসেবনেন
অপচয়ঃ ভবতি, নহি একেনৈব জ্বরন্তভেষজসেবনেন নানাবিধ-
জ্বরানামুপশমঃ ভবতি অনেনৈকেন তু ভেষজবরসেবনেন ভগ-
বল্লীলাদিষ্মনেকধাসন্দেহরূপজ্বরক্ষয়মায়াতি অতঃ ইদমেব, সততং
সেব্যমিতিভাবঃ। অসৌ জন তস্মা স্বয়ং ভগবতঃ শ্রীনন্দনন্দনস্মা
প্রিয়পরিজনানুগ্যপদবীং প্রিয়পরিজনানাং দাস্ত্যসখ্যাদিনিত্য-
প্রিয়পরিবরণাম্ আনুগ্যপদবীম্ অনুগতপদবীং লভেত প্রাপ্নু-
য়াদিত্যর্থঃ। অত্র ভাবভেদেন প্রাপ্তিঃ বোদ্ধব্যং, দাস্ত্যাदिषু যো
যেন ভাবেন সেবেত স তেন তস্মা প্রিয়পরিবরণাম্ অনুগত-
পদবীং লভেত ইতি ভাবঃ ॥৯॥

শ্রীশ্রীজগন্মোহনাষ্টকম্ ।

১। গুঞ্জাবলীবেষ্টিতচিত্রপুষ্পচূড়াবলনমঞ্জুলনব্যাপিঙ্গম ।

গোরোচনাচাক্র তমালপত্রং বন্দে জগন্মোহনমিষ্টদেবম্ ॥

২। আবল্লনোন্মাদিতগোপনারীকটাক্ষবাণাবলিবিদ্ধনেত্রম্ ।

নাসাগ্ররাজনমণিচারুমুক্তং বন্দে জগন্মোহনমিষ্টদেবম্ ॥

গুঞ্জাবলীভিঃ রক্তিকাসমূহৈঃ কিম্বা গুঞ্জাবলীভিঃ সহ
বেষ্টিতা যা চিত্রপুষ্পাণামদ্ভুতকুসুমানাং চূড়া তয়া সহ বলং
সঙ্গচ্ছং মঞ্জুলনব্যপিচ্ছং মনোহরাভিনবশিখিপুচ্ছং যত্র তম্ ।
গোরোচনাভিঃ গোমস্তকলক্কে জ্বলপীতবর্ণদ্রব্যবিশেষৈঃ চাক্র-
তমালপত্রং সুদৃশ্যতিলকঃ যত্র তম্ ইষ্টদেবং জগন্মোহনং বন্দে
অহমিতিশেষঃ ॥১॥

যিনি স্বয়ং ভগবানের উক্তষড়্‌বিধ ঐশ্বর্য্যানুভবে স্বীয়
মতি সাতিশয় রস সম্বলিত করিয়া হৃদগত সন্দেহজ্বরচয়বিনাশি
ভেষজবর তুলা এই বিখ্যাত শ্রীভগবদ্‌আষ্টক সেবা অর্থাৎ পাঠ, স্মরণ
করিবেন, তিনি সেই ষড়ৈশ্বর্যাশালি স্বয়ং, ভগবানের প্রিয়পরি-
করের অনুগত পদবী লাভ করিবেন ॥২॥

যাঁহার মস্তকে গুঞ্জাসমূহে বেষ্টিত বিচিত্র কুসুমনির্মিত
চূড়া সমন্বিত মনোহর ও অভিনব ময়ূরপুচ্ছ সকল মিলিত
হইয়াছে এবং ললাটাদি সর্বক্ষেপে গোরোচনা দ্বারা মনোহর
তিলক শোভা পাইতেছে, এতাদৃশ ইষ্টদেব শ্রীজগন্মোহন দেবকে
আমি বন্দনা করি ॥১॥

৩। আলোলবক্রালককান্তিচুষ্টিগুণ্ডলপ্রোন্নতচারুহাস্তম্ ।

বামপ্রগণ্ডোচ্চলকুণ্ডলান্তং বন্দে জগন্মোহনমিষ্টদেবম্ ॥

৪। বন্ধুকবিশ্বেত্যাতিনিন্দিকুঞ্চংপ্রান্তাধরভ্রাজিতবেণুবক্ত্রম্ ।

কিঞ্চিতিরশ্টীনশিরোধিভাতং বন্দে জগন্মোহনমিষ্টদেবম্ ॥

অবল্লনৈঃ অবোর্গতিবিশেষৈঃ উন্মাদিতা যা গোপনার্যাঃ
তাসাং কটাক্ষবাণাবলিভিঃ অপাঙ্গদর্শনরূপবাণসমূহৈঃ বিদ্যে নেত্রে
যস্য তং নাসাগ্রে রাজতী শোভমানা মণিময়মনোহরমুক্তা যস্য
তথাভূতম্ ইষ্টদেবং জগন্মোহনম্ অহং বন্দে ॥২॥

আলোলানাম্ ঈষচ্ছলানানাং বক্রালকানাং কুটিলচূর্ণ-
কুন্তলানাং কান্তিভিঃ চুষ্টিগুণ্ডলয়োঃ প্রোন্নতচারুহাস্তং স্মীত-
মনোহরহাস্তং স তম্ । বামপ্রগণ্ডে বামস্কন্ধাধোদেশে বাহুমূলে
ইতি যাবৎ উচ্চলকুণ্ডলস্য আন্দোলিত কুণ্ডলস্য অন্তঃ অন্তভাগো
যস্য স তম্ ইষ্টদেবং জগন্মোহনং বন্দে অহমিতি শেষঃ ॥৩॥

বন্ধুকবিশ্বেত্যাদি বন্ধুকং স্ননামশ্রিসিক্করক্তবর্ণপুষ্পবিশেষঃ

যাঁহার স্বীয় অন্তর্ভনদ্বারা উন্মাদিত গোপাঙ্গনাগণের
কটাক্ষবাণ সমূহে নেত্রবিদ্ধ এবং নাসিকাগ্রভাগে মণিময় মনো-
হর মুক্তা শোভা পাইতেছে, এতাদৃশ ইষ্টদেব শ্রীজগন্মোহনদেবকে
আমি প্রণাম করি ॥২॥

যাঁহার গুণ্ডল কুটীল অলকাবলীর ছটায় চুষ্টিত, বদনে
মৃদুমনোহর হাস্ত ও বামবাহু মূলে কুণ্ডলের অন্তভাগ আন্দোলিত
হইতেছে, সেই ইষ্টদেব শ্রীজগন্মোহনদেবকে আমি বন্দনাকরি ॥৩॥

৫। অকুণ্ঠরেখাত্রয়রাজিকণ্ঠখেলংস্বরালিশ্রুতিরাগরাজিম্ ।

বক্ষঃক্ষুরংকৌস্তভমুন্নতাংসং বন্দে জগন্মোহনমিষ্টদেবম্ ॥

“বাঁধুলিফুল ইতি ভাষা” বিম্বং স্বনামখ্যাতরক্তবর্ণফলং তয়োঃ
কান্তিবিনিন্দিতসঙ্কুচিতাধরপ্রাপ্তে শোভিতবেণু তদযুক্তবদন-
মিতার্থঃ । কিঞ্চিভিরশ্চীনশিরোধিভাতম্ ঈষদ্বক্রমস্তৃকাবরণ-
শোভিতম্ ইষ্টদেবং জগন্মোহনং বন্দে ॥৪॥

অকুণ্ঠেন কুণ্ঠারহিতেন রেখাত্রয়েণ রাজি শোভি যং কণ্ঠং
তত্র খেলন্তীনাং স্বরালিশ্রুতিরাগাণাং রাজিঃ শ্রেণী যস্য স তম্
অত্র স্বরালিঃ উদাত্তানুদাত্তস্বরিতরূপত্রিবিধস্বরবিশেষঃ যদুক্তং
“উচ্চৈরুচ্চারণাদুদাত্তঃ নীচৈরনুদাত্তঃ সমাহারঃ স্বরিতঃ ইতি
কিম্বা কণ্ঠোখিতনিষাদাদিধ্বনিবিশেষঃ উক্তঞ্চ “নিষাদার্ষভগা-
ন্ধারষড়্জমধ্যমধৈবতাঃ । পঞ্চমশ্চেত্যমী সপ্ত তন্ত্রীকণ্ঠোখিতাঃ
স্বরঃ ইতি অমলসিংহেন । শ্রুতিঃ ষড়্জাছারস্তিকা, শোরং
ইতি ভাষা, সা চ চিত্রাঘনা চালানিকা ইত্যাদি দ্বাবিংশতি
প্রকারা, বিস্তারভিযাত্র নোদিষ্টা প্রয়োজনক্ষেপে সঙ্গীতরত্নাকরে
দ্রষ্টব্য। রাগঃ স্বর প্রকারবিশেষঃ স তু ষড়্বিধঃ যথা ভৈরব
কৌশিক-হিন্দোল-দীপক-শ্রীরাগ-মেঘঃ । বক্ষসি ক্ষুরন্ প্রকাশ-

যাঁহার অধর ও ওষ্ঠ. বক্কুক পুষ্প ও বিশ্বের প্রভাকে
অকৃত করিয়াছে, সেই সঙ্কুচিত অধর প্রাপ্তে শোভিত বেণু যুক্ত
বদন এবং মস্তকে চূড়া শোভা পাইতেছে। সেই ইষ্টদেব
শ্রীজগন্মোহনদেবকে আমি বন্দনা করি ॥৪॥

৬। আজানুরাজদলয়াঙ্গদাঙ্কিস্মরার্গলাকারনুবৃত্তবাহু ।

অনর্ঘমুক্তামণিপুষ্পমালং বন্দে জগন্মোহনমিষ্টদেবম্ ॥

৭। স্বাসৈজদম্বখদলাভতুন্দমধ্যাস্থরোমাবলিরমারেখম্ ।

পীতাম্বরং মঞ্জুলকিঙ্কণীকং বন্দে জগন্মোহনমিষ্টদেবম্ ॥

মানঃ কৌস্তভঃ যস্য স তম্ । উন্নতাংসং উন্নতো উত্তুঙ্গৌ অংসৌ
স্কন্ধৌ যস্য স তম্ ইষ্টদেবং জগন্মোহনং বন্দে ॥৫॥

আজানু জানুপর্য্যন্তং রাজং শোভমানঃ বলয়াঙ্গদাঙ্কিঃ
বলয়ং করভূষণং অঙ্গদং বাহুভূষণং তাভ্যাং যুক্তশ্চ স্মরার্গলাকারঃ
কন্দপার্গলাকারঃ সুরভূষণঃ উত্তমভূজঃ যস্য স তম্, অনর্ঘমুক্তামণি-
পুষ্পমালং মুক্তাশ্চ মণয়শ্চ তৌ মুক্তামণী অনর্থো অমূল্যৌ চ তৌ
মুক্তামণী চেতি তেষাং পুষ্পাণাঞ্চ মালা যস্য তম্ ইষ্টদেবং জগন্মো-
হনং বন্দে ॥৬॥

যাঁহার কণ্ঠোপরিভাগে অবিচ্ছিন্নভাবে রেখাত্রয় শোভা
পাইতেছে এবং সেই কণ্ঠমধ্যে “উদাত্ত অনুদাত্ত ও স্বরিত” এই
ত্রিবিধ স্বর, শ্রুতি অর্থাৎ ষড়্জাদি ও রাগ স্বরপ্রকারবিশেষ
বিরাজ করিতেছে, বক্ষঃস্থলে কৌস্তভমণি শোভমান ও উন্নত
স্কন্ধদয়ান্বিত সেই ইষ্টদেব শ্রীজগন্মোহনদেবকে আমি অভিবাদন
করি ॥৫॥

যাঁহার সুন্দর ভূজযুগল বলয় ও অঙ্গদযুক্ত এবং আজানু-
লম্বিত কন্দপার্গলাকার এবং অমূল্য মণিমুক্তা ও পুষ্পমালাধারী
সেই ইষ্টদেব শ্রীজগন্মোহনদেবকে আমি প্রণতি করি ॥৬॥

৮। ব্যাত্যস্তপাদং মণিনূপুরাঢ্যং শ্যামং ত্রিভঙ্গং সুরশাখিমূলে ।

শ্রীরাধয়া সার্কমূদারলীলং বন্দে জগন্মোহনমিষ্টদেবম্ ॥

শ্বাসেন বায়ুনা এজদশ্বখদলাভা কম্পমানাশ্বখপত্রতুল্যা যা
তুন্দমধ্যাস্তা উদরমধ্যাস্তা রোমাবলিঃ তস্তাঃ তয়া বা রমারেখা
যস্য যস্মিন্ বা তম্ । পীতাম্বরং পীতম্ অম্বরং বসনং যস্য স তম্ ।
মঞ্জুলকিঙ্কিনীকং মঞ্জুলা মনোহরা কিঙ্কিনী ক্ষুদ্রঘণ্টিকায়ুক্তকটি-
ভূষণবিশেষঃ যস্য স তং “বহুব্রীহৌ কঃ এতাদৃশম্ ইষ্টদেবং জগন্মো-
হনং বন্দে অহমিতি শেষঃ ॥৭॥

শ্রীরাধয়া সার্কং সুরশাখিমূলে কল্পবৃক্ষশ্রাধোদেশে ব্যাত্য-
স্তপাদং ব্যাত্যস্তৌ বিপর্যায়ং প্রাপ্তৌ বিপরীতভাবেনাবস্থিতাবিতি
যাবৎ পাদৌ যস্য স তং মণিনূপুরাঢ্যং মণিময়নূপুরসম্বলিতং শ্যামং
কৃষ্ণবর্ণবিশিষ্টং ত্রিভঙ্গং ভঙ্গিমত্রয়যুক্তম্ উদারলীলং উদারা
মহতী লীলা ক্রীড়া যস্য স তং ইষ্টদেবং জগন্মোহনং বন্দে ॥৮॥

যাঁহার অশ্বখ পত্রাকার উদরের মধ্যবর্ত্তি রোমাবলী
নিঃশ্বাস বায়ু দ্বারা কম্পিত হইতেছে এবং উদরে সেই রোমাবলীর
অপূর্ব্ব রেখা শোভা পাইতেছে, পরিধানে পীতবসন ও কটীদেশে
মনোহর কিঙ্কিনী ছিলিতেছে, সেই ইষ্টদেব শ্রীজগন্মোহনদেবকে
আমি বন্দনা করি ॥৭॥

যিনি মণিময় নূপুর সম্বলিত চরণযুগল বিপরীতভাবে
অর্থাৎ বামপদোপরি দক্ষিণপদ সংস্থাপন পূর্ব্বক শ্রীরাধাসহ কল্প-
বৃক্ষ মূলে অবস্থান করিতেছেন, সেই উদারলীলাময় ও শ্যামবর্ণ
বিশিষ্ট ইষ্টদেব শ্রীজগন্মোহনদেবকে আমি বন্দনা করি ॥৮॥

৯। শ্রীমজ্জগন্মোহনদেবমেতৎ-

পদ্যাষ্টকেন স্মরতো জনস্ম ।

প্রেমাভবেদ্ যেন তদজিৎ সাক্ষাৎ

সেবামৃতেনৈব নিমজ্জনং স্মাৎ ॥

ইতি শ্রীশ্রীজগন্মোহনাষ্টকং সম্পূর্ণম্ ।

শ্রীশ্রীঅনুরাগবল্লী ।

১। দেহার্কুদানি ভগবন্ ! যুগপৎ প্রযচ্ছ

বক্তার্কুদানি চ পুনঃ প্রতিদেহমেব ।

জিহ্বার্কুদানি কৃপয়া প্রতিবক্তুমেব

নৃত্যাস্ত তেষু তব নাপ ! গুণার্কুদানি ॥

এতৎপদ্যাষ্টকেন শ্রীমজ্জগন্মোহনদেবঃ স্মরতঃ স্মরণং
কুর্বতঃ জনস্ম প্রেমা ভবেৎ যেন প্রেমা তদজিৎ সাক্ষাৎসেবামৃতে-
নৈব তস্ম চরণয়োঃ সাক্ষাৎসেবাপীযুষেণ এব নিমজ্জনং স্মাৎ ॥৯॥

অধুনা প্রার্থনাময়ীমনুরাগবল্লীঃ বক্তুমাভতে দেহার্কু-
দানিতি হে ভগবন্ । যুগপৎ একদৈব দেহার্কুদানি অর্কুদসজ্জা-
কানি শরীরানি প্রযচ্ছ প্রদেহি মহামিতি শেষঃ, প্রশংসনাত্ৰ
বিকলাঙ্গাদি নিরস্তম্, ক্রিয়াপদমিদমুত্তরোত্তরবাক্যাস্তেষু যো-

যিনি এই পদ্যাষ্টক দ্বারা শ্রীমজ্জগন্মোহনদেবের স্মরণ
করেন, তাহার প্রেম ভক্তি হইয়া থাকে অর্থাৎ তিনি প্রেমলাভ
করিয়া শ্রীজগন্মোহনদেবের চরণযুগলের সাক্ষাৎ সেবামৃতে নিম-
জ্জিত হইবেন ॥৯॥

২। কিমাঅনা ? যত্র ন দেহকোট্যা

দেহেন কিং ? যত্র ন বক্তৃকোট্যাঃ ।

বক্ত্রেণ কিং ? যত্র ন কোটিজিহ্বাঃ

কিং জিহ্বয়া ? যত্র ন নামকোট্যাঃ ॥

জ্যম্ । অৰ্বুদসংখ্যকদেহপ্রার্থনন্তু একদেহেন ত্বৎপরিচর্যাদাতৃ-
প্তোরিতি ভাবঃ, অত্র চৈব বোধ্যং ভগবন্নিতি—ষড়ৈশ্বর্যা-
শালিনঃ সৰ্ব্বং কৰ্ত্তুমকৰ্ত্তুমশ্যথা কৰ্ত্তুং সমর্থস্তেতার্থঃ ভবতঃ মৎ-
প্রার্থিতসমপাণে ন কোহপ্যসমর্থ ইতি ভাবঃ । পুনঃ প্রতিদেহং
দেহং দেহং প্রতি প্রত্যেকদেহে ইতি যাবৎ বক্তৃঅৰ্বুদানি, অৰ্বুদ-
সংখ্যকপরিমিতানি বদনানি এবং প্রতিবক্তৃমেব বক্তৃং বক্তৃং
প্রতি প্রতিমুখে ইতি যাবৎ জিহ্বাঅৰ্বুদানি অৰ্বুদরসনাঃ কুপয়া
দেহি। নাথ ! হে প্রভো ! তেষু জিহ্বাঅৰ্বুদেষু তব গুণাঅৰ্বু-
দানি নৃত্যন্তু ॥১॥

যথাবস্থিতস্বভাবসিক্কৈকৈকাত্মদেহাস্তরসনাভিরপ্যনুরাগ-
প্রাবল্যাৎ যথাবিধিসাধ্যসাধনাত্তপ্তোরাঙ্কেপেণাহ—কিমাঅতি
যত্র দেহকোট্যাঃ শতসংখ্যক দেহাঃ ন বিদ্যন্তে তেন আঅনা কিং

হে ভগবন ! কৃপাবলম্বন পূৰ্ব্বক আমাকে যুগপৎ অৰ্বুদ
সংখ্যক দেহ এবং সেই প্রতি দেহে অৰ্বুদ বদন ও সেই অৰ্বুদ
মুখে অৰ্বুদ সংখ্যক রসনা প্রদান করুন। হে প্রভো ! অপর
প্রার্থনা এই যে তোমার অৰ্বুদ গুণরাশি, মদীয় অৰ্বুদসংখ্যক
রসনাতে নৃত্য করুক ॥১॥

৩ আত্মাহুস্ত নিত্যং শতদেহবর্তী দেহস্ত নাথাস্ত সহস্রবক্তৃম্ ।

বক্তৃং সদা রাজতু লক্ষজিহ্বং গৃহ্নাতু জিহ্বা তব নামকোটীম্ ॥

প্রয়োজনমিত্যর্থঃ, যত্রাঅনি তাদৃশপরিমাণশরীরানি সন্তি স এবাআ ধন্যঃ কোটিদেহৈস্তৃাং ভজতে ইতি ভাবঃ । যত্র দেহে বক্তৃকোট্যঃ ন সন্তি তেন দেহেন কিং ? ভাবার্থস্ত পূর্ববদনু-সন্ধেয়ঃ । কিং বক্ত্রেণ একেন ইতি শেষঃ যত্র বদনে জিহ্বা-কোট্যঃ ন বর্তন্তে, যত্র জিহ্বায়াং নামকোট্যঃ ন বিরাজন্তে তয়া জিহ্বয়া কিং ? সা তু ভেকজিহ্বা ইব কেবলং স্বশত্রুবিষধর-মাহ্বয়তি, যত্র জিহ্বায়াং তে নামকোট্যঃ নৃত্যন্তি সা এব জিহ্বা, অতঃ মৎপ্রার্থিতং পূর্বভাষিতং দেহীতিভাবঃ ॥২॥

পুনরপি অনুরাগাধিক্যেন প্রার্থয়তে—আত্মেতি । নাথ প্রভো । আত্মা জীবঃ শতদেহবর্তী সন্ নিত্যমস্ত ভবতু, শত-শরীরাবস্থিতঃ জীবঃ সদা বিরাজতু ইতি বা । দেহস্ত জীবাধিষ্ঠিত

হে প্রভো ! যে দেহে কোটিসংখ্যক দেহ অবিচ্ছিন্ন, তাদৃশ দেহে প্রয়োজন কি ? যে দেহেকোটি সংখ্যক বদন নাই সেই দেহে কি আবশ্যক ? যে বদনে কোটি রসনার অভাব এতাদৃশ আননে কি ফল হইবে ? এবং যে জিহ্বায় তোমার “হরে কৃষ্ণ” ইত্যাদি নামকোটি বিরাজ না করে, সেই জিহ্বা দ্বারা প্রয়োজন কি ? অতএব প্রার্থনা এই যে, কোটি দেহে কোটি মুখ, কোটি মুখে কোটি জিহ্বা এবং কোটি জিহ্বায় তোমার কোটি কোটি নাম কীর্তন করুক ॥২॥

৪ যদা যদা মাধব! যত্র যত্র গায়ন্তি যে যে তব নামলীলাঃ ।

তত্রৈব কর্ণায়ুতধার্ষ্যমানাস্তাস্তে সুধা মিত্যমহং ধয়ানি ॥

তত্তদেহস্ত সহস্রবক্ত্রং যথা স্মাতথা অস্ত সহস্রবক্ত্রং ইতি বিস-
র্গান্তপাঠে সহস্র বক্ত্রং বদনং যস্য তথাভূতদেহঃ অস্ত, বক্ত্রং সদা
লক্ষজিহ্বং লক্ষরসনাস্থিতং সৎ রাজতু কিম্বা লক্ষজিহ্বং বক্ত্রং
রাজতু শোভতাম্ । ন কেবলং জড়বৎ সা বিরাজতু কিন্তু জিহ্বা
তব নামকোটিং গৃহাতু ॥৩॥

অধুনা শ্রুতিকর্তব্যতাং যাচতে যদেতি । মাধব! হে
রাধাকান্ত ! যে যে ভক্তাঃ, যদা যদা যস্মিন্ যস্মিন্ সময়ে যত্র
যত্র ত্বচ্ছ্রীমূর্ত্তিসন্নিধৌ অত্র যত্র কুত্রাপি বা স্থানে তব শ্রীরাধা-
বিনোদস্য নামলীলাঃ গায়ন্তি উচ্চৈঃ কীর্তয়ন্তি বর্তমানপ্রয়োগস্ত
নামলীলাকীর্তনপ্রিয়াণাং তেষাং সदैব তৎপ্রবৃত্তিরিতি ভাবঃ ।
তত্রৈব ত্বংসম্ভক্তানুগীয়মানস্থানে এব নতু তদ্বহিমুখৈঃ স্বসম্প্র-
দায়েতরৈশ্চোপগীয়মানবর্ত্তিনি তন্মিকটসম্মিলনালাপনাদিনিষি-
দ্ধাৎ তন্মুখাদৌ শ্রবণনিষেধাচ্চ তদ্বক্ত্রং শ্রীবৈষ্ণবপাদৈঃ “অবৈ-
ষ্ণবমুখোদগীর্ণং পূতং হরিকথামৃতং । শ্রবণং নৈব কর্তব্যং সর্পো-
চ্ছিষ্টং যথা পয়ঃ” ॥ অপিচ “যদি ব্রহ্মা স্বয়ং বদে”দিত্যাছাক্তেঃ

হে নাথ ! অপর প্রার্থনা এই যে, আমার আত্মা সর্বদা
শত শত দেহবর্তী হইয়া বিচরমান থাকুক । দেহে সহস্রবক্ত্র
হউক । মদীয় বদন লক্ষ সংখ্যক রসনাস্থিত হইয়া অবিরত বিরাজ
করুক এবং রসনা তোমার নাম সমূহ গ্রহণ করুক ॥৩॥

৫। কর্ণায়ুতস্যৈব ভবন্ত লক্ষকোট্যাং রসজ্ঞা ভগবন্তদৈব ।

যেনৈবলীলাঃ শৃণ্বানি নিত্যং তেনৈব গায়ানি ততঃ মুখং মে

৬। কর্ণায়ুতশ্চৈককোটরস্ত্য হংকোটরস্ত্য রসনার্কবুদং স্তাৎ ।

শ্রুত্বৈব দৃষ্ট্বা তবরূপসিন্ধুমালিন্ধ্য মাধুর্যামহো ! ধয়ানি ॥

কর্ণায়ুতধার্যমাণাঃ অযুতসংখ্যাকর্ণেন ধার্যমাণাঃ তে তব তাঃ
নামলীলাঃ সুধাঃ নিত্যং প্রত্যহং প্রতিক্ষণং বা অহং ধয়ানি
পিবানি “ধেটপানে” ইত্যস্ত রূপম্ ॥৪॥

ভগবন্ ! হে ষড়ৈশ্বর্যশালিন্ ! তদৈব অর্থাৎ যদৈব
অযুতকর্ণৈঃ লীলাসুধাঃ পিবানি তদৈবেত্যর্থঃ, কর্ণায়ুতস্ত্য অযুত-
সংখ্যাকশ্রোত্রস্তৈব লক্ষকোট্যাং রসজ্ঞাঃ রসনাঃ ভবন্ত । যেন
কর্ণায়ুতেন হেতুনা নিত্যং লীলাঃ শৃণ্বানি আকর্ণয়ানি তেনৈব
হেতুনা লীলাঃ গায়ানি অহমিতি শেষঃ ততঃ মে মুখং ভবেৎ ॥৫॥

হে রাধানাথ ! বিশেষ প্রার্থনা এই যে যে ভক্তগণ যে
যে সময়ে তোমার শ্রীবিগ্রহ সমীপে বা যে কোন স্থানে অব-
স্থান করিয়া ত্বদীয় নাম ও লীলা কীর্তন করেন, সেই স্থানে
আমি অযুত সঙ্খ্যাক কর্ণে তোমার সেই লীলা সুধা ধারণ করিয়া
নিরন্তর পান করিব ॥৪॥

যে সময়ে অযুত কর্ণে তোমার নাম ও লীলা সুধা পান
করিব, সেই ক্ষণে অযুত সঙ্খ্যাক কর্ণের লক্ষ কোটি রসনা হউক,
যেহেতু অযুত কর্ণে তোমার লীলা শ্রবণ এবং লক্ষকোটি রসনা
দ্বারা লীলা কীর্তন করিয়া পরমানন্দে নিমগ্ন হইব ॥৫॥

৭। নেত্রাৰ্বুদশ্চৈব ভবন্তু কৰ্ণনাসারসজ্ঞা হৃদয়াৰ্বুদশ্চ ।

সৌন্দৰ্য্যসৌম্বৰ্য্যসুগন্ধপুৰমাধুৰ্য্যসংশ্লেষরসানুভূতৌ ॥

কৰ্ণাযুতশ্চ অযুতকৰ্ণশ্চ ঈক্ষণকোটিঃ কোটিসংখ্যকনয়নম্
অশ্ৰাঃ ঈক্ষণকোটিয়াঃ হংকোটিঃ হৃদয়কোটিঃ “শতং শতসহস্রাণাং
কোটিমাছম’নীৰ্ষিণঃ অশ্ৰাঃ হংকোটিয়াঃ রসনাৰ্বুদং “দশকোটি-
সংখ্যকন্তু চাৰ্বুদং কথ্যতে বুধৈঃ” । স্তাৎ অস্ত “অসলভূবি ইত্যশ্চ
ধাতোঃ গ্যাঃ ডুপ্ “তুহস্তাতঙ্ বাশিষি” ইত্যনেন তাতঙ ।
তব রূপসিদ্ধুং শ্রুত্বা কৰ্ণাযুতেনেতি শেষঃ, দৃষ্ট্বা তদ্রূপমহোদধিঃ
ঈক্ষণকোটিয়া নিরীক্ষ্য, আলিঙ্গ্য—তব রূপসাগরং হৃদয়কোটিয়া
আশ্লিষ্য,রসনাৰ্বুদেন তব রূপসিদ্ধোঃ মাধুৰ্য্যং ধয়ানি
পিবানি ॥৬॥

সৌন্দৰ্য্য-সৌম্বৰ্য্য-সুগন্ধপুৰ-মাধুৰ্য্য-সংশ্লেষরসানুভূতৌ
সৌন্দৰ্য্যং নবজলধরশ্চক্ৰতনুবিভক্ত্যামধামপ্রভৃতি সুন্দরত্বং,
সৌম্বৰ্য্যং—কণ্ঠগতোদাত্তানুদাত্তাদিসুস্বরত্বং, সুগন্ধপুৰং—ত্ৰিবি-
প্রহনিষ্ঠস্বাভাবিকালৌকিকসুগন্ধপ্রচয়ম্, মাধুৰ্য্যং—রূপগুণাদিমধু-
রতা, আশ্লেষঃ তেষাং রসানুভূতৌ রসোপলব্ধয়ে নেত্রাৰ্বুদশ্চৈব

অযুত কৰ্ণের কোটিনয়ন, কোটি নয়নের কোটি হৃদয়,
কোটি হৃদয়ের অৰ্বুদসজ্জাক রসনা হউক, হে প্রভো ! সেই
অযুতকর্ণে তোমার রূপসাগরের মহিমা শ্রবণ ও কোটিনেত্রে
দর্শন, কোটি হৃদয়ে আলিঙ্গন এবং অৰ্বুদরসনায় তাহার মাধুৰ্য্য
পান করিব ॥৬॥

৮। ত্বংপার্শ্বগতৌ পদকোটরিস্তু সেবাং বিধাতুং মম হস্তকোটঃ ।

তাং শিক্ষিতুং স্তাদপি বুদ্ধিকোটরেতান্ বরান্মে ভগবন্ প্রযচ্ছ

ইতি শ্রীশ্রীঅনুরাগবল্লী সমাপ্তা

অৰ্ব্বদসংখ্যাকনেত্রস্ত কৰ্ণনাসারসজ্জাঃ ভবন্তু, হৃদয়াৰ্ব্বদস্থা-তথা
অৰ্ব্বদসংখ্যাকহৃদয়ঞ্চ ভবতু, তব সৌন্দৰ্য্যাদিরসানুভূতৌ মম
নেত্রকৰ্ণনাসিকারসনাহৃদয়ানি সন্তু, তত্ত্ব ক্রমতঃ জ্ঞেয়মিতি ॥৭॥

তৎপার্শ্বগতৌ যথাবস্থিতস্ত তব সমীপগমনায় মম পদ-
কোটঃ অস্তু তথা তব সেবাং পরিচর্য্যাদ্যাগ্নকার্জনাং বিধাতুং
কৰ্ত্তুং মম হস্তকোটঃ ভবতু । এবং তাং সেবাং শিক্ষিতুং বুদ্ধি-
কোটঃ কোটিসংখ্যাকবুদ্ধিরপি স্তাং ভবতু । এতান্ মহুদ্ভিষ্টান্
বরান্ মে মহ্যং প্রযচ্ছ দেহি । ভগবন্মিতি সমগ্রষড়ৈশ্বর্য্য পরি-
পূৰ্ণতমস্ত তব নাস্তি কোহপ্যভাব ইতি ভাবঃ ॥৮॥

হে প্রভো ! তোমার দেহ-সৌন্দৰ্য্যানুভবের মিমিত্ত
আমার অৰ্ব্বদ নয়ন হউক এবং তোমার সুমধুর কণ্ঠধ্বনি
শ্রবণার্থ অৰ্ব্বদ কৰ্ণ, আর শ্রীবিগ্রহের সৌরভ সমূহ গ্রহণের জন্ত
নাসিকা, মাধুর্য্যরসানুভূতির মিমিত্ত রসনা এবং তোমার আলিঙ্গন
রস উপলব্ধির নিমিত্ত আমার অৰ্ব্বদহৃদয় হউক ॥৭॥

হে ভগবন্ ! আমাকে এই বর প্রদান কর, যেন তোমার
সমীপে গমনার্থ আমার কোটিপদ, তোমার আরাধনা করিবার
জন্ত আমার কোটিহস্ত এবং তোমার সেবা শিক্ষনার্থ আমার
কোটি বুদ্ধি হউক ॥৮॥

শ্রীশ্রীবৃন্দাষ্টকম্ ।

১। গাঙ্গেয়চাম্পেয়তড়িদিবিনিন্দিরোচি-প্রবাহস্পিতাঅবুন্দে ।

বন্ধু করকুত্যাতিদিবাবাসো বুন্দে ! নুমন্তে চরণারবিন্দম্ ॥

২। বিশ্বাধরোদিহরমন্দহাস্তানাঙ্গমুক্তুত্যাতিদীপিতাশ্চে ।

বিচিত্ররত্নাভরণাশ্রিয়াটো ! বুন্দে ! নুমন্তে চরণারবিন্দম্ ॥

অথ শ্রীবৃন্দাষ্টকং শ্রীবৃন্দায়াঃ লীলাশক্ত্যাঃ অষ্টকমারভতে
গাঙ্গেয়চাম্পেয়েত্যাदि । গাঙ্গেয়ঃ স্বর্ণঞ্চ “স্বর্ণং সুবর্ণং কনকং
হিরণ্যং হেমহাটকং । তপনীয়ং শাতকুন্তং গাঙ্গেয়ং ভস্মকৰ্করু”
মিত্যমরঃ, চাম্পেয়ঃ চম্পকপুষ্পঞ্চ, তড়িৎ বিছাচ্চ, তাঃ বিনি-
ন্দিনী নিন্দাকারিণী রোচিঃ কান্তিঃ তস্তাঃ প্রবাহৈঃ স্পিতানি
অভিষিক্তানি আঅবৃন্দানি স্বজনসমূহানি যয়া হে তথাভূতে !
বন্ধুকং স্বনামপ্রসিক্করকুবর্ণপুষ্পবিশেষঃ “বাধুলি ফুল” ইতি ভাষা
তদাভাতিরস্কারিছ্যাতিনিভ দিব্যবসনধারিণি ! ইত্যর্থঃ হে
বুন্দে ! তে চরণারবিন্দং নুমঃ ॥১॥

বিশ্বং অধরে উদিত্বরম্ উদগতং যৎ মন্দহাস্তাং তেন নাসা-
গ্রমুক্তুত্যাচ নাসিকাগ্রবর্ত্তিমুক্তাকান্ত্যা চ দীপিতং প্রকাশিতম্
আস্ত্রং বদনং যস্তাঃ তথাভূতে ! বিচিত্রাভরণাশ্রিয়া নানাবর্ণ-

হে রক্তবসন পয়িধানকারিণি বুন্দে ! তোমাকে নমস্কার
করি । তুমি স্বীয় দেহ কান্তি দ্বারা স্বর্ণ, চম্পক কুসুম ও
সৌমাদিনীকে শুদ্ধ করিয়া তদ্বারা আত্মীয়গণকে অভিষিক্ত
করিতেছ ॥১॥

৩ সমস্তবৈকুণ্ঠশিরোমণৌ শ্রীকৃষ্ণস্য বৃন্দাবনধনুধাম্নি ।

দত্তাধিকারে বৃষভানুপুত্র্যা বৃন্দে ! নুমন্তে চরণারবিন্দম্ ॥

বিশিষ্টমণ্ডলঙ্কারাণাং শ্রিয়া শোভয়া আঢ্যে যুক্তে ! হে বৃন্দে !
তে তব চরণারবিন্দং পদকমলং নুমঃ বন্দামহে বয়মিতি শেষঃ
স্বসঙ্গিনামপেক্ষয়াত্র বহুত্বং কিস্বা অনুরাগাধিক্যেন আত্মানং
বহুমন্তমানাং । যদ্বা “অধিশেষণশ্রাস্তাদ একত্বে দ্বিত্বে বহুবচনং
শ্রাদ্বা” ইতি বিধিনাত্র বহুবচনমিতি ॥২॥

শ্রীকৃষ্ণস্য বৃন্দাবনধনুধাম্নি বৃন্দাবনাখাবলুগুণসম্বলিত
পরমপবিত্রধাম্নি, কিতুতে সমস্তেতি সমগ্রবৈকুণ্ঠনামকধাম্নৌ
মুকুটরত্নসদৃশে ইত্যর্থঃ । তত্র চ বৃষভানুপুত্র্যা শ্রীরাধয়া দত্তা-
ধিকারে দত্তঃ অর্পিতঃ অধিকারঃ লীলোপযোগিতত্তদ্রব্যাসাধনা-
দিক্রুপাধিপতাং যশ্চৈশ্চ যশ্চাং বা তথাভূতে হে বৃন্দে তে তব চরণ-
ারবিন্দং নুমঃ ॥৩॥

হে বিন্দে তোমার বিশ্ব সদৃশ অধরে সমুদগত স্তমধুর মৃদু
হাস্য ও নাসিকাগ্রবর্ত্তি মুক্তার কান্তি দ্বারা হৃদীয় বদন প্রকাশ
পাইতেছে এবং তুমি বিচিত্র রত্নাভরণের শোভায় সমন্বিতা
হইয়াছ, তোমার চরণ কমলে নমস্কার করি ॥২॥

হে বৃন্দে ! বৃষভানু নন্দিনী শ্রীমতী রাধা তোমাকে
নিখিল বৈকুণ্ঠ সমূহের শিরোমণি স্বরূপ শ্রীকৃষ্ণের সেই পরম
পবিত্র বৃন্দাবনে অধিকার প্রদান করিয়াছেন, অতএব তুমিই ধনু,
তোমার চরণপদ্মে প্রণাম করিতেছি ॥৩॥

৪। ত্বয়াজ্জয়া পল্লবপুষ্পভৃঙ্গমৃগাদিভি মাধব-কেলিকুঞ্জাঃ ।

মধ্বাদিভিভান্তি বিভূষমাণা বৃন্দে ! নুমন্তে চরণারবিন্দম্ ॥

৫। ত্বদীয়দ্যুতোন নিকুঞ্জযুদ্যনোরত্যাংকয়োঃ কেলিবিলাসসিদ্ধিঃ ।

ত্বংসৌভগং কেন নিরুচ্যতাং তদ্ বৃন্দে ! নুমন্তে চরণারবিন্দম্ ॥

ত্বয়া আজ্জয়া অনুমত্যা পল্লবপুষ্পভৃঙ্গমৃগাদিভিঃ মনোহর-
পল্লবসৌরভাষিতকুসুমভ্রমরমৃগৈঃ আদিশব্দেন শিখিতুকপ্রভৃ-
তিভিঃ বসন্তকালপ্রভৃতিভিঃ বসন্তাতিরিক্তভূষু সৎস্বপি
অপ্রকৃতধামত্যাং সदैব বসন্তানুভব ইতি বোধ্যম্ । বিভূষা-
মাণাঃ মাধবকেলিকুঞ্জাঃ মাধবস্ত রাধাকান্তস্ত কেলয়ঃ ক্রীড়াঃ
“বিহারে সহ কান্তেন ক্রীড়িতঃ কেলিরুচ্যতে” তাসাং কুঞ্জাঃ
লতাদিবিনির্ম্মিতগৃহাণি “লতাদিভিঃ সমাচ্ছন্নং কুঞ্জঃ প্রচক্ষতে
বুধাঃ ভান্তি বিরাজন্তে । হে বৃন্দে ! তে তব চরণারবিন্দং নুমঃ ॥৪॥

ত্বদীয়দ্যুতোন ত্বংসম্বন্ধীয়দ্যুতীহেন কৰ্ম্মণা রত্যাংকরোঃ
রত্যান্মনসোঃ নিকুঞ্জযুদ্যনোঃ নিকুঞ্জস্ত যুবা চ যুদীনী চ তয়োরেক-
শেষাৎ যুবা তয়োঃ শ্রীরাধাকৃষ্ণয়োঃ কেলিবিলাসসিদ্ধিঃ ভবতি,
তৎ তস্মাৎ তৎসৌভগং তব সৌভাগ্যং কেন নিরুচ্যতাং বর্ণ্যতাং
কিস্মা তৎপদং পরব্রাহ্মণঃ । হে বৃন্দে তব চরণারবিন্দং নুমঃ ॥৫॥

হে বৃন্দে ! তোমার চরণে নমস্কার আহা ! ত্বদীয় আদে-
শেই শ্রীবৃন্দাবনীয় পল্লব পুষ্প ভৃঙ্গ মৃগ মৃগী ময়ূর ময়ূরী শুকশারী
প্রভৃতি পশু পক্ষিদ্বারা ও বসন্ত ঋতু এবং অত্যাশ্রয় সৌন্দর্য্য সমূহ
শ্রীকৃষ্ণের কেলিকুঞ্জ সকল বিভূষিতহইয়া শোভা পাইতেছে ।৪।

৬। রাসাভিলাষো বসতিশ্চ বৃন্দাবনে ত্বদীশাজিষ্ম সরোজসেবা ।

লভ্যা চ পুংসাং কৃপয়া তবৈব বৃন্দে ! নুমন্তে চরণারবিন্দম্ ॥

৭। ত্বং কীর্ত্তসে সাত্বততত্ত্ববিদ্বির্লীলাভিধানা কিল কৃষ্ণশক্তিঃ ।

তবৈব মূর্ত্তিস্তলসী নৃলোকে বৃন্দে ; নুমন্তে চরণারবিন্দম্ ॥

তবৈব কৃপয়া অনুকম্পয়া পুংসাং পুংভিঃ কর্ত্তরি যষ্ঠী
বৃন্দাবনে বসতিঃ বাসস্থানং লভ্যা, ত্বদীশাজিষ্ম সরোজসেবা তব
ঈশয়োঃ রাধাকৃষ্ণয়োঃ অজিষ্ম সরোজসেবা চরণকমলসেবা লভ্যা,
রাসাভিলাষশ্চ লভ্যঃ রাসাভিলাষাদিত্রয়ং তবৈব কৃপয়া লভ্য-
মিতি ভাবঃ । হে বৃন্দে তব চরণসরসিরুহং নুমঃ ॥৬॥

সাত্বততত্ত্ববিদ্বিঃ—সাত্বতানাং ভগবদ্বক্তৃপরাণাং শ্রীনার-
দাদিভক্তজনানাং রচিতং যৎ তত্ত্বং তৎ বিদন্তি যে তে তৈঃ ত্বং

হে বৃন্দে ! ত্বদীয় দ্বুতীত্ব কর্ম্মের চাতুর্য্য প্রভাবেই বিলা-
সাভিলাষি শ্রীরাধা কৃষ্ণের কেলিবিলাস সম্পন্ন হইয়া থাকে
অর্থাৎ তুমি শ্রীরাধাগোবিন্দের মিলন কার্য্য সম্পাদন করিয়া
থাক, অতএব এই সংসারে তোমার সৌভাগ্য মহিমা বর্ণন
করিতে কেহই সমর্থ হয় না, দেবি ! তোমার চরণসরোজ আমি
প্রণিপাত করিতেছি ॥৫॥

ভক্তগণ তোমারই কৃপায় রাসাভিলাষ, শ্রীবৃন্দাবনে অব-
স্থান এবং ত্বদীয় অধীশ্বর শ্রীরাধাগোবিন্দের চরণ সেবা লাভ
করিয়া থাকেন অতএব হে বৃন্দে তোমার চরণপদ্মে প্রণামকরি ॥৬॥

৮। ভক্ত্যা বিহীনা অপরাধলক্ষৈঃ ক্ষিপ্তাশ্চ কামাদিতরঙ্গমধ্যে ।

কুপাময়ি ! ত্বাং শরণং প্রপন্না বৃন্দে ! নুমন্তে চরণারবিন্দম্ ॥

লীলাভিধানা লীলা নাম্নী কৃষ্ণশক্তিঃ কীর্ত্তাসে কিল প্রসিক্তৌ ।
নরলোকে মনুজলোকে তবৈব মূর্ত্তিঃ প্রতিকৃতিরূপা তুলসী বৃন্দাখ্যায়া
খ্যাতা ইতি ভাবঃ । হে বৃন্দে ! তব চরণোৎপলং নুমঃ ॥ ৭ ॥

ভক্ত্যা বিহীনাঃ বিরহিতাঃ অপরাধলক্ষৈঃ—লক্ষসঙ্খ্যাকা-
পরাধৈঃ লক্ষমত্রোপলক্ষণং অসংখ্যাকাপরাধৈরিত্যর্থঃ । কামা-
দিতরঙ্গমধ্যে কামক্রোধলোভমোহমদমাৎসর্যরূপলহরীমধ্যে, ভবা-
ন্ধেরিতি শেষঃ ক্ষিপ্তাঃ নিক্ষিপ্তাঃ হে কুপাময়ি ! অতঃ ত্বাং
শরণং প্রপন্নাঃ কুপয়া ভবান্বুধৌ নিপতিতান্ অস্মান্ রক্ষ ইতি
ভাবঃ । হে বৃন্দে ! তে চরণারবিন্দং নুমঃ ॥ ৮ ॥

হে বৃন্দে ! শ্রীনারদাদি ভক্তগণ বিরচিত তন্ত্র সমূহের
বেত্তা পণ্ডিতগণ তোমাকে শ্রীকৃষ্ণের লীলাশক্তি বলিয়া বর্ণন
করেন এবং এই নরলোকে সুপ্রসিদ্ধা তুলসীদেবী তোমারই মূর্ত্তি,
অতএব তোমার চরণ পঙ্কজে অভিবাদন করি ॥ ৭ ॥

হে কুপাময়ি ! আমরা ভক্তিবিহীন হেতু শত শত অপ-
রাধ প্রযুক্ত ভবান্বুধির কামক্রোধাদিরূপ তরঙ্গ মধ্যে প্রক্ষিপ্ত
হইয়াছি, অতএব তোমার শরণাপন্ন হইলাম কৃপা করিয়া আমা-
দিগকে ভবসাগর হইতে উদ্ধার কর, হে বৃন্দে ! তোমার চরণ-
নলিনে প্রণাম করি ॥ ৮ ॥

৯। বৃন্দাষ্টকং যঃ শৃণুয়াৎ পঠেৎবা বৃন্দাবনাধীশ-পদাজ্জভৃঙ্গঃ ।

স প্রাপ্য বৃন্দাবননিত্যবাসং তৎপ্রেমসেবাং লভতে কৃতার্থঃ ॥

ইতি শ্রীশ্রীবৃন্দাষ্টকং সম্পূর্ণম্ ।

শ্রীশ্রীরাধাধ্যানম্ ।

১। তড়িচ্চম্পক-স্বর্ণ-কাশ্মীর ভাসঃ

স্বকান্ত্যা ভৃশং দণ্ডয়িত্র্যা বিলাসঃ ।

স্বরূপস্ত তস্তাস্ত কস্তাস্ত বর্ণাঃ

সুবোধদ্রবো নামবর্ণোহপি কর্ণাঃ ॥

যো জনঃ বৃন্দাবনাধীশপদাজ্জভৃঙ্গঃ—বৃন্দাবনস্ত অধীশয়োঃ
রাধাকৃষ্ণয়োঃ পদাজ্জানাং চরণাশুজানাং ভৃঙ্গঃ তন্মধুপায়িত্রমরঃ সন্
বৃন্দাষ্টকং শৃণুয়াৎ পঠেৎ বা, স বৃন্দাবনে নিত্যবাসং প্রাপ্য
কৃতার্থঃ সন্ তৎপ্রেমসেবাং তয়োঃ রাধামাধবয়োঃ প্রেমসেবাং
লভতে যদ্বা তৎ প্রেমসেবাং ততঃ কৃতার্থঃ ভবেৎ ॥৯॥

তড়িৎ বিদ্যুৎ চম্পকঃ স্বনামাখ্যাতপুষ্পবিশেষঃ, স্বর্ণং,
কাশ্মীরং কুসুমং তেষাং ভাঃ ছাতিঃ তাঃ স্বকান্ত্যা সর্বর্গেন ভৃশম-
তার্থং দণ্ডয়িত্র্যা তিরস্কৃষ্যত্যাঃ তস্তাঃ শ্রীরাধায়াঃ স্বরূপস্ত

যিনি শ্রীবৃন্দাবনের অধীশ্বর শ্রীরাধা গোবিন্দের শ্রীচরণ-
কমলের ভৃঙ্গ স্বরূপ হইয়া এই শ্রীবৃন্দাদেবীর অষ্টক শ্রবণ বা পাঠ
করিবেন, তিনি শ্রীবৃন্দাবনে নিত্যবাস প্রাপ্ত হইয়া শ্রীরাধাকৃষ্ণের
প্রেমসেবা লাভ ও স্বয়ং কৃতার্থ হইবেন ॥৯॥

২। প্রফুল্লকুসুমপ্রভাদ্যোতিতানাং

লসচ্ছন্দ্রিকাপ্রোতমেঘোপমানাম্ ।

কচানাং সচাতুর্যাবন্ধেরমেণী-

দৃশঃ সচ্চমর্যাপ্রিমা ভাতি বেণী ॥

বিলাসঃ শোভা কস্ত কেন ঘেষী বর্ণ্যঃ বর্ণনাহঃ অস্ত ন কেনা-
প্যস্ত ইতি ভাবঃ । সুবোধদ্রবঃ সুবোধাঃ পণ্ডিতাঃ দ্রবন্তি যস্মাৎ
যত্র বা নামবর্ণঃ রাধা ইতি নামাত্মকাক্ষরদ্বয়ঃ কেন কণ্যঃ অস্ত,
বর্ণনং দূরেহস্ত অবগমপি শুভাদৃষ্টসাপেক্ষমিতিভাবঃ ॥১॥

ইয়ং এণীদৃশঃ মৃগনয়নায়াঃ শ্রীরাধায়াঃ কচানাং কেশানাং
বেণী বিন্যস্ত কেশপাশঃ ভাতি শোভতে । কথন্তুতানাং কচানাং
প্রফুল্লকুসুমপ্রভাদ্যোতিতানাং প্রফুল্লকুসুমানাং বিকসিত
পুষ্পাণাং প্রভাভিঃ কাস্তিভিঃ ছোতিতানাং শোভিতানামতএব
লসচ্ছন্দ্রিকাপ্রোতমেঘোপমানাং ক্ষুরচ্ছদ্রযুক্তমেঘনিভানাম্ । কথ-
ন্তুতা বেণী সচাতুর্যাবন্ধা সচাতুর্যোন সনৈপুণ্যেন বন্ধা সহচরী-

যিনি স্বীয় কাস্তি দ্বারা বিছাৎ, চম্পকপুষ্প, সুবর্ণ ও
কুকুমের প্রভাকে অতিশয় রূপে শ্রবিত করিতেছেন, সেই শ্রীমতী
রাধার স্বরূপের বিলাস কোন্ ব্যক্তি বর্ণন করিতে পারেন ?
স্বরূপের বিলাস বর্ণন করা দূরে থাকুক পণ্ডিতগণ যাহার নাম-
রূপ বর্ণনে দ্রবীভূত হয়েন তাদৃশ “শ্রীরাধা” এই নামাত্মক বর্ণদ্বয়
কাহারই বা শ্রবণের যোগ্য হয় অর্থাৎ কাহারও সমর্থ হয় না ॥১॥

৩। মহানর্ঘ্যচূড়ামণীকামলেখা-

প্লুতা রাজতে চারুসীমন্তুরেখা !

উডুছোতিমুক্তৈকপংক্তিং বহন্তী

কিমাস্ত্রেন্দুসৌধৈকধারোচ্চলন্তী ॥

ভিরিতি শেষঃ । পুনঃ কথন্তু তা সচ্চমর্যাগ্রিমা সচ্চমর্যা অপি
অগ্রিমা প্রধানা শ্রেষ্ঠা ইত্যর্থঃ । কিম্বা সচ্চমরী ইতি পৃথক্
পদম্ ॥২॥

অথ সীমাস্তুরেখাং বর্ণয়তি মহেত্যাदिना, महती चासौ
चूडामणी महामूल्यशिरोभूषणविशेषश्च कामलेखा स्वनामप्रसिद्धा
सौन्दर्योद्दीपितालकावलीसदृशचित्रितविचित्ररेखाविशेषश्च ता-
व्यां प्लुता युक्ता चारुसीमन्तुरेखा मनोहरकेशवीधिः उडु-
छोतिमुक्तैकपङ्क्तिम् उडुछोतिः नक्षत्रप्रभा एव मुक्तैकपङ्क्तिः
तां किंवा उडुछोतिः नक्षत्रछोतिरेव मुक्ता तामामेव पङ्क्तिः
तां बहन्ती सती किमास्त्रেন্দुसौधैकधारोच्चलन्ती मुखचन्द्रपीयूषैक
प्रवाहं उदगच्छन्ती राजते ॥ ३॥

মৃগাঙ্কী শ্রীরাধার কেশ কলাপ, — বিকসিত কুসুম প্রভায়
শোভিত হওয়ায় চন্দ্রমায়ুক্ত মেঘের সাদৃশ্য ধারণ করিয়াছে
সখীগণ সেই কেশ সমূহদ্বারা স্বনৈপুণ্য সহকারে যে বেণী বন্ধন
করিয়াছেন তাহা অত্যুৎকৃষ্ট চমরীকে তিরস্কার করিয়া শোভা
পাইতেছে ॥২॥

৪। নবেন্দুপমে পত্রপাশ্চাপ্রভালে

সুলীলালকালীরূতে চারুভালে ।

মদেনান্তরা চিত্রিতং চিত্রকং তৎ

বিভাতাচ্যুতাতৃপ্তনেত্রৈকসম্পৎ ॥

শ্রীরাধায়াঃ ললাটং বর্ণয়তি নবেত্যাদি । নবেন্দুপমে নবচন্দ্রস্ত উপমা সাদৃশ্যং যত্র তস্মিন্ প্রতিপদোদিতচন্দ্রিকাকারে ইত্যর্থঃ । পত্রপাশ্চাপ্রভালে পত্রপাশ্চায়াঃ স্বর্ণাদিরচিতললাট-ভূষায়াঃ প্রভাং লাতি গৃহাতি স তস্মিন্ “পত্রপাশ্চা ললাটিকা” ইত্যমরঃ কিংবা পত্রপাশ্চায়াঃ প্রভা বিদ্যতে অস্ত্যার্থে ল তস্মিন্ । সুলীলালকালীরূতে শোভনালকাবলীভিঃ রূতে মণ্ডিতে চারু-ভালে মনোহরললাটে, মদেন মৃগমদেন অন্তরা মধ্যে চিত্রিতম্ অচ্যুতাতৃপ্তনেত্রৈকসম্পৎ অচ্যুতস্ত্রীকৃষ্ণস্ত্রী অতৃপ্তনেত্রয়োঃ এক-সম্পৎ মুখ্যসম্পৎ তৎ চিত্রকং তিলকং বিভাতি প্রকাশতে ॥ ৪ ॥

মহামূল্য শিরোভূষণ ও কামলেখাযুক্ত মনোহর সীম-স্তুরেখা অর্থাৎ সীথি নক্ষত্র ছোঁতি স্বরূপ মুক্তা পংক্তি ধারণ করিয়া শোভা পাইতেছে তাহাতে বোধ হইতেছে যেন বদনচন্দ্রের অমৃত ধারা উদগমন করিতেছে ॥ ৩ ॥

যাঁহার চারু ভালে অর্থাৎ নবচন্দ্রাকৃতি, স্বর্ণাদি রচিত ভূষায় ভূষিত ও শোভন অলকাবলী শোভিত মনোহর ললাট মধ্যে মৃগমদ দ্বারা চিত্রিত শ্রীকৃষ্ণের অতৃপ্ত নয়নের এক মাত্র সম্পৎ স্বরূপ তিলক শোভা পাইতেছে ॥ ৪ ॥

৫। অতিশ্যামলা বিজ্যকন্দপ'চাপ-

প্রভাজিষ্ণুতাং ক্রদয়ী কুঞ্চিতাপ ।

মুখান্তোজমাধ্বীকপানাদভীষ্টা-

দচেষ্ঠালিপঙ্ক্তিঃ কিমেবা নিবিষ্টা ॥

৬। সফর্য্যাবিব প্রেষ্ঠলাবণাবন্তে-

প্সিতে রাজতন্তে দৃশৌ হন্ত ! ধন্তে ।

লসৎকজ্জলাক্রে তয়োঃ শ্যামপক্ষ

কচিদ্ধিন্দতে কান্ত-তাম্বুললক্ষ ॥

ক্রয়ুগলস্য বর্ণনমাহ অতীতি । অতিশ্যামলা অতিশয়-
কৃষ্ণবর্ণা কুঞ্চিতা বক্রীকৃতা ক্রদয়ী ক্রয়ুগলং বিজ্যকন্দপ'চাপ-
প্রভাজিষ্ণুতাং বিগতা জ্যা যত্র তথাভূতঃ কন্দপ' এব চাপঃ
ধনুকঃ তস্য প্রভাজিষ্ণুতাম্ আভাজয়শীলতামপি প্রাপ্তবতী অভী-
ষ্টাং ঈপ্সিতাং মুখান্তোজমাধ্বীকপানাং মুখমেবান্তোজং তস্য
মাধ্বীকপানাং মধুপানাং এষা অচেষ্ঠা চেষ্ঠারহিতা নিশ্চেষ্ঠেত্যর্থঃ
অলিপংক্তিঃ ভ্রমরশ্রেণী কিংনিবিষ্টা অভূৎ ক্রদয়্যামিতি শেষঃ । ৫॥

যাঁহার ক্রয়ুগল— বক্রীভূত ও নিবিড় কৃষ্ণবর্ণ হওয়ায় জ্যা
অর্থাৎ ছিল। বিহীন ধনুকের প্রভাকে জয় করিয়া বিরাজ করি-
তেছে । তাহা দেখিলে বোধ হয় যেন ভ্রমর পংক্তি, স্বীয়
অভীষ্ট মুখকমলের মধুপান করিবার নিমিত্ত ক্রয়ুগলে নিবিষ্ট
হইয়া রহিয়াছে ॥ ৫॥

৭। তড়িৎকন্দলীমূর্দ্ধি নক্ষত্রযুক্তা

স্থিরাধঃসুধাবুদ্বুদদ্বন্দ্বসক্তা ।

যদি স্রোতঃ সরোজান্তরে তাক্ষ ভাসা

মৃগাক্ষ্যাস্তিরস্কুর্বতী ভাতি নাসা ॥

শ্রীরাধায়াঃ নেত্রদ্বয়ং বর্ণয়ন্নাহ সফর্য্যাবিবেতি । তে
দূর্শো নয়নযুগলৌ সফর্য্যাবিব স্বনামপ্রসিদ্ধমংশুবিশেষাবিব
নয়নগতরক্তিমাংশে চাক্ষুর্ল্যাংশে বা সাম্যং, রাজতঃ শোভতঃ,
প্রেষ্ঠলাবণ্যবন্যোপ্সিতে প্রেষ্ঠশ্চ প্রাণবল্লভশ্চ লাবণ্যরূপা বহ্না
জলপ্লাবনম্ ঈপ্সিতা ষাভ্যাং তে অতএব ধন্যে কৃতার্থে পুনঃ
কথন্তুতে লসৎকজ্জলান্তে উজ্জ্বলকজ্জলবিমিশ্রিতে তয়োঃ
নেত্রয়োঃ শ্যামপল্ল কৃষ্ণবর্ণনেত্রলোম “পল্লবান্ধি লোমি কিঞ্জক্কে
তন্তুদ্বাঢ্যংশেহপ্যণীয়সি” ইতাময়ঃ । কান্ত তাম্বুললক্ষ্য কান্ত-
কর্তৃকনয়নচুম্বনসময়োদগত তাম্বুলচিহ্নমিত্যর্থঃ কচিৎ কিং বিন্দতে
লভতে ॥৬॥

নাসিকাং বর্ণয়তি তড়িদিতিাদিনা । যদি সরোজান্তরে
কমলমধ্যে তড়িৎকন্দলী বিদ্যুচ্ছেদী স্থিরা নিশ্চলা ভূত্বা মূর্দ্ধি

শ্রীরাধার উজ্জ্বল কজ্জলযুক্ত নয়ন যুগল অতি ধন্য যেহেতু
প্রিয়তমের লাবণ্যরূপ বহ্না অভিলাষ করিয়া সফরীর আয়
বিরাজ করিতেছে তাহাতে বোধ হইতেছে যেন নেত্রদ্বয়ের
কৃষ্ণান্ত লোমাবলি কান্ত চর্বিবত তাম্বুল চিহ্নে চিহ্নিত হইয়াছে ॥৬॥

৮। কপোলাক্ষি বিশ্বাধরশ্রীবিষক্তঃ

ভবেমৌক্তিকঃ পীতনীলাতিরক্তম্ ।

স্মিতোদ্বৎপুটোদীর্ণমাধুর্য্যবৃষ্টি-

ল'সত্যচ্যুতস্মান্ততর্ষৈকসৃষ্টিঃ ॥

মস্তকে উপরিভাগে ইতি যাবৎ নক্ষত্রযুক্তা নক্ষত্রাষিতা এবং অধঃসুধাবুদ্বুদদ্বন্দ্বসক্তা অধোদেশে সুধায়াঃ বুদ্বুদদ্বন্দ্বসক্তা বিশ্ব-যুগসংলগ্না স্মাৎ, তদা মৃগাক্ষ্যাঃ মৃগনেত্রায়াঃ শ্রীরাধায়াঃ নাসা নাসিকা, ভাসা স্বকান্ত্যা তাং তথাবিধাং তড়িৎকন্দলীং তিরস্কু-র্ষতী নিন্দন্তী সতী ভাতি শোভতে । রাধায়াঃ মুখস্ত অস্তো-জহং, কাশ্তেঃ তড়িৎসমূহহং, ললাটস্থালকাবল্যাঃ নক্ষত্রযুক্তত্বম্ নাসারন্ধ্রদ্বয়স্ত সুধাবুদ্বুদদ্বন্দ্বসত্ত্বং যথাসম্ভবং বিবেচনীয়ম্ ॥ ৭ ॥

নাসামৌক্তিকং স্মিতমাধুর্য্যঞ্চ বর্ণয়তি কপোলেত্যাदिना । যস্তাঃ মৌক্তিকং স্বনামপ্রসিদ্ধং তদুক্তং “জীমূত করি মৎস্যাহি বংশশস্ত্র বরাহজাঃ । শুভ্রান্দ্রবাস্চ বিজ্ঞেয়া অষ্টৌ মৌক্তি-কয়োনয়ঃ” কপোলাক্ষি বিশ্বাধরশ্রীবিষক্তঃ কপোলদ্বয়নয়নযুগল-বিশ্বনিভাধরাঃ তেষাং শ্রীভিঃ বিষক্তং সংলগ্নং সৎ পীতনীলা-

যদি বিছ্যাংশ্রেণী, কমলের উপরিভাগে নক্ষত্রযুক্তা ও অধোদেশে সুধার বিশ্ব যুগলে সংলগ্না হইয়া নিশ্চলভাবে অবস্থান করে তাহা হইলে মৃগাক্ষী শ্রীরাধার নাসিকা ঐ বিছ্যাৎ নিচয়কে স্বকান্তি দ্বারা তিরস্কার করিয়া শোভা পাইতে থাকে ॥ ৭ ॥

৯। লসৎকুণ্ডলে কুণ্ডলীভূয় মন্ত্রে

স্থিতে কামপাশায়ুধে হস্ত ! ধন্তে ।

শ্রুতী রত্নচক্রীশলাকাঙ্কিতাগ্রে

দৃশ্যে কৰ্ষতঃ শ্রীহর্যে সমগ্রে ॥

তিরক্তং ভবেৎ, কপোলদ্বয়স্ত পীতত্বেন মৌক্তিকস্ত পীতত্বং, নেত্র-
দ্বয়স্ত নীলিমত্বেন মৌক্তিকস্ত নীলত্বং, বিম্বাধরস্ত রক্তিমত্বেন
মৌক্তিকস্ত অতিরক্তত্বং বোধাম্ । এবং অচ্যুতস্বান্তত্বৈকসৃষ্টিঃ—
অচ্যুতস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত স্বান্তস্ত মনসঃ তর্ষায়াঃ তৃষ্ণায়াঃ একসৃষ্টিঃ
নির্মাণং যত্র তথাভূতা স্মিতোদ্বৎপুটোদীর্ণমাধুর্য্যবৃষ্টিঃ স্মিতেন
হাস্তেন উদ্বৎপুটাৎ উদ্বদাবরণাৎ উদীর্ণা উদগতা মাধুর্য্যস্ত বৃষ্টিঃ
লসতি শোভতে ॥৮॥

কর্ণশোভাং বর্ণয়তি লসদিত্যাদিনা । যে শ্রুতী কর্ণে
শ্রীহরেঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত সমগ্রে দৃশ্যে কৰ্ষতঃ আকৰ্ষতঃ । কীদৃশ্যে শ্রুতী ?
কুণ্ডলীভূয় স্থিতে কুণ্ডলাকারাবস্থিতে, লসৎকুণ্ডলে শোভমানেন
কুণ্ডলে পুনঃ কামপাশায়ুধে কামপাশান্ত্রে পুনঃ কিস্তুতে রত্নচক্রী-
শলাকাঙ্কিতাগ্রে রত্নময়কর্ণভূষণবিশেষযুতাগ্রে, পুনঃ ধন্তে ॥৯॥

শ্রীরাধার নাসাস্থ মৌক্তিক,—কপোলদ্বয়, নেত্রযুগল ও
বিম্বাধরের শোভায় সংলগ্ন হওয়ায় পীত, নীল ও রক্তিমবর্ণ হই-
য়াছে এবং শ্রীকৃষ্ণের অন্তঃকরণের তৃষ্ণার একমাত্র সৃষ্টিস্বরূপ
তঁহার হাস্ত জন্ম সমুদগত মাধুর্য্য বৃষ্টি শোভা পাইতেছে ॥৮॥

১০। অতিস্বচ্ছমন্তঃস্থতাম্বুলরাগ-

চ্ছটোদগারি শোভাম্বুধৌ কিং ললাগ ।

কপোলদ্বয়ং লোলতাটঙ্করত্ন-

দ্যামচ্চুস্বিতুং প্রেয়সৌ যত্র যত্নঃ ॥

কপোলদ্বয় বর্ণয়তি অতীত্যাদিনা । অতিস্বচ্ছঃ অতি-
শয়মসৃণং লোলতাটঙ্করত্নদ্যামৎ—লোলতাটঙ্করোঃ যানি রত্নানি
মণিমুক্তামাণিক্যানি তেষাং দ্যামৎ কান্তিশালি কপোলদ্বয়ম্ অন্তঃ-
স্থতাম্বুলরাগচ্ছটোদগারিশোভাম্বুধৌ অন্তঃস্থতাম্বুলরাগস্ত
সৌন্দর্যেচ্ছালিশোভারূপসাগরে ইত্যর্থঃ । কিং ললাগ সংলগ্ন-
মভূৎ ? অথবা অন্তঃস্থতাম্বুলরাগচ্ছটোদগারি ইতি পৃথক্পদং
কপোলদ্বয়স্য চ বিশেষণং জ্ঞেয়ম্ । যত্র কপোলদ্বয়ে চুস্বিতুং
প্রেয়সঃ প্রিয়তমস্য শ্রীকৃষ্ণস্য যত্নঃ বিদ্যতে ॥ ১০ ॥

কুণ্ডলীর ত্রায় অবস্থিত, শোভমান কুণ্ডলদ্বয়ে অস্থিত ও
অগ্রভাগ চক্রীশলাকা অর্থাৎ কর্ণভূষণবিশেষ যুক্ত শ্রীরাধার শ্রুতি-
যুগল. শ্রীকৃষ্ণের সমগ্র নয়ন যুগল আকর্ষণ করিতেছে ॥ ১০ ॥

শ্রীকৃষ্ণ যাহার অতি মসৃণ ও চঞ্চল তাটঙ্কদ্বয়স্থ (কর্ণ-
ভূষণস্থ) রত্নপ্রভাযুক্ত কপোলযুগল চুম্বন করিবার নিমিত্ত
আগ্রহ করিয়া থাকেন, সেই শ্রীরাধার কপোলদ্বয় দেখিলে বোধ
হয় যেন তাহা অন্তঃস্থ তাম্বুলরাগের ছটা উদগারকারি শোভা-
নিধিতে সংলগ্ন হইয়া রহিয়াছে ॥ ১০ ॥

১১। ক্ষুটদন্ধজীবপ্রভাহারিদন্ত-

চ্ছদদন্ধমাভাতি তস্যা যদন্তঃ ।

স্মিতজ্যোৎস্নয়া ক্ষালিতং য়া সতৃষ্ণং

চকোরীকরোত্যম্বহং হন্ত ! কৃষ্ণম্ ॥

১২। ন সা বিন্দতে পাকিমারুণ্যভাজি-

চ্ছবিষ্যন্তুলাং দাড়িমীবীজরাজিঃ ।

কথং বর্ণ্যতাং যাদ্বিয়ং দন্তপঙ্ক্তি-

মুকুন্দাধরে পৌরুষং য়া বানক্তি ॥

যা রাধা অম্বহং প্রতিদিনং কৃষ্ণং সতৃষ্ণং যথা স্মাতুথা চকোরীকরোতি অচকোরং চকোরং করোতি, কিম্বা সতৃষ্ণমিতি কৃষ্ণমিত্যস্ত বিশেষণম্ । তস্যাঃ শ্রীরাধায়াঃ ক্ষুটদন্ধজীবপ্রভাহারিদন্তচ্ছদদন্ধং--ক্ষুটতঃ বিকণতঃ বন্ধুজীবস্ত স্বনামপ্রসিদ্ধ-রক্তবর্ণাক্তপুষ্পস্ত প্রভাহারি শোভাহরণশীলং যৎ দন্তচ্ছদদন্ধং, দন্তানাং ছদদন্ধং ওষ্ঠযুগম্ আভাতি, যদন্তঃ যস্ত ওষ্ঠদ্বয়স্ত মধ্যং স্মিতজ্যোৎস্নয়া হাস্যরূপজ্যোৎস্নয়া ক্ষালিতং প্রক্ষালিতম্ ॥১১॥

অধুনা দন্তশ্রেণীঃ বর্ণয়তি ন সা ইত্যাदिना । পাকিমারু-

আহা ! যিনি শ্রীকৃষ্ণকে প্রতিদিন চকোর তুল্য করিয়া থাকেন, সেই শ্রীরাধার অধরান্তর্গত হাস্যরূপ জ্যোৎস্না দ্বারা ক্ষালিত ওষ্ঠযুগল যেন প্রক্ষুটিত বাঁধুলি পুষ্পের প্রভা হরণ করিয়া শোভা পাইতেছে ॥১১॥

১৩। মুখান্তোজমাধুর্যধারা বহন্তী

যদন্তঃ কিয়ন্নিম্নতাং প্রাপয়ন্তী ।

কিমেষা কন্তুরিকাভিন্দুভূতঃ

হরিং কিং দধানং বিভাভাস্যবত্তম্ ॥

ণ্যভাজিচ্ছবিঃ পরিপকারণবর্ণং ভজতীতি ভাজি ছবিঃ কান্তিযত্র
তথাভূতা দাড়িমীবীজরাজিঃ দাড়িম্বীজশ্রেণী বত্তুলং যত্নপমাং
ন বিন্দতে লভতে সা ইয়ং দন্তপঙ্ক্তিঃ কথং বর্ণ্যতাং বাতু, যা
দন্তপঙ্ক্তিঃ মুকুন্দাধরে পৌরুষঃ স্বপরাক্রমঃ ব্যনক্তি প্রকাশতে
ইত্যর্থঃ ॥১২॥

মুখমণ্ডলসৌভাগ্যস্তাবদ্বর্ণয়তি মুখেত্যাदिना । এষা
শ্রীরাধা মুখান্তোজমাধুর্যধারাঃ মুখমেব অন্তোজং পদ্মং তস্ত
মাধুর্যধারাঃ সৌন্দর্য্যাসমূহাঃ বহন্তী যদন্তঃ কিয়ন্নিম্নতাম্ ঈষদ-
ধন্থাং প্রাপয়ন্তী সতী কিমস্তি, কন্তুরিকাভিন্দুভূৎ মৃগমদভিন্দু-
ধারি আশ্রবত্তং বদনচেষ্টিতং মুখবত্তুলমিতি বা তং হরিং সর্ব-
জীবমনোহরং শ্রী ক্ষণং দধানং বিয়মানং সৎ কিং বিভাতি রাজতে
অত্র কন্তুরিকাভিন্দুভূৎ ইতি পদং শ্রীরাধায়াঃ বিশেষগন্ধা ॥১৩॥

ঘন অরুণবর্ণের শোভাধারি দাড়িম্বীজশ্রেণী, যে দন্ত-
পঙ্ক্তির সাদৃশ্য লাভ করিতে পারে না এবং যে দন্তশ্রেণী
শ্রীকৃষ্ণের অধরে স্বপৌরুষ অর্থাৎ অধরদংশন রূপ স্বীয় পরা-
ক্রম প্রকাশ করিয়া থাকে, শ্রীরাধার সেই দন্তরাজি কি প্রকারে
বর্ণনীয় হইতে পারে অর্থাৎ তাহা বর্ণনার অতীত ॥১২॥

১৪। স কণ্ঠস্তডিংকম্বুসৌভাগাহারী

ত্রিরেখঃ পিকস্তবাসৌশ্বৰ্য্যধারী ।

শ্রজং মালিকাং মালিকাং মৌক্তিকানাং

দধতোব যঃ প্রেয়সা গুণ্ফিতানাং ॥

কণ্ঠসৌন্দর্য্যং বর্ণয়তি স কণ্ঠ ইত্যাদিনা । তডিংকম্বু-
সৌভাগাহারী তডিং বিছাং কম্বুঃ শঙ্খঃ তয়োঃ সৌভাগ্যং—
সৌন্দর্য্যং হরতীতি বিছাচ্ছঙ্খয়োঃ সৌন্দর্য্যানাশক ইত্যর্থঃ ।
ত্রিরেখঃ রেখাত্রয়বিশিষ্ট ইত্যর্থঃ । পিকস্তবাসৌশ্বৰ্য্যধারী,—
পিকৈঃ কোকিলৈঃ স্তব্যং স্তবনীয়ং যং সৌশ্বৰ্য্যং স্তুশ্বরত্বং
ধরতীতি তথোক্তঃ স প্রসিদ্ধঃ কণ্ঠঃ তন্ত্রাঃ গলদেশঃ শোভতে

শ্রীরাধা স্বীয় বদনকমলের মাধুর্য্যধারা বহন পূর্বক
ঈষৎ অধোমুখী হইয়া বিরাজ করায় বোধ হইতেছে যেন, মৃগ-
মদবিন্দুধারি তাঁহার বদনমণ্ডল শ্রীকৃষ্ণকে ধারণ করিবার নিমিত্তই
প্রতিভাত হইতেছে ? অর্থাৎ পশুধারক ব্যক্তি যেমন স্তম্ভিষ্ট
খাড়াদি বস্তুচয়ের উপরিভাগে জাল অর্থাৎ ফাঁদ পাতিয়া
অন্তরালে অবস্থান পূর্বক সিংহাদি জন্তুকে অনায়াসে ধারণ
অর্থাৎ বদ্ধ করে, তদ্রূপ শ্রীরাধা, মুখান্তোজমাধুর্য্যধারা বহন
পূর্বক তদুপরিভাগে বিন্দুবিশিষ্ট বদনমণ্ডল রূপের ফাঁদ পাতিয়া
হরি অর্থাৎ সিংহরূপী শ্রীকৃষ্ণকে ধরিবার জন্য ঈষৎ অধোমুখে
বিরাজ করিতেছেন ॥১৩॥

১৫। উরোজহরং তুঙ্গতাপীনতাভ্যাং

সমং সখ্যযুক্ত কৃষ্ণপাণ্যম্ভুজাভ্যাম্ ।

নখেন্দুর্ঘদোদেতুমিচ্ছাং বিধত্তে

তদা কঞ্চুকী কালিকা নাপি ধত্তে ॥

ইতি শেষঃ । য এব কণ্ঠঃ প্রেয়সা প্রিয়তমেন শ্রীকৃষ্ণেন গুহ্মি-
তানাং গ্রথিতানাং মোক্তিকানাং মালিকাং, অঙ্গং মালিকাঞ্চ
দধতি ॥১৪॥

উরোজহরং স্তনযুগলং উন্নতাপীনতাভ্যাং শ্রীকৃষ্ণকর-
কমলাভ্যাং সমং সহ সখ্যযুক্ত সখ্যেন মিলিতম্ । যদা নখেন্দুঃ
নখচন্দ্রঃ শ্রীকৃষ্ণহস্তস্ত ইতি শেষঃ তত্র উদেতুম্ ইচ্ছাং বিধত্তে
করোতি তদা কঞ্চুলী কঞ্চুলিকা অঙ্গাবরণবিশেষঃ “কঁচুলী”
ইতি খ্যাতা কালিকাঃ কৃষ্ণবর্ণানি নাপি ধত্তে ॥১৫॥

শ্রীরাধার যে কণ্ঠ, শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক গ্রথিত মুক্তামালা ও
পুষ্পমালা ধারণ করিয়া থাকে, রেখাত্রয় বিশিষ্ট সেই কণ্ঠ—
বিদ্যুৎ ও শঙ্খের সৌন্দর্য্যাকার পূর্ব্বক কোকিল কর্তৃক স্তব্যা
অর্থাৎ কোকিল বিনিন্দিত সুস্বর ধারণ করিয়া শোভা পাই-
তেছে ॥১৪॥

শ্রীরাধার স্তনযুগল—স্বীয় উন্নতা ও পীনতা দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের
করকমলের সহিত সখ্যভাবে প্রায়ই একত্র মিলিত হইয়া থাকে ;
অতএব প্রণয় বশতঃ যখন শ্রীকৃষ্ণের নখচন্দ্র তাহাতে উদিত

১৬' অদিয়া শিরীষস্ত সৌভাগ্যসারং

ক্ষিপন্ত্যা বহন্ত্যা ভূজাভোগভারম্ ।

তুলাশূন্যসৌন্দর্য্যসীমাং দধত্যা

নিজপ্রেয়সেহজস্রসৌখ্যং দদত্যাঃ ॥

১৭' শ্রিতায়াঃ স্বকান্ত-স্বতাং কত্রগাত্রা

শ্রিয়া শ্রীবীলাসান্ ভূশং খর্ব্বয়ন্ত্যাঃ ।

অদিয়া কোমলতয়া শিরীষস্ত স্বনামপ্রসিদ্ধকুসুমস্ত
সৌভাগ্যসারং সৌন্দর্য্যস্ত শ্রেষ্ঠাংশং ক্ষিপন্ত্যাঃ তিরস্কুর্বন্ত্যাঃ
ভূজাভোগভারং ভূজয়োঃ য আভোগঃ পরিপূর্ণতা তস্ত ভারং
গুরুত্বং বহন্ত্যাঃ, তুলাশূন্যসৌন্দর্য্যসীমাং নিরুপমসৌন্দর্য্যসীমাং
দধত্যাঃ, নিজপ্রেয়সে শ্রীকৃষ্ণায় অজস্রসৌখ্যং সততসুখধারাং
দদত্যাঃ ॥১৬॥

হয় তখন স্তনদ্বয়ের উপরিস্থিত কৃষ্ণাক্ত কঁচলি—কৃষ্ণবর্ণ পরি-
ত্যাগ করিয়া থাকে ; অর্থাৎ চন্দ্র উদিত হইলে যেমন অন্ধকার
বিদূরিত হয় তদ্রূপ শ্রীকৃষ্ণের করস্থ নখচন্দ্রের উদয়ে অন্ধকার
সদৃশ কঁচলি—স্বীয় কালিমা পরিত্যাগ করিয়াই যেন শুভ্র-
বর্ণকে ধারণ করিয়া থাকে ॥১৫॥

শ্রীরাধা স্বীয় অঙ্গের কোমলতা দ্বারা শিরীষ কুসুমের
সৌন্দর্য্য তিরস্কারক, বাহুদ্বয়ের আভোগভার বহন, নিরুপম
সৌন্দর্য্যের সীমা ধারণ এরং যিনি নিরন্তর নিজপ্রিয়তম
শ্রীকৃষ্ণের সুখপ্রদান করিয়া থাকেন ॥১৬॥

গতাংসদ্বয়ীসৌভগৈকান্তকান্তঃ

যদা পাণিনোৎকাময়েৎ সালকান্তম্ ॥

১৮। তড়িকামভৃৎকঙ্কণানকসীমা

ঘনচোতচূড়াবলী সান্ত্রসীমা ।

চকাস্তি প্রকোষ্ঠদ্বয়ে যা স্বনন্তী

স্মরাজৌ মুখাকৌ সখীঃ প্লাবয়ন্তী ॥

কমলাত্রা কমনীয়দেহেন স্বকান্ত-স্বতাং শ্রিতায়াঃ আশ্রিতায়াঃ শ্রিয়াঃ লক্ষ্ম্যাঃ শ্রীবিলাসান্ সৌন্দর্যবিলাসান্ ভূশম্ অত্যাঃ খর্বয়ন্ত্যাঃ তিরস্কৃষ্যন্ত্যাঃ, গতাংসদ্বয়ীসৌভগৈকান্তকান্তঃ অংসদ্বয়াং স্কন্ধদ্বয়াং গতং প্রাপ্তং যৎ সৌভগং সৌন্দর্যং তেন একান্তকান্তম্ অতিশয়মনোহরম্ অলকান্তম্ অলকানাং চূর্ণকুন্তলানাং অন্তঃ শেষাবয়বঃ তং-সা শ্রীরাধা যদা পাণিনা উৎক্রাময়েৎ উৎক্রমণং কুর্যাৎ ॥১৭॥

যা তড়িকামভৃৎকঙ্কণানকসীমা—তড়িতঃ বিদ্যুতঃ ধাম কাস্তিঃ বিভর্তি ইতি তথাভূতং যৎ কঙ্কণানকং, করপ্রকোষ্ঠস্কঙ্কণবাচ্যং তদেব সীমা প্রাপ্তভাগঃ এবং সান্ত্রসীমা অন্ত্রসীময়া

যিনি স্বীয় কমনীয়ঙ্গ দ্বারা স্বকান্তের তুল্যতা আশ্রয় এবং লক্ষ্মীর শোভাবিলাস খর্ব করিয়াছেন, সেই শ্রীরাধা যখন স্কন্ধদ্বয়গত সৌন্দর্য্যে অতিশয় কমনীয় অলকাবলী স্বহস্তে উৎক্রমণ করিয়া থাকেন ॥১৭॥

১২। তদাভাতি রক্তোৎপলবন্ধশোচি-

স্তিরস্কারিপাপিহয়ং যত্র রোচিঃ ।

শুভাঙ্কারবলেঃ সৌভগং যদ্ব্যনন্তি

প্রিয়ান্তহৃদি স্থাপনে যন্ত শক্তিঃ ॥ (চতুর্ভিঃ কুলকম্ ।)

সহ বর্তমানা ঘনত্বোতচূড়াবলী মেঘকান্তিনিভকেশাবলী স্বরাজৌ
কন্দপ'যুদ্ধে প্রকোষ্ঠদ্বয়ে শ্রীরাধায়া ইতি শেষঃ স্বনন্তী নদন্তী
সতী সুখাকৌ সুখরূপসাগরে সখীঃ প্লাবয়ন্তী সা চকাস্তি ভাতি
কিমা য়া প্রকোষ্ঠদ্বয়ে স্বনন্তী স্বরাজৌ সুখাকৌ সখীঃ প্লাবয়ন্তী
সা চকাস্তি । অথবা শ্লোকোহয়ং লক্ষণয়া সমাধেয়ম্ । যা
শ্রীরাধা তড়িদিত্যাদি তন্ত্রাঃ বিশেষণম্ ইতি অনুসঙ্গেয়, যথা
প্রসিদ্ধসময়ে বাত্যানি অস্ত্রাণি সৈন্ত্যানি চ সন্তি তথা শ্রীরাধা-
কৃষ্ণয়োঃ স্বরষুদ্ধে শ্রীরাধায়াঃ হস্তে এব কঙ্কণরূপবাত্যানি নিবিড়-
মেঘকান্তিবিনিন্দিতকেশাবলীরূপাঙ্গাণি, সহচরীজনরূপসৈন্ত্যানি
জ্ঞেয়ানি ॥১৮॥

করষুগলতৎচিহ্নসৌন্দর্য্যং বর্ণয়তি তদেত্যাदिना । তদা

কন্দপ' যুদ্ধকালীন শ্রীরাধার প্রকোষ্ঠদ্বয়ে তড়িৎ সন্নিভ
কঙ্কণ যুগল, বাত্মস্বরূপ হইয়া থাকে এবং তখন নিবিড় জলদ
কান্তি সদৃশ কেশাবলী, অস্ত্রস্বরূপ হইয়া থাকে অতএব তিনি
যেন কঙ্কণ বাত্যাदि দ্বারাই সখীগণকে সুখসাগরে আপ্লাবিত
করিয়া স্বয়ং প্রকাশ পাইয়া থাকেন ॥১৮॥

২০। নখজ্যোতিষা ভাস্তি তাঃ পানিশাখাঃ

করোত্য়াস্মিকালঙ্কৃতা যা বিশাখা ।

সমাসজ্য কৃষ্ণাঙ্গুলীভির্বিলাস-

স্তদাসাং যদা রাজতে হন্ত ! রাসঃ ॥

রক্তোৎপলদ্বন্দ্বশোচিস্তিরস্কারিপানিহয়ং—রক্তোৎপলস্য যৎ শো-
চিঃ কাস্তিঃ তৎ তিরস্কারি যৎ পানিহয়ং করযুগলং ভাস্তি
প্রকাশতে, যত্র পানিহয়ে শুভাঙ্কাবেলঃ মাজ্জলিকচিহ্নচয়স্য
সৌভগং সৌন্দর্য্যং যৎ রোচিঃ কাস্তিঃ ব্যনক্তি প্রকাশতে ।
প্রিয়ান্তহৃদি প্রিয়স্য হৃদয়মধ্যে স্থাপনে যস্য পানিহয়স্য শক্তি-
রস্তীতিশেষঃ ॥১৯॥

অঙ্গুলীদলং বর্ণয়তি নখেত্যাदिना । নখজ্যোতিষা নখ-
কিরণেন তাঃ পানিশাখাঃ অঙ্গুল্যঃ ভাস্তি রাজন্তে, বিশাখা
যাঃ অঙ্গুলীঃ উস্মিকালঙ্কৃতাঃ অঙ্গুরীয়কভূষিতাঃ করোতি ।
যদা রাসঃ রাজতে তদা আসাম্ অঙ্গুলীনাং কৃষ্ণাঙ্গুলীভিঃ সহ
সমাসজ্য মিলনং প্রাপ্য বিলাসঃ ভবতি ॥২০॥

তখন শ্রীরাধার করদ্বয়, রক্তোৎপলযুগল অঙ্কৃত করিয়া
প্রতিভাত হইয়া থাকেন এবং যে করযুগলে শুভ রেখা সমূহের
সৌন্দর্য্য-প্রভা প্রকাশ পাইতেছে এবং যে করদ্বয়, প্রিয়তম-
হৃদয়ে স্থাপনের যোগ্যতা বিद्यমান রহিয়াছে ॥১৯॥

বিশাখা শ্রীরাধার যে করঙ্গুলীসকল অঙ্গুরীয়ক দ্বারা

২১। জনিত্বৈব নাভীসরস্যাঙ্গতা সা

মৃণালীৰ রোমাবলিভাতি ভাসা ।

স্তনচ্ছদনৈবাম্বুজাতে যদগ্রে

মুখেন্দুপ্রভামুদ্রিতে তে সমগ্রে ॥

সা রোমাবলী নাভিসরসি নাভীরূপসরোবরে জনিত্বা
এব উদগতা সতী ভাসা স্বকান্ত্যা মৃণালীৰ কমলনালা ইব
ভাতি প্রকাশতে । যদগ্রে যন্তাঃ রোমাবল্যা অগ্রে উর্দ্ধদেশে
ইত্যর্থঃ মুখেন্দুপ্রভামুদ্রিতে মুখচন্দ্রস্য প্রভয়া মুদ্রিতে সঙ্কুচিত্তে
ইত্যর্থঃ । সমগ্রে তে অম্বুজাতে কমলযুগলে স্তনচ্ছদনা এব
স্তনব্যাজেন এব ভাতঃ ইতি শেষ ॥২১॥

অলঙ্কৃত করিয়া থাকেন, সেই অঙ্গুলীদল, স্বীয় নখরকিরণ দ্বারা
শোভা পাইতেছে এবং যখন রাস হইয়া থাকে, তখন শ্রীরাধার
ঐ অঙ্গুলী সকল শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গুলির সহিত মিলিত হইয়া
বিলাস হইয়া থাকে ॥২০॥

শ্রীরাধার উদরস্থ রোমাবলীসমূহ, নাভিসরোবরে উদ্ভব
হইয়াই যেন উর্দ্ধগামী হওত স্বীয় প্রভায় মৃণালীর ন্যায় প্রতিভাত
হইতেছে এবং ষাহার অগ্রে অর্থাৎ যে রোমাবলীর কিঞ্চিৎ
উপরিভাগে মুখচন্দ্র-কিরণে সঙ্কুচিত কমলযুগল, স্তনচ্ছলেই যেন
শোভা পাইতেছে ॥২১॥

২২। কুশং কিম্বু শোকেন মুষ্টিপ্রমেয়ং

ন লেভে মণীভূষণং যৎ পিধেয়ম্ ।

নিবন্ধং বলীভিঃ মধ্যং তথাপি

ক্ষুটং তেন সুসুভাসৌন্দর্যমাপি ॥

২৩। কুশংকিঞ্চিনীমণ্ডিতং শ্রোণিরোধঃ

পরিষ্কারি যদ্বর্ণনে কাস্তি বোধঃ ॥

কিক্কানু বা কবেহ'ন্ত ! যত্রৈব নিত্যং

মুকুন্দস্য দৃকখঞ্জনোহ্বাপ নৃত্যম্ ॥

মধ্যং মধ্যদেশং কটিদেশমিতিষাবৎ শোকেন দুঃখেন কিং
মুষ্টিপ্রমেয়ং মুষ্টিপরিমিতং কুশং ক্লীণং ভবতি ? ননু শোকস্ত
কিং কারণং ? তত্রাহ যৎ যস্মাৎ মণিভূষণং মণিনির্মিতভূষণং
পিধেয়ং ন লেভে প্রাপ্তং কিস্বা পিধেয়ং মণিভূষণং ন লেভে
তথাপি বলীভিঃ উদরস্থতরঙ্গিতমাংসৈঃ নিবন্ধম্ আশ্রিতং যেন
মধ্যেন কত্রা সুসুভাসৌন্দর্যং প্রশংসনাহ'সৌন্দর্যমাপি
প্রাপ্যতে স্ম ॥২২॥

শ্রীরাধিকার কটিদেশ— শোকনিবন্ধনেই কি মুষ্টিপরিমিত
কুশ হইয়াছে ? যেহেতু সে কটি ক্লীণতাপ্রযুক্ত ভঙ্গাশঙ্কায় মণি-
ময় ভূষণ পরিধান লাভ করিতে পারিতেছে না বটে, তথাপি
সেই কটিদেশ বলীসমূহে নিবন্ধ হওয়ায় সর্বজন শ্লাঘনীয়
সৌন্দর্য্যকে প্রাপ্ত হইয়াছে ॥২২॥

২৪। প্রিয়ানঙ্গকেনীভরৈকান্তবাটী-

পটীৰ স্মুরতাঙ্কিতা পটুশাটী ।

বিচিত্রান্তরীয়োপরি শ্রীভরেণ

ক্ষিপন্তী নবেন্দীবরাভাস্বরেণ ॥

নিতম্বস্তাবৎ বর্ণয়তি ক্লগদিত্যাদিনা । ক্লগৎকিঙ্কণী-
মণ্ডিতং শব্দায়মানকিঙ্কণ্যা ভূষিতং, পরিষ্কারি যৎ শ্রোণিরোধঃ
নিতম্বতটমস্তি তদ্বর্ণনে কবেঃ কিয়ান্ বোধঃ কিয়ৎ জ্ঞানং ক
কুত্রাস্তি, নাস্তি কিঞ্চিদপি জ্ঞানমিতি ভাবঃ । যত্র শ্রোণি-
রোধসি এব মুকুন্দস্য মু মু'ক্তিসুখমেব কু কুৎসিতং যস্মাৎ তং
যদ্বা মুকুং প্রেমাগং দদাতীতি সঃ মুকুন্দঃ তস্য প্রেমপ্রদস্য
শ্রীকৃষ্ণস্য দৃক্খঞ্জনঃ নয়নরূপখঞ্জনঃ নিত্যং নৃত্যমবাপ প্রাপ্তঃ ॥২৩॥

তস্মাঃ বসনস্য সৌন্দর্য্যং বর্ণয়তি প্রিয়ানঙ্গেত্যাদিনা ।
বিচিত্রান্তরীয়োপরি বিচিত্রান্তরীয়স্য সুরম্যাধোবসনস্য উপরি-
ভাগে, “অন্তরীয়োপসংব্যানে পরিধানাত্তধোংগুকে” ইতামরঃ ।
কিন্বাত্ত্রোক্তং, —“নাভৌ ধৃতঞ্চ যদ্বস্ত্রমাচ্ছাদয়তি জানুনা ।
অন্তরীয়ং প্রশস্তং তদচ্ছিন্নমুভয়াস্তরো” রিতি । পটুশাটী উত্ত-

শ্রীরাধার যে বিশাল নিতম্বতট, শব্দায়মান কিঙ্কণী-
মণ্ডিত হইয়া শোভা পাইতেছে, তাহা বর্ণন করিতে কবিজনের
কি জ্ঞান আছে? অর্থাৎ কিছুই সমর্থ নাই । আহা ! যে
নিতম্বতটে শ্রীকৃষ্ণের নয়নখঞ্জন সর্বদাই নৃত্য করিয়া থাকে ॥২৩॥

২৫। কদল্যাবিবানঙ্গমাসিকৌ

সমারোপিতে শ্রীমদুরু সমৃদ্ধৌ ।

বিভাতঃ পরং বৃত্ততাপীনতাভ্যাং

বিলাসৈঃ হরেশ্চেতনাহারি যাভ্যাম্ ॥

রীয়বসনং কিম্। রেশমাদিনিস্মিতপরিধেয়বস্ত্রং, বরেণ উৎকৃষ্টেন
শ্রীভরেণ নবেন্দীবরাভাং নীলপদ্মকান্তিঃ ক্ষিপন্তী তীরস্কুর্বন্তী
সতী প্রিয়ানঙ্গকেলীভরৈকান্তবাটীপটীব,—প্রিয়েণ সহ অনঙ্গ-
ক্রীড়াধিকশ্চ নির্জনবাটী এব পটীব বস্ত্রবিশেষৈব ক্ষুরতি ॥২৪॥

উরুযুগলং বর্ণয়তি — কদল্যাবিবেত্যাদিনা । অনঙ্গমাস-
ল্যসিকৌ কন্দপ'মঙ্গলকরসিদ্ধিবিষয়ে সমারোপিতে কদল্যা-
বিব সমৃদ্ধৌ সমৃদ্ধযুক্তৌ শ্রীমদুরুশোভাযুক্তৌ বিভাতঃ প্রকা-
শেতে । বৃত্ততাপীনতাভ্যাং বর্তুলতাস্থলতাভ্যাং যাভ্যাম্ উরুভ্যাং
বিলাসৈঃ শোভাভিঃ হরেঃ সর্বমনোহরশ্চ চেতনা বুদ্ধিঃ অহারি
হ্রীয়তে ইতি ॥২৫॥

বিচিত্র অন্তরীয় বসনোপরি শ্রীরাধাঙ্গভূষিত পটুশাটী,
উৎকৃষ্ট শোভাতিশয় দ্বারা নীলোৎপল কান্তি তিরস্কার করিয়া
প্রিয়তমের সহিত অনঙ্গ ক্রিয়াধিকোর একান্তবাটী স্বরূপ পটীর
অর্থাৎ বস্ত্রাবরণ বিশেষের গ্রায় শোভা পাইতেছে ॥২৪॥

যেমন কোন মাস্তলিক কার্যোপলক্ষে কদলীবৃক্ষ রোপিত
হইয়া শোভা পায়, তদ্রূপ শ্রীরাধার উরুযুগল—কন্দপের

২৬। বিরাজত্যহো ! জানুযুগ্মং পটান্তঃ

সমাকর্ষতি দ্রাগথাপাচ্যাতান্তঃ ।

যদালক্ষ্যতে তত্র লাবণ্যসম্পৎ

সুবৃত্তং লসৎকানকং সম্পূটং তৎ ॥

জানুযুগলং বর্ণয়তি বিরাজতীত্যাदिना । জানুযুগ্মং পটান্তঃ
বসনান্তরে যতাপি ইতি শেষঃ বিরাজতি শোভতে, অথাপি
তথাপি দ্রাক্ ঝটিতি অচ্যাতান্তকৃষ্ণান্তঃ করণং, সমাকর্ষতি হরতি,
তত্র জানুদ্বয়ে যৎ লাবণ্যসম্পৎ সুবৃত্তং সুবর্তূলমালক্ষ্যতে তৎ
লসৎকানকম্ উজ্জ্বলসুবর্ণনির্মিতং সম্পূটং অথবা শেষাঙ্কিত্ত
চেয়মেবার্থঃ, ননু তৎ কথম্ অচ্যাতান্তঃ সমাকর্ষতি তত্রাহ যদেতি
যৎ যস্মাৎ তৎ লাবণ্যসম্পৎ সুবৃত্তং লসৎকানকং সম্পূটং তত্র
জানুদ্বয়ে আলক্ষ্যতে কৃষ্ণেনেতি শেষঃ ॥২৬॥

মাঙ্গল্যসিদ্ধি বিষয়ে সমারোপিত কদলী বৃক্ষের গ্রায় শোভা
পাইতেছে এবং গোলাকার ও স্থূলতাবিশিষ্ট যে উরুদ্বয় স্বীয়সৌ-
ন্দর্য্য দ্বারা সর্ব্বমনোহারি শ্রীকৃষ্ণের মন হরণ করিয়া থাকে ॥২৫॥

শ্রীরাধার জানুদ্বয় যদিও বসনাচ্ছাদিত হইয়া শোভা
পাইয়া থাকে, তথাপি অনায়াসে শ্রীকৃষ্ণের অন্তঃকরণ হরণ
করিয়া থাকে, ঐ জানুদ্বয়ে, উজ্জ্বলকনকনির্মিত সম্পূটস্বরূপ
মনোহর লাবণ্যলক্ষ্মী দৃষ্ট হইয়া থাকে ॥২৬॥

২৭ তনুত্বং ক্রমানু লতশ্চারুজজ্জেষ

প্রয়াতঃ পরিপ্রাপ্তসৌভাগ্যসজ্জেষ ।

পদান্তোজয়োনা লতা ধারয়ন্ত্যো

স্বভামন্তরীয়াস্তুরে গোপয়ন্ত্যো ॥

২৮। জয়ত্যজিষু পঙ্কেরুহদ্বন্দ্বমিষ্টং

দলাগ্রে নখেন্দু ব্রজেনাপি হৃষ্টম্ ।

কৃগন্নুপূরং হংসকারাবভক্তং

হরিং রঞ্জয়ত্যেব লাক্ষারসাত্তম্ ॥

জজ্জাদ্বয়ং বর্ণয়তি তনুত্বমিত্যাदिना । চারুজজ্জেষ মনো-
হরজজ্জাযুগলে মূলতঃ—জানুজজ্জাযোঃ মধ্যস্থগ্রন্থিবিশেষাৎ ক্রমাৎ
ক্রমশঃ ইত্যর্থঃ তনুত্বং কৃশত্বং প্রয়াতঃ প্রাপ্নুতঃ । কথন্তুতে ?
পরিপ্রাপ্তসৌভাগ্যসজ্জেষ পরিপ্রাপ্তঃ অধিগতঃ সৌভাগ্যসজ্জেষঃ
সৌন্দর্য্যাসমূহঃ যয়োঃ তে । পুনঃ পদান্তোজয়োঃ পাদরূপপদ্ময়োঃ
নালতা মৃণালতা ধারয়ন্ত্যো পুনঃ অন্তরীয়াস্তুরে অধোবস্ত্রমধ্যে
স্বভাং স্বশ্চ আভাং কাস্তিঃ গোপয়ন্ত্যো ॥২৭॥

চরণপদ্মং বর্ণয়তি জয়েত্যাदिना । অজিষু পঙ্কেরুহদ্বন্দ্বং

সৌন্দর্য্যাসমূহে অধিগত মনোহর জজ্জাযুগল মূল অর্থাৎ
জানু ও জজ্জার মধ্যবর্ত্তি গ্রন্থি হইতে ক্রমশঃ কৃশতাকে প্রাপ্ত
হইয়াছে এবং উহা চরণকমলের মৃণালতা ধারণ ও পরিধেয় অধো
বসনান্তরে স্বীয় প্রভাকে গোপন করিয়া শোভা পাইতেছে ॥২৭॥

২৯ দরাস্তোজতাটঙ্কবল্লীরথাদ্যৈ-

ম'হালক্ষণৈর্ভব্যবৃন্দাভিবাঈ্যৈঃ ।

যুতং যন্তলং মাদ্দিবারুণ্যশালি

স্মৃতং যন্তবেদচ্যুতাভীষ্টপালি ॥

চরণকমলযুগলং জয়তি, কিন্তু তং ? ইষ্টং প্রশংসিতং
প্রার্থিতং বা পুনঃ দলাগ্রে অঙ্গুল্যাগ্রে ইত্যর্থঃ নখেন্দুব্রজেনাপি
নখরূপচন্দ্রসমূহেনাপি হৃষ্টম্, পুনঃ কণরূপূরং, শব্দায়মাননূপূরং
পুনঃ হংসকারাবভক্তং হংসকস্ত্র্য পাদভূষণবিশেষস্ত্র্য আরাবেন
ধ্বনিনা ভক্তং সেবিতং, পুনঃ লাক্ষারসাক্তং লাক্ষারসেন যুক্তং
সং হরিং সর্বমনোহরমপি শ্রীকৃষ্ণং রঞ্জয়তি অনুরাগং करोতি
ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীচরণতলং বর্ণয়তি দরেত্যাदिना । ভব্যবৃন্দাভিবাঈ্যৈঃ
শিষ্টগণাভিবন্দনীয়েঃ দরাস্তোজতাটঙ্কবল্লীরথাদ্যৈঃ—দরং,—
শব্দং, অস্তোজং পদ্ব্যং তাটঙ্কঃ—কুণ্ডলাখ্যাকর্ণভূষণ ইতি শেষঃ,
বল্লী—লতা, রথঃ,—সুন্দনং তে আদ্যাঃ যেষাং তৈঃ মহালক্ষণৈঃ

সর্বজন প্রার্থিত ও শব্দায়মান নূপুরশোভিত যে চরণ-
কমলযুগলের অঙ্গুল্যাগ্রে নখচন্দ্রসমূহ বিতুমান থাকায় তাহা হৃষ্ট
হইয়াছে এবং পাদাভরণের সুমধুর ধ্বনিযুক্ত ও লাক্ষারসাধিত
হইয়া শ্রীকৃষ্ণকে অনুরাগী করিয়া থাকে, শ্রীরাধার সেই পাদ-
পদ্ব্যদ্বয় জয়যুক্ত হউক ॥ ২৮ ॥

৩০। প্রিয়ে ! শ্যামলো লেঢ়ুভৃঙ্গো নলিণ্য।

মরন্দং পরং দন্দশীতি ক্ষুদ্রা ।

যদেতং বতেত্যচ্যাতোক্ত্যাক্ষলান্ত

মুখাজে সিতেন্দুং দধে সালকান্তঃ ॥

উনবিংশতিমহাচিহ্নৈঃ যুতং সম্বলিতং, মাদিবারুণ্যশালি কোমলং
রক্তবর্ণযুক্তঞ্চ, যত্নলং—যয়োঃ অজিঘ্রপঙ্করুহয়োঃ তলং নিম্নদেশং
স্বতং সর্বৈরিতিশেষঃ কিস্বা স্বতং সৎ শ্রীকৃষ্ণেনৈবেতি শেষঃ যৎ
অচ্যাতাভীষ্টপালি—শ্রীকৃষ্ণস্তাভীষ্টপূরকং ভবেৎ ॥২৯॥

শ্রীকৃষ্ণস্ত নর্যশ্লেষবাক্যশ্রবণেন শ্রীরাধায়াঃ বদনসৌন্দর্য্যং
বর্ণয়তি প্রিয়ে ইত্যাदिনা । হে প্রিয়ে ! শ্যামলঃ কৃষ্ণবর্ণঃ
ভৃঙ্গঃ ভ্রমরঃ শ্লেষে শ্যামলঃ ভৃঙ্গঃ কৃষ্ণবর্ণবিশিষ্টকামুকঃ, নলিণ্যঃ
পদ্মস্ত শ্লেষে পদ্মিণ্যঃ, মরন্দং মকরন্দং লেঢ়ু যৎ যতঃ অচ্যাতা ক্ষুধ্
এতং ভৃঙ্গং পরং কেবলং দন্দশীতি পুনঃপুনঃ দশতি বত আশ্চর্য্যম্
ইতি অচ্যাতোক্ত্যা শ্রীকৃষ্ণস্ত নর্যভজোক্ত্যা সা শ্রীরাধা,
অলকান্তঃ অলকা অন্তঃ মধো যস্য তথাভূতে অক্ষলান্তমুখাজে—
বস্ত্রপ্রান্তভাগমধ্যে বদনকমলে সিতেন্দুং শুক্লচন্দ্রং দধে ধৃতবতী
হাস্তাক্ষকার ইত্যর্থঃ ॥৩০॥

শ্রীরাধার যে শ্রীচরণতল মূঢ় অথচ অরুণবর্ণবিশিষ্ট ও
ভক্তগণবন্দনীয় শঙ্খ পদ্মাदि উনবিংশতি মহালক্ষণে যুক্ত হইয়া-
ছেন, আহা ! যে পদতল স্মরণে শ্রীকৃষ্ণের সর্ব অভীষ্ট পরিপূরণ
হইয়া থাকে ॥২৯॥

৩১। তমালম্ব্য লক্কৌজসো মাধবস্ত

ক্ষুটং পাণিচাপল্যমল্লং নিরস্ত ।

তয়া স্বাধরঃ সাধু কপূরলিপ্তঃ

কতো নেতি নেত্যক্ষরোদগারদীপ্তঃ ॥

তং সিতেন্দুমালম্ব্য আশ্রিত্য ইতি যাবৎ লক্কৌজসঃ—
লক্কম্ ওজঃ বলং যস্য তস্য মাধবস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত ক্ষুটং ব্যক্তং যৎ
পাণিচাপল্যং তদ্ধারনার্থং করচালনং তৎ অল্লং যথা স্যাত্তথা
নিরস্ত নিরকৃত্য তয়া রাধয়া নেতি নেতি অক্ষরোদগারদীপ্তঃ—
অক্ষরোচ্চারণেন দীপ্তঃ দীপ্তিযুক্তঃ স্বাধরঃ সাধু যথা স্যাত্তথা
কপূরলিপ্তঃ কপূরার্চিতঃ হাস্যযুক্তঃ কৃত ইত্যর্থঃ । শ্রীরাধায়াঃ
সুহাস্তবদনমালোক্য শ্রীকৃষ্ণঃ আশ্লেষণস্তায়ং কাল ইতি মত্ত্বা
তদঙ্গে হস্তং গ্রহণ্য সা তু লজ্জয়া হস্তেন তদঙ্গং নিরস্ত নেতি
নেতি বর্ণোচ্চারণপূর্বকং হাস্যমকরোদিত ভাবঃ ॥৩১॥

“হে প্রিয়ে ! শ্যামল ভৃঙ্গ, নলিনীর মকরন্দ লেহন করুক
এবং অগ্র ক্ষুধা সেই ভৃঙ্গকে পুনঃ পুনঃ দংশন করিতেছে অতএব
ইহা বড়ই আশ্চর্য্য” শ্রীকৃষ্ণের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া শ্রীরাধা,
বস্ত্রাঞ্চলাভ্রগত অলকামণ্ডিত মুখপদ্মে শুভ্রচন্দ্র ধারণ করিলেন
অর্থাৎ হাস্য করিতে লাগিলেন ॥৩০॥

শ্রীরাধার সেই শুভ্রচন্দ্ররূপ হাস্য অবলম্বনে লক্ক তেজস্বী
শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার অঙ্গে পুনঃ পুনঃ হস্ত সঞ্চালন করায় শ্রীরাধা যেন

৩২। স জাগর্তি তস্মাঃ পরিবারচেত-

স্তটেহ্নুক্ষণং রম্যলীলাসমেতঃ ।

অথাপ্যষ্টযামিক্যমুষ্যাঃ সপর্যা

যথাকালমাচর্যাতে ভেন বর্যা ॥

ইতি শ্রীশ্রীরাধিকাধ্যানং সমাপ্তম্ ॥

য এতৎ শ্রীরাধাধ্যানং পঠেদিভূহ, স তস্মাঃ রাধায়াঃ পরিবারচেতস্তটে পরিবারাণাং ললিতাদিসখিবৃন্দানাং চেত এব তটঃ তস্মিন্ অনুক্ষণং নিরন্তরং রম্যলীলাসমেতঃ মনোজ্ঞলীলা-যুক্তঃ সন্ জাগর্তি স্মুরতি । অথ অনন্তরং ভেন যথাকালং কালাননতিক্রম্য অমুষ্যাঃ শ্রীরাধায়া অষ্টমিকী অষ্টপ্রহরসম্বন্ধিনী বর্যা শ্রেষ্ঠা সপর্যা আরাধনা আচর্যাতেঅনুষ্ঠানং ক্রিয়তে ৩২॥

স্বহস্তে শ্রীকৃষ্ণের হস্ত ছুরীকরণ পূর্বক 'না না' এই নিষেধার্থ বর্ণ উদগীরণে দীপ্তিযুক্ত, স্বীয় অধরকে কপূরলিপ্ত করিলেন অর্থাৎ হাস্ত করিতে লাগিলেন ॥৩১॥

যে ব্যক্তি শ্রীরাধার এই ধ্যান, পাঠ বা শ্রবণ করিবেন তিনি শ্রীরাধার পরিবারভুক্ত ললিতাদি সখীগণের চিত্তরূপ তটে সর্বদা রম্যলীলায় সংযুক্ত হইয়া জাগরিত থাকিবেন । অনন্তর তিনি যথাকালে শ্রীরাধার অষ্টকালীন উৎকৃষ্ট সেবা অনুষ্ঠান পূর্বক পরমানন্দে কালাতিপাত করিবেন ॥৩২॥

ইতি শ্রীরাধিকাধ্যান সমাপ্ত ।

অথ শ্রীশ্রীরূপচিন্তামণিঃ

১। চন্দ্রাঙ্কং কলসং ত্রিকোণধনুযী খং গোপ্পদং প্রোষ্ঠিকাং

শঙ্খাং সব্যপদেহথ দক্ষিণপদে কোণাষ্টকং স্বস্তিকম্ ।

চক্রং ছত্রযবাক্ষুশং ধ্বজপবী জম্বুদ্বীরেখাম্বুজং

বিভ্রাণং হরিমুনবিংশতিমহালক্ষ্ম্যার্চিতাজিঘ্রং ভজে ॥

রূপচিন্তামণিনামকং স্তবমারভতে, তত্র প্রথমশ্লোকেন
স্বয়ন্তগবতঃশ্রীচরণযুগলচিহ্নানি তাবদ্ বর্ণয়তি চন্দ্রাঙ্কমিত্যাदिना ।
সব্যপদে বামচরণে চন্দ্রাঙ্কং অঙ্কচন্দ্রং কলসং, ত্রিকোণধনুযী—
ত্রিকোণঞ্চ ধনুশ্চ তে, খম্ আকাশং, গোপ্পদং প্রোষ্ঠিকাং মৎস্তাং,
শঙ্খাং, অথ অনন্তরং দক্ষিণপদে—কোণাষ্টকং—অষ্টকোণবিশিষ্টচিহ্নং
স্বস্তিকং, চক্রং, ছত্রযবাক্ষুশং—ছত্রঞ্চ, যবশ্চ অক্ষুশশ্চ তেষাং
সমাহারঃ তৎ, ধ্বজপবী—ধ্বজঞ্চ পবিঃ বজ্রঞ্চ তো, জম্বুদ্বী-
রেখাম্বুজং—জম্বু চ উদ্বীরেখা চ অম্বুজঞ্চ তেষাং সমাহারঃ তৎ,
বিভ্রাণং দধানম্ উনবিংশতিমহালক্ষ্ম্যা অর্চিতাজিঘ্রম্ অর্চিতৌ
অজঘ্রী যস্ত তং হরিং অশেষদুঃখহরং শ্রীকৃষ্ণং ভজে অহমিতি
শেষঃ । অত্র উনবিংশতিচিহ্নানাং যথাস্থানং নিয়মশ্চ ক্রমতঃ
নবমাদিশ্লোকত্রয়েণ বক্তীভবিষ্যতি । পাদে তু ব্রহ্মনারদ-
সম্বাদে শ্রীকৃষ্ণমধিকৃত্য উক্তং যথা—“ষোড়শৈব তু চিহ্নানি ময়া
দৃষ্টানি তৎপদে । দক্ষিণে চাষ্টচিহ্নানি ইতরে সপ্ত এব চ ॥
ধ্বজা পদ্মং তথা বজ্রমক্ষুশো যব এব চ । স্বস্তিকং চোদ্বীরেখা চ
অষ্টকোণং তথৈব চ সপ্তাত্মানি প্রবক্ষ্যামি সাম্প্রতং বৈষ্ণবোত্তম !

ইন্দ্রচাপং ত্রিকোণঞ্চ কলসং চার্কচন্দ্রকম্ । অন্বরং মংস্ত্রচিহ্নঞ্চ
 গোপ্পদং সপ্তমং স্মৃতং ॥ ষোড়শঞ্চ তথা চিহ্নং শৃণু দেবর্ষিসত্তম ! ।
 জম্বুফলসমাকারং দৃশ্যতে যত্র কুত্রচি"দিতি ॥ ক্রমদীপিকায়াং
 "মংস্ত্রাক্ষুশারিদরকে তু যবাজ্জবজ্জৈ"রিত্যত্র চ দরম্ । শ্রীগোপাল-
 তাপন্যাম্ "শঙ্খধ্বজাতপত্রৈস্ত চিহ্নিতং চরণদ্বয়"মিত্যত্র আতপত্রম্
 আদিবরাহে মথুরামণ্ডলমাহাত্ম্যে,—যত্র কৃষ্ণেন সঙ্কীর্ণং ক্রীড়ি-
 তঞ্চ যথাসুখম্ । চক্রাঙ্কিতপদা তেন স্থানে ব্রহ্মময়ে শুভে"
 ইত্যত্র চক্রম্ এবং শঙ্খাতপত্রচক্রেঃ মিলিত্বা উনবিংশতিচিহ্নানি ।
 স্কান্দে যত্তু দক্ষিণপদমন্তু, চক্রধ্বজকমলবজ্র ক্ষুণ্ণযবা ইতি ষট্-
 চিহ্নানি উক্তানি তত্তু শ্রীবিষ্ণুদাবাব । যত উক্তং ষোড়শচিহ্ন
 প্রসঙ্গ এব পাঠ্যে—“অস্কাণ্ডেতানি ভো বিদ্বন্ ! দৃশ্যন্তে তু যদা
 কদা । কৃষ্ণাখ্যন্ত পরং ব্রহ্ম ভুবি জাতং ন সংশয়ঃ । দ্বয়ং বাথ
 ত্রয়ং বাথ চত্বারি পঞ্চ চৈব চ । দৃশ্যন্তে বৈষ্ণবশ্রেষ্ঠ ! অবতারে
 কথঞ্চন" ইতি ॥১॥

যিনি বামচরণে অর্দ্ধচন্দ্র, কুন্ত, ত্রিকোণচিহ্ন, ধনু,
 আকাশ, গোপ্পদ, মংস্ত্র ও শঙ্খ এবং দক্ষিণপদে অষ্টকোণ,
 স্বস্তিক, চক্র, ছত্র, যব, অক্ষুশ, ধ্বজা, বজ্র, জম্বুফলসমাকার চিহ্ন,
 উর্দ্ধরেখা ও পদ্ম এই সকল চিহ্ন ধারণ করেন এবং এই উনবিং-
 শতি মহালক্ষ্মী কর্তৃক যাঁহার শ্রীচরণযুগল অর্চিত হইতেছেন, সেই
 শ্রীকৃষ্ণকে আমি ভজনা করি ॥১॥

২। ছত্রারিধ্বজবল্লিপুষ্পবলয়ান্ পদ্মোদ্বিগ্নকুশা-
 নর্দৈন্দুঞ্চ যবঞ্চ বামমনু যা শক্তিং গদাং শ্রুন্দনম্ ।
 বেদীকুণ্ডলমংশ্রপর্বতদরং ধত্তেহষসব্যং পদং
 তাং রাধাং চিরমুনবিংশতিমহালক্ষ্ম্যাং চিত্তিতাজ্জিহ্বং ভজে ॥

শ্রীরাধায়াঃ চরণচিহ্নানি তথৈব বর্ণয়তি ছত্রেত্যাदि-
 শ্লোকেন । যা শ্রীরাধা বামমনু বামপদং লক্ষ্মীকৃত্য ছত্রারিধ্ব-
 জবল্লিপুষ্পবলয়ান্—ছত্রঞ্চ অরিশ্চক্রঞ্চ ধ্বজঞ্চ বল্লিঃ লতা চ,
 পুষ্পঞ্চ বলয়ঞ্চ তে তান্ । পদ্মোদ্বিগ্নকুশান্—পদ্মঞ্চ উদ্বিগ্নকুশা চ
 অক্ষুণ্ণশ্চ তে তান্, অর্দ্ধচন্দ্রং, যবঃ ইত্যেকাদশচিহ্নম্, অসব্যং
 দক্ষিণং পদমনু লক্ষ্মীকৃত্য শক্তিং, গদাং, শ্রুন্দনং রথং বেদীকুণ্ডল-
 মংশ্রপর্বতদরং—বেদী চ কুণ্ডলঞ্চ মংশ্রশ্চ পর্বতশ্চ দরং শঙ্খঞ্চ
 তেষাং সমাহারঃ তং ধত্তে বিভর্তি চিরং চিরকালং ব্যাপ্য উন-
 বিংশতিমহালক্ষ্ম্যা অর্চিতাজ্জিহ্বং তাং রাধাং ভজে অহমিতিশেষঃ ।
 পদয়োঃ চিহ্নানাং যথাস্থানমত্র ত্রয়োবিংশত্যাदिশ্লোকত্রয়েণ
 ব্যক্তী ভবিষ্যতি ॥২॥

যে শ্রীরাধা বামচরণে ছত্র, চক্র, ধ্বজা লতা, পুষ্প, বলয়,
 পদ্ম, উদ্বিগ্নকুশা, অক্ষুণ্ণ, অর্দ্ধচন্দ্র ও যব এবং দক্ষিণপদে শক্তি,
 গদা, রথ, বেদী, কুণ্ডল, মংশ্র, পর্বত ও শঙ্খচিহ্ন ধারণ করিতে-
 ছেন এবং চিরকাল সমভাবে উনবিংশতি মহালক্ষ্মী কর্তৃক যাহার
 চরণতল অর্চিত হইতেছেন সেই শ্রীরাধাকে আমি ভজনাকরি ॥২॥

৩। কলিন্দাঅজাবেষ্টিতে মঞ্জুবন্দা বনে কুঞ্জপুজাবতস্বর্ণভূমৌ ।

মণিকুটিমাস্তমহাযোগপীঠে স্ফুরন্তুঙ্গকল্লক্রমূলে স্নগকৌ ॥

৪। অতিভ্রাজিতরত্নারবিন্দচ্ছদালী-

স্থিতালীশ্রিতৌ যৌ কিশোরৌ বিভাতঃ ।

তযোরাতিমস্তান্মুদাভস্য নিত্যং

স্মর ত্বং মনো ! মঞ্জুলং মন্দহাস্যম্ ॥

যমুনাবেষ্টিতমনোহরবন্দাবনস্থযোগপীঠসমাসীনরাধাকৃষ্ণৌ
সার্কশ্লোকেনবর্ণয়িত্বা তয়োমধো সার্কচতুষ্টয়পদৈঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মস্ত-
কাপিপদতলপর্য্যন্তং ক্রমতঃ বর্ণনপূর্ব্বকং মনঃ প্রতি উপদিশতি
কলিন্দেত্যাদিনা । কলিন্দাঅজাবেষ্টিতে—কলিন্দস্য সূর্য্যস্য
আঅজা যমুনা তয়া বেষ্টিতে প্রায়শ্চতুর্দিক্ষু আবতে, মঞ্জুবন্দা-
বনে—মনোজবন্দারণ্যে কুঞ্জপুজাবতস্বর্ণভূমৌ—কুঞ্জানাং উপরি
চতুর্দিক্ষু চ লতাভিভিরাচ্ছাদিতস্য স্থানস্তান্তঃশূন্যদেশানাং কিস্মা
লতাপল্লবাদিভিঃ সমস্তাদাচ্ছাদিতগভঃগহ্বরদেশানাং পুঞ্জৈঃ
সমূহৈঃ আবতা স্বর্ণভূমিঃ যত্র স্ফুরন্তুঙ্গকল্লক্রমূলে—দীপ্যমানো-
ন্নতকল্পবৃক্ষস্তাধোদেশে, মণিকুটিমাস্তমহাযোগপীঠে—মণীময়-
কুটীরাস্তর্গতমহাযোগপীঠে, স্নগকৌ—অনুপমগন্ধবিশিষ্টৌ অতি-
ভ্রাজিতরত্নারবিন্দচ্ছদালীস্থিতালীশ্রিতৌ — অতিদীপ্তশীলরত্নস্য
যৎ অরবিন্দং পদ্মং তস্য ছদালী পত্রশ্রেণী তত্র স্থিতাভিঃ
আলীভিঃ ললিতাদিভিঃ শ্রিতৌ সেবিতৌ যৌ কিশোরৌ নিত্য-
পূর্ণকৈশোরবয়স্কৌ বিভাতঃ শোভেতে । হে মনঃ ত্বং তয়োঃ

৫ লসদহঁগুজাঙ্কিতাং চারুচূড়াং

সুবক্রালকাং চিত্রকার্চিললাটম্ ।

ক্রবৌ লোচনে নাসিকাং স্বচ্ছগণ্ডৌ

শ্রুতিদ্বন্দ্বমুদ্যান্মণীকুণ্ডলাঢ্যম্ ॥

উভয়োঃ আদিমস্ত আদ্যস্ত অম্বুদাতস্ত—অম্বুদ ইব মেঘ ইব
আভা কান্তির্যস্ত তস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত মনোহরং দীপকাস্তাং নিত্যম্
অনুক্ষণং স্মর চিন্তয় । ৩—৪ ॥

এবং লসদহঁগুজাঙ্কিতাং, শোভমানশিখিপুচ্ছগুজাঙ্কিতাং
চারুচূড়াং মনোহরচূড়াং সুবক্রালকাং কুটিলালকাং, চিত্রকার্চি-
ললাটং তিলকপ্রভাবিশিষ্টললাটং, ক্রবৌ ক্রদয়ং, লোচনে—
নয়নযুগলে, নাসিকাং, স্বচ্ছগণ্ডৌ—মস্তক কপোলৌ, উদ্যান্মণী-
কুণ্ডলাঢ্যং—উজ্জ্বলমণিময়কুণ্ডলযুক্তং শ্রুতিদ্বন্দ্বং কর্ণযুগলং,
চতুর্থশ্লোকোক্ত স্মর ইতি ক্রিয়াপদেন সৰ্ব্বব্রাহ্মণঃ, দশমশ্লোকোক্ত
স্মর ইতি ক্রিয়াপদেন বা ॥ ৫ ॥

অনুপম গন্ধবিশিষ্ট কিশোর ও কিশোরী, যমুনা বেষ্টিত
মনোহর বৃন্দাবনে কুঞ্জ পুঞ্জাবৃত স্বর্ণ ভূমিতে শোভমান ও
অত্যাচ্চ কল্পবৃক্ষের অধোদেশে মণিময় কুটিরান্তর্গত মহাযোগ-
পীঠে শোভিত রত্নপদ্মের পত্রাবলীস্থ সখীগণ কর্তৃক সেবিত হইয়া
প্রকাশ পাইতেছেন । হে মনঃ ! তুমি সেই উভয়ের মধ্যে
প্রথমোল্লিখিত নিরদবরণ শ্রীকৃষ্ণের সুমধুর মৃদুমন্দহাস্ত নিরন্তর
স্মরণ কর ॥ ৩—৪ ॥

৬। সূশোণাধরৌ বংশিকামাস্তবৃত্তং,

ত্রিরেখাঞ্চিকণ্ঠং মৃদুস্কন্ধযুগ্মম্ ।

ভূজাবায়তো সাজ্জদৌ ভূষণাঢ্যৌ

করাবঙ্গুলীঃ সৌম্মিকালঙ্ঘরেখাঃ ॥

৭। উরঃকৌস্তভবন্যমুক্তাদিমালাঃ

শ্রিয়ং ধর্ম্মরেখাং স্তনোন্ধে প্রদীপ্তাম্ ।

সূশোণাধরৌ—লোহিতবর্ণবিশিষ্টোষ্ঠৌ, বংশিকাং বংশীং
আস্তবৃত্তং, বদনচেষ্টিতং, বদনবর্ত্তুলমিতার্থন্তু ন চারু । ত্রিরে-
খাঞ্চিকণ্ঠং রেখাত্রয়াষিতং কণ্ঠং মৃদুস্কন্ধযুগ্মং সূকোমলস্কন্ধদ্বয়ং,
সাজ্জদৌ অঙ্গদেন কেয়ুরাখ্যবাহুভূষণেন সহ বর্ত্তমানৌ আয়তো
ভূজৌ, ভূষণাঢ্যৌ বলয়াদিবিবিধভূষণযুক্তৌ করৌ, সৌম্মিকা
লঙ্ঘরেখাঃ—স্বনামরেখাসম্বলিতাঙ্গুরীয়কেণ সহিতাঃ অঙ্গুলীঃ ॥৬॥

আর মস্তকোপরি শিখিপুচ্ছ ও গুঞ্জায়ুক্ত মনোজ্ঞচূড়া
এবং কুটিলকুন্তল, তিলকে শোভিত ললাট, ক্রযুগল, নেত্রদ্বয়,
নাসিকা, মসৃণ কপোলদ্বয়, উজ্জ্বল মণিময় কুণ্ডলাবিত কর্ণযুগল,
শোভা পাইতেছে হে মনঃ তুমি তাহা স্মরণ কর ॥৫॥

এবং সূশোভন রক্তবর্ণ অধরদ্বয়, বংশী, বদনভঙ্গিমা, রেখা-
ত্রয়াষিতকণ্ঠ, মৃদু স্কন্ধদ্বয়, কেয়ুরাখ্য ভূষণাষিত আয়ত বাহুদ্বন্দ্ব
বলয়াদি বিবিধ ভূষণ যুক্ত, করযুগল স্বীয়নামে অঙ্কিত অঙ্গুরীয়
সম্বিত অঙ্গুলিনিচয়, হে মনঃ ! তুমি নিত্যই স্মরণ কর ॥৬॥

লসতুন্দরোমাবলীন'ভিপদ্বং

কুশং মধ্যমং কিঙ্কিণীং পীতবাসঃ ॥

৮। সুপীনোরুৰুগ্ জানুজজ্বান্তুগুল্ফ-

দ্বয়াধোরগনুপুরৌ পাদপদ্বম্ ।

মনোজ্ঞাদুলীঃ শ্বেতশোণান্নখাংস্ত-

তুলারুণামাপার্ষ্ণিবিভ্রাজমাণম্ ॥

উরঃকৌস্তভবনামুদ্গাদিমালাঃ— বক্ষসি কৌস্তভমণি-
কুসুমমালা-মুক্তামালা-রত্নমালাঃ, স্তনোদ্রে স্তনস্থ উপরিভাগে
উদীপ্তাং উজ্জ্বলাং ধর্ম্মরেখাং শ্রিয়ং লসতুন্দরোমাবলীঃ শোভ-
মানোদরগতরোমশ্রেণীঃ নাভিপদ্বং নাভিকমলং কুশং ক্ষীণং
মধ্যমং শরীরস্থ মধ্যভাগং কটিদেশমিত্যর্থঃ, কিঙ্কিণীং ক্ষুদ্র-
ঘণ্টিকাযুক্তকটিভূষণং পীতবাসঃ পীতবসনম্ ॥৭॥

সুপীনোরুৰুগ্ জানুজজ্বান্তুগুল্ফদ্বয়াধোরগনুপুরৌ সুসু-
লোরুদ্বয়ং মনোজ্ঞজানুদ্বয়ং শোভাময়জজ্বাদ্বয়ং তদন্তুগুল্ফাদ্বয়ং
তদধস্থশব্দায়মাননুপুরৌ ইতি স্পষ্টার্থঃ । পাদপদ্বং চরণকমল-
যুগলং মনোজ্ঞাদুলীঃ মনোহরাদুলীঃ শ্বেতশোণান্ শুক্লরক্তান্

বক্ষে কৌস্তভমণি, বস্ত্রমালা, মুক্তামালা স্তনোপরি-
ভাগে শ্রী ধর্ম্মরেখা, উদরস্থ শোভমান রোমাবলীশ্রেণী,
নাভিপদ্ব, ক্ষীণকটি, কটিতে কিঙ্কিণী, পরিধানে পীতবসন,
হে মনঃ ! তুমি স্মরণ কর ॥৭॥

৯। অথাস্পৃষ্টমূলে যবার্যাতপত্রং

তনুং তর্জনীসন্ধিভাগুর্কিরেখাম্ !

পদাঙ্কাবধিং কুঞ্চিতাং মধ্যমাধোহ-

শ্রুজং তন্তুলস্থং ধ্বজং সংপতাকম্ ॥

কিয়দংশশুক্লান্ কিয়দংশরক্তান্ ইত্যর্থঃ নখান্ তন্তুলাকুণ্ডাং চরণ-
তলরক্তবর্ণং পার্শ্বিকপৰ্য্যন্তং শোভমানম্ ॥৮॥

ততঃ শ্লোকদ্বয়েন শ্রীকৃষ্ণশ্চৈব দক্ষিণচরণস্থদ্বাদশচিহ্নানাং
যথাস্থানং বর্ণনপূর্বকং মনঃ প্রীতি উপদিশতি অথৈত্যাदिना ।
অথানন্তরম্ অঙ্গুষ্ঠমূলে—দক্ষিণচরণস্থ বৃদ্ধাঙ্গুষ্ঠনিম্নভাগে যবা-
র্যাতপত্রং—যবচ্চ অরিঃ চক্রঞ্চ, আতপত্রং ছত্রঞ্চ তেষাং সমা-
হারঃ তৎ, “যবোহপ্যঙ্গুষ্ঠমূলে” শ্রী, দিতিপাদ্যোক্তেঃ । স্কান্দে
চ,—“ভোগসম্পন্নয়ং ধত্তে যবমঙ্গুষ্ঠপর্বণি ইতি । দক্ষিণস্থ
পদাঙ্গুষ্ঠমূলে চক্রং বিভক্ত্যজঃ । তত্র ভক্তজনশ্রীবিষড্ বর্গচ্ছেদ-
নায় সং” ইতি স্কান্দে । ছত্রন্তু প্রাধান্যাদক্ষিণচরণ এব, তত্রাপি
চিহ্নান্তরশূন্যপ্রদেশত্বাচ্চক্রাধ এব জ্যেষ্ঠমিতি তোষণী । তনুং বিস্তৃ-
তাং পদাঙ্কাবধিং পদাঙ্কপৰ্য্যন্তং কুঞ্চিতাং বক্রীকৃতাং তর্জনীসন্ধি-

সুন্দর অথচ স্থূল উরুদ্বয়, জানুযুগল, জঙ্ঘাদ্বয় গুল্ফদ্বয়,
তন্নিম্নে শঙ্কায়মান নৃপুরুষুগল, পাদদ্বয়, মনোজ্ঞ অঙ্গুলীনিচয়,
শ্বেত ও রক্তবর্ণ অর্থাৎ দীপ্যং শ্বেত ও কিয়দংশ রক্তবর্ণ নখর
সকল, পার্শ্বিকপৰ্য্যন্ত শোভিত চরণতলগত রক্তিম স্মরণ কর ॥৮॥

১০। কনিষ্ঠাতলে ত্বক্ষুশং বজ্রমেঘাং

তলে স্বস্তিকানাং চতুষ্কং চতুর্ভিঃ ।

যুতং জম্বুভিম'ধ্যভাতাষ্টকোণং

মনো ! রে স্মর শ্রীহরেদ'ক্ষিণাজ্জ্যেষ্ঠী ॥

ভাগুর্দ্বারেখাং—অঙ্গুষ্ঠতজ্জ'নীসন্ধিমারভ্য যাবদর্দ্রচরণমূর্দ্বারেখা-
মিত্যর্থঃ । উক্তঞ্চ,—“আদিং চরণমারভ্য যাবদ্বৈ মধ্যমাস্থিতা ।
তাবদ্বৈ চোর্দ্বারেখা চ কথিতা পদ্মসংজ্ঞকে” ॥ অত্র আদিং চরণং
অঙ্গুষ্ঠতজ্জ'ন্যোরন্তরালং যাবন্মধ্যং মধ্যদেশং তাবদ্ব্যাপ্য স্থিতা
ইতি তোষণী । মধ্যমাধোহম্বুজং পদ্মং তদুক্তং স্কান্দে—“মধ্য-
মাস্থুলিমূলে চ ধত্তে কমলমচ্যুতঃ । ধাতৃচিহ্নদ্বিরেকাণাং
লোভনায়াতিশোভনম্ । তত্তলস্থং—অম্বুজনিম্নস্থং ধ্বজং উক্তঞ্চ
তত্রৈব “পদ্মস্থাদধো ধ্বজং ধত্তে সর্বানর্থজয়ধ্বজং । সংপতাকং—
সতী শোভনা পতাকা যত্র তম্ ॥৯॥

কনিষ্ঠাতলে তু অক্ষুশং, তত্তলে বজ্রং তদুক্তং স্কান্দে,—
শ্রীকৃষ্ণমধিকৃত্য সাম্প্রদায়িকৈঃ—“কনিষ্ঠামূলে ত্বক্ষুশস্তত্তলে বজ্র-
মেঘ চে”তি । কনিষ্ঠামূলতো বজ্রং ভক্তঃ পাপাদ্রিভেদনং ।

রে মনঃ ! অনন্তর শ্রীহরির দক্ষিণ চরণের বৃদ্ধাঙ্গুষ্ঠ মূলে যব,
চক্র ও ছত্র, অঙ্গুষ্ঠ ও তজ্জ'নীর মধ্যভাগ হইতে চরণাঙ্গ পর্য্যন্ত
বিস্তৃত ও কুঞ্চিত উর্দ্বারেখা, মধ্যমাস্থুলী নিম্নদেশে পদ্ম, এবং
পদ্মের অধোভাগে শোভন পতাকায়ুক্ত ধ্বজ স্মরণ কর ॥৯॥

১১। বিয়মধ্যমাধঃ স্মরাদ্ধুষ্ঠমূলে

দরং তদ্বয়াধো ধনুজ্যাবিহীনম্ ।

ততো গোপ্পদং তত্তলে তু ত্রিকোণং

চতুঃকুন্তমর্কেন্দুমীনৌ চ বামে ॥

পার্ষ্বমধ্যোহঙ্কুশং ভক্তচিত্তেভবশকারিণম্” ॥ ইতি স্কান্দোক্ত-
বাক্যন্তু শ্রীনারায়ণাদেজ্ঞেয়ম্ এষাং যবাদীনাং তলে অর্দ্ধা-
ঙ্ঘ্রিনিম্নভাগে ইত্যর্থঃ । স্বস্তিকানাং চতুষ্কং চতুষ্টয়ং অর্দ্ধচরণতলে
চতুর্দিগবস্থিতং স্বস্তিকচতুষ্টয়ং চতুর্ভিঃ জন্মভিষুতং স্বস্তিকচতুঃ-
সন্ধিযু জন্মফলচতুষ্টয়ং মধ্যভাতাষ্টকোণং স্বস্তিকমধ্যে অষ্টকোণং ।
রে মনঃ ! শ্রীহরেঃ দক্ষিণাঙ্ঘ্রৌ একাদশচিহ্নং স্মর চিন্তয় ॥১০॥

বামচরণস্ত সপ্তচিহ্নানি উপদিশতি বিয়দিত্যাদিনা ।
বামে বামপদে মধ্যমাধঃ—মধ্যমামূলে বিয়ং অম্বরং অন্তর্বাহ-
মণ্ডলদ্বয়াত্মকং, অদ্ধুষ্ঠমূলে তনুখং দরং শঙ্খাং, তদুক্তং স্কান্দে,—
“তথা বামপদাদ্ধুষ্ঠমূলতন্তুনাং দরং । সর্ববিদ্যাপ্রকাশায় দধাতি
ভগবানসৌ” ॥ তদ্বয়াধঃ—বিয়দরাধোদেশে জ্যাবিহীনং—
বিগতজ্যং ধনুঃ, ততঃ তদধঃ গোপ্পদং, তত্তলে গোপ্পদনিমে
ত্রিকোণং, চতুঃকুন্তং তদভিতঃ কলসনাং চতুষ্টয়ং, ক্বচিৎ ত্রিতয়ঞ্চ

কনিষ্ঠাতলে অঙ্কুশ, তত্তলে বজ্র যবাদি চিহ্নচয়ের নিম্নে
স্বস্তিক চতুষ্টয় এবং স্বস্তিক সকলের সন্ধিস্থানে জন্মফল চতুষ্টয়
এবং স্বস্তিক মধ্যে অষ্টকোণ ও চিহ্ন স্মরণ কর ॥১০॥

১২। তলং শোণিমাত্রং নখান্ শ্বেতরক্তান্

মৃদু শোণপাষণী পদে নূপুরাঢ্যে

লসদগুল্ফজঙ্ঘারূপকোঁকুযুগ্মং

তড়িৎপীতবাসো মণিকিঙ্কিনীযুক্ত ॥

দৃষ্টং, অর্দ্ধেন্দুমীনৌ — অর্দ্ধেন্দুঃ অর্দ্ধচন্দ্রশ্চ মীনঃ মৎস্যশ্চ তৌ,
ত্রিকোণতলে অর্দ্ধচন্দ্রঃ তত্তলে মীনম্ ইতি বোধ্যম্ ॥১১॥

মস্তকাদিচরণপর্যন্তং প্রাক্ যথাক্রমং বর্ণয়িত্বা পুনরপি
অতিতৃষ্ণয়া চরণতলাবধিমস্তকপর্যন্তং পঞ্চভিঃ শ্লোকৈঃ বর্ণন-
পূর্ব্বকমুপদিশতি তলমিত্যাदिना । তলং পদতলং শোণিমাত্রং,
রক্তিমাত্রং শ্বেতরক্তান্ শুভ্রলোহিতান্ নখান্ কিঙ্কিদংশশ্বেতান্
কিয়দংশরক্তান্ নখরান্ ইত্যর্থঃ । মৃদু কোমলৌ শোণপাষণী
রক্তিমগুল্ফাদ্বয়োরধদেশৌ নূপুরাঢ্যে নূপুরযুক্তে পদে, লসদ-
গুল্ফজঙ্ঘারূপকোঁকুযুগ্মং — গুল্ফঃ — “পাদজঙ্ঘয়োঃ সঙ্ঘানে
গুল্ফঃ” পাদগ্রন্থিশ্চেত্যর্থঃ । জঙ্ঘা — গুল্ফোঁকুজাঘধোভাগঃ,
উরুপর্ব্বং উরুজঙ্ঘয়োরধভাগঃ উরুগ্রন্থিশ্চেত্যর্থঃ (হাটু বা জানু
ইতি ভাষা) উরুঃ জানুপরিভাগশ্চ তে তেষাং যুগ্মং লসচ্চেতি

রে মনঃ ! এইরূপে, বামপদের মধ্যমার নিম্নে আকাশ,
অঙ্গুষ্ঠমূলে শঙ্খ এবং তদুভয়ের অধোদেশে জ্যাবিহীন ধনুঃ,
তত্তলে গোম্পদ, তত্তলে ত্রিকোণ, তত্তলে কুস্তচতুষ্টয়, তন্নিম্নে
অর্দ্ধচন্দ্র ও মৎস্য চিহ্ন স্মরণ কর ॥১১॥

১৩। কৃশং মধ্যমং নাভিপদ্মং গভীরং

তনুং বোমরাজীং দলাভোদরস্থাম্ ।

উরো বিস্তৃতং কৌস্তভং লম্বিহারান্

শ্রজং শ্রীতুলসাস্তনোন্ধে তু বামে ॥

গুল্ফজ্জ্বেয়ারূপবর্ষারূপযুগ্মক্ষেতি তথোক্তং । তড়িৎ পীতবাসঃ—
বিদ্যাস্নিভপীতবসনং মণিকিঙ্কণীযুক্ত মণিক্ষুদ্রঘণ্টিকায়ুক্তম্ ॥১২॥

কৃশং ক্ষীণং মধ্যমং কটিদেশমিত্যর্থঃ । গভীরং অতি-
নিম্নং নাভিপদ্মং তনু কোমলাং সূক্ষ্মাং বা দলাভোদরস্থাং দলনি-
ভোদরস্থিতাং বোমরাজীং লোমশ্রেণীং বিস্তৃতং বিশালং উরঃ
বক্ষঃ, কৌস্তভং মণিবিশেষং, লম্বিহারান্ লম্বমানগজমুক্তামণি-
মাণিক্যাদিহারসমূহান্, শ্রীতুলস্যাঃ শ্রজং মালাং, বামে স্তনোন্ধে
শ্রিয়ং শুক্লবর্ণম্ ॥১৩॥

আর রক্তিমাক্ত চরণতল, কিয়দংশ শুভ্র ও কিয়দংশ
রক্তবর্ণে শোভিত নখরচয়, মুছ ও লোহিত বর্ণ পার্শ্বদ্বয়, নৃপু-
র-যুক্ত চরণযুগল শোভমান্ গুল্ফদ্বয়, জজ্বাদ্বয়, জাম্বুদ্বয়, উরু-
যুগল, বিদ্যাস্নিভ পীতবসন, মণি ও কিঙ্কণীযুক্ত ক্ষীণকটি
স্মরণ কর ॥১২॥

এবং মণিকিঙ্কণীযুক্ত ক্ষীণকটি, গভীর নাভি, উদরো-
পরিস্থ বিস্তৃত রোমাবলী, বিশাল বক্ষঃ, বক্ষে কৌস্তভমণি ও
লম্বমান মুক্তা প্রভৃতির হার, শ্রীতুলসীর মালা, বামস্তনোন্ধে
শ্রীরেখা স্মরণ কর ॥১৩॥

১৪ শ্রিয়ং দক্ষিণে ব্রহ্মলক্ষ্য ত্রিরেখং

স্বরাণাং জহুঃসদ্বকষ্ঠং সুবর্ত্তম্ ।

মৃদুতুল্লমংশদ্বয়ং স্থূলফুল্লৌ

ভূজৌ সাজ্জদৌ কান্তিপূর্ণৌ কফোণী ॥

দক্ষিণাবর্ত্তরোমাবলীরূপাং, দক্ষিণে স্তনোর্দ্বৈ ত্রিরেখাং
রেখাত্রয়রূপং ব্রহ্মলক্ষ্য ব্রাহ্মণচিহ্নম্ উপবীতমিতিষাবৎ । স্বরাণাম্
উদাত্তাদীনাং জহুঃসদ্বকষ্ঠং উৎপত্তিভবনস্বরূপকষ্ঠং সুবর্ত্তং সুব-
র্ত্তুলং মৃদুতুল্লম্ কোমলোচ্চং অংশদ্বয়ং স্কন্ধযুগং, সাজ্জদৌ
কেয়ুরাদিতদেষাগ্যভূষণসহিতৌ ভূজৌ পুনঃ স্থূলফুল্লৌ কান্তি-
পূর্ণৌ শোভাপূর্ণৌ কফোণী—বাহুনিম্নগ্রন্থিবিশেষৌ ॥১৪॥

দক্ষিণস্তনোর্দ্বৈরেখাত্রয় স্বরূপ ব্রহ্মচিহ্ন, উদাত্তাদি স্বর-
সকলের উৎপত্তি স্থান সুবর্ত্তুল কষ্ঠদেশ, মৃদু ও উচ্চস্কন্ধদ্বয়,
স্থূলোৎফুল্ল ও অঙ্গদসমন্বিত বাহুযুগল, কান্তিপূর্ণ কফোণি
স্মরণ কর ॥১৪॥ মণিবন্ধের বলয়াদিভূষায় শোভিত হস্ত-
যুগল, অত্যন্ত রক্তিমাক্ত উর্দ্ধরেখাযুক্ত পাণিদ্বয়, সুবর্ণ অঙ্গু-
লীয়কে শোভিত অঙ্গুলীনিচয় নখচন্দ্র, উজ্জল দন্ত, অধর, নয়ন,
গণ্ড বিশিষ্ট বদন, সুন্দর নাসিকা, ক্রযুগল, গোরচনা তিলকে
শোভিত ললাট, কুঞ্চিত কেশকলাপ শিখিপুচ্ছ, গুঞ্জা ও কুসুমা-
বিত মনোহর চূড়া ও স্ফুর্তিশীল মৃদুমধুর হাস্য ॥১৫—১৬॥

১৫। মণিবন্ধভূষাঞ্চিতং হস্তযুগ্মং

মহালক্ষ্মরেখাতিরক্তৌ তু পানী ।

সুবর্ণোষ্মিকা অঙ্গুলীস্তন্থেন্দুন্

মুখং দীপ্তদন্তাধরৌষ্ঠাঙ্কিগণ্ডম্ ॥

১৬। স্নানাসাক্রগোরোচনাচিত্রকার্চি-

ল'লাটং শ্রুতী সঞ্চলংকুণ্ডলাঢ্যে ।

কচান্ কুঞ্চিতান্ পিঙ্গুগুঞ্জপ্রসূনৈঃ

শ্রিতাং চাকচূড়াং ক্ষুরম্মন্দহাস্তম্ ॥

মণিবন্ধভূষাঞ্চিতং—মণিবন্ধঃ প্রকোষ্ঠঃ পাণিমধ্যস্থকর-
গ্রন্থিঃ [কজ্জা ইতি ভাষা] তত্র তস্ম বা যাঃ তাভিঃ অঞ্চিতং
যুক্তং হস্তযুগ্মম্ । মহালক্ষ্মরেখাতিরক্তৌ—মহালক্ষ্মরেখাভিঃ উর্দ্ধ-
রেখাপ্রভৃতিভিঃ অতিরক্তৌ পানী, সুবর্ণোষ্মিকাঃ—স্বর্ণাঙ্গুরীয়-
যুক্তা অঙ্গুলীঃ, তন্থেন্দুন্ তাসাম্ অঙ্গুলীনাং নখরূপচন্দ্রান্
দীপ্তদন্তাধরৌষ্ঠাঙ্কিগণ্ডং—শোভমানদশননিকরাধরযুগল-নয়ন-দ্বয়-
কপোলযুগসমন্বিতং মুখম্ ॥১৫॥

স্নানাসাক্রগোরোচনাচিত্রকার্চিল'লাটং—স্নানাসা চ ক্রবৌ

মণিবন্ধের অর্থাৎ কজ্জার বিবিধ ভূষায় অন্বিত হস্তযুগ্ম,
অত্যন্ত রক্তিমাক্ত উর্দ্ধরেখা যুক্ত পাণিযুগল, সুবর্ণ অঙ্গুরীয়ক
শোভিত অঙ্গুলীনিচয়, নখচন্দ্র, সমুজ্জলদন্ত, বিশ্বসদৃশ ওষ্ঠ,
কমলবিনিন্দিত নয়ন, মসৃণ কপোল বিশিষ্ট বদন স্মরণ কর ॥১৫॥

১৭। বৃন্দাবনে যৌ রসিকৌ বিভাতঃ

পরস্পরপ্রেমসুধারসাজৌ ।

তয়োস্তুড়িম্বিন্দিরুচঃ কিশোর্যা

নীলাঃসুকান্তঃ স্মর মন্দহাস্তম্ ॥

চ গোরোচনায়াঃ তিলক প্রভাশ্চিতললাটঞ্চ তেষাং সমাহারঃ তং
সঞ্চলৎকুণ্ডলাঢ্যে আন্দোলিতকুণ্ডলযুগযুক্তে শ্রী কর্ণৌ কুঞ্চিতান্
শ্বতঃ বক্রীকৃতান্ কচান্ কেশান্, পিঙ্গুগুঞ্জপ্রসূনৈঃ—শিখিপিঙ্গু-
গুঞ্জকুসুমৈঃ শ্রিতাম্ আশ্রিতাং যুক্তমিতি যাবৎ, চারুচূড়াং—
ক্ষুরমন্দহাস্তং ক্ষুণ্টিশীলমৃদুমধুরহাস্তং স্মর ইতি পূর্বোদ্দিষ্ট-
ক্রিয়াপদেনাশ্রয়ঃ কার্য্যঃ ॥১৬॥

শ্লোকাক্ষেপেণ প্রাক্ষুগলং নিরূপ্য সার্বপঞ্চভিঃ শ্রীরাধায়াঃ
উত্তমাজাদিচরণাবধিবর্ণনপূর্বকং মনঃ প্রতি উপদিশতি বৃন্দাবনে
ইত্যাदिনা—বৃন্দাবনে স্বনামপ্রসিদ্ধাশ্রমি যৌ রসিকৌ রসজ্ঞৌ
বিভাতঃ শোভেতে । কথন্তুতৌ পরস্পরপ্রেমসুধারসাজৌ—
অন্যোন্মোহপ্রেমামৃতরসসাগরৌ তয়োঃ রসিকয়োঃ নির্দ্বারণে বশী ।
তড়িম্বিন্দিরুচঃ—বিছ্যন্তিরস্কৃতকান্ত্যাঃ কিশোর্যাঃ রাধায়াঃ

মনোজ্ঞ নাসিকা, ক্রযুগল, গোরচনাতিলকে শোভিত
ললাট, কুণ্ডলদোলিত কর্ণদ্বয়, কুঞ্চিত কেশ নিচয়, শিখিপুচ্ছ,
গুঞ্জা ও কুসুমাস্থিত মনোহরচূড়া এবং ক্ষুণ্টিশীল মৃদু মধুরহাস্ত
স্মরণ কর ॥১৬॥

১৮। বেণীকৃতান্ কুঞ্চিতসূক্ষ্মকেশান্

চূড়ামণিমুজ্জলপত্রপাশাম্ ।

বক্রালকান্ সন্তিলকং ললাটং

ভ্রুবৌ দৃশাবঞ্জনরঞ্জিতাভে ।

নীলাংসুকান্তঃ নীলবসনান্তর্গতঃ মন্দহাস্যঃ ঈষদ্রাস্যঃ স্মর চিন্তয়
স্মর ইতি উত্তরোত্তরপঞ্চশ্লোকৈরস্ময়ঃ কার্য্যঃ, ত্রিমিতিশেষঃ, মনঃ
প্রতি সম্বোধনম্ ॥১৭॥

অত্যাশ্রপি স্মর ইত্যাহ বেণীত্যাদি । বেণীকৃতান্ বিচ্যুস্ত-
কৃতান্ কুঞ্চিতসূক্ষ্মকেশান্ সূচিক্ৰণাকুঞ্চিতকেশান্, চূড়ামণিঃ
শিরোভূষণং উজ্জলপত্রপাশাং স্বর্ণাদিরচিতললাটভূষণং, বক্রা-
লকান্—কুটিলচূর্ণকুন্তলান্, সন্তিলকং—শোভনতিলকং কিস্কি
সন্তং বিচ্যমানং তিলকং যত্র তথাভূতং ললাটং ভ্রুবৌ, অঞ্জন-
রঞ্জিতাভে দৃশৌ স্মর ইতি পূর্ব্বাদধ্যাহার্য্যম্ ॥১৮॥

রে মনঃ ! বৃন্দাবনে পরস্পর প্রেমামৃত রসসাগর স্বরূপ
যে রসজ্ঞ শ্রীরাধাকৃষ্ণ বিরাজ করিতেছেন, তদুভয়ের মধ্যে তড়িৎ
বিনিন্দিত কান্তিশালিনী কিশোরী শ্রীরাধারাগীর নীলবসনা-
ন্তর্গত মৃদুহাস্য স্মরণ কর ॥১৭॥

আর বেণীকৃত আকুঞ্চিত ও সূচিক্ৰণ কেশ পাশ, শিরো-
ভূষণ, স্বর্ণাদিনির্ম্মিত ললাটভূষণ, কুটিল অলকাবলী, তিলকাস্থিত
ললাট,ক্রয়ুগল অঞ্জন,রঞ্জিত আভাশালী নেত্রদ্বয়কে স্মরণকর ॥১৮॥

১৯। শ্রুতিদ্বয়ং কুণ্ডলমঞ্জু চক্রীশলাকিকে গণ্ডতলে মকর্যো ।

নাসাং সমুত্তামরুণাধরোষ্ঠৌ দন্তাচ্চিষঃ সচ্চিবুকং সবিন্দুম্ ॥

২০। কণ্ঠং ত্রিরেখং ক্রমলম্বমানাম্

হারান্ নতাংসৌ ভূজসঙ্গদত্তম্ ।

কফোণিকে কঙ্কণচূড়িকাঢ্যে

শূলক্ষ্মরেখারুণপাণিপদ্মে ॥

কুণ্ডলমঞ্জু কুণ্ডলাভ্যাং মনোহরং শ্রুতিদ্বয়ং কর্ণযুগলং, চক্রীশলাকিকে কর্ণোপরিধারণোপযুক্তাভরণবিশেষৌ, গণ্ডতলে মকর্যো, সমুত্তাং নাসাং অরুণাধরোষ্ঠৌ, রক্তবর্ণাধরোষ্ঠৌ, দন্তাচ্চিষঃ দন্তকান্তীঃ, সবিন্দুং সচ্চিবুকম্ ॥১৯॥

ত্রিরেখং রেখাত্রয়াশ্রিতং, কণ্ঠং ক্রমলম্বমানান্ ক্রমশঃ দোলায়মানান্ হারান্ মুক্তামাণিক্যাদিনিস্থিতমালাবিশেষান্, নতাংসৌ অবনতস্কন্ধৌ, ভূজসঙ্গদত্তং—ভূজয়োঃ বলয়সহিতত্বং “ভূজসঙ্গদত্ত”মিতি বা পাঠঃ, কঙ্কণচূড়িকাঢ্যে—কঙ্কণং কর-ভূষণবিশেষঃ চূড়িকা “চূড়ীতি” খ্যাতা তাভ্যাং আঢ্যে যুক্তে কফোণিকে বা বাহুনিম্নস্থে “কণুই” ইতি খ্যাতে, শূলক্ষ্মরেখারুণপাণিপদ্মে—সৌভাগ্যচিহ্নবিশিষ্টরক্তবর্ণকরকমলে স্মর ॥২০॥

এবং কুণ্ডলদ্বারা মনোহরশ্রুতিযুগল, চক্রীশলাকা, গণ্ডতলে মকরদ্বয়, মুক্তায়ুক্ত নাসা, রক্তবর্ণ অধর ও ওষ্ঠ দন্তকান্তি, সবিন্দু শোভমান চিবুক স্মরণ কর ॥১৯॥

২১। রত্নোন্মিকা অঙ্গুলিকা নখশ্রী-

শ্রিতাঃ কুচৌ কঞ্চুলিকারুণাভৌ ।

নিষ্কং দলোভোদররোমপঙ্ক্তী-

নাভিং কুশং মধ্যমুতং ত্রিবল্যা ॥

২২। চিত্রান্তরীয়োপরিনীলশাটী-

মুরুদয়ং জানুযুগলঞ্চ জডেষ ।

গুল্ফদয়ং হংসকনুপুরশ্রী-

ভূতোন্মিকা অঙ্গুলিকা নখাংশ্চ ॥

রত্নোন্মিকাঃ রত্ননির্মিতাঙ্গুরীয়কান্, নখশ্রীশ্রিতাঃ নখ-
শোভাসেবিতাঃ অঙ্গুলিকাঃ অঙ্গুলীঃ, কঞ্চুলিকারুণাভৌ কঞ্চু-
লিকায়াঃ “কাচুলি” ইতি খ্যাতিয়াঃ অরুণকান্তিস্তয়া যুভৌ
কুচৌ, নিষ্কং পদকং উরোভূষণমিতিযাবৎ, দলোভোদররোম-
পঙ্ক্তীঃ—পত্রাকারোদরস্থ রোমশ্রেণীঃ, নাভিং, ত্রিবল্যা উতং
সন্ধিতং কুশং মধ্যং মধ্যদেশম্॥২১॥

এবং রেখাত্রয়াষ্মিত কণ্ঠদেশ,ক্রমশঃ লম্বমান মুক্তাদির হার,
বিনত স্বক্কদয়, বাহুবলয় কঙ্কণ ও চূড়াযুক্ত কফোণি (কনুই),
সৌভাগ্যরেখাবিশিষ্ট অরুণবর্ণ করকমল, স্মরণ কর ॥২০॥

এবং রত্ননির্মিত অঙ্গুরীয়ক, নখশোভাষ্মিত অঙ্গুলিসকল,
পদক পত্রাকৃতি উদরস্থ রোমাবলী, নাভি, ত্রিবলিদ্ধারা শোভিত
ও কুশ মধ্য দেশ, স্মরণ কর ॥২১॥

২৩ অরে মনশ্চিন্তয় রাধিকায়া বামে পদেহঙ্গুষ্ঠতলে যবারী ।

প্রদেশিনীসন্ধিভাগূর্ধ্বরেখামাকুক্ষিতামাচরণাঙ্কমেব ॥

চিত্রান্তরীয়োপরি চিত্রান্তরীয়স্ত বিচিত্রাধোবসনস্ত
উপরি “নাভৌ ধৃতঞ্চ যদ্বস্ত্রমাচ্ছদয়তি জানুনী । অন্তরীয়ং
প্রশস্তং তদচ্ছিন্নমুভয়ান্তয়ো” রিত্যুক্তাং, নীলশাটীং নীলাক্ত-
বসনং উরুদ্বয়ং, জানুযুগং, জজ্জ্ব, গুল্ফদ্বয়ং এতেষাং বিবৃত-
মত্রৈব কৃষ্ণরূপবর্ণনে লিখিতম্ । হংসকনুপুরশ্রীভূতোন্মিকাঃ
হংসকৌ পাদাভরণবিশেষৌ “পাইজোর, মল” ইতি খ্যাতৌ
নূপুরৌ প্রসিদ্ধচরণভূষণবিশেষৌ তেষাং শ্রীভূতোন্মিকাঃ শোভা-
ময়াদ্বলীযকাঃ, অঙ্গুলিকাঃ অঙ্গুলীঃ, নখান্ নখরাংশ্চ ॥২২॥

শ্লোকদ্বয়েন শ্রীরাধায়া বামচরণতলস্থৈকাদশচিহ্নানি,
একেন দক্ষিণপদস্থাষ্টচিহ্নানি চ মনঃ প্রতি উপদিশতি অরে
ইত্যাদি অরে মনঃ ! শ্রীরাধিকায়া বামে পদে বামচরণে অঙ্গুষ্ঠ-
তলে যবারী অঙ্গুষ্ঠমূলে যবং তন্তলে চক্রমিত্যর্থঃ । আচরণাঙ্কং
চরণাঙ্কপর্যন্তং আকুক্ষিতাং ঈষদক্ৰীকৃতাং প্রদেশিনীসন্ধিভাগূর্ধ্ব-
রেখাং, অঙ্গুষ্ঠতর্জ্জনীসন্ধিমাঝে যাবদঙ্কচরণমূর্ধ্বরেখাং চিন্তয়
স্মর ॥২৩॥

আর চিত্র অধোবসনের উপরিস্থিত নীলাশ্বর, উরুদ্বয়, জানু-
যুগল, জজ্জ্বাযুগল, গুল্ফদ্বয়, চরণে হংসক অর্থাৎ পাইজোর বা মল
নূপুর, অঙ্গুরীয়ক, অঙ্গুরী সকল ও নখসকল স্মরণ কর ॥২২॥

২৪। মধ্যাতলেহজ্জধ্বজপুষ্পবল্লীঃ কনিষ্ঠিকাধোহঙ্কুশমেকমেব ।

চক্রস্য মূলে বলয়াতপত্রে পাশ্বে তু চন্দ্রাৰ্দ্ধমথানুপাদে ॥

২৫। পাশ্বে বাষাঃ শ্রুন্দনশৈলমুর্ধ্বে

তৎপাশ্বে যোঃ শক্তিপদে চ শঙ্খম্ ।

অঙ্গুষ্ঠমূলেহথ কনিষ্ঠিকাধো

বেদীমধঃ কুণ্ডলমেব তস্মাঃ ॥

মধ্যাতলে মধ্যমাঙ্গুলীনিম্নে অজ্জধ্বজপুষ্পবল্লীঃ—অজ্জং কমলং তত্তলে ধ্বজং, পুষ্পং, বল্লীং লতাং, কনিষ্ঠিকাধো একমেব অঙ্কুশং, চক্রস্য মূলে তলে বলয়াতপত্রে—বলয়ঞ্চ আতপত্রং ছত্রঞ্চ তে, পাশ্বে—“গুল্ফাধোভাগে অৰ্দ্ধচন্দ্রম্ ॥২৪॥

অথ অনন্তরং অনুপাদে দক্ষিণচরণে পাশ্বে বাষাঃ মৎস্তাঃ, উর্ধ্বে শ্রুন্দনশৈলং—তর্জন্যাঙ্গুলীতলে পর্বতং তত্তলে রথমিত্যর্থঃ, তৎপাশ্বে যোঃ শক্তিগদে শক্তিচ্চ গদাচ তে, অঙ্গুষ্ঠমূলে শঙ্খং, অথ কনিষ্ঠিকাধো কনিষ্ঠাঙ্গুলিতলে বেদীং, তস্মাঃ বেদ্যাঃ অধঃ কুণ্ডলম্ ॥২৫॥

রে মনঃ ! শ্রীরাধার বামচরণের অঙ্গুষ্ঠমূলে যব ও তত্তলে চক্র, এবং অঙ্গুষ্ঠ ও তর্জনীর সন্ধিস্থল আরম্ভ করিয়া অৰ্দ্ধচরণ পর্যন্ত আকুঞ্চিত উর্ধ্বরেখা ॥২৩॥

আর মধ্যমাঙ্গুলির নিম্নে পদম্, তত্তলে ধ্বজা, লতা, পুষ্প, কনিষ্ঠার অধোভাগে একমাত্র অঙ্কুশ, চক্রের তলে বলয় ও ছত্র এবং গুল্ফের অধোদেশে অৰ্দ্ধচন্দ্র স্মরণ কর ॥২৪॥

২৬। পদোস্তলে পার্শ্ব যুগ্ম শোণং

রত্নোন্মিকা রক্তনখাঙ্গুলীশ্চ ।

মঞ্জীরযুগ্মং তনুগুণ্ফজজ্বা-

জানুরুশোভা জঘনং নিতম্বম্ ॥

২৭। বাসঃ সসূত্রং মণিমেষলাক্

নাভিঃ দলাভোদররোমবল্লো ।

পীনৌ কুচৌ কঞ্চুলিকাঞ্চিতৌ চ

কণ্ঠঃ ত্রিরেখং মণিহেমহারান্ ॥

ইদানীং চরণতলমারভ্যোক্তমাজপৰ্য্যন্তঃ ক্রমশঃ মনঃ প্রতি উপদেশং करोति इत्याह पदोरित्यादिना—पदोः चरणयोः तले शोणं रक्तिमं, पार्श्वयुगं, रत्नोन्मिकाः रत्ननिर्मिताङ्गु- रीयकान्, रक्तनखाङ्गुलीः रक्तवर्णनखान् रक्तवर्णाङ्गुलीश्च, मञ्जीर- युगं नूपुरयुगलं, तनुगुण्फजज्वाजानूरुशोभाः जघनं नितम्बम् २६

অনন্তর দক্ষিণপদের পার্শ্বতে মংস্ত্র, উর্দ্ধে অর্থাৎ তজ্জানী প্রভৃতি অঙ্গুলির তলে পর্বত, তন্তলে রথ, তৎপাশ্বে শক্তি ও গদা, অঙ্গুষ্ঠমূলে শঙ্খ, কনিষ্ঠার নিম্নে বেদী এবং তাহার নীচে কুণ্ডল ॥ ২৫ ॥

শ্রীচরণতলে রক্তিম পার্শ্বদ্বয়, রত্ননির্মিত অঙ্গুরীয়ক, রক্ত- বর্ণ নখ ও অঙ্গুলীনিচয়, নূপুরযুগল, সুকোমল গুণ্ফ, জজ্বা, জানু ও উরুর শোভা, জঘন ও নিতম্ব ॥ ২৬ ॥

২৮। স্কন্ধো নতাবঙ্গদিনৌ ভূজৌ শ্রীভরৌ কফোণী মণিবন্ধযুগ্মম্ ।

বিচিত্রচূড়ামণিকঙ্কণাঢ্যং শোণে করাঞ্জে মৃহলাঙ্গুলীশ্চ ॥

২৯। রত্নোন্মিকাস্তাঃ সুনখেন্দুখণ্ডান্

সশ্যামবিন্দুং চিবুকং মুখাজ্জম্ ।

সসূত্রং বাঁসঃ, মণিমেখলাং মণিময় কটিভূষণং “চন্দ্রহার বা গোট” ইতি ভাষা, নাভিঃ, দলভোদররোমবল্লো—দল-
তুল্যোদররোমশ্রেণ্যো, কঞ্চুলিকাঞ্চিতৌ কাঞ্চুলিকা “কচলী”
ইতি খ্যাতা তয়া অঞ্চিতৌ যুক্তৌ পীনৌ স্কুলৌ কুচৌ, ত্রিরেখং
রেখাত্রয়বিশিষ্টং কণ্ঠং, মণিহেমহারান্ মণিময় স্বর্ণময়হারান্ ॥২৭॥

নতৌ অবনতৌ স্কন্ধৌ, অঙ্গদিনৌ বলয়যুক্তৌ ভূজৌ,
শ্রীভরৌ শোভাভরৌ কফোণী বাহুনিম্নগ্রন্থিবিশেষৌ “কনুই”
ইতি খ্যাতৌ, বিচিত্রচূড়ামণিকঙ্কণাঢ্যং অদ্ভুতশ্রেষ্ঠকঙ্কণযুক্তং
মণিবন্ধযুগ্মং পাণিমধ্যস্থকরগ্রন্থিযুগলং “কজা” ইতি ভাষা, শোণে
রক্তিমে করাঞ্জে করপদ্মে, মৃহলাঙ্গুলীঃ কোমলাঙ্গুলীশ্চ ॥২৮॥

সূত্রবন্ধবসন, মণিময় মেখলা (গোট্) নাভি, দলনিভ
উদর ও তত্রস্থ রোমাবলী কঞ্চুলিযুক্ত ও স্কুল স্তনযুগল, রেখা-
ত্রয়বিশিষ্ট কণ্ঠ, মণিময় ও স্বর্ণময় হারসকল ॥২৭॥

নতস্কন্ধ, বলয়ান্বিত বাহুযুগল, শোভাভর কফোণী (কনুই)
বিচিত্র কঙ্কণযুক্ত মণিবন্ধ (কজা) যুগল রক্তিম করপদ্ম,
কোমল অঙ্গুলিসমূহ, স্মরণ কর ॥২৮॥

ওষ্ঠাধরৌ গণ্ডযুগং সচিত্রং

কর্ণৌ লসৎকুণ্ডলচক্রিকাঢ্যৌ ॥

৩০। নাসাং মণিমৌক্তিকভূষিতাং দৃগ্-

দ্বয়ং লসৎকজ্জলমুচ্ছলন্তৌ ।

ক্রবৌ ললাটং তিলকঞ্চ পত্র-

পাশ্চাৎ সুবক্রালকলোলিমানম্ ॥

রত্নোন্মিকাঃ রত্ননির্মিতাদ্রুরীয়কান্, সুনখেন্দুখণ্ডান্ শোভন
নখচন্দ্রখণ্ডান, সশ্যামবিন্দুঃ শ্যামবর্ণবিন্দুনা সহ বর্তমানং চিবুকং
মুখাভ্যং বদনকমলং ওষ্ঠাধরৌ, সচিত্রং গণ্ডযুগং কপোলদ্বয়ং,
লসৎকুণ্ডলচক্রিকাঢ্যৌ শোভমানকুণ্ডলচক্রিকায়ুক্তৌকর্ণৌ ॥২৯॥

মণিমৌক্তিকভূষিতাং নাসাং, লসৎকজ্জলং শোভমানং-
কজ্জলং যত্র তৎ দৃগ্ দ্বয়ং নয়নযুগলম্, উচ্ছলন্তৌ বিস্তীর্ণৌ
ক্রবৌ, ললাটং তিলকং, পত্রপাশ্চাৎ স্বর্ণাদিরচিতললাটভূষণং,
সুবক্রালকলোলিমানং সুবক্রালকদোলায়মানম্ ॥৩০॥

রত্ননির্মিত অদ্রুরীয়ক, শোভন নখচন্দ্র, কৃষ্ণবর্ণ বিন্দু-
যুক্তচিবুক, মুখপদ্ম, ওষ্ঠ, অধর, চিত্রিত কপোলদ্বয়, শোভমান-
কুণ্ডল ও চক্রিকায়ুক্ত কর্ণযুগল স্মরণ কর ॥২৯॥

মণি ও মৌক্তিকশোভিত নাসিকা, শোভমান কজ্জলযুক্ত
নয়নযুগল, বিস্তীর্ণ ক্রদ্বয়, ললাট, তিলক, পত্রপাশ্চাৎ ভূষণবিশেষ
দোলায়মান বক্র অলকাবলী, সীমন্তরেখা, স্মরণ কর ॥৩০॥

৩১। সীমান্তরেখাং অর চিত্রচূড়ামণিঃ প্রসূনাবলিগুচ্ছচিত্রাম্ ।

বেণীং ত্রিবেণীমিব বালপাশ্চাং বিরাজদগ্রামথ মন্দহাস্যম্ ॥

৩২। শ্রীরাধিকামাধবরূপচিত্তামণৌ মনো দ্বিত্রিরথো চতুর্বা ।

আবর্তয়েদ্যো ধৃতিমান্ পঠন্ স প্রাপ্নোতি তদর্শনমাস্তু সাক্ষাৎ

ইতি শ্রীশ্রীরূপচিত্তামণিঃ সমাপ্তঃ ।

সীমান্তরেখাং কেশবীধিঃ মস্তকমধ্যস্থরেখাং চিত্রচূড়া-
মণিঃ বিচিত্রশিরোভূষণং, প্রসূনাবলিগুচ্ছচিত্রাং পুষ্পসমূহৈঃ
গ্রথিতাম্ অদ্ভুতাং বেণীং ত্রিবেণীমিব, বিরাজদগ্রাং শোভ-
মানাগ্রাং বালপাশ্চাং সীমান্তকস্থিতস্বর্ণাদিরচিতপট্টিকাম্ ।
অথ অনন্তরং মন্দহাস্যং ঈষদ্ব্যস্ত্যং অর চিত্তয় ইত্যর্থঃ ॥৩১॥

যঃ ধৃতিমান্ শ্রীরাধিকামাধবরূপচিত্তামণৌ দ্বিত্রিঃ অথো
সংশয়ে অথবা ইত্যর্থঃ চতুর্বা পঠন্ সন্ মনঃ আবর্তয়েৎ নিবেশয়েৎ
স আস্তু শীঘ্রং সাক্ষাৎ তদর্শনং তয়োঃ শ্রীরাধামাধবয়োঃ দর্শনং
প্রাপ্নোতি লভতে ॥৩২॥

বিচিত্র চূড়ামণি (শিরোভূষণ) ত্রিবেণীর আয় শোভ-
মান পুষ্পসমূহে গ্রথিত আশ্চর্য্য বেণী, সীমান্তরেখাস্থ সুবর্ণাদি
রচিত পট্টিকা ও মৃদুমধুর হাস্য স্মরণ কর ॥৩১॥

যে ধীর ব্যক্তি এই শ্রীরাধাগোবিন্দের রূপচিত্তামণি,
দুইতিন বা চারিবার পাঠ করিয়া তাহাতে মনঃ নিয়োজিত করেন
তিনি শীঘ্র শ্রীরাধাগোবিন্দের সাক্ষাৎ দর্শন করেন ॥৩২॥

অথ শ্রীশ্রীসঙ্কল্পকল্পদ্রুমঃ ।

১। বৃন্দাবনেশ্বর ! বয়োগুণরূপলীলা-

সৌভাগ্যকেলি-করুণাজলধেহবধেহি ।

দাসী ভবানি সুখয়ানি সদা সকাশ্তাং,

হামালিভিঃ পরিবৃতাগিদমেব যাচে ॥

শ্রীশ্রীরাধিকায়াম্ভরতলমারভ্য মস্তকপর্যন্তং বর্ণয়িত্বা
তস্মা নিকটে প্রার্থনাং করোতি চতুরধিকশতশ্লোকৈঃ । হে
বৃন্দাবনেশ্বর ! যৌবনগুণরূপাদীনাং জলধিস্বরূপে ! ত্বম্ অব-
ধেহি, অবধানং কুরু অহং তব দাসী ভবানি দাসী ভূত্বা সদা
কান্তসহিতাং আলিভিঃ সখীভিঃ পরিবৃতাং চ ত্বাং সুখয়ানি
ইদমেবাহং যাচে ॥১॥

হে বৃন্দাবনেশ্বর ! হে বয়োজলধে রূপজলধে গুণজলধে লীলা
জলধে ! হে সৌভাগ্যজলধে ! হে কেলিজলধে ! হে করুণা-
জলধে ! তুমি অবধান কর, আমি কিছু নিবেদন করিব ; তাহা
তোমাকে শুনিতে হইবে । আমি তোমার দাসী হইব, তুমি
কান্তসহ সখীগণে পরিবৃত হইলে আমি তোমার সেবা করিয়াসুখী
করিব, ইহাই আমি প্রার্থনা করিতেছি ; আর কিছু চাহি না ॥১॥

২। শৃঙ্গারয়াণি ভবতীমভিসারয়াণি

বীক্ষ্যেব কান্ত-বদনং পরিবৃত্য যান্তীম্ ।

ধৃত্বাঞ্চলেন হরি-সন্নিধিমানয়ানি

সংপ্রাপ্য তজ্জ'নসুধাং হৃষিতা ভবানি ॥

৩। পাদে নিপত্য শিরসানুনয়ানি রুষ্ঠাং

তং প্রত্যপাঙ্গকলিকামপি চালয়ানি ।

তদোদ'য়েন সহসা পরিরন্তয়াণি

রোমাঞ্চকঞ্চুকবতীমবলোকয়ানি ॥

ভবতীং অহং শৃঙ্গারয়াণি, তদনন্তরং ত্বামভিসারয়াণি,
অভিসারানন্তরং কান্ত-বদনং বীক্ষ্য লজ্জয়া পরিবৃত্য যান্তীং
ত্বাম্ অঞ্চলেন ধৃত্বা হরিসন্নিধিং আনয়ানি । পশ্চাৎ মাং প্রতি
যা তব তজ্জ'নস্বরূপা সুধা তাং সংপ্রাপ্য হর্ষযুক্তাহং ভবানি ॥২॥

আমি তোমাকে বিবিধ ভূষণে বিভূষিত করিব, তদনন্তর
আমি তোমাকে অভিসার করাইব, যখন তুমি কান্ত-বদন অব-
লোকন করিয়া লজ্জায় বাম্যস্বভাব বশতঃ পশ্চাৎপদ হইয়া
যাইবে, তখন আমি তোমার বসনাঞ্চল ধারণ পূর্বক শ্রীহরির
সন্নিধানে আনয়ন করিব, তন্নিমিত্ত তুমি মৎপ্রতি যে
তজ্জ'ন গজ্জ'ন করিবে, আমি তাহা সুধাসদৃশ জ্ঞান করিয়া
আনন্দিত হইব ॥২॥

৪। প্রাণপ্রিয়ে ! কুসুমতল্লমলঙ্কর ত্ব-

মিত্যচ্যুতোক্তি-মকরন্দ-রসং ধয়ানি ।

মাং মুঞ্চ মাধব ! সতীমিতি গদগাদার্ক-

বাচস্তবৈত্য নিকটং হরিমান্ধিপাণি ॥

তদনন্তরং রুষ্ঠাং ত্বাং শিরসা পাদে নিপত্য অনুনয়ং কর-
বাণি । এবং তদৈব কৃষ্ণং প্রতি ত্বয়া সহ অঙ্গসঙ্গার্থং স্বকীয়-
নয়নস্ত্র্য অপাঙ্গকলিকামপি চালয়ানি । তদনন্তরং তৎ তস্ত্র্য
কৃষ্ণস্ত্র্য দোদর্ঘ্যেন বাহুদ্বয়ের পরিরন্তুয়াণি আলিঙ্গনবতীং কর-
বানি । আলিঙ্গনানন্তরং রোমাঞ্চ স্বরূপেণ কণ্ঠুকেন বিশিষ্টাং
তামবলোকয়ানি ॥৩॥

“হে প্রাণপ্রিয়ে ! কুসুমতল্লং ত্বম্ অলং কুরু” ইতি ত্বাং
প্রতি অচ্যুতস্ত্র্য উক্তিস্বরূপং মকরন্দরসং ধয়ানি পিবানি । হে
মাধব ! সতীং মাং মুঞ্চ ইতি গদগদার্কবাক্যযুক্তায়াঃ তব নিকটং
এত্য হরিং প্রতি আক্ষেপং করবাণি ॥৪॥

তোমাকে রুষ্ঠা দর্শনে আমি মস্তক দ্বারা ত্বদীয় চরণে
নিপতিত হইয়া অনুনয় করিব এবং তখনই তোমার সহিত
অঙ্গসঙ্গার্থে সেই নাগরকে অপাঙ্গ-চালন-সঙ্কেত করিব এবং
তোমাকে তাহার বিশাল বাহুগুলের দ্বারা পরিরন্তুণ অর্থাৎ
আলিঙ্গন করাইব, তন্নিমিত্ত তোমাকে রোমাঞ্চরূপ কণ্ঠুবতী
দর্শন করিব ॥৩॥

৫। বামামুদস্ত নিজবক্ষসি তেন রুদ্রা-

মানন্দবাস্পতিমিতাং মুহুরচ্ছলন্তীম্ ।

ব্যস্তালকং স্থলিতবেণিমবন্ধনীবিং

ত্বাং বীক্ষ্য সাধু জনুরেব কৃতার্থয়ানি ॥

তেন কৃষ্ণেন নিজবক্ষসি উদস্ত উৎক্ষিপ্য রুদ্রাং বামাং
আনন্দবাস্পতিমিতাং মুহূর্ব্বারম্বারম্ উচ্ছলন্তীং ব্যস্তালকাং
স্থলিতবেণিং অবন্ধনীবিং ত্বাং বীক্ষ্য সাধুজন্ম এব কৃতার্থায়নি ৫॥

শ্রীকৃষ্ণ তোমার করে ধারণ করিয়া কহিবেন,—হে প্রাণ-
প্রিয়ে ! “তুমি এই কুসুম শয়ন অলঙ্কৃত কর, আমি এই উক্তি
মকরন্দ রস পান করিব, নাগরোক্তি শ্রবণ করিয়া তুমি গদগ-
দার্ক বচনে তাহাকে কহিবে—“হে মাধব ! আমি সতী,
আমাকে ছাড়িয়া দাও” আমি এই কথা শুনিয়া তোমার নিকটে
আসিয়া শ্রীকৃষ্ণকে তিরস্কার করিব ১৪॥

শ্রীকৃষ্ণ বাম্য স্বভাববতী তোমাকে করযুগলের দ্বারা
তুলিয়া নিজবক্ষঃস্থলে অবরোধ করিলে তুমি আনন্দবাস্পক্ৰিয়া
হইলে এবং মুহূর্মুহুঃ উচ্ছলিত হইলে, তোমার চূর্ণকুণ্ডল ব্যস্ত
হইবে, বেণীবন্ধন ও কটীৰসন স্থলিত হইবে, তোমার এতাদৃশ
পরম মধুর অবস্থা দর্শন করিয়া আমি আমার এই জন্ম ভাল-
রূপে সফল করিব ৫॥

৬ তল্লৈ ময়ৈব রচিতে বহুশিল্প-ভাজি

পৌষ্যে নিবেশ্য ভবতীং নননেতি বাচম্ ।

কৃষ্ণং সুখেন রময়ন্তমনন্তলীলম্

বাতায়নাত্তনয়নৈব নিভালয়ানি ॥

৭। স্থিত্বা বহি ব্যজনযন্ত্রনিবদ্ধডোরী-

পাণি বিকর্ষণবশান্মুহু বীজয়ানি ।

উৎকৃষ্টকৈলিকলিতশ্রমবিন্দুজাল-

মালোপয়ানি মণিতৈঃ স্মিতমুদগীরানি ॥

নননেতি বাক্যযুক্তাং ভবতীং সুখেন রময়ন্তম্ অনন্তলীলং
কৃষ্ণং ময়া রচিতে অথচ বহুশিল্পযুক্তে পুষ্পানিস্মিততল্লৈ নিবেশ্য
গবাক্ষরস্ত্রে দত্তনয়না কেবলম্ অবলোকয়ানি ॥৬॥

তদনন্তরং যুবয়োঃ সন্তোগসময়ে বহিঃ স্থিত্বা ব্যজনযন্ত্রে
নিবদ্ধা যা ডোরী সা পাণৌ যন্ত্রা এবমুহুতাং ডোৰ্য্যাকর্ষণ-
বশাৎ মুহুযথা শ্রাদেবং বীজয়ানি । উৎকৃষ্টকৈলিজনিতশ্রমেণ
ঘর্ম্মবিন্দুসমূহমালোপয়ানি মণিতানি রতিকুজিতানি তৈঃ স্মিতম্
উদগীরানি ॥৭॥

মৎকর্তৃক রচিত বহু প্রকার শিল্পযুক্ত কুসুম শয়নে
তোমাকে নিবিষ্ট করিলে তুমি পুনঃ পুনঃ “না না না” এই বাক্য
বলিতে থাকিলেও অনন্ত লীলাশালী শ্রীকৃষ্ণ, পরমসুখে তোমার
সহিত রমণ করিবেন, আমি বাতায়নে নয়নাপর্ণ পূর্ব্বক তাহাকে

৮ শ্রীরূপমঞ্জরি-মুখপ্রিয়কিঙ্করীগা-

মাদেশমেব সততং শিরসা বহানি ।

তেনৈব হস্ত ! তুলসী পরমানুকম্পা-

পাত্রী ভবানি করবাগি সুখেন সেবাম্ ॥

“ডোরীং বিহায় পুষ্পচয়নচন্দনঘর্ষণাদিপরিচর্যায়াং ত্বং
যাহি” ইতি রূপমঞ্জরিমুখপ্রিয়কিঙ্করীগাম্ আদেশঃ নিরন্তরং
অহং শিরসা বহানি, নতু তদানীং দর্শনসুখত্যাগজন্মং অসন্তোষং
করবাগি তেনৈব তাদৃশাজ্ঞাপালনেনৈব তুলস্যাঃ পরমানুকম্পা-
পাত্রী ভবানি, সুখেন সেবাম্ অহং করবাগি ॥৮॥

দর্শন করিয়া নয়ন সফল করিব ॥৬॥

তোমাদের সন্তোগ সময়ে আমি বাহিরে থাকিয়া স্বহস্তে
ব্যজনযন্ত্র নিবদ্ধ ডোরি আকর্ষণ পূর্বক মৃদু ভাবে ব্যজন করিয়া
তোমাদের দুই জনের উত্তুঙ্গ কেলিশ্রম জনিত ঘর্ম্বিন্দু অপ-
নোদন করিব এবং তোমাদের মনিত অর্থাৎ রত্নিকুজিত শ্রবণ
করিয়া ঈষৎ হাস্য করিতে থাকিব ॥৭॥

তখন শ্রীরূপমঞ্জরী প্রভৃতি আমাকে বলিবেন, এই যে,
তুমি “এখন ডোরি পরিত্যাগ করিয়া পুষ্পচয়ন, চন্দনঘর্ষণ
প্রভৃতি পরিচর্যা কার্যে গমন কর” আমি তাঁহাদের এই
আজ্ঞা অবিরত মস্তকে বহন করিব, কিন্তু তদনীন্তনীয় স্বাভীষ্ট-
লীলা দর্শন সুখত্যাগ জন্ম অসন্তুষ্ট হইব না । এতাদৃশ আজ্ঞা

৯। মালা্যানি হারকটকাদিযুজাং বিচিত্র-

বর্ত্তিং শিতাংগুঘুম্ভাণ্ডরুচন্দনাদি ।

বাটীল'বঙ্গখপুরাদিযুতাঃ সখীভিঃ

সার্কং মুদা বিরচয়ানি কলাং প্রকাশ্য ॥

১০। ত্বাং শ্রুতবেশবসনভরণাং সকান্তঃ

বীক্ষ্য প্রসাধনবিধৌ দ্রুতমুগ্ধতাভিঃ ।

শ্রীরূপ-রঙ্গ-তুলসী-রতিমঞ্জরীভি-

দৃষ্টানয়ানি তব সম্মুখমেব তানি ॥

রূপমঞ্জর্যাदीनां आज्ञां प्राप्या माल्यानि एवं हार-
बलयादीनां मार्जनं एवं मकरिभङ्गादिनिर्माणार्थं “तुली” ति
प्रसिद्धा चित्रवर्तिः, एवं कर्पूरकुङ्कुमाङ्गरुचन्दनादि लवङ्गखपुरादि-
युताः वीटीश्च सखीभिः सह कलां वैदक्ष्यं प्रकाशं रचयानि ॥९॥

প্রতিপালন জন্মই তুলসীর পরমানুকম্পা পাত্রী হইব এবং পরম
সুখে তোমাদের প্রেমসেবা করিব ॥৮॥

আমি মালা গাঁথিব এবং হার কটক প্রভৃতি অলঙ্কার
মার্জনা করিব এবং মকরী ভঙ্গী প্রভৃতি নির্মাণার্থ চিত্রবর্ত্তি
(তুলী) নির্মাণ করিব । কপূর, কুঙ্কুম, অঙ্কুরচন্দন দ্বারা
অনুলেপন প্রস্তুত করিব এবং লবঙ্গ, খপুর অর্থাৎ সুপারি প্রভৃতি
দ্বারা অন্যান্য সখীদিগের সহিত বসিয়া বৈদক্ষ্য প্রকাশ পূর্বক
তাম্বুল বীটি নির্মাণ করিব ॥৯॥

১১। ত্বামাশিখাচরণমূঢ়বিচিত্রবেশাং

স্প্রষ্টুং পুনশ্চ ধৃততৃষ্ণমবেক্ষ্য কৃষ্ণম্

আয়াস্তমেব বিকটক্রকুটীবিভঙ্গ-

হৃক্ষত্বাদক্ষিতমুখী বিনিবর্তয়ানি ।

কন্দপ'যুদ্ধেন কান্তসহিতাং স্তম্ভবেশবসনাভরণাং ত্বাং
বীক্ষ্য প্রসাধনবিধৌ দ্রুতমুদাতাভিঃ শ্রীরূপমঞ্জর্যাদিভিঃ দৃষ্টাহং
তানি মালাহারাদিদ্রব্যানি তব সম্মুখম্ আনয়ানি ; তৎসময়ে
তাসাং ময়ি দৃষ্টিমাত্রেনৈব আনয়ানি নতু কথনাদ্যপেক্ষা ইতি
স্বস্ত্য চাতুর্য্যং ধ্বনিতম্ ॥১০॥

শিখামারভ্য চররপর্য্যন্তং প্রাপ্তবিচিত্রবেশাং ত্বাং স্প্রষ্টুং
পুনঃ ধৃততৃষ্ণং কৃষ্ণং ত্বনিকটে আয়াস্তম্ অবেষ্য অহং নিবর্ত-
য়ানি । অহং কীদৃশী ? মিথ্যারোষণে বিকটাত্ম্যং ক্রকুটি-
বিভঙ্গহৃক্ষতিভ্যাং সহ উদক্ষিতং উর্দ্ধক্ষিপ্তং মুখং যস্তাঃ সা ॥১১॥

কান্তসহিত কন্দপ'যুদ্ধে তোমার বেশ বসনাভরণ আলু-
লায়িত দেখিয়া শ্রীরূপমঞ্জরী প্রভৃতি তোমাকে পুনরায় শীঘ্র
সাজাইতে উদ্যত হইয়া আমার প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ করিবা
মাত্রই আমি মালা হার প্রভৃতি দ্রব্য তোমার সম্মুখে আনয়ন
করিব ॥১০॥

হে বৃন্দাবনেশ্বর ! তুমি মস্তক হইতে চরণাবধি বিচিত্র
বেশে বিভূষিত হইলে শ্রীকৃষ্ণ সতৃষ্ণ হইয়া পুনর্ব্বার স্পর্শ

১২। তত্রেত্য বিষয়বতীং ললিতাং প্রতীহ

সাধ্বীত্বকণ্টকবিনিক্ষেপমণার্থমশ্রুয়াঃ ।

প্রাপ্তাং শ্রুসিদ্ধদয়ি ! মামিয়মেব ধূর্তে-

ত্যাক্তিং হরেঃ স্বহৃদলিং রসয়ানি নিত্যম্ ॥

পরস্পরবিহারেণ শ্রুতবেষভূষণৌ যুবাং পরিহসিতুম্
আগতা ললিতা পূর্ববদেখাদিকং বীক্ষ্য যুবয়োরঙ্গসঙ্গাভাবশঙ্কয়া
বিস্ময়ং প্রাপ্তাং এবঞ্চ তাদৃশবিস্ময়বতীং ললিতাং প্রতি কৃষ্ণ
আহ,—হে ললিতে ! অশ্রুয়া রাধায়াঃ সাধ্বীত্বকণ্টক-নিক্ষেপমণার্থং
প্রাপ্তাং মাম্ ইয়ং ধূর্তা তব কিস্করী শ্রুসিদ্ধং । ইয়মেব ধূর্তা
নতু রাধিকা যতশ্চাশ্রুয়াঃ সাধ্বীত্বশ্চ কণ্টকরূপত্বাৎ, তথাচ রাধি-
কায়াঃ সম্মতিরস্তোবেতি পরিহাসো ধ্বনিতঃ ইতি হরেকৃষ্ণাঃ মম
হৃদয়স্বরূপং ভ্রমরম্ অহং রসয়ানি হৃদয়শ্চ উক্তিকর্তৃকরসবন্তেহহং
প্রযোজিকা ভবানি “রস আশ্বাদনে” চুরাদেঃ নিজস্তোভরং
পুনর্নিচ্ ॥১২॥

করিবার জন্য তোমার নিকট আসিলে আমি মিথ্যা রোষবশতঃ
বিকট ভ্রুকুটী বিভঙ্গ এবং লঙ্কারের দ্বারা উৎক্ষিপ্তমুখী হইয়া
অর্থাৎ উদ্ধমুখী হইয়া তাঁহাকে তিরস্কার করিব ॥১১॥

তোমাদের পরস্পর বিহারে বেশ ও ভূষণ শ্রুত হইয়াছে
মনে করিয়া শ্রীললিতাদেবী তোমাদিগকে পরিহাস করিতে
আসিয়া পূর্ববৎ তোমাদের বেশভূষা দেখিয়া বিস্ময়াবিতা হইলে

১৩। নিষ্ক্রম্য কুঞ্জভবনাদ্বিপিনে বিহর্তুঃ

কান্টৈকবাহুপরিরক্তনুঃ প্রয়াস্তীম্ ।

ত্বামালীভিঃ সহ কথোপকথাপ্রফুল্ল-

বক্ত্রামহং ব্যজনপাণিরনুপ্রয়াণি ॥১৩॥

কুঞ্জভবনাদ্বিনিষ্ক্রম্য বিপিনে বিহর্তুঃ প্রয়াস্তীং ত্বাম্
অনু পশ্চাৎ অহমপি ব্যজনপাণিঃ সতী প্রয়াণি । ত্বাং
কীদৃশীং ? কান্তস্য একবাহুনা আলিঙ্গিততনুঃ পুনশ্চ সখীভিঃ
সহ কথনোপকথনে প্রফুল্লবক্ত্রাম্ ॥১৩॥

অর্থাৎ শ্রীরূপমঞ্জরী প্রভৃতির বেষ রচনার কৌশলে, তোমাদের
রহোলীলা হয়নাই বুঝিয়া বিস্ময়াবিষ্টা হইলে শ্রীকৃষ্ণ তাহাকে
কহিবেন—“হে ললিতে ! আমি শ্রীরাধার সাধ্বীত্বরূপ কণ্টক
নিষ্কাশিত করিতে আসিলাম, তোমার এই ধূর্তা কিস্করী আমাকে
কেন নিষেধ করিতেছে ? অর্থাৎ শ্রীরাধিকার সাধ্বীত্বে কণ্টক
বোধ থাকায় মৎকর্তৃক করণীয় কার্যে সম্মতি আছে, কিন্তু
তোমার ধূর্তা কিস্করী বাধা দিতেছে” শ্রীকৃষ্ণের এই উক্তিরূপ
মধু, আমি নিজ হৃদয়রূপ মধুকরকে আশ্বাদন করাইব ॥১২॥

অনন্তর তুমি কুঞ্জভবন হইতে বহির্গমনানন্তর শ্রীশ্যাম-
সুন্দরের বামভূজে বদ্ধতনু হইয়া সখীদিগের সহিত নানা কথা
উপকথায় প্রফুল্লমুখে বিপিন বিহারে গমন করিলে আমি ব্যজন
হস্তে করিয়া তোমার অনুগমন করিব ॥১৩॥

১৪। গায়ানি তে গুণগণাংস্তব বত্ন গম্যং

পুষ্পাস্তরৈ মৃদুলয়ানি স্নগন্ধয়ানি ।

সালীততিঃ প্রতিপদং স্তমনোহতিবৃষ্টিং

স্বামিত্বহং প্রতিদিশং তনবানি বাঢ়ম্ ॥

১৫। প্রেষ্ঠ-স্বপাণিকৃতকৌসুম-হারকাঞ্চী-

কেয়ুরকুণ্ডলকিরীটবিরাজিতাঙ্গীম্ ।

ত্বাং ভূষয়ানি পুনরাত্ম-কবিত্বপুষ্পৈ-

ব্রাস্বাদয়ানি রসিকালিততীরিমানি ॥

ময়ের রচিতান্ তব গুণগণান্ অহং গায়ানি । এবং তব
গম্যং বত্ন পুষ্পাস্তরৈঃ করণৈঃ কোমলং করবাণি, তৈঃ পুষ্পৈঃ
স্নগন্ধয়ানি চ । হে স্বামিনি ! প্রতিপদং স্তমনোভিঃ পুষ্পৈঃ
করণৈঃ বৃষ্টিং বাঢ়ম্ অতিশয়ং যথা স্রাদেবং আলীতত্যা সহাহং
প্রতিদিশং তনবানি ॥১৪॥

প্রেষ্ঠেন শ্রীকৃষ্ণেন স্বপাণিনা কৃতৈঃ কুসুমনির্মিতহার্য-
দিভিঃ ভূষিতাঙ্গীং ত্বাং পুনরহং স্বকৃতকবিত্বরূপপুষ্পৈঃ ভূষয়ানি ।
এবং ইমানি কবিত্বানি রসিকালীগণান্ আস্বাদয়ানি ॥১৫॥

হে স্বামিনি ! আমি স্বরচিত তোমার গুণগণ গান
করিব এবং যে পথে তুমি যাইবে সেইপথ পুষ্পের আস্তরণ দিয়া
মৃদুল করিব ও স্নগন্ধিত করিব এবং সখীগণের সহিত প্রতিপদে
প্রতিদিকে পুষ্পবৃষ্টি করিব ॥১৪॥

১৬। চন্দ্রাংশুরূপ্য-সলিলৈরবসিক্তরোধ-

শ্রুৎকদম্বশ্রুতভাবলীগীতকীর্ত্তৌ

আরকরাসরভসাং হরিণা সহ ত্বাং

ত্বংপঠিতৈব বিদুষী কলয়ানি বীণাম্ ॥

চন্দ্রাংশুরূপৈঃ রূপ্যজলৈঃ সিক্তরোধসি পুনঃ অশ্রুৎ
গচ্ছৎ কদম্বশ্রু সৌরভ্যং যত্র এবন্তুতে এবং সৌরভলোভেন
আগতেন ভ্রমরেন গীতা কৃষ্ণশ্রু কীর্ত্তি যত্র এবন্তুতে চ রোধসি
(পুলিনে) হরিণা সহ আরকরাসরভসাং ত্বাং বিদুষী অহং ত্বং-
পঠিতা সতী বীণাং কলয়ানি শ্রাবয়ানি রভসো হর্ষঃ ॥১৬॥

হে বৃন্দাবনেশ্বরী ! বিপিন বিহরণ সময়ে তোমার, প্রিয়-
তম, নিজ-করে কুসুমচয়ন পূর্বক তদ্বারা, কাঞ্চী, কেয়ূর, কুণ্ডল,
কিরীট, ও কুণ্ডল নির্মাণ করিয়া তোমাকে বিভূষিত করিলে
আমি স্বকৃত কবিতা কুসুমে তোমাকে ভূষিতা করিব, অর্থাৎ
তোমার সেই বেষাদি বর্ণন করিব এবং সেই কবিতা কুসুমরস
রসিকা সখীগণকে আশ্বাদন করাইব ॥১৫॥

কদম্ব সৌগন্ধে সমাগত অলিগণ যথায় তোমাদের কীর্ত্তি গান
করে, এবং যথায় চন্দ্রকিরণরূপ রৌপ্যজলে ধৌত সেই পুলিনে
তুমি কান্তসহ রাস আরম্ভ জগু হর্ষযুক্তা হইলে তোমার নিকট
শিক্ষিতা হইয়াই পাণ্ডিত্যলাভে খ্যাতা আমি তোমাকে বীণা
শুনাইব ॥১৬॥

১৭। রাসং সমাপ্য দয়িতেন সমং সখীভি-

বিশ্রান্তিভাজি নবমালতিকানিকুঞ্জে ।

ত্বেয়ানয়ানি রসবৎকরকাস্বরস্তা-

দ্রাক্ষাদিকানি সরসং পরিবেষণ্যগি ॥

১৮। তল্লং সরোজদলক্লপ্তমনঙ্গকেলি-

পর্যাপ্তমাত্মকলয়া রচিতং তুলস্যা ।

ত্বাং প্রেয়সা সহ রসাদধিশায়য়ানি

তাম্বুলমাশায়িতুমুন্মনমুল্লসানি ॥

রাসং সমাপ্য নবমালতিকানিকুঞ্জে দয়িতেন সখীভিঃ
সহ বিশ্রান্তিভাজি ত্বয়ি সত্যাং রসযুক্তদাড়িমীফলাদিকম্ আন-
য়ানি এবমনন্তরং সরসং যথা স্যাৎ তথা পরিবেষণ্যগি ॥১৭॥

কন্দর্পকলেঃ পর্যাপ্তির্ষত্র এবন্তুতং অথচ সরোজদলে
ক্লপ্তং আত্মকলয়া তুলস্যা রচিতং তল্লং শ্রীকৃষ্ণেন সহ ত্বাং রসাং
রসং প্রাপ্য অধিশায়য়ানি । এবং তাম্বুলং ভোজয়িতুং উন্মনং
যথা স্যাত্তথা উল্লাসং করবাগি ॥১৮॥

হে রাধে ! তুমি রাসলীলা সমাপন করিয়া প্রাণনাথের সহিত
ও সখীগণের সহিত নবমালতীকুঞ্জে বিশ্রাম করিলে আমি
সরস দাড়িমী, আত্র, রস্তা ও দ্রাক্ষাদি ফলসমূহ আনয়ন পূর্বক
পরিবেশন করিব ॥১৭॥

হে রাধে ! তুলসী কর্তৃক নানা নৈপুণ্য প্রকাশ পূর্বক

১৯ সম্বাহয়ানি চরণাবলকৈঃ স্পৃশানি

জিঘ্রাণি সৌরভ-সমুচ্চমৎক্রিয়াক্রিঃ ।

অঙ্কোদধান্যারসিজৌ পরিরন্তয়ানি

চুম্বানুলক্ষিতমবেক্ষিতসৌকুমার্য্য ॥

২০। অন্তেনিশান্তনুতরপ্রস্থতালকাল্যা

তাড়ঙ্কহারততিগন্ধবহাগ্রমুক্তাঃ ।

শয়নানন্তরং চরণৌ সম্বাহয়ানি পুনস্তৌ স্বস্ত্র অলকৈঃ করণৈঃ স্পৃশানি । এবং চরণদ্বয়স্ত্র সৌরভেন প্রাপ্তশ্চমৎকারসমুদ্রো যয়া এবন্তুতাহং তৌ জিঘ্রাণি । পুনর্বঙ্কোজদ্বয়ে তৌ দধানি । এবং মম স্তনদ্বয়স্ত্র চরণকর্ম্মকালিঙ্গনকর্তৃহেহং প্রয়োজিকা ভবানি । এবং চরণদ্বয়স্ত্র অবেক্ষিতসৌকুমার্য্যাহম্ অত্যাশাং অলক্ষিতং যথা স্ত্রাদেবং চরণৌ চুম্বানি ॥১৯॥

সরোজদলে রচিত অনঙ্গ কেলি পর্য্যাপ্ত শয়নে তোমাকে, তোমার প্রিয়তমের সহিত পরমানন্দে শয়ন করাইব এবং তাম্বুল ভক্ষণ করাইবার নিমিত্ত অত্যন্ত উল্লাস করিব ॥১৮॥

হে বৃন্দাবনেশ্বর ! আমি তোমার চরণযুগল সম্বাহন করিব, স্বীয় অলকাবলি দ্বারা স্পর্শ করিব এবং পাদ সম্বাহন করিতে করিতে তাহা আভ্রাণ করিয়া সৌরভের দ্বারা আনন্দ সাগরে নিমগ্ন হইব, এবং নয়নযুগলে ধারণ করিব ও উরসিজ-যুগলে পরিরন্তন করাইব এবং অলক্ষিতভাবে চুম্বন করিব ॥১৯॥

প্রেষ্ঠস্ত তে তব চ সংগ্রথিতা নিভাল্য

তত্রানয়ানি পরমাপ্তসখীঃ প্রবোধ্য ॥

২১। তা দর্শয়ানি সুখসিন্দুযু মজ্জয়ানি

তাভ্যঃ প্রসাদমতুলং সহসাপ্প বাণি ।

তন্ম পুরাদিরণিতৈ র্গতসান্দ্ৰানিদ্ৰাং

শয্যোথিতাং সচকিতাং ভবতীং ভজানি ॥

নিশঃ নিশায়া অন্তে তে তব প্রেষ্ঠস্ত তব চ সূক্ষ্মতরপ্রস-
রগযুক্তালকশ্রেণ্যা সহ তাটঙ্কাদ্যা গ্রথিতা নিভাল্য সর্বাসাং
অগ্রে উথিতাহং পরমাপ্তসখীঃ প্রবোধ্য তত্র আনয়ানি । অত্রা-
লকশব্দেন কেশসামস্ত্যগ্রহণং তাটঙ্কং কুণ্ডলং নাসায়া অগ্রে স্থিতা
(বেশর নত) ইত্যাদ্যলঙ্কারাঃ কবিপ্রসিদ্ধাঃ ॥২০॥

সখীগণান্ তত্র আনীয় তাঃ কেশেন সহ সংবদ্ধা তাট-
ঙ্কাত্মা দর্শয়ানি । দর্শনানন্তরং সুখসিন্দুযু মজ্জয়ানি । তদনন্তরং
তাভ্যঃ সকাশাদতুলং প্রসাদং সহসা প্রাপ্নুবানি, ততস্তাসাং
সখীনাং নূপুরাদিশকৈর্গতা নিবিড়া নিদ্ৰা যন্তা এবন্তুতাং শয্যো-
থিতাং তথাচ লজ্জয়া সচকিতাং ভবতীম্ অহং ভজামি ॥২১॥

হে রাধে ! রজনী অবসানে তোমার ও তোমার প্রিয়-
তমের প্রসরগশীল অলক ও কেশসহ তাড়ঙ্ক হার ও বেশর গ্রথিত
দর্শন পূর্বক আমার পরমপ্রিয় সখীদিগকে জাগাইয়া তথায়
আনয়ন করিয়া দেখাইব ॥২০॥

২২। হে স্বামিনি ! প্রিয়সখীতপসাকুলায়াঃ

কান্তান্ততস্তব বিযোক্তুমপারয়ন্ত্যাঃ

উদগ্রস্থ্যান্তলককুণ্ডল মাল্যমুক্তা-

গ্রন্থিং বিচক্ষণতয়াঙ্গুলি কৌশলেন ॥

২৩। নাসাগ্রতঃ শ্রুতিযুগাচ্চ বিযোজয়ানি

তদ্রূষণং মনিসরাংস্তু বিস্মৃতয়াণি ।

প্রাণার্কবুদাদধিকমেব সদা তবৈকং

রোমাপি দেবি ! কলয়ানি কৃতাবধানা ॥

ভজনমেবাহ—হে স্বামিনি ! প্রিয়সখী-দর্শনজন্তুলজ্জয়া
আকুলায়াঃ কান্তান্ত অঙ্গতঃ বিযোক্তুং অপারয়ন্ত্যাঃ তব অলকেন
সহ কুণ্ডলাদেগ্রন্থিং বিচক্ষণতয়া অঙ্গুলিকৌশলেন উদগ্রস্থয়ানি ২২

তাহাদিগকে দেখাইয়া সুখসাগরে নিমগ্ন করাইব ।
তাহাদিগের নিকট হইতে অতুল প্রসাদ লাভ করিব, পরে সখী-
দিগের নৃপুৱাদি শব্দের দ্বারা প্রগাঢ় নিদ্রা অবসানে শয্যোথিতা
ও লজ্জায় সচকিতা তোমাকে ভজন করিব ২১॥

হে স্বামিনি ! তুমি প্রিয়সখীগণের দর্শন জন্ত লজ্জায়
আকুল হইয়া উঠিয়া যাইবার চেষ্টা করিবে, কিন্তু হারকুণ্ডলাদির
গ্রন্থি নিমিত্ত কান্ত অঙ্গ হইতে আপনাকে বিযুক্ত করিতে অস-
মর্থ হইলে, আমি বিচক্ষণতা পূর্বক অঙ্গুলী কৌশল প্রকাশ
পূর্বক গ্রন্থি বিমোচন করিব ॥২২॥

২৪। তাং সালিমাঅসদনং নিভৃতং ব্রজস্তীং

ত্যাভ্রা হরেরনুপথং তদলক্ষিতেত্য ।

তং খণ্ডিতামনুনয়ন্তমবেক্ষ্য চন্দ্রাং

তদবৃত্তমালিততি সংসদি বর্ণয়ানি ॥

উদ্গ্রস্থনে স্বস্ত্র্য কৌশলমেবাহ—নাসাগ্রতঃ কর্ণদ্বয়াচ্চ
সকশাৎ বেশরকুণ্ডলস্বরূপভূষণং বিযোজয়ানি । নাশাতস্তদ্রূষণস্ত্র্য
বিয়োগেনৈব কেশস্ত্র্য গ্রন্থিঃ স্বয়মেব যাস্ত্র্যতি । এবং মণিসরান্
বিস্মৃত্রয়ানি ত্রোটয়ানি ননু লাঘবাৎ কেশত্রোটনো নৈব নির্বাহঃ ;
কিমর্থমেতাদৃশপ্রায়াসেন তত্রাহ হে দেবি ! তব একং রোমাপি
প্রাণাৰ্কবুদাদধিকং অহং কৃতাবধানা সতী অবলোকয়ানি ॥২৩॥

কুঞ্জাদাঅসদনম্ আলীগগসহিতাং নিভৃতং ব্রজস্তীং তাং
ত্যাভ্রা অহং হরিণালক্ষিতা সতী তস্ত্র্য অনুপথং গত্বা খণ্ডিতাং
শ্রীচন্দ্রাবলীম্ অনুনয়ন্তং শ্রীকৃষ্ণং বীক্ষ্য তদবৃত্তান্তং আলিসমূহস্ত্র্য
সভায়াং বর্ণয়ানি ॥২৪॥

হে স্বামিনি ! আমি তোমার নাসাগ্র হইতে বেশর ও
শ্রুতিযুগ হইতে কুণ্ডল খুলিয়া লইব, তাহা হইলে গ্রন্থি স্বয়ং
যাইবে, হে দেবি ! আমি নিজ প্রাণাৰ্কবুদ হইতে তোমার এক
এক তনুরূপে অবধানের সহিত ব্যথালাগিবে বলিয়া দেখিব ॥২৩॥

হে স্বামিনি ! তুমি যখন সখীগণের সহিত নিভৃত পথে
নিজ গৃহে যাইবে, সেই সময় আমি তোমার সঙ্গত্যাগ পূর্বক

২৫। প্রক্ষালয়ানি বদনং সলিলৈঃ স্নগন্ধৈ-

দন্তান্ রসালজদলৈস্তব ধাবয়ানি ।

নির্গেজয়ানি রসনাং তনুহেমপত্র্য

সন্দর্শয়ানি মুকুরং নিপুণং প্রমুজ্য ॥

২৬। স্নানায় সূক্ষ্মবসনং পরিধাপয়ানি

হারাজদাদ্যপঘনাদবতারয়ানি ।

অভাজয়ানুরূপসৌরভহৃদ্যতৈলৈ-

রুদ্বর্তয়ানি নবকুঙ্কুমচন্দ্রচূণৈঃ ॥

দন্তান্ আত্মদলৈঃ শোধয়ানি, রসনাং সূক্ষ্মস্বর্ণপত্র্য
নির্গেজয়ানি, নিপুণং যথা স্রাদেবং প্রমুজ্য দপণং দর্শয়ানি,
প্রক্ষালয়ানি বদনং সলিলৈঃ স্নগন্ধৈঃ ॥২৫॥

স্নানায় সূক্ষ্মবসনং পরিধাপয়ানি, হারাদ্যলঙ্কারম্ অপঘনাৎ
শরীরাত্ অবতারয়ানি, অরূপসৌরভহৃদ্যতৈলৈঃ অভাজয়ানি,

অলঙ্কিতভাবে শ্রীকৃষ্ণের পশ্চাৎ গমন করিব এবং খণ্ডিতা শ্রীচন্দ্রা-
বলীকে অনুনয় করিতে দেখিয়া সেই বৃত্তান্ত সখীগণের সভায়
বর্ণন করিব ॥২৪॥

স্নগন্ধ সলিল দ্বারা তোমার বদন প্রক্ষালন করাইব । রসাল-
দল পুটিকার দ্বারা দন্তধাবন করাইব । সূক্ষ্ম সূবর্ণপত্রী (জিব-
ছোলা) দ্বারা রসনা মাজ্জান করাইব । পরে ভালরূপে মাজ্জান
করাইয়া দপণ দেখাইব ॥২৫॥

২৭। নীরৈম'হাসুরভিভিঃ স্পয়ানি গাত্রা-

দস্তাংসি সৃক্ষবসনৈরপসারয়ানি ।

কেশান্ জবাদগুরুধূম-কুলেন যত্না-

দাশোষয়ানি রভসেন সৃগন্ধয়ানি ॥

২৮। বাসো মনোহভিরুচিতং পরিধাপয়ানি

সৌবর্ণকঙ্কতিকয়া চিকুরান্ বিশোধ্য ।

গুফানি বেণীমমলৈঃ কুসুমৈর্বিচিত্রা-

মগ্রে লসচ্চমরিকামণিজাতভাতাম্ ॥

অভ্যঞ্জনান্তরং নবকুসুম কপূরচূর্ণৈরুদ্বর্তয়ানি ॥২৬॥

মহাসুরভিভিঃ নীরৈঃ স্পয়ানি, গাত্রাজ্জলানি, সৃক্ষ-
বসনৈঃ দূরীকরবাণি জবাং শীঘ্রং অগুরুধুমসমূহেন কেশান্ শোষ-
য়ানি, তেনৈব অগুরুধূমেন সৃগন্ধয়ানি ॥২৭॥

স্নান করাইবার নিমিত্ত সৃক্ষ বসন পরিধাপন করাইব ।
হার, অঙ্গদ প্রভৃতি অলঙ্কার সকল শরীর হইতে খুলিয়া লইব
এবং অরুণবর্ণ মনোহর গন্ধযুক্ত তৈলে অভ্যঞ্জন করণানন্তর নব
কুসুম ও কপূরচূর্ণ দ্বারা উদ্বর্তন করিব ॥২৬॥

তদনন্তর মহাসৃগন্ধি জলদ্বারা স্নান করাইব ও সৃক্ষ বস্ত্র
দ্বারা অঙ্গ হইতে জল অপসারিত করিব এবং যত্ন পূর্বক কেশ-
কলাপ অগুরুধূমে শুষ্ক করিয়া আনন্দের সহিত তাহা সৃগন্ধ
করিব ॥২৭॥

২৯। চূড়ামণিঃ শিরসি মৌক্তিকপত্রপাশ্যাং

ভালে বিচিত্রতিলকং চ মুদারচয়া ।

অঙ্কিত্তাক্ষিণী শ্রুতিযুগং মণিকুণ্ডলাঢ্যাং

নাসামলঙ্কৃতবতীং করবাণি দেবি! ॥

৩০। গণ্ডদ্বয়ে মকরিকে চিবুকে বিলিখ্য

কস্তুরিকেষ্টপৃষতং কুচয়োশ্চ চিত্রম্ ।

অমলৈঃ কুসুমৈঃ বিচিত্রাং বেলীং গুস্তানি । বেলীং
কীদৃশীং ? অগ্রে লসন্তী জাত ইতি প্রসিদ্ধচামরিকা তত্র স্থিত-
মণিসমূহেন ভাতাম্ ॥২৮॥

শিরসি শিষকুল ইতি প্রসিদ্ধা চূড়ামণিঃ মুক্তানির্মিতাং
ললাটিকাং পত্রপাশ্যাং আরচয়্য ললাটিকা ইত্যমরঃ । নেত্রদ্বয়ং
অঙ্কিত্বা অঞ্জনযুক্তং কৃৎবা কর্ণদ্বয়ং মণিকুণ্ডলযুক্তং করবাণি ॥২৯॥

তৎপরে তোমাকে মনোজ্ঞ বসন পরাইব এবং সুবর্ণ
নির্মিত চিরুণী দ্বারা কেশকলাপ আঁচরাইয়া চামরী (যাদু নামে
প্রসিদ্ধ) স্থিত মণি দ্বারা পরম শোভাযুক্ত বিচিত্র বেলী—অমল
পুষ্প সমূহ সহিত বন্ধন করিব ॥২৮॥

হে রাধে ! আমি তোমার ললাটে আনন্দের সহিত
বিচিত্র তিলক দিয়া ও মুক্তা নির্মিত ললাটিকা এবং মস্তকে
চূড়ামণি রচনা করিব ; এবং হে দেবি ! নেত্রদ্বয় অঞ্জনযুক্ত এবং
কর্ণদ্বয়ে মণিকুণ্ডল দিয়া নাসা মুক্তাফলে অলঙ্কৃত করিব ॥২৯॥

বাহে। স্তব্ধদযুগং মণিবন্ধযুগে

চুড়া মসারকলিতাঃ কলয়ানি যত্নাৎ ॥

৩১। পাণ্যঙ্গুলীঃ কনকরত্নময়োর্নিকিভি-

রভ্যর্চয়ানি হৃদয়ং পদকোত্তমেন ।

মুক্তোতকঞ্চলিকয়োরসিজৌ বিচিত্র-

মাল্যেন হারনিচয়েন চ কণ্ঠদেশম্ ॥

৩২। কাঞ্চ্যা নিতম্বমথ হংসকনুপুরাভ্যাং

পাদাশ্বজে দলততিং রণদঙ্গুরীয়েঃ ।

চিবুকে কস্তুরিকা ইষ্টং পৃষতং বিন্দুং, মসারঃ ইন্দ্রনীলমণি
স্তেন কলিতা নির্মিতা চুড়ী মণিবন্ধযুগে কলয়ানি ॥৩০॥

পাণ্যঙ্গুলীঃ রত্নময়াদুরীভিরভ্যর্চয়ানি । মুক্তয়া গ্রথিতা
কঞ্চলিকা তয়া স্তনৌ অর্চয়ানি ॥৩১॥

হে রাধে ! তোমার গণ্ডদ্বয়ে মকরিকা, চিবুকে কস্তুরী-
বিন্দু এবং কুচযুগলে বিচিত্র চিত্র অঙ্কিত করতঃ বাহুদ্বয়ে অঙ্গদ
যুগল এবং মণিবন্ধে ইন্দ্রনীলমণি নির্মিত চুড়িকা (চুড়ী)
পরিধান করাইব ॥৩০॥

হে রাধে ! স্বর্ণ ও মণিময় অঙ্গুরীয়ক দ্বারা তোমার
হস্তাঙ্গুলী সকল, উৎকৃষ্ট পদকে বন্ধঃদেশ, মুক্তাগ্রথিত কাঁচুলী
দ্বারা স্তনদ্বয় এবং বিচিত্র মাল্য দ্বারা কণ্ঠদেশ অর্চনা করিব
অর্থাৎ বিভূষিত করিব ॥৩১॥

লাক্ষ্যারসৈরুগমপানুরঞ্জয়ানি

হে দেবি ! তত্তলযুগং কৃতপুণ্যপুঞ্জা ॥

৩৩। অঙ্গানি সাহজিকসৌরভয়ন্তাথাপি

দেব্যর্চয়ানি নবকুঙ্কমচর্চয়েব ।

লীলাসুজং করতলে তব ধারয়ানি

ত্বাং দর্শয়ানি মণিদর্পণমপ্যিহা ॥

দলততিং অঙ্গুলীশ্রেণীং শঙ্কায়মানাদুরীভিঃ । তয়োঃ
পাদয়োস্তলযুগং সাহজিকারুণমপি কৃতপুণ্যপুঞ্জাহং লাক্ষ্যারসৈর-
নুরঞ্জয়ানি ॥৩২॥

হে দেবি ! যद्यপি তব স্বতঃসুগন্ধযুক্তানি অঙ্গানি অথাপি
তথাপি নবকুঙ্কমচর্চয়েব নবকুঙ্কমলেপনেন অর্চয়ানি, করতলে
লীলাকমলং ধারয়ানি ত্বাং মণিময়দর্পণং দর্শয়ানি সর্বত্র তব ইতি
পদং যোজ্যম্ ॥৩৩॥

এবং কাঞ্চিদ্বারা তোমার নিতম্বদেশ, হংসক (পাদ কটক)
ও নূপুরযুগলে চরণকমল এবং শঙ্কায়মান অঙ্গুরী দ্বারা অঙ্গুলী-
শ্রেণী সাজাইব এবং হে দেবি ! সেই পাদপদ্মতলযুগল অরুণবর্ণ
হইলেও আমি বহু পুণ্যানুষ্ঠানবলে লাক্ষ্যারস দ্বারা তাহা অনু-
রঞ্জিত করিব ॥৩২॥

হে দেবি ! তোমার অঙ্গ স্বভাবতঃ সুগন্ধি হইলেও আমি
নবকুঙ্কমলেপন দ্বারা অর্চিত করিব, তোমার হস্তে লীলাকমল

৩৪। সৌন্দর্য্যমদুতমবেক্ষ্য নিজং স্বকান্ত-

নেত্রালিলোভনমবেত্য বিলোলগাত্রীম্ ।

প্রাণার্ঘ্বুদেন বিধুবর্তিকদীপকৈশ্চ

নির্ম্মজ্জয়ানি নয়নান্বুনিমজ্জিতাঙ্গী ॥

৩৫। গোষ্ঠেশ্বরী প্রহিতয়া সহ কুন্দবল্ল্যা

প্রাভাতিকপ্রিয়তমাশনসাধনায় ।

যান্তীং সমং প্রিয়সখীভিরনুপ্রয়াগি

তাম্বুলসম্পূটমণিবাজনাদিপাণিঃ ॥

স্বকান্তস্য নেত্ররূপভ্রমরস্য লোভনং নিজং অদুতং সৌন্দর্য্যং
অবেত্য চঞ্চলগাত্রীং ত্বাং প্রাণার্ঘ্বুদেন বিধুবর্তিকদীপকৈশ্চ
কর্পূরবর্তিকয়া নির্ম্মিতদীপকৈঃ করণৈশ্চ অহম্ আনন্দাশ্রুতিঃ
নিমজ্জিতাঙ্গী সতী নির্ম্মজ্জয়ানি নির্ম্মজ্জনং করবাণি ॥৩৪॥

প্রিয়তমস্য শ্রীকৃষ্ণস্য প্রাতঃকালীনভোজনসাধনায় যশো-
দয়া প্রহিতয়া কুন্দবল্ল্যা সহ এবং প্রিয়সখীভিঃ সমং যান্তীং ত্বাম্
অনু পশ্চাদহমপি তাম্বুলসম্পূটাদিপাণিঃ সতী গচ্ছামি ॥৩৫॥

ধারণ করাইব এবং মণিময় দর্শণ আনয়ন পূর্ব্বক তোমাকে
দর্শন করাইব ॥৩৩॥

তখন তুমি স্বীয় অদুত সৌন্দর্য্যকে আপন প্রাণনাথের
লোচন-ভ্রমরের লোভনীয় বিবেচনায় চঞ্চল গাত্রী হইলে আমি
অশ্রুবারিসিক্তা হইয়া তোমাকে অর্ঘ্বুদ প্রাণ এবং কর্পূরবর্তিকা
নির্ম্মিত দীপ দ্বারা নির্ম্মজ্জন করিব ॥৩৪॥

৩৬। গোষ্ঠেশ্বরী-সদনমেত্য পদে প্রণম্য

তস্মাস্তদাপ্তভবিকাং ত্রপয়াবৃত্তাঙ্গীম্ ।

ভ্রাতাং তয়া শিরসি তন্নয়নাম্বুসিক্তাং

ত্বাং বীক্ষ্য তামহমপি প্রণমামি ভক্ত্যা ॥

৩৭। মূর্ত্তং তপোহসি বৃষভানুকুলস্তা ভাগ্যং

গেহস্ত মেহসি তনয়স্ত চ মে বরাঙ্গি ! ।

নৈরুজ্যদাস্তমৃতপাণিরভূব'রেণ

তুর্ব্বাসসো যদিতি তদ্বচসা হসামি ॥

তস্মাঃ যশোদায়াঃ পদে প্রণম্য তদা আপ্তভবিকাং প্রাপ্ত-
কুশলাং অথচ লজ্জয়া সমাবৃত্তাঙ্গীং ত্বাং বীক্ষ্য অহমপি তাং
গোষ্ঠেশ্বরীং ভক্ত্যা প্রণমামি । ত্বাং পুনঃ কীদৃশীং ? তয়া
যশোদয়া শিরসি ভ্রাতাং পুনশ্চ তস্মা নয়নজলে সিক্তাম্ ॥৩৬॥

হে দেবি ! তুমি প্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণের প্রাতঃকালীন ভোজন
সাধুনার্থ (পাকার্থ) শ্রীযশোদা প্রেরিত কুন্দলতার সহিত
প্রিয়সখীগণ সঙ্গে গমন করিলে তোমার তাম্বুলাধার ও মণি
ব্যজনাди লইয়া আমি অনুগমন করিব ॥৩৫॥

তুমি গোষ্ঠেশ্বরীর গৃহে গমন পূর্ব্বক তাঁহার চরণে প্রণতা
হইয়া কুশল লাভ করিলেও তিনি তোমার মস্তক আঘ্রাণ
করিবেন এবং তাঁহার নয়ন জলে সিক্তা হইয়াও লজ্জাবৃতদেহা
তোমাকে দর্শন করিয়া আমিও সেই শ্রীগোষ্ঠেশ্বরীকে ভক্তির

৩৮। স্নাতানুলিপ্তবপুষো দয়িতস্ম তস্ম

তাংকালিকে মধুরিমণ্যতিলোলিতাক্ষীম্ ।

স্বামিত্যবেত্য ভবতীং কচন প্রদেশে

তত্রৈব কেন চ মিষেণ সমানয়ানি ॥

যশোদা আহ—হে বরাদ্বি ! হে রাধে ! ত্বং বৃষভানু-
কূলস্য মূর্ত্তং যৎ তপস্তুৎস্বরূপাসি । এবং মম গেয়স্য মূর্ত্তং যৎ
ভাগ্যং তৎস্বরূপাসি ॥ এবং মম তনয়স্য নৈরুজ্যদা আরোগ্যদা
ত্বম্ অসি । যদ্যস্মাৎ দুর্ব্বাসসো বরেণ অমৃতপানিরভূরিতি তস্মা
যশোদায়া বচনেন অহং নিরুজ্যপদেন শ্লিষ্টার্থস্মরণাৎ হসামি ॥৩৭॥

হে স্বামিনি ! আদৌ স্নাতঃ পশ্চাদনুলিপ্তঃ দেহ যস্য স
তস্ম তৎসাময়িকে মধুরিমণি মাধুর্য্যে অতিলোলিতাক্ষীং চঞ্চল-
নয়নাং ভবতীং অব্যেত্য জ্ঞাত্বা তত্রৈব কচন স্থানে কেন মিষেণ
ছিলেন সমানয়ানি ॥৩৮॥

সহিত প্রণাম করিব ॥৩৬॥

“অয়ি ! বরাদ্বি ! সুন্দরি ! রাধে ! তুমি বৃষভানু কুলের
মূর্ত্তিমতী তপস্বী স্বরূপা এবং আমার গৃহের মূর্ত্তিমতী সৌভাগ্য,
যেহেতু দুর্ব্বাসা ঋষির বরে তুমি অমৃত হস্তা হইয়াছ, অতএব
আমার তনয়ের নীরোগ কারিণী ।” তথায় আমি তোমার প্রতি
শ্রীযশোদার এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া হাস্য করিব ॥৩৭॥

হে স্বামিনি ! স্নান ও অনুলেপনানন্তর প্রিয়তমের

৩৯ প্রক্ষালয়ানি চরণৌ ভবদঙ্গতঃ শ্রুৎ-

মাল্যাদিপাকরচনানুপযোগি যত্ত্বং ।

উত্তারয়ানি তদিদং তু তবাস্ত্বিতি ত্ব-

দ্বাচোল্লসানি বিকসন্মধুমাধবীব ॥

৪০। পত্নী স্থিতাং মধুরপায়সশাকসূপ-

ভাজী প্রভৃত্যমৃতনিন্দিচতুর্বিধান্নম্ ।

চরণৌ প্রক্ষাল্য মাল্যাদি পাকরচনানুপযোগি যৎ শ্রদ্ধালাদ্যাদি
অলঙ্করণং তৎ ভবদঙ্গতঃ তবাস্ত্বাং অহং উত্তারয়ানি, তদৈব পূর্ব-
কৃতমচ্ছাতুর্ধ্যাবশেন শ্রীকৃষ্ণমাধুর্যাদর্শনাজ্জাতানন্দাদয়স্তব “রে
কিঙ্করি ! ইদং ভূষণাদিকং তবাস্ত্ব” ইতি বচসা অহং উল্লসানি,
তত্র দৃষ্টান্তঃ বসন্তঃ কালীনবিকাসযুক্তমাধবী ইব ॥৩৯॥

তৎসাময়িক মাধুর্যাস্বাদে তোমাকে চঞ্চল নয়না জানিয়া শ্রীনন্দা-
লয়ে শ্রীকৃষ্ণ দর্শনোপযোগী কোন স্থানে কোনও ছলে আনয়ন
করিব ॥৩৮॥

অনন্তর চরণদ্বয় প্রক্ষালন পূর্বক পাককালানুপযোগী
মণিমালা ও পুষ্পমালাদি আভরণ তোমার অঙ্গ হইতে উত্তারণ
করিব এবং সেই সময়ে আমার পূর্বকৃত চাতুর্য্যে শ্রীকৃষ্ণ দর্শন
জন্য আনন্দ হেতু “হে কিঙ্করি, এই আভরণাদি তোমার হউক
অর্থাৎ এ সকল তুমি গ্রহণ কর” এই বাক্য শ্রবণে বসন্ত কালে
বিকসিতা মাধবী লতিকার আয় উল্লাসিতা হইব ॥৩৯॥

ত্বাং লোকয়ানি নননেতি মুহূৰ্দ্ধদন্তীঃ

গোষ্ঠেশয়াপি পরিবেষয়িতুং নিদিষ্টাম্ ॥

৪১। তৃপ্তাখিতাং প্রিয়তমাজ্জরুচিং ধয়ন্ত্যা

বাতায়নাপিতদৃশঃ সহসোল্লসন্ত্যাঃ ।

আনন্দজে হ্যাতিতরঙ্গভরে মনোজ-

মঞ্জুকতে তব মনো মম মজ্জয়ানি ॥

মধুরপায়সাদিচতুর্বিধান্নং পাক্তা স্থিতাম্ অথচ গোষ্ঠেশয়া
পরিবেষয়িতুং নিদিষ্টাং পশ্চাৎ নননেতি মুহূৰ্দ্ধদন্তীঃ ত্বাম্ অব-
লোকয়ানি ॥৪০॥

প্রিয়তমস্ত্রীকৃষ্ণস্ত্রী ভোজনজন্যতৃপ্তাখিতাঃ অঙ্গকান্তিঃ
পিবন্ত্যাস্তব শ্রীকৃষ্ণদর্শনোথানন্দজন্যকান্তিতরঙ্গাতিশয়ে মম
মনো মজ্জয়ানি । তব কীদৃশ্যাঃ ? শ্রীকৃষ্ণস্ত্রী দর্শনার্থং বাতায়নে
গবাক্ষেহপিতে দৃশো যন্ত্যাঃ তব হ্যাতিতরঙ্গে কীদৃশে মনোজেন
কন্দপেন মনোজ্ঞীকৃতে ॥৪১॥

সুমিষ্ট পায়স, শাক সূপ, ভাজি, প্রভৃতি পীযুষ বিনিন্দিত
চতুর্বিধান্ন পাকান্তে পরিবেষণার্থে গোষ্ঠেশ্বরী কত্ৰুক আদিষ্টা
হইয়া তুমি “না না না” এই প্রকারে পুনঃ পুনঃ ভাষিণী তোমাকে
আমি দর্শন করিব ॥৪০॥

হে বৃন্দাবনেশ্বর ! তুমি, ভোজনে তৃপ্ত প্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণের
অঙ্গকান্তি দর্শন করিতে করিতে সহসা উল্লাসিতা হইয়া গবাক্ষে

৪২। রাধে ! তবৈব-গৃহমেতদহং জাতে !

সুনোঃ শুভে ! কিমপরাং ভবতীমবৈমি ।

তদ্ভুঙ্ক্ষু সন্মুখমিতি ব্রজপাগিরা তদ্-

বক্তু-স্মিতং স্বহৃদয়ং রসয়ানি নিত্যম্ ॥

৪৩। যান্তুং বনায় সখিভিঃ সমমাক্ষকান্তং

পিত্রাদিভিঃ সরুদিতৈরনুগম্যমানম্ ।

হে জাতে হে পুত্রি ! হে রাধে ! হে শুভে ! এতদগ্ৰহং অহং চ তবৈব । সুনোঃ শ্রীকৃষ্ণাৎ সকাশাৎ ত্বাম্ অপরাং কিং ভিন্নাং অবৈমি জানামি ? তত্তস্মাৎ মম সন্মুখমেব ত্বং ভুঙ্ক্ষু ইতি যশোদায়াঃ গিরা জাতং যৎ তব বক্তু-স্মিতং তেন মম হৃদয়ং নিত্যম্ অহং রসয়ানি । অত্র সুনোরিতি শ্লিষ্টার্থস্মরণাৎ স্মিতং জাত যদ্যথা সুনোঃ কিম্ অপরাং ভবতীম্ অবৈমি নহি জানামি কিন্তু তদীয়ামেব জানামি ॥৪২॥

নেত্র অপর্ণ করিলে তোমার কন্দপকৃত আনন্দ জনিত কান্তি
তরঙ্গে আমার মনকে মগ্ন করিব ॥৪১॥

“হে রাধে ! হে পুত্রি ! হে মঙ্গল স্বরূপে ! এই গৃহ
তোমার এবং আমি আমার পুত্র হইতে কি তোমাকে ভিন্ন
জানি ?” ব্রজরাজ্যীর এই বাক্য শ্রবণে তোমার শ্রীমুখে যে মন্দ
হাস্ত উদয় হইবে, আমি তাহা নিজ চিত্তে নিত্য আশ্বাদন
করাইব ॥৪২॥

বীক্ষ্যাপ্তগৌরবগেহাং দিননাথ-পূজা-

ব্যজেন লঙ্কগহনাং ভবতীং ভজানি ॥

৪৪। কান্তং বিলোক্য কুসুমাবচয়ে প্রবৃত্তা-

মাদায় পত্র পুটিকামনুষ্যাত্মহং হ্যাম্ ।

কা তঙ্করীয়মিতি তদ্বচসা ন কাপী-

ত্বাক্ত্যা সহাপিতদৃশং ভবতীং স্মরাণি ॥

সুবলাদিসংখিভিঃ সমং বনায় যান্তঃ এবং রোদনযুতৈঃ
পিত্রাদিভিরনুগম্যমানম্ আত্মকান্তং শ্রীকৃষ্ণং বীক্ষ্য প্রাপ্তগুরুজন-
সম্বন্ধিগেহং যয়া এবস্তুতাং অথচ গৃহগমনানন্তরং সূর্য্যপূজাচ্ছ-
লেন লঙ্কবনাং ভবতীং ভজানি ॥৪৩॥

বনে গত্বা শ্রীকৃষ্ণং বিলোক্য কুসুমাবচয়নে প্রবৃত্তাং হ্যাম্
পুষ্পস্যাধারভূতাং পত্রনির্মিতপুটিকাম্ আদায় অহং অনুযানি ।
তদনন্তরং “কা তঙ্করী মম পুষ্পং চিনোতি” ইতি তস্মৈ শ্রীকৃষ্ণস্মৈ
বচসা করণেন হর্ষজাতা ন কাপীতি তব উক্তিস্তুষ্টয়া সহ শ্রীকৃষ্ণে
অপিতদৃশং ভবতীং ভজানি ॥৪৪॥

অনন্তর পূর্ব্বাহ্নিকালে শ্রীকৃষ্ণ সখাগণ সহ কাননে গমন
করিলে এবং তন্নির্মিত কাঁদিতে কাঁদিতে পিত্রাদি গুরুজন অনু-
গমন করিবেন, তাদৃশ কান্তের কান্তি দর্শন করিয়া তুমি নিজ
গুরুগৃহে আগমন করিবে, পরে সূর্য্য পূজাছলে বনে গমন করিলে
তোমাকে আমি ভজন করিব, অর্থাৎ তোমার সঙ্গে যাইব ॥৪৩॥

৪৫। পুষ্পাণি দর্শয় কিয়ন্তি হতানি চৌরী-

তু্যতৈ্যব পুষ্পপুটিকামপি গোপয়ানি ।

তদ্বীক্ষ্য হন্ত ! মম কক্ষ-তলে ক্ষিপন্তঃ

পাণিঃ বলাত্তমভিমুশ্য ভবানি দূনা ॥

৪৬। রক্ষাও দেবি ! কৃপয়া নিজদাসিকাং মা-

মিতুচ্চকাতরগিরা শরণং ব্রজানি ।

কিং ধূর্ত ! দুঃখয়সি মজ্জনমিত্যমুশ্য

বালং করেণ তুদতীং ভবতীং শ্রয়ানি ॥

হে চৌরি ! রাধে ! “মম কিয়ন্তি পুষ্পাণি ত্বয়া হতানি তদর্শয়” ইতি কৃষ্ণস্য উতৈ্যব অহং পুষ্পপুটিকাং গোপয়ানি । তদেগোপনং বীক্ষ্য গ্রহীতুং মম কক্ষতলে হন্ত ! বলাৎ পাণিঃ ক্ষিপন্তঃ তং কৃষ্ণমভিমুশ্য জ্ঞাত্বা অহং দুঃখিতা ভবানি ॥৪৫॥

বনে গিয়া যখন তুমি কান্তকে অবলোকন পূর্বক পুষ্পচয়নে প্রবৃত্তা হইবে, তখন আমি পত্র নির্ম্মিত পুষ্পাধার লইয়া তোমার অনুগমন করিব, এবং “এই চোর কে ?” কান্ত এইরূপ জিজ্ঞাসা করিলে “কেহ নহে” এইরূপ বলিয়া কৃষ্ণার্পিত নেত্রা তোমাকে স্মরণ করিব ॥৪৪॥

“হে চৌরি ! কত পুষ্প চুরি করিয়াছ দেখাও” শ্রীকৃষ্ণ আমাকে এইরূপ কহিলে আমি পুষ্পাধার গোপন করিব । তাহা দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ সবলে আমার কক্ষতলে হস্তার্পণ করিবেন,

৪৭ ত্যক্তৈব মাং ভবতুরঃকবচং বিখণ্ড্য

প্রাপ্তাং অজং তব গলাং স্বগলে নিধায় ।

পুষ্পাণি চৌরি ! মম কিং তব কণ্ঠহেতো-

ন্তংকণ্ঠমেব শূভ্রশং পরিপীড়য়ানি ॥

ইতি উচ্চকাতরবাক্যেন শরণং ব্রজানি, তদনন্তরং রাধি-
কাহ হে ধূর্ত ! কৃষ্ণ ! কথং মজ্জনং ছুঃখয়সি ? ইত্যুক্ত্বা অমুশ্য
শ্রীকৃষ্ণস্য বাহুং স্বকরেণ তুদতীম্ অহম্ আশ্রয়াণি “তুদ ব্যাধনে”
ধাতুঃ ৪৬॥

তদনন্তরং শ্রীকৃষ্ণঃ মাং ত্যক্ত্বা তব উরঃকবচং কঙ্কালিকাং
বিখণ্ড্য প্রাপ্তাং মালাং তব গলাং স্বগলে নিধায় আহ হে চৌরি !
মম পুষ্পাণি কিং তব কণ্ঠস্য মালাহেতুঃ ভবতি ? তত্তস্মাৎ তব
কণ্ঠমেবাং অতিশয়েন পরিপীড়য়ানি ॥৪৭॥

তাহাতে আমি ব্যথিতা হইব ॥৪৫॥

“অয়ি দেবি ! আমি তোমার দাসী আমাকে অত্ন রক্ষা
কর ।” আমি এইরূপ কাতরবাক্যে তোমার আশ্রয় প্রার্থনা
করিব তাহাতে “হে ধূর্ত ! কেন আমার জনকে ছুঃখ দিতেছ”
ইহা বলিয়া তুমি নিজ হস্ত দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের হস্ত পীড়ন করিলে
আমি তোমাকে আশ্রয় করিব ॥৪৬॥

(ইহাতে) শ্রীকৃষ্ণ আমাকে ত্যাগ করিয়া তোমার
বক্ষঃস্থলস্থ কঙ্কালী খণ্ডন পূর্বক তোমার কণ্ঠস্থ পুষ্পমালা নিজ-

৪৮। রাজাস্তি কন্দর-তলে চল তত্র ধূর্তে !

তস্ত্রাজ্ঞ্যৈব সহসা চ বিবস্ত্রয়িষ্যে ।

ত্বাং বীক্ষ্য হৃষ্যতি স চেন্নিজ-দিবামুক্তা-

মালাং প্রদাস্ততি ললাট-তটে মদীয়ে ॥

হে ধূর্তে ! হে রাধে ! কন্দপঃ মহারাজা কন্দরে অস্তি
তত্র চল ; তস্ত্র রাজ্ঞঃ আজ্ঞ্যৈব ত্বাং সহসা বিবস্ত্রয়িষ্যে । তদন-
ন্তরং বিবস্ত্রাং ত্বাং বীক্ষ্য স রাজা যদি হৃষ্যতি তদা স্বকীয়-
দিবামুক্তামালাং মদীয়ে ললাটতটে দাস্ততি । এতেন কন্দর-
তলে গতে সতি ইতি ধ্বনিতং তত্র রাধয়া সহ কন্দপযুদ্ধজাত
শ্রমবিন্দুরেব মুক্তামালা স্বরূপো ভবিষ্যতীতি পরিহাসো
ধ্বনিতম্ ॥৪৮॥

গলে ধারণ করিয়া বলিলেন—“অয়ি চৌরি, আমার এই ফুল
সকল কি তোমার মালার জন্য ? অতএব আমি তোমার কণ্ঠদেশে
অতিশয় পীড়ন করিব ॥৪৭॥

“হে ধূর্তে ! কন্দরতলে এক রাজা আছেন, তথায় চল—
তথায় তাঁহার আজ্ঞায় তোমাকে সহসা বিবস্ত্রা করিব, তোমাকে
দেখিয়া তিনি হৃষ্ট হইলে নিজ দিব্য মুক্তামালা আমার ললাটে
প্রদান করিবেন অর্থাৎ কন্দরে কন্দপকৈলী শ্রমজাত ঘন্য বিন্দু
মুক্তামালা স্বরূপ আমার ললাটে শোভা পাইবে । এই পরিহাস
ধ্বনিত হইল ॥৪৮॥

৪৯। দোষো ন তে ব্রজপতেস্তনয়োহপি তস্মা

দুষ্টস্য যন্নরপতেঃ খলু সেবকোহভুঃ ।

তদ্বুদ্ধিরীদৃগভবন্মম চাত্র সাধ্ব্যা

ভালে কিমেতদভবল্লিখিতং বিধাত্রা ? ॥

৫০। ইত্যাদি বাজ্যয়সুধামহহ ! শ্রুতিভ্যাং

স্বাভ্যাং ধয়ান্যাদরপূরমথেক্ষণাভ্যাম্ ।

রূপামৃতং তব সকাশ্ততয়া বিলাস-

সীধুঞ্চ দেবি ! বিতরণ্যাপ মাদয়ানি ॥

ব্রজপতেস্তনয়োহপি ভূত্বা দুষ্টস্য নরপতেঃ কন্দপস্য যতস্তং
সেবকোহভুঃ । অতএব তাদৃশবিরুদ্ধভাবস্য তব দোষো নাস্তি
কিন্তু দুষ্টসঙ্গস্যৈব দোষঃ । তস্মাৎ দুষ্টসঙ্গাৎ এব তব বুদ্ধিঃ ঈদৃক
ভবতি, সাধ্ব্যাঃ মম চ কপালে কিং বিধাত্রা এতল্লিখিতম্
অভবৎ ? ॥৪৯॥

ইত্যাদি যুবয়োর্বাক্যময়সুধাম্ অহহ মদীয়কর্ণাভ্যাং
উদরপূরং যথা স্মাত্তথা ধয়ানি । অথ ঈক্ষণাভ্যাং যুবয়োরূপা-
মৃতং কাস্তসাহিত্যেন তব বিলাসরূপমধু চ হে দেবি ! অহং বিত-
রণি দদানি । অথ মধুপানদ্বারা নেত্রদ্বায়ং মাদয়ানি হর্ষণি ॥৫০॥

তুমি ব্রজেন্দ্র-নন্দন হইয়াও যখন সেই দুষ্ট রাজার সেবক
হইয়াছ তজ্জন্ম তোমর এতাদৃশ বিরুদ্ধ বুদ্ধি হইয়াছে তাহা তোমার
দোষ নাই, সেই দুষ্ট সঙ্গের দোষ কিন্তু এই সাধবীর (আমার)

৫১। প্রেষ্ঠে সরস্বতিনবাঃ কুসুমৈর্বিচিত্রাঃ

হিন্দোলিকাং প্রিয়তমেন সহাধিকৃতাম্ ।

ত্বাং দোলয়ান্নথ কিরাণি পরাগরাজী-

র্গায়ানি চারুমহতীমপি বাদয়ানি ॥

৫২। বৃন্দাবনে সুরমহীরুহযোগপীঠ-

সিংহাসনে স্বরমণেন বিরাজমানাম্ ।

পাদ্যার্ঘ্যধূপবিধুদীপচতুর্বিধান-

শ্রগ্ভুষণাদিভিরহং পরিপূজয়ানি ॥

প্রিয়সরসি রাধাকুণ্ডে অভিনবাঃ অথচ কুসুমৈর্বিচিত্রাঃ
হিন্দোলিকাং প্রিয়তমেন সহ অধিকৃতাং ত্বাম্ অহং দোলয়ানি ।
অথ পরাগশ্রেণীরপি তদানীং বিকিরানি । এবং তব গুণানুপি
অহং গায়ানি । এবং চারু মহতীং বীণাং বাদয়ানি ॥৫১॥

ললাটে বিধাতা কর্তৃক কি ইহাই লিখিত হইয়াছে !" ॥৪৯॥

হে দেবি ! আমি অতিশয় আনন্দে উক্তরূপ বাজয়-সুধা
স্বীয় কর্ণদ্বয়কে পান করাইব, তৎপর কান্তের সহিত তোমার
বিলাস রূপসুধা নয়নদ্বয়কে পান করাইয়া আনন্দে মত্তকরিব ॥৫০॥

হে দেবি ! তুমি প্রিয় সরোবর রাধাকুণ্ডে পুষ্প নির্মিত
অভিনব বিচিত্র হিন্দোলিকায় প্রিয়তমের সহিত আরোহণ
করিলে তোমাকে দোলাইব, পরাগরাশি বিকীর্ণ করিব, গান
করিব এবং বীণা বাদন করিব ॥৫১॥

৫৩' গোবর্দ্ধনে মধুবনেষু মধুংসবেন

বিদ্রাবিতত্রপসখীশতবাহিনীকাম্ ।

পিষ্ঠাত-যুদ্ধমন্ত্ৰ কান্তজয়ায় যান্ত্রীং

ত্বাং গ্রাহয়াণি নকজাতুষকৃপিকালীঃ ।

বৃন্দাবনে সুরমহীরুহযোগপীঠসিংহাসনে কল্পবৃক্ষতলস্থিত-
যোগপীঠস্থসিংহাসনে স্বরমণেন নিজ কান্তেন সহ বিরাজমানাং
ত্বাং পাদ্যাদিভিঃ অহং পরিপূজয়ানি ॥৫২॥

গোবর্দ্ধনে বসন্তযুক্তবনেষু “আবির গুলাল” ইতি প্রসি-
দ্ধস্ত পিষ্ঠাতস্ত যুদ্ধে কান্তং জেতুং গচ্ছন্তীং ত্বাং পিষ্ঠাতপূর্ণনব-
জাতুষকৃপিকাশ্রেণীঃ যুদ্ধসময়ে অহং গ্রাহয়াণি । কীদৃশী ?
মধুংসবেন হোলিকোৎসবেন বিদ্রাবিতা লজ্জা যাসাং এবন্তুতাং
সখীগণরূপসেনানী সহিতাম্ ॥৫৩॥

হে দেবি ! তুমি শ্রীবৃন্দাবনে কল্পবৃক্ষ মূলে যোগপীঠস্থ
সিংহাসনে স্বকান্তসহিত বিরাজমানা হইলে পাদ্য অর্ঘ্য কপূর
ধূপ ও চর্ব্যা চোষ্য লেহ্য পেয় চতুর্বিধান্ন এবং পুষ্পমালা প্রভৃতি
বিবিধ ভূষণাদি দ্বারা আমি সর্বতোভাবে তোমাকে পূজা
করিব ॥৫২॥

হে রাধে ! শ্রীগোবর্দ্ধনে বসন্তযুক্ত বনে হোলিকোৎসবে
তুমি ত্যক্তা লজ্জাবতী শত শত সখীরূপা সেনানী সহিত মিলিত
হইয়া আবির গোলালের যুদ্ধে কান্তকে জয় করিবার নিমিত্ত

৫৪। অগ্রে স্থিতোহস্মি তব নিশ্চল এব বক্ষ

উদ্ঘাট্য কন্দুকচয়ং ক্ষিপ চেদ্বলিষ্ঠা ।

উদঘাট্য কণ্ডুকমুরঃ কিল দর্শয়ন্তী

ত্বঞ্চাপি তিষ্ঠ যদি তে হৃদি বীরতাস্তি ॥

৫৫। যৎ কথাসে তদয়মেব তব স্বভাবো

যৎ পূর্বজন্মনি ভবানজিতঃ কিলাসীৎ ।

মিথ্যৈব তৎ যদিহ ভোঃ কতিশো জিতোহভূ-

ন্নংকিঙ্করীভিরপি তদ্বিগতব্রপোহসি ॥

পিষ্ঠাতযুদ্ধসময়ে শ্রীকৃষ্ণ আহ,—স্ববক্ষসঃ পীতাম্বরম্
উদ্ঘাট্য নিশ্চলঃ সন্ তব অগ্রেহহং স্থিতোহস্মি; তস্মাৎ ত্বং
বলিষ্ঠা চেৎ পুষ্পানিস্মিতকন্দুকসমূহং ময়ি ক্ষিপ, অথ হে রাধে!
তব হৃদি যদি বীরতাস্তি তদা স্ববক্ষসঃ কণ্ডুকম্ উদ্ঘাট্য উরঃ
দর্শয়ন্তী সতী ত্বমপি মমাগ্রে কিল তিষ্ঠ ॥৫৪॥

গমন করিলে আমি তোমাকে নবীন কুঙ্কুমের কূপিকা (পিচ্-
কারী) শ্রেণী গ্রহণ করাইব ॥৫৩॥

তাহাতে শ্রীকৃষ্ণ তোমাকে কহিবেন হে রাধে! আমি বক্ষ
উদ্ঘাটন করিয়া নিশ্চলভাবে তোমার অগ্রে রহিলাম, তুমি যদি
বলবতী হও তবে আমার বক্ষঃস্থলে কন্দুক সকল ক্ষেপণ কর
এবং যদি তোমার হৃদয়ে বীরত্ব থাকে তবে কাঁচলী উদ্ঘাটন
পূর্বক স্ববক্ষঃ প্রদর্শন করাইয়া তুমিও আমার অগ্রে অব-
স্থিতি কর ॥৫৪॥

৫৬। ইত্যেবমুৎপুলকিনী কলয়ানি বাচঃ

সিঞ্জানকঙ্কনঝনৎকৃতহৃন্দুভীকম্ !

যুদ্ধং মুখামুখি রদারদি চারুবাহু-

বাহব্যমন্দনখরানখরি স্তবানি ॥

শ্রীরাধিকা প্রত্যুত্তরমাহ—হে কৃষ্ণ ! যৎ ত্বং কথ্যাসে
আত্মশ্লাঘাং কুরুষে তত্ত্বং অয়ং স্বভাবঃ কিন্তু পৌর্ণমাসী-মুখাৎ
ময়া শ্রুতং যৎ পূর্বজন্মনি ভবান্ অজিতনাম আসীৎ তত্ত্বু কিল
মিথ্যৈব, যদ্যস্মাৎ ইহৈব মৎকিঙ্করীভিঃ কতিবারান্ ভবান্
জিতোহভূৎ তত্ত্বস্মাৎ ত্বং বিগতলজ্জোহসি ॥৫৫॥

যুবয়োরিত্যেবং বাচঃ অহম্ উৎপুলকিনী সতী কলয়ানি
শৃণবানি । এবং অব্যক্তশব্দং কুব্ধতঃ কঙ্কনস্ত ঝনৎকারশব্দঃ এবং
হৃন্দুভিবাদ্যং যত্র এবস্তু তয়োযু'বয়োযু'দ্ধং অহং স্তবানি । যুদ্ধং
কীদৃশং ? মুখেন মুখেন প্রহৃত্য ইদং যুদ্ধং প্রবৃত্তমিত্যর্থং মুখামুখি
এবং রদারদীত্যাद्याপি বোধাম্ ॥৫৬॥

এই কথা শুনিয়া তুমি কহিবে—হে কৃষ্ণ ! তুমি যে
আত্মশ্লাঘা করিতেছ, ইহা তোমার স্বভাব । আমরা পৌর্ণ-
মাসীর মুখে শুনিয়াছিলাম যে—পূর্ব জন্মে তুমি “অজিত” নামে
বিখ্যাত ছিলে তাহা সম্পূর্ণ মিথ্যা ; যেহেতু আমার কিঙ্করীগণ
কতক তুমি কতবার জিত হইয়াছ অর্থাৎ তাহারা তোমাকে কত
শতবার পরাভব করিয়াছে ॥৫৫॥

৫৭। কস্তাঞ্চিদ্রিনুপদিব্যুপত্যকায়াং

সপ্রেয়সি ত্বয়ি সখীশতবেষ্টিতায়াম্ ।

বিশ্রান্তিভাজি বনদেবতয়োপনীতা-

নীষ্টানি সীধুচষকাণি পুরো দধানি ॥

৫৮। হা কিং কি কিং ধ ধরনী ঘু-ঘু ঘৃণ'তীয়ং

ধা ধা ধ ধাবতি ভয়াং বি বি বৃক্ষপুঞ্জঃ ।

ভী ভী ভি ভীরুরহমত্র কথং জি জীবা-

ম্যেবং লগিষ্যসি যদা দয়িতস্ম কঠে ॥

অদ্রিনুপস্য গোবর্দ্ধনস্য দিব্যাস্তী যা উপত্যকা নিকটবর্তিনী
ভূমিঃ তস্তাং কস্তাঞ্চিৎ কুট্টিমায়াং সপ্রেয়সি শ্রীকৃষ্ণসহিতানাং
সখীশতবেষ্টিতায়াম্ ত্বয়ি বনদেবতয়া উপনীতানি ইষ্টানি সীধু-
চষকাণি মধুযুক্তপাত্রাণি তব অগ্রে দধানি ॥৫৭॥

তখন আমি অত্যন্ত পুলকিতা হইয়া তোমাদের এই
প্রকার বাক্য শ্রবণ করিব এবং তোমাদের কঙ্কনের ঝনৎকার-
রূপ হৃন্দুভিবাদ্যযুক্ত মুখামুখি, দস্তাদস্তি করাকরি এবং নখানখি
যুদ্ধের প্রশংসা করিব ॥৫৬॥

তুমি এই শ্রীগিরিরাজের কোন উপত্যকায় প্রাণনাথের
সহিত শত শত সখীগণে পরিবেষ্টিত হইয়া বিশ্রাম করিতে
থাকিলে বনদেবী কর্তৃক সমানীত মধুপাত্র সকল আমি তোমার
অগ্রে স্থাপন করিব ॥৫৭॥

৫৯ ত্বংস্বামিনী প্রলপতীয়মিমাং গদেন

হীনাং করোমি কলয়াত্র নিরেহি নেতঃ ।

ইতু্যক্তিসীধুরসতর্পিতহৃদৈব

নিষ্ক্রমা জালবিততো বিদধানি নেত্রে ॥

মধুপানাজ্জাতং শ্রীরাধিকার্য বাক স্বলনাদিকমাহ । হা কিং ধরনী ঘূর্ণতি ইতি বক্তব্যে মধুপানজন্মভূতয়া কি কিমিত্যাদি নিরর্থকশব্দপ্রয়োগো বোধ্যঃ । এবং স্বাবতি ভয়াব্দক্ষপুঞ্জ ইতি বক্তব্যে ধাধা ইত্যাদি ! এবং আকাশো মম শিরসিপতন্ত্যতোহহং কথং জীবামীতু্যক্তা শ্রীকৃষ্ণস্ত কণ্ঠে যদা ত্বংলগিষ্যসি তদৈব নিষ্ক্রম্যোতি পরেণাশ্রয়ঃ ॥৫৮॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ হে কিঙ্করি ! ইয়ং ত্বংস্বামিনী রাধিকা রোগজন্মপ্রলাপং কৰোতি অত এনাং গদেন রোগেণ হীনাং করোমি, তস্মাৎ ত্বম্ অত্র স্থিত্বৈব কলয় পশু, কিন্তু ইতঃ সকাশান্ন নিরেহি ন গচ্ছ । ইতি শ্রীকৃষ্ণস্তোক্তিরূপমধুরসেন তর্পিতহৃদয়াহঃ

তখন মধুপান করিয়া তুমি স্থলিত বাক্যে বলিবে যে—
হায় ! এই ধরনী কি কি-কি ঘূর্ণমান হইতেছে ? ভয়েতে বি বি বৃক্ষ সকল ধা-ধা ধাবিত হইতেছে, মস্তকে আকাশ পড়িতেছে হায় হায় ! ভি-ভি ভীতীক আমি কি প্রকারে জীবন ধারণ করিব ? এইপ্রকার বলিতে বলিতে তুমি প্রিয়তমের কণ্ঠে লগ্না হইবে ॥৫৮॥

৬০। ঘোনাঙ্গিকর্ণবদনে জলসেকতত্যা

কৃষ্ণস্বয়া জিত ইতঃ সহসা নিমজ্জ্য ।

গ্রাহো ভবন্ স খলু যৎ কুরুতে স্ম তত্ত্বু

বেদান্তহং তব মুখাস্মুজমেব বীক্ষ্য ॥

৬১। অভ্যঞ্জয়ানি সসখীদয়িতাং সহালি-

স্তৃং স্নাপয়ানি বসনাভরণৈর্বিচিত্রম্ ।

তদেব তস্মাৎ নিষ্ক্রম্য লতাজালবিভতো নৈত্রে দধানি ॥৫৯॥

ততঃ জলবিহারমেবাহ । নাসাঙ্গিকর্ণবদনেষু জলসেক-
সমূহেন করণেন ত্বয়া পরাজিতঃ শ্রীকৃষ্ণঃ সহসা জলমধ্যে নিমজ্জ্য
কুন্তীরো ভবন্ সন্ তব অঙ্গে যৎ কুরুতে স্ম তত্ত্বু তব মুখাস্মুজং
বীক্ষ্যাহং বেদানি ॥৬০॥

তখন শ্রীকৃষ্ণ আমাকে বলিবেন “তোমার স্বামিনী
শ্রীরাধিকা প্রলাপ করিতেছেন, কিন্তু আমি ইহাকে আরোগ্যে
করিতেছি দেখ,তুমি এস্থান হইতে গমন করিও না” এই কথামৃত
রসেরদ্বারাপরিতৃপ্ত হৃদয়ে আমি তথ্যহইতে নির্গতা হইয়া লতাজা
লে নয়নদ্বয় অর্পণ করিব,অর্থাৎ তোমাদের বিহার দর্শন করিব ৫৯

পরে জল বিহার কালে নাসিকা, কর্ণ, নেত্র, ও মুখে জল
সেচন দ্বারা তোমা কর্তৃক পরাজিত শ্রীকৃষ্ণ হঠাৎ তথ্য হইতে
জলে নিমগ্ন হইবে এবং কুন্তীরভাব অবলম্বন পূর্বক যাহা
করিবেন, তাহা আমি তোমার মুখপদ্ম দর্শনে অবগত হইব ॥৬০॥

শৃঙ্গারয়াগি মণিমন্দিরপুষ্পতলে

সংভোজয়ানি করকাদ্যথ শায়য়ানি ॥

৬২ বাণীরকুঞ্জ ইহ তিষ্ঠতি কৃষ্ণ ! দেবী

নিহুতা মৃগ্যাসি কথং তদিতঃ পরত্র ।

সত্যামিমাং মম গিরং তমবিশ্বসন্তঃ

যান্তঃ প্রদর্শ্য ভবতীমতিহর্ষয়াগি ॥

সখীশ্রীকৃষ্ণাভ্যাং সহিতাং ত্বাং তৈলাদিনা সহালিরহম্
অভ্যঞ্জনং করবাগি তদনন্তরং স্নাপয়ানি চ । এবং বস্ত্রাভরণেন
বিচিত্রং যথা স্মাদেবং শৃঙ্গারয়াগি তদনন্তরং মণিমন্দিরমধ্যে
পুষ্পশয্যায়াং স্থাপয়িত্বা দাড়িমীফলাদিকং সংভোজয়ানি অথ
শায়য়ানি ॥৬১॥

তত্রাদৌ শয়নাচ্ছাপ্য কৌতুকবশাৎ বাণীরকুঞ্জে নিহুতা
স্থিতাং রাধাং অশ্বেষয়ন্তঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কিস্করী পরিহসতি—হে কৃষ্ণ !
পাণিছিটাকীতি প্রসিদ্ধস্য বাণীরবৃক্ষস্য কুঞ্জে নিহুতা দেবী
তিষ্ঠতি ; তস্মাৎ ত্বম্ ইতঃ পরত্র কথং মৃগ্যাসি ইতি সত্যামপি
মম ইমাং গিরং ময়ি রাধিকাপক্ষতজ্ঞানাদবিশ্বসন্তঃ শ্রীকৃষ্ণঃ অন্ত

কান্ত ও সখীগণের সহিত তোমাকে আমি আমার সখী-
গণের সহিত অভ্যঞ্জন ও স্নান এবং বিচিত্র বসনাভরণ দ্বারা
বিভূষিতা করিব ও দাড়িম্ব ফলাদি ভোজনানন্তর মণিমন্দির
মধ্যে পুষ্প শয্যায় শয়ন করাইব ॥৬১॥

৬০। স্বামিন্মুত্র হরিরস্তি কদম্বকুঞ্জে

নিহ্নুত্য মৃগাসি কথং তদিতঃ পরত্র ।

সত্যামিমাং মম গিরং খলু বিশ্বসত্যাঃ

পাগৌ জয়ং তব নয়ানি তমাপ্তবত্যাঃ ॥

কুঞ্জে যান্তঃ প্রদর্শ্য ভবতীং হর্ষযুক্তাং করবাণি ॥৬২॥

হে স্বামিনি ! অমুত্র কদম্বকুঞ্জে হরির্নিহ্নুত্য অস্তি; তস্মাদন্যত্র কথং মৃগাসি ? ইতি সত্যাম্ মম গিরং স্বপক্ষত্বাৎ বিশ্বসত্যা অপি তত এব তং শ্রীকৃষ্ণং প্রাপ্তবত্যাঃ তব পাগৌ জয়ং প্রাপয়াণি ॥৬৩॥

হে শ্রীরাধে ! তুমি শয়ন হইতে উত্থিত হইয়া কোতুক বশতঃ বাণীরকুঞ্জে লুকাইয়া থাকিলে শ্রীকৃষ্ণ অন্বেষণ করিতে প্রবৃত্ত হইবে, তখন আমি ইহা বলিয়া শ্রীকৃষ্ণকে পরিহাস করিব যে—“হে কৃষ্ণ ! দেবী শ্রীরাধিকা এই বাণীর কুঞ্জে লুক্কায়িত হইয়া রহিয়াছেন, অতএব ইহাকে অন্যত্র স্থলে কেন অনুসন্ধান করিতেছ ? আমার এই সত্য বাক্যে অবিশ্বাস করিয়া শ্রীকৃষ্ণ অন্য স্থানে গমন করিতেছেন, তাহা দেখাইয়া তোমাকে আনন্দিতা করিব ॥৬২॥

পরে আমি তোমাকে কহিব হে স্বামিনি ! শ্রীহরি ঐ কদম্ব কুঞ্জে লুক্কায়িত আছেন অতএব অন্য স্থানে অন্বেষণ করিতেছ কেন ? তুমি আমার এই বাক্য বিশ্বাস করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে

৬৪। রাধে ! জিতাচ জয়িনী চ পণং ন দাতু-

মাদাতুমপ্যাহহ ! চুস্বনমীশিষে ত্বম্ ।

নাশ্লেষচুস্বমধুরাধরপানতোহত্য়ং

হ্যতে গ্লহং রসবিদঃ প্রবরং বদন্তি ॥

৬৫। গোবর্দ্ধনেহত্র মম কাপি সখী পুলিন্দ-

কত্মাস্তি ভৃঙ্গ্যতিতরাং নিপুণেদৃশেহর্থো ।

মদগ্রাহদেয়পণবস্তুনি মন্নিযুক্তা

সা তে গ্রহীষ্যতি চ দাস্ত্যতি চোপগুহম্ ॥

হ্যতকৃতপণং শ্রীকৃষ্ণ আহ—হে রাধে ! ময়া পরাজিতা
চেচ্চুস্বনরূপং পণং দাতুম্ এব কদাচিৎ ত্বম্ জয়িনী চেৎ মত্তঃ
সকাশাৎ চুস্বনরূপং পণং গ্রহীতুং ত্বং ন ঈশিষে ন সমর্থাসি ।
ননু চুস্বনাদিকং বিনা অন্তদেয়পণমস্ত তত্রাহ । আলিঙ্গনচুস্বনাধর
পানাদত্য়ং হ্যতক্রীড়ায়াং পণং রসবিদো জনা প্রবরং শ্রেষ্ঠং
ন বদন্তি ॥৬৪॥

শ্রীরাধিকা প্রত্যুত্তরমাহ—গোবর্দ্ধনে মম কাপি সখী ভৃঙ্গী

প্রাপ্তা হইলে তোমার হস্তে জয় প্রাপ্ত হইব ॥৬৩॥

(অনন্তর পাশা খেলায় শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন) হে রাধে !
তুমি পরাজিতা কি জয়যুক্ত হইয়া চুস্বন পণ দান কিম্বা গ্রহণ
কর না কি ? কিন্তু পাশা খেলায় রসজ্ঞগণ আলিঙ্গন চুস্বন এবং
মধুর অধর পান ভিন্ন অন্য কোন পণ শ্রেষ্ঠ বলেন না ॥৬৪॥

৬৬ উক্তেখমাঅদয়িতং প্রতি বক্ষ্যসে মাং

যাহীতাথোংপুলকিনী দ্রুতপাদপাতা ।

তামানয়ান্নাপমুকুন্দমথাসয়ানি

তং লজ্জয়ানি স্মুখীরতিহাসয়ানি ॥

নাম্নী পুলিন্দকন্যাস্তি; সাতু ঈদৃশচুস্বনাদানপ্রদানেহিতিনিপুণা
তস্মাৎ সৈব মম গ্রাহ্যবস্ত্রনি দেয়বস্ত্রনি চ মন্নিযুক্তা সতী তে তব
উপগুহম্ আলিঙ্গনাদিকং গ্রহীষ্যতি দাস্যতি চ ॥৬৫॥

ইখম্ অনেন প্রকারেণ আঅদয়িতং শ্রীকৃষ্ণং উক্তা স্ব
মাং প্রতি “যাহী” তি বক্ষ্যসে । তৎ শ্রুত্বা উংপুলকিনী অহং
দ্রুতগমনা সতী তাং পুলিন্দকন্যাম্ আনয়ানি । এবং মুকুন্দ-
সমীপে তাং আসয়ামি “আস উপবেশনে” ধাতুঃ । তদনন্তরং
শ্রীকৃষ্ণং লজ্জয়ানি, তেনৈব হেতুনা স্মুখীঃ হাসয়ানি ॥৬৬॥

তাহাতে তুমি উত্তর করিবে—এই গোবর্দ্ধনে ভৃঙ্গী নাম্নী
পুলিন্দ কন্যা এই কার্য্যে বিচক্ষণা আমার এক সখী আছে,
সে মৎপক্ষে নিযুক্তাহইয়া আমার গ্রাহ্য অথবা দেয় আলিঙ্গনাদি
পণ গ্রহণ বা প্রদান করিবে ॥৬৫॥

তুমি নিজ কান্তকে ইহা বলিয়া আমাকে “যাও” বলিবে;
তাহাতে আমি দ্রুতগামিনী হইয়া ! তাহাকে (ভৃঙ্গীকে)
আনয়ন করিব ও শ্রীকৃষ্ণ সমীপে বসাইয়া তাঁহাকে লজ্জিতা ও
স্বদনা সখীগণকে হাস্য করাইব ॥৬৬॥

৬৭। স্বীয়া কিল ব্রজপুরে মুরলী তবৈকা

প্রাভূনতামপি ভবানবিতুং স্বভার্য্যাম্।

সা লম্পটাপি ভবদাধরসীধুসিক্তা—

পান্থং পুমাংসমিহ মৃগ্যতি চিত্রমেতৎ ॥

৬৮। বংশীং সতীং গুণবতীং স্তুভগাং দ্বিষতোহ

সাধেয়া ভবত্য ইহ তৎসমতামলন্ধাঃ।

তাং ক্বাপি বন্ধমনয়ংস্তদহং ভুজাভ্যাং

বন্ধৈব বঃ শিখরিগহ্বরগাঃ করোমি ॥

স্বসমীপে পুলিন্দকন্যাদর্শনাৎ জাতয়া তয়া লজ্জয়া পণীকৃতে চুস্বনাদিকং বিহায় মুরলীপণীকর্তৃমুবাচ,—তস্ম কৃষ্ণস্য মুরল্য-প্রাপ্তিজন্মবিষাদং বীক্ষ্য সখ্যঃ পরিহসন্তি—ব্রজপুরে তব একা মুরলী স্বীয়া তামপি স্বভার্য্যাম্ অবিতুং রক্ষিতুং ভবান্ ন প্রাভূৎ, লম্পটা সা মুরলী ভবতোহধরসম্বন্ধিমধুপানসিক্তাপি অন্যং পুরুষং মৃগ্যতি এতদেব চিত্রম্ ॥৬৭॥

শ্রীকৃষ্ণ, ভৃঙ্গীকে দর্শনানন্তর চুস্বনাদি পণ ত্যাগ করিয়া মুরলী পণ করিলে এবং পরে শ্রীকৃষ্ণের মুরলী অপ্রাপ্ত জন্ম বিষাদ দর্শনে সখীগণ পরিহাস করিয়া কহিবেন—বৃন্দাবনে এক মুরলীই তোমার স্বীয়া ছিল, হায় ! হায় ! সেই নিজ ভার্য্যাকেও তুমি রক্ষা করিতে সক্ষম নহ এবং সেই লম্পটা তোমার অধরামৃতে সিক্ত হইয়াও এই বৃন্দাবনে পরপুরুষ অন্বেষণ করে, ইহা অতি আশ্চর্যের বিষয় ॥৬৭॥

৬৯। ইত্যাগতং হরিমবেক্ষ্য রহস্তদীয়-

কক্ষাদহং মুরলিকাং সহসা গৃহীত্বা ।

তাং গোপয়ানি তদলঙ্কিতমাত্রচিত্র-

পুষ্পেষু সঙ্গররসাং কলয়ানি চ ত্বাম্ ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—সুভগাং বংশীং দ্বিষতোঃ ভবত্যঃ বংশ্যা
সমতাম্ অলঙ্কাঃ তাং বংশীং কুত্রাপি স্তূলে বন্ধনম্ অনয়ন্ তস্মাৎ
অহমপি যুষ্মান্ ভূজাভ্যাং বদ্ধা পর্বতগহ্বরগতাঃ করোমি ॥৬৮॥

ইতি তব নিকটে আগতং হরিং বীক্ষ্য অহং, রহ একান্তে
তব কক্ষাৎ মুরলীং সহসা গৃহীত্বা তাং শ্রীকৃষ্ণালঙ্কিতং, যথা
শ্রাদেবং গোপয়ানি । তদনন্তরং মুরলিকান্বেষণচ্ছলেন স্তূনাдиষু
গ্রহণাক্ষেতোরাপ্তঃ প্রাপ্তঃ পুষ্পেষোঃ কন্দপ'শ্চ যুদ্ধরসো যয়া তাং
পশ্যামি চিত্রমিতি রসবিশেষণম্ ॥৬৯॥

ইহা শুনিয়া শ্রীকৃষ্ণ কহিবেন—সতী গুণবতী ও সুভগা
বংশীর প্রতি ঘেঁষ বশতঃ তাহার সমতা লাভ করিতে না পারিয়া
তাহাকে কোনস্থলে আবদ্ধ করিয়াছ, অতএব আমি ভূজদ্বয় দ্বারা
তোমাদিগকে বদ্ধ করিয়া গিরিগহ্বরে লইয়া যাইব ॥৬৮॥

ইহা বলিয়া সমাগত শ্রীকৃষ্ণকে দেখিয়া তাঁহার অলঙ্কিত
রূপে আমি নিৰ্জনে তোমার কক্ষ হইতে সহসা মুরলী গ্রহণ
করিয়া গোপন করিব, এবং কন্দপ'যুদ্ধে উল্লাস লাভ করিলে
তোমাকে দর্শন করিব ॥৬৯॥

৭০। ব্রহ্মনিমামনুগৃহাণ ভবন্তুমেব

ভাস্বন্তুমর্চয়িতুমিচ্ছতি মে স্নুযেয়ম্ ।

ইত্যাখ্যয়া প্রণমিতাং ধৃতবিপ্রবেশে

কৃষ্ণেহপিতাং চ ভবতীং স্মিতভাগ্ ভজানি ॥

৭১। যান্তীং গৃহং স্বগুরু-নিম্নতয়াতিলৌল্যাং

কাস্তাবলোকন-কৃতে মিসমামৃশন্তীম্ ।

দূরেহনু যানি যদতোহনুবিবর্তিতাস্ত-

মেহীতি বক্ষাসি তদাস্ত কচো ধয়ন্তী ॥

সূর্যাপূজাং কারয়িতুম্ আগতং ব্রাহ্মণবেশবিশিষ্টং শ্রীকৃষ্ণং
প্রতি জটীলাহ । হে ব্রহ্মন্ । ইমাং বধূম্ অনুগৃহাণ ইয়ং মে
স্নুযা বধু ভবন্তুমেব ভাস্বন্তুং সূর্য্যং অর্চয়িতুং ইচ্ছতিঅনেন প্রকা-
রেণ আখ্যয়া জটিলয়াঃ প্রণমিতাং এবং ধৃতবিপ্রবেশে শ্রীকৃষ্ণে
অপিতাং চ ভবতীং স্মিতবিশিষ্টাহং ভজানি ॥৭০॥

স্বগুরুনিম্নতয়া আয়ত্ততয়া গৃহং যান্তীং অথচ লৌল্যাং

সূর্যাপূজোপলক্ষে সমাগত বিপ্রবেশি শ্রীকৃষ্ণকে জটীলা
বলিবেন—হে ব্রহ্মন্ ! ইহাকে (বধূকে) অনুগ্রহ কর, আমার
এ বধূ সূর্য্য পূজা করিবার নিমিত্ত তোমাকেই পুরোহিত করিতে
অভিলাষিনী হইয়াছেন, ইহা বলিয়া জটীলা বিপ্রবেশি শ্রীকৃষ্ণে
তোমাকে প্রণাম করাইবেন ও সমর্পণ করিবেন, তাহাতে আমি
ঈষৎ হাস্তযুক্তা হইয়া তোমাকে ভজনা করিব ॥৭০॥

৭২। গেহাগতাং বিরহিনীং নবপুষ্পতলে

ত্বাং শায়য়ানি পরতঃ কিল মুমূ'রাভাৎ ।

তস্মাৎ পরত্র শয়নং বিষপুঞ্জক্লপ্ত-

মধ্যাশয়ানি বিধুচন্দনপঙ্কলিপ্তাম্ ॥

সতৃষ্ণাৎ কাস্তস্ত অবলোকননিমিত্তে মিষং পরামৃশস্তীং ত্বাম্ অনু
পশ্চাৎ অতিদূরেহং গচ্ছামি যদ্যস্মাৎ অনু পশ্চাৎ বিবর্তিতাস্তাং
যথা স্মাতথা তস্য শ্রীকৃষ্ণস্য আস্রকাস্তীঃ পিবন্তী ত্বং হে কিস্কিরি !
অত্রাগচ্ছেতি বক্ষ্যসি ॥৭১॥

মুমূ'রস্তৃষ্ণাগ্নিস্তৎতুল্যাৎ তস্মাৎ তল্লাৎ পরত্র বিষপুঞ্জে
মৃণালসমূহেনক্লপ্তং শয়নং তল্লাৎ কর্পূরচন্দনলিপ্তাং ত্বামধিশয়ানি ॥৭২॥

তুমি নিজ গুরুজনের আদেশবর্তিনী প্রযুক্ত সূর্য্য
পূজান্তে গৃহে গমন করিবার সময় ও কাস্ত দর্শনতৃষ্ণায় চিন্তা-
যুক্তা হইলে আমি তোমার অতি পশ্চাতে গমন করিতে থাকিব
এবং মুখ ফিরাইয়া তুমি শ্রীকৃষ্ণের মুখকাস্তি পান করিতে করিতে
আমাকে বলিবে—“ও কিস্কিরি ! চলিয়া আইস” ॥৭১॥

বিরহে কাতর হইয়া অপরাহ্নে গৃহে আগমন করিলে
তোমাকে আমি অভিনব কুসুম শয়নে শয়ান করাইব । পরে
অল্পকাল মধো সেই শয্যা তুষাগ্নি তুল্য হইলে তথা হইতে মৃণাল
বিরচিত, কর্পূর ও চন্দনলিপ্ত অন্য শয্যায় তোমাকে শয়ন
করাইব ॥৭২॥

৭৩। আকর্ণ্য চন্দনকলাকথিতং ব্রজেশা-

সন্দেশমুৎসুকমতেঃ সহসা সহাল্যাঃ ।

সায়ন্তনাশনকৃতে দয়িতস্ত নবা-

কপ্পুরকেলিবটকাদিনির্মিতৌ তে ॥

৭৪। লিম্পানি চুল্লিমথ তত্রকটাহমচ্ছ-

মারোহয়াণি দহনং রচয়ানি দীপ্তম্ ।

নিরাজ্যখণ্ডকদলীমরিচেন্দুসীরি-

গোধূমচূর্ণমুখবস্ত্র সমানয়ানি ॥

চন্দনকলয়া কথিতং যশোদায়াঃ সন্দেশং “হে রাধে !
শ্রীকৃষ্ণস্য সাযং কালীনপক্কান্নং তত্রৈব নির্মায় অত্র প্রেষণীয়ম্”
ইতি বাক্যম্ আকর্ণ্য দয়িতস্ত সায়ন্তনভোজননিমিত্তং অতুৎসুক-
মতেঃ আলিসহিতায়াস্তব নিকটে কপ্পুরকেলিবটকশ্রেণ্যা নির্মিতৌ
নির্মাণনিমিত্তম্ অহম্ আদৌ চুল্লিঃ লিম্পানি ইতি পর
শ্লোকেনাশ্রয়ঃ । ৭৩॥

তদনন্তরং চুল্লোপরি অচ্ছং নির্মলং কটাহমারোহয়াণি ।
দীপ্তমগ্নিক রচয়ানি । এবং বটকনির্মাণার্থং জলঘৃতখণ্ডকদলী-
মরীচকপ্পুরনারিকেলগোধূমচূর্ণাদিবস্ত্র অহং সমানয়ানি ॥ ৭৪॥

হে রাধে ! তুমি চন্দন কলা কর্তৃক কথিত ব্রজেশ্বরীর
আদেশ শ্রবণ করিয়া প্রিয়তমের সাযংকালীন ভোজন নিমিত্ত
নবকপ্পুরকেলি প্রভৃতি লড্ডুকাদি প্রস্তুতের জন্য সখীদিগের

৭৫। অত্যদ্রুতঃ মলয়জদ্রবসেকতত্যা

বুদ্ধিং জগাম যদিদং বিরহানলৌজঃ ।

কপূরকেলিবটকাবলিসাধকাগ্নি-

জ্বালােন শান্তিমনয়ত্তদিত্তি ক্রবাণি ॥

৭৬। ধূলির্গবাং দিশমরুদ্ধ হরেঃ সহাস্বা-

রাবেত্বাদন্তমতুলং মধুপায়য়ানি ।

তৎপানসন্মদনিরস্তসমস্তকৃত্যাং

ত্বামুখিতাং সহগণামভিসারয়ানি ॥

চন্দনদ্রবসেকসমূহেন করণেন যৎ বিরহানলস্তা ওজঃ
প্রাবল্যং বুদ্ধিং জগাম প্রাপ্তং তদেব বিরহানলৌজঃ বটকাবলি-
সাধনাগ্নিজ্বালােন করণেন শান্তিম্ অনয়ৎ ইদমত দ্রুতম্ ইতি পরি-
হাসবাক্যম্ অহং ক্রবাণি ॥ ৭৫ ॥

হরের্গবাং হাস্বারাবসহিতা ধূলির্দিগম্ অরুদ্ধি আবৃতং চকার

সহিত অতি উৎসুকযুক্তা আমি তোমার চুল্লি বিলেপন করিব
তাহাতে নির্মল কটাহ আরোপণ করিব এবং দীপ্ত অগ্নিযোজনা
করিব এবং জল ঘৃতখণ্ড কদলী মরিচ কপূর নারিকেল ও
গোধূম চূর্ণ প্রভৃতি বস্তু আনিব ॥ ৭৩—৭৪ ॥

“চন্দন দ্রব সমূহ সেচনে যে বিরহানল প্রবল হইয়াছিল,
তাহা কপূরকেলি প্রভৃতি লড্ডুকাবলি সাধনের অগ্নিজ্বালা
দ্বারা শান্তি প্রাপ্ত হইল” আমি ইহা পরিহাস পূর্বক বলিব ॥ ৭৫ ॥

৭৭। তৎকৃষ্ণবস্তু'নিকটস্থলমানয়ানি

নির্বাপয়ানি বিরহানলমুন্নতং তে ।

আয়াত এষ ইতি বল্লিনিগুঢ়গাত্রী-

মাকুষ্য মহ্যমহেশ্বর ! কোপয়ানি ॥

ইতি অতুলম্ উদন্তস্বরূপং মধু ত্বাং পায়য়ানি । তৎপানজন্তুসন্মদেন
আনন্দেন নিরস্তং সমস্তপাকাদিকৃত্যং যস্মাঃ এবস্তু তাম্ উখিতাং
গণসহিতাং ত্বাং শ্রীকৃষ্ণনিকটেহভিসারয়ানি ॥৭৬॥

শ্রীকৃষ্ণাঙ্গমনবস্তু'নস্তৎ রহস্যং নিকটস্থলং ত্বাম্ আনয়ানি ।
তেনৈব তে তব উন্নতং বিরহানলং নির্বাপয়ানি । এষ কৃষ্ণ
আয়াত ইতি হেতোঃ বল্লিনিগুঢ়গাত্রীং ত্বাম্ আকুষ্য মহ্যং কোপা
য়ানি মাং প্রতি কোপবিশিষ্টাং করবাণি আকুষ্যেত্যনেন স্বস্মিন্
কৃষ্ণস্য দৌত্যং সৃচিতম্ ॥৭৭॥

“হাস্ভারব করিতে করিতে কৃষ্ণের গোগণ আসিতেছে এবং
তাহাদের পদধূলী দশদিগ্, আবরণ করিল,” তোমাকে এই
বৃত্তান্তরূপ মধুপান করাইব, তৎপর সেই মধুপান জনিত আনন্দে
সমস্ত কার্য্য হইতে বিরতা করিয়া সখীগণের সহিত তোমাকে
অভিসার করাইব ॥৭৬॥

যে পথে শ্রীকৃষ্ণ আসিবেন আমি সেই পথের নিকটে
তোমাকে আনয়ন করতঃ তোমার বিরহানল নির্বাপিত করিব ।
হে ঈশ্বর ! শ্রীকৃষ্ণ আগমন করিলে লতামধ্যে স্থিতা

৭৮। শ্রীকৃষ্ণদৃষ্ণধূলিহা ভবদাস্ত্রপদ্ম-

আত্মাপয়ান্নতীতৃষং তব দৃচ্চকোরীম্ ।

তদ্বক্তৃচন্দ্রবিকসংস্মিতধারয়ৈব

সংজীবয়ানি মধুরিম্নি নিমজ্জয়ানি ॥

৭৯। বৈবশ্যমস্ম তব চাদ্ভুতমীক্ষয়ানি

ত্বামানয়ানি সদনং ললিতা নিদেশাৎ ।

কপূ'রকৈল্যমৃতকেনিততীঃ প্রদাতুং

গোষ্ঠেশ্বরীমনুসরাণি সমং সখীভিঃ ॥

তদনন্তরং শ্রীকৃষ্ণস্য দৃষ্টিরূপভ্রমরেণ তব মুখপদ্মং আত্মা-
পয়ানি । এবং তস্য শ্রীকৃষ্ণস্য মুখচন্দ্রস্য বিকাসযুক্তস্মিতধারয়া
করণেন অত্যন্ততৃষ্ণাযুক্তাং তব দৃষ্টিরূপচকোরীং সংজীবয়ানি ॥৭৮॥

তস্য শ্রীকৃষ্ণস্য তবচ তদদ্ভুতং বৈবশ্যং সখীঃ বীক্ষয়ানি ॥৭৯॥

তোমাকে আমি আকর্ষণ দ্বারা আমার প্রতি কোপযুক্তা
করিব ॥৭৭॥

শ্রীকৃষ্ণের নয়ন ভ্রমরকে তোমার মুখপদ্ম আশ্বাদন করা-
ইব । অতি তৃষ্ণাযুক্তা তোমার নয়ন চকোরীকে শ্রীকৃষ্ণের মুখ-
চন্দ্রেরহাস্যরূপ সুখা ধারা দ্বারা সম্যকরূপে জীবিতা করিব এবং
শ্রীকৃষ্ণ মাধুর্য্যে নিমগ্ন করিব ॥৭৮॥

আমি শ্রীকৃষ্ণের এবং তোমার অদ্ভুত বিবশতা দর্শন করিব
ও ললিতার আদেশে তোমাকে গৃহে আনয়ন করিব এবং

৮০। গহ্বা প্রণম্য তব শং কথয়ানি দেবি

পৃষ্ঠা তয়াথ বটকাবলিমীক্ষয়িত্বা ।

তাং হর্ষয়ানি ভবদদ্ভুতসদৃশালী-

স্তংকীর্তিতাঃ স্ববয়সে শৃণবানি হৃষ্টা ॥

৮১। বীক্ষ্যাগতং তনয়মুন্নতসম্ভ্রমোন্মি-

মগ্নাং স্তনাক্ষিপয়সামভিষিচ্য পুরৈঃ ।

অভ্যঞ্জনাদিকৃতয়ে নিজদাসিকাস্তা-

মাঞ্চাপি তাং নিদিশতীং মনসা স্তবানি ॥

তয়া যশোদয়া স্পৃষ্টাহং তব শং কল্যাণং কথয়ানি ।
বটকাবলীং দৃষ্ট্বা হর্ষযুক্তয়া তয়া যশোদয়া স্ববয়সে স্বসখ্যে
কীর্তিতাঃ তব সদৃশালিরহং হৃষ্টা সতী শৃণবানি ॥৮০॥

তাং যশোদাং মনসাহং স্তবানি । স্তুতো কারণসহিতাং
তাং বিশিনষ্টি বীক্ষ্যতি । গোষ্ঠাদাগতং তনয়ং শ্রীকৃষ্ণং বীক্ষ্য

কপূর কেলি ও অমৃত কেলি সমূহ প্রদর্শনার্থে সখী সহ গোষ্ঠে-
শ্বরী সমীপে যাইব ॥৭৯॥

আমি সায়ংকালে গোষ্ঠেশ্বরী সদনে গমন পূর্বক তৎকর্তৃক
জিজ্ঞাসিতা হইয়া তাঁহাকে তোমার মঙ্গল জানাইব । অনন্তর
লড্ডুক সকল দেখাইয়া তাঁহাকে আনন্দিতা করিব, এবং
শ্রীযশোদা তোমার অদ্ভুত গুণাবলী স্ব সখীগণের প্রতি কীর্তন
করিবেন ; আমি আনন্দিতা হইয়া তাহা শ্রবণ করিব ॥৮০॥

৮২। স্নানানুলেপবসনাভরণৈর্বিচিত্র-

শোভস্ত্য মিত্রসহিতস্ত্য তয়া জনস্ত্য ।

স্নেহেন সাধু বহুভোজিতপায়িতস্ত্য

তস্ত্যাবশেষিতমলক্ষিতমাদদানি ॥

স্বয়ং সংভ্রমস্ত্যোন্মিতিম'গ্নাং ততঃ স্বস্তনপয়সাং পূরৈঃ তনয়ম্
অভিষিচ্য পুনরপি তনয়স্ত্য স্নানাদিকৃতয়ে তা নিজদাসিকাঃ
মাঞ্চাপ্যনুলেপাদিনির্মাণার্থং নিদিশতীং নিদেশকত্রীম্ ॥৮১॥

স্নানাদিভিমিত্রসহিতস্ত্য বিচিত্রশোভাযুক্তস্ত্য ততস্ত্যৈব
জনস্ত্য ভোজিতপায়িতস্ত্য শ্রীকৃষ্ণস্ত্যাবশেষমন্ত্ৰৈরলক্ষিতম্ অহং
গৃহ্ণানি ॥৮২॥

গোষ্ঠ হইতে সমাগত তনয়কে দেখিয়া অত্যন্ত সস্ত্রমতরঙ্গে
নিমগ্ন হইয়া শ্রীব্রজেশ্বরী তাঁহাকে স্বীয় স্তন ক্ষীর সমূহ এবং নয়ন
জল প্রবাহে অভিষেক করিয়া স্নানাদি করাইবার নিমিত্ত নিজ
দাসীগণকে এবং অনুলেপনাদি নির্মাণ করিবার নিমিত্ত আমাকে
আদেশ করিবেন । আমি সেই শ্রীব্রজেশ্বরীকে মনে মনে স্তুব
করিব ॥৮১॥

মিত্রগণের সহিত স্নানানুলেপন, বসন ও অভরণ দ্বারা
বিচিত্ররূপে শোভিত এবং জননী কর্তৃক স্নেহের সহিত ভোজিত
পায়িত ও শায়িত শ্রীকৃষ্ণের যে অবশেষান্ন তাহা আমি
অন্ত্রের অলক্ষিতরূপে গ্রহণ করিব ॥৮২॥

৮৩। তেনৈব কাস্ত-বিরহজ্বরভেষজেন

তৎকালিকেন তদুদন্তরসেন চাপি ।

আগত্য সাধু শিশিরীকরবাণি শীঘ্রং

হ্রস্নেত্রকর্ণরসনাহৃদয়ানি দেবি ! ॥

৮৪। স্নানায় পাবনতড়াগজলে নিমগ্নাং

তীর্থান্তরে তু নিজবন্ধুভূতো জলস্থঃ ।

সংমজ্জ্য তত্র জলমধ্যত এতা স ত্বা-

মালিঙ্গ্য তত্র গত এব সমুখিতঃ স্মৃৎ ॥

কাস্তবিরহরূপজ্বরস্য ভেষজরূপেণ তেনাবশেষিতেন তৎ-
কালভবেন তস্য শ্রীকৃষ্ণস্য স্নানানুলেপনাদিতদুদন্তরসেন চ হ্রস্নে-
ত্রাদীনি সাধু শিশিরীকরবাণি ॥৮৩॥

গ্রীষ্মাদিকালে সন্ধ্যায়াঃ প্রাক্সময়ে পাবনসরোবরস্য
তীর্থান্তরে ঘাটে ইত্যাখ্যে পশ্চিমাদিবিভাগে নিজবন্ধুভূতো
জলস্থঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তত্র বন্ধুমধ্যে নিমজ্জ্য জলমধ্যে তব নিকটে এতা
তস্য তড়াগস্য জলে স্নানায় নিমগ্নাং ত্বামালিঙ্গ্য যতঃ স্নানাং
আগতঃ তত্র জলে মগ্নঃ স শ্রীকৃষ্ণঃ সমুখিতঃ স্মৃৎ ॥৮৪॥

হে দেবি ! তোমার কাস্ত বিরহ জ্বরের ঔষধরূপ সেই
শ্রীকৃষ্ণবশেষ অন্নে এবং শ্রীকৃষ্ণের স্নান ভোজনাদি বৃত্তান্ত দ্বারা
আমি তোমার নেত্র, রসনা, কর্ণ এবং হৃদয় শুশীতল করিব ॥৮৩॥

গ্রীষ্মকালে সন্ধ্যার পূর্বে স্নানার্থে পাবন সরোবরের এক

৮৫। তন্নো বিহুর্নিকটগা অপি তে ননন্দ-

স্বশ্রাদয়ো ন কিল তস্মৈ সহোদরাদ্যাঃ ।

জ্ঞাত্বাহমুৎপুলকিতৈব সহালিরেত-

চ্চাতুর্য্যমেত্য ললিতাং প্রতি বর্ণয়ানি ॥

৮৬। উদ্যানমধ্যবলভীমধিরুহ তত্র

বাতারনাপিতদৃশং ভবতীং বিধায় ।

সংদর্শ্য তং প্রিয়তমং সুরভীতুর্নাহ-

মানন্দবারিধিমহোশ্লিষু মজ্জয়ানি ॥

শ্রীকৃষ্ণস্য তচ্চাতুর্য্যং শ্রীরাধায়াঃ নিকটস্থা ননন্দাদয়স্তথা
তস্মৈ শ্রীকৃষ্ণস্য সহোদরাদ্যা রামাদয়ো নো বিহুঃ । আলিভিঃ
সহাহং জ্ঞাত্বা উৎপুলকিতা সতী আগত্য ললিতাং প্রতি এত-
চ্চাতুর্য্যং বর্ণয়ানি ॥৮৫॥

তত্র পাবনসরোবরস্য পূর্ব্বস্তাং দিশি যৎ উদ্যানং পুষ্পবনং

ঘাটে জল মধ্যে নিজ বন্ধুগণে বেষ্টিত থাকিয়াও শ্রীকৃষ্ণ ডুবদিয়া
আগমন পূর্ব্বক অন্য ঘাটে স্থিত তোমাকে আলিঙ্গন করতঃ সেই
বন্ধুরত ঘাটে গিয়া পুনরায় উত্থিত হইবেন ॥৮৬॥

ইহার নিকটস্থা হইয়াও তোমার ননন্দা ও স্বশ্রী প্রভৃতি
এবং শ্রীকৃষ্ণের সহোদরাদি কিছুই জানিতে পারিলেন না কিন্তু
আমি সানন্দে জ্ঞাত হইয়া সখীসহ আগমন পূর্ব্বক শ্রীকৃষ্ণের
এই চতুরতা ললিতা সমীপে বর্ণন করিব ॥৮৫॥

৮৭। গহ্বা মুকুন্দমথ ভোজিতপায়িতং তৎ

গোষ্ঠেশয়া তব দশাং নিভৃতং নিবেদ্য ।

সঙ্কেতকুঞ্জমধিগত্য পুনঃ সমেত্য

হাং জ্ঞাপয়ান্ময়ি ! তৎকলিকাকুলানি ॥

তন্মধ্যে যা বলভী চন্দ্রশালিকা তস্যা উপরিবর্তি গৃহং তত্র তাম-
ধিরুহ্য আরোহণং কারয়িত্বা তদীয়বাতায়নে অর্পিতা দৃক্ যস্তা-
স্তথাভূতাং ভবতীং কৃত্বা সুরভীদোহনকর্তারং তং প্রিয়তমং
শ্রীকৃষ্ণং সংদর্শ্য আনন্দসমুদ্রে হাং নিমজ্জয়ানি ॥৮৬॥

অথ গোদোহনাদ্যানন্তরং গোষ্ঠেশয়া ভোজিতপায়িতমিতি
পাঠঃ শায়িতঞ্চ শ্রীকৃষ্ণং প্রতি গহ্বা তব দশাং তস্যা মিলানার্থ
উৎকণ্ঠয়া ব্যাকুলাদিকুপাং নিভৃতমেকান্তং নিবেদ্য ততঃ সঙ্কেত-
কুঞ্জমভিগম্য জ্ঞাত্বা পুনস্তব নিকটে সমেত্য অয়ি ! রাধে ! তৎ
তস্যা শ্রীকৃষ্ণস্য উৎকলিকাকুলানি উৎকণ্ঠা ব্যাকুলতাদীনি
জ্ঞাপয়ানি ॥৮৭॥

অনন্তর পুষ্পোদ্যানের বলভী (চন্দ্রশালিকার উপরি গৃহে)
তোমাকে আরোহণ করাইয়া এবং বাতায়নে অর্পিত নেত্রা
করতঃ সুরভী দোহনকারী প্রিয়তমকে দর্শন করাইয়া আনন্দ
সমুদ্রের মহাতরঙ্গে মগ্না করিব ॥৮৬॥

হে দেবি ! তৎপরে গোষ্ঠেশ্বরী শ্রীকৃষ্ণকে স্নেহের সহিত
ভোজন করাইয়া শয়ন করাইলে আমি শ্রীকৃষ্ণ সমীপে গমন

৮৮। হাং শুক্লকৃষ্ণরজনীসরসাভিসার-

যোগৈর্বিচিত্রবসনাভরণৈ বিভূষ্য ।

প্রাপয্য কল্পতরুকুঞ্জমনঙ্গসিকৌ

কান্তেন তেন সহ তে কলয়ানি কেলীঃ ॥

৮৯। হে শ্রীতুলসীকৃষ্ণপাতারঙ্গিণি ! স্বঃ

যন্মুদ্বিন্ মে চরণপঙ্কজমাদধাস্তম্ ।

যচ্চাহমপ্যপিবমশ্বু মনাক্ তদীয়ং

তন্মে মনস্যদয়মেতি মনোরথোহয়ম্ ॥

শুক্লপঙ্ককৃষ্ণপঙ্করজন্যপযোগিভিবিচিত্রভূষণাভরণৈঃ

শুক্লবর্ণকৃষ্ণবর্ণবস্ত্রালঙ্কারাদিভিস্তাং বিভূষ্য ততঃ কল্পবৃক্ষকুঞ্জং
প্রাপয্য তে তব তেন কান্তেন সহানঙ্গসিকৌ কেলীঃ কলয়ানি ৮৮

সংকল্পকল্পক্রমে শ্রীরাধাকৃষ্ণপরিচর্যাাদিবিষয়কমদ্ভুতমনো-
রথং স্বয়ং বিলিখ্য এতন্মনোরথং ময়ি কথমভূৎ তত্র সমেৎকারং
বিতর্কয়ন্ “হেতু তুলস্যাদিনা” শ্রীগুরুপ্রসাদলভ্য এব নাগজ ইত্যাহ

পূর্বক নিভূতে তোমার অবস্থা নিবেদন করিয়া সঙ্ক্ষেতে কুঞ্জ
জ্ঞাত হইয়া পুনরাগমন পূর্বক তোমাকে শ্রীকৃষ্ণের উৎকণ্ঠা সমূহ
জ্ঞাপন করিব ॥৮৭॥

অবশেষে জ্যোৎস্নালঙ্কার রজনীতে সরস অভিসারোচিত
বিচিত্র বস্ত্রাভরণ দ্বারা তোমাকে বিভূষিতা করিয়া কল্পবৃক্ষ কুঞ্জে
লইয়া গিয়া কান্তসহ অনঙ্গ সমুদ্রে কেলি করাইব ॥৮৮॥

৯০। ক্কাহং পরশ্শতনিকৃত্যনুবিদ্ধচেতাঃ

সংকল্প এষ সহসা ক্ব স্তুহুল্লভেহর্থে ।

একা কুপৈব তব মামজহত্যাপাধি-

শূন্তেব মন্তুমদধত্যগতের্গতিমে' ॥

হে তুলসীতি । তদুত্তরোঃ সিদ্ধদেহগতনাম্না সম্বোধনমুরুকুপৈব
হ্যতরঙ্গিণী গঙ্গা যন্তা হে তাদৃশি ! যদ্যস্মান্নে মুক্তি ত্বং স্বীয়ং
চরণপঙ্কজম্ আদধাঃ, যদ্যস্মাৎ তদীয়ং চরণপঙ্কজীয়ম্ অশ্বু জল-
মহমপি মনাক্ অপিবং তত্তস্মাৎ মে মনসি অয়ং মনোরথ
উদয়মেতি ॥৮৯॥

পরশ্শতনিকৃতৌ শতাদধিকে শাঠ্যেহনুবিদ্ধং চেতো যন্তা
তথাভূতোহহং ক্ব স্তুহুল্লভেহর্থে সহসা এষঃ সংবল্লঃ ক্ব, অত্যন্ত-
সম্ভাবনায়ামত্র ক্ব দ্বয়ং, তব একা কুপৈব মামজহতী সতী অগতে-
মে'গতিঃ । কীদৃশী কৃপাত্র হেতুগর্ভবিশেষণমাহ—উপাধিশূন্তা,
অত্র হেতুমাহ—মন্তুমপরাধমদধতী “কুশৃতিঃ নিকৃতি শাঠ্যম্”
ইত্যমরঃ ॥৯০॥

হে মহাকরুণা সুরশৈবলিনি তুলসি ! তুমি আমার মস্তকে
শ্রীচরণপদ্মাপর্ণ করিয়াছ, আর আমি সেই পাদপদ্ম ধৌত জল
অল্লমাত্র পান করিয়াছি তাহাতেই আমার মনে এই মনোরথ
উদয় হইতেছে ॥৮৯॥

শতাদিক শাঠ্যে অনুবিদ্ধচিত্তা আমি কোথায় ? আর

৯১। হে রঙ্গমঞ্জরি ! কুরুষ ময়ি প্রসাদঃ

হে প্রেমমঞ্জরি ! কিরাত্র কৃপাদৃশং স্বাম্ ।

মামানয় স্বপদমেব বিলাসমঞ্জ-

র্যালীজনৈঃ সমমুরীকুরু দাস্তদানে ॥

৯২। হে মঞ্জুলালি ! নিজনাথ-পদাজসেবা-

সাততাসম্পদতুলাসি ময়ি প্রসীদ ।

তুভ্যং নমোহস্ত গুণমঞ্জরি ! মাং দয়স্ব

মামুদ্রস্ব রসিকে ! রসমঞ্জরি ! ত্বম্ ॥

হে রঙ্গমঞ্জরীতি । তস্য পরমগুরোরাখ্যা, হে প্রেমোত্যা-
দিতদগুরোঃ, শ্রীবিলাসমঞ্জরীতি তদগুরোঃ শ্রীনরোত্তমঠকুর-
মহাশয়স্য অত্র কৃপাদৃশং কির কৃপাদৃষ্টিং কুরু ॥৯১॥

হে শ্রীমঞ্জুলালীতি তদগুরোঃ শ্রীলোকনাথগোশ্বামিনঃ
সেবয়া সাতত্যাং সার্বকালিকত্বং তদেব সম্পত্তিভিরতুলাসি, হে

সহসা সমুদ্ভূত এই সুছল'ভ সঙ্কল্লই বা কোথায় ? তবে তোমার
উপাধিরহিতা কৃপাই মৎসদৃশ অগতির গতি, যেহেতু আমার
অপরাধ গণনা না করিয়া এই বিষয়ে সঙ্কল্লিত করাইতেছে ॥৯০॥

হে রঙ্গমঞ্জরি ! আমার প্রতি প্রসন্নতা বিস্তার কর, হে
প্রেমমঞ্জরি ! এ জনে কৃপাদৃষ্টি ক্ষেপণ কর এবং হে বিলাস-
মঞ্জরি ! আমাকে তোমার চরণপদ্ম লাভে যোগ্য কর এবং
সখীগণসহ দাসী হইতে অধিকারিণী কর ॥৯১॥

৯৩। হে ভানুমত্যানুপমপ্রণয়াক্রিমগ্না

স্বস্বামিনোস্কমসি মাং পদবীং নয় স্বাম্ ।

প্রেমপ্রবাহপতিতাসি লবঙ্গমঞ্জ-

র্যাঅমীয়তামৃতময়ীং ময়ি ধেহি দৃষ্টিম্ ॥

৯৪। হে রূপমঞ্জরি ! সদাসি নিকুঞ্জযূনোঃ

কেলিকলারসবিচিত্রিতচিত্ত-বৃত্তিঃ ।

তদতদৃষ্টিরপি যৎ সমকল্পয়ং তৎ-

সিদ্ধৌ তবৈব ককণা প্রতুতামুপৈতু ॥

গুণমঞ্জরীতি শ্রীগোপালভট্টগোশ্বামিনঃ, হে রসিকে রসমঞ্জরীতি
শ্রীরঘুনাথভট্টগোশ্বামিনঃ ॥৯২॥

হে ভানুমতীতি শ্রীজীবগোশ্বামিনঃ আত্মীয়তা এবামৃতং
তন্ময়ীং দৃষ্টিং ময়ি ধেহি ॥৯৩॥

হে শ্রীমঞ্জুলালি ! তুমি সতত নিজ নাথের পাদপদ্ম সেবার
অতুল সম্পত্তি স্বরূপ বট, তুমি আমার প্রতি প্রসন্না হও
এবং হে গুণমঞ্জরি ! তোমাকে প্রণাম করি, তুমি আমাকে দয়া
কর, আর হে শ্রীরসমঞ্জরি ! তুমি আমায় উদ্ধার কর ॥৯২॥

হে শ্রীভানুমতি ! তুমি আপন ঈশ্বরেশ্বরীর অনুপম প্রণয়াক্রি
নিমগ্না বট, তুমি আমাকে আপন পদবী প্রাপ্ত করাও এবং হে
শ্রীলবঙ্গমঞ্জরি ! তুমি প্রেমপ্রবাহে পতিতা বট, একবার আমার
প্রতি আত্মীয় ভাবে দৃষ্টি প্রদান কর ॥৯৩॥

৯৫। রাধাঙ্গ-শব্দদুপগুহনতস্তদাপ্ত-

ধর্মদ্বয়েন তনুচিহ্নধ্বতেন দেব ! ।

গৌরো দয়ানিধিরভূরয়ি নন্দস্বনো !

তন্মে মনোরথলতাং সফলীকুরু ত্বম্ ॥

শ্রীরূপমঞ্জরীতি শ্রীরূপগোষামিনঃ, শ্রীরাধাকৃষ্ণয়োঃ
কেলিকলারসেন বিচিত্রতা নানাবিধত্বং প্রাপ্তা চিত্তস্ত বৃত্তির্যস্তা-
স্তথাভূতা ত্বং সদাসি সদা ভবসি । তদন্তদৃষ্টিঃ ত্বয়া দত্তা দৃষ্টির্যত্র
তথাভূতাহং যৎ সমকল্পয়ং সম্যক্ কল্পনমকরবং তৎসিদ্ধৌ এতৎ-
গ্রন্থোক্তস্বমনোরথসিদ্ধৌ তব করুণা এব প্রভুতাম্ উপৈতু ।
ত্বৎকরুণৈব বলাৎকারেণ মে মনোরথসিদ্ধিং করোতু । তব কৃপৈব
লভ্যেয়ং মনোরথসিদ্ধিরিতি ভাবঃ । অনেন শ্রীরূপগোষামি-
নোহবতারত্বেনাস্ত্য প্রথাপ্যায়াতি ॥৯৪॥

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেবকৃপৈকলভ্যমিদং সর্বম্ ইতি তমেব শ্রীকৃষ্ণ-
স্বরূপকং সহৈতুকং নিরূপয়ন্ প্রার্থয়তে । হে নন্দস্বনো ! হে
দেব ! শ্রীরাধাঙ্গস্য শব্দদালিঙ্গনাৎ প্রাপ্তেন তনুধর্ম্মেন গৌরেণ
গৌরস্তমভূঃ চিত্তধর্ম্মেণ দয়ানিধিরূপী ত্বম্ অভূস্তত্ত্বস্মাৎ মম

হে শ্রীরূপমঞ্জরি ! শ্রীরাধাকৃষ্ণের কেলিকলারসে তোমার
চিত্তবৃত্তি বিচিত্রিত, আমি তোমা কর্তৃক প্রদত্ত দৃষ্টি হইয়া যাহা
সম্বল্ল করিলাম, তাহার সিদ্ধি বিষয়ে তোমার করুণাই প্রভুত্ব
প্রাপ্ত হউক ॥৯৪॥

৯৬। শ্রীরাধাগিরিধরৌ ললিতাপ্রসাদ-

লভ্যাবিতি ব্রজবনে মহতীং প্রসিদ্ধিম্ ।

শ্রুত্বাশ্রয়ানি ললিতে ! তব পাদপদ্মং

কারুণ্যরঞ্জিতদৃশং ময়ি হা নিধেহি ॥

৯৭। হুং নামরূপগুণলীলবয়োভিরেক্যা-

দ্রাধেব ভাসি সূদৃশাং সদসি প্রসিদ্ধা ।

মনোরথলতাং হুং সফলীকুরু ॥৯৫॥

শ্রীরাধিকেতি—ললিতাপ্রসাদলভ্যাবিতি শ্রীললিতা-
কৃপণৈব ব্রজবনে শ্রীরাধামাধবয়োঃ সেবাং লভতে ইতি প্রসিদ্ধি-
মস্তি, অতঃ হে ললিতে ! কারুণ্যরঞ্জিতদৃশং কারুণ্যযুক্তাং দৃশং
ময়ি নিধেহি হা ইতি দৈন্ত্রে ॥৯৬॥

হে দেব ! হে নন্দনন্দন, নিরন্তর শ্রীরাধার অঙ্গ আলি-
ঙ্গন বশতঃ তাহাতে প্রাপ্ত ধর্মদ্বয় তনু ও চিত্ত ধারণে অর্থাৎ
তনুধর্ম গৌরবর্ণ ধারণে গৌর, এবং চিত্তের ধর্ম দয়া ধারণে
দয়ানিধি অর্থাৎ গৌর দয়ানিধি হইয়াছ। অতএব আমার
মনোরথ লতা সফল কর ॥৯৫॥

শ্রীললিতার অনুকম্পাতে শ্রীরাধাগিরিধারীকে প্রাপ্ত
হওয়া যায়, শ্রীবৃন্দাবনে ইহা প্রসিদ্ধ বটে, এতৎ শ্রবণে হে
শ্রীললিতে ! তোমার শ্রীপাদপদ্ম আশ্রয় করিলাম, আমার প্রতি
কৃপাদৃষ্টি কর ॥৯৬॥

আগঃ শতানুগগয়ন্তাররীকুরুষ

তন্মাং বরাজি ! নিরুপাধিকপে ! বিশাখে ! ॥

৯৮। হে প্রেমসম্পদতুলা ব্রজনব্যয়নোঃ

প্রাণাধিকাঃ ! প্রিয়সখাঃ ! প্রিয়নন্দসখ্যঃ ! ॥

যুগ্মাকমেব চরণাজরজোহভিষেকং

সাক্ষাদবাপ্য সফলোহস্ত মমৈব মুক্কা ॥

হে বিশাখে ! ত্বং নামরূপাদিভিঃ শ্রীরাধয়া সহ ঐক্যাৎ
একীভাবাৎ সুদৃশাং সদসি সভায়াং প্রসিক্কা রাধা ইব তাসিঃ
যদি সুন্দরীসভাশ্চ তব প্রস্তাবো জায়তে তদাভিরুচ্যতে অস্ত্রাঃ
কা কথ্য সাক্ষাৎ রাধৈবেয়ম্ । একপৰ্য্যায়প্রাপ্তত্বাৎ শ্রীরাধা-
বিশাখয়োনায়া ঐক্যম্ । গুণরূপাদিনাম্ ঐক্যন্ত তাসামনুভাবেন
সিক্কাঃ তন্তস্মাৎ আগোহপরাধ স্তস্ত শতানি অগগয়ন্তী সতী
মাং স্বীকুরুষ ॥৯৭॥

হে প্রিয়সখাঃ ! হে প্রিয়সখাঃ কীদৃশাঃ ? যুগ্মং প্রেম-
সম্পত্তিরতুলাঃ ! ব্রজনব্যোত্যাং প্রাণাধিকাশ্চ যুগ্মাকং সহায়েন
তয়োঃ প্রাণাঃ সূখাকৌ মজ্জন্তি তদভাবে দুঃখাকৌ মজ্জন্তি

সুনেত্রাগণের সভায় তুমি রূপ, গুণ, নাম এবং স্বভাবে
শ্রীরাধিকার সদৃশী, অতএব হে অহৈতুক রূপাময়ি ! বরাজি !
শ্রীবিশাখে ! আমার শত অপরাধ গ্রহণ নাকরিয়া তুমি আমাকে
অঙ্গীকার কর ॥৯৭॥

৯৯। বৃন্দাবনীয়মুকুট ! ব্রজলোকসেব্য !

গোবর্দ্ধনাচলগুরো ! হরিদাসবর্ষ্য !

ত্বৎসন্নিধিস্থিতিযুযো মম হৃৎশিলাস্ব-

প্যোতা মনোরথলতাঃ সহসৌদ্রবন্ত ॥

১০০। শ্রীরাধয়াসম ! তদীয়সরোবর ! ত্ব-

ত্তীরে বসানি সময়ে চ ভজানি সংস্থাম্ ।

ত্বন্নীরপানজনিতা মম তর্ষবল্লাঃ

পাল্যাস্তৃয়া কুসুমিতা ফলিতাশ্চ কার্য্যা ॥

ইত্যতঃ প্রাণাধিকাঃ যুগ্মাকং চরণধূলিং প্রাপ্যৈব মে মূৰ্দ্ধা
সফলোহস্ত ॥৯৮॥

হে বৃন্দাবনীয়মুকুট ! হে ব্রজলোকসেব্য ! হে অচলগুরো !
ত্বৎ তব সন্নিধৌ শ্রীরাধাকুণ্ডে স্থিতস্ত মম হৃদয়রূপশিলাসূত্র-
প্রকারা এতা মনোরথরূপলতাঃ সহসৌদ্রবন্ত । শীলাসু লতো-
দগমেৎ তব সন্নিধৌ স্থিতিরৈব কারণম্ ॥৯৯॥

হে অতুল প্রেমসম্পত্তাধিকারী ব্রজ-নব-যুববৃন্দের প্রাণা-
ধিক প্রিয়সখাগণ এবং প্রিয়নন্দ সখীগণ ! তোমাদের পাদপদ্ম
রজোভিষেক সাক্ষাৎ প্রাপ্ত হইয়া আমার মস্তক সফল হউক ॥৯৮॥

হে বৃন্দাবন মুকুট স্বরূপ ! হে ব্রজজনসেব্য ! হে গোবর্দ্ধন !
হে পর্বতগুরো ! হে হরিদাসবর্ষ্য ! তোমার নিকটে বাস
করায় আমার এই শিলা সদৃশ চিত্তে এই মনোরথ লতা সহসা
উদ্ভূত হইতেছে ॥৯৯॥

১০১। বৃন্দাবনীয় সুরপাদপযোগপীঠ

স্বস্মিন্ বলাদিহ নিবাসয়সি স্বয়ং যৎ ।

তন্মে তদীয়তলতস্তুষ এব সর্ব

সঙ্কল্পসিদ্ধিমপি সাধু কুরুষ শীঘ্রম্ ॥

তদীয়সরোবরশ্রীরাধাকুণ্ড । হে রাধয়াসম ! ত্বতীরে
বসানি সময়ে সংস্থাং মৃত্যুং ভজানি, যতস্তুব নীরপানজনিতা মে
তর্ষবল্ল্যস্ততস্তুয়া পাল্যা ইত্যাদি ॥১০০॥

হে বৃন্দাবনীয়সুরপাদপযোগপীঠ ! বৃন্দাবনসম্বন্ধিকল্প-
বৃক্ষস্বরূপ হে যোগপীঠ ! সর্বভীষ্টদাতৃত্বাৎ যোগপীঠে সুর-
পাদপত্বং যৎ যস্মাৎ ত্বং স্বয়ম্ ইহ বৃন্দাবনে স্বস্মিন্ স্বসমীপ ইত্যর্থ
বলাৎ নিবাসয়সি । এতেন স্বস্ত্য বৃন্দাবনবাসযোগ্যতা নাস্তি
ইতি কথিতম্ । তৎ তস্মাৎ তদীয়তলতস্তুষঃ বৃন্দাবনীয়ত্বংসুর-
পাদপতলে নিবসতঃ এব নত্বত্বং কিঞ্চৎসাধনমপেক্ষমানস্ত
ইত্যর্থঃ । সর্বসঙ্কল্পসিদ্ধিম্ অপি সাধু শীঘ্রং কুরুষ বিদেহি ইতি ।
(সন্ন্যাসিরূপধারিণ শ্রীমহাপ্রভোরাভ্যুত্থা তস্য এক মাথুর শিষ্যঃ
যোগপীঠপাদপমূলে মূল্যং দত্ত্বা একং কুঞ্জং বিধায় তস্মৈ বলাৎ-

হে শ্রীরাধিকাতুল্য তদীয় সরোবর শ্রীরাধাকুণ্ড ! আমি
তোমার তীরে বাস করিতেছি ও সময় হইলে দেহ ত্যাগ করিব,
তোমার জল পান জনিত আমার আশালতা তোমা কতৃকই
পালনীয়, পুষ্পিতা এবং ফলিতা হউক ॥১০০॥

১০২। বৃন্দাবনস্থিরচরান্ পরিপালয়িত্বি

বৃন্দে তয়োরসিকয়ো রতিসৌভগেন ।

আঢ্যাসি তৎকুরু কৃপাং গণনা যথৈব

শ্রীরাধিকাপরিজনে মমাপি সিক্যোৎ ॥

কারেণ দত্তং তস্মাদ্বলাদিতি পদং দত্তং দৈন্যেন বা) ॥১০১॥

বৃন্দাবনস্থিরচরান্ বৃন্দাবনস্থিতস্থাৱজঙ্গমান্ পরিপাল-
য়িত্বি রক্ষিত্বি ! বৃন্দে বনদেবি । তয়োঃ রসিকয়োঃ শ্রীরাধা-
কৃষ্ণয়োঃ রতিসৌভগেন রতিবিলাসসমৃদ্ধ্যা আঢ্যাসি পরিপূর্ণাসি
ত্বং তয়োর্বিলাসসামগ্রীং বিধৎসে অতস্ত্বং সর্বথা সমৃদ্ধিশালিনী
ইতি ভাবঃ । স্বাভীষ্টমাহ তদিতি তৎ তস্মাৎ শ্রীরাধিকাপরিজনে
শ্রীবৃষভানুন্দিন্যা অন্তরঙ্গগণে মমাপি গণনা, ইয়মপি অস্মাকম্

হে বৃন্দাবনস্থিত কল্পবৃক্ষস্বরূপ যোগপীঠ । আপনি স্বীয়
সমীপে আমাকে আশ্রিতবাৎসল্য হেতু যেন বল পূর্বকই অব-
স্থান করাইতেছেন ! আমিও অত্ৰ কিছু অপেক্ষা না করিয়া
কল্পবৃক্ষস্বরূপ আপনার তলদেশে অবস্থান করিতেছি, অতএব
শীঘ্রই আমার সকল সঙ্কল্পসিদ্ধি বিধান করুন । (শ্রীল বিশ্বনাথচক্রে
বত্তি মহোদয়ের একজন ধনবান মাথুর বিপ্র শিষ্য ছিলেন ।
তিনি সন্ন্যাসিরূপধারি শ্রীশ্রীমহাপ্রভুর আজ্ঞানুসারে যোগপীঠ
মূলদেশে এক কুঞ্জ নিজ ধনব্যয়ে প্রস্তুত করাইয়া বল পূর্বক
তাঁহাকে প্রদান করেন) ॥১০১॥

১০৩। বৃন্দাবনাবনিপতে জয় সোম সোম-

মৌলে ! সনন্দন সনাতন নারদেড্য ।

গোপেশ্বর ব্রজবিলাসি যুগাজ্জি পদ্মে

প্রেম প্রযচ্ছ নিরুপাধি নমো নমস্তে ॥

ঈদৃগ্, নির্বাচনং যথৈব সিক্তোং তথা কৃপাং কুরু ইতি ॥১০২॥

বৃন্দাবনাবনিপতে বৃন্দাবনভূমিপতে ! সোমেন কপূর-
তিলকেন সোমমৌলে হে চন্দ্রশেখর ! হে সনন্দনসনাতন-
নারদেড্য ! সনন্দনসনাতননারদৈঃ ঈড্য হে বন্দনীয় ! শ্রীকৃষ্ণ-
জনকত্বাদিতিভাবঃ গোপেশ্বর হে ব্রজরাজনন্দন ! ত্বং জয় সর্বোৎ-
কর্ষণে বিরাজ । ব্রজবিলাসিযুগাজ্জি পদ্মে, স্বাভীষ্টমাহ—ব্রজেতি
ব্রজে বিলসতি নিত্যং বিহরতি যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তস্য যুগাজ্জি পদ্মে
যুগলচরণাবিন্দে নিরুপাধি নিকৈতবঃ প্রেম প্রীতিঃ প্রযচ্ছ
দেহি, তে তুভ্যং নমোনমঃ গৌরবাতিশযো দ্বিরুক্তিঃ ইতি ॥১০৩॥

বৃন্দাবনস্থ স্থাবর জঙ্গম সকলের সম্যক্ পালনকারিণি হে
বৃন্দে ! আপনি সেই রসিক যুগলের রতিসৌভগ দ্বারা অর্থাৎ
রতিবিলাসের সামগ্রী বিধান পূর্বক তদবলোকনরূপ আশ্চর্য্য
সৌভাগ্যদ্বারা সর্বথা পরিপূর্ণ হইয়াছেন, অতএব শ্রীবৃষভানু
নন্দিনীর অন্তরঙ্গ পরিজন মধো যাহাতে আমারও গণনা অর্থাৎ
নির্বাচন হয়, আপনি আমার প্রতি সেইরূপ কৃপা করুন ॥১০২॥

হে বৃন্দাবন ভূমিপতে ! আপনি সোম অর্থাৎ কপূর

১০৪। হিহ্বাতাঃ কিল বাসনা ভজত রে বৃন্দাবনং তত্র তং

রাধাকৃষ্ণবিলাসবারিধিরসাস্বাদং নচেদ্ বিন্দথ ।

অভ্যুং শকুথ ন স্পৃহামপি পুন স্তত্ৰৈব হৃদ্বৃত্তয়ো

বিশ্রদ্ধাঃ শ্রয়তে মমৈব সততং সঙ্কলকল্পদ্রুমঃ ॥

ইতি শ্রীশ্রীসঙ্কলকল্পদ্রুমঃ ।

চেৎ যদি রাধাকৃষ্ণবিলাসরসবারিধিরসাস্বাদং রাধাকৃষ্ণ-
য়োবিলাস এব রসবারিধিঃ রস সাগর তস্ত রসাস্বাদং রসগ্রহণং ন
বিন্দথ ন প্রাপ্নোমি অত্যাঃ কিল ইত্যলীকে বাসনা অভিলাষান্
হিহ্বা ত্যক্তা বৃন্দাবনং ভজত, তত্র বৃন্দাবনে তং প্রসিদ্ধং ব্রজেন্দ্র-
নন্দনং ভজত তদা স্পৃহামপি ত্যক্তুং ন শকুথ পুনঃ তত্ৰৈব
বৃন্দাবনে শ্রীব্রজেন্দ্রনন্দনে বা হৃদ্বৃত্তয়োহপি বিশ্রদ্ধাঃ বিশিষ্ট-
শ্রদ্ধাযুক্তাঃ সত্যঃ স্থাস্তিস্তি ইতি শেষঃ । মমৈব সঙ্কলদ্রুমঃ সঙ্কল-
বৃক্ষঃ সততং শ্রয়তে আশ্রয়তে তত্র ইতি শেষঃ । অস্ত পাঠাদেব
সম্যক্ রসাস্বাদোহনোষামপি ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥১০৪॥*

ইতি শ্রীশচীনন্দনগোষামি ভক্তিরত্নকুতা

বিমলানাম্নী টীকাসমাপ্তা ॥

তিলক দ্বারা ভূষিত আপনি সোমমৌলি মহাদেব । অতএব
সনন্দন সনাতন ও নারদেরও বন্দনীয় হে গোপেশ্বর ! আমাকে
সেই ব্রজবিলাসি শ্রীনন্দ নন্দনের চরণারবিন্দ যুগলে নিরুপাধি
প্রেম প্রদান করুন, আপনাকে আমি বারম্বার সাষ্টাঙ্গ প্রণাম
করিতেছি ॥১০৩॥

যদি শ্রীরাধাকৃষ্ণের বিলাসরূপ রস সমুদ্রের আশ্বাদন
পাইয়া থাক, তবে সকল বাসনা পরিত্যাগ করিয়া শ্রীবৃন্দাবনের
ভজনা কর এবং সেই শ্রীবৃন্দাবনস্থিত নাগরবরের ভজনা কর ।
তাহা হইলে আর ইহা ত্যাগ করিতে পারিবে না, হৃদয়ের বৃত্তি
সকল বিশেষ শ্রদ্ধাযুক্ত হইয়া তথায় অবস্থান করিবে । আমার
সঙ্কল্পকল্পদ্রুম সর্বদা তাঁহাকেই আশ্রয় করিয়া আছে ॥১০৪॥

* এই টীকাকে কোন গ্রন্থে শ্রীল কৃষ্ণদেব সার্বভৌম কৃত বলা
হইয়াছে এবং কোন গ্রন্থে শ্রীলশচীনন্দন গোস্বামী কৃত এই
প্রকার বলিয়াছেন । সুতরাং সুধী মহানুভববৃন্দ ইহার
প্রকৃত তত্ত্ব নির্ণয় করিবেন ॥

অথ শ্রী শ্রীনিকুঞ্জকেলিবিরুদাবলী ।

১। নিকুঞ্জকেলীবিরুদাবলীয়ং নিকুঞ্জকেলিরসিকপ্রসাদম্ ।

স্বকীর্তি নৈপুণ্যজুষে প্রদত্তে স্বকীর্তিনৈপুণ্যপুষে জনায় ।

প্রণম্য দণ্ডবৎ ভূমৌ সাজ্জোপাঙ্গান্ মহাপ্রভূন্ । তথা
শ্রীমদগুরুদেবান্ বৈষ্ণবান্ ক্ষিতিপাবনান্ ॥ নত্বা নরোত্তমং বিশ্ব-
নাথঞ্চ প্রযতেন্দ্রিয়ঃ । যাচতে মতিহীনোহয়ং কৃপাকটাক্ষপাত-
নম্ ॥ প্রণম্য শ্রীবলদেবং তদর্শিত পথেন বৈ । লিখ্যতে চূর্ণিকা
হেযা নিকুঞ্জবিরুদাবলেঃ ॥ অথ সোহয়ং নিখিলকাব্যকলা-
কোবিদো রসিকচূড়ামণিঃ শ্রীকৃষ্ণচরণৈকজীবাতুঃ শ্রীবিষ্ণুনাথ-
চক্রবর্তি মহাশয়ঃ শ্রীশ্রীযুগলকিশোরয়ো রসাতিরেক সহকৃত
নিকুঞ্জকেলিবিনোদাঙ্গাদিময়াপূর্ব্বনিকুঞ্জকেলি বিরুদাবলীং বর্ণ-
য়িষ্যাম্যাদৌ সাধকসিদ্ধভক্তানাং কৃতে শ্রীরাধাকৃষ্ণয়োঃ প্রসাদ-
মাশান্তে নিকুঞ্জেতি-ইয়ং মংকতা নিকুঞ্জকেলীনাং বিষয়ে বিরুদা-
বলী গদ্যপদ্যময়ী ব্রজনবয়ুবরাজস্তুতি সন্ততিঃ নিকুঞ্জকেলীষু
নিভূত নিকুঞ্জকেলিবিনোদেষু রসিকয়ো যুগলকিশরয়োঃ প্রসাদং
প্রসন্নতাং সেবাসৌখ্যমিতি যাবৎ প্রদত্তে প্রকৃষ্টরূপেণ যচ্ছতি ।
কস্মৈ প্রদত্তে ইতি চেত্তদাহ স্বয়োঃ স্বকীয়য়োঃ কীর্তিনাং সর্ব্বা-
তিশায়িলীলাবিনোদানাং যৎ নৈপুণ্যং কুশলত্বং সূচাতুরীং বা
তৎ জুষতে ইতি প্রীতিপূর্ব্বকং সেবতে, শৃণোতি অনুশীলয়তি চ
য স্তুত্বৈ জনায় যথাবস্থিতদেহভূতে সাধকায় তথা স্বকীর্তি
নৈপুণ্যানাং পোষকায় সখীভাবাশ্রয়েণ তল্লীলা পরিপোষকায়

২। শ্রীকৃষ্ণলীলাহৃদয়ং পুনাতু মে

লীলা চ যা প্রেমরসানুভাবিনী ।

অন্তশ্চিন্তিত সিদ্ধদেহধারিণে জনায় চ প্রদত্তে । অত্রৈকবচনেন
এতলীলা সেবকস্য অধিকারিণঃ বিরল-প্রচারং ধ্বনিতম্ ।
নিকুঞ্জবেলীতামেন বস্তুনিদ্দেশোহপি কৃতঃ । বিরুদাবলী-
লক্ষণন্তু শ্রীরূপগোষ্ঠামিপাদানং “সামান্য বিরুদাবলীলক্ষণে
গ্রন্থে বিস্তরতো দ্রষ্টবাম্ ।” কলিকা শ্লোকবিরুদ্ধে যুঁতা বিবিধ-
লক্ষণৈঃ । কীর্ত্তিপ্রতাপশৌচীৰ্য্য সৌন্দর্য্যোন্মেষশালিনী ॥ কলি-
কাদ্যন্তু সংসর্গি পদ্যা দোষবিবর্জিতা । শব্দাডম্বর সংবদ্ধা কর্তব্য
বিরুদাবলী ইতি ॥১॥

স্বভক্তৈর্দৈন্যস্বভাব প্রকটয়ন্ লীলাসবিধে তৎসুরণায়
সাকৃতং প্রার্থয়তে শ্রীকৃষ্ণেতি—শ্রীকৃষ্ণলীলা মে মম হৃদয়ং পুনাতু
পবিত্রীকরোতু, তলীলাক্ষুভে’ী এব নিখিলমালিন্যাবিনাশাৎ ।
ননু সৰ্ব্বা অপি শ্রীকৃষ্ণলীলা সমপ্রভাবৈব, অতস্তুভ্যং কতমা

যে ব্যক্তি শ্রীরাধাগোবিন্দের স্বকীয় কীর্ত্তিস্বরূপ নিকুঞ্জ-
কেলি নৈপুণ্যের শ্রবণ ও অনুশীলন প্রভৃতি দ্বারা সেবা করিয়া
থাকেন এবং যে ব্যক্তি সেই কীর্ত্তিকলাপের পোষণ অর্থাৎ
ভাবাশ্রয়ে পরিপুষ্ট করেন—এই নিকুঞ্জকেলি বিরুদাবলী সেই
সেই ব্যক্তিকে নিকুঞ্জক्रीড়ায় রসিক যুগলকিশোরের প্রসন্নতা
প্রদান করিয়া থাকেন ॥১॥

রসশ্চ কান্তাপরিনীলিতোহস্তি যঃ

কান্তা চ যা গোকুল-যৌবতাগ্রণীঃ ॥

রোচত ইতি চেদাহ লীলেতি । অনন্তানাং লীলানাং মধ্যে যা
খলু প্রেমরসেন অনু সন্ততং ভাবিনী ভাবিতা ওতপ্রোতভাবেন
প্রেমরস পরিপক্বা ভবতি, সৈব । ননু দাস্ত্য সখ্যবাৎসল্য-
মধুরাদয়ঃ সৰ্ব্বৈ এব প্রেমরসা স্তৎস্বরূপা এবেতি চেদাহ রস-
শ্চেতি । তেষু যো রসঃ কান্তয়া পরিকৃষ্টরূপেণ নীলিতঃ অভ্যস্তঃ,
সেবিতঃ, আচরিতো বা অস্তি, স এব মে রুচিদঃ । ননু রাধা-
চন্দ্রাবল্যাদি-ব্রজগোপ্য এব শ্রীকৃষ্ণবল্লভাঃ, অতঃ কতমা খলু তে
মনোরাজ্যমধিকরোতীতি চেদাহ কান্তেতি । যা চ কান্তা
চাত্রাবধারণে গোকুলযৌবতস্ত ব্রজযুবতিকদম্বস্ত অগ্রণীঃ মুখ্য-
তমেতার্থঃ । অত্র ব্যতিরেকমুখেন শ্রীরাধাগোবিন্দয়ো যুগলিত-
তময়ো নির্ভূত-নিকুঞ্জকেলীপরা লীলৈব মে অনুসরণীয়া নিকামং
সেব্যতমেতি চোড়্ধ্বিতম্, অত্রৈকাবলীনামালঙ্কারঃ ॥২॥

শ্রীকৃষ্ণলীলা আমার হৃদয় পবিত্র করুন—যে লীলা
প্রেমরস দ্বারা অনুভাবিত হইয়া থাকে—যে রস কান্তা কর্তৃক
পরিনীলিত অর্থাৎ পুনঃ পুনঃ অভ্যস্ত বা অনুষ্ঠিত হইয়া থাকে—
আবার যে কান্তা গোকুলবাসিনী যুবতীগণের শিরোমণিরূপে
বিরাজ করেন ; অর্থাৎ শ্রীরাধাকর্তৃক পুনঃ পুনঃ আচরিত মধুর
রসে অনুভাবিত শ্রীকৃষ্ণলীলাই আমার হৃদয়ে স্ফুরিত হউন ॥২॥

(১)

৩। ব্রজ যুবতিজনৈক প্রাণবন্ধো রমুশ্চ

স্মর বিলসিতমেবোৎকর্ষমাছঃ কবীন্দ্রাঃ ।

ভব-কমলভবাত্মৈঃ স্তাবকৈঃ প্রথ্যমানঃ

ন পুনরনুপমং তৎ পারমৈশ্বর্যমুচ্চৈঃ ॥

অথ বধাং কলিকানামাদিমায়া শচণ্ডবৃত্ত-মহাকলিকায়াঃ
 প্রারম্ভে শ্লোকযুগ্মং বর্ণয়তি ব্রজেত্যাদি । অমুশ্চ জগৎপ্রসিদ্ধশ্চ
 ব্রজযুবতিজনৈক প্রাণবন্ধোঃ গোপীজনৈশ্চৈব মুখ্যপ্রাণকান্তশ্চ
 রতহিঙকশ্চ কৃষ্ণশ্চ স্মরবিলসিতং কামময়-বিলাসজাতমেব
 কবীন্দ্রাঃ পরমক্রান্তদর্শিনঃ ক্রান্তপ্রজ্ঞাঃ বা রসিকশিরোমণয়
 ইত্যর্থঃ উৎকর্ষঃ সর্বাতিশাযি আছঃ প্রবদন্তি । কিন্তু তৎ তৎ
 ভবঃ শিবশ্চ কমলভবঃ ব্রহ্মা চ তৌ আদি যেষাং তৈঃ দেবগণৈঃ
 স্তাবকৈঃ স্তুতিং কুর্বন্তিঃ প্রথ্যমানং বিস্তার্যমাণম্ । অত্র শানচ্-
 প্রত্যয়েন তেষামত্যাৱধি স্তবকারকত্বেহপি লীলাবিলাসাস্বুধেঃ
 পার-গমনাসামর্থ্যং সূচিতম্ । পুনঃ কিন্তু অনুপমং তুলনারহিতং
 তৎ প্রসিদ্ধং জগৎ সৃষ্ট্যাদিকং পারমৈশ্বর্যম্ উচ্চৈঃ সাতিশয়ং
 উৎকর্ষং ন আছঃ আধিকারিক পুরুষদ্বারৈব তৎ সম্পাদনাৎ ;
 যদ্বা স্তুতিকারকৈঃ দেবৈঃ ন প্রথ্যমানং ভবেদिति শেষঃ, ব্রজ-
 লীলা-সকাশে তস্মাকিক্ৰিৎকরত্বাৎ । অথবা তৈঃ প্রথ্যমানং
 নিরন্তরং বিস্তার্যমাণং সদপি ন পর্যাপ্তং গচ্ছেদिति ভাবঃ ।
 তৎ কুতঃ ইতি চেদাহ তৎ স্মরবিলসিতমেব শ্রীকৃষ্ণশ্চ উচ্চৈঃ

৪। প্রথিতমপি বদান্তং রাধিকে ! মাং তবাল্যঃ

কথমধরসুধায়া তস্করং তা ক্রবন্তি ।

পিব পিব মুখচন্দ্রং তৎ স্বয়ং মে নিকামং

তমিতি রহসি শংসন্ শং স কৃষ্ণ স্তনোতু ॥

সাতিশয়ম্ অনুপমং তুলনারহিতং 'লীলাপ্রেমা প্রিয়াধিক্যং
মাধুর্য্যে বেণুরূপয়ো' রিত্যুক্তে স্তম্ভৈব চ সৰ্ববিলক্ষণ গুণচতু-
ষ্টয়শ্চোক্তত্বাৎ । পারমেশ্বর্য্যং পরমবশীকারিত্বং, সৰ্বপুরুষার্থ-
মুকুটায়মানং বা বিরাজতিতমামিত্যর্থঃ ॥৩॥

লীলামেব বর্ণয়তি প্রথিতমিতি । হে রাধিকে ! প্রথিতং
বিখ্যাতং বদান্তং দাতৃশিরোমণিমপি মাং কথং তাঃ প্রসিদ্ধাঃ
আল্যঃ ললিতাদিসখ্যঃ তব অধরসু সুধায়াঃ তস্করং ক্রবন্তি ।
বদান্তো হি জনঃ স্বধনেনাগ্ৰানপি পরিপুষ্যতি, নতরাং তস্য
পরধনাপহরণে প্রবৃত্তি জায়তে ইতি হি ধ্বনিঃ । তৎ তস্মা-
ন্ধেতোঃ মদ্বদান্ততায়াঃ মহানির্দর্শনরূপেণেত্যর্থঃ, মে মুখচন্দ্রং
নিকামং ভৃশং স্বচ্ছন্দং ত্বং পিব পিব । অত্রাভীক্ষ্যং স্বোৎকর্থা-

কবি শ্রেষ্ঠগণ ব্রজযুবতিজনেরই একমাত্র প্রাণবন্ধু সেই
ব্রজনবযুবরাজের কামক্রীড়াকেই সর্বোৎকৃষ্ট বলিয়া বর্ণনা
করেন । শিব ব্রহ্মাদি দেবতাগণও এই কন্দপ' ক্রীড়ার স্তব করিয়া
শেষ করিতে পারেন না—অধিক কি ? ইহাই তাঁহার
মহাপরমেশ্বরত্ব ॥৩॥

(চণ্ডবৃত্তস্য নখে মাতঙ্গখেলিতম্)

৫। গোকুলানন্দ শীলিতামন্দ চাতুরীপুঞ্চ মাধবীকুঞ্জ
ভাজিমাতঙ্গ গামিনীসঙ্গ শালিতারঙ্গ রাজিতানঙ্গ
কৌতুকাসঙ্গ ভারভাগঙ্গ রাগিতারঞ্জি যৌবতাসঞ্জি

সূচকং, তেন স্বমুখচন্দ্রং তস্মা অধর-সবিধে সংস্থাপ্যাবেতদুক্ত-
মিতি ধ্বনিতম্ । ইতি ইথং রহসি নিজ'নং নিভৃ তনিকুঞ্জমন্দিরে
শংসন্ বদন্ স রতি-লম্পটঃ কৃষ্ণঃ সর্বেষাং শং আত্যান্তিকং মঙ্গলং
তনোতু বিস্তারয়তু । তৎসেবাসৌখ্যপ্রদানেন কৃতার্থীকরোতু
ইত্যর্থঃ ॥৪॥

অথ কলিকয়া লীলাং বর্ণয়ন্ তস্মা নামোদ্दिशति চণ্ড-
বৃত্তেতি । চণ্ডবৃত্তকলিকায়া নখো বিশিখশ্চেতি ভেদদ্বয়ম্ । তত্র
রগাদিবিংশতি প্রভেদস্য নখস্য মাতঙ্গখেলিত নামা ভেদো
বর্ণনীয়ঃ । তস্য লক্ষণঞ্চ রগলৈঃ কলিতৈরংগৈঃ প্রথমে চ তৃতী-
য়কে । দীর্ঘযুক্তৈশ্চতুর্থাত্তু মধুরাষ্টিষ্ঠযোগিভিঃ । নিবন্ধং চণ্ড-

“হে রাধিকে ! আমি একজন প্রসিদ্ধ দাতা হইলেও
সেই ললিতাদি সখীগণ আমাকে তোমার অধরসুধার তস্কর বলে
কেন ? আমার বদান্যতা একবার দেখ—তুমি আমার মুখচন্দ্র
যথেষ্ট পান করত ! !”—স্বীয়মুখবিধু সম্মুখে ধরিয়া যিনি
নিজনে এই কথা প্রাণবল্লভাকে বলিতেছেন, সেই শ্রীকৃষ্ণ
সকলের মঙ্গলপ্রদ হউন ॥৪॥

ধীরতাগঞ্জি চাপলাবাজি কৈতবান্ত্রান্ত শোণনেত্রান্ত
শায়কাক্রান্ত ভাবিনীশ্রান্ত ভাবিতানন্ত কেলিসামন্ত ।
রেচিতোদন্ত রাধিকাদন্ত দংশনাখণ্ড মাধুরীষণ্ড ॥
খেলিতাপাঙ্গ নীরদাভাঙ্গ রাধিতাশ্রান্ত কন্দরাধ্বান্ত ।

ব্রতন্ত নায়া মাতঙ্গখেলিতম্ ॥ হে গোকুলানন্দ ! গোকুলানাং
পৃথ্বীসমূহানাং, স্বর্গানাং বা রশ্মিকুলানাং তদাধার সূর্যাদীনাং
বা, বজ্রাদীনাং তদুপলক্ষিতেন্দ্রাদি দেবানাং বা, দিশাং তদুপল-
ক্ষিত তৎপালানাং বা, বেদভাগবতাদি-লক্ষণবাচাং বা, বাগি-
ন্দ্রিয়োপলক্ষিত সবে'ন্দ্রিয়াণাং বা, ধেনুসমূহানাং বা, যোদ্ধতয়া
কৌতুকপ্রদবৃষভাণাং বা আনন্দঃ আমোদকরঃ ইত্যর্থঃ । গোঃ
স্বর্গে বৃষভে রশ্মৌ বজ্রে চন্দ্রমসি স্মৃতঃ । অর্জুনা নৈত্র দিগ্-
বাণবাগ্‌বারিষপি গোমতেতি বিশ্বঃ । যদ্বা গোকুলন্ত গোকুল-
বাসিনঃ তত্রত্য স্থাবরজঙ্গমানামিত্যর্থঃ আনন্দঃ যস্মাৎ সঃ !
নীলিতঃ সেবিতঃ অভাস্তঃ অনুষ্ঠিতো বা অমন্দঃ অত্যাৎকৃষ্টঃ
চাতুরীণাং নৈপুণ্যানাং পুঞ্জঃ রাশিঃ যেন তস্মৈ সম্বোধনম্ । মাধবী-
কুঞ্জং ভজতীতি মাধবীকুঞ্জভাজী সা চাসৌ মাতঙ্গগামিনী গজ-
গামিনী চেতি কৰ্ম্মধারয়ঃ । তস্মাৎ সঙ্গশালিতায়াঃ সঙ্গসম্বন্ধেঃ
যো রঙ্গঃ প্রীতিঃ রাগো বা তেন রাজিতং সম্পাদিতং যদনঙ্গ-
কৌতুকং কামময়োৎসবাদি তস্মৈ আসঙ্গেন আসক্ত্যাতিশয়েন
ভারভাক্ গৌরবযুক্তঃ অঙ্গং যস্মৈ । রাগিতা অনুরাগঃ তাং
রঞ্জয়তি তাদৃক্ যদু যৌবতং যুবতিসমূহঃ তৎ আ সম্যক্ সজতি

নীলচেলাক্ষি কামিনীকাক্ষি মোচনোদীর্ণ সম্মদাকীর্ণ

শেমুষীশীর্ণ বামতাভীর্ণ খেদসম্পূর্ণ বৈদুষীতূর্ণ

কামসংরম্ভ সঙ্গরারম্ভ জাতরোমাঞ্চ পাহি ভো মাঞ্চ ॥ ধীর ॥

আকর্ষতি, তথা ধীরতাং ধৈর্য্যং তাং গঞ্জয়তি নাশয়তি তথা,
চাপলং চাঞ্চল্যং আ সমাগ্ ব্যঞ্জয়তি তাদৃশং চ যং কৈতবং ছলং
তস্মিন্ অভ্রান্ত । কৌতুক-ভ্রান্ত্তি পাঠে তাদৃশং যং কৌতুকং
তস্মিন্ ভ্রান্ত্তি বিচার মূঢ় বিহ্বল ইত্যর্থঃ । শোণং রক্তং যং
নেত্রান্তঃ কটাক্ষঃ স এব শায়কঃ বাণঃ তেন আক্রান্তা সংবিদ্ধা
যা ভাবিনী শ্রীরাধা তস্মাঃ স্বান্তঃ স্বীয়ান্তঃ-করণে ভাবিতাঃ
উদিতাঃ অনন্তাঃ অসংখ্যাঃ যে কেলিসামন্তাঃ বিলাস-ভূপাঃ
অত্যুৎকৃষ্টা বিনোদা ইতি যাবৎ তৈঃ রেচিতঃ বুদ্ধিপ্ৰাপ্তশাসৌ
উদন্তঃ সাধুঃ উন্নতশ্চেতি । কটাক্ষভঙ্গ্যা প্রিয়তমান্তঃ স্বাভি-
লাষং সঞ্চাৰ্য্য তদ্ধৃদয়োথকেলি-প্রবরৈঃ প্রাপ্তমদঃ স্ফীত শ্চেতি
ভাবঃ । রাধিকায়াঃ দন্তদংশনৈঃ অখণ্ডমাধুরীণাং পরিপূর্ণমা-
ধুর্যাণাং ষণ্ডঃ সমূহো যত্র । খেলিতৌ ইতস্ততঃ সঞ্চালিতৌ
অপাঙ্গৌ নেত্রপ্রান্তৌ যেন । নীরদঃ মেঘঃ তন্ত আভা দীপ্তি-
যস্মিন্ তেন অঙ্গেন রাধিতং সাধিতং পূজিতং বা অশ্রান্তং অন-
বরতং কন্দরায়াঃ গিরিগুহায়াঃ ধ্বান্তমন্ধকারো যেন । স্বীয়াক্ষ-
কান্ত্যা কন্দরাক্ষকারং দ্বিগুনীকৃত্য তত্র অভিলাষ পূরক ইতি
ভাবঃ । নীলচেলং নীলবস্ত্রমঞ্চতি পরিদধাতি তাদৃশী কামিনী
শ্রীরাধা তস্মাঃ কাঞ্চ্যাঃ মেখলায়াঃ মোচনেন উদীর্ণ উদ্গতঃ মহান

বা যঃ সস্মদঃ বিবেকহরোল্লাসাতিরেকঃ তেন আকীর্ণা আচ্ছন্ন
শেমুখী বুদ্ধিঃ, অতঃ শীর্ণা নষ্টা বামতায়ী ভী ভয়ং যস্য, অতএব
নখেদঃ খেদশূন্যঃ । সম্পূর্ণা যা বৈদুখী রতি-বৈদক্ষী তয়া তূর্ণং
শীঘ্রং কামসংরন্তেণ মন্থথাবেগেন যঃ সঙ্গরস্য যুদ্ধস্য আরম্ভঃ তেন
জাতাঃ রোমাঞ্চাঃ যস্য তথাবিধ ভো ধীর কৃষ্ণ ! মাঞ্চ পাহি
তাৎকালীন সেবাসৌখ্যসমপণেন পরিরক্ষ । বিরুদঃ কলিকা-
চান্তে ধীরবীরাदिशक्तभागित्युक्तत्वादत्र धীরशक्तस्य प्रयोगः ।
এমগ্রেহপুত্ৰম্ ॥৫॥

‘চণ্ডবৃত্ত’ নামক কলিকার ‘নথ’ নামক অবাস্তুর ভেদে

মাতঙ্গ-খেলিত । *

হে গোকুলানন্দ ! তুমি অনিন্দ্য চাতুর্য্যরাশি অভ্যাস
করিয়াছ । মাধবীকুঞ্জস্থিতা গজেন্দ্রগামিনী শ্রীরাধার সঙ্গ
সমৃদ্ধি-হেতু রঙ্গময় অনঙ্গকৌতুকাদিতে আসক্তি-সূচক অঙ্গ
প্রত্যঙ্গ তুমি ধারণ করিয়াছ । অনুরাগময়ী যুবতী সমূহের
আকর্ষক, ধৈর্য্যনাশক অথচ চাপল্যব্যঞ্জক কৈতব বা ছল প্রকা-
শনে তুমি অভ্রান্ত । লোহিতবর্ণ অপাঙ্গ—কটাক্ষ রূপ বাণ দ্বারা
বিদ্ধা ভাবিনী রাধার অন্তরে ভাবিত বা চিন্তিত অনন্ত শ্রেষ্ঠ
শ্রেষ্ঠ কেলি বিলাস-বৃত্তান্ত তুমিও অন্তরে অবগত হইয়া মদযুক্ত

* ‘চণ্ডবৃত্ত’ প্রভৃতি শব্দ পরিভাষিক ছন্দোনির্ণায়ক ।
ইহাদের বিস্তারিত বিবরণ জানিতে ইচ্ছা হইলে শ্রীমদ্রূপ-
গোশ্বামিপাদ-বিরচিত ‘বিরুদলক্ষণ’ নামক মূল গ্রন্থই দ্রষ্টব্য ।

৩। উত্তরখাঞ্চ হরিণাঙ্করুচা সূচাক

খেলাপরং কুচরখাঙ্গযুগং সূকঠ্যাঃ ।

স্বাগাধ স্রংসরসি সাধু নিমজ্জয়ন্তু

হুমজ্জয়ন্ স রসিকো মুদমানদধাতু ॥

কলিকান্তে শ্লোকং রচয়তি—উত্তেতি । স প্রসিকঃ রসিকঃ
কৃষ্ণঃ মুদমানন্দমাদধাতু যচ্ছতু । কিন্তুতোহসৌ উত্তন্ উদগচ্ছন্
যঃ নখাঙ্কঃ এব হরিণাঙ্কচন্দ্রঃ তেষাং রুচা কাস্ত্যা সূচাক তথা
খেলাপরং যৎ সূকঠ্যাঃ শ্রীরাধায়াঃ কুচরখাঙ্গযুগং বক্ষোজরূপচক্র-

ও স্ফীত হও । তুমি শ্রীরাধিকা কর্তৃক দন্তদংশনজনিত অখণ্ড
মাধুর্য্যরাশি ধারণ করিয়াছ । তোমার অপাঙ্গ নিরন্তর খেলা
করিতেছে অর্থাৎ নিরন্তর কটাক্ষপাত হইতেছে । তুমি মেঘবৎ
অঙ্গকাস্তি দ্বারা নিত্যই গিরিগুহার অন্ধকারকে বুদ্ধি আরাধনা
করিয়া থাক অর্থাৎ তোমার গাঢ় কৃষ্ণবর্ণ দ্বারা তত্রতা অন্ধকার
দ্বিগুণিত করিয়া স্বীয়াভিলাষ সাধন কর । নীলাম্বরধারিণী
কামিনী শ্রীরাধার কটিবন্ধন-কাঞ্চি মোচন করিলে তদুৎখ প্রীতি-
মোহে তোমার বুদ্ধি বিলোপ হওয়ায় তুমি শ্রীরাধার বামাভয়
রহিত হইয়াছিলে, অতএব তোমার কোনই খেদ আর তখন রহিল
না । পরিপূর্ণ রতিকৌশল সহ শীঘ্রই কামবেগে যুদ্ধ আরম্ভ
হইলে তোমার পুলকাবলি দৃষ্ট হইতে লাগিল । হে ধীর !
আমাকে রক্ষা কর অর্থাৎ তৎকালীন সেবাদানে কৃতার্থ কর ॥৫॥

৭। সঙ্গত সদ নঙ্গজমাদ রঙ্গ তরল দঙ্গ গরল

শৃঙ্গ রুচির ! ভৃঙ্গ সুচির গুঞ্জনচণ কুঞ্জ-শরণ ।

কঞ্জ নিচয় গঞ্জন-শয় ॥ বীর ॥

বাক-মিথুনং তৎ স্বস্ত্র অগাধে অতলস্পর্শিনি হ্রৎসরসি হৃদয়-
সরোবরে সাধু অত্যাভূতমং যথা। স্যাভূতথা নিমজ্জয়ন্ উন্মজ্জয়ন্ চ ।
অত্র বৈপরীত্যেন সুরতসন্তোগাদিকং সূচিতমিতি দিক্ ॥৬॥

শ্লোকান্তে বিবুদং রচয়তি—সঙ্গতেতি । সঙ্গতঃ স্বস্মিন্
সন্মিলিতঃ যঃ সদনঙ্গঃ মহামন্থঃ তস্মাৎ জায়তে যো মদরঙ্গঃ
বিবেকনাশি হর্ষপ্রাচুর্য্যং তেন তরলং চঞ্চলায়মানমঙ্গং যস্ত্র । গরং
রোগং দ্বতীতি গরলঃ পীড়াকর ইত্যর্থঃ । স চাসৌ শৃঙ্গঃ
কামোদ্রেকশ্চেতি তেন রুচিরঃ মনোজ্ঞঃ । ক্ষোভকরকামব্যঞ্জি-
চিহ্নময়েতি ভাবঃ । ভৃঙ্গৈঃ ভ্রমরৈঃ সুচিরং গুঞ্জনচণং গুঞ্জিতেন
বিখ্যাতং (তেন বিত্তশ্চঞ্চুচণৌ ইতি চণ প্রত্যয়ঃ) যৎ কুঞ্জং
তদেব শরণমাশ্রয়ো যস্ত্র । কঞ্জনিচয়স্ত্র পদ্ম-সমূহস্ত্র গঞ্জনঃ
তিরস্কারী শয়ঃ হস্তঃ যস্ত্র । হে বীর ॥৭॥

সুকণ্ঠী শ্রীরাধার উদীয়মান নখাঙ্করূপ চন্দ্র কলা সমূহের
কান্তিতে সুশোভন ও খেলাপরায়ণস্তনরূপ চক্রবাক্ যুগলকে স্বীয়
হৃদয়রূপ অগাধ সরোবরে কখনও উত্তমরূপে নিমজ্জিত আবার
কখনও বা উন্মজ্জিত করিয়া সেই রসরাজ সকলের হর্ষবিস্তার
করুন ॥৬॥

(২)

৮। কন্দপ'-দপ'ক-কুচাদ্রি-বিমর্দভীতি—

সন্নিগ্ন কৌস্তভ-ভটশ্রিত কণ্ঠপাশ্বঃ ।

কান্তাতি নিঃশ্বসিত ধূসরিতাধরশ্রীঃ

কৃষ্ণে মুদং নয়নয়ো মম সংতনোতু ॥ বীরভদ্রঃ ॥

অথ বীর ভদ্র কালিকারন্তে শ্লোকঃ—কন্দপে'তি । কৃষ্ণঃ
মম নয়নয়োঃ মুদং হর্ষং সং সম্যক্ তনোতু বিস্তারয়তু । কীদৃ-
শোহসৌ কন্দপ'ং কামাৎ দপ'ঃ গব'ঃ যয়োঃ তাদৃশৌ কুচাদ্রী
স্তনপর্কবতৌ তাভ্যাং বিমর্দ'স্ত ভীত্যা ভয়েন সন্নিগ্নঃ উদ্বিগ্নঃ যঃ
কৌস্তভ এব ভটঃ কৃষ্ণ-সেনা তেন শ্রিতঃ আশ্রিতঃ কণ্ঠস্ত পাশ্বঃ
যস্ত সং । তথা কান্তায়াঃ শ্রীরাধায়াঃ অতিনিঃশ্বসিতৈঃ প্রবল-
নিশ্বাসভরৈঃ ধূসরিতা ঈষৎ পাণ্ডুকুতা অধরস্ত শ্রীঃ শোভা যস্ত ।
এতাভ্যাং বিশেষণাভ্যাং বিপরীতঃ সুরত-সমর এব বিজ্ঞাপিতঃ ।
বীরভদ্রেতি—চণ্ডবৃত্তভেদে নখে বীরভদ্রাখ্যঃ প্রভেদো বর্ণ্য
ইত্যর্থঃ । তল্লক্ষণক—মভনৈনেন বদ্ধাভি শচতুঃশ্লিষ্টযুতাдиভিঃ ।

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তোমাতে সন্মিলিত মহা মদনের মদ জনিত
রঙ্গতরঙ্গে তোমার অঙ্গ চঞ্চলায়মান হইতেছে । তুমি নারী-
গণের পীড়াকর কামোদ্রেকে মনোহর হইয়াছ ; ভৃঙ্গগণের সাতি-
শয় গুঞ্জনযুক্ত কুঞ্জই তোমার আশ্রয়-স্থল । তোমার হস্তদ্বয়
কমল-সমূহকেও গঞ্জনা করিয়া থাকেন ॥৭॥

৯। যুগ্মদ গুঞ্জদ ভ্রমর-কলিত-কল ভব্য-স্তব্য-স্থল সরসিজ দল
মাল্য' স্বাল্যর্পিত রতিরস কর রঙ্গত্রঙ্গদ্রসন যুবতি বর
দীব্যনীব্যস্তিক বিনিহিত পুঙ্ক বাম্য ক্রাম্যদ্বলকর' বলদুরু
হর্ষোৎকর্ষোৎপুলক হৃদয় নট । শস্ত্র স্তস্ত্র ক্ষুরিত জঘন তট

অষ্টমাত্রাচ্ছিদাভিস্ত কলাভিরূপকল্পিতম্ । বীরভদ্রতয়া খ্যাতঃ
চণ্ডবৃত্তঃ প্রচক্ষতে ইতি ॥৮॥

শ্লোকান্তে কলিকামাহ—যুজেতি যুজতঃ মিলনং কুব্ধন্তশ্চ
গুঞ্জন্তশ্চ যে ভ্রমরা স্তে কলিতঃ আরকঃ কলঃ মধুরাশ্বুটধ্বনিঃ
যত্র তথা ভব্যং মঙ্গলং স্তব্যং প্রশংস্যাং চ স্থলসরসিজানাং স্থল-
পদ্মানাং দলৈঃ মাল্যং যস্য তথাভূত । স্বালিভিঃ স্বসখীভি-
রর্পিতা রতিরসকরা চ রঙ্গত্রঙ্গন্তী রঙ্গময়ী চ রঙ্গং ত্রঙ্গ্যতে গচ্ছ-
তীতি ত্রিগি গতো, পরস্মৈপদমিচ্ছন্তি হ্যাত্মনেপদিনঃ কচিদিতি
নিয়মাৎ শত্-প্রত্যয়ঃ । রসনা মেখলা যন্ত্যাঃ তাদৃশী যুবতিবরা
রাধা তন্ত্যাঃ দীব্যন্তী খেলায়মানা যা নীবি তন্ত্যাঃ অন্তিকে

কামভরে গর্বিত কুচ-পর্বতের বিমর্দনভয়ে উদ্বিগ্ন হইয়া
কৌস্তভরূপ যোদ্ধা যাঁহার কণ্ঠতটের আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছে—
এবং কান্তা-শিরোমণি শ্রীরাধার সুরত-সমরোথ প্রবলতর
নিঃশ্বাসবেগে যাঁহার অধর-শোভাও ঈষৎ পাণ্ডুবর্ণ ধারণ করি-
য়াছে—সেই শ্রীকৃষ্ণ আমার নয়ন-যুগলের আনন্দ সম্যক প্রকারে
বিস্তার করুন ॥৮॥

কাঞ্চি প্রাঞ্চি স্বনিত জনিত সুখ । মন্দ স্পন্দ স্বলক ললিত মুখ ।
 নৃত্য শ্রিত্যর্থক শুভমণিসর । সত্ৰঃ প্রত্ৰং প্রথর নথর শর
 ভিন্ন স্বিন্ন স্তন যুগ নব ঘট সত্ত্ব শ্রুজ'ক সুপদক ভট ।
 রত্নাকৃত্য চলিত চিকুরচয় শস্ত্রশস্ত্র প্রবর কুসুমময়
 তল্ল' স্বল্ল স্বনন বলয়ধর কম্পোৎকম্পোত্তরল সুতনু কর
 বেষ্ঠ' শ্বেষ্ঠ স্মর বিলসিত মদ মত্ত' প্রত্ন স্বজন হৃদয় মুদ ।

সমীপে বিনিহিতশ্চ পুরুষাম্যেন সাতিশয় বাম্যভরেণ ক্রাম্যদ্বলশ্চ
 অতিক্রান্তঃ করঃ যস্য তাদৃশ । 'কৃষ্ণাদেব'ল' ইত্যেনে 'ক্রাম্যৎ'
 শব্দোত্তরঃ বল-প্রত্যয়ঃ । বলন্ বুদ্ধিং গচ্ছংশ্চাসৌ উরু ম'হাং-
 শ্চেতি যো হর্ষোৎকর্ষঃ উল্লাসাতিরেকঃ তেন উৎপুলকম্ উল্লসিতং
 হৃদয়মেব নটঃ নর্তকঃ যস্য । শস্ত্রঃ সুখপ্রসূঃ স্তম্ভঃ তদ্বৎ স্ফুরিতো
 যো জঘনতটঃ তস্মিন্ যা কাঞ্চি মে'খলা তস্ম্যাং প্রকর্ষণাঞ্চতীতি
 তাদৃক্ যৎ স্বনিতং ধ্বনিঃ তেন জনিতং উৎপাদিতং সুখং যস্য ।
 মন্দং যথা স্ত্রীত্বা স্পন্দাঃ যেষাং তথা ভূতাঃ যে সুন্দরাঃ
 অলকাঃ কুটিলকুন্তলাঃ তৈ ল'লিতং সুমনোহরং মুখং যস্য । নৃত্যে
 সুরত নৃত্যকালে প্রেয়স্যাঃ শ্রিতৌ সেবা-সৌখ্যায় শুভঃ মণিসরঃ
 মুক্তাহারঃ যস্য । সত্ৰঃ তৎক্ষণাদেব প্রত্নন্তঃ অবখণ্ডনকারিণশ্চ
 প্রথরাঃ স্ত্রীত্বাশ্চ নথরাঃ এব শরাঃ বাণাঃ তৈঃ ভিন্নশ্চাসৌ
 স্বিন্ন শ্বেদযুক্তশ্চেতি । তাদৃক্ স্তনযুগমেব নবঘটঃ তস্মিন্ সত্ত্বা
 লগ্না যা শ্রক্ মাল্যং তস্ম্যাং তজ'কঃ নিক্ষেপকঃ সুপদক এব ভটঃ
 যোদ্ধা যস্য । রতেঃ সুরতস্য যা উদ্ধতিঃ প্রাবল্যং তয়া উচ্চলি-

ভীষ্ট ভীষ্ট অপঘন'রদবল দষ্টস্পষ্ট প্রভসদধর দল

কান্ত' স্বাস্ত-প্রণয়দ' মমলস হৃদক্লিষ্টপ্যতুলকরণরস ॥ বীর ॥

তেষু ইতস্ততঃ সঞ্চালিতেষু চিকুর-চয়েষু কেশকলাপেষু শস্তানি
প্রশস্তানি অথচ শস্তানি ইতস্ততঃ বিক্ষিপ্তানি প্রবরাণি যানি
কুশ্মানি তন্ময়ং তৈরাচ্ছাদিতং তল্লং শয্যা যন্ত । অষ্ঠ অঙ্গং
অতি মৃদু মধুরং স্বননং শব্দঃ স্বেষাং তথাবিধান্ বলয়ান্ ধরতি
যা, তত্রা কম্পোৎকম্পৈঃ নিরন্তর মহাকম্পৈঃ উত্তরলা মহাচঞ্চলা
যা অতনুঃ শ্রীরাধা তস্তাঃ করাভ্যাং বেষ্টঃ বেষ্টং পরিরন্তগমিতি
যাবৎ যন্ত সঃ । স্বসোষ্টং বাঙ্কিতং যৎ স্মরবিলসিতং কাম-
ময়োৎসবাদিকং তন্ত মদেন আনন্দাতিরেকেণ মত্ত । প্রভা
প্রদত্তা স্বজনানাং নিকুঞ্জবিলাসিনীনাগ্নিত্যর্থঃ । হৃদয়েভ্যঃ মুং
আমোদঃ যেন । স্বস্ত্য অভীষ্টা যা শ্রীঃ রাধা তস্তা ইষ্টঃ বাঙ্কিতঃ
সুন্দরঃ অপঘনঃ অবয়বঃ যন্ত ; শ্লিষ্টেতি পাঠে—অভীষ্টশ্চ শ্লিষ্টঃ
আলিঙ্গিতশ্চ সুন্দরো অপঘনঃ শ্রীঅঙ্গবিশেষঃ যেনেত্যর্থঃ ।
শ্রীরাধায়াঃ রদবলেন দন্তবলেন দষ্টঃ অতঃ স্পষ্টা পরিব্যক্তা প্রভা
যন্ত তাদৃশঃ যঃ সন্ সুন্দরঃ অধরঃ এব দলং তেন কান্ত কমনীয় !
স্বেষাং স্বকীয়ানাং অন্তঃ অন্তঃকরণে প্রণয়ং দদাতীতি । হে
অতুল-করণরস ! মম অক্লিদি কঠিনে হৃদি অপি লস বিরাজিতো ভব ॥২॥

(বীরভদ্র)

হে নাগরেন্দ্র ! তোমার কণ্ঠদেশে যে স্থলপদ্মের মঙ্গলময়

সুচারু মালা আন্দোলিত হইতেছে, তাহাতে গুঞ্জন পরায়ণ
 ভ্রমর-সমূহ সম্মিলিত হইয়া অব্যক্ত মধুর নিনাদ করিতেছে ।
 স্বকীয় সখীগণ কর্তৃক অর্পিতা, রতিরসপ্রদা এবং রঙ্গ-বা
 কোতুক বর্দ্ধিনী মেখলা পরিধান করিয়া যুবতি শিরোমণি শ্রী-
 রাধার নীবীশোভা বর্দ্ধিত হইল, তুমি সেই নীবী সমীপে স্থায়
 হস্ত সমর্পণ করিতে থাকিলে শ্রীরাধার প্রবল বামোদয় হইল
 এবং তোমারও হস্তযুগল মহাপরিশ্রান্ত হইল ! উচ্ছলিত প্রচুর-
 তর হর্ষে তোমার হৃদয় উৎপুলকাস্থিত হইয়া নৃত্য করিতেছে ।
 সুখ-প্রসবকারী, স্তম্ভবৎ স্ফুরিত সুন্দর জঘনতটস্থ কাঞ্চির নট-
 নোথ ধ্বনি শ্রবণে তোমার সুখোদয় হইতেছে, । মৃদু মধুর
 গতিতে আন্দোলায়মান সুন্দর অলকরাজি দ্বারা তোমার মুখ
 সুললিত হইতেছে । সুরত নৃত্যকালীন প্রেয়সীর সেবা সুখ
 জন্মাই বুঝি তুমি মুক্তাহার ধারণ করিয়াছ !! সছোদগত প্রখর
 নখর রূপ বাণ সমূহ দ্বারা বিদ্ধ ও স্বেদযুক্ত স্তনযুগলরূপ নব
 ঘটে সংস্কৃত মাল্যের তর্জনকারী সুন্দর পদক বা কণ্ঠভূষণ রূপ
 যোদ্ধা নিযুক্ত করিয়াছ । রতিপ্রাবল্যে উচ্ছলিত ও ইতস্ততঃ
 সঞ্চালিত কেশকলাপ হইতে চারিদিকে বিক্ষিপ্ত মঞ্জুল কুসুমরাজি
 দ্বারা তোমাদের সুরত-শয্যা সমাচ্ছন্ন হইয়াছে । তুমি অতি
 মৃদুমন্দ শব্দপরায়ণ-বলয়ধারিণী এবং কম্পকম্পাশ্বিতা অতি
 চঞ্চলা সূতনু শ্রীরাধার করযুগল দ্বারা বেষ্টিত হইয়া থাক ।
 তুমি নিজাভীষ্ট কামবिलासমদে মত্ত হইয়াছ । তুমি স্বজন-

১০। কৌস্তভ বিদলিত শূললিত কুঙ্কম-কঙ্কুকুচাং রাধাম্ ।

তদলক-মার্জিত-তিলকো রময়ন্ কৃষ্ণো হৃদি স্মরতু ॥

১১। সজ্জাত তন্দ্রাস্ত্র কজ্জাত' চন্দ্রাস্ত্র

কলিকান্তে শ্লোকং রচয়তি—কৌস্তভেতি । কৌস্তভেন বিদলিতং বিখণ্ডিতং চ শূললিতং শুমনোহরঞ্চ কুঙ্কমমেব কঙ্কুকং চোলকং যয়ো স্তাদৃশো কুর্চো স্তনৌ যস্তা স্তাং রাধাং রময়ন্ তস্তা অলকৈঃ কুঞ্চিত চূর্ণকুন্তলৈঃ মার্জিতঃ তিলকঃ যস্য তথাভূতশ্চ সন্ কৃষ্ণঃ হৃদি স্মরতু ॥১০॥

হৃদয়ে আনন্দ দানই করিতেছ । তোমার বাঞ্ছিতালক্ষ্মী শ্রীরাধাও তোমার অঙ্গমাধুর্য্য নিরীক্ষণ করিতে সমুৎসুকা হইয়া থাকেন । তুমি নাগরীমণির দন্তবলে দষ্ট ও স্পষ্ট-প্রভাযুক্ত সুন্দর অধরপুট ধারণ করিয়া মনোজ্ঞই হইয়াছ । স্বকীয় জনের অন্তরে তুমি প্রীতি দান কর । হে অতুলনীয় করুণ-রসময় ! কৃষ্ণ ! তুমি আমার কঠিন হৃদয়েও বিলাস কর—এই আমার প্রার্থনা ॥৯॥

যিনি স্বীয় কৌস্তভ মণি দ্বারা শ্রীরাধার শূললিত কুঙ্কম-রূপ কঙ্কুক ভূষিত কুচযুগলকে বিমর্দন করতঃ তাঁহার সহিত রমণ করিতে করিতে তদীয় অলকদ্বারা নিজের তিলককেও মার্জিত করিয়া থাকেন—সেই শ্রীকৃষ্ণই আমার হৃদয়ে স্মৃতি প্রাপ্ত হউন ॥১০॥

কাশ্মীর জন্মাদি রশ্মীর সম্মাদি
 ঘর্মে'চিতানল্ল নর্মে'চিতাকল্ল ।
 কুঞ্জে লসানন্দ পুঞ্জে রসাশন্দ ॥ বীর ॥

(৩)

১২। প্রিয়ায়া গচ্ছন্ত্যাঃ স্বয়মনুপলক্কো বনপথঃ

পরিষ্কর্ষন্ পুট্পৈ ঘনবিটপবল্লী বিঘটয়ন্ ।

শ্লোকান্তে বিরুদমাহ—সঞ্জাতেতি । সঞ্জাতা আবিভূতা
 তন্দ্রা যস্মিন্ এবন্তুতম্ আস্যাং মুখমেব কঞ্জাতং পদ্মং যন্ত তথা-
 বিধ । চন্দ্রাস্যে চন্দ্রবদনে যে কাশ্মীর-জন্মাদয়ঃ কুঙ্কুম-কস্তুরিকা-
 প্রভৃতয়ঃ তেষাং রশ্মীনাং কিরণানাং ইরা ভূমিঃ নিদানমিতি
 যাবৎ ; তথা সম্যক্ মত্ততা-সূচকো যো ঘর্ষঃ শ্বেদঃ তেন উচিতং
 সমবেতম্ অনল্লং স্তুমহৎ যৎ নর্শ্য পরিহাসরসঃ তত্চচিতঃ আকল্লঃ
 বেশঃ যন্ত তথাভূত । হে রসাশন্দ ! ব্রজভূমেরানন্দপ্রদ কৃষ্ণ !
 আনন্দ-পুঞ্জে কুঞ্জে ত্বং লস বিলাসং কুরু ॥১১॥

হে কৃষ্ণ ! তোমার মুখ-পদ্মে তন্দ্রার চিহ্ন দৃষ্ট হইতেছে ।
 চন্দ্র-বদনে কুঙ্কুম, কস্তুরিকা প্রভৃতির ঔজ্জ্বল্য এবং মত্ততাসূচক
 ঘর্ষাবিন্দুযুক্ত ও মহাপরিহাস-সঙ্গত বেশভূষাদিও ধারণ করি-
 য়াছ—অতএব, হে ব্রজভূমির আনন্দপ্রদ নাগর ! তুমি এক্ষণে
 আনন্দরাশিপূর্ণ কুঞ্জেই বিলাস কর ॥১১॥

স্বপাণিভ্যাং লুম্পন্ নিজ-চরণ-চিহ্নং চলতি য

স্তদগ্রে তং নৌমি প্রণয়-বিবশং ত্বাং গিরিধরম্ ॥ পুরুষোত্তমঃ ॥

অথ পুরুষোত্তম কলিকারন্তে শ্লোকঃ—প্রিয়ায়া ইতি ।
গচ্ছন্ত্যাঃ অভিসরন্ত্যাঃ প্রিয়ায়া রাধায়া স্বয়ম্ অনুপলদ্ধঃ অদৃষ্টঃ
ইতি যাবৎ সন্ যঃ বনপথং পরিষ্কূৰ্বন্ দূরীকূৰ্বন্ পুষ্পৈঃ ভূষিতং
কূৰ্ব্বন্ চ ইতি শেষঃ ঘনবিটপান্ ঘনশাখাশ্চ বল্লীশ্চ বিঘটয়ন্
অপসারয়ন্ এবং নিজচরণ-চিহ্নং স্বপাণিভ্যাং নিজহস্তাভ্যাং
লুম্পন্ বিলোপয়ন্ তস্তাঃ অগ্রে চলতি—প্রণয়বিবশং তং প্রসিদ্ধং
গিরিধরং ত্বাং নৌমি প্রণমামি স্তোমি বা ; অত্র তং গিরিধর-
মিতি শব্দেন ন কেবলং গোবর্দ্ধনগিরিধরমভিপ্রেতং, অপিতু
নিকুঞ্জেশ্বর্যাঃ অত্যান্তবক্ষোজ গিরিযুগ-ধারণঞ্চ ধ্বনিতম্ ।
পুরুষোত্তমেতি—চণ্ডবৃত্তভেদে নখেঃ পুরুষোত্তমাখাঃ প্রভেদো
বর্ণ্য ইত্যর্থঃ । তল্লক্ষণঞ্চ—সসভৈঃ কল্লিতৈরংগৈ দীর্ঘশ্লিষ্টমনো-
হরৈঃ । ক্রমাৎ ষষ্ঠেইষ্টমে তুর্যো দীর্ঘশ্লিষ্ট-সমষ্টিতৈঃ । নিবদ্ধং
চণ্ডবৃত্তন্ত পুরুষোত্তম-নামকমিতি ॥১২॥

প্রিয়তমা (বনপথে) অভিসার করিতে থাকিলে যিনি
তদগ্রে স্বয়ং অলক্ষিত হইয়াই কুশকঙ্করময় বনপথকে পরিষ্কার
করতঃ তাহাতে পুষ্পরাশি আশ্রীর্ণ করেন—পথরোধক বৃক্ষলতা-
দিকে অপসারিত করেন এবং নিজহস্ত যুগলদ্বারা নিজ চরণচিহ্ন
সমুদায়কে বিলুপ্ত করিয়া করিয়া অগ্রে অগ্রে চলিতে থাকেন—

১৩। ধরণী ক্রম হারি ক্রিয় । রমণী ব্রজ কেলি প্রিয় ।

ললিতোদ্ভট বেণু স্বর বলিতোৎকট কাম জ্বর

দলিতাশ্বিত লোক ত্রপ বনিতা স্মৃত' ভো ভদ্রপ ।

কমলার্চিত পাদছাতি পটলার্দ্দিত শোক' শ্রুতি

যুগলোচ্চল নীপ ফট মুকুলোজ্জল-রূপচ্ছট ।

শ্লোকান্তে কলিকামাহ—ধরণীতি । ধরण्याঃ ব্রজভূমেঃ
যঃ ক্রমঃ গ্লানিঃ তং হরতীতি তথাবিধা ক্রিয়া কেলি-বিলাসাদি
যস্য । রমণীব্রজৈঃ ব্রজসুন্দরীভিঃ কেলিরেব প্রিয়া যস্য ।
ললিতঃ মনোহরশ্চ উদ্ভটঃ প্রচণ্ডশ্চ যো বেণুস্বরঃ মুরলীধ্বনিঃ
তেন বলিতঃ বর্দ্ধিত শ্চাসৌ উৎকটঃ তীব্রশ্চেতি যঃ কামজ্বরঃ
তেন দলিতা খণ্ডিতা বিদুরীকৃত্য ইতি যাবৎ অশ্বিতলোকেভ্যঃ
আত্মীয়জনেভ্যঃ ত্রপা লজ্জা যাসাং বনিতানাং তাভিঃ স্মৃত ।
ভো ভদ্রপ' ভদ্রং নিকুঞ্জমন্দিরস্থ-নিখিলমঙ্গলং পাতি রক্ষতীতি ।
কমলৈঃ পদ্মৈঃ সৌন্দর্য্য-কোমলত্ব-সুগন্ধাদিভিঃ অর্চিতঃ পাদয়ো
ছাতিপটলঃ কান্তিসমূহঃ যস্য । অতঃ অর্দ্দিতঃ বিনাশিতঃ
শোকঃ যেন । এতেন প্রতপ্তস্তনেষু স্বপাদপল্লবয়ো প্রদানাদিনা
গোপীনাং স্মরজ্বালানিবারকত্বং ধ্বনিতম্ । শ্রুত্যাঃ কর্ণয়োঃ
যুগলে উচ্চলৌ আন্দোলায়মানৌ নীপস্ম কদম্বস্ম ফটন্তৌ

প্রণয়-বিবশ সেই শ্রীগিরিধারী তোমাকে আমি প্রণাম করি বা
স্তুব করিতেছি ॥১২॥

চপলা প্রভ চেল দ্বয় । মহিলাপিত হেল' স্ময়-
 সরসেন্ধগ কোণ ক্রম রভসেন্ধক লোক ভ্রম
 জনকা'শ্রিত বেদক্রম শমকাচ্যুত শীল' শ্রম
 কণিকার্জিত মাধুর্য্য স দনিকাদ্ধুত রোচি' ল'স
 পুরুষোত্তম' চেতঃস্থিত মরুষো ব্রণমাশু স্মৃত
 চরিতো ধ্রুবমেব দ্রুত মভিতোহৃদসি নাথ দ্রুত-

বিকাশোন্মুখো মুকুলো যস্য । অতঃ উজ্জ্বলা রূপস্য ছটা কান্তিঃ
 যস্য । চপলায়াঃ বিদ্যাতঃ প্রভা ইব প্রভা যস্য তথাবিধং চেল-
 দ্বয়ং বজ্রযুগং যস্য । মহিলাভিঃ অপিতা হেলা শৃঙ্গারজভাব-
 বিশেষঃ যস্মৈ । যদ্বা—মহিলাসু অপিতা হেলা যেন, স্ময়ঃ
 অদ্ভুতশ্চাসৌ সরসশ্চেতি যদ্বা—স্ময়ঃ ঈষদ্ধাস্ম্যং তেন সরসঃ
 রসময়ঃ যঃ ঈক্ষণকোণস্য অপাঙ্গস্য ক্রমঃ বিক্ষেপঃ তস্য রভসেন
 কোণলেন ঈক্ষকলোকানাং গোপীজনানাং ভ্রমং জনয়তীতি
 তথা । আশ্রিতানাং গোপীনাং বেদক্রমস্য শ্রুত্যাচারস্য সতী-
 ত্বাদে রিতি ভাবঃ । শমকং বিনাশকম্ অচ্যুতম্ অব্যাহতং শীলং
 স্বভাবো যস্য । শ্রমাৎ সুরতপরিশ্রমাৎ জাতা যা কণিকা
 ঘর্ম্মবিন্দু স্তুর্যা অর্জিতং লব্ধং মাধুর্য্যং যস্য । এবস্তুতায়াঃ
 সদনিকায়াঃ আলয়স্য স্বদেহস্যেত্যর্থঃ অদ্ভুতং রোচিঃ কান্তিঃ
 যস্মিন্ । সদলিকেতি পাঠে—শ্রমজলকণয়া যৎ অর্জিতমাধুর্য্যং
 প্রাপ্তমাধুর্য্যং সৎ সুন্দরমলিকং ললাটং তেন অদ্ভুত-কান্তিঃ
 ইত্যর্থঃ । হে পুরুষোত্তম নায়কশিরোমণে ! লস এবশ্বিধ-

মনসাং প্রণয়েন হ্রয়ি । মম সাংপ্রতমীশ হ্রয়ি
 ভবতাদ্রতি রীতি' ম'তি মবতাত্তব নাম-শ্রুতি
 রমিতার্থক লীল'স্বর মমিতার্থদ মামুদ্রকর ॥ বীর ॥

চাতুৰ্য্যাদিকমঙ্গীকৃত্য নিভৃতনিকুঞ্জমন্দিরে শ্রীরাধয়া বিলস ।
 হে নাথ ! হ্রয়ি প্রণয়েন দ্রুতমনসাং বিগলিতচিত্তানাং গোপী-
 জনানাং চেতঃস্থিতম্ অরুণঃ মর্শ্বণঃ সন্ধিস্থানস্য বা যো ব্রণঃ ক্ষতং
 তং আশু স্মৃতচরিতঃ তৎক্ষণাদেব স্মৃতলীলঃ সন্ হ্রং ধ্রুবং
 নিশ্চিতমেব দ্রুতং দ্রাক্ অভিতঃ সাকল্যেন অর্দসি নাশয়সি ।
 অতঃ প্রার্থয়ে — হে ঈশ ! সাংপ্রতং হ্রয়ি মম রতিরীতিঃ রতি-
 পরিপাটী ভবতাং উদেতু ; হে অমিতার্থকলীল । একলীলয়া
 বহুপ্রয়োজন-সাধক ! তব নাম শ্রুতিঃ নাম-শ্রবণং মম মতিঃ
 অবতাং বিরহ-বিধুরং মাং পরিরক্ষতু । হে অমিতার্থদ অসীম
 পুরুষার্থ-দায়িন্ ! সুষ্ঠু অরং শীঘ্রং মামুদ্রকর সেবাদানেন কৃতার্থী-
 কুরু ইতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

(পুরুষোত্তম ।)

হে বৃন্দাবন-পুরন্দর ! তোমার প্রতি কার্য্যে ধরণীর
 ক্লান্তি ভার হরণ হয় । তুমি রমণীগণের সহিত বিলাস-রসে
 আনন্দলাভ কর । তোমার ললিত অথচ উদ্ভট বা ব্রহ্মাণ্ডভেদী
 বেণুস্বরে সঞ্জাত উৎকট বা প্রচণ্ড কামজ্বরে বিদলিতা এবং
 বান্ধবাদের নিকটে লজ্জাচ্যুতা বনিতা সমূহ তোমাকে স্মরণ

করিয়া থাকে। হে নিকুঞ্জমন্দিরস্থ সকল মঙ্গল বিধায়ক ! তুমি
 পদ্ম কর্তৃক অর্চিত অর্থাৎ পদ্ম হইতেও সমধিক সুন্দর, কোমল
 ও সুগন্ধি পাদযুগলের কান্তি সমূহ দ্বারা সকলের শোক বিনাশ
 করিয়া থাক। তোমার বর্ণযুগলে চঞ্চলায়মান কদম্বের বিকা-
 শোন্মুখ মুকুল বিদ্যমান এবং তাহাতে তোমার রূপের উজ্জ্বল
 ছটাই বিকীর্ণ হইয়াছে। বিহ্বাদবৎ প্রভাযুক্ত বা পীতবর্ণ তোমার
 বসনদ্বয়। মহিলাগণ তোমাকে হেলা অর্থাৎ শৃঙ্গারজ ভাব-বিশেষ
 উপহার দান করিয়াছে। তোমার সুমধুর হাস্যমণ্ডিত সরস
 অপাঙ্গ-বিক্ষেপ কোশলে দর্শকগণের চিত্তে মহাবিভ্রম জন্মিয়া
 থাকে। তুমি আশ্রিতা গোপীগণের বেদাচার অর্থাৎ সতী-
 ত্বাদি দূরীকরণে অচ্যুত (অব্যাহত) স্বভাব-বিশিষ্ট। শ্রমজল-
 কণা হইতে সমুদ্ভূত, মাধুর্য্য দ্বারা পরিপূরিত তোমার সুন্দর
 ললাটজ্যোতিঃ প্রতিফলিত হইতেছে। হে নায়কশিরোমণি !
 তুমি এইভাবে বিলাস করত। হে নাথ ! তোমাতে প্রণয়নি-
 বন্ধন দ্রুতচিত্ত ভক্তগণের চিত্তস্থিত অরুন্তদ ক্লেশ তোমাকে স্মরণ
 করা মাত্রই তুমি শীঘ্র বিনাশ করিয়া থাক। হে শ্রীরাধা-
 প্রাণেশ্বর ॥ সম্প্রতি তোমাতে আমার রতি-পরিপাটী উদ্ভিত
 হউক। তোমার নাম শ্রবণে আমার মতি পবিত্র হউক ; তুমি
 একলীলায় বহু প্রয়োজন সাধন করিয়া থাক ! হে অপরিসীম
 পুরুষার্থদায়িন্ ! অতিনীঘ্র আমাকে উদ্ধার কর !! ॥১৩॥

১৪। উরোজন্তল'গ্নাং মম দৃশমিয়ং বীক্ষ্য চকিতং
 পরিশ্রস্তং চেলাঞ্চলমধিশিরো শ্রুস্ত শুমুখী ।
 পিধন্তে কঞ্চুক্যাবৃতমপি কুচং তদগতমনো-
 মণিং মে সম্প্রাপ্যোত্মাদিত-সুবলো নোহবতু হরিঃ ॥

কলিকান্তে পত্নমাহ—উরোজেতি । ইয়ং শুমুখী রাধা
 তস্মা উরোজয়ো বীক্ষোজয়োঃ অন্তল'গ্নাং অতি নিমগ্নাং মম
 দৃশং নয়নং চকিতং যথা শ্রুত্বা বীক্ষ্য দৃষ্ট্বা পরিশ্রস্তং বিগলিতং
 চেলাঞ্চলং বস্ত্রপ্রান্তম্ অধিশিরঃ শিরসি শ্রুস্ত সমর্প্য কুচং স্বব-
 ক্ষোজযুগলং কঞ্চুক্যা আবৃতমপি পুনঃ পিধন্তে অপিদধাতি ।
 তেন তব কিমিতি চেত্তদাহ তদগতেতি তস্মিন্ কুচ-সম্পূটে গতং
 মে মম মনঃ এব মণিং সংপ্রাপ্য । যথা কশ্চিৎ মণিং সংপ্রাপ্য
 সম্পূটাভ্যন্তরে যত্নেন পরিরক্ষতি, তথেষমপি মে মনঃ অপহৃত্য
 স্বকুচ-সম্পূটে সংন্যস্ত শুমুখীভবতি । ময়া তু যেন কেনাপ্যুপায়েন
 তৎসম্পূটমুন্মুচ্য তস্মান্বেষণং বিধেয়মিতি ধ্বনিঃ । ইতি এবশ্লুতঃ
 রসোদগারঃ উদিতঃ কথিতঃ সুবলং যেন স হরিঃ মনঃ প্রাণে-
 ন্দ্রিয়াপহর্তা ন অস্মান্ অবতু নিকুঞ্জসেবাদানেন অঙ্গীকরোতু
 ইত্যর্থঃ ॥১৪॥

“এই শুমুখী শ্রীরাধা আমার দৃষ্টি তাঁহার স্তনযুগলে
 সংলগ্ন হইয়াছে দেখিয়া চকিতা হইলেন এবং পরিশ্রস্ত বা বিগ-
 লিত বস্ত্রাঞ্চল মস্তকে দিয়া অর্থাৎ অবগুণ্ঠনবতী হইয়া কাঁচুলি-

১৫। বিমল জলদ সুভগ সুষম । বিজিত চপল বসন' কুসুম-
সদৃশ মৃদুল' গজকভুজক । চিকুর রচিত শিখিজদলক ।
রসিক যুবতি হৃদয় কলন । চটুল নয়ন মদির মিলন
রুচির বদন মধুর হাসিত কথিত নিখিল সুস্বত-চরিত ।
ললিত চরণ কমল চলন । বিলস সুতনু বিতনু-বলন ॥ স্বীর ॥

শ্লোকাঙ্কে বিবুদং রচয়তি—বিমলেতি । বিমলঃ জলদঃ
মেঘঃ তস্য সুভগাৎ সৌন্দর্যাৎ অপি সুষমা পরমা শোভা চ
যস্য । বিজিতা চপলা বিছাদ্ যেন এবস্তুতং বসনং যস্য ।
কুসুমসা সদৃশশ্যাসৌ মৃদুলঃ অতিমৃদুশ্চেতি । গজকস্য হস্তি-
শাবকস্য ভুজঃ শুণ্ডঃ ইব ভুজঃ বাহু যস্য । চিকুরে কেশকলাপে
রচিতানি গুপ্তিতানি শিখিজ-দলকানি ময়ূর-পুচ্ছানি যেন যস্য
বা । রসিক যুবতীনাং ব্রজকিশোরীণাং হৃদয়স্য কলনং গ্রহণং
যেন, ব্রজযুবতিচিহ্নচৌর ইত্যর্থঃ । যদ্বা রসিকযুবতীনাং হৃদয়েন
কলনা বশ্যতঃ যস্য, রসিক যুবতীনাং ভাববশ্য ইত্যর্থঃ । চটুল-
নয়নে চঞ্চল লোচনে মৌদির-মিলনে খঞ্জন যুগলমিব তাভ্যাং

দ্বারা আয়ত থাকিলেও পুনরায় কুচযুগলকে আচ্ছাদন করিতে-
ছেন । অহো ! ঐ কুচ-সম্পূট মধ্যেই ইনি আমার মন-রূপ
মণিকে সম্যক্রূপে আবদ্ধ করিয়াছেন !!”—এই কথা শ্রবলকে
যিনি বলিতেছেন, সেই হরিই আমাদিগকে পালন অর্থাৎ নিকুঞ্জ
সেবাদানে চরিতার্থ করুন ॥১৪॥

(৪)

১৬। কর্ণাধ্বগাম্যাতনুনস্ম-শলাকযৈব

বিজ্রাব্য চারুরদনচ্ছদ গাঢ়-মুদ্রাং

নিষ্কাসিতাং স্মিত-সুধাং প্রসভং রমণ্যাং

কৃষ্ণঃ স্নেনত্র-চষকেণ পিবন্ মুদে স্মাৎ ॥ অচ্যুতঃ ॥

রুচিরং যৎ বদনং তস্মৈ মধুর হসিতেন মৃদুহাস্যেন কথিতং
 নিখিল-সুরতস্মৈ চরিতং আচরণং যস্য । ললিতং সুন্দরং যথা
 স্মাত্তথা চরণং কমলয়োঃ চলনং ভঙ্গী যস্য । সুতনূনাং সুন্দরীগাং
 বিতনোঃ কামসু বলনং বৃদ্ধিঃ যস্য । বিলস ইথস্তুতং বিলাস-
 জাতং সম্পাদয় ॥ ১৫ ॥

অথচ্যুত-কল্লিকারন্তে শ্লোকমাহ—কর্ণেতি । রমণ্যাং

হে কৃষ্ণ ! তুমি নিখিল মেঘের সৌন্দর্য্য হইতেও সম-
 ধিক সুষমায় মণ্ডিত হইয়াছ । তোমার বস্ত্র বিদ্রাৎকেও পরাজয়
 করিতেছে । তোমার অঙ্গ কুসুমতুল্য মৃদুল, তোমার ভুজদণ্ড
 গজশৃঙাবৎ ; তোমার কেশকলাপে ময়ূরপুচ্ছ শোভা পাইতেছে ;
 তুমি রসিক ব্রজযুবতিগণের হৃদয়-আকর্ষণ করিয়াছ । চঞ্চল-
 নয়নরূপ খঞ্জনপক্ষি বিশিষ্ট রুচির বদনের মধুর হাস্তদ্বারাই
 তোমার নিখিল সুরত-চরিত অভিব্যক্ত হইতেছে । তুমি চরণ-
 কমলের ভঙ্গি-প্রকাশনে চলিয়া থাক । তুমি সুন্দরীগণের কাম-
 বৃদ্ধি করিতে করিতেই বিলাস কর ॥ ১৫ ॥

১৭। জয় জয় শীল- প্রিয়' জলধীল- স্বর' ঘন নীল ছ্যতিধর কীল

বিলাসিন্যাঃ শ্রীরাধায়াঃ কর্ণয়োঃ অধ্বনি মার্গে গচ্ছতীতি
তাদৃশী। অতনোঃ কামস্ত্য নস্য পরিহাসঃ যত্র মদন-বিলাস-
রসপরিপূরিতা ইত্যর্থঃ। তথাভূতা চ যা শলকা তয়া এব
তস্ত্যাঃ চাকুঃ মনোজ্ঞঃ যো রদনচ্ছদ ওষ্ঠঃ তস্ত্য গাঢ়া সুদৃঢ়া যা
মুদ্রা আবরণমিতি ভাবঃ, তাং বিদ্রাব্য উদ্ঘাট্য এব প্রসভং
বলাৎকারেণ নিষ্কাশিতাং স্মিতসুখাং হাস্যামৃতং স্বনেত্রমেব চষকং
পানপাত্রং তেন পিবন্ কৃষ্ণঃ অস্মাকং মুদে আনন্দায় স্যাদস্তু।
কৌতুকাৎ প্রতিজ্ঞাপূর্বকং নীরবায়াঃ শ্রীমত্যাঃ অতুলনীয় পরি-
হাস-রসকথাভিঃ মৌনমুদ্রাং বিভজ্য তাং হাসয়িত্বা স্বমাহলা-
দয়ন্যপি সর্বেষামানন্দপ্রদো ভবতু। অচ্যুতেতি—চণ্ডবৃত্তভেদে
নখে অচ্যুতাখ্যঃ প্রভেদো বর্ণ্য ইত্যর্থঃ। তল্লক্ষণং—নজাত্যাং
কল্লিতৈরঃশৈঃ পঞ্চমে দীর্ঘশালিভিঃ। অন্ত্যাংশ্লিষ্টযুতোপেতৈ-
শ্চণ্ডমচ্যুতমুচিরে-॥১৬॥

যিনি মদনবিলাস রস-পরিপূরিত পরিহাস বাক্যরূপ
শলকা কর্ণপথে চালিত করিয়া রমণীমণি শ্রীরাধার সুচাকু ওষ্ঠ-
পুটের গাঢ় মুদ্রা অর্থাৎ আবরণ উদ্ঘাটন করতঃ তাহা হইতে
ঈষৎ মৃদুমধুর হাস্যসুখা নিষ্কাশন পূর্বক নিজনেত্ররূপ চষকদ্বারা
পান করিতেছেন, সেই শ্রীকৃষ্ণই আমাদের আনন্দ বিস্তার
করুন ॥১৬॥

স্তুত পুরুলীল' প্রণয় নিমীল ত্রপতরু লীল' ঋতিপরিণীল
 ম্রব মুরলীক' প্রবলদলীক । প্লুত জনভীক' প্রকট তটীক
 প্রমদবতীক স্থিত সুপটীক- স্ব'ক' রজনীপ স্বকিরণদীপ ।
 প্রণুত সমীপ' স্ফুট দলনীপ স্তুত তটদেশ প্রথিত' বরেশ ।

শ্লোকাঙ্কে কলিকামাহ—জয়েতি । শীলেন স্বভাবেন
 সর্বচিত্তাকর্ষকগুণপরম্পরয়া ধীরললিত-নায়কোচিত গুণকদম্বেন
 বা সর্বেষাং ব্রজজনানাং ব্রজগোপিকানাং বা প্রিয় । যদ্বা হে
 জয়শীল-প্রিয় নিখিল নায়িকাশিরোমণি-রাধায়াঃ মহাসুরত-
 ব্যাপারসমূহে সদা জয়-স্বভাবঃ এব প্রিয়ো যস্য । যদ্বা হে জয়-
 শীল কদাচিন্ নিভূতনিকুঞ্জমন্দিরে সর্ববিধকলাবিদ্যাবিক্রমৈঃ
 মহামধুর-বিলাসজাতসংসাধকস্বভাববিশিষ্টঃ তথাবিধ স্তুং জয়
 সর্বেষাংকর্ষণে বিরাজমানো ভবঃ জলধিনা সমুদ্রেণ ঈলঃ স্তুতঃ
 স্বরঃ যস্য । ঘনঃ মেঘ ইব নীলাং ছাতিং ধরতীতি । কীলেন
 'রলয়োরভেদাৎ' কীরেণ শুকপক্ষিণা স্তুতাঃ পুরবঃ বহবঃ লীলাঃ
 যস্য । প্রণয়েন নিমীলন্তী দূরীগচ্ছন্তী ত্রপা লজ্জা যস্য নিল্ল'-
 জপ্রায় ইত্যর্থঃ তাদৃক্ তরুবৎ পরিরন্তুগাদিনা লীলা যস্য ।
 ঋতৌ শ্রীরাধাপর্য্যন্ত-নিখিলস্থা ব্রজঙ্গমানাং আকর্ষণার্থং স্বর-
 বিশেষ-সিদ্ধয়ে পরিশীলন্তী অভ্যাস্যমানা নবা নবীনা প্রশংস্যা
 বা মুরলী যেন । প্রকৃষ্টরূপেণ বলৎ বুদ্ধিং গচ্ছৎ অলীকং লীলা-
 বিশেষেণ যুবাচরণং, ললাটফলকং বা যস্য । অতঃপ্লুতা দূরী-
 গত্যা জনানাং ব্রজসুন্দরীণাং ভীঃ গুরুভ্যঃ ভয়ং যেন । প্রকট।

প্রগত-সুকেশ' প্রবর নিশেশ প্রতিম বিশেষ প্রভূত বিশেষ
প্রভ' শুভ-বেশ' ব্রজ মহিলেষ চলিত সুচেল স্তনযুগ খেল
নয়ন' সুবেল' স্মৃত রতিবেল । সুহৃদতিবেল প্রতত নিশাত

প্রব্যক্তা তটী জঘনদেশঃ যস্তাঃ, গুরু-নিতম্বিত্যাঃ ইত্যর্থঃ প্রমদ-
বত্যাঃ রমণ্যাঃ কে শিরসি স্থিতা যা সুপটী সুন্দরবস্ত্রং অব-
গুঠনবস্ত্রমিত্যর্থঃ তস্তাকর্ষক । রজনীপঃ চন্দ্রস্তস্য স্বাকরণঃ
রশ্মিরেব দীপঃ যস্য, অনেন নিভূতনিকুঞ্জমন্দিরেলীলাব্যাঘাতকহাৎ
মণিদীপাদিকং নির্বাপিতমিতি ধ্বনিতম্ । প্রণুতানাং প্রকৃষ্টরূপেণ
স্তবকারিণাং গোপীগণানাং সমীপ সমীপগ ইত্যর্থঃ । ক্ষুটদলাঃ
প্রক্ষুটিতাঃ নীপাঃ তৈ স্তূতাঃ বিস্তৃতা আচ্ছন্ন য়ে তটদেশাঃ
সমীপস্থানানি তেষু প্রথিত লীলাবিনোদৈঃ প্রসিদ্ধা । বরেশ
বরায়া শ্রীরাধায়া প্রাণবল্লভ ! প্রগতা প্রকৃষ্টরূপেণ কুঞ্চিতাঃ
সুশোভনাঃ কেশাঃ যস্য, যদ্বা প্রগতা প্রকৃষ্টং প্রাপ্তা সুকেশা
রাধা যেন, অত্র 'সুকেশা' ইত্যনেন স্বাধীনভর্তৃকায়াঃ শ্রীরাধায়াঃ
শ্বেন কেশপ্রসাধনাদিকং বোধ্যম্ । প্রবরঃ সর্বশ্রেষ্ঠঃ নিশেশ-
শব্দঃ রাকাচন্দ্র ইতি ভাবঃ । তস্য প্রতিমঃ সদৃশঃ যো বিশেষঃ
চন্দনাদিরচিত তিলকাদিঃ, আঙ্গিক-চন্দ্রসমূহো বা তেন প্রকৃষ্টং
যথা স্যাৎতথা ভূতা পুষ্ঠা ধূতা বা বিশেষ প্রভা অলোকসামান্য-
জ্যোতিঃ যেন । শুভঃ সুখকরঃ বেশঃ আকল্প-রচনা যস্য ।
ব্রজ মহিলানাং গোপীনাং ব্রজ মহিলায়াঃ শ্রীরাধায়াঃ বা ঈষৎ
চলিতং সুন্দর চেলং যস্তাৎ (স্তনযুগাৎ) তস্মিন্ স্তনযুগে খেলন্তী

স্বর শর জাত প্রজব নিপাত প্রবল বিঘাত প্রচলিত দেহ ।

শ্রিত রত গেহ' ত্বমঘহরেহ ক্ষুরহৃদি মে হ ॥ বীর ॥

নয়নে যন্ত । স্তম্ভ বেল্য মর্যাদা, অনুরাগঃ, বাক্ বা যন্ত ।
 যদ্বা স্তবেল সুশান্ত, বিপরীত-লক্ষণয়া মহাচঞ্চল ইত্যর্থঃ । স্মৃতা
 রতিবেলা রতিকালীন-ভোগবিলাসাদেঃ রতিকালস্য বা বেলা
 সময়ঃ বাক্ বা যেন । স্তম্ভদঃ রাধায়াঃ অতিবেলং অভিসার-
 কালমতিক্রান্তে যদ্বা তস্তা অতিবেলং সাতিশয়ং প্রততং স্তবি-
 স্তৃতং চ নিশাতং শানিতঞ্চ যৎ স্বরন্ত মন্থন্ত শরজাতং বাণসমূহঃ
 তন্ত প্রজবাৎ অতিশীঘ্রং নিপাতঃ তেন যঃ প্রবলঃ বিঘাতঃ অঘাতঃ
 তেন প্রচলিতো দেহো যন্ত । অতঃ শ্রিতম্ আশ্রিতং সেবিতং
 বা রতিগেহং সুরত-মন্দিরং যেন । হে অঘহর দুঃখ-নাশন ! ইহ
 মে হৃদি ত্বং ক্ষুর এতাদৃশং লীলা বিনোদম্ আবিষ্কুরু ইতি
 ভাবঃ । 'হ' পাদ পূরণে ॥১৭॥

(অচ্যুত ।)

হে স্বভাব-প্রিয় কিস্বা হে জয়শীল (সর্বোৎকর্ষের সহিত
 বিরাজমান) শ্রীকৃষ্ণ অথবা শ্রীরাধার জয়-স্বভাবই তোমার
 প্রিয় । তোমার জয় হউক অর্থাৎ তোমার চরণে নমস্কার ।
 তোমার স্বর সমুদ্র কর্তৃক স্তুত অর্থাৎ পরম-গভীর । তোমার
 অঙ্গ-কান্তি মেঘবৎ শ্যামল । তোমার বহু বহু লীলাই শুক কর্তৃক
 গীত হয় । প্রণয়ভরে তোমার লজ্জা বিগত-প্রায় হইলে তুমি

তরুবৎ আলিঙ্গনাদি লীলাবিলাসে মত্ত হও । তুমি শ্রীরাধাদি
নিখিল জগতের আকর্ষণ করিবার উদ্দেশ্যে নবীন মুরলীতে শ্রুতি
(স্বর-বিশেষ) অভ্যাস করিতেছ । তোমার লীলা-বিশেষে
ললাটদেশ অতি প্রশান্ত হয় অথবা তুমি মিথ্যা পুরন্দর, তোমা
দ্বারা গোপীগণের গুরুজন হইতে ভীতি দূরীকৃত হইয়াছে ।
তুমি বিপুল-জঘনা প্রমদাগণের শিরঃস্থিত সূচিকণ বস্ত্র অর্থাৎ
ঘোমটা আকর্ষণ করিয়া থাক । চন্দ্রের স্বকিরণরূপ দীপদ্বারাই
তোমার নিকুঞ্জমন্দির আলোকিত হয় । তুমি প্রগুত বা স্তুত
হইলেই গোপীগণের নিকটবর্তী হও । প্রফুটিত কদম্ব বৃক্ষ-
রাজির তলদেশকে তুমি নিজ চির বিহারে বিখ্যাত করিয়াছ
অথবা ঐ দেশেই তুমি চির প্রসিদ্ধ । তুমি বরেন অর্থাৎ
শ্রীরাধার প্রাণবল্লভ । তোমার কুঞ্চিত কেশ-কলাপ অতি
সুন্দর, কিম্বা স্নকেশা শ্রীরাধাকে তুমি প্রকৃষ্টরূপে প্রাপ্ত হইয়াছ
অথবা স্বাধীন ভক্তৃকা অবস্থায় তাঁহার সুন্দর কেশ-কলাপের
সংস্কার কার্য্যে নিযুক্ত হইয়া থাক । রাকা রজনীর পূর্ণচন্দ্রবৎ
অর্থাৎ চন্দনাদি রচিত তিলক অথবা বিশেষ অঙ্কচন্দ্ররাজি দ্বারা
তুমি সাতিশয় শোভা ধারণ করিয়াছ । তোমার নিখিল বেশ-
ভূষাই মঙ্গলময় । ব্রজমহিলা শ্রীরাধার স্তনযুগল হইতে সুন্দর
বস্ত্র কিঞ্চিত অপসারিত হইলেই তোমার নয়ন-যুগল উহাতেই
খেলা করিয়া থাকে । তুমি মর্যাদা-রক্ষক, স্মশান্ত অথবা
মহানুরাগী, কিম্বা তোমার বাক্য অতি মধুর । তুমি সর্বদাই

১৮। ময়ি ক্ষিপ্তাপাঙ্গং কুচকনকশান্তুঃ স্মিতসুধা-

সুধারাভিঃ কান্তে ! স্পয়সি ন কিং পূজয়সি তম্।

প্রকামং কামায়াচ্যুত-করসরোজেণ সুদতী

তুপাগচ্ছন্ জল্পন্ বিলসতু স রাধারতিসখঃ ॥

কলিকান্তে শ্লোকং রচয়তি—ময়ীতি হে কান্তে ! ময়ি অপাঙ্গম্ একসৈব নেত্রস্য প্রান্তদেশমাত্রং ক্ষিপ্তা স্মিতমেব সুধা তস্যাঃ সুন্দরধারাভিঃ জলপ্রপাতৈঃ কুচ এব কনক-শান্তু স্তং স্পয়সি । হে সুদতি প্রকামং যথেষ্পিতং কামায় মদনোৎপত্তয়ে বাসনাসিক্ষয়ে বা অচ্যুতস্য মম করসরোজেণ হস্তপদেন পক্ষে অচ্যুত-করস্য অশ্বলিত-হস্তস্য সরোজেণ পদেন তং কুচকনকশান্তুঃ স্নানান্তে কিং কথং ন পূজয়সি ইতি জপন্ এব উপ সমীপে আগচ্ছন্ স প্রসিক্তঃ শ্রীরাধারতি-সখঃ শ্রীরাধারতিলম্পটঃ বিল-সতু তয়া রমণানন্দমাস্বাদয়তু ॥১৮॥

রতিকালের বা রতীকালীন কথা স্মরণ করিয়া থাক । প্রেয়-সীর অভিসারে দৈবাৎ বিলম্ব ঘটিলে বিস্তৃত অথচ তীক্ষ্ণ কাম-বাণ-সমূহের বেগাতিশয়ো প্রবল আঘাত পাইয়া তোমার দেহ প্রকম্পিত হইতে থাকে । তখন তুমি রতিগৃহ (সুরত-মন্দির) আশ্রয় করিয়া থাক ; হে অঘনাশন—দুঃখনাশন ! তুমি আমার এই হৃদয়ে স্ফুরিত হও ॥১৭॥

“হে কান্তে ! তুমি আমার প্রতি অপাঙ্গবিক্ষেপ করতঃ

১৯। বৃন্দাবন নগবৃন্দাধিকলব-

কুঞ্জালয় চর' গুঞ্জামণিসর।

কঞ্জাতুলমদ গঞ্জামলপদ

কান্তা কুচশয়' মাস্তারয় জয় ॥ ধীর ॥

পত্ন্যন্তে বিবুদং রচয়তি—বৃন্দেতি । বৃন্দাবনস্য নগ-
বৃন্দানাং বৃক্ষ সমূহানাম্ অধিকং শিরোদেশে যং লবং লবঙ্গলতি-
কেত্যর্থঃ তন্নির্মিতে কুঞ্জালয়ে চরতীতি । গুঞ্জা চ মণিসরঃ
মুক্তাহারশ্চ যস্য । কঞ্জানাং পদ্মানাম্ অতুলং মদং সৌন্দর্য্য-
সৌকুমার্য্যাদি-জনিতগৰ্ব্বং গঞ্জয়তীতি তাদৃক্ অমলং পদং চরণ-
দ্বন্দ্বং যস্য । কান্তায়াঃ রাধায়াঃ কুচয়োঃ শেতে ইতি তস্মিন্
শয়ৌ হস্তৌ যস্যোতি বা । হে ধীর ! জয় । মাং তারয় সেবা-
সৌখ্য সম্প্রদানেন সান্নিধ্যং চ দেহি ॥১৯॥

শ্রীয কুচরূপ স্বর্ণময় শিবলিঙ্গকে ঈষৎ মৃদুমধুর হাস্ত-
সুধারূপ অমৃত-প্রবাহে স্নান করাইতেছ ; হে সুদতি ! প্রকৃষ্ট-
রূপে কামের (শস্ত্রুকোপে নির্জিত কামের) উৎপত্তির জন্য
উহাকে অচ্যুত (অস্থলিত, পক্ষে মদীয়) কর-গদ্য দ্বারা উহার
পূজা করাইতেছ না কেন ?—এই কথা বলিতে বলিতেই
শ্রীরাধার নিকটে গমন করিয়া সেই শ্রীরাধারতি-বন্ধু বিলাস
করুন ॥১৮॥

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তুমি শ্রীবৃন্দাবনস্থ বৃক্ষরাজির মস্তকে লবঙ্গ-

(৫)

২০। পৃষ্ঠীকৃত্য প্রযান্ত্যা দ্রুতময়মধুনৈবাগ্রতো রোৎসাতে মাং
 ইত্যাশ্বাসং দধত্যা হৃদি বত স্তনো রক্ষিণী তে পদাজ্জে ।
 প্রাভূতাং নৈব গন্তুং কথমপি পুরতো নাপি পৃষ্ঠং দ্রুতো বে
 ত্যাকুঞ্চন্ত্যা নিতম্বত্রিষি ধ্বতনয়নো মাধবো মাং ধিনোভু ॥
 তুরঙ্গঃ ॥

অথ তুরঙ্গ কলিকারস্তে শ্লোকমাহ—পৃষ্ঠীতি । অয়ং
 নাগরেন্দ্রঃ অধুনৈব দ্রুতং দ্রাক্ অগ্রত আগত্য মাং রোৎসাতে
 ইতি হৃদি মনসি আশ্বাসং আশাং দধত্যাঃ (বত খেদে) তে
 অক্ষিণী পৃষ্ঠীকৃত্য পশ্চাৎ কৃত্য প্রযান্ত্যা ধাবন্ত্যাঃ স্তনোঃ
 শ্রীরাধায়াঃ পদাজ্জে পুরতঃ সম্মুখং গন্তুং কথমপি নৈব প্রাভূতাং
 সমর্থে অভূতাং, পৃষ্ঠং গন্তুমপি ন প্রাভূতাম্ । ইত্যতঃ আকু-
 ঞ্চন্ত্যাঃ অঙ্গ সঙ্কোচনেন বিত্যাগভঙ্গ্যা চ মনোহরত্বং বিদধত্যাঃ
 তস্তাঃ নিতম্বস্ত্র ত্রিষি কান্ত্যাং ধ্বতনয়নঃ নয়ন যুগলং সমপ'য়নু
 অতো দ্রুতঃ বিগলিতচিত্তো মাং রসবিজ্ঞা তস্তাঃ ধবঃ পতিঃ

লতাদ্বারা সুশোভিত কুঞ্জমন্দিরে বিলাস করিয়া থাক । তুমি
 গুঞ্জা ও মুক্তাহার ধারণ করিয়াছ । তোমার চরণযুগল পদ্মের
 অনুপম গর্বনাশক । তুমি কান্তার কুচযুগলে হস্তাপ'ণ করিয়াছ
 বা তছপরি শয়ন করিয়াছ । হে ধীর ! আমাকে রক্ষা কর,
 তোমার জয় হউক ॥১৯॥

২১। সুন্দর মুখ শশি বিশ্বক । কুন্দনিবিড় মদডিম্বক-

দন্ত পটল' লসদম্বুজ শস্তমকর' শুভকম্বুজ-

রসবিদ্যাচার্য্যপ্রবর ইত্যর্থঃ । মাং ধিনোতু সুখীকরোতু বা অবধা-
রণে । তুরঙ্গৈতি-চণ্ডবৃত্তভেদে নখে তুরঙ্গাখ্য প্রভেদো বর্ণ্য ইত্যর্থঃ ।
তল্লক্ষণঞ্চ — ভনজৈলে'ন সংবন্ধৈরাদেয়মতস্তথা । ক্ষুরমধুর-
সংযুক্তৈরংশৈ ব'দ্ধ স্তুরঙ্গকঃ ॥২০॥

শ্লোকাংশু কলিকাং রচয়তি—সুন্দরেতি । সুন্দরং মুখ-
মেব শশিবিশ্বং যস্য । কুন্দানাং নিবিড়ঃ প্রগাঢ়ো মদঃ গব্বঃ
তস্য ডিম্বকং নিন্দাকরং দন্তানাং পটলং যস্য । লসন্তি ক্রীড়ন্তি
প্রক্ষুটিতানি যানি অম্বুজানি পদ্মানি তেষামপি শস্তমঃ সাতি-
শয়সুখপ্রদ কর যস্য, এতেন সুকোমলতা সুগন্ধিতা-সুচারু-

নাগরেন্দ্রকে দর্শন করিয়া শ্রীরাধা মনে করিলেন যে “ইনি
এক্ষণেই সম্মুখে আসিয়া আমাকে রোধ করিবেন !”—
এইভয়ে নিজ নয়নদ্বয় পশ্চাদিকে রাখিয়া স্নতনু শ্রীরাধা উদ্ধ-
শ্বাসে দ্রুতবেগে পলায়নের চেষ্টা করিলেন বটে, কিন্তু তাঁহার
চরণ-পদ্মদ্বয় অগ্রে গমন করিতেও সমর্থ হইল না, পৃষ্ঠদেশে গমন
করিতেও পারিল না । তখন তিনি অঙ্গ সঙ্কুচিত করিয়া অবস্থান
করিতে থাকিলে যিনি তাঁহার নিতম্ব-সৌন্দর্য্যে নয়ন অপ'ণ
করিয়া বিগলিতচিত্তে বিরাজ করিতেছেন—সেই শ্রীমাধব অর্থাৎ
রসবিদ্যাচার্য্যই আমার সুখবিধান করুন ॥২০॥

লঙ্ঘিমভর পরিকুঠক রঙ্গি মধুরতরকঠক ।
 সঙ্গত যুবতি কদম্বক রঙ্গ তরলিত হৃদম্বর
 লুঞ্চন-চতুর' দৃগঙ্গন কুঞ্চন বিলসিত' রঙ্গণ
 বঞ্জুল কুসুম সুরঞ্জিত মঞ্জুল কচভর' গঞ্জিত
 চঞ্চল মধুকর মণ্ডল সঞ্চলদলক' সকুণ্ডল ।
 মন্দহসিত লসদিন্দির শব্দ চরিত' গুণ-মন্দির ।
 দণ্ডিত সমদ-মতঙ্গজ মণ্ডিতগতি বলদঙ্গজ

তাদিগুণাঃ ধ্বনিতাঃ । শুভঃ মঙ্গলঃ কস্মুঃ শাস্ত্রঃ তস্মাজ্জায়তে
 যো লঙ্ঘিম-ভরঃ সৌন্দর্য্যাতিরেকঃ তস্য পরিকুঠকঃ নিন্দাকরঃ
 রঙ্গিশ্চ মধুরতরশ্চ কঠো যস্য ! সঙ্গতানাং সম্মিলিতানাং যুবতী-
 নাং কদম্বস্য সমূহস্য কং সুখঞ্চ রঙ্গশ্চ রাগশ্চ তাভ্যাং তরলিতং
 চঞ্চলায়মানং যৎ হৃৎ হৃদয়ং বক্ষ ইতি ভাবঃ তস্মিন্ যদম্বরং বস্ত্রং
 তস্য লুঞ্চনে অপনয়নে চতুর । দৃগঙ্গনস্য নেত্রপ্রান্তস্য কুঞ্চনৈঃ
 সঙ্কোচনৈঃ বিলসিতং বিলাসো যস্য । রঙ্গণানাং চ বঞ্জুলানাং
 অশোকানাং চ কুসুমৈঃ সুষ্ঠু রঞ্জিতঃ শোভিতঃ মঞ্জুলঃ মনোজ্ঞশ্চ
 কচভরঃ কেশকলাপো যস্য । গঞ্জিতং তিরস্কৃতং চঞ্চলানাং মধু-
 করাণাং ভ্রমরাণাং মণ্ডলং সমূহো যেভ্যঃ তথাভূতাঃ সঞ্চলন্তঃ
 ইতস্ততঃ ঘূর্ণায়মানাঃ অলকাঃ কুঞ্চিত-কুন্তলাশ্চ যস্য । কর্ণয়োঃ
 কুণ্ডলেন সহ বিরাজমান । মন্দ-হসিতে লসন্তী শোভমানা ইন্দিরা
 পরমশোভা যস্য । শব্দং সুখদায়কং চরিতম্ আচরণং যস্য ।
 গুণানাং মন্দির নিখিলকল্যাণগুণগণমণ্ডিত ইত্যর্থঃ । দণ্ডিতঃ

কম্প রুচির' রুচি নিন্দিত শংপ স্তুতনু মতি সন্দিত ।

দন্তু বিষম জন বঞ্চক । শস্ত্র দমন শরপঞ্চক

খণ্ডিত হৃদ' তনু সঙ্গর পণ্ডিত' রতি স্তুতদঙ্গর ।

বংভ্রমদলিবর-লন্তিত । সংভ্রম স্তুদগভিরন্তিত ।

ধিক্কৃতঃ সমদঃ মদযুক্তঃ মতঙ্গজঃ হস্তী যয়া এতাদৃশী মণ্ডিতা
সুন্দরী গতিঃ তয়া হেতুভূতয়া বলন্ বুদ্ধিঃ প্রাপ্নুবন্ যোহঙ্গজ
কামঃ তস্য কম্পেন রুচির । রুচ্যা অঙ্গকান্ত্যা নিন্দিতা কম্পা
বিছাৎ যয়া তাদৃশী সুতনুঃ শ্রীরাধা তস্তাঃ মত্যা নিশ্চয়ায়িকয়া
নিষ্ঠাবুদ্ধ্যা সন্দিত আবদ্ধ, যদ্বা সুতনোঃ মতিঃ সন্দিতা বদ্ধা
যেন । দন্তেন স্বাহংকারেণ বিষমাণাং বিরুদ্ধপক্ষাণাং জনানাং
গোপীনাং বঞ্চকঃ প্রতারকঃ । শস্ত্রা যোগীশ্বরস্য শিবস্য (শং
মঙ্গলং ভবতি যস্মাদিতি নিম্পন্নম্) দমনং পরাজয়ো যস্মাৎ স
মহামদনঃ তস্য শর-পঞ্চকেন পঞ্চভিঃ বাণৈরেব খণ্ডিতং জজ'রিতং
হৃৎ যস্য । কামস্য পঞ্চবাণা যথা "সম্মোহো মদ'নশ্চৈব শোষণ
স্তাপন স্তথা । স্তন্তনশ্চেতি কামস্য বাণাঃ পঞ্চ প্রকীর্তিতা" ।
অতনোঃ কামস্য সঙ্গরে যুদ্ধে পণ্ডিত কুশল । রতিসু হৃদঃ কামস্য
অঙ্গং রাতি গৃহাণীতি অঙ্গীকরোণীত্যর্থঃ । যদ্বা রতিসু হৃদঃ
তব সুরত-সহচর্যায়াং শ্রীরাধায়াং অঙ্গং রাতি দদাণীতি । বং-
ভ্রমন্ পুনঃ পুনঃ অতিশয়েন বা ভ্রাম্যন্ (যঙ্ লুগন্তঃ) যঃ অলিবরঃ
ভ্রমর-শ্রেষ্ঠঃ তেন লন্তিত-সংভ্রমা প্রাপিতব্রাসা (লন্তিতাঃ
প্রাপিতঃ সংভ্রমঃ ব্রাসো) তাদৃশী সুদৃক্ শোভন-নয়না শ্রীরাধা ।

সঙ্গম সদলিক কঙ্কণ । মঙ্গল চলকর কঙ্কণ-

ডিঙিম রণিত নিরন্তর চণ্ডিম কলিত মুদন্তর ।

নন্দ-হৃদয়-মকরন্দর । শন্দয়' বিপিন-পুরন্দর ॥ বীর ॥

তয়া অভিতো রস্তিতঃ সর্বতোভাবেন আলিঙ্গিত ইত্যর্থঃ । অত্র চকিত নামালঙ্কারঃ । তল্লঙ্কণঞ্চ “প্রিয়াগ্রে চকিতং ভীতেরস্থানেহপি ভয়ং মহৎ” । সঙ্গম বিশেষে সতি সুন্দরে অলকে কুঞ্চিতকেশে কঙ্কণং মণ্ডণং প্রিয়ায়া ভূষানুলেপনাদিকং যস্য । অলিকেতি পাঠে অলিকে ললাটে প্রিয়ায়া কর কঙ্কণচিহ্নাদিকং বোধ্যম্ । মঙ্গলায় স্বাভীষ্টসিদ্ধয়ে চলৌ বিচলিতৌ করৌ (শ্রীরাধাপক্ষে প্রিয়কর-নিরোধার্থং, স্বপক্ষে তু ভোগবিশেষার্থম্) তয়োঃ কঙ্কণমেব ডিঙিমঃ বাহু-বিশেষঃ তস্য রণিতেন শব্দেন জাতঃ নিরন্তরঃ অবকাশরহিতঃ চণ্ডিমা বাধাপ্রদায়কো গ্রতা তেনৈব কলিতা প্রাপ্তা মুদানন্দঃ তদ্যুক্তম্ অন্তরং হৃদয়ং যস্য । নন্দয়তীতি নন্দম্ আনন্দজনকানাং সখীনাং রসং রাতি গৃহীতীতি । বিপিন পুরন্দর বৃন্দাবন-পালক । শং মঙ্গলং সুখং দয়স্ব দেহি । পরস্মৈপদমিচ্ছন্তি হ্যায়নেপদিনঃ কচিদিতি নিয়মাৎ পরস্মৈপদত্বম্ ॥২১॥

(তুরঙ্গ ।)

হে কঞ্চ ! তোমার মুখ চন্দ্ররিন্দ্রবৎ পরমসুন্দর, দন্তশ্রেণী । কুন্দ সমূহের মহামদের নিন্দাকারী । হস্তদ্বয় প্রফুল্ল পদ্ম হইতেও

সুখকর, মধুরতর কণ্ঠ মঙ্গল শব্দের সৌন্দর্য্যরাশিকেও পরাজয় করতঃ বিলাসশীল হইয়াছে। তুমি সম্মিলিত যুবতিগণের সুখে ও অনুরাগভরে তরলিত বা আন্দোলায়মান হৃদয়ের (বক্ষঃস্থলের) বস্ত্র অপসারণ করিতে চতুর। তুমি নেত্রপ্রান্তের বা কটাক্ষের সঙ্কোচন করিয়া নানাবিধ বিলাস করিতে পার। তোমার মনোজ্ঞ কেশদাম রঞ্জন ও অশোকপুষ্পে সুরঞ্জিত হইয়াছে। চঞ্চল ভ্রমরমালার পরাজয়কারী অলকাবলী হতস্ততঃ সঞ্চালিত হইতেছে। তোমার কর্ণে কুণ্ডল শোভা পাইতেছে। তোমার মুহু মন্দ হাস্যে ইন্দিরাও পরম শোভা পাইতেছে। তোমার চরিত্র অতি সুখপ্রদ। তুমি নিখিল কল্যাণ গুণগণ-মণ্ডিত; মদমত্ত মাতঙ্গ-বিজয়ী সুন্দর গমনভঙ্গীতে উখিত কামের বেগে কম্পহেতু তুমি অতি মনোজ্ঞ মূর্তি ধারণ করিয়াছ। বিহু দ্বিজয়ীকান্তিশীলা সুন্দরীর বুদ্ধিবলে তুমি আবদ্ধ হইয়াছ অথবা তাঁহাকেই তুমি বুদ্ধিবলে আবদ্ধ করিয়াছ। অহঙ্কার-পূর্ণা বিরুদ্ধপক্ষা গোপীগণকে তুমি বঞ্চনা কর। শম্ভুরও দমন-কারী মহামদনের বাণে তোমার হৃদয় খণ্ড খণ্ড হইতেছে। তুমি রতিনায়ক কামদেবের অঙ্গকেই বুঝি অঙ্গীকার করিয়াছ অথবা তোমার সুরত সহচরী শ্রীরাধাতেই তুমি তোমার মঙ্গল শ্রীঅঙ্গ দান করিয়াছ। ইতস্ততঃ ভ্রমণশীল মধুকর শ্রেষ্ঠ দ্বারা প্রাপ্তব্রাসা সুনয়না শ্রীরাধা কর্তৃক তুমি আলিঙ্গিত হইয়া থাক। সঙ্গমবিশেষে তোমার সুন্দর অলকে শ্রীরাধার ভূষা ও অনুলেপ-

২২। নটচটুল লোচনাঞ্চল বিলাস-বল্লশ্রিয়ঃ

স্বচিল্লিবর বল্লন গ্লপিত-ধৈর্য্যচর্য্যাভরাম্।

নব প্রণয় সম্ভূতস্মিত স্মৃধাপিধানাকুলাং

নিজ প্রণয়িনীং স্বরন্ সপুলকো হরিঃ পাতু নঃ ॥

কলিকাত্তে পদ্যমাহ—নটদিতি । নিজ-প্রণয়িনীং শ্রীরা-
ধাং স্বরন্ পুলকৈঃ সহ বর্ত্তমানো হরিঃ নঃ অস্মান্ নঃ পাতু
স্বসেবা-প্রদানেন কৃতার্থীকরোত্তিত্যশ্বয়ঃ । কিন্তু তাং তাং (স্বস্তা)
নটতো নৃত্যতঃ চটুলস্ত চঞ্চলস্য লোচনাঞ্চলস্য কটাক্ষস্ত বিলা-
সেন বল্লঃ মনোহরা শ্রীঃ শোভা যস্যাঃ তথাভূতাং তথা স্বস্ত
চিল্লিবরস্য ভ্রুবরস্য বল্লনৈঃ প্লুতগতিভিঃ কম্পনৈ-রিত্যর্থঃ
গ্লপিতঃ নাশিতঃ ধৈর্য্যচর্য্যায়াঃ ধীরতায়াঃ ভরঃ অতিরেকো যস্তা
স্তাদৃশাম্ । স্বস্ত তস্তা বা নবপ্রণয়েন সম্ভূতা পরিপুষ্টা বিধূতা
বা যা স্মিতস্মৃধা তস্তাঃ পিধানে আচ্ছাদন-ব্যপারে আকুলাং

নাদি সংসক্ত হইয়া থাকে ; অথবা তোমার সুন্দর ললাটে
তদীয় করকঙ্কণচিহ্নরাজিও দৃশ্যমান হয় । মঙ্গল চঞ্চল করে যখন
কঙ্কণের ডিঙিমবাঘ হইতে থাকে, তখন ঐ অনবরত চণ্ডক অর্থাৎ
বাধা প্রদায়ক উগ্রতা দ্বারা তুমি অত্যাগ্র আনন্দভরে উৎফুল্লিত
হইয়া থাক । তুমি সময়-বিশেষে আনন্দপ্রদ সখীগণের হৃদয়-
স্থিত মধুও আশ্বাদন কর । হে বৃন্দাবন-পালক ! তুমি স্বসেবা-
সমপর্ণে আমাদের কল্যাণ কর ॥২১॥

২৩. জয় চারুবেশ'নয় নাগরেশ ।

শয়নীততাল ময়রাগজাল-

ধরবেণু দূত বর সাধু ধূত

বনিতাভিমান জনিতাতিমান ॥ বীর ॥

ব্যস্তাম্ । অভ্র পূর্ব্বারাগাবসরে শ্যামস্যা ব্যাপার-বিশেষঃ
নিরীক্ষ্য মুহূহাস্ত্রং সযত্নঃ নিবারিতুকামাপি তন্ন শশাকেতি
ধ্বনিতম্ ॥২২॥

শ্লোকাঙ্কে বিরুদং রচয়েতি—জয়েতি । হে চারুবেশ !
জয় সর্ব্বোৎকর্ষম্ আবিষ্কর । নয়ানাং নীতিব্রজাণাং, চতুঃ-
ষষ্টিকলা-বিজ্ঞানাং বা বিষয়ে নাগরেন্দ্র । শয়াভ্যাং হস্তাভ্যাং
নীতঃ প্রাপ্তশ্চ তালময়ং রাগজালং ধরতীতি তাদৃশশ্চ বেণুরেব
দূতবরঃ তেন সাধু উক্তমং যথা স্যাৎতথা ধূতঃ বিনাশিতঃ বনি-
তানাম্ অভিমান জনিতঃ অতিমানঃ দুর্জয়মানঃ যেন । মানস্

যিনি নিজের অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের নৃত্যশীল চঞ্চল অপাঙ্গ-
বিলাস দ্বারা মনোজ্ঞ সৌন্দর্য্য ধারণ করিয়াছেন—নিজ ভ্রবরের
কুঞ্জে যাহার ধৈর্য্যচর্যাৎ সমস্ত বিলুপ্ত হইয়াছে—যিনি নব-
প্রণয়দ্বারা পরিপুষ্ট স্নিগ্ধরূপ সুধার আচ্ছাদন ব্যাপারে ব্যগ্র-
চিত্তা—নিজপ্রণয়িনী সেই শ্রীরাধাকে স্মরণ করিতে করিতে
পুলকাঙ্কিত-কলেবর হইতেছেন যে শ্রীহরি—তিনিই আমাদিগকে
পালন করুন ॥২২॥

(৬)

২৪। জীয়াধরিঃ স্বমুরলী পরিগীত পীত-

পাত ত্রপাস্থ সরসীঃ সরসীরুহাঙ্কীঃ ।

শূন্তান্তরা গতবলা অপি তাঃ প্রকুর্বন্

পূর্ণা নিজাধর-সুধারসুধারসেন ॥ তিলকম্ ॥

লক্ষণন্ত—দম্পত্যো ভাব একত্র সতোরপানুরক্তয়োঃ । স্বাভী-
ষ্টাশ্লেষবীক্ষাদি নিরোধী মান উচ্যতে ॥২৩॥

অথ তিলক-কলিকারন্তে শ্লোকং রচয়তি—জীয়াদিতি ।
স্বস্ত্য মুরল্যাঃ পরিগীতস্য সঙ্গীতস্ত পীতেন পানেন পাতা
নিপাতিতাঃ (অন্তর্ভাবিত্যর্থঃ) ত্রপাস্থসরসীষু যাঃ তাঃ সরসী-
রুহাঙ্কীঃ পল্ল-পলাশনয়নাঃ গোপাঃ ; অতএব শূন্তান্তরাঃ অন্তঃ-
করণবিহীনাঃ তথা গতবলাঃ অপি নিজাধরস্য সুন্দরধারাবুক্ত-
সুধায়াঃ রসেন তাঃ পূর্ণাঃ প্রকুর্বন্ হরিঃ অপহরণকারীত্যর্থঃ ।
জীয়াৎ জয়তু । মুরল্যা হতমনপ্রাণা অপি তাঃ আকৃষ্টা স্বীয়া-
ধররসেন রসময়ীঃ চকারেতি ধ্বনিতম্ । তিলকেতি চণ্ডবৃত্ত-

হে কৃষ্ণ ! তোমার জয় হউক । তুমি সাম দামাদি নীতি
চতুষ্টয় বা চতুঃষষ্টি কলা বিজ্ঞায় নাগরেন্দ্র । তোমার হস্তদ্বারা
উদ্গত তালময় রাগসমূহ-বিশিষ্ট বেণুরূপ দূতবর কর্তৃক বনিতা-
দের অভিমান-জনিত অতিমান বা গর্ব উত্তমরূপে দূরীকৃত
হইতেছে !! ॥২৩॥

২৫। চট্টল মধুপমদ কুণ্ডক সদলক ।
 বিমল জলদ রুচি লুণ্ঠক' দমনক-
 মৃদুল সুরভি দল গুস্তক' সুললিত
 কুলবর তনুধৃতি লুম্পক বিহসিত ।

ভেদে নখে তিলকাখ্যঃ প্রভেদো বর্ণ্য ইত্যর্থঃ । তল্লক্ষণঞ্চ—
 ননঙ্গনৈঃ কৃতৈরংশৈ নবমামধুরোজ্জলৈঃ । নিবন্ধং চণ্ডবৃত্তন্ত
 তিলকাখ্যমথোচিরে ॥২৪॥

শ্লোকাঙ্কে কলিকাং রচয়তি—চট্টলেতি । চট্টলানাং
 চঞ্চলানাং মধুপানাং ভ্রমরাণাং মদং রূপ-গৰ্ব্বং কুণ্ঠতীতি তাদৃশাঃ
 সন্তঃ সুরভীনাঃ অলকাঃ কুটিল-কুস্তলা যস্য । বিমলানাং জল-
 দানাং মেঘানাং রুচিঃ কাস্তিঃ লুণ্ঠতীতি । দমনকানাং মৃদু-
 লানি স্নিকোমলানি চ সুরভীণি স্নগন্ধীণি চ যানি দলানি তৈঃ
 গুস্তকঃ বাহোরলঙ্কারঃ যস্য । সুললিতম্ অতিসুন্দরং সুরশংস্যাং
 বা কুলং বংশঃ যস্যাঃ তাদৃশী বরতনুঃ সুন্দরী শ্রীরাধা তস্যাঃ

নিজ মুরলীর সঙ্গীত শ্রবণ করাইয়া যে সকল পদ্বনয়না
 নারীগণকে লজ্জারূপ সরোবর মধ্যে নিপতিত করিয়া তাঁহা-
 দিগের অন্তরশূন্য করতঃ অর্থাৎ মন প্রাণ সকল হরণ পূর্বক
 বলহীন করিলেও যিনি পুনরায় নিজ অধরস্থ সুন্দর সুধারসের
 প্রবাহে তাঁহাদিগকে পূর্ণা অর্থাৎ সরসা করিয়াছেন—সেই
 শ্রীহরিই জয়যুক্ত হউন ॥২৪॥

হঠভর কুচপট লুঞ্চন বিকলিত-
 যুবতি নয়ন কটুকুঞ্চন কবলিত
 করকরধুনন বিশঙ্কট কলহজ
 বিতত পুলককুল কঙ্কট' মলয়জ
 মৃগমদঘুস্মৃগ সুগন্ধিত পরিসর-
 বনগত' মদনমুদকিত মধুকর-
 নিকর রণিত রতি মঙ্গলময়রব-
 বিবৃত সুরত রস রঙ্গল সুখ' নব
 বিতনু সমর পুরুদন্তপটিমধর-

ধৃতিং ধৈর্য্যং লুম্পতীতি তাদৃশং বিহসিতং মৃদুমধুরহাস্যং যস্য ।
 হঠভরেণ বলাৎকারাতিরেকেণ কুচপটস্য বঞ্চুলিকায়াঃ লুঞ্চনে
 অপসারণে বিকলিত বিব্রত ইত্যর্থঃ । অতো যুবত্যাঃ নয়নয়োঃ
 কটু তীক্ষ্ণং কুঞ্চনং ভঙ্গীবিশেষঃ তৎ কবলিতং গ্রস্তং যেন, তদপি
 হেলয়া নাদৃতবানিত্যর্থঃ । অতএব শ্রীরাধায়াঃ করাভ্যাং যৎ
 স্বস্ত্র করধুননং হস্তকম্পনং তেন যো বিশঙ্কটঃ বিশালঃ কলহঃ
 তস্মাদ জায়তে যৎ বিততং বিস্তৃতং সর্ব্বাঙ্গব্যাপি পুলক-কুলং
 তদেব কঙ্কটঃ কবচঃ যস্য । মলয়জং চন্দনঞ্চ মৃগমদঃ কস্তুরী চ
 ঘুস্মৃগং কুঙ্কুমঞ্চ তৈঃ স্বাঙ্গস্থিতৈরিত্যর্থঃ সুগন্ধিতঃ পরিসরঃ
 উপাস্তভূমি র্যস্য তদ্ বনং গত প্রাপ্ত । মদনমুদা মদনানন্দেন
 অন্ধিতাঃ অন্ধীকৃতাঃ যে মধুকরাণাং নিকরাঃ সমূহাঃ তেষাং রণিতং
 শব্দ এব রতিমঙ্গলময় রবঃ তেন বিবৃতং প্রকাশিতং সুরতরসরঙ্গং

সুতনু নিবিড় পরিরন্তু রসিকবর ।

জনিত মণিত মণিকঙ্কণ কণদতি

রভস রমণ' গতশঙ্ক' চিকুরততি

মিলিত নটন ঝষ কুণ্ডল' বিস্মর-

রুচিভর বরকরিশুণ্ড সদৃশ কর ।

নিজ পরিচরণ রতং জনমিমমতি

কুপয় নিখিল গুণরঞ্জন রতিপতি

শতমতি-মথনকৃদঙ্গ সুষম' জয়

লাতি দদাতীতি তাদৃক্ সুখং যস্য । নবঃ স্তুত্যাঃ নবীনো বা
বিতনুঃ কামঃ তস্য সমরে যুদ্ধকালে পুরুঃ সাতিশয়ঃ যো দন্তঃ
গর্ভঃ তস্য পটিমানং পটুত্বং ধরতীতি তাদৃশী যা সুতনুঃ শ্রীরাধা
তস্যাঃ নিবিড়-পরিরন্তু প্রগাঢ়ালিঙ্গনে রসিকবর বিদগ্ধ-
শিরোমণে ! জনিতং সুরতকালে উৎপাদিতং যৎ মণিতং রত-
কুজিতং তচ্চ মণিকঙ্কণানি চ এতেভ্যঃ কণং শব্দায়মানম্ অতির-
ভসেন আনন্দপ্রাচুর্যেণ রমণং সুরতং যস্য গতানুষ্ঠা শঙ্কা
গুরুজনেভ্যঃ বাম্যাদিতো বা যস্য । চিকুরতত্যাঃ প্রেয়স্যাঃ
কেশদামেন সহ মিলিতঞ্চ নটনং নৃত্যঞ্চ যস্য তাদৃক্ ঝষকুণ্ডলং
মকরকুণ্ডলং যস্য । বিস্মরঃ প্রসরণশীলঃ রুচিভরঃ কাস্ত্যতিশয়ঃ
যয়ো স্তো, তথা বরকরিণঃ গজরাজস্য শুণ্ডসদৃশো করতুল্যো
চ করৌ যস্য । হে নিখিলৈঃ গুণৈঃ রঞ্জন তৃপ্তিদ । রতিপতীনাং
কামদেবানাং শতানাং মতেঃ মথনং করোতীতি মথুতীতি তাদৃশী

মনসিজ বলিত তরঙ্গ চরিতময় ॥ বীর ॥

অঙ্গ-সুধমা যস্য । ইমং নিজ-পরিচরণরতং জনম্ অতি সাতিশয়ঃ
কৃপয় । মনসিজেন বলিত-তরঙ্গম্ উত্তরলিতং যৎ চরিতং লীলা-
দিকং তন্ময় তৎস্বরূপ জয় সর্বোৎকর্ষণেণ বিরাজমানো ভব ॥২৫॥

(তিলক ।)

হে চিরসুন্দর ! তোমার সুন্দর অলকরাজি চঞ্চল মধু-
করের রূপগর্বকে খর্ব করিতেছে । তুমি স্বীয় নিম্নলকান্তি
দ্বারা মেঘ-কান্তিকেও পরাজিত করিয়াছ । দমনক বৃক্ষের মূছল
ও সুগন্ধি পত্র সমূহ দ্বারা রচিত হারে তোমার বাহুর শোভা-
বৃদ্ধি হইয়াছে । তোমার সুন্দর হাশ্বে অতি প্রশংসনীয় কুল-
বতী গোপীদের ধৈর্য্যচ্যুতি করে । তুমি বলাৎকার পূর্বক
শ্রীরাধার কুচপিটিকা লুণ্ঠন করিতে বিব্রত করিতে থাকিলে ও
আমার কটনয়নের তীক্ষ্ণ কুঞ্চনকেও অগ্রাহ্য করিলে তখন
তঁাহার হস্ত তোমার হস্তকে দূরীকৃত করিবার জন্য যে এক মহা-
কলহ উপস্থিত করে, — তাহাতে তোমার অঙ্গবাপি পুলকসমূহ
যেন কবচবৎই প্রতীয়মান হয় । তখন স্বগাত্রস্থ চন্দন মৃগমদ ও
কুসুমাদি দ্বারা সুগন্ধিত প্রান্তভূমি বিশিষ্ট বনপ্রদেশে তুমি
গমন করিয়া থাক । তথায় মদনানন্দে অন্ধীকৃত ভ্রমর সমূহের
গুঞ্জনরূপ রতিমঙ্গলময় রব দ্বারা তোমার সুরতরসরঙ্গ-দায়ক
সুখের বার্তা প্রকাশিত হয় । নব কাম-যুদ্ধাবসরে মহাভিমানিনী

২৬। রতিরগণন ঘনাক্রান্ত সিন্দুর পঙ্ক-

শ্রিত বদলকমালাসক্তভালং প্রভালম্ ।

যুবতি রদন কীর্তিখ্যাপি-বিন্ধ্যধরং হ্রন্

মম কলযতু কৃষ্ণসাম্য-চন্দ্রং স্বতন্ত্রম্ ॥

অথ কলিকান্তে শ্লোকং রচয়তি—রতীতি । রতিরগে
সুরতযুদ্ধে যো ঘনঘর্ষঃ তেন আক্রান্তঃ সিক্তং যৎ সিন্দুরপঙ্কঃ
তদাশ্রিতবতী অলকানাং মালা সমূহঃ তয়া আসক্তঃ সংসক্তঃ
চুম্বিতঃ ভালং ললাটং যত্র, অতঃ প্রভাং লাতি দদাতীতি দীপ্তি-
মদিত্যর্থঃ । তথা যুবত্যাঃ শ্রীরাধায়াঃ রদনানাং দন্তানাং কীর্তিঃ

শ্রীরাধার নিবিড় পরিরম্ভে তুমি মহারস প্রাপ্ত হইয়াছ । ঐ
সুরতপ্রসঙ্গে উৎপাদিত রতিকূজনে এবং মণিকঙ্কণ হইতে উৎখিত
শব্দেই তোমার অতিসুখময় রমণের ইঙ্গিত পাওয়া যায় । এ
স্থলে তুমি সর্ব-শঙ্কারহিত হইয়াছ । শ্রীরাধার কেশকলাপের
সহিত তোমার নৃত্যপরায়ণ মকর কুণ্ডলদ্বয়ের মিলন হইতেছে ।
ইতস্ততঃ প্রসরণশীল কান্তিরানিশিযুক্ত তোমার হস্ত করিশুণ্ডবৎ
প্রতীয়মান হইতেছে । হে নিখিলগুণ-রঞ্জন ! তুমি নিজ পরি-
চর্য্যারত এই মাদৃশজনকে সাতিশয় কৃপা কর । তুমি স্বীয়
অঙ্গ-সুখমা দ্বারা শত শত মন্থকেও মন্থন করিতেছ । তোমার
লীলাসমূহে কেবল মনোজ-তরঙ্গাবলিই পরিদৃষ্ট হইতেছে ।
তোমারই জয় হউক ॥২৫॥

২৭। হৃৎ গত শঙ্কিত' রঙ্গ তরঙ্গিত । কুন্দ সুসত্তম দন্ত' বসন্তম-
বঞ্জুল কুঞ্জক' মঞ্জুল গুঞ্জক । সঞ্জয় রঞ্জক কুঙ্কুম পঙ্কক ॥ বীর ॥

খ্যাপয়তীতি তাদৃক্ বিশ্বাধরং যত্র তং কৃষ্ণস্য আস্যচন্দ্রং বদন-
শশিনং স্বতন্ত্রং স্বচ্ছন্দং যথা স্যাত্তথা মম হৃৎ হৃদয়ং কলয়তু
পশ্যতু ॥২৬॥

পদ্মাশ্চে বিরুদমাহ—ত্বমিতি । গতং নষ্টং সৰ্ব্বথৈব
শঙ্কিতং যস্য । রঙ্গৈঃ কৌতুকৈঃ তরঙ্গিত আলুলায়িতচিত্ত ।
কুন্দেভ্যঃ সকাশাং সুসত্তমাঃ অতিসুন্দরা দন্তাঃ যন্তু । বসন্তে
ভবঃ বাসন্তীয়ঃ যঃ বঞ্জুলঃ অশোকঃ তস্য কুঞ্জে এব কং সুখং
যস্য । মঞ্জুলা মনোজ্ঞাঃ গুঞ্জা যস্য । রঞ্জকং প্রেয়স্যাঃ রঞ্জন-
কারি যং কুঙ্কুমপঙ্কং তদেব কে শরীরে যস্য । তথাবিধঃ হৃৎ
সং সমাক্ জয় ॥২৭॥

রতিযুদ্ধোথ ঘনঘর্ষ-সিক্ত সিন্দুর-পঙ্কে বিলিপ্ত অলক-
সমূহ কর্তৃক ললাটদেশ চুম্বিত হইয়া মহাপ্রভা ধারণ করিয়াছে
এবং যুবতিমণির দন্তকীর্তি অর্থাৎ দংশন ঘোষণাকারী বিশ্বাধরও
মহাসৌন্দর্য্য-নিধান হইয়াছে—শ্রীকৃষ্ণের এবম্বিধ মুখচন্দ্রমা-
কেই আমার হৃদয় স্বচ্ছন্দভাবে অবলোকন করুক ॥২৬॥

হে শ্রীরাধা-কান্ত ! তুমি এক্ষণে নিঃশঙ্ক হইয়াছ ।
রঙ্গভরে তোমার মন প্রাণ তরলায়িত, তোমার দন্তরাজি কুন্দ-
কলিকা হইতেও অতিসুন্দর দেখাইতেছে । তুমি বসন্তকালীন
অশোককুঞ্জে বিরাজমান আছ ॥২৭॥

(৭)

২৮। নিত্যং যাতি যথাযথা কুচযুগং পীতহুমুত্তুঙ্গতাং

চোলিং প্রাপ্য তনুহুমচ্ছতি তথাস্যাঈক্যবৃত্তৌ যোগ্যতাম্ ।

কান্তে কুপ্যসি তৎ প্রসাধন-কৃতে সখ্যৌ বৃথা হৃষ্টতা-

মন্তো মে' কলয়েতি কৃষ্ণভণিতং জাগৰ্ত্তু মে চেতসি ॥

অথ চণ্ডবৃত্তস্য বিশিখ প্রভেদ-পদ্মাখ্য-কলিকারন্তে
শ্লোকঃ নিত্যমিতি । হে কান্তে ! যথা যথা যেন যেন ভাবেন
তব কুচযুগং পীনত্বং স্থূলত্বং উত্তুঙ্গতাং উচ্ছত্বঞ্চ নিত্যং যাতি
তথা তথা এব চোলিং প্রাপ্য কঞ্চুলিকাং বিধৃত্য সূক্ষ্মত্বম্ অস্যা
স্তনযুগ্মস্য অঈক্যবরণে যোগ্যতামপি ঋচ্ছতি প্রাপ্নোতি । তৎ
তস্মাৎ, তস্য কুচ-যুগস্য বা প্রসাধনকৃতে সখ্যৌ শ্রীরূপরতি-
মঞ্জর্য্যৌ প্রতি বৃথা কুপ্যসি । কুচযুগ্মস্য স্থূলতা উচ্ছতা চ
এতাদৃশী জাতা, যেন পুনঃ পুনঃ কঞ্চুলিকয়াবরণং কৰ্ত্তুং লব্ধ-
প্রয়াসে অপি তে সখ্যৌ ন শেকতুরিতি ভাবঃ ! অপরঞ্চ—মম
অন্তোঃ হৃষ্টতাম্ আনন্দশালিত্বং কলয় পশ্য । তবৈতাদৃশী দর্শনৈব
মে লোচনরোচনীয়েতি ভাবঃ । ইতি শ্রীকৃষ্ণস্য যৎ ভণিতং বাক্যং
তদেব মে চেতসি জাগৰ্ত্তু নিতরাং স্মরতু । চণ্ডেতি । চণ্ডবৃত্তস্য
দ্বিতীয়ভেদে বিশিখে পদ্মাখ্য প্রভেদো বর্ণ্য ইত্যর্থঃ । তল্লক্ষণঞ্চ
—স্যাৎ পঞ্চধা স বিশিখঃ পদ্মং কুন্দঞ্চ চম্পকম্ । বঞ্জুলং
বকুলঞ্চৈতি কামশ্রামী শরা মতাঃ । তত্র পদ্মং—অচ্যুতস্ত

(চণ্ডবৃত্তস্য বিশিখে পদ্যম্)

২৯। জয় লব মাত্র স্ববিরহদাত্র প্রদিত সুগাত্র ব্রজমহিলাত্র ।

গ্রহপতি কণ্ঠা তটলসদগ্ধা- প্রতিম সুধগ্ধা যতনত বগ্ধা-
সুহৃদ লকান্তা লিপটল কান্তা লিকনিজকান্তা মিলন রতান্তা ।

ভবেৎ পদ্যং পঞ্চমাদ্যুক্ত-সংযুতঃ । অচ্যুতলক্ষণন্তু পূর্বমেব
লিখিতম্ ॥২৮॥

শ্লোকাঙ্তে কলিকামাহ—জয়েতি । লবমাত্রঃ স্ববিরহঃ
এব দাত্রং তেন প্রকৃষ্টরূপেণ দিতা অবখণ্ডিতা সুন্দরগাত্রা ব্রজ-
মহিলা গোপী তাং ত্রায়তে ইতি । স্ব-দর্শনস্পর্শনদানেন বিরহ-
সাগরাছুদ্বারকেতব্যর্থঃ । গ্রহপতেঃ সূর্য্যাসা কণ্ঠায়াঃ তটে লসন্তী
শোভমানা অন্যাসামপ্রতিমা অতুলনীয়। সুষ্ঠু ধগ্ধা আয়তা
বিস্তৃত। নতা অবনতা চ যা বগ্ধা বনরাজিঃ তন্ত্ৰাঃ সুহৃৎ নিত্য-
বিলাসিন্ । অলকাঃ এব অন্তাঃ স্বরূপাঃ যেষাং তৈ রলিপটলৈঃ

“হে কাঙ্তে ! যে যে ভাবে তোমার কুচযুগল নিত্যই
স্বুলভ ও উচ্চত্ব প্রাপ্ত হয়, ঠিক সেই ভাবেই চোলিকাদ্বারা উহারা
স্বস্বভাব ও অর্দ্ধাবরণযোগ্যতা প্রাপ্ত হয় । অতএব উহাদের
প্রসাধনজন্য সখীযুগলের প্রতি বৃথা কোপ করিতেছ কেন ?
ইহাতে যে আমার নয়নের কি আনন্দই হইয়া থাকে—তাহা
একবার দেখ দেখি !!”—শ্রীকৃষ্ণের এই বাক্য আমার চিত্তে
জাগ্রত হউক ॥২৮॥

রতিরগরঙ্গো দয় কুচসঙ্গো- পণ পরিভঙ্গো দিতবদ' নঙ্গো
 রুশর নখাঙ্কা কলিত শশাঙ্কা বলিবলিতাঙ্কা ধৃত হরিণাঙ্কা
 নন' সুদৃগুলা- সক পরিফুল্লা চটুল মরুলা লিতভুজ মল্লা-
 হিত পরিবেষ্ট' প্রণয় সুখেষ্ট । প্রবলদকষ্ট স্বরদনদষ্ট
 প্রমদবতী দ্রা গুদিত সুধাদ্রা চরিতহিমাদ্রা বহমতি মুদ্দা-

ভ্রমর-সমূহৈঃ কান্তং রমণীয়মলিকং ললাটং যস্য যস্তা বা ।
 প্রথমপক্ষে বিশেষণেন বিশেষণস্য কৰ্ম্মধারয়ঃ ; পৃথক্কলা বা ।
 দ্বিতীয়েতু তদ্বিশিষ্টা যা নিজকান্তা শ্রীরাধা তয়া সহ মিলনঞ্চ
 রতং সুরতঞ্চ তদ্বিষয়ে অন্তঃ অন্তঃকরণং যস্য । রতিরগস্য
 রঙ্গোদয়ে কোতুকাবসরে কুচয়োঃ সঙ্গোপনং সম্যক্ গুপ্তিঃ রক্ষণং
 বা তস্য পরিভঙ্গাত্ত্বং কৰ্ত্তুমশক্তত্বাৎ ইত্যর্থঃ উদিতবান্ যঃ অনঙ্গঃ
 কামঃ তস্য উরুশরাঃ পঞ্চবাণা এব নখাঙ্কা নখচিহ্নানি তৈরা-
 কলিতঃ সম্যক্ গৃহীতঃ পরাজিত ইতি যাবৎ যঃ শশাঙ্কঃ চন্দ্রঃ
 তস্য আবলিঃ শ্রেণী তয়া বলিতং যুক্তং ভূষিতং বা অঙ্কঃ শরীরং
 বক্ষঃস্থলমিতি যাবৎ সস্তা ২৪য়া তস্মিন্ বা আধৃত সম্যক্ ধৃত
 আলিঙ্গিত ইত্যর্থঃ । দৃতেতিপাঠে তয়া আদৃত । হরিণাঙ্কশচন্দ্রঃ
 ইব আননং মুখং যস্য । সুদৃশাং সুনয়নানাং উল্লাসকম্ আনন্দ-
 দায়কং পরিফুল্লং প্রস্ফুটিতং আচটুলং অতিসুন্দরং যৎ মরুৎ
 মরুবককুসুমং তেন লালিতৌ ভূষিতৌ ভূজৌ এব মল্লৌ তাভ্যাং
 আহিতঃ কৃতঃ পরিবেষ্টঃ পরিরস্তগং যেন । প্রণয়সুখমেব ইষ্টং
 বাঞ্ছিতং যস্য । প্রবলং প্রবুদ্ধং অকষ্টমানন্দং যথা স্মাত্তথা

বিত হৃদি যুগ্ধে অরুণতর-গুণ্ডে লিত নব-কুণ্ডে রুবদলিপুণ্ডে ॥

॥ বীর ॥

স্বস্যা রদনৈঃ দষ্টা প্রমদবতী শ্রীরাধা তস্মাঃ দ্রাক্ সপদি উদিতা
নিষ্কাশিতা যা সুধা তয়া আদ্র' সিক্ত ইহ অস্মিন্ অদ্রৌ
পৰ্বতে রুবন্তঃ শব্দায়মানাঃ অলীনাং ভ্রমরাণাং পুঞ্জাঃ সমূহাঃ
যত্র, তথা অরুণতরাভিঃ গাঢ়রক্তাভিঃ গুঞ্জাভিঃ ঈলিতং স্তুতং
ভূষিতমিতার্থঃ যৎ নবকুঞ্জং তস্মিন্ আচরিতং লীলাবিলাসাদিকং
তৎ অহং অতিমুদা আনন্দাতিশয়েন দ্রাবিতে গলিতে হৃদি যুগ্ধে
সংযোজয়ামি ॥২৯॥

(চণ্ডবৃত্ত মহাকলিকার অবান্তর ভেদ বিশিখের পদ্য ।)

হে শ্রীরাধবল্লভ ! তোমার জয় হউক । তুমি লবমাত্র
নিজবিরহরূপ দাত্র বা কাটারি দ্বারা সুন্দরদেহা ব্রজরমণীগণকে
ছিন্ন ভিন্ন করিয়া তৎপরে দর্শনস্পর্শনদানে পরিত্রাণ কর ।
যমুনা-তটবর্তী অতুলনীয়, অতিথন্য ও আয়ত অথচ অবনত
বনরাজির তুমিই একমাত্র সুহৃৎ অর্থাৎ নিত্য বিলাসী ।
অলকস্বরূপ ভ্রমর পংক্তিদ্বারা মনোজ্ঞ-ললাট বিশিষ্টা নিজ-
কান্তার সহিত মিলন ও সুরত-বিষয়ে তোমার অন্তঃকরণ সদা
চিন্তিত থাকে, অথবা অলক স্বরূপ ভ্রমর সমূহ দ্বারা তোমার
ললাট অতি রমণীয় হইয়াছে । এবং তোমার অন্তঃকরণ প্রেয়-
সীর সহিত সর্বদা মিলনাসক্ত । সুরত সমরাবসরে প্রেয়সী

৩০। শ্রীরাধেক্ষণ সখা লক্ষণ রস স্বারাজ্যমত্যাৰ্জিতং

প্রাপ্য সৈবরমলং গতৌ যদধরৌ ভ্রাজিষুতাং জিষুতাম্ ।

নাথ ত্বক্কুরুতাময়ং ত্বব ততঃ সখ্যালি-দৃঙ্ মোদনো-

মত্তালি-শ্রিতবন্ধুজীবক যশঃ পুঞ্জং নিকুঞ্জেশ্বর ॥

কলিকান্তে শ্লোকঃ রচয়তি—শ্রীতি । হে নাথ ! যৎ
যস্মাৎ অয়ং তব অধরঃ শ্রীরাধায়াঃ ঈক্ষণাভ্যাং নয়নাভ্যাং সহ

কুচযুগল সংগোপন করিতে না পারায় তদর্শনোথ কামের
পঞ্চশররূপ নখাঙ্ক সমূহ তাঁহার বক্ষোদেশে দৃশ্যমান হয় ।
অহো ! ঐ নখাঙ্কগুলিদ্বারা চন্দ্রাবলিও বুঝি পরাজিত হয় ।
তুমি এবম্বিধা শ্রীরাধা কর্তৃকই আলিঙ্গিত বা আদৃত হইয়া থাক ।
তোমার বদন চন্দ্রমাবৎ সুসমা-মণ্ডিত । সুনয়না গোপীদের
উল্লাসদায়ক, প্রফুটিত অতিসুন্দর মরুবক পুষ্পহারে সুশো-
ভিত ভুজযুগলরূপ মল্ল বা যোদ্ধা দ্বারা তুমি যুবভীগণকে পরি-
বেষ্টন কর । তুমি প্রণয়সুখই বাঞ্ছা কর । নিজ দন্ত দ্বারা
মহাসুখভরে প্রমদবতী শ্রীরাধার অধর দংশন করতঃ তাহা হইতে
শীঘ্রই সুধা নিষ্কাশিত করিয়া তাহাতে অভিষিক্ত হইয়া থাক ।
এই পর্বতে ভ্রমররাজি গুঞ্জিত ও মহা অরুণবর্ণ গুঞ্জালতা ভূষিত
নবীন কুঞ্জে তোমাদের এই আচরণ অর্থাৎ লীলাবিলাসাদি
আমি আনন্দভরে দ্রুত বা বিগলিত চিত্তে সংযোগ করিলাম অর্থাৎ
ইহাই আমার নিত্য স্মরণীয় বস্তু ॥২৯॥

৩১।

কুঞ্চিত কচ বিরচন ধৃত চম্পক ।

লুঞ্চিত মণিসর সদতনু কম্পক-

রঞ্জিত যুবতি সুরত রস লম্পট ।

গঞ্জিত তড়িদিভিনব রুচি সম্পট ॥ বীর ॥

সখ্যলক্ষণঃ চুস্বনাদিনা সৃচিতঃ মিত্রতাময়ো যো রসঃ তস্য অত্যা-
 র্জিতম্ অতিবিস্তৃতং স্বারাজ্যং সাম্রাজ্যং শৈবরং যথেষ্টং প্রাপ্য
 সখ্যালীনাং সখীশ্রেণীনাং দৃশাং নয়নানাং মোদনঃ তৃপ্তিকরঃ
 সন্ ভ্রাজিষ্ণুতাং দীপ্তিমত্তাং জিষ্ণুতাং জয়শীলতাং চ অলং ভূশং
 গতঃ প্রাপ্তঃ । হে নিকুঞ্জেশ্বর ! ততঃ অতএব অধুনা অয়ং
 মত্তালিনা উন্মাদিভ্রমরেণ শ্রিতং সেবিতং যৎ বন্ধুজীবকং তস্য
 যশঃপুষ্পং যশোরশিঃ ত্র্যক্কুরুতাং তিরস্কিয়তামিতার্থঃ । তব
 রাগী অধরঃ প্রেয়স্যাঃ নয়ন-চুস্বনাদিনা কজ্জল-বিন্দুসহযোগাৎ
 মত্তালিজুষ্ট বন্ধুজীবকং তিরস্কুরুতামিতি ভাবঃ ॥৩০॥

হে শ্রীরাধানাথ ! তোমার এই অধর শ্রীরাধার নয়নের
 সহিত মিত্রতাপ্রধান সুমহান্ রসসাম্রাজ্য যথেষ্ট লাভ করিয়া
 সাতিশয় দীপ্তিমত্তা ও জয়শীলতা প্রাপ্ত হইয়াছে । অর্থাৎ
 তোমার রাগী অধর শ্রীরাধার নয়ন চুস্বন করিয়া কজ্জল বিন্দু
 ধারণ করিয়াছে । উহাতে সখীদেরও নয়নানন্দ দান করিতেছে ।
 অতএব হে নিকুঞ্জেশ্বর ! এক্ষণে ঐ অধর মত্ত ভ্রমর কর্তৃক সেবিত
 বান্ধুলী পুষ্পের যশোরশিকেও তিরস্কার করুক ॥৩০॥

(৮)

৩২। স্নাতোখিতাং কলিত রঞ্জিত চীনচীর-

পাণিহ্রয়োদ্ধুত-কচাং চকিতামকুর্ষবন্

কান্তাং হরি জয়তি বল্লিদলারতোহস্তা

বক্ষোজ-কক্ষ-সুখবীক্ষণ-সক্ষণাত্মা ॥ বঞ্জুলম্ ॥

পত্ন্যাস্তে বিবুদমাহ—কুঞ্চিতেতি । কুঞ্চিতানাং কচানাং
কেশানাং বিরচনে স্বাধীনভক্তৃকায়াঃ বেণী—গুঞ্চনে ধৃতানি
প্রদত্তানি চম্পকানি যেন । লুঞ্চিতোহপনীতঃ মণিসরঃ মুক্তা-
হারো যস্যঃ সা চ সদতনোঃ মহাকামস্য কম্পকেন রঞ্জিতা
শোভিতা চ যা যুবতিঃ শ্রীরাধা তস্যাঃ সুরতরসে লম্পট রতহিণ্ড-
কেত্যর্থঃ । গঞ্জিতা তিরস্কৃতা তড়িৎ যয়া তাদৃশী অভিনবা
নবনবায়মানা রুচিঃ কান্তিঃ যস্য এবভূতং সম্পটং পরিধেয়-
বস্ত্রং যস্য ॥৩১॥

হে নাগর ! তুমি শ্রীরাধার অর্থাৎ স্বাধীনকর্তৃকা অব-
স্থায় কুঞ্চিত কেশদামের বেণীগ্রন্থনকালে তাহার মধ্যে মধ্যে চম্পক
পুষ্পও দিতেছ ; অথবা সময়-বিশেষে কোঁতুহলাভিপ্রায়ে
তোমার কুঞ্চিত কেশদামেও মধ্যে মধ্যে চম্পক কুসুম প্রদত্ত হয় ।
তুমি তাঁহার মুক্তাহার অপনয়ন করিলে শ্রীরাধা মহাকামবেগে
কম্পিতা ও রঞ্জিতা হইলেন—তখন তুমি তাঁহার প্রতি সুরতরস-
লাম্পট্য প্রকাশ করিয়াছ । তুমি বিদ্যাবিজয়ী অভিনব কান্তি-
ময় বস্ত্র পরিধান করিয়াছ ॥৩১॥

৩৩।

বিলস বিশঙ্কট ভুজ'গত সঙ্কট ।

জগদতি রঙ্গল চরিত' সুমঙ্গল ।

অথ বঞ্জুল-কলিকারন্তে শ্লোকমাহ—স্নাতেতি । পূর্বং স্নাতা পশ্চাৎ উখিতা যা তাম্ । কলিতং গৃহীতং রঞ্জিতং রক্ত-বর্ণং চীনচীরং সূক্ষ্মবস্ত্রং যেন তথাবিধেন পাণিদ্বয়েন উদ্ধূতাঃ উৎকম্পিতাঃ কচাঃ কেশাঃ যয়া তাং কান্তাং চকিতাং সঙ্কুচিতাং অকুর্বন্ বল্লিদলৈঃ লতাপত্রৈঃ বৃতঃ আবৃতঃ সন্ চ অস্ত্রা শ্রীরাধায়াঃ বক্ষোজয়োঃ কক্ষয়োঃ বাহুমূলয়োশ্চ সূখবীক্ষণেন সূখদর্শ-নেন সক্ষণঃ সোৎসুকঃ আত্মা যস্য এবস্তু তঃ হরিঃ জয়তি সর্বা-তিশায়িনায়কগুণান্ আবিষ্করোতি । বঞ্জুলেতি-চণ্ডবৃত্তভেদে বিশিখে বঞ্জুলাখ্যঃ প্রভেদো বর্ণ্য ইত্যর্থঃ । তল্লক্ষণঞ্চ—নজলৈ ঘটিতৈরংশৈ মধুরোত্তরপঞ্চমৈঃ । নিবন্ধং বঞ্জুলং নাম কলিকা-বেদিনাং মতমিতি ॥৩২॥

পঢ়ান্তে কলিকাং রচয়তি—বিলাসেতি । বিশঙ্কটৌ

শ্রীরাধা স্নান করিয়া উঠিয়াছেন—হস্তদ্বয়ে রক্তবর্ণ চীন-বস্ত্র গ্রহণ করিয়া কেশকলাপকে জল-নিমুক্ত করিবার জন্য আঘাত করিতেছেন ; এমন সময়ে তথায় শ্রীহরি উপস্থিত হইয়া শ্রীরাধাকে চকিত না করিয়া লতাপত্রের আড়ালে অবস্থান পূর্বক তাঁহার কুচযুগল ও কক্ষদেশ সূখে নিরীক্ষণ করতঃ নিজকে মহা ধন্য ধন্য মনে করিতেছেন—এই শ্রীহরিই জয়যুক্ত হউন ॥৩২॥

শশধর-গঞ্জক মুখ'রুচি রঞ্জক কুরুবক-মঞ্জুল বিকসিত বঞ্জুল
কুসুম সুমণ্ডিত' শুচিরস পণ্ডিত । তনুরুচি দণ্ডিত জলধর খণ্ডিত
তড়িতি সুন্দর বসন' পুরন্দর ধনুরতি-নিন্দক চলশিখিচন্দ্রক
নিচয় করম্বিত কচভর লম্বিত মণিসর কম্পক' ধৃত নবচম্পক ।
কলিত বিকম্বর কল গবল স্বর সূতনু জনস্থল দুপজঘনস্থল

বিশালো ভুজো যস্য হে তথাবিধ নাগরেন্দ্র ! বিলস । গতঃ
বিনষ্টঃ সঙ্কটঃ দুঃখঃ যস্য । জগতাম্ অতিরঙ্গলঃ অতিকৌতুকা-
বহঃ চরিতং লীলাদিকং যস্য, অতঃ সুমঙ্গল । শশধরঃ চন্দ্রঃ
গঞ্জয়তি তিরঙ্করোতীতি তাদৃক্ মুখং যস্য । রুচ্যা কান্ত্যা রঞ্জকং
তৃপ্তিপ্রদং রক্তবর্ণং বা যৎ কুরুবকং ঝাণ্টীপুষ্পং মঞ্জুলঃ মনোজ্ঞঃ
বিকসিতঃ যৎ বঞ্জুল-কুসুমং অশোক-পুষ্পং তাভ্যাং সূচু মণ্ডিত ।
শুচিরসে শৃঙ্গারে পণ্ডিত বিদগ্ধ । তনুরুচ্যা দেহকান্ত্যা দণ্ডিতঃ
অক্কুতো জলধরো যেন । খণ্ডিতা নির্জিতা বিদ্যুৎ যেন তাদৃক্
অতিসুন্দরং বসনং যস্য । পুরন্দরস্য ইন্দস্য ধনুষঃ অতিনিন্দকঃ
যশ্চলঃ চঞ্চলায়মানঃ শিখিনঃ চন্দ্রকঃ বহ'নেত্রঃ তস্য নিচয়েন
করম্বিতঃ মিশ্রিতঃ ভূষিত ইতি যাবৎ কচভরঃ কেশকলাপঃ যস্য ।
লম্বিতঃ গলদেশে ধূতো মণিসরঃ মুক্তাহারঃ তস্য কম্পক কম্পজনক
ধৃতং নবং স্তুতাং নবীনং বা চম্পকং যেন । কলিতং গৃহীতং বিকম্বরং
সুব্যক্তং কলং মধুরধ্বনি যেন তৎ গবলং শৃঙ্গং তস্য স্বরেণ সূতনু-
জনানাং নারীণাং স্থলন্তী জঘনস্থলস্য সমীপম্ পরিহিতা যা নীবী
তয়া অভিহিতং কথিতং মদনস্য কামজনিতস্য যৎ ব্যভিচারিতং

ପରିହିତ ନୀବ୍ୟାଭି ହିତ ମଦନ ବ୍ୟାଭି ଚରିତ ଜବହୁରଦତିଧର ନିଷ୍ଠୁର
 ଶୁରୁଜନ ଗର୍ଜନ କଟୁ ମୁଖ ତର୍ଜନ କୃତଗତି ବର୍ଜନ ବଳହୁପସର୍ଜନ
 ପିଣ୍ଡନ ବିଷ୍ଠହର ପୁରୁ ବଳିତ ଝର ଶମନ କୃତକ୍ରମ' ଧୃତଯୁବତି ଭ୍ରମ ।
 କଳପଦ ସଙ୍କିତ ଚତୁରିମ ବଙ୍କିତ କଟୁତର ଛୁର୍ଜନ ଭବନ ସମର୍ଜନ ।
 କଳିତ ସୁତଲ୍ଲକ' ବିଳସଦନଲ୍ଲକ । ମଧୁରିମ ସଙ୍କିତ ମଦନ ମୁଦଙ୍କିତ
 ବରତନ୍ତୁ କଙ୍କିତ' କୁଚଯୁଗଟଙ୍କିତ । ଭୁଜପରିରନ୍ତ୍ରଣ ରୁତ ମର୍ମିକଙ୍କଣ

ବିକାରବିଶେଷଃ ଅତଃ ଜବେନ ଶୀଘ୍ରଂ ହୁରନ୍ତଃ ସଂକ୍ଷଳନ୍ତଃ ସେ ଅତିଧରାଃ
 ନିଷ୍ଠୁରାଂଶ୍ଚ ଶୁରୁଜନାଃ ତେଷାଂ ଗର୍ଜନେନ ଚ କଟୁମୁଖାଂ ତର୍ଜନେନ ଚ କୃତଂ
 ଗତେଃ ଗମନସ୍ୟ ବର୍ଜନଂ ତଥା ବଳଂ ପ୍ରବଳତରମ୍ ଉପସର୍ଜନଂ ତ୍ୟାଗଭୀତି
 ତସ୍ୟାଂ ପିଣ୍ଡନଃ କ୍ରୂରଂଶ୍ଚ ବିଷ୍ଠହରଃ ବ୍ୟାପକଂଶ୍ଚ ପୁରୁ ଅତିଶୟଂ ସ୍ୱପ୍ନା
 ଶ୍ରାନ୍ତଥା ବଳିତୋ ଯୋ ଝରଃ ତସ୍ୟ ଶମନାୟ ଶାନ୍ତିଂ କୃତଃ କ୍ରମଃ ବ୍ୟାବ-
 ସାୟଂ ଗମନଭଞ୍ଜୀ ବା ସେନ । ଧୃତଃ ଧାରିତଃ (ଅନ୍ତର୍ଭାବିତ ଗ୍ୟାର୍ଥଃ)
 ଯୁବତୀନାଂ ଭ୍ରମୋ ବିଭ୍ରମୋ ସେନ । ସଦ୍ଧା ଧୃତଃ ଉତ୍ପାଦିତଃ ଯୁବତ୍ୟାଃ
 ଭ୍ରମଃ ସେନ, ଶୁରୁଜନ-ବଞ୍ଚନାର୍ଥଂ ଗୃହୀତ-ନାରୀବେଶ ଇତ୍ୟର୍ଥଃ । କଳପଦୈଃ
 ଅବ୍ୟକ୍ତମଧୁରଶବ୍ଦେଃ ସଙ୍କିତଃ ସଂବାଣ୍ଟୋ ଯ ଶଚତୁରିମା ଚାତୁର୍ଯ୍ୟାଂ ତେନ
 ବଙ୍କିତାଃ କଟୁତରାଃ ଛୁର୍ଜନାଃ ସେନ ; ଅତଃ ପ୍ରେୟସ୍ତାଃ ଭବନସ୍ୟ ସମ-
 ଝର୍ଜନଂ ସଂପ୍ରାପ୍ତି ଯସ୍ୟ । କଳିତଃ ଗୃହୀତଃ ସୁନ୍ଦରତଲ୍ଲଃ ସେନ ।
 ବିଳସଂଶ୍ଚାସୋ ଅନଲ୍ଲଶ୍ଚେତି କର୍ମଧାରୟଃ, ମହାବିଳାସ-ସମ୍ପାଦକ
 ଇତ୍ୟର୍ଥଃ । ମଧୁରିମା ମାଧୁର୍ଯ୍ୟୋଂ ସଙ୍କିତଃ ମିଳିତଃ ମଞ୍ଜିତ ଇତି ଯାବଂ
 ଯୋ ମଦନଃ ତସ୍ୟ ମୁଦା ଆନନ୍ଦେନ ଅଙ୍କିତା ଅଙ୍କୀକୃତା ଯା ବରତନ୍ତୁଃ
 ଶ୍ରୀରାଧା ତସ୍ୟା କଙ୍କିତ ଆଲିଙ୍ଗିତ । କୁଚଯୁଗେନ ଟଙ୍କିତ ନିଷ୍ପେଷିତ ।

চপলিম লন্তুন জনিত বিকম্পন ॥ বীর ॥

ভূজপরিরন্তুণেন চ রুত মণিকঙ্কণেন চ যঃ চপলিমা চাপল্যং তস্য
লন্তুনেন প্রাপ্ত্যা জনিতং বিকম্পনং যস্য ॥৩৩॥

(বঙ্গুল ।)

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তুমি বিশাল বাহু ; এক্ষণে তুমি সঙ্কট-
রহিত হইয়াছ ; জগতের সাতিশয় কোতুকপ্রদ চরিত লীলা-
বিলাসাদি প্রকটনে তুমি স্তম্ভল হইয়াছ । তোমার মুখ চন্দ্রকেও
নিজ'য় করিয়াছে । পরম উজ্জ্বল কুরুবক-রক্তঝিণ্টী ও মনোজ্ঞ
প্রফুটিত অশোকপুষ্পে তোমার অঙ্গ উত্তমরূপে অলঙ্কৃত
হইয়াছে । তুমি শৃঙ্গার রস বিদগ্ধ । তোমার বসন বিদ্যাদা-
মকেও পরাস্ত করিয়াছে । ইন্দ্রধনুর সাতিশয় নিন্দাজনক শিখি-
চন্দ্রক-অর্থাৎ ময়ূর-পুচ্ছ রাজি খচিত তোমার কেশ-কলাপ ;
তুমি গলদেশস্থ লম্বিত মূক্তাহারকে কাঁপাইতেছ ; নব চম্পকের
মালা ধারণ করিয়াছ । তুমি স্তব্য মধুর নিনাদে শৃঙ্গবাদন
করিতে থাকিলে তাহা শুনিয়া সুন্দরীগণের কটিদেশ সমীপে
পরিহিত নীবী স্থলিত হইতে থাকে তাহাতে কামবিকার আশঙ্কা
করিয়া অতি প্রথর ও নিষ্ঠুর গুরুজনগণ অতি শীঘ্রই তাঁহাদের
সম্মুখে আসিয়া গজ'ন ও কটুমুখে তর্জ'ন করতঃ শ্রীকৃষ্ণ দর্শনে
গমনের বাধা প্রদান করিয়া গৃহ হইতে নিষ্কাশনের দণ্ড ব্যবস্থা-
দিও করিলে ইহার সাংঘাতিক নিদারুণ বিরহ-জ্বরে অভিভূত

৩৪। বিকচয়দপি রাধা-নেত্র নীলোৎপলাস্তং

স্মিত সিতরুচিবিস্বং সম্ভ্রমাতুজ্জিহানম্ ।

ব্যানময়দধ সা প্রাচুকুচতত্তদৈবে

তু্যদিতমন্তু স জীয়াৎ কুন্দবল্ল্যা মুকুন্দঃ ॥

কলিকান্তে পদ্যং রচয়তি—বিকচেতি । শ্রীরাধা বিকচয়-
দপি বিক্ষারিতমপি নেত্র নীলোৎপলাস্তং নয়নপদ্মপ্রান্তদেশং
তত্তদৈব সংস্কৃত কথনাবসর এবেতি ভাবঃ । প্রাচুকুচং সংস্কোচিত-
বতী, অথ উজ্জিহানং উত্তোলিতমপি স্মিতম্ ঈষদ্ধাস্য শোভিতং
সিতরুচি-বিস্বং চন্দ্র-বিস্বং যত্র মুখমণ্ডলমিতার্থঃ । তৎ সম্ভ্রমাৎ
গৌরবাৎ ব্যানময়ৎ অবনতং কৃতবতী ইতি কুন্দবল্ল্যাঃ উদিতং

হইয়া থাকেন—তখন তুমি তাঁহাদের ঐ জ্বর প্রশমন উদ্দেশ্যে
ব্যাপার-বিশেষ বা গমনভঙ্গী অঙ্গীকার কর । তুমি যুবতিগণের
বিভ্রম উৎপাদন কর অথবা যুবতিবেশ-ধারণে সকলের ভ্রম
জন্মাইয়া থাক ; অবাক্ত মধুর বাক্য প্রয়োগে চতুরতা প্রকাশ
করিয়া কটুতর ভুজ'নগণকেও বঞ্চনা করিয়া প্রেয়সীর ভবনে
উপস্থিত হইয়া থাক এবং তত্রত্য উত্তম শয্যায় শয়ন করিয়া বহু-
বিধ বিলাসাদি সমাপন কর । মাধুর্য্য-মণ্ডিত মদনামোদে
অন্ধীকৃত যুবতীগণ কর্তৃক তুমি আলিঙ্গিত হইয়া থাক ; ভুজ-
পরিবৃত্তিতে ও শব্দায়মান মণিকঙ্কণের চাঞ্চল্য প্রাপ্তিতে তোমার
বিকম্প উপস্থিত হইয়া থাকে ॥৩৩॥

৩৫। জয় কমলাগোচর-পরভাগো-

চিতনবরাগোপনত কলাগো-

পন চলরামা মুখবিধুধামা

মৃতকল-নামাদিত' নবদা মা ॥ বীর ॥

বাক্যমনু মুকুন্দঃ মুখে কুন্দবদ্ব্যস্তাং যস্য স জীয়াৎ জয়শীলো
ভবতাদিত্যর্থঃ ॥৩৪॥

পদ্মাস্তে বিরুদমাহ—জয়েতি । কমলায়াঃ লক্ষ্ম্যাঃ অগো-
চরঃ যঃ পরভাগ স্তস্য উচিতঃ উপযুক্তঃ নবরাগঃ তেন উপনতা
উপস্থিতা যা কলা বিদ্যা তস্যাঃ গোপনেন রক্ষণেন চলাঃ চঞ্চলাঃ
যা রামা রমণ্যঃ তাসাং মুখসোব বিধুধামঃ চন্দ্র-মণ্ডলস্য অমৃত-
কলনা মধুর-বাক্যং তয়া মাদিত উন্নতীভূত । নবং নবীনং
স্তুত্যং বা দাম মালাং যস্য । হে তথাভূত জয় ॥৩৫॥

“শ্রীরাধা নেত্ররূপ নীল পদ্মের প্রান্তভাগ বা কটাক্ষ
বিকসিত থাকিলেও ঐ ঐ সময়ে সঙ্কেত বার্তা শ্রবণে পুনরায়
সঙ্কেচিত করিয়াছেন এবং সম্ভ্রমবশতঃ মৃদুমধুর হাস্য মণ্ডিত মুখ-
চন্দ্রমা উত্তোলিত থাকিলেও আবার অবনত করিয়াছেন”—
কুন্দলতার মুখে এইকথা শ্রবণকারী মুকুন্দ মৃদু মধুর হাস্যশোভি-
বদনে জয়যুক্ত হউন ॥৩৪॥

হে শ্রীরাধা-বল্লভ ! তোমার জয় হউক । লক্ষ্মীরও
অজ্ঞাত সর্ব্বাতিশায়ী নবরাগময় নৃত্য কলাবিদ্যার সংরক্ষণে

(৯)

৩৬। নৃত্যান্তে ধৃতগৰ্ব্বমুক্ত-সখিপ্ৰোভেজনাং স্বং হঠা
 জেতুং দ্রাগভিনেষ্যমাণ নটনাবেশাপ্তশোভাং প্রিয়াম্ ।
 কাঞ্চীকঞ্চুক গাঢ়বন্ধ-কষণাংসংসক্ত-পাণিদ্বয়াং
 পশ্যন্ স্বাক্ষিযুগং হরিঃ সফলয়ন্ দিশ্যাং স মে বাঞ্ছিতম্ ॥

অথ বকুলভাসুর কলিকারন্তে শ্লোকঃ—নৃত্যান্ত ইতি ।
 নৃত্যান্তে অস্তে অবসানে ধৃতগৰ্ব্বং যথা স্মাত্তথা উদ্ধতা যা সখী
 তস্তাঃ প্রকৃষ্টরূপেণ উভেজনাং স্বং শ্যামং হঠাং হঠক্রমেণ দ্রাক্
 জেতুন্ অভিনেষ্যমাণং অভিনয়যোগ্যাং যং নটনং তস্তা আবেশাং
 আপ্তা প্রাপ্তা শোভা যয়া তাম্ । কাঞ্চীকঞ্চুকস্ত চ গাঢ়ং
 স্মাত্তথা বন্ধ-কষণে দৃঢ়ীকরণে সম্যক্ সক্তং পাণিদ্বয়ং যস্তা স্তাং
 প্রিয়াংপশ্যন্ স্বাক্ষিযুগং সফলয়ন্ স হরিঃ মে বাঞ্ছিতং সেবনং দিশ্যাং
 দদাতু । বকুলভাসুরেতি—চণ্ডবৃত্তভেদে বিশিখে বকুলভাসুরাখ্যঃ
 প্রভেদো বর্ণা ইত্যর্থঃ । তল্লক্ষণঞ্চ—মিথঃ শৃঙ্খলিতৈ বন্ধং
 ভাসুরং পঙ্খাটী পদৈঃ । পঙ্খাটিকা ষোড়শমাত্রৈত্যর্থঃ ॥৩৬॥

চঞ্চলা রমণীগণের মুখচন্দ্র হইতে নির্গলিত অমৃতমধুর বাক্য শ্রবণে
 তুমি মত্ত হইয়াছ এবং তুমি নবীন মালাধারণ করিয়াছ ॥৩৫॥

নৃত্যাবসানে গৰ্ব্বিতা ও উদ্ধতা সখীজনের প্রোৎসাহে
 এবং স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণকে হঠপূর্বক জয় করিবার অভিপ্রায়ে শ্রীরাধা
 শীঘ্রই অভিনয়োপযোগী বেশভূষায় শোভিত হইলেন ; কাঞ্চী

(বকুলভাসুরম্ ।)

৩৭। জয় জয় গিঞ্জমুকুট' রস সাগর !

সাগরসাভূষণ পদ কেতন ।

কেতন কল্প-নিকুঞ্জ মহারত । হারতরলতরতা প্রতিপাদক ।

পাদকমলবর লাস্য বিলাসক । লাসকলা কৌতুক মুদিতান্তর ।

তান্তরমিত তরুণী মুখ মাজ'ন-মাজ'ন পরকর-কমল' সুখাতুল ।

খাতুল বনিতারুন্দ বিমোহন । মোহনদী প্লাবিতভব নারদ ।

নারদশা প্রার্থক কমলাসন লাসন চরণাজ্জ পরাগক ।

পদ্মাস্ত্রে কলিকাং রচয়তি—জয়েতি । হে গিঞ্জমুকুট
জয় জয় । হর্ষাতিরেকে বীপ্সা । রসানাং সাগর । অগেন
পর্বতেন সহ বর্তমানা রসা পৃথিবী তস্তাঃ ভূষণং পদয়োঃ কেতনং
চিহ্নং যস্য । ঈষদূনং কেতনং গৃহং গৃহস্বরূপমিত্যর্থঃ যৎ নিকুঞ্জং
তস্মিন্ মহারত । (শ্রীরাধায়াঃ) হারস্য তরলতরতায়াঃ সাত্তি-
শয়ং চঞ্চলতায়াঃ প্রতিপাদক । বিপরীত বিলাস-বিশেষ-প্রতি-
পাদক ইতি ভাবঃ । পাদকমলয়োঃ বরলাস্যস্য উৎকৃষ্ট নৃত্যস্য
বিলাসঃ যস্য । লাস্যস্ত্রীনৃত্যস্ত্রী কলা-কৌতুকৈঃ মুদিতঃ

ও কঙ্কাদিকে দৃঢ় বন্ধনে আবদ্ধ করিবার জন্য হস্তদ্বয়কে নিযুক্ত
করিলেন । প্রিয়তমাকে এইভাবে শোভাষিতা দেখিয়া শ্রীহরি
নিজ অক্ষিদ্বয়কে সফল করিতে করিতে আমার বাঞ্ছিত সেবা
প্রদান করুন ॥৩৬॥

রাগকলা স্বর মুচ্ছ'ন সঞ্চয় সঞ্চয়নাশ্রিত সর্ব বিলক্ষণ ।
 লক্ষণময়মুরলী পরিশীলক । শীল কলিত গুণমণি পদ পর্বত ।
 পর্বতরল রমণীক্ষণনিবৃত্ত । নিবৃত্ত নন্দবিলাস হস-প্রিয় ।
 সপ্রিয় ভৃঙ্গী স্তুত নব মালক । মাল কদম্বক মঞ্জুল রূপক ।
 রূপক-রম্য কবিত্ব কবীলিত । বীলিত শিখরি তটাপ্ত মহারস ।

অন্তরম্ অন্তঃকরণং যস্য । তাস্তা পরিশ্রান্তা চ রমিতা চ যা
 তরুণী শ্রীরাধা তস্তাঃ মুখস্য মায়াঃ শোভায়াঃ অজ্জ'নং প্রাপ্তিঃ
 যস্তাং শোভাবুদ্ধিকরমিতার্থঃ মার্জ'নপরং ধাবন-প্রোঙ্কনাদি
 নিষ্ঠং চ কর-কমলং যস্য । অতএব স্তুথেন অতুল পরম-সুখা-
 স্বাদক ইতি ভাবঃ । খে আকাশে যা অতুলাঃ বনিতাঃ দেব্যাঃ
 বিদ্যাধর্যো বা তাসাং বৃন্দং সমূহং বিমোহয়তীতি তাদৃশ ।
 মোহ-নৃত্যং প্লাবিতৌ ভবঃ শিবশ্চ নারদশ্চ যেন । নরস্য দশা-
 প্রার্থকঃ কমলাসনঃ ব্রহ্মা তস্য লাসনম্ অভিলাষঃ চরণাজস্য
 পরাগে বিন্দৌ যস্য । রাগকলাস্বরমুচ্ছ'নাদীনাং সঞ্চয়ঃ সমূহ
 স্তুস্য সঞ্চয়নাশ্রিতানাং সেবকানাং সর্বেষাং বিলক্ষণ অতিশায়ী-
 ত্যর্থঃ । লক্ষণময়ী সল্লক্ষণযুতা যা মুরলী তস্তাঃ পরিশীলক
 পরিবাদক ইত্যর্থঃ । শীলেন স্বভাবেন কলিতাঃ প্রাপ্তাঃ স্বভাব-
 সিদ্ধা যে গুণমণয়ঃ 'লীলাপ্রেম্যে' ত্যাগসাধারণগুণ চতুষ্টয়-
 মিতার্থঃ । তেষাং পদঃ স্থানম্ আকরঃ পর্বত ইব । পর্বত-
 উৎসব-বিশেষেষু তরলা শ্চঞ্চলা যা রমণ্যঃ তাসাম্, ঈঙ্গণেন
 নিবৃত্তঃ পরমসুখী । পর্বতরগেতিপাঠে পর্বতে দান-ঘটে রণং

হার সহিত কুচকণ্ঠক ঘটুক । ঘটু কলহ খণ্ডিত সুসতীব্রত ।
 তীব্রতমঃশমকাজ্জ' সদামদ । দামদরান্দোলন গতি বিভ্রম
 বিভ্রমদন্তরুদিত বহু সত্ত্বম সত্ত্বম বিশ্লথনীবি বধুজন
 ধুজনকেক্ষণ কোণবিনোদন নোদন চিত্র চরিত্র বিরাজন ।
 রাজনটোপম' কৌস্তুভ কঙ্কর । কঙ্কর সুন্দর' গোকুল জীবন ।

যুদ্ধং বাকোবাক্যং বা তস্মিন্নবসরে রমণীনাম্ ঈক্ষণৈঃ কটাক্ষৈঃ
 নিবৃত্ত পরমসুস্থ । নিবৃত্তঃ সুস্থিতঃ পরমরসময় ইতি যাবৎ যঃ
 নন্দ্যবিনাসঃ তস্মৈ হসঃ হাস্যং প্রিয়ো যস্য । প্রিয়েণ সহ বর্তমানা
 যা ভৃঙ্গী ভ্রমরী তয়া স্তুতা প্রশংসিতা গুঞ্জরিতা নবা মালা
 যস্য । মালানাং স্থলপদ্মানাং কদম্বকৈঃ সমূহৈঃ যদ্বা মাল্যানি
 স্থলপদ্মানি চ কদম্বকানি নীপপুষ্পানি চ তৈঃ মঞ্জুলং মনোহরং
 রূপং যস্য । রূপকেণালঙ্কার-বিশেষণ রম্যং সুন্দরং কবিত্বং
 কাব্যং যস্য তেন কবিনা ক্রান্তদর্শিনা ক্রান্তপ্রজ্ঞেন বা ঈলিত
 স্তুত । বিশেষেণ ঈড়িতঃ পূজিতঃ যঃ শিখরী গোবর্দ্ধনপর্বতঃ
 তস্য তটে আপ্তঃ উপভুক্তঃ মহারসো যেন । হার-সহিতং
 কুচয়োঃ কণ্ঠকং ঘটয়ত্যালাড়য়তীতি তাদৃশ । ঘটেষু দান-
 ঘটেষু কলহৈঃ খণ্ডিতং নাশিতং সুসতীব্রতং পাতিব্রত্যং যেন ।
 তীব্রং যং তমঃ শোকঃ তস্য শমকং নাশকরম্ অজ্ঞং যস্য, তীব্র-
 কামজ্বরনিবারকেত্যর্থঃ । সদা নিত্যং মদঃ মত্ততা বিবেকহরো-
 ল্লাসো বা যস্য । দাম্ভঃ মাল্যস্য দরম্ ঈষৎ আন্দোলনে চ
 গত্যাঃ বিভ্রমেণ ভৃঙ্গীবিশেষেণ চ বিভ্রমং ঘূর্ণায়মানং যদন্তরং

জীবনজাঙ্ক' সমস্ত সভাজন ভাজন' কুঞ্জ গৃহশ্রিত দেবন।

দেব নমো ভবতে ভয়ভেদন ॥ বীর ॥

মনঃ তস্মিন্ উদিতঃ বহুঃ সঙ্কমঃ গৌরবঃ আদরো বা তস্য সঙ্কমেণ
 ত্বরয়া হর্ষাতিরেকেণ বা বিশ্লথা নীবিঃ যাসাং তাদৃশানাং বধু-
 জনানাং ধুজনকং কম্পোৎপাদকং যৎ স্নিগ্ধকোণস্য কটাক্ষস্য
 বিনোদনং বিক্ষেপঃ এব নোদনং সঙ্কেতং তদেব চিত্রং চরিত্রং
 তেন বিরাজনং বিজ্ঞমানতা যস্য। নটানাং রাজা উপমীয়তে
 যেন। কৌস্তভঃ কঙ্করে গ্রীবারাং যস্য। কঙ্করঃ মেঘ ইব
 সুন্দর। গোকুলস্য তদ্বাসিনাং জীবন। জীবনে জলে জায়তে
 ইতি পদ্মং তদিব অক্ষিণী যস্য। সমন্তানাং সভাজনানাং সেবানাং
 ভাজনং পাত্রং সর্বসেব্য। কুঞ্জগৃহেষু শ্রিতম্ অনুষ্ঠিতং দেবনং
 ক্রীড়া যেন। ভয়ং গোপীনাং গুরুজনেভ্যঃ ভীতিঃ তস্য ভেদন
 নাশকঃ দেব ক্রীড়াশীল ভবতে নমঃ ॥৩৭॥

(বকুলভাসুর)

হে ময়ূরপিচ্ছ-খচিত-মুকুটধারিন্ ! তোমার জয় হউক,
 জয় হউক। তুমি রস সাগর ! তোমার পদচিহ্নে পর্বত সহ
 পৃথিবীরও ভূষণ হইয়াছে। গৃহবৎ দৃশ্যমান নিকুঞ্জে তুমি সদা
 সর্বদা নিরত। তুমি বিলাস-বিশেষে শ্রীরাধার হারের মহা-
 চাক্ষুশ্য বিধান করিয়া থাক। তোমার চরণ-কমল গমনেই নৃত্য
 বিলাস করিয়া থাকে। শ্রীদিগের নৃত্য-কলা কৌতুকে তোমার

মনে আনন্দ হয় । পরিশ্রান্তা ও রমিতা তরুণী শ্রীরাধার শোভা-
বৃদ্ধিকর মুখধাবন ও প্রোঙ্কনাদি কার্য্য তুমি নিজ করকমলেই
সম্পাদন কর । অতএব তুমি এই সুখে অতুলনীয় অর্থাৎ
মহানন্দময় । স্বর্গের দেবীগণকে বা নভোবিহারিণী বিদ্যাধরী-
গণকেও তুমি বিমোহন করিতে পার । তুমি শিব ও নারদকে
মোহনদীতে নিমজ্জিত করিয়াছ । মনুষ্যজন্ম-প্রার্থনাকারী ব্রহ্মা
তোমার চরণপদ্মের পরাগ বাজ্ঞা করে । রাগ, কলা নৃত্য গীতাদি
স্বর ও মুচ্ছ'না প্রভৃতির সেবকগণ হইতেও তোমাতে যথেষ্ট
বৈলক্ষণ্য' বিদ্যমান । তুমি সল্লক্ষণযুক্তা মুরলী বাদন করিয়া
থাক । তুমি গুণমণিগণের আকর পর্ব্বত সদৃশ । পর্ব্বোপলক্ষে
চঞ্চলা রমণীগণের দর্শন লাভে তুমি পরমসুখী হইয়া থাক,
অথবা গিরিগোবর্দ্ধনাতির দানঘাটীতে বাগ-যুদ্ধকালে রমণীগণের
কটাক্ষ ভঙ্গীতে তুমি পরম সুস্থ হইয়া থাক ! পরমরসময় নর্য-
বিলাস হাস্য প্রভৃতি তুমি ভালবাস । প্রিয়-সমস্থিত ভৃঙ্গীগণ
তোমার নব মালার স্তুতি করিতেছে । স্থলপদ্য সমূহের অথবা
স্থলপদ্য ও কদম্বপুষ্পের মালায় তোমার রূপ মনোজ্ঞ হইয়াছে ।
রূপকরূপ অলঙ্কার বিশেষ দ্বারা রমণীয় কাব্য বর্ণনা দ্বারা কবি-
গণ তোমার স্তুত করেন । মহাসমারোহে পূজিত গিরিগোবর্দ্ধনের
তটদেশে তুমি মহারস প্রাপ্ত হইয়াছ । গোপীগণের হার সহিত
কুচকণ্ঠক আলোড়ন করিয়া থাক । দানঘাটীতে কলহ করিয়া
গোপীগণের পাতিব্রত্য-রূপ ব্রত নাশ কর ; তোমার অঙ্গ

৩৮। মধুর হসিত-বিছা দ্রাবিভাশেষনারী

ধৃতি-কঠিনভুজঙ্গী-সঞ্চয়ঃ শং চিকীৰ্ষুঃ ।

শিশিরতর দৃগন্তোজাঞ্চলেনামৃজং স্তাঃ

স রসয়তু মুকুন্দঃ কুন্দদামাভিরামঃ ॥

কলিকান্তে শ্লোকমাহ— মধুরেতি । মধুরং হসিতমেববিছা
পক্ষে মন্ত্রঃ তয়া দ্রাবিতঃ অপসারিতঃ অশেষাণাং নারীণাং ধৃতি
ধৈর্য্যমেব কঠিনা ভুজঙ্গী তস্তাঃ সঞ্চয়ঃ সমূহঃ যেন । শং মঙ্গলং
চিকীৰ্ষুঃ কৰ্ত্তুমিচ্ছুঃ কুন্দানাং দাম্মা মাল্যেন অভিরামঃ রমণীয়ঃ

তঁাহাদের কামজ্বর-নিবারক । তুমি সৰ্ব্বদা মদযুক্ত অৰ্থাৎ
বিবেকহর উল্লাসময় । তোমার মাল্যের ঈষৎ আন্দোলনে এবং
গমন-শোভার দৰ্শনে বিভ্রান্ত-চিত্ত গোপীজনের অন্তরে মহাসম্ভ্রম
বা আদর উথিত হয় এবং হর্ষভরে তঁাহাদের নীবী-বন্ধন শিথি-
লিত হইয়া থাকে । আবার তুমি তঁাহাদের চিত্তে কম্পোৎ-
পাদক নয়নকোণের বিক্ষেপে অৰ্থাৎ কটাক্ষপাতে সঞ্চেত করিয়া
বিচিত্র চরিত্র প্রকটনে বিরাজ কর । তুমি যেন মহানর্তকরাজ
বলিয়া মনে হয় । তোমার স্কন্ধে কৌস্তভমণি বিরাজিত আছে ;
তুমি মেঘবৎ সুন্দর ; তুমি গোকুলের জীবন, পদ্মপলাশ-
লোচন ও সকলেরই সেবাপাত্র । কুণ্ডগৃহে গমন করিয়া তুমি
বিবিধ ক্রীড়া করিয়া থাক । তুমি দেব অৰ্থাৎ দানাদি গুণযুক্ত
ও ভয়নাশন ; তোমাকে নমস্কার ॥৩৭॥

৩৯। কলিত মুখতান ললিত সুখগান

জনিতমতিমোহ-বনিত' রতিদোহ ।

চলদমলমাল' জলদসমভাল ।

নয়-চতুর শীল' জয় মধুরলীল ॥ ধীর ॥

স মুকুন্দঃ শিশিরতরা সুশীতলা যা দৃক্ নয়নং সৈব অন্তোজং
পদ্মং তস্য অঞ্চলেন অর্থাৎ কটাক্ষেণ তাঃ গোপীঃ আমৃজন্
সমাক্ মার্জ্জ'য়ন্ রসয়তু আনন্দয়তু আশ্বাদয়তু বা ॥৩৮॥

শ্লোকাঙ্তে বিরুদমাহ—কলিতেতি । কলিতঃ ধৃতং মুখে
তানঃ, তেন সহ ললিতং মনোহরং সুখং সুখকরং চ যৎ গানং
তস্মাজ্জনিতঃ মতিমোহঃ যাসাং তাভিঃ বনিত সেবিত যুক্ত
ইতি যাবৎ । রতিদোহ রতহিণ্ডক । চলন্তী লীলাবিশেষেণ
অমলা মালা যস্য । জলদস্য সমাং সদৃশাং ভাং দীপ্তিং লাতি
গৃহীতীতি তাদৃশ । নয়ঃ দ্যুতবিশেষঃ তস্মিন্ চতুরঃ শীলঃ স্বভাবঃ
যস্য । মধুরা লীলা যস্য তথাভূত ত্বং জয় ॥৩৯॥

মধুর হাস্যরূপ বিছা মত্ত দ্বারা নিখিল ব্রজনারীর ধৃতিরূপ
কঠিন সর্পিণীগণকে অপসারিত করিয়া কুন্দমাল্য ধারণে অতি-
রমণীয় ও মঙ্গলকারী সেই মুকুন্দ সুশীতল নয়ন পদ্মের প্রান্ত-
(কটাক্ষ) সঞ্চালনে তাঁহাদের অঙ্গ মার্জ্জন করিতে করিতে
আমাদের আনন্দপ্রদ হউন বা আপনিই সুখাশ্বাদন
করুন ॥৩৮॥

(১০)

৪০। মুখরচরণমেকং কম্পয়ন্ লম্পটত্বং

দধদধিতরু-গাত্রং ধারয়ন্ শ্চারয়ন্ স্বম্ ।

নিজতনুমন্ত্ নেত্রং বল্লি-গূঢ়াশ্বজাক্ষী-

হসিতদৃশি চ যুজন্ কুঞ্জনাথঃ স জীয়াৎ ॥

অথ বকুলতুঙ্গ কলিকারন্তে শ্লোকমাহ— মুখরেতি ।
 অধিতরু বক্ষে স্বং গাত্রং ধারয়ন্ নিজতনুমন্ত্ নেত্রং চারয়ন্ সঞ্চা-
 লয়ন্ চ মুখরং নুপূরবাচযুক্তম্ একং চরণং কম্পয়ন্ লম্পটত্বং দধৎ
 ব্যঞ্জয়ন্ সন্ বল্লিভিঃ লতাভিঃ গূঢ়া আবৃতা যা অশ্বজাক্ষী পদ্ম-
 লোচনা শ্রীরাধা তস্যাঃ হসিতদৃশি হাস্যশোভিনয়নে চ নেত্রং
 যুজন্ স কুঞ্জনাথঃ জীয়াৎ । অত্র স্বাভিলাষ-প্রকাশ এব ধ্বনিতঃ ।
 বকুলতুঙ্গেতি—চণ্ডবৃত্তভেদে বিশিখে বকুলতুঙ্গাখ্যঃ প্রভেদো বর্ণ্য
 ইত্যর্থঃ । তল্লক্ষণঞ্চ—অংগৈর্মিথঃ শৃঙ্খলিতৈঃ সংযুক্তনিয়মো-

হে বংশীবদন ! মুখে তান সহ অতিসুন্দর কর্ণানন্দদায়ক
 গান করিতে থাকিলে গোপিকাগণ মতিমোহ প্রাপ্ত হইয়া তোমার
 চতুর্দিকে বেষ্টিত করে বা তোমার সেবা করিতে থাকে । হে
 রতি-লম্পট ! তোমার গলদেশে বিমল মাল্য ছলিতেছে, তুমি
 মেঘ-সুশ্যামল কান্তি বিকীরণ করিতেছ ; তুমি নীতি-বিশারদ,
 বা দ্যুতক্রীড়ায় চাতুর্য্য প্রকাশ করাই তোমার স্বভাব । তুমি
 মধুর লীলা করিয়া থাক—তোমার জয় হউক ॥৩৯॥

(বকুলতুঙ্গম্)

৪১। উল্লস মুকুন্দ' কুন্দবন মাল। মালমদ হারি হারিরুচিকায়।
কায়ন বিহার হার লতিকান্ত কান্ত মণিরাজ রাজতুপকণ্ঠ

জ্ঞিতৈঃ। নিবন্ধং কুন্দমেবাত্ম তুঙ্গমিত্যাভিধীয়তে। কুন্দন্তু—
ভজাত্যাং কল্পিতৈরংগৈঃ প্রায়শ্চিত্তৈর্ দ্বিশোহক্ষরৈঃ। আত্ম-
পঞ্চময়ো যুক্তোত্তরিতৈঃ কুন্দমুচ্যতে ॥৪০॥

শ্লোকাঙ্কে কলিকাং রচয়তি—উল্লসেতি। হে মুকুন্দ !
হমুল্লস বিলস। কুন্দানাং বনমালা আজানুলম্বিনী মালা যন্ত।
কুন্দপুষ্পাণামাধিকোন কুন্দেত্যুক্তম্। বনমালা যথা—আ-
জানুলম্বিনী মালা সর্বভুতুসুমোজ্জ্বলা। মধ্যে স্থল কদম্বাঢ্যা
বনমালেতি কীর্তিতা। রলয়োরভেদাৎ মারস্ত মদনস্ত মদহারী
পর্বনাশকশ্চ হারিরুচিঃ মনোহর কান্তিযুক্তঃ কায়ঃ যন্ত। কায়নঃ
সঙ্গীতযোগ্যঃ শব্দযুক্তো বা বিহারঃ যন্ত। কৈ গৈ শব্দ ইতি
গুট্, প্রত্যয়ান্তঃ। কায়নবহারেতি পাঠে তু স্পষ্টার্থঃ। হার-
লতিকায়াঃ অস্তে অবয়বে হারপ্রান্তস্থ ইত্যর্থঃ কান্তঃ কমণীয় যো

নিজ লাম্পট্য-প্রকটনে তরুকাণ্ডে নিজ অঙ্গ হেলাইয়া
কেবল নুপুরাদি-ধ্বনিযুক্ত চরণ কম্পন করিয়া করিয়া একবার
নিজদেহের দিকে দৃষ্টি করিতেছেন এবং পুনরায় লতামধ্যে লুকা-
য়িতা পদ্মনয়না শ্রীরাধার হস্তাশোভিত নয়নপানে তাকাইতে-
ছেন—সেই কুঞ্জনাথই জয়যুক্ত হউন ॥৪০॥

কণ্ঠ' কমলাশ্র-লাশ্র কৃতভূষ ভূষণহ' গান গানবধিমোদ ।
 মোদযভদক্ষ' দক্ষমতি নাযা নার্যাপথ সত্ব-সত্বর হ্র'দিষ্ট
 দিষ্ট মহিলাগ লাগ পরভাগ ভাগ' মলধীল ধীললিত লোক
 লোক নন্দ' ভাল ভাল বিধুবিস্ব । বিস্ব সুভগোষ্ঠ' গোষ্ঠপ-সমুদ্র

মণিরাজঃ কৌস্তভঃ তেন রাজন্ শোভমানঃ উপকণ্ঠঃ নিকটঃ যস্ম
 এতাদৃশঃ কণ্ঠঃ যস্ম । বিলাসবিশেষেণ কৌস্তভকিরণমালয়া
 শোভিতকণ্ঠ ইত্যর্থঃ । কমলং পদ্মমিব আশ্রং মুখং যস্ম ।
 লাশ্রায় শ্রী-নৃত্যায় কৃত্য ভূষা যস্ম । ভূষৈঃ ভূষণৈঃ নহঃ বন্ধনং
 যস্ম । গানগানাং গায়কানাং গায়িকানাং বা অনবধিঃ অসীমঃ
 মোদঃ যস্মাৎ । যত্র গায়কৈঃ গায়িকাভি ব' অনবধি মোদঃ
 যস্ম । মোদেন আনন্দেন যভক্তি বিলাসং সম্পাদয়ন্তি অক্ষণি
 ইন্দ্রিয়ানি যস্ম । দক্ষা নিপুণা মতি যস্ম তাদৃশীং নারীং শ্রীরাধাম্
 অনার্যাপথসত্বে ঔপপত্যধর্ম্যে সত্বরং হরতীতি তাদৃশ । ইষ্টা
 শ্চাভিলষিতা চ দিষ্টা সঙ্কেতিতা চ যা মহিলা গোপী শ্রীরাধা
 বা তস্মাঃ গলে অগস্ত্য বৃক্ষস্য নিশ্চলস্য বা পরভাগং সর্বোং
 কষং ভজতীতি তাদৃশ । অমলাং ধীং বুদ্ধিং লাতি আত্মত্বেন
 গৃহীতীতি বিমলবুদ্ধি-সম্পন্ন ইত্যর্থঃ । ধিয়া বুদ্ধ্যা ললিতঃ
 সুন্দরঃ লোকো ব্রজজনঃ তস্ম লোক-নন্দ নয়নানন্দ । ভালং
 প্রভাবিশিষ্টং ভালং ললাটং তস্মিন্ বিধুবিস্ব চন্দ্রমণ্ডলং চন্দন-
 বিন্দুরিতি ভাবঃ যস্ম । বিস্বং তন্মামকফলমিব সুভগঃ সুন্দরঃ
 ওষ্ঠঃ যস্ম । গোষ্ঠপঃ নন্দমহারাজঃ গোষ্ঠপা তংপত্নী বা এব

মুদ্রবরচন্দ্র' চন্দ্ররস চিত্র চিত্রক' কপোল পোল বনহাস
হাস সহচারি চারিম সদন্ত দন্তরুগ' কন্দ' কন্দর সুপর্ব
পর্বতবিলাস' লাসক মহেশ । হে শরণ দেব নাথ ॥

সমুদ্রঃ তস্ম তস্মা বা মূদম্ আনন্দঃ রাতি দদাতীতি তাদৃশঃ বরচন্দ্র
রাকাচন্দ্র । চন্দ্রঃ কপূর-রসঃ চন্দন কস্তুরিকাদীনাং পঙ্কশচ
তাভ্যাং চিত্রম্ অদ্ভুতং চিত্রকং তিলকং যস্য । কপোলং গণ্ড-
স্থলং পোলয়তি বিস্তারয়তীতি তাদৃক্ চাসৌ বনহাসানাং কুন্দানাং
হাসেন বিকাশেন সহচারী সঙ্গী চারিমা চাক্রতা যত্র তথা সৎ
সুন্দরম্ অন্তঃ স্বরূপঞ্চ যত্র এবং ভূতানাং দন্তানাং রুক্ শোভা
যস্য । অকং দুঃখং ত্রুতি অবখণ্ডয়তীতি অকন্দ সর্বদুঃখনাশক
ইত্যর্থঃ । কন্দরেষু গিরিগুহাসু সুপর্ব মহামহোৎসবঃ যস্য তথা
পর্বতে বিলাসো যন্তেতি চ । লাসকস্য নৃত্যস্য মহেশ আচার্য্য-
প্রবর । হে শরণ সর্বেষাং ব্রজজনানামাগ্রয়দাতরিত্যর্থঃ ॥৪১॥

(বকুলতুঙ্গ ।)

হে মুকুন্দ ! তুমি আনন্দই আশ্বাদন কর ; তোমার
গলদেশ হইতে জানু পর্যন্ত লম্বিত কুন্দকুম্ভের মালা শোভা
পাইতেছে । তোমার অঙ্গের মনোহর কান্তি দ্বারা মদনেরও
রূপ-গর্ব তিরোহিত হইয়াছে । তোমার বিহারাবলির সর্বত্র
গান হয়, বা তুমি শব্দ সহকারে বিহার কর, অথবা তোমার
অঙ্গে নবীন হার শোভিত হইতেছে । হারলতার প্রাপ্তবর্তী

কমনীয় কৌস্তভের কান্তিতে তোমার কণ্ঠ ও বক্ষ আলোকিত হইতেছে। তোমার বদন কমলের ন্যায় এবং তুমি স্ত্রীবিশেষে নৃত্য করিবার জন্য বিবিধ ভূষায় মণ্ডিত হইয়াছ। অথবা ঐ নৃত্যেই তোমার ভূষার শোভা সম্পাদন হয়। তোমার অঙ্গে ভূষণ বিরাজিত। তুমি গায়ক বা গায়িকাদের অতুলনীয় আনন্দপ্রদ, অথবা তাহাদের গানে অসীম আনন্দ উপভোগ কর। তুমি আনন্দ সহকারে সুরত-ক্রীড়া সম্পাদন কর। তুমি নিপুণমতি নারীগণকেও অনার্য্যপথে শীঘ্রই আকৃষ্ট করিতে পার। স্বাভিল-ষিতা ও সঙ্কেত-প্রাপ্তা মহিলা স্ত্রীরাধার গলদেশে অগ অর্থাৎ বৃক্ষবৎ নিশ্চল হইয়া তুমি অবস্থান করিয়া থাক। তুমি স্বয়ং বিমল বুদ্ধিশালী অথচ ধীললিত (মহাবুদ্ধিশীল) ব্রজজনের নয়নানন্দ। তোমার ললাটে উজ্জ্বল চন্দন-নির্ম্মিত চন্দ্রবিন্দু দৃষ্ট হইতেছে। তোমার গুষ্ঠ বিশ্বফলবৎ সুন্দর। তুমি গোষ্ঠপা অর্থাৎ নন্দযশোদারূপ সমুদ্রের আনন্দবর্ধক পূর্ণচন্দ্রমা। কপূর চন্দন, অগুরু ও কস্তুরী প্রভৃতির পক্ষে তোমার তিলক রচিত হইয়াছে। গণ্ডস্থলের বিকাশকারী ও কুন্দকুসুমের হাস্তযুক্ত চাকুতামণ্ডিত এবং অতি সুন্দর দন্তের কিরণাবলী পরিব্যাপ্ত হইতেছে। তুমি অকন্দ অর্থাৎ ছুঃখনাশন। তুমি গিরিগুহায় মহা আনন্দোৎসব করিতে পার অথবা তুমি গুহাদেবতা অর্থাৎ তন্মধ্যে ক্রীড়াপরায়ণ। তুমি পর্বতেও বিলাসাদি সম্পাদন কর—তুমি লাস্ত্রনৃত্যের মহা আচার্য্য বা লীলা দ্বারা তুমি

৪২। উন্নীত বামকর পদধ্বতাগ্রশাখাং

রাধাং বিলোক্য কুসুম-প্রচয়ৈকতানাম্ ।

পশ্চাদ বিবর্তিত-মুখীং সহসা বিধিৎসু

বংশীং স্বরন্ জয়তি গুঢ়তনু মুকুন্দঃ ॥

৪৩। নীরদ পুঞ্জ শ্রীধর' গুঞ্জ ভাসুর ভৃঙ্গ স্মাধর শৃঙ্গ

স্থাতুল সন্ত স্ত্যামভজন্ত ॥ নাথ ॥

কলিকান্তে শ্লোকং রচয়তি—উন্নীতেতি । উন্নীতেন উর্দ্ধগতেন বামকরপদেন ধ্বতা অগ্রশাখা যয়া তাদৃশাং শ্রীরাধা কুসুমানাং প্রচয়ে চয়নে সমূহে বা একতানাং একাগ্রচিত্তাং বিলোক্য দৃষ্ট্বা সহসা পশ্চাৎ বিবর্তিত মুখীং পরাবর্তিত-মুখীং বিধিৎসুঃ কর্তৃমিচ্ছুঃ বংশীং স্বরন্ বাদয়ন্ তথা লতাদিভিঃ গুঢ়-তনুঃ আবৃতদেহঃ চ সন্ মুকুন্দঃ জয়তি সর্বোৎকর্ষ-মাবিক্ষ-রোহিত্যর্থঃ ॥৪২॥

শ্লোকাশ্চে বিরুদমাহ—নীরদেতি । নীরদস্য মেঘস্য পুঞ্জঃ

মহেশকেও নাচাইতে পার । হে লীলাপুরুষোত্তম ! তুমিই আমার একমাত্র শরণ আশ্রয় ॥৪১॥

উন্নীত বামহস্ত কমল দ্বারা বৃক্ষের অগ্রশাখা ধরিয়া পুষ্প-চয়নে ব্যাগ্রচিত্তা শ্রীরাধাকে দেখিয়া অলক্ষিত-দেহে যিনি সহসা তাঁহার মুখ পশ্চাদিকে ফিরাইতে ইচ্ছা করিয়া বংশীবাদন করি-তেছেন—সেই শ্রীমুকুন্দই জয়যুক্ত হউন ॥৪২॥

(১১)

৪৪। পাণি মে'হত্র মদীয় কিঙ্কিণি-সখঃ চোকুয়তে তেন কিং
 সখঃ সুন্দরি ! কিঙ্কিণীমনু নিজাং শাশঙ্কমানেক্সসে ।
 জেছিয়ে কমলং বিকাস্ত তব কিং চোকুপ্যতে বা মুখং
 সাক্ষাদিত্যাতিমঞ্জুলা তব হরে বাণী ব্রজে ভ্রাজতাম্ ॥

রাশিঃ তস্মা শ্রিয়ং সৌন্দর্য্যং ধরতীতি তাদৃশ । গুণন্তশ্চ ভাসুরা
 উজ্জ্বলাশ্চ ভূঙ্গা যস্মিন্ তাদৃশি স্কাধরস্ত পর্বতস্ত শৃঙ্গে শিখরে
 তিষ্ঠতীতি তাদৃশ । অতুলসন্তঃ নিরুপম সজ্জনাঃ হাম্ অভজন্তু
 অসেবন্ত ॥৪৩॥

অথ চণ্ডবৃত্তস্ত সামান্য কলিকারন্তে শ্লোকমাহ—পাণি-
 রিতি । হে সুন্দরি মদীয়ায়াঃ কিঙ্কিণ্যাঃ সখা মে পাণিঃ হস্তঃ
 অত্র দেহে চোকুয়তে পুনঃ পুনঃ শব্দং করোতি, তেন সখঃ তৎক্ষণা-
 দেব নিজাং কিঙ্কিণীমনু শাশঙ্কমানা কিং কথং ঈক্ষসে অবলোকয়সি
 কমলং বিকাস্ত জেছিয়ে পুনঃ পুনঃ জিহ্বামি, তব মুখং কিং কথং
 বা সাক্ষাৎ চোকুপ্যতে ভৃগং কোপচিহ্নং ধারয়তি ইতি অতি মঞ্জুলা
 মনোজ্ঞা তব বাণী হে হরে ! ব্রজে ভ্রাজতাং বিরাজতাম্ । অথ
 চণ্ডবৃত্তেতি—চণ্ডবৃত্তস্ত তাবদ্ ভেদদ্বয়ং সলক্ষণং সামান্যঞ্চৈতি ।

তুমি মেঘপুঞ্জবৎ সৌন্দর্য্যধারী । গুঞ্জনশীল ও উজ্জ্বল
 অমররাজি কর্তৃক মনোজ্ঞ পর্বত-শিখরে আরোহণ করিয়াছ ।
 অনুপম সজ্জনগণ তোমাকে তথায় সেবা করিয়াছেন ॥৪৩॥

(অথ চণ্ডবৃত্তস্য সামান্য ভেদঃ)

৪৫। বেণু-ধ্বানক ধেনু-স্বানক ! সার প্রীতিদ' সার শ্রীমদ
পূরজাবণ' দূর প্রাপণ । ধাম শ্যামল' ভাম ধ্যানল-
গোপস্ত্রী কৃত- কোপ শ্রীড়িত হাস প্রোদিত রাস ত্রোটিত

সলক্ষণং পূর্বমুক্তা সম্প্রতি সামান্যং বদতি । তল্লক্ষণঞ্চ—সামান্য
চণ্ডবৃত্তাখ্যকলিকালক্ষণং যথা । দলসৈবিকস্য মাদীনাং গণানাং
বন্ধনং পুনঃ ॥ একদ্বিত্রিচতুঃপঞ্চ ক্রমেণাতঃপরং নহি । গুরো
ল'ঘো দ্ব'য়ো ব'াখ গণা স্তেষেকয়া ধৃতিঃ ॥ গণপঞ্চক-সম্বন্ধা
কলা পঞ্চদশার্ণকা । লঘুনা ষোড়শযুতা দ্বাভ্যাং সপ্তদশার্ণকা ॥
পরা সপ্তদশার্ণেভ্য চণ্ডবৃত্ত কলা নহি । ন্যুনা বর্ণত্রয়াচ্ছেতি
কলায়াং লক্ষণস্থিদম্ ॥৪৪॥

শ্লোকান্তে কলিকাং রচয়তি—বেত্তিতি । বেণোঃ ধ্বানক
শব্দকারক তেন ধেনুনাং সৃষ্ট আনঃ উচ্ছ্বাসঃ যেন চ । সারাং

“হে সুন্দরি ! আমার হস্ত আমারই কিঙ্কণীর সহিত
সখ্যবিধান করিয়া অর্থাৎ তৎস্পর্শে মধুর শব্দ করিতেছে ;
তাহাতে তুমি কেন এক্ষণেই নিজ কিঙ্কণীর প্রতি আশঙ্কা করিয়া
নিরীক্ষণ করিতেছ হে ? আমি পদ প্রস্ফুটিত করিয়া পুনঃ পুনঃ
ভ্রাণ করিতেছি—তাহাতেই বা কেন তোমার মুখে সাঙ্ক্ষাৎ
কোপচিহ্ন দৃশ্যমান হইতেছে ?” হে হরে । তোমার এই মনোজ্ঞ
কথাটি ব্রজে চির বিরাজিত হউক ॥৪৪॥

মান' শ্লেষণ দান-শ্বেষণ । দাম ভ্রাজিত' কামপ্রামৃত
 খেল' ক্লেশদ হেল শ্লেষদ বাল' ক্ষেমদ মাল' প্রেমদ ।
 ভালস্থালক জাল ক্ষালক হারি শ্বেদক বারি ক্ষেপক'

শ্রেষ্ঠাং প্রীতিং দদাতীতি তাদৃশ । সারঃ বলঞ্চ শ্রীঃ সৌন্দর্য্যঞ্চ
 তয়ো মর্দস্য গর্ব্বস্য পূরং প্রবাহং সমূহং দ্রাবয়তি নাশং করো-
 তীতি তাদৃশ, অতএব দূরং প্রাপয়তি দূরীকরোতীতি তাদৃক্ চ ।
 ধাম কান্তিঃ শ্রামলং যস্য । ভামস্য সূর্য্যস্য ধ্যানং লাতি করো-
 তীতি ধ্যানপরায়ণা ইত্যর্থঃ । তাদৃশী যা গোপস্বতী তয়া (বাম্য-
 বশাং কপটেন) কৃতঃ কোপঃ যস্মৈ । শ্রিয়া পরমসৌন্দর্য্যেণ
 ঈড়িতঃ স্তম্ভঃ হাসঃ তেন প্রকৃষ্টরূপেণ উদিতঃ রাসঃ রস-সন্তোগঃ
 তেন ত্রোটিতো বিনাশিতো মানো যেন ! শ্লেষণস্য আলিঙ্গনস্য
 দানমেব স্বস্য ঈষণম্ অস্বিষ্টমাণং বস্তু যস্য । দামভিঃ মালৈঃ
 ভ্রাজিত শোভিত । কামেন প্রকৃষ্টা অমৃতা অতিহৃতা সুন্দরী বা
 খেলা যস্য । ক্লেশদহা ক্লেশনাশিকা যা ইলা বাক্যং তয়া সহ
 শ্লেষরূপং দবম্ অগ্নিম্ উপতাপং বা আলাতি সম্যক্ দদাতীতি ।
 যদ্বা—ক্লেশদা যা হেলা অনাদরঃ তস্তাঃ দবং অগ্নিঃ উপতাপং
 আলাতি সম্যক্ গৃহ্নাতীতি তাদৃশ । ক্ষেমং মঙ্গলং দদাতীতি
 তাদৃশী মালা যস্য । ভালস্থস্য ললাটস্থিতস্য অলকজালানাং
 কুটিল-কুন্তলানাং ক্ষালকং প্রক্ষালনকারি চ হারি মনোহরং চ
 যৎ শ্বেদকবারি ঘর্ম্মজলং তস্য ক্ষেপকেণ নাশকেন বাতেন বায়ুনা
 প্রাহিতং প্রকৃষ্টরূপেণ প্রাপিতং শাতং সুখং যস্য । দ্রাহ ঝটিতি

বাত প্রাহিত শাত' দ্রাগিত ভাত স্মাধর রাত স্বাদর
লোক-খ্যাপিত তোকহাবৃত । মেঘহায়িত' হেহঘত্রা'বিত
গোপ ব্রাতক' ভো পত্রানক বাদিত্রারত' কাদিত্রা' নত
লোকস্থাতুল শোক-ব্যাকুল । চারু ব্যাপ্ত কারুণ্যামৃত
ধার' প্রীণয় সার শ্রীময় ॥ বীর ॥

ইতঃ প্রাপ্তশ্চ ভাতঃ দীপ্তিমাংশ্চ যঃ স্মাধরঃ পৰ্বতঃ তস্মিন্ যৎ
রাতং দানলীলাদিকং তস্মিন্ সূৰ্ছু আদরঃ যন্ত । লোকে এব
খ্যাপিতং প্রসিক্তং তোকত্বং বাল্যস্বভাবঃ তেন আবৃত, স্বরূপন্ত
নিত্যকৈশোর এব, তেন চ গুরুজনবঞ্চনার্থং বালত্বাবরণেন কৈশো-
রোচিত-বিলাসাদিকং সূৰ্ছু সম্পাদিতমিতি ধ্বনিতম্ । মেঘত্বমিব
আচরতীতি বর্ণেন লীলয়া বা । হে অঘত্র অঘেভ্যো বাসনেভ্যঃ
ব্রজস্থান্ ত্রায়তে ইতি । অবিতং রক্ষিতং গোপব্রাতকং গোপ-
সমূহঃ যেন । ভো হে পত্রময়স্য আনকস্য পটহস্য বাদিত্রে বাঞ্চে
আরত সংসক্ত ; কাদীনাং কামদেবাদীনাং ত্রাতরিতি স্ববিহারেণ
সফলীকারক । আনত-লোকস্থস্য শরণাগতস্য অতুলঃ স্ববিরহা-
দিনা যঃ শোকঃ (ইষ্টানাপ্তিজনিতঃ) খেদঃ তেন ব্যাকুল । অতঃ
চারু সুন্দরং যথা স্মাত্তথা ব্যাপ্তা নিযুক্তা কারুণ্যামৃতস্য ধারা
প্রবাহঃ যেন, সারা পরমোৎকৃষ্টা যা শ্রীঃ সৌন্দর্য্যং তন্ময় তৎ-
স্বরূপ । ত্বং প্রীণয় সন্তোষয় শোকাৰ্দ্দিতানিতি শেষঃ ॥৪৫॥

(চণ্ডরত্নের সামান্য ভেদ ।)

তোমার বেগুধনি শ্রবণে ধেনুগণের মহা উচ্ছ্বাস হয় ;

তুমি মহাপ্রীতি দান কর ; বল ও সৌন্দর্য্য প্রভৃতির গর্ব্ব নাশ কর ও দূরে অপসারিত কর । তোমার বর্ণ শ্যামল, সূর্য্যপূজারতা গোপীগণ তোমার প্রতি কোপ করিয়া থাকে ; সৌন্দর্য্য কর্তৃক স্তুত (মহাসুন্দর) হস্তভরে তুমি প্রকৃষ্টরূপে রাসোৎসব সাধন করিয়া গোপীদের মান হরণ কর । তাঁহাদিগকে আলিঙ্গনদানই তোমার মহা অধ্বিষ্টমান বস্তু । তুমি মালা সমূহে শোভিত : কামভরে অতিসুন্দর বা অতিহৃদ্য খেলাজাল বিস্তার কর ; ক্লেশনাশন অথচ বাক্য-শ্লেষরূপ দাবাগ্নি বা উপতাপাতিশয্য দান করিতেছ অথবা ক্লেশদ অনাদরমূলক শ্লেষবাক্যরূপ উপতাপাতিশয্য ভোগ করিতেছ । মঙ্গলময় মালাধারণ করিয়াছ । তুমি প্রেমদানকারী । লালটঙ্ক অলকসমূহের প্রক্ষালনকারী ও মনোহর শ্বেদবিন্দু-নাশক বায়ু দ্বারা তোমার সুখোদয় হইয়াছে । শীঘ্র প্রাপ্ত (নিকটস্থ) উজ্জল পর্ব্বতে গিয়া তুমি দানলীলা প্রসঙ্গে বহু আদর প্রকাশ কর । তুমি লোক-প্রসিদ্ধ বাল্যভাবে আবৃত থাক ; অথচ কৈশোরোচিত কার্য্যাদিও যথা-যথরূপে সম্পাদন কর । তোমাকে দেখিতে বর্ণে বা লীলায় মেঘের মতই মনে হয় । তুমি ব্রজজনের সর্ব্বদুঃখহারী এবং তাহাদের রক্ষাকারী । তুমি পত্রদ্বারা নিশ্চিত ভেরী বা পটহ বাঢ়ে আসক্ত হইয়া থাক ; তুমি লীলাচরণে কামাদিকেও সফল করিয়াছ । তোমাতে শরণাগত ভক্তদিগের অতুল শোকে তুমিও ব্যাকুল হইয়া তোমার কারুণ্যামৃতধারা সুন্দররূপে বিস্তার করিয়া

৪৬ মণিসর-মহধারে কৌস্তভানর্ঘ্য-দীপে

নিজহৃদি বনমালা-তোরণে ধাম্নি নিত্যম্ ।

পরিচয় কমলাঙ্ক স্বর্ণ সিংহাসনস্থা-

মঘহর বরদেবীং রাধিকাং ত্বং সকামঃ ॥

৪৭। জয় কুণ্ডল রুচি ষণ্ডল শুভ গণ্ডক' জগদগুণ-

দব খণ্ডন' বর মণ্ডন । রতি পণ্ডিত' তনুদণ্ডিত

কলিকান্তে শ্লোকমাহ— মণীতি । হে অঘহর । ত্বংখহারিন্ ।

ত্বং সকামঃ কামনাযুক্তঃ সন্ নিত্যং বরদেবীং শ্রীরাধিকাং পরিচয়

সেবস্ব । ননু দেবী-পরিচর্যায়াং ধামসিংহাসনাদিকং কুত ইত্যপেক্ষা

য়ামাহ—নিজহৃদি ধাম্নি । কিন্তুতে তস্মিন্—মণিসরস্ত মুক্তা-

হারস্ত মহস্ত উজ্জল্যস্ত ধারা প্রবাহঃ যত্র, কৌস্তভ এব অনর্ঘ্যঃ

মহামূল্যঃ দীপঃ যত্র, তথা বনমালৈব তোরণং বহির্দ্বারং যস্ত চ ।

এবং কমলায়াঃ লঙ্ঘ্যাঃ অঙ্কঃ চিহ্নং রেখা এব স্বর্ণসিংহাসনং

তস্মিন্ স্থিতাং দেবীং সেবস্ব ইত্যর্থঃ ॥৪৬॥

শ্লোকাঙ্তে বিবুদং রচয়তি—জয়েতি । কুণ্ডলয়োঃ রুচীনাং

ধাক । হে চির-সুন্দর ! তাহাদিগের চিত্তে সন্তোষ দান কর ॥৪৫॥

হে অঘহর ! মুক্তাহারের উজ্জলতা-মণ্ডিত কৌস্তভরূপ

মহাদীপ বিশিষ্ট, বনমালা-রূপ তোরণযুক্ত, নিজ হৃদয়রূপ ধামে

লঙ্ঘীচিহ্নরূপ স্বর্ণসিংহাসনে সমাসীনা মহাদেবী শ্রীরাধিকাকে

তুমি সকামভাবে নিত্য পরিচর্যা কর ॥৪৬॥

ঘন মণ্ডল' নবদণ্ডল ॥ দেব ॥

(১২)

৪৮। বদনং মধুরিম-সদনং চলনং দলনং করীন্দ্র-কীর্তীনাম্ ॥

হসিতং সুদৃগভিলষিতং হরতু হরে মামকং হৃদয়ম্ ॥

কাস্তীনাং ষণ্ডলেন সমূহেন শুভঃ সুন্দরঃ গণ্ডঃ যন্ত । জগদগুস্ত
ব্রহ্মাণ্ডস্ত দবমুপতাপং খণ্ডয়তি নাশয়তীতি । বরং শ্রেষ্ঠং
মণ্ডলং বাসোভূষা মালায়ানুলেপনং যন্ত । রতেঃ পণ্ডিতঃ সুরত-
রসিকবর । তস্মা দেহেন দণ্ডিতং নির্জিতং ঘনমণ্ডলং যেন ।
নবং নবীনং স্তুতাং বা দণ্ডং লকুটং লাতি গৃহ্নাতীতি । এতাদৃশঃ
ত্বং জয় ॥৪৭॥

অথ মঞ্জরীনাম্নী দ্বিগাদিগণবৃত্তকা কলিকা বর্ণ্যা । তস্মাঃ
প্রারম্ভে শ্লোকং রচয়তি—বদনমিতি । হে হরে ! তব মধুরিমঃ
মাধুর্য্যাস্ত সদনং আলয় বদনং মম হৃদয়ং হরত্বিতি প্রত্যেকেনাশ্রয় ।
তব চলনং করীন্দ্রস্ত গজরাজস্ত কীর্তীনাং দলনং, তব হসিতং

হে লীলাময় ! তোমার জয় হউক । তোমার গণ্ডদেশ
কুণ্ডলের কিরণমালায় পরমসুন্দর হইয়াছে । তুমি ব্রহ্মাণ্ডের
উপতাপ নাশ করিয়াছ—তোমার অঙ্গে মণ্ডন অর্থাৎ বসন, ভূষণ,
মালা ও অনুলেপনাদি বিচ্যমান রহিয়াছে । তুমি সুরত-পণ্ডিত
তোমার দেহকাস্তিতে মেঘমণ্ডলও লজ্জিত হয় । তুমি নবদণ্ড
(লকুট) ধারণ করিয়াছ ॥৪৭॥

(মঞ্জর্যাং কোরকঃ ।)

৪৯। নীল সরোজ কুল স্তুত কায়ক । শীল সমৃদ্ধি জিতাখিল নায়ক
পীতন পীত নবান্বর' নারদ-গীত নবোদিতলীল' সদা মদ-

সুদৃশাং সুনয়নানামভিলষিতং বাঞ্ছিতং ভবেৎ ! মঞ্জর্যাং কোরক
ইতি । দ্বিগাদিগণরুত্ৰাখ্যা কলিকাথ নিগত্বতে । এষা তু কলিকা-
ভিজ্ঞৈঃ কথ্যতে মঞ্জরীতাপি ॥ পঞ্চধেয়ং দ্বিগাদিশ্চ রাদি
মাদিশ্চ কীর্তিতা । চতুর্থী স্মার কলিকা গানাত্মা পঞ্চমী
মতা ॥ কোরকো গুচ্ছকশৈব সংফুল্লং কুসুমং তথা । গন্ধশ্চেতি
দ্বিগাত্তাদি কলিকাখ্যাঃ স্মৃতাঃ ক্রমাৎ । চণ্ডবৃত্তেঃ তু যঃ প্রোক্তা
নিয়মঃ খলু সংযুতে । দ্বিগাদিগণ বৃত্তে তং নৈব বধন্তি পণ্ডিতাঃ ।
নাতিদীর্ঘেহ কলিকা নাতি হ্রস্বা চ সম্মতেতি । দ্বিগাদি-কলিকাং
ধীরাঃ কোরকাখ্যাং প্রচক্ষতে । দ্বিগভঙ্গলসন্দর্ভৈরনন্যগণ-
পাতিভিঃ । স্বেচ্ছাবসানৈঃ সংক্লিপ্তাং দ্বিগাদি কলিকাং বিহ-
রিতি । ইহ গণঃ—শৌরে মাধব ভগবানুরহর ইতি । আংশিকং
তদুদাহরণঞ্চ—নীলেতি ॥ ৪৮ ॥

নীলৈঃ সরোজ-কুলৈঃ স্তুতঃ কায়ঃ মূর্তি র্যস্মা । শীলস্ম
ধীরললিতনায়কোচিত-স্বভাবস্ম সমৃদ্ধিভি গুণসমূহৈঃ জিতাঃ

তোমার বাক্য মাধুর্য্যাময়, গমনে গজেন্দ্রকীর্ত্তি-সমূহ
বিলুপ্ত হয় ; তোমার হাস্য সুনয়না গোপীদের অভিলষিত । হে
হরি ! এই সবই আমার হৃদয় হরণ করুক ॥ ৪৮ ॥

মার-সহস্রজয়িপ্রভ' নাগর । সারস-লোচন' হে গুণসাগর
 চন্দন চিত্রক চিত্র ললাটক' মন্দনটম্বয়নাঞ্চল' হাটক-
 কুণ্ডল তাণ্ডবিতচ্ছবি-পুষ্পক । তুণ্ডলসদ্বিজরাজ' সুগুঞ্জক
 হার বিরাজিত তুঙ্গসদংসক । সার বিলাস ভরাবধি শংসক-
 সৰ্ব বিলক্ষণ লক্ষণ মণ্ডিত । পৰ্ব বিশেষ সমপ'ণ পণ্ডিত ।

পরভূতা অখিলা নায়কা যেন । পীতনাং হরিতালাদপি পীতং
 নবাস্বরং যস্য । নারদেন গীতা নবোদিতা লীলা যস্য । সদা
 মদস্য নিত্যোন্নতস্য মারস্য কামদেবস্য সহস্রং জয়তীতি তাদৃশী
 প্রভা প্রভাবো যস্য । নাগর রসিকচূড়ামণে । সারসং পদ্মমিব
 লোচনং যস্য । চন্দনস্য চিত্রকেন তিলকেন চিত্রং সুন্দরং ললাটং
 প্রশস্তং ললাটং যস্য । পাঠান্তরে তু স্পষ্টার্থঃ মন্দং যথা স্যাৎতথা
 নটন নয়নয়োঃ অঞ্চলঃ প্রান্তভাগঃ যস্য । হাটক কুণ্ডলয়োঃ
 স্বর্ণকুণ্ডলয়োঃ তাণ্ডবিতেন নৃত্যাতিশয়েন ছবিপূজঃ কান্তিরশি
 যস্য । তুণ্ডং বদনং এব লসন শোভমানঃ দ্বিজরাজ শচন্দ্রমা যস্য ।
 সুগুঞ্জকস্য হারেণ বিরাজিতং চ তুঙ্গমুন্নতং চ সৎ সুন্দরং চ অংসং
 স্কন্ধঃ যস্য । সারঃ অতুলনতঃ বিলাসঃ সুরত-বিনোদঃ তস্য ভরঃ
 আতিশয়াং তস্য অবধিঃ সীমা তস্য শংসকং সূচকং সৰ্ব বিলক্ষ-
 ণানি সৰ্ব্বাতিশায়ীনি যানি লক্ষণানি রতিক্রীড়াচিহ্নানি তৈঃ
 মণ্ডিত । এতেন বিলাস-রসামোদপরাংপরাবস্থৈব সংসূচ্যতেত-
 মামিতি রহস্যম্ । পৰ্ববিশেষে সুরত মহামহোৎসব প্রসঙ্গে সম্যক
 আত্মাবধি যৎ অপ'ণং তস্মিন্ পণ্ডিত কুশল । বিশ্বেন সভাজিতা

বিশ্বসভাজিত মঞ্জুলতা রত । নিশ্বসনোল্লসদানমদানত
তুন্দ' রমাক্ষ বিরাজহুরঃস্থল । সুন্দর কোস্তভ রত্নধর' স্থল
নীরজ দামদরোজিত ধুনন ধীর' জগদ্বনিতা মতিমোহন ।
মত্তমত্তজ নব্য গতি ক্রম । সত্তমনুপুর পূরিত বিভ্রম ।
নৃত্য কলাতিবিচক্ষণ' মাদন কৃত্য কলাপ পরাখিল সাধন

আরাধ্যা পূজিতা বা মঞ্জুলতা মনোজ্ঞতা যস্ত্যাঃ তস্ত্যাং শ্রীরাধায়াং
আ সম্যক্ রত । নিশ্বসনৈঃ প্রবলতর-শ্বাস প্রশ্বাসৈঃ সুরত-সমরো-
থৈ রিতি শেষঃ । উল্লসৎ স্ফীতং চ আনমৎ ঈষন্নতঞ্চ আনতং সম্যক্
নতঞ্চ তুন্দং উদরং যস্য । রমস্য রমণস্য অকৈঃ চিহ্নৈঃ বিরাজৎ
সুশোভনং উরঃস্থলং বক্ষোদেশঃ যস্য । সুন্দরং কোস্তভরত্নং
ধরতি পরিদধাতীতি স চ স্থলনীরজৈঃ স্থলপদ্বৈঃ নিশ্চিতেন দান্না
মাল্যেন দরং ঈষৎ চোজিতং অধিকঞ্চ যৎ ধুননং কম্পনং তস্মিন্
ধীরঃ কুশলশ্চ । তথা জগদ্বনিতানাং মতিং মোহয়তীতি তাদৃ-
শশ্চ । স চ স চ সচেতি কৰ্ম্মধারয়ঃ । মত্তমত্তাজ্জাৎ মত্তহস্তিনঃ
অপি নব্যঃ প্রশংসনীয়ঃ গতিক্রমঃ পদবিদ্যাসভঙ্গী যস্য সত্ত-
মাভ্যাং অত্যাৎকৃষ্টাভ্যাং নুপুরাভ্যাং পূরিতঃ প্রাপিতো বিভ্রমঃ
বিশেষভ্রমো বা হারমালাদি ভূষাস্থানবিপর্যায়ো বা যেন,
যদুক্তমুজ্জ্বলে—বল্লভ-প্রাপ্তি বেলায়াং মদনাবেশ-সম্ভ্রমাৎ বিভ্রমো
হারমালাদিভূষা স্থান-বিপর্যায়ঃ । নৃত্যকলাসু নটনবিদ্যাসু
অতি বিচক্ষণ । মাদনকৃতস্য মাদনাখ্য মহাভাবস্য কলাপপরা
অনুভাবসমূহ-প্রদর্শিকা চ অখিল সাধন ধৰ্ম্মেণ সৰ্ব্ববিধ-বৈধক্রিয়া-

ধর্ম পরাঙ্গুখ গোপ বধু ধৃত ভর্ম্য পদাঙ্গদরাব-বশীকৃত ।
 চারুতরাজ-পরাগভরাদৃত-মারুত বেগ্লিত বল্লি দলারুত
 চন্দ্রক শোভিত চুল সুধাময় মন্ত্র কলশ্বন বংশ বিভো জয় ॥
 ॥ বীর ॥

দিষু পারঙ্ মুখা চ যা গোপবধুঃ শ্রীরাধা তয়া ধৃতং যৎ ভর্ম্য-
 পদাঙ্গদং স্বর্ণময়-নুপূরং তস্মৈ রাবেণ ধ্বনিনা বশীকৃত । চারুতরং
 সুন্দরতরং অজং পদ্মং তস্মৈ পরাগভরেণ আদৃতঃ যুক্তঃ সম্মিলিত
 ইতি যাবৎ মারুতঃ বায়ুঃ তেন বেগ্লিতানি কম্পিতানি বল্লিদলানি
 লতাপত্রাণি তৈঃ আবৃতাঃ চন্দ্রকাঃ ময়ূরপুচ্ছানি তৈঃ শোভিতা
 চূলা চূড়া যস্মৈ, সুবলাদিকৃতবস্ত্র-বেশোহয়ং । সুধাময়ঃ মন্ত্রঃ
 গম্ভীর-ধ্বনিরিব কলশ্বনশ্চাব্যক্ত-মধুর শব্দঃ বংশে মুরল্যাং যস্মৈ ।
 হে বিভো দীপ্তিময় । জয় সর্বোৎকর্ষেণ বিরাজস্ব ॥৪৯॥

(মঞ্জুরীর কোরক ।)

হে কৃষ্ণ ! তোমার দেহ নীল পদ্মাবলীর ও প্রশংসনীয় ।
 তুমি ধীরললিত নায়কোচিত স্বভাবে ও সমৃদ্ধিতে অখিল নায়ক-
 কেই জয় করিয়াছ । তুমি হরিতাল হইতেও অতী-পীতবর্ণ নব
 বস্ত্র পরিধান করিয়াছ । নারদ তোমার নূতন নূতন লীলাবলির
 কীর্তন করে । তোমার প্রভাবে সদামন্ত্র সহস্র সহস্র কামও
 পরাজিত হয় । হে নাগর ! তুমি পদ্ম-পলাশ লোচন । হে
 গুণসাগর ! তুমি ললাটে চন্দনময় তিলক দ্বারা বিচিত্রিত

হইয়াছ। নয়নের প্রান্তভাগকে তুমি মৃদুমন্দভাবে নৃত্য করাই-
তেছ; কর্ণস্থ স্বর্ণকুণ্ডলদ্বয়ের তাণ্ডবনৃত্যে কান্তিরশির উদ্গম
হইয়াছে। তোমার বদন দেখিলে মনে হয় যেন একটি সুশোভন
পূর্ণচন্দ্রই বটে। তোমার উন্নত ও অতুল্যম স্কন্ধদেশে অত্যাৎকৃষ্ট
গুঞ্জাহার বিরাজিত। মহামহা বিলাসাতিশয়া সূচক সর্ব-
বিলক্ষণ রতিচিহ্ন সমূহে তুমি ভূষিত হইয়াছ। সুরত মহা-
মহোৎসব-বিশেষে তুমি আত্মাবধি সমপর্ণে কুশল; বিশ্বারাধা
বা বিশ্বপূজিত সৌন্দর্য্য নিদান শ্রীরাধাতেই তুমি সম্যক আসক্ত-
চিহ্ন। সুরতকালীন ঘন ঘন শ্বাস প্রশ্বাস হেতু তোমার উদর
ক্রমশঃ উন্নত, ঈষৎ অবনত ও সম্যক নত হইতেছে। তোমার
বক্ষোদেশে রতি-চিহ্নরাজি বিরাজ করিতেছে। তুমি সুন্দর
কৌস্তভরত্ন ধারণ করিয়াছ; স্থলপদ্মের মালাটিকে সময়ে বা
মৃদুভাবে সময়ে বা অধিকতর কম্পন করাইতেছ; এবং জগন্নারীর
মতি মোহিত করিতেছ। মত্তমাতঙ্গ হইতেও তোমার গমনভঙ্গী
অতি প্রশংসনীয়। তুমি অত্যাৎকৃষ্ট নূপুরবাণ্ডে সকলের বিভ্রম
জন্মাইয়া থাক। নৃত্যবিদ্যায় তুমি অতি বিচক্ষণ। মাদনাখ্য
মহাভাবের অনুভাব-সমূহের প্রদর্শক কার্য্য নিরতা এবং অখিল
বৈধক্রিয়াদি হইতে বিরতা গোপীগণের চরণে বিধৃত স্বর্ণ-
নূপুরের শব্দেই তুমি তাঁহাদের বশ্যতা স্বীকার কর। অতি
সুন্দর পদ্ম-পরাগযুক্ত, বায়ুভরে কম্পিত লতাপত্রের সহিত বিজ-
ড়িত ময়ূরপুচ্ছস্থ চন্দ্রক দ্বারা তোমার চূড়ার শোভাবৃদ্ধি

৫০। রাধা কটাক্ষ মধুপাবলি-পীতবন্ধু-

জীবধর দ্বিগুণিত-স্মিত সীধু-পূরঃ ।

লীলাশুভং করতলেন বিকাশ্য জিহ্বন

কৃষ্ণঃ স মে হৃদয়-গেহমলঙ্করোতু ॥

৫১। পাদ পল্লব-ভাসরিল্লব নীত খর্বত রূপ-পর্বত

মার' সুস্তুত কেলি বস্তুত । নাথ' সর্বক-শেষ পর্বক

কলিকান্তে শ্লোকঃ রচয়তি—রাধেতি । শ্রীরাধায়াঃ
কটাক্ষঃ এব ভ্রমরঃ তস্য আবল্যা শ্রেণ্যাপীতং বন্ধুজীবমেব অধরঃ
তেন দ্বিগুণিতং যৎ স্মিতমেব সীধু তস্য পূরঃ প্রবাহঃ যস্য সঃ ।
কটাক্ষভঙ্গ্যা শ্রীরাধয়া নিপীতাধরে হাস্যমেব বিবৃদ্ধম্ । তথা
করতলেন লীলাশুভং বিকাশ্য জিহ্বন কৃষ্ণঃ মম হৃদয়রূপগেহমলঙ্ক-
রোতু । এতেন চ শ্রীকৃষ্ণেন শ্রীরাধায়াঃ মুখপদ্মভি মর্শন-চুম্বনা-
দিকং ধ্বনিতম্ ॥৫০॥

হইয়াছে । তোহার বংশী সুধাময় গম্ভীর কলধ্বনি উদ্গার করি-
তেছে । হে দীপ্তিশীল কৃষ্ণ ! তোমার জয় হউক ॥৪৯॥

শ্রীরাধার কটাক্ষরূপ ভ্রমরাবলী—যাঁহার বন্ধুজীব বা
বান্ধুলী রূপ অধর পান করিলেও তাহা হইতে স্মিত বা মৃদুমধুর
হাস্য রূপ সীধু (অমৃত) দ্বিগুণতরভাবে প্রবাহিত হইয়া থাকে—
যিনি করতলে লীলাপদ্ম বিকশিত করিয়া ভ্রাণ করিতেছেন—
সেই শ্রীকৃষ্ণই আমার হৃদয়-গৃহ অলঙ্কৃত করুন ॥৫০॥

চারু বিক্রম শীল সূক্রম ॥ বীর ॥

শ্লোকান্তে বিরুদং রচয়তি—পাদেতি । পাদপল্লবয়ো-
র্ভা দীপ্তিঃ সা এব সরিৎ নদী তস্মা লবেন নীতা খর্বতা ক্ষুদ্রতা
যস্য এবভূতো রূপ-পর্বতঃ পরমরূপাভিমানীত্যর্থঃ মারঃ কাম-
দেবঃ যেন । অতঃ সুষ্ঠু স্তুতা প্রশংসিতা কেলি-বস্তুতা কেলি-
প্রিয়তা যস্য । বসৎ ক স্নেহচ্ছিদো শ্চেতি ধাতুঃ । হে নাথ !
প্রাণরমণ ! সর্বস্য শিবস্য কস্য ব্রহ্মণঃ কামদেবস্য বা শেষস্য চ
পর্ব উৎসবঃ আনন্দ ইত্যর্থঃ যস্মাৎ এতাদৃশঃ চারুঃ বিক্রমশ্চ
শীলঞ্চ স্বভাবশ্চ সুষ্ঠু ক্রমঃ গমনভঙ্গী ব্যবসায়ো বা যস্য । যদ্বা
—সর্বঃ সকলব্যাপারঃ কে সুখে শেষঃ পর্য্যবসানং যস্মাদেবভূতং
পর্ব মহোৎসবঃ যস্য স চাসৌ চারুঃ বিভ্রম-শীলশ্চ সূক্রমশ্চ যন্তোতি
কর্মধারয়-গর্ভবহুব্রীহিঃ ॥৫১॥

হে নাথ ! তোমার পাদপল্লবের দীপ্তিরূপা নদীর লব মাত্রেই
কামদেবের রূপ-পর্বত অর্থাৎ মহাসৌন্দর্য্য খর্বতা প্রাপ্ত হয় ।
সকলে তোমার কেলিপ্রিয়তার সাতিশয় প্রশংসা করে । তোমার
সুন্দর বিক্রম, স্বভাব প্রভৃতির সুপরিপাটী দ্বারা শিব, ব্রহ্মা ও
অনন্তদেবের মহামহোৎসব সম্পাদিত হয় ; অথবা সকল মহোৎ-
সবই তোমার সুখে পর্য্যবসান হয় এবং তোমার পরাক্রম, স্বভাব
বা পাদবিন্যাস প্রভৃতি সকলেই অতি সুন্দর ॥৫১॥

(১৩)

৫২। বলদ্বর্ণাপূর্ণাক্ষণ নয়নমাকীর্ণচিকুরং

নবালক্তারক্তালিকমধর-সক্তাজন রসম্ ।

প্রগে রাধা বাধা প্রকুপিত সখী তজ্জিতমলং

হরিং যুঞ্জে কুঞ্জে হৃদি কমপি ভাবং দধতি তম্ ॥

অথ গুচ্ছ কলিকারন্তে শ্লোকঃ—বলদ্বিতি । কমপি
 অনির্বচনীয়ং ভাবং দধতি হৃদি অহং তং হরিং কুঞ্জে যুঞ্জে প্রবে-
 শয়ামি । কিন্তু তং হরিং—বলন্তীতিঃ ঘূর্ণাভিঃ পূর্ণে নয়নে যস্য
 তম্ । আকীর্ণাঃ আলুলায়িতাঃ চিকুরাঃ কেশা যস্য তম্ । নবেন
 অলক্তকেন আ সম্যক্ রক্তং রঞ্জিতম্ অলিকং ললাটং যস্য তম্ ।
 অধরে শক্তঃ সংসক্তঃ অঙ্গনস্য রসঃ যস্য তং । তথা প্রগে প্রাতঃ
 শ্রীরাধায়া বাধয়া পীড়য়া প্রকুপিতাঃ যাঃ সখাঃ তাভিঃ অলং ভূষণং
 তজ্জিতং হরিম্ । অনেন শ্রীরাধায়াঃ খণ্ডিতাত্মমাতম্ । তল্লক্ষণক-
 উল্লভ্যা সময়ং যস্তাঃ প্রেয়ানন্তোপভোগবান্ । ভোগলক্ষ্ম্যাক্তিতঃ
 প্রাতরাগচ্ছেৎ সা হি খণ্ডিতা ॥ এবা তু রোবনিম্বাস তুষ্ণী-
 স্তাবাদিভাগ্ ভবেৎ । অথ মঞ্জর্যাগুচ্ছেতি গুচ্ছাখ্যা ভেদো বর্ণ-
 নীয় ইত্যর্থঃ । তল্লক্ষণক—অভিজ্ঞৈ রাদি কলিকা গুচ্ছাখ্যা বিনি-
 গন্ততে । রঙ্গভল্ নললৈ বদৈ রন্যগগসঙ্গিতিঃ । শ্লিষ্টাভৈর-
 নুষকৈঃ স্যাৎ কলিকারাদিরংশকৈঃ । ইহ গগঃ—হে হরে মুর-
 রিপো কেশিহর বকমথন ইতি । আংশিকং তদ্রূপাহরণক—জয়
 কুসুমেনিতি ॥ ৫২ ॥

(মঞ্জর্যা গুচ্ছঃ)

৫৩। জয়কুসুম শায়কোদ্ধত যুবতি রঞ্জিত ।
 প্রবলতর ঘূর্ণিতারুণ নয়ন গঞ্জিত-
 ভ্রমর ধৃত বন্ধুজীব রুচি রুচিরাধর ।
 প্রসরতরু জন্তিত হুতি চতুর নাগর !
 শ্রম সলিলরাজি যাবক সরভ-ভালক ।

কুসুম-শায়কেন কামদেবেন উদ্ধতা গর্বিতা যা যুবতয়ঃ
 তাভিঃ রঞ্জিত তথাবিধ ত্বং জয় । প্রবলতরং যথা স্রাত্তথা ঘূর্ণিতে
 অরুণে রক্তবর্ণে নয়নে যস্য । গঞ্জিতা তিরস্কৃতা ভ্রমরেণ ধৃতস্য
 স্থিতস্য বন্ধুজীবস্য রুচিঃ কিরণঃ যেন এতাদৃক্ রুচির মনোহরঃ
 অধরঃ যস্য স । অত্র বিপরীতলক্ষণয়াধরস্য কৃষ্ণবর্ণত্বমায়াতম্ ।
 প্রসরচ্চ উদ্গমচ্চ উরু চ বহু চ যৎ জন্তিতং জন্তুতা তস্য হুতো
 গোপনে চতুর । নাগর বহু বল্লভ । শ্রম সলিলৈঃ রাজতীতি
 তাদৃক্ যাবকঃ অলক্তকঃ তেন সরসং রঞ্জিতা ভালং ললাটং চ

শ্রীহরির অরুণ নয়ন মহাঘূর্ণাক্রান্ত, কেশকলাপ আলু-
 লায়িত, ললাট ও শিরোদেশ নব অলক্তবরসে রঞ্জিত এবং অধরে
 অঞ্জনরস সংসক্ত হইয়াছে । প্রাতঃকালে এইবেশে সমুপস্থিত
 শ্রীহরিকে দেখিয়া শ্রীরাধারমনঃপীড়ায় প্রকুপিতা সখীগণ তাঁহাকে
 যথেষ্ট তিরস্কার করিলেন । কোনও অনির্বচ্য ভাব হৃদয়ে
 পোষণ করিয়া ঐ হরিকে আমি নিকুঞ্জে প্রবেশ করাইব ॥৫২॥

ক্রম বিবৃত বিশ্বগালুলিত ললিতালক ।
 প্রখর নখরাঙ্কিতারুণ হৃদয় খণ্ডিত-
 প্রণয় ভর বল্লভা কটু রটন দণ্ডিত ।
 ক্রকচনিভ চিল্লি তর্জ্জন বহুলতা ধূত ।
 প্রকট শপথাবলি ধ্বনিত নিজ সাধুত ।
 স্মর সমর সূচক ক্লপিত বনদামক ।
 গ্রথিত বহু চাতুরী প্রতিবচন-সামক ।
 দ্রুতমসরলালি নির্মিত পটিম বঞ্চন ।

কং শিরশ্চ যস্য । ক্রমশঃ বিবৃতা বিস্তৃতাশ্চ বিশ্বক্ সর্বতো ব্যাপ্তা
 আলুলিতা-আন্দোলিতা বিমর্দিতা বা ললিতা মনোহরা অলকা
 ভঙ্গিযুতকেশা যস্য । প্রখরৈ স্ত্যৈষ্কৈঃ নখরৈঃ অঙ্কিতঞ্চ অতঃ অরুণঞ্চ
 হৃদয়ং যস্য । খণ্ডিতা চ প্রণয়ভরা চ যা বল্লভা দয়িতা তস্যাঃ
 কটুরটনৈঃ কটুবাক্যৈঃ দণ্ডিত তিরস্কৃত । ক্রকচঃ করপত্রং তং
 সদৃশী যা চিল্লিঃ ক্রঃ তস্যাঃ তর্জনানাং বহুলতয়া বাহুল্যেন ধূত
 কম্পিত । প্রকটং যথা স্মৃত্তথা শপথানাং দিব্যনামাবলিভিঃ
 ধ্বনিতা উট্টঙ্কিতা নিজস্য সাধুতা যেন । স্মর সমরস্য প্রচণ্ডতর-
 বিলাসাদেঃ সূচকং ক্লপিতং ক্লানং চ বনদাম বনমালা যস্য । গ্রথিতা
 বিরচিতা বহুঃ চাতুরী চাতুর্য্যং যত্র এতাদৃশ প্রতিবচনেন প্রতি-
 বচনেন প্রত্যুত্তরেণ সাম সাম্যনা-বাক্যং প্রিয়বাক্যস্য রচনমিতি
 যাবৎ যস্য । দ্রুতং যথা স্মৃত্তথা অসরলাভিঃ বামাভিঃ আলিভিঃ
 সখীভিঃ নির্মিতঃ পটিমা পটুত্বং তেন বঞ্চিত । হে অচ্যুত সখীভি

প্রতনু মম ভাবমচ্যুত মনসি কঞ্চন ॥ বীর ॥

ভূশং লাঞ্ছিতোহপি কুঞ্জগৃহাদ্ বহির্ন গত ইত্যর্থঃ । মম মনসি কঞ্চন
ভাবঃ মানিত্বাঃ কোপ-প্রশমায়েতি যাবৎ প্রতনু বিস্তারয়
দেহীতি যাবৎ ॥৫৩॥

(মঞ্জুরীর গুচ্ছ)

হে রতিলম্পট ! তোমার জয় হউক । তুমি কামবাণে
উদ্ধতা বা গর্বিতা যুবতিগণ কর্তৃক রঞ্জিত হইয়াছ । তোমার
রক্তবর্ণ চক্ষুদ্বয় প্রবলতর ঘূর্ণাক্রান্ত হইয়াছে । আহা মরি !!
তোমার মনোহর অধর দ্বারা ভ্রমরযুক্ত বন্ধুজীবের কান্তিও লাঞ্ছিত
হইয়াছে । সুবিপুল জন্তুর উদ্গমে তুমি তাহার গোপন
করিবার জন্য কি চাতুরীই প্রকাশ করিতেছ ! হে বল্লভ !
শ্রমজল-বিরাজিত যাবকের (অলঙ্কারের) রসে তোমার ললাট
ও শিরোদেশ রঞ্জিত হইয়াছে । ক্রমশঃ বিস্তৃত ও সর্বত্র ব্যাপ্ত
হইয়া তোমার অলকাবলি ইতস্ততঃ আন্দোলিত বা বিমর্দিত
হইয়াছে । প্রথর নখর সমূহ দ্বারা তোমার বক্ষোদেশ চিহ্নিত
হইয়া অরুণবর্ণ ধারণ করিয়াছে । খণ্ডিতা প্রাণবল্লভা শ্রীরাধার
কটুবাণে তুমি তিরস্কৃত হইয়াছ । ক্রকচ বা করাতবৎ সূতীক্ষ্ণ
ভ্রলতার তর্জ্জন-বাহুল্যে তুমি কম্পিত হইয়াছ । তখন শত শত
শপথ করিয়া তুমি নিজের সাধুতা প্রকট করিয়া থাক । তোমার
বনমালার মর্দন বা ম্লানি-প্রাপ্তিই রতি যুদ্ধের সূচনা করিতেছে ।

৫৪। স্বর সমর বিমর্দামোদ-মুগ্ধং তবাজ্জং

মমক নয়ন নাসানন্দমুগ্ধৈ ব্যতানীং ।

বিতর বিতর চাটু প্রেম-গর্ভং প্রিয়োহসি

শ্রুতিস্বখমিতি রাধা-গীধুতং স্তোমি কৃষ্ণম্ ॥

কলিকাণ্ডে পঞ্চমাহ—স্মরেতি । স্বর-সমরে কামময়ে যুদ্ধে যো বিমর্দঃ পরস্পসংমর্দনং তস্মৈ আমোদেন গন্ধেন মুগ্ধং মনোহরং তব অজ্জং মমক মম নয়নয়োঃ নাসায়াশ্চ উগ্ধৈঃ সাতি-শয়ং আনন্দং বাতানীং বিস্তারয়ামাস । ত্বং মে প্রিয়ঃ অসি [অত্রাপি বিপরীত-লক্ষণয়া] বিপ্রিয়ং কৃতবানসি, অতএবাবধুনা শ্রুত্যাঃ কর্ণয়োঃ সুখকরং প্রেমগর্ভং প্রীতিলক্ষণং চাটু বাক্যং বিতর বিস্তারয়, অত্যধিক খেদেহত্র বীপ্সা । ইতি ইথং শ্রীরা-ধায়া গিরা বাক্যেন ধুতং কস্পিতং কৃষ্ণং স্তোমি নোমি ॥৫৪॥

তুমি বহু চাতুরী রচনা দ্বারা প্রত্যুত্তর প্রদান পূর্বক তাঁহাকে সান্ত্বনা করিতে থাক' কিন্তু শীঘ্রই বামা সখীগণের পটুতাময় বাক্যজালে তোমাকে বন্ধিত হইতে হয়, কিন্তু বহুলাঞ্জনা সত্ত্বেও তুমি স্থান ত্যাগ কর না । অতএব হে অচ্যুত ! আমার হৃদয়ে কোনও ভাব-মাধুর্য্য বিস্তার কর ॥৫৩॥

“হে রতহিণ্ডক ! নায়িকান্তরের সহিত তোমার কামযুদ্ধে পরস্পরের সংমর্দনোথ গন্ধে মনোহর অঙ্গটি আমার নয়ন ও নাসার প্রচুরতর আনন্দ প্রদান করিতেছে । তুমি ত আমার

৫৫। দৃষ্ট স্বর মদ সৃষ্ট শ্রম পদ। মৃষ্ট প্রণিগদ ধৃষ্ট'প্রণয়দ।

সিদ্ধ প্রতিভয় বিদ্ধ স্ব হৃদয়। বুদ্ধ ক্লম বিয় দৃদ্ধ প্রভ জয় ॥

॥ বীর ॥

শ্লোকাঙ্কে বিরুদমাহ—দৃষ্টেতি। দৃষ্টঃ প্রকটিতঃ স্বরস্ত
মদঃ মত্ততা অতোহধুনা সৃষ্টঃ রচিতঃ শ্রমস্ত পদঃ ব্যবসায়ঃ যেন।
এতেন—নায়িকান্তর-সন্তোগ-চিহ্নাদেঃ প্রকটিতত্বাৎ অপরাধীব
বল্লভা-সকাশে সামবাক্যা-প্রয়োগমূলক-শ্রমসূচকচেষ্টাদিকং কৃত-
বান্ ইতি সূচিতম্। মৃষ্টানাং ক্ষমাপণ-বাক্যানাং প্রণিগদে পুনঃ
পুনঃ উচ্চারণে ধৃষ্ট প্রগল্ভ। অথচ প্রণয়দ কপট-প্রেমিক।
সিদ্ধেন (স্বস্ত্য মনসি) স্থিরীকৃতেন প্রতিভয়েন বঞ্চনাজনিত
ভয়েন বিদ্ধং খিল্লং স্বস্ত্য হৃদয়ং যস্ত্য। বুদ্ধঃ বদ্ধিতঃ যঃ ক্লমঃ
আয়াসঃ তেন বিয়তী গতপ্রায়া স্বদ্ধা সুসম্পন্না প্রভা-প্রতিভা
শোভা বা যস্ত্য। হে তাদৃশ রতহিণ্ডক ! ত্বং জয় সর্বোৎকর্ষ-
মাবিকৃত্য সুস্থিতো ভবেত্যর্থঃ ॥৫৫॥

প্রিয়ই, বিপরীত লক্ষণায়—অপ্রিয় আচরণ করিয়াছ অতএব
এক্ষণে কর্ণানন্দদায়ক প্রেমগর্ভ চাটুবাণ্য প্রয়োগ কর দেখি !”—
শ্রীরাধার এই বাক্যে কম্পাঘিত শ্রীকৃষ্ণকেই আমি স্তব করি ॥৫৪॥

হে নাগরগুরো ! তোমার অঙ্গে স্বরমত্ততা-সূচক রতি-
চিহ্নাদি প্রকটিত হওয়ায় এক্ষণে সান্ত্বনা বাক্যা-প্রয়োগরূপ
শ্রম-সাধ্য এই ব্যবসায়ের সৃষ্টি হইয়াছে ! ক্ষমা প্রার্থনার জন্ত

(১৪)

৫৬। ইন্দীবরেণ সখি ! কর্ণমলক্ষুরুষে

তুক্তা নিরঞ্জনমুদীক্ষয়তে স্বনেত্রম্ ।

তত্ত্বং শৃণোতি ন চ পশ্যতি রাধিকেতি

বৃন্দোক্তিতো বিধুরিতো বিধুরস্ত ভূতৌ ॥

অথ গন্ধ কলিকারন্তে শ্লোকঃ—ইন্দীবরেণেতি । হে সখি রাধে ! ইন্দীবরেণ নীলপদেন কর্ণমলক্ষুরুষ—ইতি উক্তা শ্রীরাধা নিরঞ্জনং বিগতকজ্জলং স্বনেত্রং মাম্ উদীক্ষয়তে দর্শয়ামাস । তত্ত্বং প্রকৃত-প্রস্তাবং ন শৃণোতি, ন চ কহিচিৎ পশ্যতি ইতি বৃন্দায়া উক্তিতঃ বাকোন বিধুরিতঃ বিরহ-কাতরঃ বিধু গোবিন্দ-চন্দ্রমা ভূতৌ অস্মাকং সুখায় অস্তু ভবতু । এতেন শ্রীরাধায়া মানত্বং সূচিতম্ । প্রিয়াজ্ঞে ভোগাঙ্ক দর্শনোৎখঃ খল্বয়ং মানঃ । মঞ্জর্যামিতি গন্ধাখাঃ প্রভেদো বর্ণ্য ইত্যর্থঃ । তল্লক্ষণঞ্চ—এষা তু গানকলিকা গন্ধাখ্যা কথিতা বুদ্ধেঃ । আদিগেন তু নেনৈব

তুমি বারংবার বাক্য উচ্চারণ করিয়া প্রগল্ভতাই প্রকাশ করিতেছ । আবার কপট প্রেমেও তুমি চতুর । সম্প্রতি তোমার মনে নির্দ্বারিত এই ভয়ে তোমার হৃদয়ে মহাখেদও জন্মিয়াছে ! ক্রম-বিবৃদ্ধ ক্লাস্তিভরে তোমার অঙ্গের প্রভা ও প্রতিভা সমূহ নষ্ট হইতেছে । হে শ্যামসুন্দর ! তোমার জয় হউক—অর্থাৎ সর্বোৎকর্ষ আবিষ্কার করিয়া তুমি স্থস্থিত হও ॥৫৫॥

(মঞ্জর্যাং গন্ধঃ)

৫৭। ধুষ্টবর মানদব হেতি ভর দূন নব-
 নীররুহ চারুমুখ রাধ' ধৃত খেদ' সুখ-
 মঞ্জুপদ চাটু চয় ভাগুদিত শীলময়
 লীল' নিজতাপ গণ সূচি সমু পত্রমণ ।

সবান্তে চ গণস্পৃশা । বন্ধা স্মাদ্ গানকলিকা কলিকা-বেদিনাং
 মতা ॥৫৬॥

পদ্মাস্তে কলিকামাহ—ধুষ্টবরেতি । হে ধুষ্টবর শঠচূড়া-
 মণে ! মান এব অগ্নিঃ তস্ম্য হেতিঃ তেজঃ তস্ম্যা ভরেণ প্রাচু-
 র্যোগ দূনা উপতপ্তা নবনীররুহমিব নূতন-পদ্মবৎ চারু মুখং
 যস্মাঃ তাদৃশী শ্রীরাধা যেন । অতঃ ধৃতঃ প্রাপ্তঃ খেদ যেন,
 ব্যথিত-হৃদয় । সুখদঞ্চ মঞ্জুপদং মনোজ্ঞশব্দযুক্তং চ চাটুচয়ং
 ভজতীতি তাদৃক্ উদিতং বাক্যং যস্মা । অথচ স্বকীয়-ধুষ্ট-নায়-
 কোচিৎ যৎ শীলং স্বভাবঃ তন্ময়ী লীলা যস্ম । নিজস্য তাপ-

হে সখি রাধে ! নীলপদ্ম দ্বারা নিজ কর্ণ অলঙ্কৃত কর
 দেখি ।—আমি এই কথা বলিলে শ্রীরাধা কেবল আমার দিকে
 তাকাইয়া নিজের অঞ্জন-শূন্য নয়নযুগলই দেখাইলেন । প্রকৃত
 প্রস্তাব তিনি শুনিতেনও না, কোনদিকে তাঁহার দৃষ্টিও নাই ।”
 বৃন্দার মুখে এই কথা শুনিয়া বিরহ-কাতর শ্যামচন্দ্র মঙ্গলযুক্ত
 হইল ॥৫৬॥

মঙ্গ সুখয়ানুপদ মিধরুচি চন্দ্র মদ-

হারি চরণাজ্জ নখ' দীব্য ললিতালি সখ ॥ দব ॥

ভূষিতাত্ত্বেন কেনচিদ্ ভূষণাদিনা । যেন ভূষিত বদ্ ভাষ্টি তদ্রূপ-
মিতি কথ্যতে” । পুরুকেলিষু মহাসুরত বিহারেষু বিশং প্রবিশং
অঙ্গং যস্য । অঙ্গ ভোঃ কৃষ্ণ ! অনুপদং প্রতিপদম্ ইদ্রা নিম্নলা
রুচিঃ কাষ্টি যস্য তাদৃক্ যঃ চন্দ্রঃ তস্য মদং রূপগৰ্ব্বং হরতীতি
এতাদৃশঃ চরণাজ্জস্য নখঃ যস্য । সুহৃদাং সখীনাং দৃশং নয়নং
সুখয় এতাদৃগ্ ভিঃ লীলা-বিনোদৈরিত্যি যাবৎ আনন্দয় । দীব্য
বিলাসিনী যা ললিতালিঃ শ্রীরাধা তস্তাঃ সখা প্রাণবন্ধুঃ, হে
তৎস্বরূপ ॥৫৭॥

(মঞ্জুরীর গন্ধ ।)

হে ধুষ্টবন ! মান-দাবাগ্নির তেজোভরে তুমি নবীন পদ্ববৎ
সুন্দরবদনা শ্রীরাধাকে তাপিত করিয়াছ । কাজেই এখন ত
তোমাকে খেদ পাইতেই হইবে । সুখদ, মনোজ্ঞ পদবিশিষ্ট চাটু-
বাক্যজালও বিস্তার করিতেছ, অথচ নিজ ধুষ্টনায়কোচিত স্বভাবটি
বজায় রাখিয়াই লীলাচরণ করিতেছ । এক্ষণে তোমার নিজ
তাপসমূহ অগ্নিশিখাবৎ তোমাকে জ্বালা দিতে আরম্ভ করিয়াছে ।
সাধু চরিত্রা (দক্ষিণা নায়কভেদ্য) সখী কর্তৃক সুনয়না শ্রীরাধা
সাস্ত্রনা প্রাপ্ত হইলে তুমি তাঁহার চরণে নিজচূড়াটি সমর্পণ
করিয়াছ । বনিতা শ্রীরাধার অশ্রুধারায় কুচকুন্ত সংসিক্ত হইতে

৫৮। ঝনজ্ঝনদিত্তি শ্রুতিপ্লুতিমিতা রতে কিঙ্কিনী

সনৎ সনদিত্তি স্বনাশ্বসিত্তি-সন্ততি বাং মুহুঃ ।

ভ্রমদ্ভ্রমরসংভ্রমা প্রচল-সৌরভালি বিভো !

ঝলজ্ঝলতি ভাতু মে হৃদয়-সম্পূটে রত্নবৎ ॥

কলিকান্তে শ্লোকমাহ—ঝনদিত্তি । হে বিভো ! বিশিষ্ট দীপ্তিময় ! বাং যুবয়োঃ রতে সুরতকালে মুহুঃ ঝনজ্ঝনদিত্তি অনুকরণে অব্যয়ঃ । শ্রুত্যাঃ কর্ণয়োঃ প্লুতিম্ আপ্লাবনমিতা প্রাপ্তা কর্ণানন্দপ্রদা কিঙ্কিনী, সনৎ সনদিত্তি স্বনেন শব্দেন আশ্বসিত্তীনাং দীর্ঘশ্বাসানাং সন্ততিঃ সমূহঃ—তথা ভ্রমতাং ভ্রমরাণাং সংভ্রমো যত্র তথাভূতা প্রচলা ইতস্ততঃ প্রস্থতা যা সৌর-

থাকিলে তুমি নিজ হস্তে তাহার মার্জনা কর ; তখনই তোমার কামোন্মাদনা উপস্থিত হয় এবং শীঘ্রই তুমি তাঁহার মানধন অপসারিত করিয়া থাক । কান্তার রোমাঞ্চোদগমে তুমি বিলাস-রসের ইঞ্জিত পাইয়া রতিকুঞ্জে গমন কর, পরম মনোজ্ঞ কুসুমরাজির দল সমূহ দ্বারা বিরচিত বিচিত্র যুহু শয্যায তুমি রূপমাধুর্য্য প্রকটিত কর । তখন তুমি মহা কেলিবিলাসে সর্ব্বাঙ্গ বিনিয়োগ করিয়া থাক । হে কৃষ্ণ ! প্রতিপদে নির্ম্মল-কান্তি চন্দ্রের গর্ব্ববিনাশক তোমার চরণ-পদ্মের নথ—তুমি এতাদৃশ লীলাবিলাসাদি সম্পাদন করিয়া সঙ্গীগণের নয়নানন্দ বিস্তার কর । তুমি বিলাসিনী শ্রীরাধার গ্রাণবন্ধু ॥৫৭॥

৫৯। মদন রণগ সুতনু দশন বিদিত' বিদিত চরিত ললন ।
 মুখর বলয় কথিত বিতত সকল সকল নিভৃত সুরত'
 কলিত বিপিন সদন শয়ন' বিলস বিলস কমল-নয়ন ॥ ধীর ॥

ভাগাং মিথো গাত্র সংমর্দনোথ-পরিমলানাং আলিঃ শ্রেণী মে
 মম ঝলজ্ঝলতি স্বচ্ছ হৃদয়-সম্পূটে রত্নবৎ ভাতু স্তুগুপ্তং যথা
 স্মাত্তথা প্রতিভাত্তিত্যর্থঃ ॥৫৮॥

শ্লোকাঙ্কে বিরুদং রচয়তি— মদনেতি । মদনস্য রণগা
 সমরগতা যা সুতনুঃ শ্রীরাধা তস্যা দশনৈ দ'ত্বৈঃ বিদিত বিশেষ-
 প্রকারেণ খণ্ডিত । বিদিত-চরিতা জ্ঞাত-স্বভাবা ললনা নারী
 যেন, যদ্বা বিদিত-চরিতং জ্ঞাত-বৃত্তান্তং ললনং কেলিঃ যস্য ।
 অতএবাহ—মুখরেতি । মুখরৈঃ শব্দায়মানৈঃ বলয়ৈঃ কথিতং
 বিবৃতং বিততং বিস্তৃতং যথা স্মাত্তথা সকলং সর্বং কলেন
 অব্যক্ত-মধুর-নিনাদেন সহ বিচ্যমানং নিভৃতং সুরতং যস্য ।
 অতঃ কলিতং প্রাপ্তং বিপিনসদনস্য কুঞ্জ-মন্দিরস্য শয়নং যেন ।
 হে কমলনয়ন ! বিলস । আদরাতিশযো বীপ্সা ॥৫৯॥

হে বিভো ! তোমাদের সুরতকালে কর্ণ প্লাবনকারী অর্থাৎ
 শ্রুতিমধুর ঝন্ঝন্ শব্দে তোমার কিস্কিনী মূহুমূহ সন্ সন্ শব্দে
 উভয়ের দীর্ঘশ্বাস সমূহ এবং ইতস্ততঃ ঘূর্ণায়মান ভ্রমর শ্রেণীর
 তাড়াতাড়িতে প্রস্থত সংমর্দনোথ সৌরভরাজি—আমার ঝলঝল
 বা স্বচ্ছ হৃদয়-সম্পূটে রত্নবৎ প্রতিভাত হউক ॥৫৮॥

১৫

৬০। খপুর-সরস-বীটীং চৰ্বয়নাস্তভাসা

বরতনুধৃতি-গৰ্বং খৰ্বয়ন্ পীতবাসাঃ ।

সুবল ভুজশিরোঞ্চদ্বামবাহুঃ সহেলং

মদকল করিগামী ভাতি চিত্তেহনুবেলম্ ॥

অথ ত্রিভঙ্গী নাম্নী তৃতীয়-মহাকলিকারন্তে শ্লোকমাহ—
 খপুরেতি । খপুরৈঃ গুবাকৈঃ সহ সরসাং রসযুক্তাং বীটীং তাম্বুলং
 চৰ্বয়ন্ আস্তভাসা মুখসৌন্দর্য্যেণ বরতনোঃ শ্রীরাধায়াঃ ধৃতে
 ধৈর্য্যস্য গৰ্বং খৰ্বয়ন্ নাশয়ন্ সুবলস্য ভুজশিরসি স্কন্ধে অঞ্চন্
 দধদ্ বাম বহু যেন স মদকলঃ মদমত্তঃ করী হস্তী ইব গচ্ছতি
 তাদৃশঃ পীতবাসাঃ কৃষ্ণঃ সহেলং ব্যক্ত শৃঙ্গারজভাব-বিশেষঃ
 সংসৃচয়ন্ অনুবেলং প্রতিফল্গং মম চিত্তে ভাতু স্বরতু ॥ বিদ-
 ক্ষেতি—অথ ত্রিভঙ্গী বৃত্তাখ্যা কলিকা প্রোচ্যতে অধুনা । বৃত্তেষু

তুমি সুরত-সংগ্রামে সুন্দরী শ্রীরাধার দত্ত দ্বারা বিখ্যাত
 হইয়াছ । তুমি ললনাদের স্বভাব পরিজ্ঞাত আছ, অথবা
 তোমার কেলিবিলাসাদির বৃত্তান্ত সকলেরই পরিজ্ঞাত, যেহেতু
 মুখর শঙ্কায়মান বলয় তোমার সকল প্রকারের কলযুক্ত অর্থাৎ
 মধুর ধ্বনিযুক্ত নিভৃত সুরতের বার্তা বিস্তারিতভাবে বলিয়া
 দিতেছে । তুমি নিকুঞ্জমন্দিরে শয্যারচনা করিয়াছ । হে পদ্ম-
 নয়ন শ্রীরাধাকে আলিঙ্গন কর ও তাঁহার সহিত বিলাস কর ॥৫৯॥

(বিদগ্ধ ত্রিভঙ্গী)

৬১। বৃন্দারকনতি বৃন্দাদৃত শুভ বৃন্দা বিপিনপুরন্দর' কন্দর—

খেলারত' বর হেলারতসুম- হেলা মুখবিধু বিশ্বক চুম্বক ।

গোপীগুরুভয় লোপীহিতসুখ-রোপীক্ষণরতি নায়ক শায়ক ।

কলিকানাক্ষ বিশেষে সা ক্ষুণ্ণীভবেৎ । ত্রয়াণামিহ ভঙ্গানাং

সমাহার ত্রিভঙ্গিকা । ভঙ্গোহনুপ্রাসরূপেণ বর্ণাবৃতি রিহেচ্ছতে ।

অত্র তু বিদগ্ধ-ত্রিভঙ্গ্যাখ্যা ভেদো বর্ণাঃ । তল্লক্ষণক—দ্বিতীয়া-

ষ্টময়োঃ স্থানে ভঙ্গশ্চৈব চতুর্দশে । ভদ্রে সাধনুপ্রাসো যত্রৈকা

কলিকেদৃশী । ন লঘুস্ত-গুরুদ্বন্দ্বত্র্যা বৃতি ভদ্রয়ন্তথা । এবমষ্টক-

মারভ্য কলা যাবতু ষোড়শ । যস্ত্যামেবংবিধং লক্ষ্য সা বিদগ্ধ-

ত্রিভঙ্গিকা । সমেয়ং বিরুদাবল্যাং কলিকাপদ্যোস্তথা ॥৬০॥

অথ শ্লোকান্তে কলিকামাহ—বৃন্দেতি । বৃন্দারকৈঃ দেবৈঃ

নতিবৃন্দেন প্রণাম-সমূহেন স্তব্যাতিশয়েন বা আদৃতং সম্মানিতং

শুভং মঙ্গলালয়ং যৎ বৃন্দাবিপিনং তস্য পুরন্দর অধীশ্বর । কন্দ-

রেষু গিরিগুহাসু খেলাসু রত । বরা শ্রেষ্ঠা যা হেলা ব্যক্তশৃঙ্গার-

গুবাক্ সহ সুরসাল তাম্বুল চর্বণ করিতে করিতে মুখ-

কান্তিতে বরাঙ্গনা শ্রীরাধার ধৈর্য্যগর্ব্বাদি খর্ব্ব করিয়া সেই

পীতাম্বর কৃষ্ণ সুবলের স্কন্ধে বাম বাহু স্থাপন করতঃ হেলা

অর্থাৎ শৃঙ্গারজ ভাব-বিশেষ প্রকাশনে মদমত্ত গজেন্দ্রগামী হইয়া

মদীয়চিত্তে নিরন্তর ক্ষুণ্ণীভবিত্বশীল হউন ॥৬০॥

গঙ্গাধর ধৃতি ভঙ্গাচিত নব রঙ্গাবন মুরলীলিত-শীলিত ।
 শর্মালায়গুণ কস্মাকৃতিধর । নর্মামৃত রস বর্ষণ হর্ষণ ।
 কৃষ্ণাতট নট' কৃষ্ণাসম শর তৃষ্ণা বিধূত সতী-ব্রত-তীব্রত ।
 রন্তাজয়ি সুভগন্তাবুকগুণ সন্তাবিত মহিলালস লালস
 রাধা স্মরশর বাধাহর' সুর- সাধায়ক বচনা' মল দামল ।
 কান্তামণি নয় নান্তাদর লব শান্তাখিলদব লক্ষণ' সক্ষণ ।

সূচকভাব-বিশেষঃ তয়া আবৃত্য ভূষিতেতি যাবৎ যা সুমহতী
 ইলা পরমা লক্ষ্মীঃ শ্রীরাধা তস্যা মুখবিধু-বিস্বকং মুখচন্দ্র-মণ্ডলং
 চুম্বতীতি তাদৃশ । গোপীনাং গুরুভ্যঃ ভয়স্য গুরুভয়স্য মহা-
 ভয়স্য লোপি লোপনকারি চ ঈহিতং বাঞ্ছিতং সুখং রোপয়তি
 দদাতীতি তাদৃক্ চ যৎ ঈক্ষণং নয়নং তস্মিন্ তদেব বা রতি-
 নায়কস্য কামস্য শায়কাঃ বাণাঃ যস্য । গঙ্গাধরস্য শিরস্য ধূতেঃ
 ধৈর্য্যস্য ইষ্টে ব' ভঙ্গঃ বিলো যস্মাৎ স কামদেবঃ তেন আচিতঃ
 সংব্যাপ্তঃ নবঃ নূতনঃ রঙ্গঃ কৌতুকং তস্য অবনায় রক্ষণায় মুরল্যাঃ
 ঈলিতং স্তুতং মনোহরং বা শীলিতং অভ্যাসো যেন । শর্মাণঃ
 মঙ্গলস্য আলায়ম্ আবাসঃ ইব গুণান্ কস্মাণি লীলাঃ আকৃতিঞ্চ
 ধরতি প্রকটয়তীতি তাদৃক্ । নর্ম্য পরিহাসঃ এব অমৃতরসঃ তস্য
 বর্ষণে হর্ষয়তি আনন্দয়তীতি তাদৃশ । কৃষ্ণায়া যমুনায়াঃ তটস্য
 পুলিনস্য নট নর্তক । কৃষ্ণঃ আকর্ষক আনন্দ দায়কশ্চ যো
 অসমশরঃ কামদেবঃ তস্য তৃষ্ণয়া তজ্জনিত-ভোগবাঞ্ছয়া বিধূতা
 বিকম্পিতা সতীনাং ব্রতস্য পাতিব্রত্যস্য তীব্রতা প্রখরতা যেন ।

রামাকুচ মুকুলা মাদিততম । কামার্বুদ মদ দারণ বারণ ।

বালাপিতবন মালা সুললিত । কালা গুরুরস বাসিত'ভাসিত
শীলোদিত নিজলীলোন্নত' নব নীলোৎপলরুচিজাল'সদালস

রস্তাম্ অপসরসং জয়তীতি তাদৃক্ সুভগস্তাবুকঃ পরমসুন্দরঃ
যো গুণঃ বিজ্ঞাদিঃ তেন সস্তাবিতা সমাদৃতা যা মহিলা শ্রীরাধা
তস্তাঃ আ সম্যক্ রসে (রলয়ো রভেদাৎ) আলসে রসালসে বা
লালসা যস্য । শ্রীরাধায়াঃ সুরশরস্যা কামবাণস্য বাধাং পীড়াং
হরতীতি তাদৃশ । সুরসানাং পরমরসানাং আধায়কং তজ্জন-
কমিত্যর্থঃ বচনং যস্য । আমলং সম্যক্ স্নানং দাম মাল্যং লাতি
দধাতীতি তাদৃশ । কান্ত্যামণেঃ শ্রীরাধায়াঃ নয়নান্তস্য কটাক্ষস্য
আদর-লবেন সামান্যদরেণ শাস্তং নষ্টম্ অখিলং দবলক্ষণং সুর-
তাপ-জাতং যস্য । অতঃ ক্ষণৈঃ আনন্দাতিরেকৈঃ সহ বর্তমান ।
রামায়াঃ রমণ্যাঃ কুচ-মুকুলাভ্যাং আ সম্যক্ মাদিততম্ উন্মত্তী-
কৃত । কামানাম্ অবুদানাম্ অবুদ-মন্মথানাং যো পর্ব্বঃ তং দার-
য়তি বিদীর্ণী-করোতীতি তাদৃক্ বারণ হস্তিন্ । কোটি-মন্মথ-
মন্মথ-নিকুঞ্জ কুঞ্জর ইতি ভাবঃ । বালাভিঃ গোপীভিঃ অর্পিতা
যা বনমালা তয়া সুললিত অতিসুন্দর । কালাগুরু রসেন
সুগন্ধিদ্রব্য-বিশেষরসেন বাসিত সুগন্ধিত । অতঃ ভাসিত
প্রভাবিকীরণ-শীলেত্যর্থঃ । শীলেন ধীরললিতনায়কোচিতেন
স্বভাবেন উদ্দিতা যা নিজা নিত্যা লীলা তয়া উন্নত প্রাপ্তমহোৎ-
কর্ষ । নবানাং নবীনানাং স্তুত্যানাং বা নীলোৎপলানাং নীল-

দেবাভিলষিত সেবামবিরত মেবাদিশ করুণালয় পালয় ॥

॥ বীর ॥

পদ্মানামিব রুচিজালং কান্তিসমূহঃ যন্তু । হে দেব নিকুঞ্জেশ্বর !
সদালস বিলস । অবিরতমেব সব দৈব অভিলষিতাং বাঞ্ছিতাং
সেবামেব আদিশ । হে করুণালয় ! ঈক্ষিতদানেন মাং পালয় ॥৬১॥

(বিদগ্ধ ত্রিভঙ্গী)

যাঁহাকে দেবগণ নতি-প্রণাম বা স্তব সমূহ দ্বারা আদর
করে, সেই কল্যাণময় বৃন্দাবনের তুমিই অধীশ্বর । তুমি নিয়ত
গিরিগুহায় খেলা করিতে ভালবাস । অতি সুন্দর হেলা অর্থাৎ
ব্যক্ত শৃঙ্গার সূচক ভাব-বিশেষ দ্বারা শোভিত পরম মহালক্ষ্মী
শ্রীরাধার মুখ-চন্দ্র তুমি চুম্বন করিয়া থাক । গোপীগণের গুরু-
জনভয়-লোপকারী অথচ বাঞ্ছিত সুখদায়ক নয়ন-কোণে তুমি
কামবাণ ধারণ কর । শিবের ধৈর্য্যনাশন কাম কর্তৃক সংব্যাপ্ত
নব নব কৌতুক বিধান জন্তু তুমি মুরলীর মনোহর ধ্বনি অভ্যাস
করিয়াছ । তোমার গুণ, কর্ম লীলা ও আকৃতি নিখিল
কল্যাণগণ মগ্নিত । পরিহাসময় অমৃতরস বর্ষা করিয়া তুমি
সকলের আনন্দ বর্দ্ধন করিতে পার । যমুনা পুলিনে তুমি মহা-
নৃত্য করিয়াছ । আকর্ষক অথচ আনন্দপ্রদ কামজনিত তৃষ্ণাভরে
তুমি সতীগণের ব্রতের বা পাতিব্রত্যের তীব্রত্ব বিনাশ করিয়াছ ।
অপসরা রন্তারও পরাজয়কারী মহাসুন্দর গুণাবলি-মগ্নিতা

৩২। চঞ্চুদহ বিরাজি তিথ্যগরুণোক্ষীষাবনতুমতি

ভ্রাম্যৎ কঙ্করমুচ্ছলংস্ব-রদন ছোতানুবিদ্বিস্মিতম্ ।

সংখ্যাংসাহিত-বামবাহুবলয়দ্রাধাবিতর্কাবলি

কর্ণাকর্ণিবচঃ প্রভো বিজয়তাং গোষ্ঠাধিরথ্যান্তরম্ ॥

কলিকান্তে শ্লোকমাহ—চঞ্চুদতি । প্রভোঃ কৃষ্ণশ্চ গোষ্ঠশ্চ

মহিলা শ্রীরাধার সমাক্ রসে বা রসালসে তুমি লালসা করিয়া থাক । শ্রীরাধার কামশরোথ পীড়াকে তুমি নাশ করিতে পার । তোমার প্রতিবাক্যই মহারসাল । তুমি ম্লান বা বিমর্দিত কুসুমমালাই ধারণ করিয়াছ । রমণীমণি শ্রীরাধার নয়নপ্রাপ্ত কটাক্ষের লবমাত্র আদরেই তোমার নিখিল স্মর-তাপ শাস্ত হয় ও তাহাতে তুমি পরমানন্দ প্রাপ্ত হও । তুমি রমণীমণির কুচ-মুকুল দর্শনে ও স্পর্শনে সমাক্ উন্মত্ত হইয়া থাক । তুমি অর্ব্বুদ অর্ব্বুদ কামেরও মত্ততা-বিনাশী নিকুঞ্জ-কুঞ্জর । যুবতিগণ কর্তৃক অর্পিত বনমালা ধারণ করিয়া তুমি অতি মনোরম মূর্তি পরিগ্রহ করিয়াছ । তুমি কালাগুরুরসে স্বেদিত হইয়া উদ্ভাসিত হইয়াছ । তুমি স্বভাবমূলভ (ধীর ললিত নায়কোচিত) নিত্য-লীলা বিস্তারে মহোৎকর্ষ প্রাপ্ত হইয়াছ । তোমার কান্তি মালা নবীন নীলপদ্ম সদৃশ । হে দেব নিকুঞ্জবিলাসী ! এইভাবেই বিলাস কর । আমাকে তোমার অভিলষিত সেবা করিবার জন্য নিরন্তর আদেশ কর । হে করুণাময় ! আমাকে পালন কর ॥ ৬১ ॥

৬৩ মন্দ মরুচ্চল পীত চেল । শন্দ সখীব্রজগীত খেল ।

যুগ্মদলিব্রজ শোভিমাল । কুঞ্জগৃহশ্রিত কেলিজাল ॥ বীর ॥

অধিরথ্যান্তরং, পথমধ্যে কর্ণাকর্ণি বচঃ বিজয়তাম্ । কীদৃক্
তদিত্যপেক্ষায়ামাহ—বলয়দিতি । বলয়ন্তী জীবন-স্বরূপা শ্রীরা-
ধায়াঃ বিতর্কাবলি যত্র । পুনঃ কিস্তুতং—চঞ্চলিঃ চঞ্চলৈঃ বহৈঃ
ময়ূরপিচ্ছৈঃ বিরাজত ইতি তাদৃশঃ তির্য্যক্ বক্রশ্চ অরুণশ্চ যঃ
উষ্ণীষঃ শিরোবেষ্টঃ তস্ম্য অবনতিঃ উন্নতিশ্চ যত্র তদ্ যথা স্মাত্ত-
থেতি সর্বত্র যোজ্যম্ । ভ্রাম্যন্ কন্ধরঃ গ্রীবা যত্র, উচ্ছলং
প্রকাশমানং স্ম্য রদনানাং দন্তানাং দ্রোতং জ্যোতি স্তেন অনু-
বিক্রং স্মমণ্ডিতং স্মিতং হাস্যং যত্র । তথা সখাঃ সুবলস্ম্য অংসে
স্কন্ধে আহিতঃ স্থাপিতঃ বামবাহুঃ যত্র ॥৬২॥

শ্লোকান্তে বিরুদং রচয়তি—মন্দেতি । মন্দেন মরুতা
বাযুনা চলং চঞ্চলং পীতং চেলং বস্ত্রং যস্য । শন্দেন মঙ্গল-দায়কেন

যাঁহার শিরে চঞ্চল শিখি-পুচ্ছ বিরাজিত এবং বক্র অরুণ
উষ্ণীষ উন্নতাবনত, যাঁহার স্কন্ধদেশ ইতস্ততঃ ঘূর্ণায়মান এবং
দশনজ্যোতিতে উদ্ভাসিত মুহু মধুর হাস্য উচ্ছলিত হইতেছে,
যিনি সুবলসখার স্কন্ধদেশে নিজ বামবাহু ধারণ করিয়া শ্রীরাধা-
বিতর্কাবলির জীবন স্বরূপ কর্ণে কর্ণে রহঃ কথারই আশ্বাদন
করিতেছেন—প্রভু শ্রীকৃষ্ণের গোষ্ঠ-পথে অবস্থানকালীন সেই
রহঃ কথারই জয় হউক ॥৬২॥

(১৬)

৬৪। নটনগিসরং ক্রটদ্বলয় মুচ্ছলং সৌরভঃ

কণৎ কনক-নৃপূরং ব্রণিতমুক্ত ধারাধরম্ ।

স্থলং কচভরং দরশমকপালি সপ্রেয়সী

ভবান্মদন-রম্যতাং দধদধীশ রংরম্যতাম্ ॥

সখীনাং ব্রজেণ সমূহেন গীতা খেলা যন্ত । যুজ্জতাং নিপততাম্
অলীনাং ব্রজেন সমূহেন শোভতে ইতি তাদৃশী মালা যন্ত ।
কুঞ্জ গৃহে শ্রিতঃ সেবিতং কেলিজালং বিহার-সমূহঃ যেন ॥৬৩॥

অথ পঞ্চমীঃ মিশ্র কলিকাং বর্ণয়িষ্যন্ তস্যাঃ প্রারম্ভে
শ্লোকং রচয়তি—নটেতি । হে অধীশ ! প্রাণনাথ ! নিকুঞ্জে-
শ্বর ! প্রেয়স্যা শ্রীরাধয়া সহ বর্তমানঃ ভবান্ মদনস্ত মদনাদ্ বা
রম্যতাং মনোহরত্বং দধৎ ধারয়ন্ সন্ রংরম্যতাং ভূশং বিলসতু ।
ক্রিয়া বিশেষণৈস্তদেবাহ—নটন্ মণিসরঃ মুক্তাহারঃ যত্র তদ্ যথা
স্মাত্তথ্যেতি সর্বত্র যোজ্যম্ । ক্রটং ভগ্নপ্রায়ং বলয়ং যত্র ।
উচ্ছলং প্রসরং সৌরভং মিথঃ সংমর্দনোৎখাত্রগন্ধঃ যত্র । কণন্তৌ
শব্দায়মানৌ কনক-নৃপূরৌ যত্র । ব্রণিতৌ ক্ষতবিক্ষতৌ চ

মৃদু মন্দ বায়ু ভরে তোমার পীতবস্ত্র নড়িতেছে ; সুখ-
দায়ক সখীগণ তোমার খেলা বিশেষে গান করিতেছে । ভ্রমর-
রাজি-বিজরিত মালা তোমারকণ্ঠে শোভা বিস্তার করিতেছে এবং
কুঞ্জগৃহের আশ্রয়ে তুমি কেলিবিলাসাদিও সম্পাদন করিয়াছ ॥৬৩॥

(অথ সাপ্তবিভক্তিকী কলিকা)

৬৫. মুখবিধুরিষ্টঃ সূদৃগভিমৃষ্টঃ স্মরমদ ধৃষ্টঃ স ভবতু দৃষ্টঃ ।

সুবলিত হস্তৌ করিকরশস্তৌ রতিকলি-তস্তৌ যুবতিভিরস্তৌ

মুক্তৌ নিরাবরণৌ চ ধরাধরৌ স্তন-পৰ্বতৌ যত্র । ধরাধর-
শকোত্তরং স্বার্থে ষ-প্রত্যয়ঃ । স্থলন্ কচভর, কেশকলাপং যত্র ।
দরম্ ঈষৎ যৎ শ্রমশ্চ কং জলং তশ্চ পালিঃ সমূহো যত্র চ । এতৈ-
বিশেষণৈঃ পরমবিলাস-পরাবধিরেব সংসূচ্যতেতরামিতি জ্ঞেয়ম্ ।
অথেতি । মিশ্রকলিকায়াঃ তাবৎ ভেদদ্বয়মস্মি । তল্লক্ষণঞ্চ—
তিলতণ্ডুলবদ্ যত্র কলিকাগতয়ো যুঁতিঃ । সা মিশ্রকলিকা
নাম যন্মুখেণ প্রকীৰ্ত্তিতা । অথবা মিশ্রকলিকা নানাবিধ কলা-
শ্রিতা । বিভক্তি-সপ্তকালশ্চি-সম্বুদ্ধান্তা বুদ্ধৈঃ স্মৃতেতি । তত্রা-
স্তিমামুদাহরতি—মুখেতি । বিভক্তি-সপ্তকানন্তরং পুরুদয় জয়
জয়েত্যন্বয়ো মৃগ্যঃ ॥৬৪॥

সূদৃগ্ভিঃ সুনয়নাভিঃ অভিমৃষ্টঃ পরিচূষিতঃ স্মর-মদেন

মুক্তাহার নৃত্য করিতেছে, বলয়গুলি ছিন্ন ভিন্ন হইতেছে,
অঙ্গ-পরিমল প্রসূত হইতেছে, স্বর্ণনূপুর বাজ করিতেছে, কুচ
পৰ্বত উন্মুক্ত ও ক্ষত বিক্ষত হইয়াছে, কেশকলাপ আলুলায়িত
বিন্দু বিন্দু শ্রমজল-রাশিরওউদগম হইয়াছে । হে নিকুঞ্জেশ্বর !
তুমি মদন-মনোহরত্ব ধারণ করিয়া প্রেয়সীর সহিত রমণ-সুখ
সন্তোগ কর ॥৬৪॥

শ্রিতবহু দাসা জগদভিলাষা মধুরিম বাসাঃ স্মারিহ বিলাসাঃ ।
 গুণমভিধেয়ং তমপরিমেয়ং জগতি সুগেয়ং রটতি বরেয়ম্ ।
 ব্রজভয় দরগৌ
 লসদাভরণৌ লবণিমধরণৌ প্রণুবে চরণৌ' তাং স্তরসারং
 চতুরিম ভারান্মম হৃদ্যদারান্ ভজতু বিহারান্ । দয়িত সবয়সা
 সহবর মহসা' লস সহসরসা-মৃতময়-বচসা' প্রবিহর তাভ্যাং

কামবিকারেণ ধ্বষ্টঃ প্রগল্ভঃ ইষ্টঃ অভীষিতঃ স মুখবিধুঃ দৃষ্টঃ
 ভবতু ময়েতি শেষঃ । করিণঃ করাদপি শস্তৌ প্রশস্তৌ রতেঃ
 স্তরতস্ত কলিনা কলহেন তস্তৌ উৎক্ষিপ্তৌ সুবলিত-হস্তৌ যুব-
 তিভিঃ অস্তৌ গৃহীতৌ । ইহ বৃন্দাবনে শ্রিতাঃ বহবঃ দাসা যত্র
 বহুভূতা-জুষ্টাঃ ইত্যর্থঃ । জগতাং অভিলাষো যত্র তথা মধুরিম্নঃ
 মাধুর্য্যস্ত বাসাঃ নিলয়াঃ বিলাসাঃ স্ম্যঃ অনুষ্ঠিতাঃ ভবেয়ু রিতি
 প্রথমাভিভক্তিবচন-ত্রয়ম্ । তং প্রসিদ্ধং অপরিমেয়ম্ অসীমং
 অভিধেয়ং সাধনাজুতং জগতি সুগেয়ং গুণমুৎকর্ষং ইয়ং বরা
 শ্রীরাধা রটতি অনুস্মরতীত্যর্থঃ ; ব্রজস্ত ভয়ং দৃগাতি বিদরয়-
 তীতি তাদৃশৌ, লসৎ শোভমানং আভরণং ভূষণং যত্র তৌ ।
 লবণিমানং লাবণ্যং ধরতীতি তাদৃশৌ চরণৌ প্রণুবে প্রকৃষ্টং
 স্তৌমি । স্তরসারান্ যমুনাতীরে অনুষ্ঠিতান্ সর্বশ্রেষ্ঠান্ চতুরিম্নঃ
 চতুর্য্যস্ত ভাবঃ আতিশয্যঃ যত্র তথাবিধান্ উদারান্ মনোহরান্
 তান্ প্রসিদ্ধান্ বিহারান্ মম হৃৎ ভজতু ইতি দ্বিতীয়া । হসরসেন
 পরিহাস-রসেন সহ বর্ত্তমানং অমৃতময়ং বচঃ বাক্যং যস্তা তথা-

সুতনু ধূতাভ্যাং স্মরবশগাভ্যাং ভুজ ভুজগাভ্যাং' তৈ জ'য় দক্ষৈ-
 যুবতিধ্বতিক্ষৈঃ পরিষদলক্ষৈঃ প্রচল কটাক্ষৈঃ । সুদৃগভিলষতে
 বনমধিবসতে তস্মৈ মহতে স্পৃহয়তি ভবতে' তদতি মদাভ্যাং
 বিতরতি তাভ্যাং স্বমপি নট্যভ্যাং তবনয়নাভ্যাং' সুদৃগুদিত্যেভ্যঃ
 স্মর-বলসিতেভ্য স্তুদিহ ত্বমেভ্যঃ প্রমিল সিতেভ্যঃ রতিসুখভরিতা

বিধেন বরমহসা পরমদীপ্তিমতা প্রতিভাশালিনেতি যাবৎ দয়িত-
 সবয়সা প্রিয়-সখেন লস ক্রীড় । সুতনুঃ শ্রীরাধা তয়া ধূতাভ্যাং
 অতঃ স্মরস্ত্য কামস্ত্য বশগাভ্যাং তাভ্যাং ভুজরুগ-ভুজগাভ্যাং
 প্রবিহর স্পর্শন-ধর্ষণালিঙ্গনাদিভিঃ বিলসেত্যর্থঃ । দক্ষৈঃ নিপুণৈঃ
 যুবতীনাং ধৃতি-নাশকৈঃ অথচ পরিষদা পার্ষদেন অলক্ষৈঃ
 অলক্ষীভূতৈঃ তৈঃ সুপ্রসিদ্ধৈঃ প্রচলৈঃ মহাচঞ্চলৈঃ কটাক্ষৈঃ জয়
 সর্বাংকর্ষমিবিষ্করু । ইতি তৃতীয়া । অভিলষতে স্পৃহাকারিণে
 শোভমানায় বা, নিকুঞ্জ-বাসিনে মহতে তস্মৈ ভবতে সুদৃক্ সুনয়না
 শ্রীরাধা স্পৃহয়তি তৎ তস্মাৎ অতিমদাভ্যাং অতিমত্তাভ্যাং নট্যভ্যাং
 নর্তকাভ্যাং তব তাভ্যাং নয়নাভ্যাং সা স্বমপি আত্মানমপি বিত-
 রতি । তৎ তস্মাৎ ইহ অস্মিন্ সময়ে এব ত্বং সুদৃশা শ্রীরাধয়া উদি-
 তেভ্যঃ সঙ্কেতীকৃতেভ্যঃ স্মর-বিলাসিতেভ্যঃ কাম-বিলাস ময়েভ্যঃ
 সিতেভ্যঃ স্কন্ধ-বর্ণ-যুতেভ্যঃ এভ্যঃ সম্মুখং দরীদৃশ্যমানেভ্যঃ
 “অসাধারণ বিশেষণৈ বিশেষ্যং লক্ষয়ন্তীতি” ঞ্চয়েন কুঞ্জেভ্যঃ ইতি
 শেষঃ প্রমিল মিলিতো ভব—ইতি চতুর্থী । ইহ জগতি রতি
 সুখৈঃ ভরিতাৎ পূর্ণাৎ উদারাৎ মনোহরাৎ চ সারাৎ সর্বশ্রেষ্ঠাচ্চ

সুদতুল চরিতা ন ফলমুদারাং পরমিহ সারাং' ত্রস্ততি তাভ্যাং
 রতিমুগ্ধাভ্যাং খরনখরাভ্যাং তবক-করাভ্যাং প্রখরতরেভ্যা
 মদন শরেভ্যাঃ বসি বত তেভ্যাঃ সূতনুমিতেভ্যাঃ প্রথিততমস্য
 প্রতিপদমস্য স্মিমিব বরস্য হুমসি রসস্য' স্মর-রণচলয়ো
 ন'ট রসকলয়ো ঝ'ষ কুণ্ডলয়ো যু'গমেব কলয়' ব্রজভুবি বসতাং
 রতিমভিলসতাং শরণমসি সতাম্' তস্মিন্ ভগবতি লীলাং কুর্ষতি

তস্মাৎ অতুল চরিতাং পরং ফলং ন বিদ্যেতেতি শেষঃ । তাভ্যাং
 রতিমুগ্ধাভ্যাং স্মরত-বিষয়ে মনোজ্ঞাভ্যাং প্রখর নখরযুক্তাভ্যাং
 তব করাভ্যাং সা ত্রস্ততি বত খেদে ! সূতনুং শ্রীরাধাম্ ইতেভ্যাঃ
 লক্ষ্যকৃতেভ্যাঃ তেভ্যাঃ প্রখরতরেভ্যাঃ মদনস্য শরেভ্যাঃ তাম্ অবসি
 রক্ষসি তস্মাঃ স্মরজ্বালাং নিবারয়সীত্যর্থঃ । ইতি পঞ্চমী । অস্য
 প্রথিততমস্য মহাপ্রসিদ্ধস্য বরস্য আচ্যস্য রসস্য শৃঙ্গারস্য হং
 প্রতিপদং স্মিমিব ধনমবলম্বনমিব অসি । ত্বামাশ্রিত্যেব তস্য
 সফলী ভূতত্বাৎ । স্মরস্য রণে যুদ্ধে চলয়োঃ চঞ্চলয়োঃ নট-রসস্য
 নৃত্য রসস্য কলা বিদ্যা যয়োঃ এতাদৃশয়োঃ ঝ'ষকুণ্ডলয়োঃ মকরিকয়োঃ
 যুগমেবত্বং কলয় পশ্য । নটিন্য শ্রীরাধায়া নৃত্য-মাধুর্য্যং দূরে আস্তাম্
 অস্ত্যাঃ কুণ্ডলয়োঃ নটন-চাতুর্য্যং তব নৃত্য-মাধুর্য্যাদপি স্মরসতরং
 পশ্যেতি তাৎপর্য্যাম্ । ব্রজভুবি বসতাং ব্রজবাসিনাং রতিঞ্চ
 অভীপ্সুনাং সতাং রসিক ভক্তানাং হমেব শরণং আশ্রয়ো-
 অসি—ইতি ষষ্ঠী । লীলাং কুর্ষতি পরম কৃপাবতি তস্মিন্
 ভগবতি পরম-সুন্দরে লম্পট-শেখরে বা মতি মে' অস্ত । লীলে-

পরম কৃপাবতি মতিরন্তু ভবতি । তব মৃদুতরয়ো ররুণাধরয়োঃ
 খপুর-সুরসয়োঃ সুদৃগতিরসয়ো রুল্লসিতেষু প্রেমদয় তেষু
 স্মিত কুসুমেষু প্রেমপদেষু স্বাস্ত্যং । পুরুদয় !
 নব নব রসময়-চরিত ! নিখিলনয়-মন্দির জয় জয় ॥ বীর ॥

ত্যানেন লীলা বিশিষ্টয়োঃ যুগলকিশোরয়োরেব ভজনং স্বাতি-
 প্রেতমিতি জ্ঞাপিতম্ । তব মৃদুতরয়োঃ খপুরৈঃ গুবাকৈঃ (এতেন
 তাম্বুলাদিকমুপলক্ষিতম্) সুরসয়োঃ সুদৃশা শ্রীরাধয়া অতি-
 রসয়োঃ দৃষ্টয়ো রিত্যর্থঃ । অতঃ অরুণাধরয়োঃ উল্লসিতেষু
 প্রকাশমানেষু প্রেমপদেষু প্রেমপাত্রেষু তেষু স্মিত-কুসুমেষু
 স্বাস্ত্যং স্বস্ত মম অস্ত্যং স্বরূপং প্রেমদয় প্রকৃষ্টরূপেণ আনন্দয়—
 ইতি সপ্তমী । হে পুরুদয় ! মহাদয়াময় । নবনবানি রসময়ানি
 চরিতানি যন্ত । হে নিখিলানাং নয়ানাং সামাদি নীতিসমূহানাং
 মন্দির আশ্রয় স্বরূপ ! ত্বং জয় জয় ॥ ৬৫ ॥

(সাপ্ত-বিভক্তিকী কলিকা ।)

(১) হে রাধানাথ সুনয়না গোপীগণ কর্তৃক অভিমৃষ্ট অর্থাৎ
 পরিচুম্বিত এবং স্মরমদে ধৃষ্ট বা প্রগল্ভ সেই অভীষিত মুখ-
 চন্দ্রমা দৃষ্ট হউক । করিগুণবৎ প্রশস্ত ও রতিকলহে উৎক্ষিপ্ত
 তোমার সুবলিত হস্তদ্বয় যুবতীগণ কর্তৃক গৃহীত হইয়াছে ।
 জগতের অভিলষণীয় ও মাধুর্য্য-নিধান বিলাসাবলি তোমর দাস
 সমূহের সমাশ্রয়ে এই বৃন্দাবনে অনুষ্ঠিত হউক । (২) হে সুন্দর

তোমার অপরিসীম ও জগতে সুগেয় অভিধেয় (সাধনাজুত) সেই গুণ সর্বতোভাবে এই শ্রীরাধা স্মরণ করিতেছেন । তোমার ব্রজভয়-নিবারক, আভরণযুক্ত ও লাবণ্যমণ্ডিত চরণযুগলে আমি প্রণত হইতেছি বা স্তব করি । আমার হৃদয় তোমার চাতুর্য্য-তিশয়ব্যঞ্জক যমুনাতীরের সর্বশ্রেষ্ঠ সেই সেই মনোহর বিহারাবলিরই ভজন করুক । (৩) হে ব্রজনাথ পদ্মিনী রসগর্ভ অমৃত-ভাষণশীল এবং মহাপ্রতিভাসম্পন্ন প্রিয়সখা সুবলের সহিত তুমি বিলাস করত । কামবশীভূত অতএব ব্রজসুন্দরী শ্রীরাধা কতক ধৃত সেই ভূজরূপ ভূজঙ্গ সপ'দ্বয় দ্বারা তুমি প্রকৃষ্টরূপে স্পর্শন, ধর্ষণ, আলিঙ্গনাদি দ্বারা বিহার করিয়া থাক । যুবতিগণের ধৈর্য্যনাশন অথচ পরিষদগণের অলক্ষিত সেই সুনিপুণ সুচঞ্চল কামকটাক্ষাবলিপাতে তুমি জয়লাভ করত । (৪) অতিনোভমান বা অভিলাষকারী নিকুঞ্জবনবাসী মহাশয় তোমাকে পাইতে সু-নয়না শ্রীরাধাও বাঞ্ছা করিতেছেন । অতএব অতিমত্ত নৃত্য-কুণল তোমার ঐ নয়নযুগলের নিকটে শ্রীরাধা নিজেকেও সমর্পণ করিতেছেন । কাজেই এইক্ষণে ঐ শ্রীরাধা কতক সঙ্কেতীকৃত কামবিলাস-প্রচুর সম্মুখস্থ এই শ্বেতবর্ণ নিকুঞ্জে তুমি প্রকৃষ্টরূপে মিলিত হও । (৫) এইজগতে রতিসুখে পরিপূরিত এই অতুলনীয় মনোহর ও সর্বশ্রেষ্ঠ চরিত্র (লীলা) অন্য কিছুই চরম ফল বা উৎকৃষ্ট বস্তু হইতে পারেনা । ঐ সুরত সম্পর্কে মনোহর অথচ প্রথর নখরযুক্ত তোমার হস্তদ্বয় শ্রীরাধার ত্রাস উৎপাদন করে,

৬৬ স্বীয়ঃ কৌশল সূচকেন কুটিলালোকেন কীর্ত্তোহপ্যালং
 কুব্ধেন্নেব কপোলয়ো ম'করিকে গান্ধর্বিকায়ান্শিচরম্ ।
 প্রস্বিন্নাঙ্গুলিরাদিশ প্রভুবর ত্বং মাং কৃপাবারিধে !
 যেন ত্বামভিবীজয়ানি বলিতানন্দাশ্রু স-প্রেয়সীম্ ॥

কলিকান্তে শ্লোকঃ রচয়তি—স্বীয়মিতি । হে কৃপাবারিধে

অতএব ঐ সূতনু দেহে লক্ষ্যীকৃত প্রখরতর মদনশর সমূহ হইতে
 তাঁহাকে রক্ষাকর অর্থাৎ তাঁহার স্মরজ্বালা নিবারণ কর । (৬) এই
 প্রসিদ্ধতম শ্রেষ্ঠ আদিরসের প্রতিপদে তুমিই ত একমাত্র ধন বা
 অবলম্বন । সুরত-সংগ্রামে চঞ্চল এবং নৃত্যরসকলাপূর্ণ শ্রীরাধার
 মকর কুণ্ডলদ্বয়কে একবার দেখত । শ্রীরাধার নৃত্য-মাধুর্য্য দূরে
 থাকুক, তাঁহার কুণ্ডলের নৃত্যমাধুরীই তোমার নৃত্য-চাতুর্য্য
 হইতেও সাতিশয় চমকপ্রদ ! এই ব্রজমণ্ডলে বাসকারী, তোমাতে
 রতি অভিলাষী রসিক ভক্তগণের তুমিই একমাত্র শরণ । (৭) সেই
 লীলাপরায়ণ, পরমসুন্দর বা লম্পট শেখর ও পরমকরুণাময়
 তোমাতে আমার মতি হউক । মৃদুতর, সুনয়না গোপীগণ কর্তৃক
 পরিদৃষ্ট এবং গুবাকসহ তাম্বুলাদি দ্বারা সুরঞ্জিত তোমার ঐ
 অধরযুগলে উল্লসিত প্রেমাম্পদ স্মিতরূপ সেই কুসুম-সমূহে
 আমার অন্তঃকরণ প্রমুদিত হউক । (সম্বোধন) হে মহাদয়াময় !
 হে নিত্য নবনবায়মান রসময় লীলাবিলাসিন্, হে সকল নীতি
 সামদানাদি মন্দির ! তোমার জয় হউক তোমার জয় হউক ॥৬৫॥

৬৭। জয় শুভলীলা মূতরস লীলা-ময়' ভবদালী পরিজন পালী
মনুগণনায়া মহমপি যায়া মিতি ভব পাশা বৃতমতি রাশা

প্রভুবর । সর্বসমর্থ ! (শ্রীরাধায়াঃ) কোশল-সূচকেন স্বান্তর্ভাব-
জ্ঞাপকেন সঙ্কেত বিশেষেণ অথচ বহিঃ কুটিলেন বক্রেণ আলো-
কেন দৃষ্টিপাতেন ত্বম্ অলম্ অত্যর্থঃ কীর্ণঃ দূরীকৃতোহপি গান্ধার্বি-
কায়াঃ কপোলয়োঃ গণ্ডদ্বয়ে চিরং বহুকালং ব্যাপ্য মকরিকে কুর্বন্
চিত্রীকুর্বন্ এব প্রস্মিন্নাঙ্গুলিঃ সন্ স্বীয়ং দাসীত্বেন অঙ্গীকৃতং মাং
আদিশ যেন বলিতানন্দাশ্রু যথা স্মৃত্যু প্রেয়স্যা শ্রীরাধয়া সহ
বর্তমানং ত্বাং অহং অভিভো বীজয়ানি । প্রস্মিন্নেত্যত্র মকরি-
কাক্ষনে শ্যামস্রু সাত্ত্বিক-বিকারো জাতঃ, তেন চ তস্যাঃ অভি-
প্রেতার্থ সিন্ধৌ কাল-বিলম্বেন ব্যাঘাতোহপি সমজনি, অতএব
শ্রীরাধায়াঃ কোশলসূচকান্ধিতজ্ঞ্যা তন্নিরাসমনপি সুসঙ্গ-
চ্ছেত ॥৬৬॥

হে কৃপাসমুদ্র ! হে প্রভুবর (সর্বসমর্থ) ! শ্রীরাধার
অন্তর্ভাব ব্যঞ্জক সঙ্কেতময় বক্রদৃষ্টিপাতে তিনি তোমাকে দূরে
সরাইলেও তুমি বহুক্ষণ যাবৎ তাঁহার গণ্ডদেশে মকরিকা অঙ্কণ
করিতে করিতে প্রস্বেদযুক্ত অঙ্গুলি হেলনে তোমার দাস্যে অঙ্গী-
কৃত সখীভাবাশ্রিতা আমাকে আদেশ কর—যেন আনন্দা-
শ্রুপাত পূর্বক আমি প্রেয়সীর সহিত তোমাকে সম্যক্ প্রকারে
বীজন করিতে পারি ॥৬৬॥

মপি রচয়েয়ং ফলতু মমেয়ম্ ॥ নাপ ॥ বীর ॥

৬৮। মধুর রস কৃতার্থী কারিহারীষ্টলীলঃ

প্রণয়ি সৃজনচেতো বপ্র বিপ্লাবিশীলঃ ।

ক্ষণরুচি রুচিকান্তা কান্তি সংমর্দধীলঃ

সুখয়তু মুদিরোহস্মান্ মেহুরঃ কোহপি নীলঃ ॥

শ্লোকান্তে বিরুদমাহ— জয়েতি । হে শুভলীল পাঠান্তরে
শুভলীল ! ত্বং জয় । হে অমৃতরসলীলাময় । মধুর রসবিলাসিন্ ।
ভবতঃ আলী শ্রীরাধা তস্তাঃ পরিজনানাং দাসীনাং পালীঃ
সমূহং অনু পশ্চাৎ গণনায়াং অহমপি যাযামিত্যনেন সেবো-
পযোগিদেহমেব প্রার্থ্যতে । স্বভক্তে দৈব্যাং প্রকটয়ন্ পুনরাহ—
হে নাথ ! শ্রীরাধাকান্ত ! শ্রীরাধাসখী-গণনায়াং মমাপি নাম
শ্রাদিতি কিং সম্ভবেন্নাম—যতোহহং ভবপাশৈঃ ভববন্ধনৈঃ
আবৃতমতিঃ, অতোহহং প্রার্থয়ে আশামপি তদগণনায়াং কদাচি-
দপি যাযামিতি আশামপি রচয়েয়ম্ । আশাবন্ধঃ খলু ত্বয়ি
রতে নির্দানম্ । মম ইয়ং আশা এব ফলতু সফলী-করোতু ॥৬৭॥

হে মঙ্গলময় স্বভাবলীল কৃষ্ণ ! তোমার জয় হউক । তুমি
মধুর রসময়ী লীলাই করিয়া থাক । তোমার প্রিয়তমা শ্রীরা-
ধার পরিজনগণের গণনাকালে আমারও যেন নাম থাকে—এই
প্রার্থনা । ভববন্ধনে আবৃত-মতি হইলেও যেন এই আশাটুকুও
রচনা করিতে পারি । হে শ্রীরাধানাথ ! আমার এই প্রার্থনা
যেন ফলবতী হয় ॥৬৭॥

অখিল-কলিকা-সমাপ্তৌ শ্লোকদ্বয়ঃ—মধুরেতি । কোহপি
অদ্ভুত-তমঃ মেঘুরঃ স্নিগ্ধঃ মুদিরঃ মেঘঃ পক্ষে কামুকঃ অস্মান্
সুখয়তু । কীদৃগসৌ মধুরেতি—মধুর-রসেন শৃঙ্গারেণ কৃতার্থী-
কারিণী চ হারিণী চ ইষ্টা চ লীলা যন্ত । কৈশোরবয়ঃ—কন্দপ-
জগতাং স্বজন্মনা সফলীকরণাৎ । প্রণয়িনঃ স্ত্রজনস্ত্র প্রেমিক-
ভক্তস্ত্র চেত এব বস্ত্রঃ ক্ষেত্রং তস্ত্র বিপ্লাবি সম্যক্ নিমজ্জনকারি
শীলঃ স্বভাবো যন্ত্র । তথা ক্ষণরুচি বিদ্যুৎ তস্ত্রাঃ রুচি কান্তি-
রিব রুচি যন্ত্রাঃ ইতি উত্তরপদলোপী বহুব্রীহিঃ । তাদৃশী কান্ত্য
শ্রীরাধা তস্ত্রাঃ কান্ত্যা সংমর্দে সংমিশ্রনে ধীং বুদ্ধিং লাতি গৃহা-
তীতি তস্ত্রাঃ শোভয়া বিজড়িতঃ সর্বান্ মোহয়তীত্যর্থঃ । যথা
প্রাকৃতো মেঘঃ জল-বর্ষণেন ক্ষেত্রাণি প্লাবয়িত্বা বিদ্যুদ্ভিঃ বিজড়িতঃ
সন্ জনান্ বিমোহয়তি তদ্বদয়ং নবজলধরোহপীতি ভাবঃ ॥ ৬৮ ॥

স্নিগ্ধ নীল জলধর যেমন মধুর জল বর্ষা করিয়া সকলের
মনোরঞ্জন করে, জলার্থী লোকমণ্ডলীর ক্ষেত্রসমূহ ডুবাইয়া থাকে
এবং বিদ্যুদ্দাম জড়িত হইয়া প্রকাশ পাইয়া সকলের চমকপ্রদ
হইয়া থাকে—তদ্রূপ যিনি মধুররসে কৈশোর বয়স, কাম ও
জগৎকে কৃতার্থ করিবার জন্য মনোহারী ও অভিলষণীয় লীলা
বিনোদ বিস্তার করেন, যিনি প্রণয়ী সজ্জনগণের চিত্ররূপ ক্ষেত্র
প্লাবিত করিবার উদ্দেশ্যে বিবিধ চরিত্র প্রকটন করেন এবং
বিদ্যুদ্বর্ণা কান্ত্য শ্রীরাধার কান্তি ইচ্ছা বা বর্ণ সহ সংমিশ্রণে

৬৯। রাধামাধব সাধুসাধন সুধাধারাধুরাধারিণাং

ধাতা সাতমিয়ং নুতিঃ প্রতিপদং প্রীতি-প্রতানা সতাম্ ।

অত্রাধিং বিধুবন্ ধরাধরধরো ধারাধরেন্দ্র-দ্যুতিঃ

সতঃ স তুতু যতবত মধিপত্যাভুত মধ্যান্তগঃ ॥

পুনঃ স্বদৈন্যমুদ্ঘাটয়ন্ শ্রীকৃষ্ণং কাব্যদোষনিরাকরণায়
সংপ্রার্থ্য বিরুদাবলী-পাঠ-প্রয়োজনঞ্চাহ—শ্রীরাধেতি । শ্রীরাধা-
মাধবয়োঃ সাধু উত্তমং যথা স্মাত্তথা সাধনমেব সুধা তস্মাঃ শ্রীরা-
ধায়াঃ প্রবাহস্ত ধুরা ভারঃ তাং ধরতি বহতীতি তাদৃশানাং সতাং
সম্বন্ধে ইয়ং প্রীতি-প্রতানা প্রেমসংবন্ধিনী নুতিঃ স্তুতিকাব্যং
সাতং সুখং প্রতিপদং ধাতা দাস্ততি । কিঞ্চ ধারাধরেন্দ্রস্ত
মেঘবর্যাস্ত দ্যুতিরিব দ্যুতি য'স্ত স ধরাধরধরঃ গিরিগোবর্দ্ধনধারী
অত্র কাব্যে আধিং পীড়াং অনৈপুণ্যমিতি যাবৎ বিধুবন্ বিনশ্চন্
সতঃ ষটিতি যদি কুত্রচিৎ পদস্ত আদিমধ্যাবসানে তদস্তীতি
বোধ্যং তৎ অবতঃ নিন্দনীয়ং দোষাদি তুতু অবখণ্ডয়তু
নাশয়তু ॥৬৯॥

অদ্ভুত দীপ্তিমাল্য বিস্তার করিয়া সকলের বুদ্ধিবৃত্তি লোপ
করেন অর্থাৎ চমকপ্রদ হইয়া থাকেন—সেই স্নিগ্ধশ্যামল কোনও
অনির্বচনীয় শ্রীশ্যামসুন্দরই আমাদিগকে সুখী করুন ॥৬৮॥

সম্প্রতি কাব্য-দোষ-পরিহার জন্য শ্রীকৃষ্ণ সকাশে প্রার্থনা
এবং এই শ্রীগ্রন্থানুশীলনের ফল বলিতেছেন । শ্রীরাধামাধবের

৭০। শ্রীমদ্ভূপ-পদাজ্জ ধূলিমলিকে নিত্যং দধে যা মনাগ্,
 ভ্রাতা হৃদধূপং মমানয়দহো কৃষ্ণাজিষ্ণু-তৃষ্ণাজিষ্ণুপম্ ।
 যঃ সংসার-মতঙ্গজাঙ্গ মদিরাং ব্যাস্মারয়ং সৈব রসৈ
 র্যদগন্ধাণু লবোহপি কষতি ধূতোত্তর্যঃ মুণীন্দ্রানপি ॥

কাব্য-সমাপ্তৌ প্রেমরস-পরিবেশকানাং শ্রীমদ্ রূপ-
 গোষ্ঠ্যামি পাদানামানুগত্যঃ স্বজীবাতুহেন স্বীকরোতি—
 শ্রীমদিতি । শ্রীমদ্ রূপস্য পদাজ্যোঃ ধূলিম্ অলিকে ললাটে
 নিত্যং দধে ধারয়ামি । কথমিত্যপেক্ষায়ামাহ—যা ধূলিঃ
 মনাক্ ঈষন্মাত্রং ভ্রাতা সতী মম হৃদেব মধুপং ভ্রমরং কৃষ্ণাজিষ্ণু
 কৃষ্ণ-চরণ এব তৃষ্ণাহারী অজিষ্ণুপঃ পাদপঃ তং তৎসকাশে তদা-
 শ্রয়ে ইতি যাবৎ আনয়ং সমস্থাপয়ৎ । অহো ইত্যশ্চর্য্যে । যঃ
 তৃষ্ণানাশকবৃক্ষঃ সৈব স্বীয়ৈঃ রসৈঃ সংসার এব মতঙ্গজঃ হস্তী তস্য
 অঙ্গমদিরাং দেহমাদকতাং ব্যাস্মারয়ং, ইতর-রাগ-বিস্মারকত্বাদেব
 তেষামিতি ভাবঃ । যস্য রসস্য গন্ধস্য অণুঃ যৎসামান্যঃ লবঃ
 লেশোহপি মুণীন্দ্রান্ মহাযোগেশ্বরানপি ধূতোত্তর্যঃ যথা স্মাত্তথা

উত্তম সাধনরূপ সুধাধারার প্রাচুর্য্যধারী প্রেমময় সজ্জনগণকে
 এই প্রেম-বর্দ্ধক স্তুতি-কাব্য প্রতিপদেই সুখদান করিবে । সেই
 মেঘ-কান্তি গিরিবরধারী এই স্তুতির আধি অনৈপুণ্য বিনাশ
 করিয়া সচাই এই পদ্যের আদি, মধ্য বা অন্তঃস্থলস্থ যাহা যাহা
 দোষ আছে, তৎসমুদয়ই ছেদন করুন— এই প্রার্থনা ॥৬৯॥

৭১। ষোড়শভিঃ কলিকাভিঃ পূর্ণামৃতরশ্মি-মণ্ডলীবেয়ম্ ।

বিরুদাবলাধিকুঞ্জং সরাস্ব-মাধব মুদে ভূয়াৎ ॥

পরমতৃষ্ণায়ুক্তান্ কথ্যেতার্থঃ কষতি স্বচরণোন্মুখীকরোতীত্যর্থঃ ।

‘আআরাম গণাকর্ষী’ ত্যাক্ত্বাৎ ॥৭০॥

ষোড়শভিঃ কলিকাভিঃ কলাভিঃ পূর্ণা অমৃতরশ্মেঃ রাকা চন্দ্রস্য মণ্ডলী ইব ইয়ং ষোড়শকলিকাভিঃ বিরচিতা বিরুদাবলী অধিকুঞ্জং নিভৃত-নিকুঞ্জম্ অধিকৃত্য শ্রীরাধায়া বিশাখানক্ষত্রেণ পক্ষে ভানুনন্দিন্যা সহ বর্তমানস্য মাধবস্য বৈশাখ-মাসস্য পক্ষে শ্যামস্য মুদে আনন্দায় ভূয়াৎ উদয়ত্বিত্যর্থঃ ॥৭১॥

শ্রীমদ্ রূপগোস্বামি-পাদের পাদপদ্মধূলি আমি নিত্যই ললাটে অর্থাৎ শিরোদেশে ধারণ করি । আহা ! সামান্যরূপে আত্মাত সেই ধূলিই আমার চিত্তমধুকরকে শ্রীকৃষ্ণপদরূপ তৃষ্ণা-হারী বৃক্ষের আশ্রয়ে আনয়ন করিয়াছে !!—ঐ বৃক্ষটীও আবার নিজরস-প্রদান পূর্বক সংসার রূপ মত্ত মাতঙ্গের অঙ্গমদকেও ভুলাইয়া দিয়াছে । অধিক কি বলিব—উহার অণুমাত্র গন্ধও মুণীন্দ্রগণকে পর্য্যন্ত মহাতৃষ্ণায়ুক্ত করিয়া নিজ চরণ সমীপে আকর্ষণ করে ॥৭০॥

বিশাখা নক্ষত্রাশ্রিত বৈশাখী রাকা পূর্ণিমার চন্দ্রমণ্ডলের ষোল কলার আয় ষোল কলিকায় পূর্ণ এইশ্রীনিকুঞ্জকেলি-বিরুদা-বলীও শ্রীরাধামাধবের আনন্দপ্রদ হউক ॥৭১॥

৭২' বিয়ন্নভঃ কারক চন্দ্র সংখ্যে শাকে শুচৌ সূর্য্যাদিনে সুদর্শে ।

নিকুঞ্জকেলী বিরুদাবলীয়াং রাধাসরস্তুীর-ভুবি ব্যরাজীৎ ॥

ইতি শ্রীশ্রীনিকুঞ্জকেলি বিরুদাবলী সমাপ্তা ।

অধুনা রচনা কালমাহ—বিয়ৎ (০), নভঃ (০), কারকাঃ
ষট্, (৬), চন্দ্রঃ একঃ (১), অঙ্কস্ত্র বামাগতিরিতি ত্রায়েন ১৬০০
সংখ্যে শাকে শুচৌ জ্যৈষ্ঠে সূর্য্যাদিনে রবিবারে সুদর্শে সুন্দরামা-
বস্ত্রায়াং তিথৌ ইয়ং নিকুঞ্জকেলী বিরুদাবলী শ্রীরাধাসরসঃ
শ্রীরাধাকুণ্ডস্ত্র তীরভুবি তটদেশে ব্যরাজীৎ প্রাহুভূতা ॥

ইন্দুরসমিতে শাকে গজচন্দ্র-সমস্থিতে ।

পৌষদর্শে সমাপ্তেয়ং চূর্ণিকা গুরু-কৃপয়া ॥ ৭২ ॥

ইতি শ্রীচূর্ণিকা টীকা সমাপ্তা ॥

১৬০০ শাকে জ্যৈষ্ঠ মাসে সুন্দর অমাবস্ত্রা তিথিতে রবি-
বারে এই শ্রীনিকুঞ্জকেলী-বিরুদাবলী শ্রীরাধাকুণ্ড তটদেশে প্রাহু-
ভূত হইয়াছেন ॥ ৭২ ॥

অথ শ্রীশ্রীসুরত কথামৃতম্ ।

(আৰ্য্য শতকম্)

মূলগ্রন্থ কেন্দ্রীয় শ্লোকঃ *

কদাহং সেবিষ্যে ব্রততি চমরীচামরমরুদ্
বিনোদেন ক্রীড়া কুসুমশয়নে ন্যস্ত বপুষৌ ।
দরোন্মীলনৈত্রৌ শ্রমজলকণ ক্লিদ্যদলকৌ
ব্রবাণাবন্তোনাং ব্রজনব যুবানাবিহ যুবাম্ ॥ উঃ বল্লর্য্যাঃ ৫২ শ্লোকঃ

প্রেরিতো যস্য কুপয়াত্যজোহপ্যয়ং জনঃ সাহসিকেহ-
স্মিন্ । তমেবানন্ত শক্তিং গুরুং বন্দে স্বানন্দরসমুত্তিম্ ॥ অথ
সোহয়ং কবিকুলচূড়ামণিঃ বিশ্ববিখ্যাতকীর্তিঃ শ্রীল বিশ্বনাথ-
চক্রবর্তিচরণঃ সুরত কথামৃতভিধেয়ঃ শ্রীশ্রীরাধামাধবয়োঃ নিগূঢ়-
নিকুঞ্জবিলাস রস রহস্য পরিপূরিতং গ্রন্থরত্নমারভমাণঃ প্রথমতঃ
শ্রীশ্রীরূপগোষামিপাদানামুৎকলিকা বল্লর্য্যাঃ শ্লোকরত্নেন বস্তু-
নির্দেশ পূর্বক নিজাভীষ্টং প্রার্থয়তি কদেতি-হে প্রাণেশ্বরী
প্রাণেশ্বরৌ কদা কস্মিন্ সময়ে অহং শ্রীগুরুরূপাসখী প্রদর্শিত
মঞ্জরী দেহধারিণী তদ্বিচিত্রেন ইহ বিলাস নিকুঞ্জে বহিঃ স্থিতা
সতী ব্রততীনাং লতানাং যাঃ চমর্য্য মঞ্জর্যাঃ ভাসাং যে চামরাঃ
তেষাং মরুদ্বিনোদেন সমীরণান্দোলনেন, যদ্বা ব্রততীনাং লতা-
বিশেষনিবন্ধানাং চমরী চামরাণাং মরুদ্বিনোদেন আন্দোলন-
রূপানন্দেন যুবাং সেবিষ্যে । যুবাং কিন্তুুতৌ? ক্রীড়াকুসুম-
শয়নে বিলাসপুষ্পশয্যায়াং অন্তবপুষৌ ধৃতকার্যৌ, দরোন্মীলনৈত্রৌ

বিলাসালসেন ঈষদুন্মীলিতনেত্রো, শ্রমজলকণৈঃ রতিশ্রমজনিত-
ঘর্ম্মবিন্দুভিঃ ক্লিষ্টদলকৌ আর্দ্রীভূত চূর্ণকুন্তলৌ তথা অন্তোন্তঃ
পরস্পরং ক্রবাণৌ রসালাপপরৌ । ব্রজনবযুবানৌ ব্রজনব
কিশোরীকিশোরৌ । শ্রীগুরুরূপাসখীনামিজিতেন কদাহং নানা-
বিধ সেবাচাতুর্য্যবিশেষৈঃ যুবয়োঃ সুখমুৎপাদয়িষ্যামীতি
ভাবঃ ॥*॥

বিশ্ববরেণ্য শ্রীলবিশ্বনাথ চক্রবর্ত্তি ঠাকুর মহোদয় শ্রীসুরত
কথামৃত নামক স্তব রত্নের প্রারম্ভে শ্রীপাদ রূপগোশ্বামীকৃত উৎ-
কলিকা বল্লবীর একটি শ্লোক রত্নকে উপজীব্য করিয়া স্বীয় গ্রন্থ
প্রতিপাদ্য বস্তুর সংক্ষেপতঃ সূত্ররূপে নির্দেশ পূর্ব্বক নিজের
অভীষ্ট সেবা প্রার্থনা করিতেছেন । হে প্রাণেশ্বরী প্রাণেশ্বর !
আমার এমন শুভক্ষণ কবে হইবে, যে আমি শ্রীগুরুরূপা সখীর
ইজিতে বিলাস নিকুঞ্জের বহির্দেশে অবস্থান করিয়া লতাদ্বারা
নিবদ্ধ অর্থাৎ লতামঞ্জরী নির্ম্মিত চামরের বায়ু সঞ্চালনে চমরী-
মৃগ সমূহের চামর আন্দোলন রূপ পরমানন্দজনক ক্রিয়াবিশেষ
দ্বারা বিলাস কুসুম শয্যায় শায়িত রতিরসালস ভরে ঈষদুন্মী-
লিত নেত্র, বিলাস শ্রমভরে ঘর্ম্মাক্ত অলকাবলী বিশিষ্ট ও
পরস্পর নর্ম্মালাপ পরায়ণ ব্রজনব কিশোরী কিশোর যুগলকে
নানাবিধ চাতুর্য্যবিশেষ প্রকাশে সেবা করিয়া শ্রমাপনোদন
পূর্ব্বক উভয়ের পরম সুখ বিধান করিব ॥*॥

মূলগ্রন্থঃ ।

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।

১। চিত্রমিদং নহি যদহো বিতরস্তদধর স্তুধাং নিকামং মে ।

অতিকৃপণোহপি কদাচিদদাত্ততমাং জনঃ প্রিয়ে ! ধত্তে ॥

২। লয়মপি ন যাতি দানে প্রতু্যত বুদ্ধিং রসাধিকাং লভতে ।

অধর স্তুধোত্তম বিদ্যাং বিবুধবরায়াত মে দেহি ॥

ইদানীং শ্রীরাধারমণয়োরুক্তি প্রত্যক্তি রূপবিলাস
কৌতুকং বর্ণয়তি শ্লোকশতকেন—তত্র প্রথমং শ্রীকৃষ্ণ আহ-হে
প্রিয়ে ! শ্রীরাধে ! ইদমেব চিত্রম্ অত্যাশ্চর্য্যং যৎ ময়া নিকাম-
মত্যাৰ্থং যথা স্ত্রীভাষা প্রার্থিতা অপি ত্বম্ অধরস্তুধাং মদধরপুটস্ত
জীবাভূং নিজাধরামৃতং মে নহি বিতরসি মহাং নাপ'য়সি, অহো
আশ্চর্য্যম্ ! অতিকৃপণোহপি জনঃ কদাচিৎ যাচকদুঃখ-নিবা-
রণার্থমিতি যাবৎ বদাত্ততমতাং দাতৃপ্রবরত্বং ধত্তে ॥১॥

হে প্রিয়ে ! যস্তাঃ বিদ্যায়াঃ দানেহপি উপযুক্তশিষ্যায়

শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—হে চন্দ্রাননে শ্রীরাধে ! অতিশয়
কৃপণ ব্যক্তিও যাচকগণের দুঃখ নিবারণার্থ সময়বিশেষে মহাদাতা
হইয়া থাকে দেখিতে পাওয়া যায় । আর তুমি যে পরদুঃখে
কাতরা, ইহাও আমি জানি, তথাপি আজ আমাকর্তৃক পুনঃ
পুনঃ প্রার্থিতা হইয়াও যে আমাকে নিজাধরামৃত প্রদান করি-
তেছেন, ইহা অতিশয় আশ্চর্য্যের বিষয় নহে কি ? ॥১॥

৩। স্বাস্তে বিভ্রতি ভবতীঃ স্বাস্তেবাদিহতি স্নিগ্ধে ।

ময়ি কিমপূর্বাং নাদা স্তুমিমাঞ্চ যস্মাদ্ বিদুষ্যাহো তত্র ॥

অশেষ বিশেষ প্রকারেণ পুনঃ পুনঃ অপ'ণেহপি লয়ং ক্ষয়ং ন
যাতি প্রাপ্নোতি, । প্রত্যুত পরন্তু রসাধিকাং বৃদ্ধিঃ লভতে
রসোৎকর্ষেনৈব বর্দ্ধতে এষ, এবস্তু তামধরসুধোত্তমবিদ্যাম্ অধরা-
মৃত পানচাতুর্য্য জ্ঞানবিশেষঃ বিবুধবরায় রসশাস্ত্রপারদর্শিনে মে
মহ্যমদ্যৈব তূর্ণমেব দেহি অপ'য়, রসশাস্ত্র পারদর্শিনং মাং ত্বং
শিক্ষাগুরুরূপেণ অধরসুধারসপানচাতুর্য্যং শিক্ষয়েতি ভাবঃ ॥২॥

অহো আশ্চর্য্যম্ ! ভবতীঃ স্বাস্তে হৃদয়ে বিভ্রতি, গুরু-
রূপেণ নিজ হৃদয়ে ধারণকর্ত্তরি অতি স্নিগ্ধে ত্বয়ি পরমানুরক্তে
স্বাস্তেবাসিনি তব শিষ্যে, কিস্মা নিকটবর্ত্তিনি, তব হৃদয়বাসিনি
বা ময়ি রসশেখরেহপি অপূর্বাং অতি মধুরামননুভূতপূর্ব্বামিতি
ভাবঃ । ইমামধরামৃতদান চাতুর্য্যবিদ্যাং কিং কথং ন অদাঃ
দদাসি ? যস্মাৎ চ ত্বং তত্র তস্মিন্ বিষয়ে বিদুষী পরম পণ্ডিতা

হে প্রাণ বল্লভে শ্রীরাধে ! যে বিদ্যা শ্রদ্ধালু শিষ্যকে
অশেষবিশেষ দিবানিশি দান করিলেও ক্ষয় প্রাপ্ত না হইয়া বরং
উত্তরোত্তর রসপূর্ণভাবে বৃদ্ধি প্রাপ্তই হইয়া থাকে, এবম্বিধ
অধরামৃতপান চাতুর্য্যরূপ জ্ঞান বিশেষ রস শাস্ত্র পারদর্শী পরম
পণ্ডিত এই আমাকে অপ'ণ করিয়া তুমি আমার শিক্ষাগুরুরূপে
জগতে অক্ষয় কীর্ত্তি লাভ কর, ইহাই আমার কাতর প্রার্থনা ॥২॥

(শ্রীরাধাহ)

৪। কুলরমণী ততিলজ্জা নিমূলনতন্ত্র কৌশলোদগারৈঃ ।

প্রথয়সি কিমু নিজগর্বং জ্ঞাতং পাণ্ডিত্যমস্থি তে তত্র ॥

অসি । রস পণ্ডিতানাং যোগ্য পাত্রেহপি শক্তিং সঞ্চাৰ্য্য যোগ্য-
তাক্ষ সম্পাদ্য বিদ্যাদানং সৰ্ব্বথৈব সমুচিতম্, কিন্তু যোগ্যপাত্রে-
অপি যৎ কাপ'ণ্যং দরীদৃশ্যতে তদেব অত্যাশ্চৰ্য্যং মন্ত্বে ॥৩॥

কপটশালিনে পররমণী-ধৰ্ম্মধ্বংসায় শিষ্যায় নিগূঢ়বিদ্যা
প্রদানং সৰ্ব্বথৈবানুচিতমিত্যাশয়েন শ্রীরাধাহ-কুলেতি-হে কপট-
কলাগুরো ! কুলরমণী ততীনাং পতিব্রতা সমূহানাং 'পরম-
সম্পদ্রূপা' যা লজ্জা তস্তাঃ নিমূলনে মূলত এব উৎপাটনবিষয়ে
যানি যানি তন্ত্রকৌশলানি তেষামুদগারৈঃ পুনঃ পুনঃ উচ্চারণৈঃ
নিজস্ত গৰ্ব্বমহঙ্কারং কিমু প্রথয়সি বিস্তারয়সি ? তত্র পরজ্ঞী-

হে শ্রীরাধে ! তুমি পরম পণ্ডিতা, তোমার পক্ষে এইরূপ
অবিচার করা বড়ই আশ্চর্য্যের বিষয় !! যেহেতু আমি সৰ্ব্বদা
তোমাকে গুরুরূপে হৃদয়ে ধারণ করিতেছি, তোমাতে বিশেষ
ভাবেই অনুরক্ত এবং কায়মনোবাক্যে তোমারই শিষ্যত্ব স্বীকার
করিয়াছি, তথাপি তুমি কেন আমাকে এই অতি মধুর অননুভূত
পূৰ্ব্ব অধর সুখা প্রদান চাতুর্য্য রূপাবিদ্যা দান করিতেছ না ?
উপযুক্ত অথচ সৰ্ব্বথা অনুগত ছাত্র পাইলে পণ্ডিতগণ কখনও কি
বিদ্যাবিষয়ে কাপ'ণ্য করিয়া থাকেন ? ॥৩॥

৫। দৈবান্দ বিপক্ষতামপি ময়ি যান্ত্র্যা বত মমৈব সহচর্যা ।

শ্রাস্তাহং তব হস্তে কথমত্র গর্বেণা ভবেন্ন তে ? ॥

পাতিত্ৰতাহরণ বিষয়ে তব পাণ্ডিত্যং পারদর্শিতা অস্তি ইতি তু
অস্মাভিঃ সর্বথৈব জ্ঞাতমিতি ভাবঃ ॥৪॥

হে নাগরবর ! অপি নিশ্চিতং দৈবাং মম ছরদৃষ্টবশাদেব
ময়ি বিপক্ষতাং যান্ত্র্যা মদৈবভাবাবলম্বিত্যা বত খেদে মমৈব
সহচর্যা মং প্রিয়সখ্যা এব তব 'ধূর্তশ্র' হস্তে অহং শ্রাস্তা সম-
পিতা ; অত্র অস্মিন্ বিষয়ে তে তব গর্বেঃ মন্ততা কথং ন
ভবেৎ ? বনাদ্ বনান্তরান্বেষণেনাপ্রাপ্তার্থশ্র ব্যাধশ্র হস্তে স্বয়-
মেবাপতিতা স্বর্ণমৃগী ; সূতরাং ব্যাধো মদগর্বেণা আত্মানং যৎ
বহুমন্তে, তত্ত্ব ব্যাধশ্র দোষো ন, অপিতু হরিণ্যাঃ কস্ম-বিপাক
এব ॥৫॥

শ্রীরাধা-বলিলেন—হে কপট কলানিধে ! কুলরমণীগণের
লজ্জারূপ মহাগৈলকে উৎপাটন জন্য যে সমস্ত তন্ত্র মন্ত্র কলা
কৌশলাদি আছে, সে সমস্ত বিষয়েই যে তোমার সবিশেষ
পাণ্ডিত্য আছে, ইহা সকলেই জ্ঞাত আছে, তথাপি ঐ সমস্ত
নিজমুখে পুনঃ পুনঃ প্রকাশ করিয়া নিজগর্বে বিস্তার করিতেছ
কেন ? ॥৪॥

হে ধূর্ত প্রবর ! কি ছুঃখের বিষয় !! আমার দুর্দৈব-
বশতঃই মদ্বিষয়ে বিপক্ষতাচরণকারিণী আমারই প্রিয়সখী কর্তৃক

৬। অয়মপি পরমো ধর্মঃ শ্লাঘা মহতী তবেয়মেবেষ্টা ।

যৌবন-ফলমপি চেদং কুলাবলা-পীড়নং যদহো ॥

‘হে ধার্মিক-প্রবর’ ! অপি সম্ভাবনায়াং, কুল-বধূনাং ‘যঃ
পাতিব্রত্যাধ্বংশঃ’ অয়মেব তব পরমো ধর্মঃ প্রশংসিত-কার্য্য-
বিশেষঃ । ‘হে রসিক কলাগুরো’ ! স্ব-মাধুর্যাদিনা পর-রমণী-
গণান্ নিভৃত-বনপ্রদেশে সমাহৃত্য তাভি যাঁ রতিক্রীড়া ইয়মেব
তব ইষ্টা অভিলষিতা, মহতী শ্লাঘা প্রশংসা চ । অপি চ কুলা-
বলানাং কুলবতীনাং যৎ পীড়নং দৃঢ়ালিঙ্গনমর্দনাদিরূপেণ যদ্বর্ষণং
ইদমেব তব যৌবন-ফলং কৈশোর সাফল্যম্ । অহো ! কিমাশ্চ-
যাঁমতঃপরমিতি শেষঃ ॥৬॥

আমি তোমার হস্তে সমর্পিতা হইয়াছি ; সুতরাং এ বিষয়ে আজ
যে তোমার এত গর্ব বা আনন্দ হইবে, ইহাতে তোমার দোষই
বা কি ? মৃগ ধরিবার জন্য বনে বনে ভ্রমণকারী অথচ বিফল-
মনোরথ ব্যাধের হস্তে হঠাৎ আসিয়া যদি সুবর্ণমৃগী উপস্থিত হয়,
তরে ব্যাধের ত অহঙ্কার হইবারই কথা ॥৫॥

হে যশস্বিন্ ! তোমার যশের কথা আমি একমুখে আর
কত বলিব ? কি আশ্চর্য্য ! কুলবধূ-গণের পাতিব্রত্যাধ্বংশই
তোমার একমাত্র পরম ধর্ম ; বংশী প্রভৃতি দ্বারা সতী স্ত্রীদিগকে
নিভৃত-নিকুঞ্জ প্রদেশে আকর্ষণ পূর্ব্বক তাহাদিগের সহিত রতি-
ক্রীড়া সম্পাদনই তোমার একমাত্র অভীষ্ট বস্তু এবং পরম শ্লাঘার

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৭। স্বর-নরপতি-বররাজ্যে ধর্ম্যঃ শর্ম্মপ্রদোহয়মাদিষ্টঃ ।

বাৎস্রায়ন-মুনি-নির্ম্মিত-পদ্ধত্যুক্তানুসারেণ হি ॥

‘হে প্রিয়ে ! কদাপি মম অধর্ম্ম-প্রবৃতি নাস্তি, শাস্ত্রা-
নুসারেণৈব প্রবৃত্তোহহমিত্যভিপ্রায়েণাহ স্মরেতি ।’ হে প্রিয়ে !
স্বর-নরপতেঃ মদনমহাধীপস্ত বররাজ্যে শ্রেষ্ঠ-রাজত্বে বাৎস্রায়ন
মুনিনা নির্ম্মিতানি যানি শাস্ত্রাদীনি তৎ-পদ্ধত্যুক্তানুসারেণৈব
রাজ্ঞা অয়ম্ আদিষ্টঃ—‘হে মদনুচরমহাসেনাপতে ! মদ্রাজ্যে
অয়ং হি এষ তব প্রদর্শিতঃ পর-রমণী-ধর্ম্মরূপকার্য্য-বিশেষঃ এব
শর্ম্মপ্রদঃ অতিশয় সুখপ্রদঃ, মঙ্গলপ্রদো বা ধর্ম্মঃ । অতঃ কিং
করোমি ? অনুচরস্ত সর্ব্বশাস্ত্রবিদো মম নৃপতে রাজ্ঞা-লঙ্ঘন-
রূপাধর্ম্মাচরণং সর্ব্বথৈব অসম্ভাব্যমিতি ভাবঃ’ ॥৭॥

কার্য্য । আর কলে বলে ছলে পর রমণীগণের যে নিপীড়ন
অর্থাৎ আলিঙ্গনাদি দ্বারা ধর্ম্ম—এইটাই তোমার কিশোর বয়-
সের মহা সার্থকতা বলিয়া আমাদের বেশ মনে হয় ॥৬॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে শ্রীরাধে ! ঋষিপ্রবর বাৎস্রায়নের মতানু-
সারেই আমাদের মদন মহারাজের রাজত্ব চালিত হইয়া থাকে ।
সুতরাং মুনিবর-প্রদর্শিত শাস্ত্রযুক্তি অনুসারেই অখণ্ডপ্রতাপশালী
রাজাধিরাজ মদন কর্তৃক আমি এইরূপ আদিষ্ট হইয়াছি যে ‘হে
সেনাপতে ! আমার রাজত্বে তোমা কর্তৃক প্রদর্শিত যে ধর্ম্ম,

৮' অপিচ—অত্র প্রমাণমিষ্টং চেমুত্তেহপি ন মন্যতে কিঞ্চিৎ

ভরতমুনেঃ কিল শাস্ত্রং শাস্ত্রান্তরমত্র কো গণয়েৎ ॥

৯। বিদ্যাতি বিদ্যাতি-দায়ী শ্লাঘাং মন্যতে পয়োধরঃ স্বীয়াম্ ।

বিদ্যাদপি স্বাং সুষমাং পয়োধরে শ্লাঘয়ত্যধিকাম্ ॥

হে প্রিয়ে ! চেৎ যদি মন্যতে মম বাক্যে অপি ন মন্যতে
প্রত্যয়ো ন স্যাৎ, 'অথচ' অত্র অস্মিন্ বিষয়ে কিঞ্চিৎ প্রমাণা-
ন্তরম্ ইষ্টম্ অভিপ্ৰসিতং ভবেৎ, 'তদা' ভরতমুনেঃ তন্নামকস্য
ঋষিপ্রবরস্য কিল শাস্ত্রং 'পশ্য ইতি শেষঃ ।' অত্র শাস্ত্রান্তরম্
অবান্তরশাস্ত্রাদিকং কো গণয়েৎ ? প্রসিদ্ধয়োঃ ঋষিপ্রবরয়োঃ
মতসাম্যাৎ শাস্ত্রান্তর পর্যালোচনয়ালমিতি ভাবঃ ॥৮॥

হে গৌরান্ধি ! পয়োধরঃ নবজলধরঃ বিদ্যাতি সৌদামিন্যাং

তাহাই আমার অভিপ্রেত এবং পরম মঙ্গল ও সুখপ্রদ ধর্ম ।
স্বার্থ-পর কোনও ব্যক্তিবিশেষের কথায় যেন এই পরমপন্থা
বিস্মৃত হইও না ।' সুতরাং আমাকে রাজার আদেশ পালন
করিতেই হইবে ॥৭॥

(অপরন্তু) হে রসময়ি ! আমার বাক্যেও যদি তোমার
বিশ্বাস না জন্মে, অথচ এ বিষয়ে অন্য প্রমাণ জানিতে অভিলাষ
থাকে, তবে ভরতমুনি প্রণীত শাস্ত্রই দেখ । এ বিষয়ে ঐ শাস্ত্রই
অলন্ত দৃষ্টান্ত । অন্য (অবান্তর) শাস্ত্রকে আর কে গণনা করে ?
যেহেতু প্রসিদ্ধ ঋষিদ্বয়েরই একমত হইয়াছে ॥৮॥

শ্রীরাধাহ—

১০। গোবর্দ্ধন-গিরি-কন্দরবাসী হরিরসীতি শ্রুতং কতিধা ।

কুলবালা-হরিণীততি রথাপি গচ্ছত্যতো ন তে দোষঃ ॥

বিদ্যাতিদায়ী কান্তিদাতা সন্ স্বীয়াং স্বকীয়াং শ্লাঘাং গর্ব্বং মনুতে
বিধত্তে । বিদ্যাদপি পয়োধরে নবঘনে স্বাং নিজাং অধিকাং শ্রেষ্ঠাং
সুখমাং কান্তিং সমর্প্য ইতি শেষঃ শ্লাঘয়তি আত্মানং বহুমনুতে । হে
প্রিয়ে ! কদাপি মেঘবিদ্যাতোর্ব্বিয়োগো ন শোভতে । অতো
নবঘনশ্যামে ময়ি বিদ্যাদ্-গৌরাজ্ঞী ত্বং কথং স্বমঙ্গলং শোভাঞ্চ
না প'র্যসি ? প্রথমং জলধরস্যেব বিদ্যাতি নিজাঙ্গশোভাসমপ'ণ-
মুচিতমিতি চেৎ, তর্হি অহমেব নিজ-সর্ব্বাঙ্গং কান্তি-বিশেষঞ্চ
ত্বদঙ্গে সমপ'র্যামীতি ভাবঃ ॥৯॥

হে কৃষ্ণ ! ত্বং গোবর্দ্ধন-গিরিরাজস্র গহ্বর-নিবাসী হরিঃ
সিংহঃ অসি ইতি কতিধা শ্রুতং, ব্রজভূবি বিখ্যাতঞ্চ । অথাপি

হে গৌরাজ্ঞি ! নবীন মেঘ যেমন বিদ্যাৎকে বক্ষে ধারণ
করিয়া তাহাতে নিজ সর্ব্বাঙ্গ-শোভা সমপ'ণ-পূর্ব্বক নিজকে
অতিশয় গৌরবাস্বিত মনে করে, আবার বিদ্যাৎও সাতিশয়
প্রশংসনীয় নিজ অঙ্গ-কান্তি নবজলধরে সমপ'ণ করিয়া নিজেকে
পরম সৌভাগ্যবতী মনে করে । অতএব, আর পৃথকভাবে
অবস্থান না করিয়া এক্ষণে মেঘ—বিদ্যাৎ জড়িতভাবে থাকাই
যুক্তি যুক্ত নহে কি ? ॥৯॥

১১। কিং কুর্মঃ স্বাচরিতো ধর্ম্য স্ত্যক্তুং কথং পুনঃ শক্যঃ ?

দিনকর-পূজনবিধিরিহ কুসুমাবচয়ে প্রবর্তয়তে ॥

এতদ্ জ্ঞাত্বাহপি কুলবালা-হরিণীততিঃ কুলবতী-মৃগী-সমূহঃ তত্র গচ্ছতি, অতঃ অস্মিন্ ধর্ম্য-ব্যাপারে তে তব দোষঃ নাস্তি । যতঃ সমীপাগতানাং মৃগীণাং ধর্ম্যং সিংহস্য স্বাভাবিকী বৃত্তিরেব ॥১০॥

হে রাধে ! স্ব-কদর্থনং নিশ্চিতমিতি জ্ঞাত্বাহপি যৎ পুনঃ পুনঃ গমনাগমনং—তত্ত্ব স্বাভিলাষমেব যুস্মাকমিত্যাশঙ্ক্য প্রত্যু-ত্তরমাহ”—কিমিতি । স্বাচরিতঃ ধর্ম্যঃ কুলপ্রথানুসারেণ অনুষ্ঠিতঃ, অতঃ কুলধর্ম্য এব ত্যক্তুং পরিত্যক্তুং কথং পুনঃ শক্যঃ অস্মাভি-ন' কদাপি পরিত্যাজ্যঃ ইত্যর্থঃ । অতো বয়ং কিং কুর্মঃ ?

শ্রীরাধা—হে কৃষ্ণ ! গোবর্দ্ধন-গিরির গহ্বরে সিংহ সর্বদা বাস করিয়া থাকে, এবং তাহার দর্শনমাত্রেই বহুবিধ কদর্থনা ভোগ করিতে হইবে—একথা পুনঃ পুনঃ অবগত হইয়াও হরিণীগণ যদি ঐ পর্বতের উপত্যকায় গমন করে এবং সিংহ-কর্তৃক লাঞ্ছিতাও হয়—তবে তাহাতে সিংহের দোষ কি ? পক্ষান্তরে—কুল-রমণীগণের পাতিব্রতধ্বংসকারী হরি যে তুমি নিজাভীষ্ট পূরণার্থ সর্বদা গিরি-গহ্বরে বাস কর, ইহা সর্বিশেষ জানিয়াও যখন আমরা এই গিরিকন্দরে আগমন করি, তখন এইরূপ দশা ত ভোগ করিতেই হইবে—ইহাতে তোমারই বা দোষ কি ? ॥১০॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

১২ বৃন্দারণ্য-পূরন্দর-মপি মাং ন গিরাপি কহিচ্চিন্নমুখে ।

সূর্য্যারাধন-গৰ্ব্বস্তদয়ং রাধে ! ন তে ভবেৎ খর্ব্বঃ ? ॥

অস্মাতত্ব্যাৎ । অয়ং দিনকরন্ত্য সূর্য্যন্ত্য পূজন-বিধিঃ এব কুসুমা-
বচয়ে পুষ্প-চয়নার্থম্ ইহ গোবর্দ্ধনন্ত্য উপত্যকায়াম্ অস্মান্
প্রবর্তয়তে প্রেরয়তি ॥১১॥

হে শ্রীরাধে ! বৃন্দারণ্য-পূরন্দরং বৃন্দাধনাধীশ্বরম্ অপি মাং
কৃষ্ণং গিরাপি বাঙ্ মা ত্রেণাপি কহিচ্চিৎ-কুত্রচিৎ ন মনুখে গণ-
য়সি । তৎ তস্ম্যাৎ তে তব অয়ং সূর্য্যারাধন-জনিতো গৰ্ব্বঃ
অহঙ্কারঃ কিং খর্ব্বঃ ন ভবেৎ ? অপি তু ভবেদেব, যতো দপ-
হারী শ্রীবিষ্ণুঃ কস্তাপি দপং ন সহতে ॥১২॥

“হে শ্রীকৃষ্ণ ! যদি বল, গিরি গহ্বরে আমার বাস এবং
আমার সহিত দেখা হইলে তোমাদের বিড়ম্বনা অবশ্যস্তাবী,
ইহা জানিয়াও যখন এখানে না আসিয়া থাকিতে পার না,
তখন এই কার্য্য তোমাদের অভিপ্রেতই বলিতে হইবে, এ কথাও
বলিতে পার না ; কারণ আমরা কুলবতী, কুল—প্রথানুসারে
বহুকাল হইতে আচরিত ধর্ম্ম কিরূপে পরিত্যাগ করিব বলত !
কাজেই গোপীকুল-ধর্ম্ম সূর্য্যারাধন-বিধিই আমাদিগকে বল-
পূর্ব্বক এই গিরিরাজ-কন্দরে পুষ্পচয়নার্থ প্রেরণ করিতেছে—
আমরা স্বেচ্ছায় কখনও একপ কার্য্যে প্রবৃত্তা হই নাই ॥১১॥

১৩ গোবর্দ্ধন-গিরিধারণ-ধারণ মোজো ন মেহধিকং মনুতে ।

তব সবয়স্তুতি রপি সা তবৈক কুচ-শৈল-গর্বেণ ॥

হে শ্রীরাধে ! সা প্রসিদ্ধা তব সবয়স্তুতিঃ নন্দ্য-সহচরী-সমূহঃ হি নিশ্চিতং তবৈক-কুচশৈলগর্বেণ তব অদ্বিতীয় স্তনপর্বত গর্বেণ মে মম গোবর্দ্ধন-গিরিধারণ-ধারণং বামহস্তেন গিরিরাজ-ধারণ-জনিতম্ ওজঃ বলম্ অপি অধিকং অতিশয়ং ন মনুতে গণয়তি । (তাভিরুক্তং—হে শ্রীকৃষ্ণ ! ত্বং সচেতনং দেবরূপিণং শৈলমেকং সপ্তাহকালমাত্রং ধৃতবান্ ; অস্মৎ-সখী তু অচেতনং অত্যন্নতং গিরি-দ্বয়ং সাদরেণ সর্বক্ষণমেব ধারয়তিতরাম্ । অতঃ কিস্তে বাহুবলং বীরত্বং বেতি ভাবঃ) ॥১৩॥

তখন শ্রীকৃষ্ণ মুছ মধুর হাসিতে হাসিতে বলিলেন—হে শ্রীরাধে, আমি এই বৃন্দাবনের অধীশ্বর, কিন্তু তুমি অভিমানে মত্ত হইয়া আমাকে যৎসামান্য জ্ঞানে কখনও মুখের কথাতেও সম্মান কর না ; আচ্ছা সূর্য্যদেবের আরাধনা জনিত এই দর্প কি খর্ব্ব হইবে না ? অবশ্যই হইবে, কারণ দর্পহারী ভগবান্ কতক্ষণ এই দর্প সহ্য করিবেন ? ॥১২॥

হে শ্রীরাধে ! তোমার সখীগণ তোমার এই অদ্বিতীয় স্তনরূপ পর্বতের গর্বে গর্বিতা হইয়া আমার গিরিরাজ ধারণ-জনিত মহাবলকেও অতি তুচ্ছজ্ঞানে অবজ্ঞা করতঃ বলিয়া থাকে—“হে শ্রীকৃষ্ণ ! প্রত্যক্ষদেবতা শ্রীগিরিরাজ ব্রজবাসী-

শ্রীরাধাহ—

১৪। ন কিল কুচৌ মম শৈলৌ পশ্চাশ্বজ-কোরকৌ নবোৎপন্নৌ ।

ন তয়ো দলনং মরকত শিলানিভেনোরসাহত তে যোগ্যম্ ॥

শ্রীরাধিকা নিজ-করেণ স্তন-দ্বয়ং দর্শয়ন্মাহ ন কিলেতি ।
হে বল্লভ ! কিল নিশ্চিতং মম কুচৌ শৈলৌ পর্বতৌ ন ভবিতু-
মহ'তঃ । পশ্চা নবোৎপন্নৌ নবজাতৌ অশ্বজ-কোরকৌ পদ্মকোর-
কাবেব । অতঃ অতঃ সংপ্রতি তে তব মরকতশিলানিভেন ইন্দ্র-
নীলমণি-সদৃশেন উরসা বক্ষসা তয়োঃ পদ্ম কোরকয়োঃ দলনং
পীড়নং ন যোগ্যম্ উচিতম্ । পদ্মকোরকাভ্যাং সহ পঙ্কজয়ো
মিলনমেব সমুচিতং—নতু প্রস্তুরশ্ৰুতি ভাবঃ ॥১৪॥

গণের ছঃখনিবারণার্থ এক সপ্তাহকাল তোমার বামহাতের উপর
অধিষ্ঠিত ছিলেন ; যাহারা তত্ত্ব জানে না, তাহারাই তোমাকে
'গিরিধারী' বলে । আর তুমিও তাহাতেই গর্বিত হইয়া থাক,
ইহাতে তোমার শক্তির কি পরিচয় হইল ? দেখ—আমাদের
সখী শ্রীরাধা নিজ শক্তি প্রভাবে অতি উন্নত অচেতন পর্বত-
দ্বয়কে অনায়াসে সব্বদাই ধারণ করিয়াও 'অবলা' বলিয়া
পরিচয় দিয়া থাকেন ।" ॥১৩॥

তদন্তর শ্রীরাধা অতিশয় উল্লাসভরে নিজ কর দ্বারা স্তন
যুগল দর্শন করাইয়া বলিতেছেন—হে নাগর ! দেখ দেখ, আমার
এই নবজাত-পদ্ম-কলিকা সদৃশ স্তনযুগল কি কখনও পর্বত হইতে

১৫। কৌস্তভ-মণি রতিতরলঃ সরলমতিঃ পুনরহং কুল প্রমদা ।

তদলমনেন ধিনোতু ত্বাং নিজ-সদৃশং ভূশং হৃদিস্থ স্তে ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

১৬। সত্যময়ং ভর-তরলঃ কণ্ঠ-তটাস্তং মম প্রিয়ে ! শ্রয়তে ।

দয়তে ন তব কুচ-দয় মঞ্চিকং সংমদ্যত্যহো সন্তঃ ॥

হে কলানিধে ! অয়ং কৌস্তভ-মণিঃ—তব কণ্ঠহার-নায়ক-
মণিঃ অতি তরলঃ অতিশয় চঞ্চলঃ । অহং পুনঃ সরল-মতিঃ
শুদ্ধস্বভাবা ইতি যাবৎ, কুলপ্রমদা কুলবালা তৎ তস্মাৎ অনেন
মণিনা অলং মম নিস্প্রয়োজনম্ । তব হৃদিস্থঃ সন্নেব নিজ-
সদৃশং মরকতনিভম্ ত্বাং ভূশম্ অত্যাখ্যং ধিনোতু রঞ্জয়তু ! এতেন
শ্রীকৃষ্ণস্ত চিরাভিলষিতং বিপরীত্যমেব স্বীকৃতমিতি ভাবঃ ॥১৫॥

বিপরীত-বিলাস-রসাবেশন প্রাণেশ্বর্যা পুনঃ পুনরালি-

পারে ? সুতরাং ইন্দ্রনীলমণি সদৃশ তোমার কণ্ঠের বক্ষঃস্থল
দ্বারা ইহাদের পীড়ন করা কখনই সম্ভব নহে ॥১৪॥

হে প্রাণ-বল্লভ ! আমি অতি সরলমতি কুল-বালা, কিন্তু
তোমার বক্ষঃস্থিত এই কৌস্তভমণি অতিশয় চঞ্চল । সুতরাং
ইহা দ্বারা আমার কোনই প্রয়োজন নাই । এ তোমার হৃদয়ে
থাকিয়া নিজ সদৃশ অর্থাৎ মরকত-মণি সদৃশ তোমার বক্ষঃস্থল-
কেই শোভিত (পীড়িত) করুক । (এই শ্লোক দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের
চির-প্রার্থনীয় বিপরীত-বিলাসই অঙ্গীকৃত হইল) ॥১৫॥

শ্রীরাধাহ—

১৭। তব খর-নখর-বিদারণ-সহনং কুচয়োবিয়ং বরা শক্তিঃ ।

কিমত্র সম্ভবতি ফুট মনয়োঃ স্ববল প্রকাশনীটোপঃ ॥

দ্বিতঃ শ্রীকৃষ্ণো গদগদুক্ত্যাহ—সত্যমিতি । হে প্রিয়ে ! ত্বয়া সত্যমুক্তম্, অয়ং কৌস্তভঃ ভয়-তরলঃ তব কঠিন-স্তনযুগ-প্রপী-
ড়নাশঙ্কয়া অতিশয়-চঞ্চলঃ সন্ মম কঠিতটাস্তং কঠপ্রদেশং আশ্রয়তে
আশ্রয়তে । কিন্তু তথাপি সত্ৰঃ তব কুচদ্বয়ং (শরণাগতমপি)
অতিভীতমেনং কৌস্তভং ন দয়তে । অহো ! কষ্টম্, অধিকং
অত্যর্থং যথা স্মাত্তথা সংমর্দয়তি সম্যক্ পীড়য়ত্যেব ॥১৬॥

অথ মৃদু স্মিতাধরেণাহ শ্রীরাধা—তবেতি । হে রসময় !
মম কুচয়োঃ স্তনয়োঃ যৎ তব খর-নখর-বিদারণ-সহনং স্মৃতিঙ্ক-
নখাঘাত-জনিত-দুঃখাদি সহনং ইয়মেব বরা শ্রেষ্ঠা শক্তিঃ ।
ফুটং স্পষ্টং যথা স্মাত্তথা অত্র কৌস্তভে অনয়োঃ স্ববলপ্রকাশ-

বিপরীত-বিলাস-রসাবেশে প্রাণেশ্বরী কর্তৃক পুনঃ পুনঃ
আলিঙ্গিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—হে প্রাণেশ্বরী ! দেখ
দেখ, সত্য সত্যই এই কৌস্তভ-মণি তোমার স্তনযুগল হইতে
ভীত হইয়া ত্রস্তসমস্তভাবে আমার কঠ দেশকে আশ্রয় করি-
য়াছে । কিন্তু কি দুঃখের বিষয়—তোমার কঠিন স্তনযুগল
তথাপি ভীত ও পলায়িত ইহাকে দয়া করিতেছে না ; বরং
অত্যধিক পীড়া প্রদানই করিতেছে ॥১৬॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

১৮। মম খর-নখর-মহাক্ষুণ-ঘাতাদপি শতগুণং বলং লব্ধ্বা ।

কোপাদিব কুচ-কুন্তৌ মামর্দয়তো ভূশং প্রিয়ে ! পশ্য ॥

নাটোপঃ সংমর্দন-রূপশক্তি-প্রকাশন-গর্ব্বঃ কিং সম্ভবতি ?
অপি তু নৈব । যতো মম স্তনয়োঃ পর-পীড়ন-সহন রূপৈব
শক্তিঃ নতু পর-পীড়ন-রূপেতি ॥১৭॥

হে প্রিয়ে ! পশ্য পশ্য—তব কুচ-কুন্তৌ করিকুন্তাবিব
উন্নতস্তনৌ মম খর-নখর-রূপাণাং মহাক্ষুণানাং হস্তি-কুন্ত-ভেদক
যন্ত্র বিশেষাণাং ঘাতাদপি ঘাতাদেব শতগুণং বলম্ উভেজনাং
লব্ধ্বা (সাতিশয়ং উভেজিতৌ ভূত্বা) কোপাদিব মা মাং ভূশং
অত্যাখ্যং মর্দয়তঃ সংপীড়য়তঃ । কুন্তোপরি অক্ষুণাঘাতাং হস্তী
যথা উন্নতঃ সন্ বনং মর্দয়তি, তথ্যেতি ভাবঃ ॥১৮॥

মুহু মধুর হাসিয়া শ্রীরাধা বলিলেন—হে রসময় ! সর্বদা
তোমার স্ত্রীকৃষ্ণ নখাঘাত জনিত দুঃখ সহ্য করাই আমার স্তন-
যুগলের প্রধান শক্তি ; স্ততরাং এই কৌস্তভ-মণিতে ইহাদের
নিজ বল প্রকাশন রূপ গর্ব্ব কি কখনও সম্ভব হইতে পারে ?
অর্থাৎ চিরকালই আমার স্তনযুগল তোমার পীড়ন সহ্য করিয়া
আসিতেছে, কখনও ত কাহাকেও পীড়ন করে নাই ॥১৭॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রাণেশ্বরী ! দেখত—মত্ত করি-কুন্তবিজয়ী
অতিশয় উন্নত তোমার এই কুচ-কুন্তদ্বয় আমার অতিতীক্ষ্ণ

শ্রীরাধাহ —

১৯। কুচ-পদ্ব-কুটনুল-যুগং মর্দয়তি ত্বাং নিজাতিদৌরাভ্যাং ।

বৃন্দাবন-বর-সিন্দুর ! ননু দয়সে ত্বং (তে) নিসর্গ-কারুণ্যাং ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ —

২০। তস্মাতে মুদমুচৈ স্তাবক-কুচ-(কঞ্জ) কোরকৌ যদিমৌ ।

অথ শ্রীরাধিকা মুখনয়ন-ভঙ্গ্যা ব্যঙ্গোক্তিঃ নাটয়ন্তী
আহ—কুচেতি । হে বৃন্দাবন-বর-সিন্দুর ! হে বৃন্দাবন-বর-
মত্ত-মাতঙ্গ ! কুচ-পদ্ব কুট্-মলযুগং মম স্তনরূপ কমলকোরকৌ
নিজাতিদৌরাভ্যাং নিজ কাঠিণ্য-দোষাং ত্বাং মর্দয়তি ভূশং
নিপীড়য়তি । ননু ভোঃ ত্বং তু নিসর্গ-কারুণ্যাং স্বভাব-সৌকুমা-
র্যাদিতি যাবৎ, দয়সে । কারুণ্য-স্বভাবাং করস্পর্শমপি ন
করোষি ॥১৯॥

নখাস্কুশাঘাতে শতগুণ বললাভ করিয়া অর্থাৎ অত্যন্ত উত্তেজিত
হইয়া রোষ বশতঃই যেন আমাকে পুনঃপুনঃ মর্দন করিতেছে ॥১৮॥

শ্রীরাধা—মুখনয়নাদির ভঙ্গীদ্বারা ব্যঙ্গোক্তি পূর্বক
বলিতেছেন—হে বৃন্দাবন-বর-মত্তমাতঙ্গ ! পদ্ব-কোরক সদৃশ
আমার স্তনদ্বয় নিজ স্বভাব-কাঠিণ্য বশতঃ তোমাকে অত্যন্ত পীড়ন
করিতেছে—এ' কথা সত্য ! কিন্তু তোমার এমনই কোমল
স্বভাব যে তুমি নিজ করুণা বশতঃ উহাদিগকে অনবরত ক্ষমাই
করিতেছ । এমন কি, পাছে আঘাত লাগে, এই ভয়েই করদ্বারা
একবার স্পর্শ পর্য্যন্তও করিতেছ না ॥১৯॥

নখ চন্দ্রোদয়মধি কিং স্বযোগ্যমতুলং ন শোভেতে প্রিয়ে ॥

শ্রীরাধাহ

২১। নখরাণামতিখরতা রতায় তে তাবকেন কিল বিধিনা ।

ব্রজ-বনিতানাং মরুচ্য-রুষেব নিরমায়ি কিং নূনম্ ॥

হে প্রিয়ে শ্রীরাধে ! যৎ যস্মাৎ ইমৌ দৃশ্যমানৌ তাবক-
কুচকোরকৌ তব উন্নত-স্তন-কুটুমল যুগলম্ উচ্চৈঃ মুদং স্বভাবতঃ
এব আনন্দাতিশয়ং তস্মাতে বিস্তারয়তঃ মমেতি শেষঃ । তৌ কিং
স্বযোগ্যং নিজাভিলষিতমিতি যাবৎ, অতুলং অতুলনীয়ং নখ-
চন্দ্রোদয়ং মম নখ-চন্দ্রাঙ্কং লঙ্ঘেতি যাবৎ, অধি অধিকং ন
শোভেতে ? কুমুদ-কোরকোপরি অগণিত-চন্দ্রোদয়াৎ অতি-
মনোহরত্বমেব জায়তেতরামিতি ভাবঃ ॥২০॥

হে ব্রজনব-নাগরবর ! ব্রজবনিতানাং ব্রজগোপীনাং রতায়
রমণার্থং অরুচ্য রুষা অসহনীয়-ক্রেধেন ইব তাবকেন বিধিনা তব
বিধান কৰ্ত্ত্বা কিল তে তব নখরাণাং খরতা অতিশয়-তীক্ষ্ণত্বং নূনং
নিশ্চিতং নিরমায়ি কিং ? শিরীষ-কুমুমবৎ কোমলাঙ্গস্ত তব

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে ! কুমুদ-কলিকা সদৃশ তেমোর এই
স্তনযুগল স্বভাবতঃই আমার অতিশয় আনন্দ বর্দ্ধন করিতেছে ।
বল দেখি—তাহার উপর নিজের চিরাভিলষিত অতুলনীয় রত্ন
বহু চন্দ্র-কলার উদয়ে আরও শোভাবিশেষ ধারণ করে নাই
কি ? ॥২০॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

২২। কুসুমাদপি মৃদুলাঙ্গ্যাঃ কুচয়ো রেবাস্তি হস্ত কাঠিন্যম্ ।

ইতি তন্নিষ্কাশয়িতুং ক্ষুণ্ণন্তি নখরাবলী চতুরা ॥

কর-নখরেযু কাঠিন্যাপ'ণং ব্রজ-বনিতাসু বিখ্যাতু মৎসরত্বমেব
ধ্বনিতম্ ॥২১॥

হে প্রিয়ে! হস্ত! খেদে, কুসুমাদপি শিরীষপুষ্পাদপি
মৃদুলাঙ্গ্যাঃ কোমলাঙ্গ্যাঃ তব কুচয়োরেব কঠিনতা অস্তি ইতি
হেতোঃ তৎ কাঠিন্যং নিষ্কাশয়িতুং বহিষ্কর্তুং 'পরোপকারিণো'
মম চতুরা সাতিশয়বিদগ্ধা নখরাবলী নখশ্রেণী ক্ষুণ্ণন্তি তব
স্তন-যুগলং খনতি । অতঃ এতৎ খননমপি সুখায় এব নতু,
দুঃখকরমিতি ভাবঃ ॥২২॥

শ্রীরাধা—হে রসিকনাগর! ব্রজগোপীগণ তোমাতে
বিশেষ অনুরক্তা এবং তুমিও তাহাদের সহিত বিলাস-রসে নিমগ্ন,
এই নিমিত্ত সাতিশয় রোষ বশতঃই বোধ হয়, তোমার নিৰ্ম্মাণ-
কারী বিখ্যাতা কর্তৃক তোমার কর নখরের এত তীক্ষ্ণতা নিৰ্ম্মিত
হইয়াছে ; তাহা না হইলে শিরীষ কুসুমকোমলাঙ্গ তোমার
নখর-শ্রেণী এত তীক্ষ্ণ হইবে কেন ? ॥২১॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রাণেশ্বর! শিরীষ কুসুম হইতেও কোম-
লাঙ্গী তোমার এই স্তনযুগলের কঠিনতা দূর করিবার জন্যই
পরদুঃখকাতর যে আমি সেই আমার অতি নিপুণ খননাস্ত্র

শ্রীরাধাহ—

২৩। হস্ত ! কৃতং বত কিমিদং সুরত-রসোন্মদ ! কুলজিয়াঃ কদনম্ ।

হারা ত্রুটিতা কাঞ্চী গলিতা স্থলিতা তথৈব মে বেনী ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

২৪। হারা বলছুরুভারাঃ কৃণমপি মধ্যঞ্চ নহতে কাঞ্চী ।

হস্ত বিস্ময়ে বত খেদে, হে সুরত-রসোন্মদ ! রতিরসেন
হিতাহিত-বিবেক রহিত ! কুলজিয়াঃ পতিব্রতায়াঃ মে মম কিমিদং
কদনং কদর্থনং কৃতং ত্রয়েতি শেষঃ । হারাঃ ত্রুটিতাঃ ছিন্নাঃ,
কাঞ্চী মেখলা গলিতা মুক্তা, বেনী স্থলিতা বিশ্রস্তীকৃত্য । অত
স্ত্বং পরপীড়ক এব নতু হিতকারী ॥২৩॥

বিশেষরূপ এই নখ-শ্রেণী বিরাজ করিতেছে । কি ছুঃখের বিষয় !
আমি তোমাদের হিত করিতে চেষ্টা করি, আর তোমরা কিনা
তাহাই অহিত মনে কর ॥২২॥

শ্রীরাধা—কি আশ্চর্য্য ! হে বিলাস-মদ-মত্ত-মাতঙ্গ !
হায়, হায় !! তোমার কি হিতাহিত জ্ঞান একেবারেই লোপ
হইয়াছে ? সতীকুল-চূড়ামণি আমার কি কদর্থনাই করিয়াছ—
দেখ দেখি !! মহামূল্য হারসকল ছিন্নভিন্ন করিয়া কোথায়
ফেলিয়াছ ? কটির ভূষণ মেখলা খুলিয়া দিয়াছ । সখীদিগের
কত যত্নের নানাবিধ-কুসুম-শোভিতা বেনীটিকে একেবারে শ্রস্ত-
বিশ্রস্ত করিয়াছ বল দেখি-এইকি তোমার পরোপকার ব্রত ॥২৩॥

চিকুর কদর্থনভূতা বেণী তদিমা রক্ষিতুং ন যোগ্যাঃ ॥

(শ্রীরাধাহ)

২৫। উটো যেন গিরীন্দ্র স্তমপি ন বহতো মমোরসো ভারঃ ।

হারৈ ভূষণভূতৈ রভূদিয়ং স্নেহমুদ্ভা কিম্ ? ॥

হে কমলিনি ! এতে হারাঃ 'তব কণ্ঠস্থাঃ' ভূষণভূতাঃ বলদুরুভারাঃ বহুভারযুক্তাঃ অতিশয় কঠিনাশ্চ । 'ইয়ং' কাঞ্চী মেখলা কশমপি মধ্যম্ অতি ক্ষীণমপি তব কটিদেশং নহতে বধ্নাতি । 'এষা' বেণী চিকুরকদর্থনভূতা স্নগন্ধি কেশপাশান্ অতি নির্দয়রূপেণ কদর্থয়তি ইতি ভাবঃ 'অতঃ' ইমাঃ 'ব্রজকুল-বতীনাং পীড়কাঃ' রক্ষিতুং ন যোগ্যাঃ । মম প্রাণপ্রিয়াণাং ব্রজবালানাং দুঃখদূরীকরণমেব মম ব্রতম্ ॥২৪॥

হে পরঃস্থাপহারিন্ ! যেন বৃন্দাবন-বিহারিণা' গিরীন্দ্রঃ

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে তোমার বক্ষঃস্থলস্থিত এই হার-শ্রেণী অতিশয় কঠিন এবং গুরুভারযুক্ত । আবার তোমার নিতম্ব এবং স্তনযুগলের অত্যাচারে (প্রপীড়িত) অতি ক্ষীণ কটি-তটকেও এই কাঞ্চী দৃঢ়রূপে বন্ধন করিয়াছে । আরও দেখ— অতি স্নিগ্ধ কুঞ্চিত কেশকলাপকে এই বেণী কিরূপ নির্দয়তার সহিত উৎপীড়ন করিতেছে ! বল দেখি প্রিয়ে ! আমার প্রাণ কোটি-সর্বস্ব প্রেয়সীগণের পীড়াদায়ী বস্তু কি আমি দূর না করিয়া থাকিতে পারি ? তাই উহাদিগকে দূর করিয়াছি ॥২৪॥

২৬। অপিচ—কুচগিরিবহনপটুং কুশমপি মধ্যাং যতো বলাদ্ধন্তে।

মণিময়-কাঞ্চীবন্ধা-দেব অমৃতে দৃঢ়তাহস্ত কেন স্তাৎ ।

গোবর্দ্ধন গিরিরাজঃ উঢ়ঃ অনায়াসেন ধৃতঃ, তমপি বহতঃ ধারয়ত
মম উরসঃ ভারঃ 'কষ্টপ্রদঃ' নাভুং । (কিং বদিষ্যামি !) ভূষণ-
ভূতৈঃ আভরণ-স্বরূপৈঃ ঐতৈঃ হারৈরেব তস্য বক্ষসো গুরুভারঃ
ভবতি । অত স্তে দুরীকৃতা হয়েতি শেষঃ ।) অহো ! তব
ইয়ং স্নেহ-মুদা প্রীতি-চিহ্নমভুং কিম্ ॥২৫॥

(অপি চ) হে নটেন্দ্র ! অতি কুশমপি ক্ষীণমপি মধ্যাং
মম কটিপ্রদেশঃ যতঃ যস্মাৎ মণিময়-কাঞ্চীবন্ধাং মণিখচিত-
মেখলাবন্ধনাং বলাদেব কুচগিরিবহন-পটুং-স্তনরূপ-পর্বত-সুগল
বহন-সামর্থ্যাৎ ধন্তে । তৎ বন্ধনং ঋতে বিনা অস্য কটিপ্রদেশস্য
দৃঢ়তা কেন স্তাৎ কথং ভবেৎ ? ॥২৬॥

শ্রীরাধা—হে রসিক-প্রবর ! কি আর বলিব ? তোমার
কথা শুনিয়া হাসি পায় । যে ব্যক্তি অত্যন্ত গোবর্দ্ধন-গিরি-
রাজকে অনায়াসে বামকরে বহন করিয়াছিল—তাহাকেও বহন
করিয়া আমার যে বক্ষঃস্থল কিঞ্চিন্মাত্রও কষ্ট বোধ করে না,
কিন্তু আভরণস্বরূপ কয়েকগাছি মণিময় হারের ভারে তাহারই
অতিশয় কষ্ট দেখিয়া অসহ্যবোধে তুমি তাহা দূর করিয়াছ !!!

আহা মরি ! কি অপূর্ব স্নেহের চিহ্ন গো !! ॥২৫॥

আরও বলি, হে নটবর-শিরোমণি ! আমার কটিতট অতি

২৭। উৎকর্ষণাবকর্ষণ-পর্যায়োদিত-পরস্পরাসক্ত্যা ।

প্রীতিরিয়ং কিল বেণী চিকুরাণাং ন চ কদর্থনং বাচ্যম্ ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ —

২৮। সত্যমহং গিরিধারী কর নলিনাভাং গিরিদ্বয়ং ধাস্ত্রে ।

(অপি চ পশ্য) হে রস-শেখর ! চিকুরাণাং মম কেশ-
কলাপানাং উৎকর্ষণাবকর্ষণ-পর্যায়েন সংস্কার সময়ে যৎ উৎ-কর্ষণম্
অবকর্ষণঞ্চ তয়োঃ ক্রমেণ উদিতা জাতা যা পরস্পরাণাম্ আসক্তিঃ
সম্মিলন-বিশেষঃ তয়া কিল ‘উৎপল্লা’ ইয়ং বেণী-চিকুরাণাং
প্রীতিরিব, নতু তেষাং কদর্থনং বিড়ম্বনং বাচ্যম্ । যতঃ বেণী-
মোক্ষণাং কেশানাং মলিনত্বমেব জায়তে ॥২৭॥

ক্ষীণ হইয়াও যে মণিময় কাঞ্চী বন্ধনের ফলে বলশালী হইয়া
অতুল্যত এই স্তনরূপ পর্বতযুগল বহন করিবার শক্তি পাইয়া-
ছিল, তুমি সেই বন্ধন শিথিল করিয়া দিলে, এখন বল দেখি
বন্ধন ভিন্ন ইহার দৃঢ়তা হইবে কিরূপে ? ॥২৬॥

আর এক কথা — হে রসিক শেখর ! প্রিয় সখীগণ-কর্তৃক
আমার কেশ সংস্কার সময়ে উহাদের উৎকর্ষণ ও আকর্ষণ ক্রমে
জাত যে পরস্পর আসক্তি (মিলন), সেই আসক্তিদ্বারা উৎপল্লা
এই বেণী উহাদের প্রীতি-চিহ্ন-স্বরূপাই । সুতরাং উহাকে
কেশ-কলাপের বন্ধন বা বিড়ম্বনা মনে করিয়া মুক্ত করাতে
তোমার প্রীতি-ভঙ্গ দোষ হইয়াছে ; দেখনা কেন — বেণীর
বিচ্ছেদে আমার কেশগুলি কেমন মলিন হইয়াছে ? ॥২৭॥

মধ্যস্থাত্র পট্টত্বৈ রলং বলং কিল মমৈবাস্তাম্ ॥

২৯। অপিচ—চিকুরাণামপি বেগ্যাঃ পরস্পরাসক্তিঃ স্মৃতিত্বে ।

প্রীত্যা কিং ফলমিহ যদি (তাবকং) পরিচরণং তে ন কুর্বন্তি

হে মঞ্জুভাষিনি ! ‘ত্বয়া’ সতামুক্তং—গিরিধারী অহমেব ।
অতঃ কর-নলিনাভ্যাং হস্ত-কমলাভ্যাং ‘ইদং’ গিরিদ্বয়ং তব স্তন-
পর্বত-দ্বয়মপি অহমেব ধাম্শ্চ ধারয়িষ্যামি । অত্র গিরিধারণ-
বিষয়ে বলং পৌরুষং কিল নিশ্চিতং মমৈব আস্তাম্ । তব
মধ্যস্থ কটিদেশস্থ পট্টত্বৈঃ দৃঢ়তাভিঃ অলং নিস্প্রয়োজনম্ ইতি
জ্ঞাত্বৈব কটি-বন্ধনং ময়া দূরীকৃতম্ ॥২৮॥

হে প্রিয়ে শ্রীরাধে ! প্রীত্যা অতিশয়-প্রণয়েন চিকুরাণাং
তব কেশকলাপানাং বেগ্যাঃ অপি পরস্পরাসক্তিঃ ‘ত্বয়া’ স্মৃতিত্বে
দর্শিতা । কিন্তু হে বল্লভে ! তে বেগীচিকুরাঃ ‘মিলিত্বা’ যদি
তাবকং পরিচরণং তব শ্রী-অঙ্গাদি-সেবাং ন কুর্বন্তি—তদা ইহ
মিলনে কিং ফলম্ ? অপিতু বার্থমেব অতো ময়া দূরীকৃতম্ ॥২৯॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে মধুর-ভাষিনি শ্রীরাধে ! তুমি সত্যই বলি-
য়াছ—জগতে গিরিধারী বলিয়া খ্যাতি একা আমারই, স্ততরাং
তোমার এই কুচ-গিরিদ্বয়কেও এই কর কমলদ্বয় দ্বারা আমিই
ধারণ করিব । তোমার ক্ষীণ কটির বৃথা বন্ধন যাতনা ভোগ
করিবার কোনই প্রয়োজন নাই ; তাই আমি তোমার নীলী-
বন্ধন শিথিল করিয়াছি ॥২৮॥

৩০। অপিচ পশ্য-বেণীবন্ধবিমুক্তশ্চিকুরকলাপোত্র বেল্লিতো মরুতা

চামরতামুপযাতঃ শ্বিন্নাজীং বীজয়ত্যহো ভবতীম্ ॥

হে প্রাণ-প্রিয়তমে ! অহো !! আশ্চর্য্যং পশ্য, বেণী-
বন্ধবিমুক্তঃ বেণী-বন্ধনাং উন্মুক্তঃ তে তব চিকুর-কলাপঃ কুঞ্চিত-
কেশপাশ মরুতা বায়ুনা (বৈপরীত্য-জনিতেনেতি যাবৎ)
বেল্লিতঃ আন্দোলিতঃ 'অতঃ' চামরতাম্ উপযাতঃ প্রাপ্তঃ সন্
শ্বিন্নাজীং ঘর্ষাক্ত-কলেবরাং ভবতীং বীজয়তি ॥৩০॥

হে শ্রীরাধে ! 'কেশ-কলাপ ও বেণীর প্রণয়বশতঃ পরস্পর
আসক্তির কথা তুমি ত বলিতেছ ; কিন্তু হে প্যারি ! উহারা
মিলিত হইয়া যদি তোমার শ্রীঅঙ্গসেবাই না করিল, তবে উহা-
দের প্রীতি বা মিলনের কি ফল ? তাই আমি বেণী-বন্ধ দূর
করিয়াছি ॥২৯॥

হে প্রাণেশ্বর ! দেখ দেখ, কি আশ্চর্য্য !! বেণী-বন্ধন
হইতে বিমুক্ত তোমার এই কেশপাশ এই সময় (বিপরীত
বিলাসে) মন্দ পবনাঘাতে আন্দোলিত হইতেছে ; অতএব ইহা
চামর সদৃশ হইয়া ঘর্ষাক্তকলেবরা তোমাকে বীজন করিতেছে ।
বল দেখি প্রিয়ে ! আমি যদি ইহাদিগকে বেণী-বন্ধন হইতে
মুক্ত না করিতাম, তবে ইহাদের এই সেবা-সৌভাগ্য কিরূপে
ঘটিত ? ॥৩০॥

শ্রীরাধাহ—

৩১। আবিষ্কৃত-পুরু-শিল্পং সখ্যা মে বহু বিলম্বতো রচিতম্ ।
চিত্রকমলিকতটে তৎ ক্ষণেন বিধ্বংসিতং ভবতা ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৩২। স্মিতমুখি ! রুচাৰ্দ্ধবিধুনা সূচাৰুভালেন মে মিলন্ত্যেবা ।
হৃদলিক-বিধুরেখাহস্মৈ প্রেমাহর্পয়তি স্ম সৰ্ব্বশ্বম্ ॥

হে প্রাণ-বল্লভ ! মে মম সখ্যা 'সুচিত্রয়া' আবিষ্কৃত-পুরুশিল্পং নবাবিষ্কৃত-বহু-কারুকার্য্য-পূর্ণং 'অত' বহুবিলম্বতঃ বহু ক্ষণেন মম অলিকতটে ললাট-ফলকে যৎ চিত্রকং তিলকং রচিতম—তত্ত্ব ভবতা। রতিরসোন্মত্তেনেতি যাবৎ, ক্ষণেনৈব অত্যল্প-কালেনৈব বিধ্বংসিতম্ নিস্মূলীকৃতম্ ইতি তু তব অগ্ৰায্যং মম লজ্জা-প্রদঞ্চ ॥৩১॥

হে স্মিতমুখি ! সুহাসিনি ! রুচা কান্ত্যা অৰ্দ্ধবিধুনা অৰ্দ্ধচন্দ্র-সদৃশেন মে মম সূচাৰুভালেন সুন্দর-ললাট-পটেন সহ

শ্রীরাধা—হে প্রাণবল্লভ ! আমার প্রিয় সখী চিত্রা কর্তৃক নূতনভাবে আবিষ্কৃত বহু বহু কারুকার্য্য পরিপূর্ণ এবং বহু সময়সাধ্য নানাপ্রকার চিত্র (তিলক) আমার ললাটপটে রচিত হইয়াছিল । কিন্তু তুমি উহার মর্যাদা না বুঝিয়া রতিরসোন্মত্ততা-বশতঃ ক্ষণকালমধ্যেই উহাকে নষ্ট করিয়াছ । বল দেখি—সখী সমাজে আমি কিরূপে মুখ দেখাইব ? ॥ ৩১ ॥

শ্রীরাধাহ—

৩৩ গগুতটে মম মকরী শ্যামা সরলাতিচিত্রিতাপ্যবলাম্ ।

মকরদ্বয়-তাটঙ্ক-চপলো ধুষ্টঃ কদর্থয়তোনাম্ ॥

মিলন্তী এষা তদলিক-বিধুরেখা তব ললাটস্থ চিত্র-চন্দ্রেখা
প্রেয়া প্রীত্যা অস্মৈ মম ললাটরূপাঙ্কচন্দ্রায় নিজ-সর্বস্বং
অপ'য়তি স্ম স্বেচ্ছয়া আত্মানং সমপ'য়তি স্ম ইত্যর্থঃ । অত্র মম
কো দোষঃ ॥৩২॥

হে কপট-কলাগুরো ! মম গগুতটে গগুস্থলে অতি
চিত্রিতা পরম-সুন্দরী সরলা বিগুহা শ্যামা কস্তুরী-নির্মিতা
মকরী বর্ততে ইতি শেষঃ । অবলামপি এনাং ধুষ্টঃ অতিধুষ্টঃ
চপলঃ চঞ্চলঃ মকরদ্বয় তাটঙ্কঃ মকরাকৃতি-কর্ণভূষণঃ, তব মকর-
কুণ্ডলযুগম্ ইতি যাবৎ, কদর্থয়তি । অবলামপি পুনঃ পুনঃ
পীড়য়তীতি জ্ঞাত্বাপি কথমেব ন নিবারয়সি ॥৩৩॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে সুহাসিনি ! অঙ্কচন্দ্র-বিনিন্দিত আমার এই
সুন্দর ললাট-পটের সহিত মিলিত তোমার এই ললাটস্থ চিত্র
চন্দ্র রেখা—প্রণয়বশতঃ স্বেচ্ছাপূর্বকই আমার ললাটরূপ অঙ্ক-
চন্দ্রকে আত্ম-সমপ'ণ করিয়াছে । কেন আমাকে মিথ্যা দোষা-
রোপ করিতেছ ? ॥৩২॥

শ্রীরাধা—হে কপাট-চুড়ামণি ! আমার গগুস্থলে অতি
বিচিত্র সরলপ্রকৃতি শ্যামবর্ণা অর্থাৎ কস্তুরী-নির্মিতা মকরী

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৩৪। রমণি ! মম শ্রুতি-যুগলং ত্বদ্বিত-সৌধদ্রবৈঃ প্লুতং তদপি ।
দ্বিগুণিত-তৃষ্ণং জাতং লোলুপতায়াঃ স্বরূপমেবৈতৎ ॥

শ্রীরাধাহ—

৩৫। লোলুপ-চুড়ামণি রসি তবাক্ষ-বৃন্দক্স লোলুপং যদয়ম্ ।
মন্নয়নাক্ত-মসীম-পাধরো রাগী স্বমগুনং কুরুতে ॥

হে রমণি ! বিলাসিনি শ্রীরাধে ! মম শ্রুতিযুগলং শ্রবণদ্বয়ং ত্বদ্বিত সৌধ-দ্রবৈঃ তব মুখচন্দ্রাছুখিত-বাক্যামৃতরসৈঃ প্লুতং আপ্লুতং, তদপি তথাপি দ্বিগুণিততৃষ্ণম্ অতিশয়-তৃষ্ণা-যুক্তং জাতম্ । অহো ! আশ্চর্য্যম্, লোলুপতায়াঃ অতিশয়-লোভ-পরবশতায়াঃ স্বরূপম্, এব এতৎ স্বভাব-এবায়ম্, ॥৩৪॥

হে বিদগ্ধ নাগর ! ‘ত্বং’ লোলুপানাং অতিশয়লোভ-

শোভা পাইতেছে । কি আশ্চর্য্য ! ইহাকে অবলা জানিয়াও অতি ধূর্ত চঞ্চল তোমার শ্রুতি-যুগল মকর-কুণ্ডল অত্যন্ত কদর্থনা করিতেছে । অবলার উপর এত অত্যাচার দেখিয়াও তুমি কেন প্রতিকার করিতেছ না ? ॥৩৩॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে বিলাসিনি শ্রীরাধে ! আমার কর্ণদ্বয় সুধা-বিনিন্দিত তোমার কথামৃত রসে নিরন্তর আপ্লুত হইয়াও পরি-তৃপ্ত হইতেছে না, পরন্তু সাতিশয় তৃষ্ণাকুলই হইতেছে । প্রিয়ে ! লোলুপতার স্বভাবই এই প্রকার ॥৩৪॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৩৬। বন্ধুকান্তুর-বর্ত্তিন মলিনমিবাযং মসীদ্রবং ধ্বহা ।

অঙ্কোরেব মুদং তে তনুতে তদিমং কিমান্ধিপসি ? ॥

যুক্তানাং চূড়ামণিঃ অসি । ‘অতঃ তৎসঙ্গপ্রভাবাৎ’ তব অঙ্গবৃন্দাং
আনখশিখান্তং সর্ব্বশরীরম্ অপি লোলুপং ভবতি । যৎ যস্মাৎ
অয়ং রাগী অতি সুরঞ্জিতঃ তব অধরঃ মনয়নাক্ত-মসীমপি মম
নয়ন-সংযুক্তং কজ্জলমপি স্ব-মণ্ডনং নিজভূষণং কুরুতে । লোভি-
কামিনাং বস্তুদর্শনমাত্রেনৈব তদগ্রহণেচ্ছা জায়তেতরাম্—নতু
সদসদ্বিচার বুদ্ধিঃ ॥৩৫॥

হে প্রিয়ে ! অয়ং মম অধরঃ মসীদ্রবং তব নয়নস্থ-কজ্জল-
বিন্দুং ধ্বহা বন্ধুকান্তুর-বর্ত্তিনং ‘বাঁধুলীতি’খ্যাত পুষ্পবিশেষো-
পরিস্থিতম্ অলিনং ভ্রমরং ইব তে তব অঙ্কোঃ চক্ষুষোঃ মুদং
আনন্দম্ এব তনুতে বিস্তারয়তি, তৎ তস্মাৎ কিং কথং ইমং
অধরং আন্ধিপসি ? তিরস্করোষি ॥৩৬॥

শ্রীরাধা—হে বিদগ্ধ-মুকুটমণি নাগর ! তুমি যেমন লোভী
কামীগণের শিরোমণি, তোমার অঙ্গ প্রত্যঙ্গগুলিও তোমার
সঙ্গ-প্রভাবে ঠিক তেমনই হইয়াছে ! কারণ, তোমার ঐ সুন্দর
অধর-পল্লব লোভ বশতঃ আমার নয়নের কজ্জলটুকু পর্য্যন্ত গ্রহণ
করিয়া নিজের ভূষণ করিয়াছে ॥৩৫॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রাণেশ্বর ! আমার এই অধর-পল্লব তোমার

শ্রীরাধা—

৩৭। বন্দে তব পরিহসিতং কং দেবং পরিচরন্তুহো নিভৃতম্ ।

যৎ প্রসাদাদধীতা সৌরত-বিদ্যাতি-চাতুরী-ধারা ॥

হে নাগরেন্দ্র ! তব পরিহসিতং বিলাসকলাচাতুর্যা-পূরিত
পরিহাসং বন্দে প্রণমামি । হে রসিক-প্রবর ! ত্বং নিভৃতং
অতি রহস্যং যথা স্মাতুখা কং দেবং পরিচরসি আরাধয়সি ?
অহো ! আশ্চর্যং যৎ প্রসাদাৎ যন্তানুগ্রহাৎ সৌরত-বিদ্যায়াঃ
রতিশাস্ত্রস্ত য়া চাতুরী অতিবিদগ্ধতা তন্ত্রাঃ ধারা প্রণালিকা
ত্বয়া অধীতা পঠিতা ? অত্যন্তপরিচর্য্যৈব সুপ্রসন্নং কমান্তুতোষাৎ
আরাধয়সি—তত্ত্ব জ্ঞাতুমিচ্ছামি ॥৩৭॥

নয়নের কজ্জল-বিন্দু ধারণ করিয়া ঠিক 'বাঁধুলি' পুষ্প মধ্যস্থিত
ভ্রমরের ন্যায় তোমার নয়ন-যুগলের আনন্দ-বর্ধনই করিতেছে ।
তুমি তাহাকে তিরস্কার করিতেছ বেন, বল দেখি । তোমারই
আনন্দের জন্য সে কালিমা ধারণ করিল, তুমি কিনা তাহাকে
পুরস্কারের পরিবর্তে তিরস্কারই করিতেছ ? ॥৩৬॥

শ্রীরাধা—হে রসিকেন্দ্র-চূড়ামণি ! তোমার পরিহাস-
চাতুরীকে প্রণাম করি । আচ্ছা, বল দেখি - তুমি অতি নিভৃত-
ভাবে কোন্ গুঢ় ক্রীড়নশীল দেবতাকে আরাধনা করিয়া
থাক ? —যাহার প্রসাদে সুরত-বিদ্যাবিষয়ক এত চাতুর্য্যের, এত
বিদগ্ধতার ধারা তুমি অধিগত করিয়াছ ? ॥৩৭॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ -

৩৮' তব জঘনোত্তম-সদনং সরসং দেবং সমুপচরাম্যতুলম্ ।

নিভৃত-নিকুঞ্জ-গৃহস্থঃ প্রতিদিন মুচिताধিকার এবাহম্ ॥

শ্রীরাধাহ -

৩৯. সতামতঃ স্বরূপ্যং লক্ষ্যং দৃষ্টং কুলাবলা-নলিনীঃ ।

মলিনীঃ কুরুষে কা তব নয়নে পতিতা স্বকং পতিং ভজতাম্

হে মুখে ! অতুলনীয়গুণ-গরিমশালিনং নিজাঙ্গ-পীঠ দেবতা-
মপি ন জানাসি কিং ? শ্রুতাম্ 'অতিনিবিষ্টচিত্তোহহং প্রতিদিনং
নিভৃত-নিকুঞ্জ-গৃহস্থঃ সন্ তব জঘনমেব উত্তমং অত্যাৎকৃষ্টং সদনং
আশ্রয়স্থলং যন্ত এবস্তু তং অতুলং অতুলনীয়ং, আবাঙ-মনস-
গোচরণামরূপাদিকমিতি যাবৎ, সরসং অতিরসময়ং দেবং মূর্তি-
মচ্ছ্জারম্ সমুপচরামি সম্যকরূপেণ আরাধয়ামি । অতঃ স্তুত্বানু-
গ্রহেণৈবাহং উচিতাধিকারঃপ্রাপ্তবিদ্যঃএতাদৃশাভিজ্ঞঃ অস্মি ॥৩৮॥

শ্রীকৃষ্ণ - হে প্রিয়ে ! কস্তুরী-মৃগের ন্যায় অতুলনীয়
রূপ-গুণ-মহিমাশালিনী নিজের অঙ্গ-পীঠ-দেবতার কথাও কি
তুমি অবগত নহ ? কি আশ্চর্য্য !! তবে শুন - আমি প্রতিদিন
অতি নিবিষ্টচিত্তে নিভৃত নিকুঞ্জে বসিয়া তোমার জঘনরূপ উত্তম
পীঠস্থানের অধিষ্ঠাত্রী, অতুলনীয় রূপগুণ শালিনী রসময়ী
দেবতাকে আরাধনা করিয়া থাকি । সেই দেবতার অনুগ্রহেই
আমি রতিশাস্ত্র বিষয়ে বিশেষ বিদগ্ধতা লাভ করিয়া উপযুক্ত
অধিকার প্রাপ্ত হইয়াছি ॥৩৮॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৪০। সখি । তব নিরাস্ত্যাত্মাতি রুচিরাণ্যঙ্গাত্মতীব সঙ্কুচন্তি ।

সম্প্রতি মনয়নান্ত বিশন্তি মন্দাক্ষ-মগ্নানি ॥

হে বনদেব ! ত্বয়া সত্যমুক্তং, অতঃ-নৈষ্ঠিকভাবেন কঠোর
তপঃ প্রভাবাৎ সাক্ষ্যপাম্ আরাধিত-দেবতায়াঃ সমানরূপতাং
লব্ধ্বা প্রাপ্য দৃষ্টং অতিগর্বিতঃ সন্ কুলাবলা-নলিনীঃ ব্রজগোপী-
রূপাঃ পদ্মিনীঃ মলিনীঃ পাতিব্রত্যা দ্বিচ্যুতাঃ কুরুষে । হে চতুর-
শিরমণে ! ‘বদ’ তব নয়নে নয়ন-কটাক্ষে পতিতা সতী কা
রমণী স্বকং স্বকীয়ং পতিং ভজতাং ন কাপীতি ধ্বনিতম্ ॥৩৯॥

হে সখি শ্রীরাধে ! নিরাস্ত্যানি উন্মুক্তানি অতিরুচিরাণি
মন্দাক্ষ-মগ্নানি লজ্জা-‘সাগর’-নিমজ্জিতানি তব অঙ্গানি অতি
অত্যধিকং সঙ্কুচন্তি সংকোচযুক্তানি ইব ‘সন্তি’ সম্প্রতি মনয়নান্তঃ
মম নয়নয়োঃ মধ্যে বিশন্তি, প্রবিশন্তি শরণমিচ্ছন্তীতি যাবৎ ।
অতঃ এষামভিলাষং পরিপূরয়েতি ভাবঃ ॥৪০॥

শ্রীরাধা—হে কুঞ্জের দেবতা ! তুমি সত্য বলিয়াছ
গো ! কঠোর তপস্যার প্রভাবে তোমার আরাধিত দেবতা
তোমাকে নিজ সাক্ষ্য প্রদান করায় তুমি অতিশয় গর্বিত
হইয়াছ—অতএব, মদমত্ত হস্তীর আয় ব্রজকুলবতী পদ্মিনীগণকে
মলিন করিতেছ ! হে চতুর ! বল দেখি—এই ব্রজমাঝে এমন
কোন্ রমণী আছে, যে একবার তোমার নয়ন-কটাক্ষে পতিতা
হইয়া আর নিজ পতিকে ভজনা করিতে পারে ? ॥৩৯॥

শ্রীরাধাহ —

৪১। ধুষ্টতমে তব নয়নে যন্মিত্রং কৌস্তভো ছাতিং তনুতে ।

তদিহ মদঙ্গানুধুনা শরণং যান্তু তদঙ্গানাম্ ॥

হে ধুষ্ট-প্রবর ! যৎ যস্মাৎ তব নয়নে ধুষ্টতমে ধুষ্ট-শ্রেষ্টে, অয়ং কৌস্তভঃ তব কণ্ঠমণিরপি মিত্রং তব নয়নয়োঃ বন্ধু সন্ ইহ মদঙ্গে ছাতিং স্বকান্তিঃ তনুতে বিস্তারয়তি । তৎ তস্মাৎ ‘অশরণানি’ ইমানি মদঙ্গানি অধুনা তদঙ্গানাং শরণম্ আশ্রয়ং যান্তু । অলমেষাং পৃথগবস্থানেন ॥৪১॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়সখি শ্রীরাধে বস্ত্রালঙ্কারাদি দ্বারা অনাবৃত অতি মনোহর তোমার অঙ্গ প্রত্যঙ্গ সকল লজ্জাসাগরে নিমজ্জিত হইয়া অতিশয় সংকুচিতের আয়ই যেন সংপ্রতি আমার নয়নে প্রবেশ করিতেছে অর্থাৎ সলজ্জভাবে আমার নয়নযুগলের শরণ গ্রহণের ইচ্ছা করিতেছে । সুতরাং ইহাদের ইচ্ছাপূরণ করা তোমার উচিত নহে কি ? ॥৪০॥

শ্রীরাধা—হে প্রাণ-বল্লভ ! তোমার ঐ নয়ন-যুগল অতিশয় ধুষ্টতম ; তাহাতে আবার তোমার কণ্ঠস্থ মণিরাজ নয়নের বন্ধু হইয়া আমার অঙ্গ-প্রত্যঙ্গে নিজকান্তি বিস্তার করিতেছে । সুতরাং আমার অসহায় অঙ্গ প্রত্যঙ্গগুলি কোথায় যাইবে ? কাজে কাজেই তোমার অঙ্গ সকলের আশ্রয় গ্রহণ করুক । অর্থাৎ আমার প্রতি অঙ্গ তোমার প্রতি অঙ্গের আশ্রয়

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৪২। হিত্বা সতৃষ-দৃশৌ মম বৈরাদিব কো'স্তুভং পরাভূয় ।

বিশতি তব স্তন-যুগলং মক্দ্‌দয়াস্তঃ স্ববিক্রমং বিভ্রং ॥

শ্রীরাধাহ—

৪৩। কঠিনতমং তব হৃদয়ং কুচ-যুগমপি মে প্রতীয়তে কঠিনম্ ।

তদুচিতমনয়ো মিলনং যোগ্যং যোগেন যুজ্যতে যস্মাৎ ॥

হে প্রাণেশ্বর! তব স্তনযুগলম্ বৈরাৎ শত্রুতাবশাৎ ইব
মম সতৃষদৃশৌ তৃষ্ণাযুক্ত-নয়নে হিত্বা পরিত্যজ্য কো'স্তুভঞ্চ মম
কণ্ঠমণিমপি পরাভূয় পরিজ্যাত্য স্ববিক্রমং নিজ সামর্থ্যং বিভ্রং
ধারণং মক্দ্‌দয়াস্তঃ মম হৃদয়মধ্যে বিশতি প্রবিশতি ॥৪২॥

হে শ্রীশ্যামসুন্দর! তব হৃদয়ং বক্ষঃস্থলং কঠিনতমং নীলমণি
সদৃশমতিদৃঢ়ং, মে মম কুচযুগমপি কঠিনমেব প্রতীয়তে প্রতি-
ভাতিঃ । তৎ তস্মাৎ অনয়োঃ স্তন-বক্ষসোঃ মিলনং সংযোগঃ
উচিতমেব উপযুক্তমেব । যস্মাৎ যোগ্যং বস্তু যোগেন বস্তুনা সহ
এব যুজ্যতে যুক্তং ভবতি—ইতি হি শাস্ত্রপ্রমাণম্ ॥৪৩॥

গ্রহণ করিয়া ক্ষণকাল লজ্জা-সাগর হইতে উত্তীর্ণ হউক ॥৪১॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রাণেশ্বর! কি আশ্চর্য্য! দেখ দেখি—
তোমার অতুল্যত স্তন-যুগল শত্রুতাবশতঃই যেন আমার সতৃষ্ণ
নয়ন-দ্বয়কে পরিত্যাগ করিয়া এবং অতুল্যজ্জল কো'স্তুভ মণি-
রাজকেও পরাজয় করতঃ নিজ বিক্রম প্রকাশ পূর্ব্বক সবলে
আমার হৃদয় মধ্যে প্রবেশ করিতেছে ॥৪২॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৪৪। মদুরঃ পক্ষগতা হৃৎ মম যতক্ষো বিপক্ষতাং কুরুষে ।

তদপি তয়ো শুদ্ধবদনং প্রকামশুভগং মুদং তনুতে ॥

হে প্রিয়ে শ্রীরাধে ! মদুরঃ মম বক্ষসঃ পক্ষগতা স্বপক্ষীয়া, আশ্রিতেতি যাবৎ, হৃৎ, যতপি মম অক্ষোঃ চক্ষুষোঃ বিপক্ষতাং শত্রুতাং দর্শনব্যাঘাতাদিতি ভাবঃ, কুরুষে আচরসি তদপি তথাপি প্রকামশুভগমতিশয়-শ্রীসম্পন্নং শুদ্ধবদনং তব শ্রীমুখ-চন্দ্রমাঃ তয়োঃ মম নয়নয়োঃ মুদম্ আনন্দাতিশয়াং তনুতে বিস্তারয়তি ॥৪৪॥

শ্রীরাধা—হে শ্রীশ্যামসুন্দর ! তোমার বিশাল বক্ষঃস্থল নীলমণি অপেক্ষাও কঠিন এবং আমার কুচযুগলও অতিশয় কঠিন বলিয়াই প্রতীয়মান হইয়া থাকে ; সুতরাং উভয়ের মিলন অতি সুন্দর হইয়াছে । কারণ, শাস্ত্র বলেন যে যোগ্যবস্তু নিজ সদৃশ যোগ্যবস্তুর সহিতই মিলিত হইয়া থাকে ॥৪৩॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রাণপ্রিয়ে ! আমার নয়নদ্বয় তোমার উন্মুক্ত অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ দর্শন করিয়া পরম আনন্দলাভ করিতেছিল—যতপি তুমি আমার বক্ষঃস্থলের আশ্রয় গ্রহণ করিয়া উহাদের সেই সুখের ব্যাঘাত করতঃ পরম শত্রুতা আচরণ করিতেছ, কিন্তু দেখ দেখি—তোমার পরম রমণীয় মুখচন্দ্রমা তাহাদিগকে পরমানন্দই প্রদান করিতেছে ॥৪৪॥

শ্রীরাধাহ—

৪৫। স্বচ্ছন্দং যদি রমসে রমস্ব ! তত্রাবলাস্মি কিং কুর্য্যাম্ ।

ক্ষিপসি দৃশং যদলজ্জং মদপঘনে তৎ কথং সহে কুলজা ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৪৬। যদি মম দৃষ্টি-চকোৰ্য্যা বিধুমুখি ! নৈবোপলভ্যসে দৈবাৎ ।

হৃদয়-গৃহে খেলস্বপি তথাপি হা জলয়সি প্রসভম্ ॥

হে রমণ ! ত্বং যদি স্বচ্ছন্দং যথেষ্টং রমসে ক্রীড়সি মামিতি শেষঃ রমস্ব বিহর অহম্ অবলা অস্মি, তত্র তস্মিন্ বিষয়ে কিং কুর্য্যাম্ ? অসামর্থ্যাৎ বারয়িতুমপি নেচ্ছামি । কিন্তু মদপঘনে মম মৰ্ম্মস্থলে অলজ্জং অসঙ্কোচং দৃশং যৎ ক্ষিপসি—তৎ কথং কুলজা কুলবতী অহং সহে । (লজ্জৈব নারীণাং প্রাণাধিকা, অতঃ স্তব্দবসতিস্থলং পুনঃ পুন ম' পশ্য) ॥৪৫॥

হে বিধুমুখি ! চন্দ্রাননে ! দৈবাৎ ভাগ্যবশাৎ ত্বং মম হৃদয় গৃহে বক্ষঃস্থলে খেলসি অপি তথাপি মম দৃষ্টি-চকোৰ্য্যা নয়নরূপ

শ্রীরাধা—হে রতি-লম্পট ! আমাকে সর্বথা নিঃসহায় পাইয়া তুমি যে যথেষ্টাক্রমে রমণ করিতেছ, কর ; আমি অবলা সে বিষয়ে আর কিই বা করিতে পারি ? কিন্তু বলদেখি—আমার মৰ্ম্মস্থলে তোমার ঐ নিল্লজ্জ নয়ন-যুগলকে যে পুনঃ পুনঃ নিঃক্ষেপ করিতেছে—আমি কুলবতী হইয়া ঐরূপ নিল্লজ্জ ভাব কিরূপে সহ্য করি ? ॥৪৬॥

(শ্রীরাধাহ)

৪৭। তব ভুজ-যুগদূত-বন্ধঃ বামাপীহেহন্থা ভবন্নয়নে ।

নিম্পপ-শিরোমণে ! মাং ত্রপাস্বধৌ পাতয়িষ্যতঃ প্রকটম্ ॥

চকোর্যা নৈব উপলভ্যাসে উপলক্ষ্যাসে । প্রসভং হঠাৎ যদি
যত্নপি কথঞ্চিদপি উপলক্ষ্যাসে হা কষ্টং তথাপি তাং দৃষ্টি-চকোরীং
জলয়সি বিরহতাপেন তাপয়সি । দয়াবতীনামনুচিতমেতৎ ॥৪৬॥

হে নিম্পপ-শিরোমণে ! নিল'জ্জ কলাগুরো ! বামা
অবলা অপি অহং তব ভুজ-যুগয়োঃ যৎ দূত-বন্ধঃ কঠিন-বন্ধনং,
গাঢ়ালিঙ্গনমিতি যাবৎ তৎ যদৈব অন্তথা প্রকারান্তরং কর্তুমিতি
শেষঃ ঈহে চেষ্টে অর্থাৎ দূতবন্ধনং কিঞ্চিৎ শিথিলয়িতুমভিলষা-
মীতি যাবৎ— তদৈব ভবন্নয়নে তব চক্ষুষী প্রকটং প্রকাশ্যং যথা
শ্রান্তথা মাং ত্রপাস্বধৌ লজ্জা-সাগরে পাতয়িষ্যতঃ নিঃক্ষে-
পয়িষ্যতঃ ॥৪৭॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে চন্দ্রাননে ! বহুভাগ্যক্রমে তুমি আমার
বক্ষঃস্থলে ক্রীড়নশীলা হইলেও আমার নয়ন-চকোরী কর্তৃক
পরিলক্ষিতা হইতেছ না । হায় হায় !! হঠাৎ যদিও বা সে
কোনও প্রকারে একটু দর্শন করিতে চেষ্টা করিতেছে তথাপি
তাহাকে আবার বিরহানলেই দগ্ধ করিতেছ !!! ওহে ! এই কি
তোমার দয়ার পরিচয় ? ॥৪৬॥

শ্রীরাধা—হে লম্পট-শিরোমণি ! কি আর বলিব !!

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৪৮। স্বল্পয়নে চ মদস্কে। রন্তেবাসিহমিচ্ছতঃ কিস্ত ।

গৰ্ব্বাদিব ন চ পঠতঃ প্রকটং প্রৌঢ়িঃ কিস্ত্যাহো যদিয়ম্ ॥

হে প্রিয়ে ! মম নয়নযুগলং নিল'জ্জমিতি সত্যমুক্তম্—
কিস্ত তব নয়নে মদস্কেঃ মম চক্ষুষোঃ নিল'জ্জয়োরিতি যাবৎ
অন্তেবাসিত্বং শিক্ষা-শিষ্যত্বম্ ইচ্ছতঃ নিস্তপবিদ্যামধীতুমভিলষতঃ,
কিস্ত গৰ্ব্বাৎ অভিমানাৎ ইব প্রকটং প্রকাশ্যং যথা স্রোতসা যৎ
ন পঠতঃ—অহো ! আশ্চর্য্যম্ ইয়ং কিস্তী কীদৃশী প্রৌঢ়িঃ
প্রগল্ভতা স্রাদিত্যেব বিচার্য্যমিতি শেষঃ ॥৪৮॥

আমি-অবলা কুলবালা হইয়াও তোমার বিশাল বাহুযুগলের
সুদৃঢ় বন্ধন অগ্রাধা করিতে অর্থাৎ তোমার দৃঢ় আলিঙ্গন কিঞ্চিৎ
শিথিল করিয়া যেমনই একটু পার্শ্ব পরিবর্তন করিতে ইচ্ছা
করিতেছি—হে নিল'জ্জ-শিখামণি ! অমনি তোমার নয়নযুগল
আমাকে প্রকাশ্যভাবে অর্থাৎ কটাক্ষশরাস্রাতে বিদ্ধ করতঃ
লজ্জা-সাগরে নিঃক্ষেপ করিতেছে ॥৪৭॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে ! আমার নয়ন-যুগল ত নিল'জ্জই
বটে ; কিন্তু দেখ দেখি—তোমার নয়নই বা কত সাধু ? উহারা
এই সমস্ত বিদ্যা শিক্ষা করিবার জন্য আমার নয়ন-যুগলের শিষ্যত্ব
ইচ্ছা করিতেছে । কিন্তু তোমার নয়ন-যুগল অতিশয় প্রগল্ভ
কিনা, তাই ছাত্রত্ব স্বীকার করিয়াও অভিমান বশতঃ প্রকাশ্য-
ভাবে পড়িতেছে না ॥৪৮॥

শ্রীরাধাহ—

৪৯। চেত ক্ষুটিতি স্বয়ং তথাপি নয়নে ন তাদৃশে ভবতঃ ।

সাধ্বীনামিয়মুচিতা এব নিসর্গ-ত্রপাকুলতা ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৫০। সম্প্রতি সত্যং ক্রমে ত্রাপাবতীনাং শিরোমণি স্তুমসি ।

বাৎসল্যায়ন-তন্ত্রোক্তঃ সাধ্বীনাময়মেব ধর্মঃ ॥

হে কুলবতী-ধর্ম-ধ্বংসক ! সাধ্বীনাং পতিব্রতানাং ইয়-
মেব নিসর্গ-ত্রপাকুলতা স্বভাবসিক লজ্জাশীলতা উচিতা সঙ্গতা—
নতু দূষণীয়া । কুলবতীনাং চেতঃ অন্তঃকরণম্ স্বয়ং স্বয়মেব
ক্ষুটিতি বাঞ্ছিতমতিপ্রিয়মলঙ্কাপি স্বয়মেব বিদীর্ঘ্যতে ; তথাপি
নয়নে চক্ষুযী ন তাদৃশে নিল্লজ্জৈ ভবতঃ । (লজ্জৈব নারীনাং
ভূষণম্, তস্মাচ্চ বসতিস্থলং নয়নমেব—অতঃ ত্বং-কথিতঃ
স্বাতন্ত্র্যাদোষঃ মম চক্ষুষো নাস্ত্যেব—ইতি ধ্বনিতম্) ॥৪৯॥

হে সাধ্বী ! ত্রপাবতীনাং লজ্জাশীলানাং সতীনাং
যুবতীনাং শিরোমণিঃ শিখামপিঃ সম্প্রতি ত্বম্ অসীতি তু সত্যম্

শ্রীরাধা—হে কপটিন্ ! পতিব্রতা রমণীগণের ঐক্য
স্বভাবসিক লজ্জাশীলতাই ভূষণ, উহা ত দোষের নয় । কুলবতী-
দিগের চিত্তে কোনও ভাববিশেষ উদিত হইলেও বাঞ্ছিত-বস্তুর
অপ্রাপ্তিতে বরং স্বয়ংই বিদীর্ণ হইয়া যাইবে, তথাপি উহাদের
নয়ন কখনও নিল্লজ্জ ভাব ধারণ করিতে পারিবে না ॥৪৯॥

শ্রীরাধাহ —

৫১। যতপ্যরুন্ধতী সা সাধ্বীগণ-গণ্যগৌরবা জগতি ।

ধর্মমিমং পাঠয়িতুং তামপি শক্নোতি তে নয়নম্ ॥

ক্রেষে যথার্থং কথয়সি । (মদ্বক্ষসি স্থিতিরেবাত্র প্রত্যক্ষপ্রমাণ-
মিতি শ্লেষঃ ।) সাধ্বীনাং ভবাদৃশীনাং সতীনাং অয়মেব তবা-
রচিতঃ পন্থা এব বাৎস্তায়ন-তন্ত্রোক্তঃ বাৎস্তায়ন-মুনি প্রণীত
শাস্ত্রোক্তঃ ধর্মঃ (মন্নয়নযুগমপি ইদমেব শিক্ষয়তীতি ভাবঃ) ॥৫০॥

হে বিদগ্ধ-প্রবর । যতপি জগতি ইহ সংসারে সাধ্বীনাং
গণেষু গণ্যগৌরবা অতি-মাননীয়া সা প্রসিদ্ধা অরুন্ধতী দেবী
বর্ততে, তামপি ইমং তব তন্ত্রোক্তঃ ধর্মঃ পাঠয়িতুং শিক্ষয়িতুং তে
তব নয়নং শক্নোতি সর্বথা সমর্থমিত্যহং মন্তে ॥৫১॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে সতি ! সম্প্রতি লজ্জাবতী নারীগণের
শিরোমণি-স্বরূপা তুমিই একথা সত্যই বলিয়াছ । নিরারূত
গাত্রে আমার বক্ষঃস্থলে অবস্থিতিই ইহার স্বাক্ষী দিতেছে ।
তোমার ঞ্চায় পরম সতী রমণীদের ইহাই যে শ্রেষ্ঠ ধর্ম—তাহা
বাৎস্তায়ন মুনি প্রণীত শাস্ত্রাদিতেও উক্ত হইয়াছে । আমার
নয়ন-যুগলও ক্রভঙ্গীদ্বারা তোমার নয়ন-যুগলকেও ইহাই শিক্ষা
দিতেছে ॥৫০॥

শ্রীরাধা—হে পণ্ডিত-প্রবর ! যতপি সতীকুল-শিরোমণি
গণের মধ্যে দেবী অরুন্ধতীই এ জগতে শ্রেষ্ঠত্বপদ লাভ করিয়া-

শ্রীকৃষ্ণ আহ —

৫২। রাধে ! দ্বিগুণিত-শোভাং মদাস্ত্র-পঙ্কেরুহং ধ্রুবং পিবতু ।

সম্প্রত্যপি নিজ-লোচন-মধুকর-যুগং কিং ন সর্বথা দিশসি ॥

শ্রীরাধাহ —

৫৩। লাবণ্যাদ্রুত বন্যা-ময়ং হৃদঙ্গং ন শীলয়ত্যধিকম্ ।

লোচন-শফরযুগং মম দৃগন্ত-জালং যদা নু তং ক্ষিপসি ॥

হে শ্রীরাধে— ! গাঢ়ালিঙ্গনাদি বিলাস-রসাস্বাদনে
দ্বিগুণিত-শোভাম্ অতিশয় শোভাযুক্তং মদাস্ত্রপঙ্কেরুহং মম মুখ-
কমলং ধ্রুবং নিশ্চিতং সর্বথা অশেষ-বিশেষেণ পিবতু (ইতি)
নিজ লোচন-মধুকর যুগং তব নয়ন ভ্রমরদ্বয়ং সম্প্রত্যপি কিং কথং
ন আদিশসি ? পিবেতি-পাঠে তু নিজ লোচনেনেত্যত্র মম
লোচনেতি পাঠঃ সমুচিতঃ । (তদা তু মদাস্ত্রোতি শব্দেন 'শ্রীরাধা
মুখ কমলং' বোদ্ধব্যম্ । মম লোচনেত্যাদিনা চ স্বাভিলাষ-
ব্যঞ্জকশ্চামসুন্দরস্ত্র নয়ন-মধুপঃ জ্ঞেয়ঃ ।) ॥৫২॥

ছেন—তথাপি আমার বিশ্বাস যে তোমার সুচতুর নয়নদ্বয়
তঁাহাকেই এই পরমধর্ম্য পড়াইতে সমর্থ হইবে ॥৫১॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে শ্রীরাধে ! আলিঙ্গন চুম্বনাদি বিলাস
রসাস্বাদনে পরম রমণীয় আমার মুখ-কমলকে স্বচ্ছন্দরূপে পান
করুক'—সংপ্রতিও তোমার নয়ন-ভ্রমরদ্বয়কে এইরূপ আদেশ
করিতেছ না কেন ? ॥৫২॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৫৪। নূপুর মঙ্গল বাত-জ্ঞাপিত-মনসিজ-নৃপোৎসবামোদঃ ।

হরিতমুপৈত্যালিবন্দী-(ব্রাতঃ)-কীর্ত্তিক তব প্রথয়ন্ বিরাজতে ॥

হু ভো রসময় । মম লোচন-শফরযুগং নয়ন রূপ ক্ষুদ্র-
মংস্র বিশেষদ্বঢ়ং লাবণ্যাদুতবত্য়াময়ং অপরিসীমানির্বচনীয়-
মাধুর্য্যারস-পরিপূর্ণং ত্বদঙ্গং তব শ্রীঅঙ্গরূপ-সরোবরং যদা যৎ
কালমেব অধিকং আশানুরূপং যথা স্ম্যৎ-তথা ন শীলয়তি
সন্তুরতীতি যাবৎ তৎকালমেব ত্বং নিজ দৃগন্তজালং নিজ-নয়ন-
কটাক্ষরূপং জালং ক্ষিপসি । অত জ্ঞাসেন মম নয়ন-মীনযুগং
পলায়তে ॥৫৩॥

হে বিলাসিনি ! নূপুরাণাং মঙ্গল-বাতৈঃ মঙ্গলসূচক-ধ্বনি-
বিশেষৈঃ যদা নূপুরৈঃ মঙ্গলবাতৈশ্চ জ্ঞাপিতঃ প্রকাশীকৃতঃ
মনসিজনৃপস্য মদমরাজচক্রবর্ত্তিনঃ উৎসবামোদঃ উৎসবজনিতানন্দ-
বিশেষঃ বিলাস-রস-পরিমলাতিশয়ো বা যস্মৈ তাদৃশঃ অলি-বন্দী
(ব্রাতঃ) বন্দনাকারী অলি সমূহঃ হরিতং ঝটিতি উপৈতি আগ-

শ্রীরাধা—হে রসময় শ্রীশ্যামসুন্দর ! আমার নয়নরূপ
শফরীদ্বয়, অত্যধিক লাবণ্যরূপ-বন্যায়ুক্ত তোমার শ্রীঅঙ্গ-
সরোবরে স্বচ্ছন্দভাবে বিচরণ করিতে না করিতেই তুমি লোভ-
বশতঃ নিজের নয়ন-কটাক্ষরূপ জাল নিক্ষেপ করিতেছ । সুতরাং
ভয়ে আমার নয়ন-মীন পলায়ন করিতেছে ॥৫৩॥

শ্রীরাধাহ—

৫৫ দয়িত ! নৃপোহস্তুভূতঃ সত্যং মনসিজ-পরঃ শতানাং হুম্ ।
 দিশি দিশি সতীষু বিক্রম-বিজয়ং শংসতি তবৈষায়ম্ ॥

চ্ছতি । তব কীর্ত্তিঞ্চ মঙ্গলযশশ্চ প্রথয়ন্ বিস্তারয়ন্ অত্র নিকুঞ্জা-
 ভান্তরে বিরাজতে শোভতে ॥৫৪॥

হে দয়িত প্রিয়তম ! মনসিজ-পরঃ শতানাং মদন-সহ-
 স্রাণাং মধ্যে পরঃ শ্রেষ্ঠঃ হুমেব নৃপোহসি— ইত্যাস্মাভিঃ সত্যং
 যথার্থম্ অনুভূতঃ পরিজ্ঞাতঃ । অয়ং ভ্রমরঃ সতীষু কুলবতীষু
 তব বিক্রম বিজয়ং অখণ্ড-পরাক্রমজনিত-জয়কীর্ত্তিঃ এব দিশি
 দিশি ইতস্ততঃ শংসতি ঘোষয়তি । অলি-সমূহ স্তবৈব বন্দী,
 নতু মমেতার্থঃ ॥৫৫॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে আনন্দময়ি ! দেখ ত নৃপূরের ধ্বনিক্রপ
 মঙ্গলবাণ কর্তৃক মদন-চক্রবর্ত্তির উৎসবজনিত আনন্দবিশেষ
 (অথবা বিলাস-রস জনিত পরিমলাতিশয়) পরিজ্ঞাপিত হওয়ায়
 অলিরূপ বন্দীগণ অতিক্রমগতিতে আসিতেছে । এবং তোমার
 অক্ষয়কীর্ত্তি ঘোষণা করিতে করিতে এই নিকুঞ্জের মধ্যে কতই
 না শোভা বিস্তার করিতেছে ॥৫৪॥

শ্রীরাধা—হে প্রিয়তম ! কোটি কোটি মদন সমূহের মধ্যে
 তুমি যে শ্রেষ্ঠ নৃপতি—ইহা আমরা যথার্থ অনুভব করিয়াছি ।
 বন্দী-স্বরূপ এই ভ্রমর-সমূহ সতী কুলবতীগণের বিষয়ে তোমার

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৫৬। সুরত-মহামখভেরী ত্রিজগতি গর্জ্জৎ, স্তবৈষ নৃপুরঃ ।

তর্জ্জতি গর্ববতী স্তাঃ প্রকামমমরাজনা অপি প্রসভম্ ॥

শ্রীরাধাহ—

৫৭। রমণ-মহো(খো)দিতমদভরমত্তাহং কিং ব্রবীমি তে চরিতম্ ।

স্তৌষি যুহু নৃ'পুর মপি নৃপুর-মাত্রাবশিষ্ট ভূষায়াঃ ॥

হে প্রিয়ে ! তব এষ 'নৃত্যপরঃ' নৃপুরঃ সুরত-মহামখস্ত
(বিপরীত) বিলাসরূপ মহাযজ্ঞস্ত ভেরী ঘোষণাকারী বাঢ়
বিশেষঃ ত্রিজগতি প্রকামম্ অত্যাৰ্থং গর্জ্জন্ সন্ গর্ববতীঃ অতি-
শয়াভিমানিনীঃ তাঃ প্রসিদ্ধাঃ অমরাজনাঃ দেবস্ত্রীঃ অপি প্রসভং
ভূষণং তর্জ্জতি বিলজ্জয়তীতি যাবৎ । এতেন শ্রীরাধায়াঃ মহা
বৈপরীত্যেন পরমোন্নত্ততা এব ধ্বনিতা ॥৫৬॥

হে বিদগ্ধ ! রমণ-মখাৎ সুরত-মহাযজ্ঞাৎ উদিতঃ উৎপন্নঃ
যঃ মদঃ গর্ব তস্য ভরেণ আতিশয্যেন মত্তা আত্ম-স্মৃতি-রহিতা

যে বিক্রম-বিজয় অর্থাৎ পাতিব্রত্য-ধ্বংসরূপ অক্ষয় কীর্তি,
তাহাই দিগ্-বিদিকে ঘোষণা করিতেছে ॥৫৫॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে ! তোমার চরণে এই নৃত্যকারী
নৃপুর সুরত-মহাযজ্ঞের ভেরীর ন্যায় অতিশয় গর্জ্জন করিতে
করিতে ত্রিজগতে অত্যন্ত গর্বিবতা দেবপত্নীদিগকেও বিশেষভাবে
তর্জ্জন করিতেছে অর্থাৎ ধিক্কার দিতেছে ॥৫৬॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৫৮। কিং কথ্যসে স্বয়ং বত রমণমহে ত্বং সমুদ্রতা সত্যম্ ।

মদভর-মত্তা যন্নিজ-পরিহিত-বাসোহপি হি কুরুষে স্মরসাৎ ॥

অহং তে তব চরিতং আচরিতং কিং ব্রবীমি ? বর্ণনাতীতমেতৎ
খলু । যতঃ নুপূরমাত্রম্ কেবলং নুপূরমেব অবশিষ্টং ভূষণাং ।
ভূষণানাং যন্তাঃ এবস্তুতায়াঃ নিরাভরণায়াঃ' ইতি যাবৎ, মম
নুপূরমপি মুহুঃ বারংবার স্তোষি প্রার্থয়সি ? ॥৫৭॥

হে প্রিয়ে ! বতেতি বিস্ময়ে । রমণ-মহে সুরত-মহা-
মহোৎসবে ত্বং সমুদ্রতা আত্ম-চৈতন্য-রহিতা ইতি কিং কথ্যসে
ময়েতি শেষঃ । সত্যমেব উন্মত্তাসি । হি নিশ্চিতং যৎ যস্মাৎ
স্বয়ং মদভরেণ বিলাসরসাতিশয়েন মত্তা উন্মত্তা সতী নিজ-পরি-
হিত-বাসঃ আত্ম-পরিধেয়-বস্ত্রম্ অপি স্মরসাৎ কুরুষে মদন
রাজায় সমপ'য়সি ৫৮॥

শ্রীরাধা—হে বিদগ্ধ-শেখর ! সুরত-মহাযজ্ঞ-জনিত
আনন্দ মদভরে আমি এতই উন্মত্তা হইয়াছি যে আমার আত্ম-
স্মৃতি রহিত হইয়াছে ; কাজে কাজেই একে একে তুমি আমার
সমস্ত ভূষণ অপহরণ করিয়াছ । তোমার অপরূপ চরিত্রের
কথা আমি আর কি বলিব ? কেবল মাত্র নুপূর দ্বয়ই অবশিষ্ট
আছে—তাহাকেও পুনঃ পুনঃ স্তব করিতেছ অর্থাৎ প্রার্থনা
করিতেছ ? ধন্য তুমি । ৫৭॥

শ্রীরাধাহ—

৫৯। স কিল তবেষ্টদেবতা (তবেষ্টো দেবো)

মদনঃ শ্রদ্ধাবতী রতো যুবতীঃ ।

উপদিশ্যৈতন্মন্ত্রঃ

শিষ্যাঃ কুরুষে বিতীর্ণ-সর্বস্বাঃ ॥

হে রত-হিণ্ডক ! কিল নিশ্চিতং স মদনঃ প্রসিদ্ধঃ কাম-
দেবঃ তব ইষ্ট দেবতা উপাস্ত দেবতা । অতঃ ত্বং শ্রদ্ধাবতীঃ
তবেষ্টদেবে অনুরাগিনীঃ যুবতীঃ ব্রজকিশোরীঃ এতন্মন্ত্রঃ মদনমন্ত্র-
রাজম্ উপদিশ্য শিষ্যাঃ কুরুষে । অতো বয়ং কিং কুৰ্ম্যঃ ? বিতীর্ণ
সর্বস্বাঃ ইষ্টদেবে অর্পিত-সর্বস্বাঃ ভবামঃ ইতি শেষঃ ॥ ৫৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়তমে ! বিস্ময়ের কথা আর কি বলিব ?
সুরত মহামহোৎসবে তুমি যে একেবারে আত্ম-চৈতন্য রহিত
হইয়াছ—এ' কথা সত্যই তোমাকে বলিতেছি । যেহেতু পরমা-
নন্দজনিত মদভরে উন্মত্তা হইয়া স্বয়ংই নিজের পরিধেয় বস্ত্রখানা
পর্যন্ত অনঙ্গদেবকে পারিতোষিক প্রদান করিয়াছ ॥ ৫৮ ॥

শ্রীরাধা—হে কপট-কলাগুরো ! সেই জগদ্বিখ্যাত
মদনরাজা তোমারই ইষ্টদেবতা । তাঁহাতে অনুরাগবতী ব্রজ-
কিশোরীগণকে তুমি এই মদন-মন্ত্ররাজ উপদেশ করতঃ শিষ্যা
করিতেছ । সুতরাং তাহারা আর কিই বা করিবে ? স্বেচ্ছা-
পূর্বকই সেই ইষ্টদেবকে বসনভূষণাদি সমস্ত অর্পণ করিয়া একে-
বারে নিঃস্ব হইয়াছ ॥ ৫৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৬০। ত্বয়ি পুন রসৌ রসজ্ঞঃ স্মরোহপি রোপিত-মুদা বসতি ।

যদিদং ত্বং কুচ হাটক-সম্পূটযুগমস্ত্য সর্বস্বম্ ॥

শ্রীরাধাহ—

৬১। এবং চেৎ কথমনয়োঃ কঞ্চুকমথ মৌক্তিকং লসদ্ধারম্ ।

মৃগমদ-চৰ্চ্চাং দলয়সি কলয়সি চ কঠিন-করাঘাতম্ ॥

হে রসময়ি ! রসজ্ঞঃ পরম রসিকঃ অসৌ স্মরঃ মদনরাজঃ
অপি রোপিত-মুদা অপিতানন্দেন 'হেতুনা' তব সর্বস্বং লব্ধ্বা
আনন্দাতিশয়েনেতি ভাবঃ । পুনঃ ত্বয়ি তব সর্বস্বাঙ্গে এব
আবসতি সমাগ্ রূপেণ সর্বদা নিবসতি । যৎ যস্মাৎ ইদং দৃশ্যমানং
ত্বংকুচ-হাটকসম্পূটযুগং তব স্তনরূপ স্বর্ণসম্পূটদ্বয়মেব অস্ত্য রাজ্ঞঃ
সর্বস্বম্ ॥৬০॥

হে বিদগ্ধ-প্রবর ! এবং চেৎ মংকুচ-সম্পূটাবেব মদন-
নৃপতেঃ সর্বস্বং চেৎ তর্হি ত্বং কথম্ অনয়োঃ কুচ-স্বর্ণ-সম্পূটয়োঃ
কঞ্চুকম্ আচ্ছাদন-বস্ত্রবিশেষং অথ মৌক্তিকং মুক্তামালাং লসদ্ধারং

শ্রীকৃষ্ণ —হে প্রিয়ে ! আমার ইষ্টদেব এই মদনরাজা
পরম রসজ্ঞ, সুরতাং তোমা কর্তৃক অপিত বসন-ভূষণাদি প্রাপ্ত
হইয়া পরমানন্দভরে আবার সর্বদা তোমাতেই বাস করিতে-
ছেন—যেহেতু তোমার স্তনরূপ এই স্বর্ণ-কৌটাৱয়ই তাঁহার
সর্বস্ব বলিয়া বিখ্যাত ॥৬০॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৬২। স্বধন-ব্যবহৃতি-সময়ে হাটকময় সম্পূটস্তু যদৃষ্টঃ ।

মঙ্গল-ভূষণ-বসনো-দ্ঘাটো মুখদাট্যতঃ নখাঘাতঃ ॥

পরম-মনোহর-হারাদিকং যুগমদ চর্চাকাঞ্চ কস্তুরী-চিত্রাদিকং চ
দলয়সি বিমর্দনেন দূরীকরোষীতি যাবৎ কথং বা কঠিন-করাঘাতং
তীক্ষ্ণ-নখাঘাতং কলয়সি রচয়সি ? ॥৬১॥

হে মুক্ষে ! ‘অত্র মম কোহপি দোষো নাস্তি ।’ যত স্ব-
ধন-ব্যবহৃতি-সময়ে নিজরত্নাদেঃ ব্যবহার-কালে হাটকময়সম্পূটস্তু
স্বর্ণ-নির্ম্মিত-‘কৌটা’ ইতি বিখ্যাতস্তু মঙ্গল-ভূষণ-বসনোদ্ঘাটঃ
মঙ্গল সূচক মালাদে রবতারণং আবরণবস্ত্রাদে রুমোচনং তথা
সম্পূটস্তু মুখদাট্যং মুখস্তু দৃঢ়তাহেতোঃ নখাঘাতশ্চ সর্বত্রৈব
দৃষ্টঃ পরিলক্ষিতঃ ॥৬২॥

শ্রীরাধা—হে বাচস্পতি ! যদি আমার স্তনরূপ সুবর্ণ
কৌটা দ্বয় তোমার ইষ্টদেবের সর্বস্ব বলিয়াই জান, তবে কেন
তুমি ইহার কাঁচুলি, মুক্তামাল’, অগ্ন্যাগ্ন মনোরম হার এবং
কস্তুরীচিত্রাদিকে পুনঃ পুনঃ মর্দনাদি দ্বারা দূর করিতেছ ?
আর কেনই বা ইহার উপর অতিশয় নিষ্ঠুরভাবে কঠিন নখরা-
ঘাত করিতেছ ? ॥৬১॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে মুক্ষে ! এ বিষয়ে আমার দোষ কি ?
সর্বত্রই ত দেখা যায় যে নিজ ধনরত্নাদির ব্যবহারকালে সুবর্ণ

শ্রীরাধা—

৬৩। তদ্যাবহর্তা পুনরথ কৃত্বা দ্বিগুণিত-সুসস্তারম্ ।

আবৃত্যতি রহস্যং কুরুতে সম্পূটমিদঞ্চ ভো দৃষ্টম্ ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৬৪। স্মরমণি-সম্পূট-কুচযুগ-মধুনাপ্যুত্তানমস্তি তৎ কাণ্ডে ।

হৃদয়-গৃহং মম পূরয় কৃত্বাহধোমুখমিদং মহারত্নৈঃ ॥

ভো রতিলম্পটবর ! তদ্যাবহর্তা তেষাং রত্নাদীনাং ব্যবহার-কর্তা অথ ব্যবহারানন্তরং পুনঃ সম্পূটং দ্বিগুণিত-সস্তারং পূর্বতোহপি অধিকতর রত্নাদিভিঃ পরিপূর্ণং কৃত্বা আবৃত্য বস্ত্রাদিভিরাচ্ছাদ্য অতি রহস্যং অতি গুপ্ত স্থানস্থিতং কুরুতে—ইদঞ্চ দৃষ্টম্ ইদমেব পরিলক্ষিতং সর্বত্র । কিন্তু অরসিকেনাত্র ভবতা সর্বথৈব বিরুদ্ধমাচরিতমিতি ভাবঃ ॥৬৩॥

নির্ম্মিত কোটার উপরিস্থিত মালাদির অবতারণ' আচ্ছাদন-বস্ত্রাদির উন্মোচন—এমন কি, কোটার মুখ দৃঢ় থাকিলে তাহার উপর নখাঘাত প্রভৃতিও করিয়া থাকে ॥৬২॥

শ্রীরাধা—হে চতুরবর ! জগতের প্রায় সর্বত্রই দেখা-যায় যে নিজ ধনরত্নাদি কনক-সম্পূট হইতে বাহির করিয়া ব্যবহারানন্তর উহাকে পূর্বাপেক্ষা অধিকতর রত্নাদি দ্বারা পরিপূর্ণ করতঃ ঐ সম্পূট বস্ত্রাবৃত করিয়া অতিশয় গুপ্ততম স্থানে রক্ষা করিয়া থাকে, কিন্তু মহাশয় কতক ইহার সম্পূর্ণ বৈপরীত্যই অঙ্গীকৃত হইয়াছে ॥৬৩॥

শ্রীরাধাহ—

৬৫। বিধিনা বিমৃশ্য নিহিতং যাসামবলেতি নাম যুক্তার্থম্ ।

তাসাং কুচ-সম্পূটয়ো রধোমুখী-কৃতি-বিধৌ ক্ব বা শক্তিঃ ॥

হে কান্তে ! প্রাণ-বল্লভে ! 'রত্নাদীনাং ব্যবহারানন্তরং সম্পূটং পূর্ববৎ স্থাপয়তীতি প্রসিদ্ধিঃ ; মম তু ব্যবহার-বাসনা নিবৃত্তিঃ ন যাতা ।' অতঃ প্রিয়ে ! স্মরমণি সম্পূট মদন-নৃপতেঃ কনক-সম্পূটং কুচযুগং অধুনাহপি সংপ্রত্যপি উত্তানং উন্নতমুখন্ অস্তি । অতোহত্র বহুনি রত্নাণি সন্তীত্যহং মন্ত্রে । মমাপি হৃদয়-গৃহং বর্ততে অপূর্ণমেব । তৎ তস্মাৎ ইদং কনকসম্পূটং অধোমুখং কৃৎবা মম হৃদয়-গৃহং হৃদয়-কুটীরং মহারত্নৈঃ কনক-সম্পূটস্থৈরिति যাবৎ পুরয় স্বেচ্ছয়া বৈপরীত্যেন মামালিঙ্গয়েতি ভাবঃ ॥৬৪॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে ! রত্নাদি ব্যবহার করিয়া পরে যে সম্পূট পূর্ববৎ স্থাপন করিতে হয়—ইহা আমিও জানি ; কিন্তু আমার ত এখনও ব্যবহার-বাসনা শেষ হয় নাই । মদন রাজার সম্পূটও যখন উন্নত-মুখ রহিয়াছে, তখন নিশ্চয়ই উহাতে বহুরত্ন বর্তমান আছে । সুতরাং হে সুরতি-দায়িনি ! একে একে আমি আর কতই বা গ্রহণ করিব ? তুমিই কৃপাপূর্বক ঐ মণিসম্পূটদ্বয় অধোমুখ করিয়া মহামহারত্ন দ্বারা আমার হৃদয় কুটীরখানি পরিপূর্ণ কর—ইহাই আমার একান্ত অভিলাষ ॥৬৪॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ —

৬৬। কতি ন করগ্রহ-বিধিনা কুচ-সম্পূটকান্তরাহতা রাধে !

মোদ (প্রমদ) মণীনাং ততয় স্তদপি ন মে পূর্য্যতে হৃদয়ম্ ॥

হে লুব্ধক-নিরোমণে ! বিধিনা সৃষ্টি-কত্রী বিমৃশ্য বহুধা
বিচিন্ত্য যাসাং কুলবতীনাং অবলা ইতি যুক্তার্থঃ সঙ্গতার্থঃ নাম
নিহিতং দত্তং, তাসাম্ অবলানাং কুচ-সম্পূটয়োঃ বহুবিধ-রত্নপূর্ণয়ো-
রিত্যেব যাবৎ অধোমুখীকৃতিবিধৌ অধোমুখীকরণ বিষয়ে ক
কুত্র বা শক্তিঃ সামর্থ্যং বর্ত্ততে, (যত স্তা অবলাঃ, সম্পূটাবপি
বৃহত্তমৌ) ॥৬৫॥

‘হে শ্রীরাধে ! অবলানাং যুদ্ধাকমীদৃশং সামর্থ্যং নাস্তীতি
জ্ঞাত্বাহপি ময়া কথমুক্তং শৃণু ’ মোদ-মণীনাং আনন্দরূপরত্ন-
রাজীনাং ততয়ঃ সমূহাঃ ময়া করগ্রহ-বিধিনা করাভ্যাং গ্রহণ-
বিলাসেন কুচ-সম্পূটকান্তরাহতাঃ কুচ-সম্পূটান্তরাং লুণ্ঠিতাঃ
কতি ন আহতাঃ তদপি তথাপি মে হৃদয়ং হৃদয়-কুটিরং ন পূর্য্যতে,
পরন্তু তৃষ্ণা হি তরুণায়তে, অতো হে করুণাময়ি ! তমেব
পরিপূরয় ॥৬৬॥

শ্রীরাধা—হে লোলুপ চুড়ামণি ! বিধাতা বহুপ্রকারে
বিবেচনা করিয়া যে কুলবতী রমণীদিগের ‘অবলা’—এই অতি
সঙ্গতার্থ নাম প্রদান করিয়াছেন—তাহাদের পক্ষে বহু বহু রত্নাদি
পরিপূর্ণ বৃহত্তম এই কুচ-সম্পূটদ্বয় অধোমুখী করার শক্তি
আছে কি ? ॥৬৫॥

শ্রীরাধাহ—

৬৭। ব্রজ-বনিতাঃ শতকোটি স্তবৈব তা পণ্ডিতাশ্চ রতি তন্ত্বে ।

হৃদয়ং তদপি রতৌ বত রক্ষতমত্বং ন তে ত্যজতি ॥

হে ব্রজনাগরবর ! রতিতন্ত্বে তব প্রচারিত-রতিশাস্ত্রে পণ্ডিতাঃ পারংগতাঃ শতকোটিয়াঃ অসংখ্যাকাঃ ব্রজবনিতাঃ ব্রজ-গোপাঃ সন্তি । তাঃ সর্ব্বা অপি তবৈব ত্বয়ি অনুরক্তা এব, বত বিস্ময়ে তদপি তথাপি রতৌ বিলাস-বিষয়ে তে তব হৃদয়ং রক্ষতমত্বং অত্যধিক-দারিদ্র্যং ন ত্যজতি পরিহরতি । কিমাশ্চ-র্য্যমতঃপরম্ ॥৬৭॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে শ্রীরাধে ! আমি কতবারই না এই নিজ করদ্বয় দ্বারা বহু প্রকারে তোমার কুচ-সম্পূট মধ্য হইতে প্রমোদ রত্নরাশি আরহণ করিয়াছি ! কিন্তু তথাপি আমার হৃদয়-গৃহ পরিপূর্ণ হইল না, আশারও নিবৃত্তি হইল না । তাই তোমাকে বলিতেছি—হে প্রিয়ে ! দয়া করিয়া তুমিই একবার আমাকে পূর্ণ-মনোরথ কর ॥৬৬॥

শ্রীরাধা—হে ব্রজনাগরেন্দ্র ! রতি-শাস্ত্রে পরমপণ্ডিতা শতকোটি গোপীগণ ব্রজে রহিয়াছে এবং তাহারা সকলেই তোমাতে পরমানুরক্তা ; কিন্তু কি আশ্চর্য্য ! তথাপি তোমার হৃদয় রতি-বিষয়ে দরিদ্রতমতা পরিত্যাগ করিল না ॥৬৭॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৬৮। স্বর-শিখিতপ্তে মম হৃদি কুসুমার্যা স্তাঃ বিশন্ত কিং মুক্কাঃ ।

হুমতি সমর্থ্য প্রসভং প্রবিশ্য রাজসি সদৈবৈকা ॥

শ্রীরাধাহ—

৬৯। তদয়ে (হৃদয়ে) স্বরঙ্গদানে স্বরঙ্গনা স্তাঃ সমানয় ক্ষিপ্ৰম্ ।

তত্তন্মাম গৃহীত্বা মুরলীগানে তবাত্র কো যত্নঃ ॥

হে সুরত-বিদগ্ধে ! স্বরশিখিতপ্তে মদনানলেন প্রতাপিতে মম হৃদি হৃদয়ে সুকুমার্যাঃ অতিশয়-কোমলহৃদয়াঃ মুক্কাঃ সরলাঃ তাঃ ব্রজ-বনিতাঃ বিশন্ত কিং প্রবেষ্টুং সর্বথা সমর্থ্য ভবন্তি কিং ? অপি তু নৈব । কিন্তু একা হুমেব অতি সমর্থ্য অতিশয় যোগ্যা, প্রসভং বলাৎ প্রবিশ্য 'মম প্রতপ্ত-হৃদয়ে' ইতি যাবৎ, সদৈব রাজসি শোভসে । হৃদয়স্ত্য তাপমুপশম্য মামপি শান্তয়সীতি ভাবঃ ॥৬৮॥

হে লম্পট শেখর ! তব হৃদয়ে স্বর-শিখিতপ্তে ইতি যাবৎ । স্বরঙ্গদানে স্বকীয়ানাং রঙ্গগাং প্রদানবিষয়ে স্বরঙ্গনাঃ অপ্-সরসঃ এব সমর্থ্য ভবন্তি । অতঃ মুরলীগানে বংশীধ্বনৌ তত্তন্মাম গৃহীত্বা তাসাং নিজনিজ নামোচ্চাৰ্য্য ক্ষিপ্ৰম্ অতিনীঘ্রং তাঃ স্বর্গ-স্ত্রীঃ সমানয় আহ্বয় । অত্র তাসামানয়নবিষয়ে তব কঃ যত্নঃ প্রয়াসঃ বর্ততে । যতো বংশীগাণং শ্রুত্বৈব তা বিমুক্তাঃ সত্যঃ স্বয়মাগমিষ্যন্তি । "স্বরঙ্গদানে" ইতি পাঠে অরস্ত্য মদনস্ত্য

অঙ্গানাং গণ্ডাধরোষ্ঠস্তনাদীনাং দানে স্বর্গনিকাঃ এব সমর্থাঃ,
কুতঃ কুলবত্যঃ ? “ষড়ঙ্গদানে” ইতি বা পাঠে ষষ্ঠ্যঙ্গানাং দৃগ্-
ভঙ্গীচুশ্বনালিঙ্গনাধর-পানমদন-সঙ্গমরূপাণামিতিবোধ্যাম্ ॥৬৯॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে সুরত-পণ্ডিতে ! মদনানলে অত্যন্ত তাপিত
আমার হৃদয়ে অতি সুকুমারী মুখা সেই ব্রজ-সুন্দরীগণ কখনও
প্রবেশ করিতে সমর্থ হইতে পারে না, সামর্থ্য-শিরোমণি একা
তুমিই কেবল বলপূর্বক আমার সেই প্রতপ্তহৃদয়ে প্রবেশ করিয়া
সর্বদাই শোভা পাইতেছ। এমন কি, আমার হৃদয়ের
সমস্ত তাপ বিদূরিত করিয়া আমাকে পরমা শান্তি, প্রদান
করিতেছ ॥৬৮॥

শ্রীরাধা—হে রমণী-লম্পট ! কামানল-সন্তপ্ত তোমার
হৃদয়ে নানাবিধ রঙ্গরস প্রদান বিষয়ে একমাত্র অপসরাগণই
সমর্থ হইবে। অতএব তুমি বংশীধ্বনিতে তাহাদের নিজ নিজ
নাম গ্রহণ পূর্বক উহাদিগকে আনয়ন কর; ‘উহাদিগকে
আনিতে আমার অনেক কষ্ট পাইতে হইবে’ একথাও বলিতে
পারনা, কেননা তোমার যে মুরলী কুড়িনী রহিয়াছে—সেই
তাহাদিগকে সহজে আনিয়া দিবে, অতএব তোমার আর প্রয়াস
স্বীকার করিতে হইবে না। (‘স্বরাজদানে’ এই পাঠে মদনো-
দ্দীপক অঙ্গ সমূহের প্রদান বিষয়ে এবং ‘ষড়ঙ্গদানে’ এই পাঠে
সুরত-রসোদ্দীপক কটাক্ষ প্রভৃতি মুখ্য ছয়টি অঙ্গের দান বিষয়ে
বুঝাইবে) ॥৬৯॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ —

৭০। নন্দনবন-কুসুমাক্ষিত-শিরোহপি ধৰ্ত্তুং নিজাত্যযোগ্যতয়া ।

তব পদনখতল-সবিধে লজ্জন্তে সুরবরাদ্গনা অপি তাঃ ॥

শ্রীরাধাহ —

৭১। নাভী-বিবরবরান্মে সমুদগতেয়ং ন কাস্ত ! রোমালী ।

কিন্তু প্রকুপিত-ভুজগী তদুস্মুখং কিমু চিকীৰ্ষসি স্বকরম্ ॥

হে রমণী মুকুটমণি ! তাঃ প্রসিদ্ধাঃ সুরবরাদ্গনাঃ দেব-
দ্বিয়ঃ অপি নিজাত্যযোগ্যতয়া সৌন্দর্য্য-মাধুর্য্য-বৈদগ্ধী-প্রভৃ-
তিভিঃ ত্বয়া সহ নিজানাম্ অতিশয়হীনতয়া তব পদনখতলসবিধে
তব পদনখানাং তলদেশ সমীপে নন্দনবন কুসুমাক্ষিত-শিরোহপি
নন্দনকাননস্থ-পারিজাত-প্রভৃতি কুসুমাди ভূষিত-মস্তুকমপি ধৰ্ত্তুং
স্থাপয়িতুং লজ্জন্তে সঙ্কুচিতা ভবন্তি । অত স্তব সমীপে তাসা-
মাকর্ষণং নিরর্থকমেব ॥৭০॥

হে কাস্ত ! মে মম নাভী-বিবর-বরাং নাভীরূপ বিল-

শ্রীকৃষ্ণ—হে রমণী-মুকুটমণি শ্রীরাধে ! স্বর্গ-স্ত্রীগণ পরম-
রূপবতী হইলেও-সৌন্দর্য্য মাধুর্য্য-বৈদগ্ধী প্রভৃতি গুণ-দ্বারা
তোমার সহিত নিজেদের অতি অযোগ্যতা উপলব্ধি করতঃ
নন্দন-বনস্থ অতি সুরভিত কুসুমদ্বারা সুবাসিত নিজ নিজ
মস্তুকও তোমার পদ-নখের তল সমীপবর্তী করিতে সঙ্কুচিতা
হইয়া থাকে ॥৭০॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৭২। তবরোমালী-ভুজগীং খেলয়িতুং মৎকর শ্চলত্যাভিতঃ ।

ভবদখিলাঙ্গ-গতাশ্চপি রোমাণাদ্যান্তি কিং রোদ্ধুং (যোদ্ধুম্) ॥

শ্রেষ্ঠাৎ সমুদগতা সমুখিতা ইয়ং পরিদৃশ্যমানা রোমালী রোম-
শ্রেণী ন, কিন্তু প্রকুপিতা অতি কোপনশীলা ভুজগী কালসর্পী
এব । তৎ তস্মাৎ স্বকরং নিজহস্তং তদুপরি নিঃক্ষিপ্যতি শেষঃ
উন্মুখং উদগত-ফণং চিকীৰ্ষসি কৰ্ত্তুমিচ্ছসি কিমু কথং ? যতঃ
হে রমণী-ভুজঙ্গ ! প্রকুপিত-ভুজগীণাং ফুৎকারেণ অচিরাদেব
হত-প্রভো ভবিষ্যসি অতো দুঃসাহসিকাং কার্য্যাং বিরমেতি
ভাবঃ ॥৭১॥

হে রতিরণোৎসুকে প্রাণেশ্বর ! তব রোমালী-ভুজগীং
নাভি-বিবরস্থিত রোমাবলীরূপ-কালসর্পীং খেলয়িতুং ক্রীড়য়িতুং
মৎকর মম হস্তঃ অভিতঃ চতুর্দিশু চলতি প্রসপতি কিন্তু হে

শ্রীরাধা—হে প্রাণপ্রিয়তম ! আমার নাভীরূপ গর্ভ
হইতে উদগত এই যে রোমাবলী দেখিতেছ—ইহাকে সামান্য
রোমাবলী জ্ঞান করিও না । এ' অতিশয় প্রকুপিতা কাল-
ভুজঙ্গিনী ; সুতরাং বার বার ইহার উপর হস্তাপণ করিয়া
ইহাকে দ্বিগুণতর কুপিতা করিতে ইচ্ছা করিতেছ কেন ? তুমি
জান না কি যে প্রকুপিত ভুজগীর ফুৎকার মাত্রই ভুজঙ্গরাজ
হতপ্রভ হইয়া থাকে ॥৭১॥

(শ্রীরাধাহ)

৭৩। মদখিল গাত্রভটা অপি যতঃ পরাভবমবাপ্য মুহুন্তি ।

স্মর-রগমত্তে ত্বয়ি কিং বত রোম্মাং যুজ্যতে যুদ্ধম্ ॥

প্রিয়ে ! ভবদখিলাঙ্গগতানি তব সর্ব শরীর-স্থিতানি রোমানি
রোদ্ধুং বারায়িতুং যৎ করমিতি শেষঃ উদ্‌যান্তি পুলকচ্ছলেন
উদ্‌যুক্তানি ভবন্তি কিম্ ? ‘যোদ্ধু’মিতি পাঠে মাং পরাভবিতু-
মুদ্‌গতানি কিমিত্যর্থঃ ॥৭২॥

হে বাগ্মিপ্রবর মদখিলগাত্রভটাঃ মম সর্বঙ্গ রূপ-সৈন্তানি
অপি যতঃ তব সকাশাং পরাভবঃ পরাজয়ঃ অবাপ্য প্রাপ্য মুহুন্তি
মুচ্ছিতা ভবন্তি বত বিস্ময়ে, স্মররগমত্তে রতিসমরোন্মত্তে ত্বয়ি
রোম্মাং রোমাবলীনাং যুদ্ধং কিং যুজ্যতে অপি তু নৈবেত্যর্থঃ ॥৭৩॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে বিলাসিনি ! তোমার নাভীবিবর হইতে
উখিত রোমাবলীরূপ কালভুজঙ্গিনীকে খেলা করাইবার জন্য
আমার হস্ত চারিদিকে ভ্রমণ করিতেছে । তোমার সর্ব শরী-
রের রোমাবলী উৎপুলকহলে আমার ঐ হস্তকে রোধ করিতে
উদ্‌যুক্ত হইতেছে কি ? ॥৭২॥

শ্রীরাধা—হে বাচস্পতি ! তোমাকে আর কিই বা
বলিব ? তোমার সহিত রতিযুদ্ধে আমার নিখিল অঙ্গরূপ সৈন্ত-
গণ পরাভূত হইয়া মুচ্ছাপ্রাপ্ত হইয়াছে । অর্থাৎ অলসে অবশ
হইয়া পড়িয়াছে ; কি বিস্ময়ের কথা—রতিরগে উন্মত্ত সেই

শ্রীকৃষ্ণ আহ —

৭৪। বয়মতি কুশাশ্চ তদপি প্রভবামোদগমবিধাবিতি প্রকটম্ ।
ভবতী মুদগমচর্যাং রোম ভটাঃ (ঘটাঃ) স্মারয়ন্ত্যহো চতুরাঃ ॥

হে অলসান্ধি শ্রীরাধে ! অহো আশ্চর্য্যং, চতুরাঃ অতি-
বিদগ্ধাঃ রোমভটাঃ তব রোমাবলীরূপ সৈন্তবিশেষাঃ “বয়ম্ অতি-
কুশাঃ অতিক্রীণাঃ চ, তদপি তথাপি উদগমবিধৌ উত্থান-বিষয়ে,
প্রিয়সঙ্গজনিতানন্দাভিশয়েনেতি যাবৎ প্রভবাম শক্তা ভবামঃ”
ইতি প্রকটং প্রকাশ্যং যথা স্যাত্তথা ভবতীং উদগমচর্য্যাম্ উত্থান-
চাতুরীং স্মারয়ন্তি । “হে দেবি ! আলস্যং পরিহার্য রসচাতুর্য্যঞ্চ
প্রকাশ্য নবজলধরোপরিষ্ঠাৎ বিদ্যাহং নরীনর্ত্তস্বৈতি শিক্ষয়-
ন্তীব” ॥৭৪॥

তোমারই সহিত কিনা আমার অঙ্গ-প্রত্যঙ্গস্থ রোমাবলীর যুদ্ধ !!
এ’ কি কখনও সম্ভবপর হয় ? ॥৭৩॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে অলসান্ধি শ্রীরাধে ! কি আশ্চর্য্য !! তোমার
অতি চতুরা রোমাবলী রূপ সৈন্ত-সমুদয়, “হে দেবি ! আমরা ত
অতি কুশ, তথাপি কোনও আনন্দময় ব্যাপারে কেমন উৎফুল্লতা
সহকারে উত্থিত হইতে সক্ষম হইতেছি—দেখত ! অতএব
অলসে অবশ হওয়া তোমার উচিত কি ?” পুলকহলে প্রকাশ্য-
রূপে তোমাকে এইভাবে উত্থান-প্রকার চাতুরী স্মরণ করাইয়া
দিতেছে ॥৭৪॥

শ্রীরাধা—

৭৫। রতিরস-পরবশ ! সহতে তেহতথ্য কিং মে তনোরষয়ঃ !

রময়স্যতি বামামপি তাং ন চ দয়সে কান্ত্যা বেদয়সে ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৭৬। স্মরণর-রাধে-রাধে ! সমরে সমরেখয়াঞ্চিতে দ্বিতয়ে ।

ইহ ভবদঙ্গ-মদঙ্গে প্রতিভটমধুনা ধুনানে স্তাম্ ॥

হে রতিরস-পরবশ ! বিলাস-রসোন্মত্ত নাগর ! মে মম তনোরষয় রোমরাজিঃ তে তব অতথ্যম্ অন্যায্যং কিং কথং সহতে ? অতঃপুলকমিষণে ত্বাং তর্জয়তি । কিমতথ্য-মিতি চেৎ, শৃণু—অতিবামাং মৃচ্-স্বভাবাং, প্রেমবতীং বা তাং প্রসিদ্ধাং কুলবতীং ব্রজকুলরামাং রময়সি স্বেচ্ছাক্রমেণ বিলসসি, ন চ দয়সে দয়া-লেশমপি ন প্রকাশয়সি । পরন্তু কান্ত্যা নিজাঙ্গ-লাবগ্যাদিনা পুনঃ পুনঃ আবেদয়সে আহ্বয়সি, কিন্বা বেদয়সে পীড়য়সি ॥৭৫॥

শ্রীরাধা—হে বিলাস-রসোন্মত্ত নাগর ! তুমি প্রেমবতী ব্রজকুলললনাদিগকে অতি নির্দয়ভাবে রমণ করিতেছ ! এবং নিজ অঙ্গ-কান্তি দ্বারা উহাদিগকে আকৃষ্ট করতঃ কুলধর্মাদিত্যাগ করাইয়া নানাভাবে পীড়া দিতেছ । তোমার এই সকল অন্যায় ব্যবহার আমার রোমরাজি সহ্য করিতে না পারিয়াই পুলকহলে তোমাকে তর্জন করিতেছে ॥৭৫॥

শ্রীরাধাহ —

৭৭। প্রস্বেদাশু বমন্তী ঘনরসসিক্তেব গাত্রবল্লী মে ।

দলিতো ললিতাকল্প স্তল্লশচ খণ্ডিতো নো বা কতিধা ॥

হে শ্রীরাধ ! স্মরণরোধে কামবাণব্যাপ্তে ইহ অস্বিন্
দ্বিতয়ে সমরে আবয়ো দ্বয়ো মিলিত-রতিরণে সমরেখয়া সম-
পরিমিতেন অঞ্চিত যুক্তে সমালিঙ্গিতে ইতি যাবৎ ভবদঙ্গ-মদঙ্গে
তব শরীরং মম শরীরঞ্চ অধুনা সংপ্রতি প্রতিভটং প্রতি-যোদ্ধারং
রোমরাজিং ধুনানে বিকম্পন-কারিণী, পরাভব-কারিণী বা স্তাং
ভবতাম্ । (ইত্যুক্তৈব লম্পট-কলাগুরুঃ রসিকশিরোমণিঃ
মদমত্তগজরাজ ইব সুরতরঙ্গিণ্যাং গান্ধর্বায়াং স্বচ্ছন্দং বিলাসিত-
বানিত্যেন্নৈয়ম্) ॥৭৬॥

হে শ্রীবৃন্দাবন-কুঞ্জররাজ ! মে মম গাত্রবল্লী তনু-লতা
প্রস্বেদাশু ঘর্মজলং বমন্তী উদগীরন্তি সতী ঘনরসসিক্তা মেঘ-

শ্রীকৃষ্ণ—হে শ্রীরাধে ! মদন-রাজের অসংখ্য বাণ-পরিবৃত
আমাদের এই দ্বন্দ্ব-যুদ্ধে সমরেখযুক্ত অর্থাৎ পরস্পর সমালিঙ্গিত
তোমার অঙ্গ ও আমার অঙ্গ এই উভয়ে এখনই প্রতিভট অর্থাৎ
প্রতিযোদ্ধা তবাস্থিত রোমরাজির পরাভবকারী হউক ।
(এইরূপ বলিতে না বলিতেই বিলাসরসোন্মত্ত নাগরেন্দ্রচূড়ামণি
প্রাণপ্রিয়া শ্রীমতী শ্রীরাধারাগীর সহিত স্বচ্ছন্দভাবে বিলাস
করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥৭৬॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৭৮। মদন-ঘনাঘন এষ শ্বেদমিষাদ্ বর্ষতীহ তনুবল্লীম্ ।

ঘনরস-ভরৈঃ প্রতিপদম্ উদিত-লসৎ কোরকাং কাণ্ডে ॥

জল-পরিপ্লুতা ইব ভবতি । ললিতাকল্পঃ মনোহর-ভূষণাদিকং,
ললিতয়া দত্তং ভূষণজাতং বা দলিতঃ বিমর্দিতঃ, খণ্ডিতশ্চ ; মম
তল্পঃ কুসুমশয্যা চ কতিধা নো বা খণ্ডিতঃ বিশ্রস্তীকৃতঃ । অতো
হে দয়াবীর ! বিরম্যতাং শ্বরত-সমরাদিতি ভাবঃ ॥৭৭॥

হে কাণ্ডে ! মনোমোহিনি প্রিয়ে ! (যত্নয়া পরাভব-
কারণমনুমিতং তত্ত্ব ভবত্যাঃ জয়-সূচকমেব) যতঃ এষ মদন-
ঘনাঘনঃ কামরূপ-নবজলধরঃ ঘনরসভরৈঃ প্রগাঢ় রসাতিশযৈঃ
যথা সাত্তাথা উদিত লসৎকোরকাম্ উদিতৌ উন্নতৌ লসন্তৌ শোভ
মানৌ কোরকৌ কুট্টলৌ যত্র তথাভূতাং তে তব তনুবল্লীং দেহ-
লতিকাং শ্বেদমিষাৎঘর্ষচ্ছলেন ইহ রণক্ষেত্রে বর্ষতিসিঞ্চত্যেব ॥৭৮

শ্রীরাধা—হে নিকুঞ্জ-কুঞ্জর-পতি ! দেখ দেখি—আমার
এই দেহলতাটি পুনঃ পুনঃ ঘর্ষজল বমন করিতে করিতে যেন
বৃষ্টি-ধারায় আপ্লুতবৎ হইয়াছে । আবার আমার যে সকল
মনোহর বেশভূষাদি, তাহাও তোমা কর্তৃক বিমর্দিত হইয়াছে ;
এমন মনোহর কুসুমশয্যাখানি কতপ্রকারেই না শ্রান্ত বিশ্রান্ত
করিয়াছ ? সুতরাং এক্ষণে আমার প্রতি দয়াপরবশ হইয়া
ক্ষমা কর এবং শ্বরত-সমর হইতে বিরত হও ॥৭৭॥

শ্রীরাধাহ—

৭৯। প্রিয় ! তব তরুণিম-জলধে-রবধেরশ্বেষণং কথং কুরুতাম্ ।

মহিলামতি-মকরী তদ্ বিরম্যতাং রম্যতাং রতং যাতু ॥

হে প্রিয়তম ! মহিলা-মতি-মকরী মাদৃশানাং ব্রজরমণীনাং চিত্তরূপা মকরী তে তব তরুণিম-জলধেঃ নবকৈশোর-সাগরস্য চাপল্য-মাধুর্য-চাতুর্যাদি-তরঙ্গ-ব্যাকুলিতস্যোতি যাবৎ, অবধেঃ পর-পারস্য অশ্বেষণং অনুসন্ধানং কথং কেন প্রকারেণ কুরুতাম্ ? তৎ তস্মাৎ বিরম্যতাং বাক্যোবাক্যাদিতি শেষঃ । রতম্ আবয়োঃ সুরতম্ অপি রম্যতাং রমণীয়ত্বং যাতু প্রাপ্নোতু । বাক্চাতুর্যো-রলমিতি ভাবঃ ॥ ৭৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে তুমি যে সমস্ত কারণে তোমার অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ রূপ সেনাগণকে পরাজুখ মনে করিতেছ—বাস্তবিক পক্ষে তাহা নহে, উহা জয়েরই একটা লক্ষণ । দেখ দেখি—মদনরূপী নবমেঘ ঘর্ষাচ্ছলে প্রগাঢ় রসরাশি দ্বারা এই উন্নত ও পরম শোভাযুক্ত পদ্মকলিকাদয় ভূষিত তোমার দেহলতাকে ক্ষণে ক্ষণে ত সিঞ্চনই করিতেছে ! অর্থাৎ তোমার পরিপুষ্টি এবং আনন্দ-বর্দ্ধনের জন্ত যেন রসামৃতই বর্ষণ করিতেছে ॥ ৭৮ ॥

শ্রীরাধা—হে প্রিয়তম ! মাদৃশ ব্রজরমণীগণের চিত্তরূপা মকরী তোমার বৈদগ্ধ্য চাপল্য-মাধুর্য-চাতুর্যাদি তরঙ্গ ব্যাকুলিত ত্রিভুবন-বিজয়ী তারুণ্য সাগরের সীমার অশ্বেষণ করিবে কি-

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৮০। অতি নিঃশ্বাসিত-সমীরণ-বেগাদ্ দ্বিগুণীভবন্মহাবীচিম্ ।

কেলি-সুখা-সরিতং নৌ মানস-করিণৌ মুহুমুর্ছ ভজতাম্ ॥

শ্রীরাধাহ—

৮১। খেলতি মনঃকরী তে সত্যং প্রকটং স লক্ষ্যতে কিস্তু ।

তত্রৈক্যং মম মনসো ক্রাষে কোহত্রাতিপ্রায় স্তে ? ॥

হে নিকুঞ্জ-কুঞ্জর-কেলি-নিলয়ে শ্রীরাধে ! অতি নিঃশ্বাসিত-সমীরণবেগাৎ কেলিবিলাস-জনিত-ঘনশ্বাসরূপ পবনান্দোলনাৎ দ্বিগুণীভবন্মহাবীচিঃ দ্বিগুণিত-মহাতরঙ্গাকুলাং কেলিসুখা-সরিতং লীলামৃত-সরোবরং নৌ আবয়োঃ মানস-করিণৌ মনোরূপ-মত্ত-মাতঙ্গৌ মুহুমুর্ছঃ বারংবারং প্রতিক্ষণং বা ভজতাম্ । (প্রগাঢ় বিলাস-রসাতিশয়েন দ্বিগুণিতঘন-নিঃশ্বাসবেগভরাছন্নতাবনতানাঙ্গপ্রত্যঙ্গানামনায়াসলব্ধস্পর্শ-সুখমেব মুহুরনুভূয়তামিতি ধ্বনিঃ ॥৮০॥

রূপে ? অতএব এখন বাকোবাক্যে বিশ্রামলাভ করুক এবং মদন মহারাজচক্রবর্তির সুরত-মহোৎসবও রমণীয়তা প্রাপ্ত হউক ॥৭৯॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে ! আমাদের উভয়ের মনরূপ মত্ত মাতঙ্গ যুগল প্রগাঢ় লীলাবিলাস জনিত ঘনশ্বাসরূপ বায়ুবেগে দ্বিগুণিত মহাতরঙ্গাকুল লীলামৃত সরোবরকে সর্বদা আশ্রয় করুক অর্থাৎ মুহুমুর্ছ উহাতে স্বচ্ছন্দ বিহারাদি করিতে থাকুক ॥৮০॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ —

৮২। শ্রীমন্মদন-সুরোত্তম-সেবা-সংসিদ্ধয়ে তু নো মনসী ।

ঐক্যমবাপ্য হরয়া তত্র চ সাযুজ্যমীহেতে ॥

হে নাগরবর ! স প্রসিদ্ধঃ মদন-মদ-মত্তঃ তে তব মনঃকরী
মনোরূপঃ মাতঙ্গঃ তত্র তস্মিন্ কেলিসরোবরে প্রকটং প্রকাশ্যং
যথা স্মাতুখা খেলতি ক্রীড়তি—ইতি তু সত্যমেব লক্ষ্যতে ময়া
প্রত্যক্ষমেবানুভূয়তে । কিন্তু মম মনসঃ ঐক্যং তব মনসা সহ
একীভাবাপন্নং ক্রমে কথয়সি, তত্র তব কঃ অভিপ্রায়ঃ অস্তি
ইত্যহং ন জানে ॥৮১॥

হে চতুরিণি ! নো আবয়োঃ মনসী মানসৌ শ্রীমন্মদন-
সুরোত্তম-সেবা-সংসিদ্ধয়ে পরম-শক্তি-সম্পন্নস্য কামরূপ দেব-
শ্রেষ্ঠস্য পরিচর্যা-নিষ্পাদনার্থং হরয়া অতি শীঘ্রম্ ঐক্যম্ একত্বং
অবাপ্য অঙ্গীকৃত্য 'নিশ্চিতং' তত্র চ মদনদেবে সাযুজ্যং বিলয়ম্
ঈহেতে অভিলষতঃ ॥৮২॥

শ্রীরাধা—হে লম্পট-চুড়ামণি ! মদন-মদমত্ত মাতঙ্গস্বরূপ
তোমার চঞ্চল মন এই কেলিসুখা-সরোবরে যে অনবরত খেলা
করিতেছে—ইহা আমি বিশেষভাবেই লক্ষ্য করিয়াছি বা করি-
তেছি । কিন্তু তোমার মনের সহিত আমার মনের যে ঐকাবিধান
করিতেছ এই বিষয়ে তোমার অভিপ্রায় যে কি, আমি কিন্তু
কিছুই বুঝিতে পারিতেছি না ॥৮১॥

শ্রীরাধাহ—

৮৩। স্বস্মিন্বেব তনো ম'ম মনস শ্চাপ্যেকদৈব সাযুজ্যম্ ।

প্রসভং কুরুষে দেব ! ত্বমেব সাক্ষান্মহামদনঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৮৪। সর্বস্বাত্ম-সমপ'ণ কারিণ্যে তে মুদা মারঃ ।

স্বীয়াং মোক্তিকমালা-মলিকে শ্বেদকণব্যাজাদভে ॥

হে দেব ! কেলি-বিলাসিন্ ! মহামদনঃ কোটি-মন্মথ-
মন্মথঃ সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষরূপঃ ত্বমেব প্রসভং বলাৎ মম তনোঃ
শরীরস্ত মনসশ্চাপি একদৈব সমকালমেব স্বস্মিন্বেব আত্মন্তেব
সাযুজ্যং কুরুষে । অপরস্যাত্র কো নাম দোষঃ ? ত্বং স্বয়মেব মম
কায়মনসোঃ স্বস্মিন্মৈক্যং বিধায় বলাৎ ক্রীড়সীতি ভাবঃ ॥৮৩॥

হে রতিরসোন্মাদিনি ! প্রিয়ে ! মারঃ কামদেবঃ মুদা

শ্রীকৃষ্ণ—হে চতুরিণি ! দেখ দেখি —আমাদের উভয়ের
মন দুইটি মহামন্মথ-চক্রবর্তীর পরিচর্য্যার নিমিত্ত ব্যস্তসমস্তভাবে
একত্র মিলিত হইয়া ঐ মদনরাজেতে সাযুজ্যই অভিপ্রায়
করিতেছে ॥৮২॥

শ্রীরাধা—হে পরমবিলাসরস-রসিকবর ! কোটি কোটি
কাম পরাস্তকারী মহামন্মথচক্রবর্তী ত তুমিই প্রত্যক্ষরূপে বল
পূর্ব্বক আমার কায়মনকে নিজেতেই সাযুজ্য প্রাপ্ত করাইতেছ—
অর্থাৎ আমাকে বিমুক্ত করিয়া যথেষ্ট রমণ করিতেছ ॥৮৩॥

শ্রীরাধা—

৮৫। ত্বদলক-নিকর স্ত্যামপি নীত্বা স্তিম্যতি হঠাদয়ং চপলঃ ।

মদন-প্রসাদ ইত্যতি ভাগ্য সংশ্লাঘতে স্বীয়ম্ ॥

আনন্দেন সর্বস্বাশ্র-সমপ'ণকারিণ্যে নিজ সর্বসম্পত্তিহ্ম আত্মানঞ্চ
সমপ'ণকারিণ্যে তে তুভ্যাং স্বীয়াং স্বকীয়াং মোক্তিক-মালাং নিজ-
কণ্ঠস্থিত-মুক্তামালাং শ্বেদকণ ব্যাজাং ঘর্ম্মবিন্দুচ্ছলাং অলিকে
তব ললাট-তলে দন্তে প্রদত্তবান্ ॥৮৪॥

হে নাগরবর ! চপলঃ অতি চঞ্চলঃ অয়ং ত্বদলকনিকরঃ
তব চূর্ণ-কুন্তল-সমূহঃ তাং মদলিকস্থিতাং মোক্তিক-মালাম্ অপি
নীত্বা গৃহীত্বা স্তিম্যতি আর্দ্রীভবতি ইতি হেতোঃ অয়ং মদনপ্রসাদ
স্বর-নরপতেঃ পারিতোষিকং স্বীয়ং অতিভাগ্যং পরমসৌভাগ্যং
'মত্বা' সংশ্লাঘতে গর্বিষতো ভূত্বা বদ্ধ'তে এব ॥৮৫॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে ! মন্মথরাজ চক্রবর্তীকে তুমি যেমন
নিজ সর্বস্ব, এমন কি আত্মা পর্য্যন্ত সমপ'ণ করিয়াছ, তিনিও
পরম সন্তুষ্ট হইয়া আশ্র-সমপ'ণকারিণী তোমাকে পুরস্কার-রূপে
নিজ কণ্ঠস্থ মুক্তা মালাটী ঘর্ম্ম-বিন্দুচ্ছলে তোমার ললাটপটে
প্রদান করিয়াছেন ! হে কামিনি ! তোমাদের উভয়ের এই
আদান প্রদান দর্শনে আমি তোমাদিগকে ধন্যবাদ দিতেছি ॥৮৪॥

শ্রীরাধা—হে নাগরেন্দ্র ! অতি চঞ্চল এই তোমার
অলকরাজি আমার ললাটস্থিত মদন রাজার দন্ত মুক্তামালারূপ

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৮৬। তাম্বুলামৃত রসলব-লাভেনৈবাত্র গৰ্ব্বিতে ভবন্নয়নে ।

অন্তর্বহিরপি তদ্রস-মুদিতে গণ্ডে কথং তু মে হসতঃ ॥

শ্রীরাধাহ—

৮৭। যৎ সূচয়সি (সূত্রয়সি) রসপ্রিয়তদিদং স্বেনৈব পাঠিতং তদ্বম্ ।

স্বয়মেব ব্যাচষ্টে স ভবানিতি কিল নম স্তুভ্যম্ ॥

তু ভোঃ পরমরসলোলুপে ! শ্রীরাধে ! তাম্বুলামৃতানাং চৰ্ব্বিত-তাম্বুলানাং রসস্য যো লবঃ তস্য লাভেনৈব মদধরাদত্যাঙ্গ-মাত্রপ্রাপ্তৌব গৰ্ব্বিতে অতিশয়াভিমানিনী ভবন্নয়নে তব নয়ন-যুগলং অন্তর্বহিরপি বাহ্যভ্যন্তরমপি তদ্রস-মুদিতে তাম্বুলরস-রঞ্জিতে মে মম গণ্ডে কথং হসতঃ উপহসতঃ ॥৮৬॥

হে রসপ্রিয় হে রসিক-শেখর ! যৎ সূচয়সি কথয়সি তদিদং

স্বর্ণবিন্দু সকল গ্রহণ করিয়া নিজে সিক্ত হইয়াছে ; ইহা দেখিয়া স্মরনরপতি পারিতোষিক স্বরূপ আমার ললাটস্থ স্বর্ণবিন্দু সকল নিজের পরম সৌভাগ্য মনে করিয়া দ্বিগুণতরভাবে শ্লাঘাষিত হইতেছে অর্থাৎ গৰ্ব্বসহকারে বর্দ্ধিত হইতেছে ॥৮৫॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রাণ-প্রিয়ে ! চুম্বন সময়ে মদধরস্থিত তাম্বুলরাগের এক কণা মাত্র লাভ করিয়া তোমার নয়ন দুইটি এতই গৰ্ব্বাষিত হইয়াছে যে বাহ্যভ্যন্তর তাম্বুলরাগে রঞ্জিত আমার গণ্ডদ্বয়কে পর্য্যাপ্ত উপহাস করিতেছে ॥৮৬॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৮৮। মন্থুখ-পঙ্কেরুহমপি চিত্রমিদং যদ্বিকাশয়স্ত্যধিকম্ ।

গুণবতীতিসুরভিতেন (সুরভয়তা) স্ববদনসুধাকরসুধাদ্রবেণ হি ॥

নয়ন-গণ্ডচুস্বনাদিকং স্বেনৈব পাঠিতম্ অধ্যাপিতং তদ্বং শাস্ত্রং,
পন্থেতি যাবৎ স ভবান্ তস্মিন্ তন্ত্রে প্রসিক্তঃ পণ্ডিত-প্রবরো
ভবান্ স্বয়মেব ব্যাচষ্টে ব্যাছতবান্ । ইতি এবম্ভূতাচার্য্য-স্বরূপায়
কিল তুভ্যং নমঃ । (কজ্জল-পরিণোভিতম্ অতি সরলং মন্থয়ন-
যুগলং নিজাধরস্থ-তাম্বুলরাগেণ স্বয়মেব রঞ্জয়িত্বা কোটিল্যঞ্চ
শিক্ষয়িত্বা পুনঃ কথং তদেব দোষয়সি) ॥৮৭॥

হে গুণবতি শ্রীরাধে ! ত্বমতি সুরভিতেন অতি সৌরভ-
যুক্তেন নিজ-বদন-সুধাকরস্ত মুখচন্দ্রস্ত সুধাদ্রবেণ অধরামৃতেনেতি
যাবৎ মন্থুখপঙ্কেরুহম্ মম মুখকমলম্ অপি অধিকং যথা স্যাৎতথা
যদ্বিকাশয়সি যৎ প্রফুল্লয়সি হি নিশ্চিতম্ ইদন্ত চিত্রম্ অত্যা-

শ্রীরাধা—হে রসিক-প্রবর ! তুমি যে আমার নয়ন
যুগলের দোষ সূচনা করিতেছ, ইহা ত তোমারই পড়ান বিद्या,
উহাদের দোষ কি ? উহারা ত অতি তরল এবং কজ্জলে রঞ্জিত
সরলই ছিল ; তুমি নিজাধরামৃত তাম্বুলরাগে রঞ্জিত করিয়া ও
কোটিল্য শিক্ষা দিয়া স্বয়ংই আবার উহাদিগকে অহঙ্কারী বলিয়া
দোষ ব্যাখ্যান করিতেছ !! তোমার বালাই যাই হে চতুর
শিরোমণি ! মহাশয়কে নমস্কার ॥৮৭॥

শ্রীরাধাহ—

৮৯। নীলনিধে বঁত পোতো বিন্দুব্যাঞ্জন রক্ষিতচিবুকে ।

তমপি চ ভবদধরোহয়ং হ্রতবানিতি কতি মৃষাম্যনয়ম্ ॥

শ্চর্য্যামেব । (যস্মাৎ গগনচন্দ্রোদয়ে কমলং মলিনায়তে, অত্র তু বৈপরীত্যমেব পরিলক্ষিতম্, যন্তব মুখচন্দ্রামৃত-পানমাত্রেনৈব মনুখকমলমত্যাধিকং প্রফুল্লং পরিপুষ্টঞ্চ ভবতি । অহো ! তবা-পরিসীম-শক্তি-প্রভাবঃ) ॥৮৮॥

হে নাগর-বর ! নীলনিধেঃ নীলমণেঃ পোতঃ শাবকঃ বিন্দুব্যাঞ্জন বিন্দুচ্ছলেন ‘ময়া’ নিজ-চিবুকে রক্ষিতঃ স্থাপিতঃ ; কিন্তু অয়ম্ অতি লোলুপঃ ভবদধরঃ তং বিন্দুম্ অপি হ্রতবান্ চুষ্মন-চ্ছলেনাপহ্রতবান্ । ইতি এবস্বিধম্ অনয়ং অত্যায্যং কতি কতিধা মৃষামি সহে তদ্বদেতি শেষঃ । প্রথমং তাবৎ ত্রয়েব চুষ্মনাদিনা উন্মত্তীকৃতয়া ময়া যদ্ যদাচরিতং, তত্ত্ব প্রতিশোধ-মূলকমেব ॥৮৯॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে গুণবতি শ্রীরাধে ! অতিশয় সুগন্ধ-পরিপূর্ণ তোমার মুখচন্দ্রের অমৃত রসদ্বারা তুমি যে আমার মুখ-কমলকে অধিক পরিমাণে বিকসিত করিতেছ—ইহা অতি আশ্চর্য্যই বটে কারণ, গগনচন্দ্রের উদয়মাত্র কমল মলিন ও মুদ্রিত হইয়া থাকে, আর এই চন্দ্রের সুধা পানমাত্রই কমল অধিকতর উল্লসিত ও বিকসিত হইতেছে আশ্চর্য্য তোমার অপারিসীম শক্তিপ্রভাব ॥৮৮

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৯০। অনুরাগিণমপি সাগস (সমরস) মধরং মে দণ্ডয়ন্ততঃ কোপাৎ
রদনাস্ত্রেণ তদপ্যভি-মনুতে লক্ক-প্রসাদমেবায়ম্ ॥৯০॥

হে ভামিনি ! অতঃ নীলমণি-বিন্দু-হরণাদেব কোপাৎ
অতিরোষাৎ অনুরাগিণং হুয়ি অনুরক্তম্ অপি মে মম অধরং
সাগসং অপরাধিনমিব রদনাস্ত্রেণ দন্তরূপতীক্ষ্ণাস্ত্রেণ দণ্ডয়সি ।
অহো ! পরমসুশীলোহয়ং মমাধরঃ তদগুমপি লক্ক-প্রসাদং
প্রাপ্তানুগ্রহম্ এব অভিমনুতে সর্বথা গৃহ্ণাতি ॥৯০॥

শ্রীরাধা—হে নাগর ! তুমি আমার অধরের দোষ
দিতেছ কেন বল দেখি ! আমি আমার চিবুকে একটি নীলমণির
শাবককে বিন্দুচ্ছলে পোষণ করিতেছিলাম ; তোমার এই
অতিলোভী অধর তাহাকে বলপূর্বক অপহরণ করিয়া নিজেই
ধনী হইল ! বল দেখি এইরূপ অগ্নায় আমি আর কত সহ্য করি ?
কাজেই আমাব অধর তাহার প্রতিশোধ না লইয়া আর কি
করিবে ? ॥৮৯॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে ! এতক্ষণেই বুঝিলাম যে সেই
নীলমণি-বিন্দু অপহরণ জন্য অতিশয় কোপ-বশতই তুমি আমার
অনুরক্ত অধরকে মহান্ অপরাধীর গ্নায় দন্তরূপ তীক্ষ্ণ অস্ত্র দ্বারা
খণ্ড বিখণ্ড করতঃ কঠোর শাস্তিবিধান করিয়াছ ! কিন্তু কি
আশ্চর্য্য !! প্রিয়ে দেখ দেখ আমার পরম সুশীল এই অধর

(শ্রীরাধাহ)

৯১। অধি-রদনচ্ছদনং মে স্বরদনকীর্ত্তিঃ ন কিং বিচারয়সি ।

যুবতী-সভাসু চিত্রং ত্রপাকুলতমতেয়ং নু ময়ি সৃষ্টা ॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৯২। বিষমাস্তগরগরঞ্জে স্বাস্তেনাতুল-পরাক্রমা ক্রমসে ।

দর্শয় ভুজবলময়ি ভো ময়ি তে দয়িতে গুণাবলী ফলতু ॥

হে লম্পটকলাগুরো ! মে মম রদনচ্ছদম্ অধরোষ্ঠম্ অধি
লক্ষীকৃত্য স্বরদনকীর্ত্তিঃ নিজদশনানাং খণ্ড-বিখণ্ডনরূপ-কার্য্য-
কলাপং কিং ন বিচারয়সি অনুভবসীত্যর্থঃ, নু ভোঃ সুরতচপল !
চিত্রম্ অত্যাশ্চর্য্যম্, ময়ি ইয়ং অপূর্ব্ব রচনা যুবতী-সভাসু রমণী-
মণ্ডলীযু ত্রপাকুলতমতা সাতিশয় লজ্জাপ্রদা এব সৃষ্টা ॥৯১॥

হে দয়িতে ! প্রিয়ে ! বিষমাস্তগস্ত পঞ্চবাণস্ত রগরঞ্জে
সমর-প্রসঙ্গে অতুলপরাক্রমা অপরিসীমবিক্রমশালিনী ত্বং স্বাস্তেন

তোমা প্রদত্ত সেই কঠোর দণ্ডকেও পরম অনুগ্রহ মনে করিয়া
অঙ্গীকার করিতেছে ॥৯০॥

শ্রীরাধা—হে লম্পট ! আমার অধরোষ্ঠ দুইটী দেখিয়াও
কি তোমার নিজ দন্তপংক্তির কীর্ত্তি-কলাপ বিচার করিতে
পারিতেছ না ? বলদেখি বধু ! অতি আশ্চর্য্যরূপে আমাতে
এই যে অপূর্ব্ব কারুকার্য্যরচনা— ইহা কি কুলরমণী মণ্ডলে অত্যন্ত
লজ্জা-প্রদ হইবে না ? ॥৯১॥

শ্রীরাধাহ—

৯৩। তস্মীমপি তনুমেতাং মুহুরতি দাঢ্যেণ বেষ্টয়তে !

তদভুজ-ভুজঙ্গপাশঃ শ্বাসো মে কেবলং বলতে ॥

নিজাঙ্গ-প্রত্যঙ্গে 'মাম্' আক্রমসে প্রচুরতর-বলবীৰ্য্যশৌৰ্য্য-
চাতুর্য্যাদিভিঃ - মমাঙ্গ-প্রত্যঙ্গং রময়িত্বা মাং পরাভবসীত্যর্থঃ ;
অয়ি ভোঃ শ্রীরাধে ! সা ত্বং সম্প্রতি ময়ি ভুজবলং নিজবাহুভ্যাং
পরাক্রমং দর্শয় অতি বলেন মাং সুদৃঢ়মালিঙ্গয়েতি ভাবঃ ; তে
তব গুণাবলী ফলতু যুবতীসভাসু পরম-কীর্ত্তিমতী ভব ॥৯২॥

হে সুরত-মদোদ্রুত ! তদভুজ-ভুজঙ্গ-পাশঃ তব বাহুরূপ
নাগ-পাশঃ তস্মীং রতিরগ-পরিশ্রমেণাতিক্ষীণাম্ অপি এতাং
উন্মুক্তাং মম তনুং শরীরং অতি দাঢ্যেণ অতিশয়দৃঢ়রূপেণ মুহুঃ
বারংবারং বেষ্টয়তে আলিঙ্গয়তি, অতঃ সম্প্রতি মম কিঞ্চিদপি
সামর্থ্যং নাस्তি । কেবলং শ্বাসঃ এব বলতে অতি ক্লেশেন ঘন-
শ্বাস এব নির্গচ্ছতি ॥৯৩॥

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে ! অখণ্ড প্রতাপশালী মদনরাজের
সমর-প্রসঙ্গে অতুল পরাক্রমবিশিষ্টা যে তুমি নিজ অঙ্গ প্রত্যঙ্গ
দ্বারা আমাকে আক্রমণ করিতেছিলে—সেই তুমি এখন এত
অলসাজ্ঞী হইলে কেন ? এখন আমার প্রতি নিজভুজবল দর্শন
করাইয়া যুবতী-সমাজে যশস্বিনী হও ॥৯২॥

শ্রীরাধা—হে মদমত্ত-মাতঙ্গ ! তোমার অতি নির্দয়

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৯৪। সম্প্রতি সাক্ষাৎকারো মদনস্য শ্রাদিতীৰ জানীমঃ ।

যন্ন শ্চেত স্তুরতে নিরুপমমত্ৰৈক-ভাবায় ॥

শ্রীরাধাহ —

৯৫। তাণ্ডব পণ্ডিত ! নিতরা-মলমধ্যাপন-শ্রমেণ তে ।

মদপঘনাঃ স্বয়মেতে চারণ-চর্যাসু যান্তি নৈপুণ্যম্ ॥

হে প্রিয়ে ! সম্প্রতি মদনস্য কামদেবস্য সাক্ষাৎকারঃ প্রত্যক্ষদর্শনং শ্রাৎ ভবেৎ ইতি এবম্প্রকারম্ এব জানীমঃ অনু-ভবামঃ । যৎ যস্মাৎ নঃ অস্মাকং নিরুপমম্ উপমারহিতং, পরমা-নন্দময়মিত্যর্থঃ, চেতঃ চিত্তং অত্র অস্মিন্ সময়ে একভাবায় সাযুজ্যভাবায় ত্বরতে উদযুক্তং ভবতি । হে প্রাণেশ্বর ! তব মম চ চিত্তং একীভূয় কামদেবস্য সেবার্থমুচ্ছাক্তং ভবতি ; অতঃ কাম-দেবঃ সাক্ষাৎ প্রকটোভবেদিতি মন্যামহে ॥৯৪॥

বাহুরূপ নাগপাশযুগল—আমার শরীর রতিরগ-শ্রমে অতিশয় ক্ষীণ হইলেও ইহাকে পুনঃ পুনঃ দৃঢ়ভাবে বেষ্টন করিতেছে । দেখ দেখ বধু ! আমার কেমন ঘন-শ্বাস বহিতেছে ! আর কোনই সামর্থ্য নাই ॥৯৩॥

শ্রীকৃষ্ণ— হে রসবতি ! আমাদের উভয়ের সেবায় সন্তুষ্ট হইয়া মদনরাজ প্রকট হইবেন—এইরূপই যেন মনে হইতেছে । যেহেতু নিরুপম উভয়ের চিত্তই এক হইয়া উহার সেবা করিবার জন্য উদ্যোগী হইতেছে ॥৯৪॥

শ্রীকৃষ্ণ আহ—

৯৬। মদন-মহাঘন ঘূর্ণা ভ্রাতাশ্রুঙ্গানি নৌ প্রিয়ে ! যুগপৎ !

শ্বাসোদিত জয়-চতুরিম-ভরমহোচ্চাং দিশন্তি সোন্মাদম্ ॥

হে তাণ্ডব-পণ্ডিত ! স্বর-চক্রবর্তিনো রঙ্গভূমৌ তাণ্ডবা-
খানৃত্যকলাবিদাং শ্রেষ্ঠ ! এতে পরিদৃশ্যমানাঃ মদপঘনাঃ মম
জঘনাদয়ঃ চারণ-চর্যাশু মদন-মহাধীপশু যা যা নৃত্যকলা স্তাস্বি-
ত্যর্থঃ স্বয়মেব নৈপুণ্যং পারদর্শিতাং যান্তি প্রাপ্নুবন্তি । অতঃ তে
তব নিতরাং অত্যর্থং অধ্যাপন-শ্রমেণ নৃত্যবিদ্যা-শিক্ষাপ্রদান
পরিশ্রমেণ অলং নিস্প্রয়োজনম্, মিথঃ কথাপ্রসঙ্গেন অঙ্গপ্রত্যঙ্গা-
দীনাং দর্শন-স্পর্শনাদিনা চ নাগরেন্দ্রস্য ভাব-বিশেষঃ সজ্জাত,
অতঃ সমুৎকণ্ঠিতস্য প্রাণবক্কোঃ আশয়মভিজ্ঞায় দেবী শ্রীরাধিকা
বৈপরীত্যে প্রবৃত্তা ভবতীতি ধ্বনিঃ ॥৯৫॥

হে প্রিয়ে ! মদন-মহাঘন-ঘূর্ণাভ্রাতানি মদনরূপ-মহামেঘ-

শ্রীরাধা—হে নাগরেন্দ্র ! মহারাজাধিরাজ কামদেবের
রঙ্গস্থলে তাণ্ডব-নৃত্যে তুমি পরম পণ্ডিত এবং ব্রজ-রমণীগণকে
এই নৃত্য-শিক্ষা দিবার জন্ত মহারাজ তোমাকে নিযুক্ত করিয়া-
ছেন—সত্য, কিন্তু আমার জঘনাদি অঙ্গ সকল ঐ সমস্ত নৃত্য-
বিদ্যায় পরম নিপুণতা লাভ করিয়াছে—দেখ ! অতএব ইহা-
দিগকে শিক্ষা দিবার জন্ত তোমাকে আর পরিশ্রম স্বীকার
করিতে হইবে না ॥৯৫॥

(শ্রীগ্রন্থকর্তা আহ ।)

৯৭। লোচন-মীনচতুষ্টয়-মধুনা নিষ্পন্দতামুরীকুরুতে ।

রসভর-বিস্ময়মত্তে নৈসর্গিক-চেষ্টিত-স্মৃতিঃ কিং স্ম্যৎ ? ॥

জনিতয়া প্রবল চক্রবাতেন ব্যাকুলিতানি নো আবয়োঃ অঙ্গানি
যুগপৎ সমকালমেব সোন্মাদং রতিরসমদ-বিস্মলং যথা স্ম্যত্তথা
স্বাসোদিত-জয়-চতুরিমভরং প্রবল-নিশ্বাস-জনিত-জয়-চাতুর্য্য-
সীমাম্ অন্তোন্তং পরস্পরং দিশন্তি উপদিশন্তি । যথা মহামেষোৎথ
প্রবল চক্রবাত-নিপতিতানাং মহা পরাক্রম-শালিনামপি বৈবশ্যং
ব্যাকুলতা চ জায়তে, তথা মদনজনিত প্রবলবিলাসাতিরেক-
ঘূর্ণয়া উভয়ো রঙ্গ-প্রত্যঙ্গানি মহাবৈবশ্যমেব ভজন্তিতরাং ঘন
শ্বাসব্যাঞ্জেন এতদেব বিজ্ঞাপয়ন্তীতি ধ্বনিঃ ॥৯৬॥

লোচনেত্যাৱভ্য খবিয়দিত্যন্তঃ শ্লোকনবকং সেবাপরা-

শ্রীকৃষ্ণ—হে প্রিয়ে ! অনঙ্গরূপ মহামেষজনিত প্রবল
ঘূর্ণাবায়ু দ্বারা ব্যাকুলিত আমাদের উভয়ের অঙ্গ প্রত্যঙ্গ সকল
উন্মত্ততা সহকারে পরস্পরকে প্রবল নিঃশ্বাস জনিত জয়ের সম্পর্কে
চতুরতার সীমা উপদেশ করিতেছে । মহামেষ জনিত প্রবল
ঘূর্ণাবায়ুতে নিপতিত মহাপরাক্রমশালী ব্যক্তিরও যেমন বিবশতা
ও ব্যাকুলতা অবশ্যস্বাবী, সেইরূপ মহামদনোৎথ প্রবল বিলাসা-
তিশয় রূপ ঘূর্ণা দ্বারা উভয়ের অঙ্গ প্রত্যঙ্গ সমূহ মহাবৈবশ্য প্রাপ্ত
হইতেছে—ঘনশ্বাসচ্ছলে ইহাই যেন জানাইতেছে ॥৯৬॥

৯৮। চন্দন-নলদ-সুধাংশু-দ্রবময়-জলযন্ত-বেশ্ম-মধ্যস্থে ।

স্থলজলরুহদল-কল্লিত-তল্লৈহসুপ্তাং রত-শ্রান্তৌ ॥৯৮॥

সখীভাবাশ্রিতস্য গ্রন্থকর্তুঃ স্বাভিলষিত সেবা-প্রার্থনাদি-ব্যঞ্জকম্
লোচন-মীন-চতুষ্টয়ম্ উভয়োঃ নয়নরূপ শফরী-চতুষ্টয়ম্ অধুনা
নিষ্পন্দতাং স্থিরতাম্ উরীকুরুতে অঙ্গীকুরুতে ; যতঃ রসভর-
বিস্ময়-মত্তে পূর্ণ-রস-ব্যাপার-বিস্ময়েন উন্মত্তে সতি নৈসর্গিক-
চেষ্টিতস্মৃতিঃ স্বভাব-সিদ্ধ-ব্যাপারস্তা স্মরণম্ অপি স্মৃৎ কিং—
অপি তু নৈব ॥৯৭॥

চন্দনস্ত, নলদস্ত উশীরস্ত, সুধাংশোঃ কর্পূরস্ত চ যো দ্রবঃ
তন্ময়ং তন্মিশ্রিতং যৎ জলং তৎপরিপূর্ণেন যন্ত্রেণ “ফোয়ারা”
ইত্যাখেন পরিমণ্ডিতে বেশ্ম-মধ্যস্থে নিকুঞ্জমন্দিরাভ্যন্তরস্থিতে,
স্থলজ-কমলানাং জলজ-কমলানাঞ্চ দলৈঃ কল্লিতে বিরচিত্তে তল্লৈ
শয্যায়াং রতশ্রান্তৌ রতিরগ-ক্লাস্তৌ শ্রীরাধারাধারমণৌ অসুপ্তাং
গঢ়ালিঙ্গনপরৌ সুপ্তবস্তৌ ॥৯৮॥

এই (৯৭) শ্লোক হইতে শেষ শ্লোক পর্য্যন্ত নয়টি শ্লোক
সেবাপরা মঞ্জরী-ভাবাশ্রিত গ্রন্থকর্তার স্বাভিলষিত-সেবাপ্রার্থ-
নাদি ব্যঞ্জক—উভয়ের নয়নরূপ ক্ষুদ্র মৎস্য চারিটি অতিশয়
চঞ্চল-স্বভাব হইলেও সম্প্রতি বিলাস-রসালস প্রযুক্ত স্থিরতা
অঙ্গীকার করিতেছে । যেহেতু পরিপূর্ণ রস বিষয়ে উন্মত্ত হইলে
স্বভাবসিদ্ধ ব্যাপারের স্মরণ পর্য্যন্তও থাকিতে পারে না ॥৯৭॥

৯৯। ক্রমবলিতৈ নিঃশ্বসিতৈঃ সুরভয়তোঃ স্বামিনো রথাত্মোত্তম ।
নিদ্রাবুদ্ধিমবেত্য প্রমোদ-সিন্ধাবয়ং জনঃ প্লবতাম্ ॥

ক্রম-বলিতৈঃ রসালসভরাৎ বর্দ্ধিতৈঃ নিঃশ্বসিতৈঃ দীর্ঘ-
নিঃশ্বাসৈঃ অত্মোত্তমং পরম্পরং সুরভয়তোঃ স্বাভাবিক-সুগন্ধিশরী-
রয়োরপি পুনঃ পদ্মগন্ধময়ং কুব্ধতোঃ স্বামিনোঃ প্রাণেশ্বরী-
প্রাণেশ্বরয়োঃ নিদ্রাবুদ্ধিং প্রগাঢ়নিদ্রাম্ অব্যেতা জ্ঞাত্বা অয়ং
মাদৃশঃ জনঃ ক্ষুদ্রাদপি ক্ষুদ্রঃ প্রমোদসিন্ধৌ আনন্দ-সাগরে প্লবতাং
নিমগ্নো ভবতু ॥৯৯॥

আহা মরি মরি !! চন্দন, বেণামূল, কপূর প্রভৃতির দ্রব
দ্বারা সুরভিত, নানাবিধ জলযন্ত্রে পরিশোধিত শ্রীনিকুঞ্জমন্দিরা-
ভাস্তুরস্থিত স্থল-কমল ও জলকমলের দলে বিরচিত অতি সুকো-
মল শয্যায় রতিরণে অতি ক্লান্ত শ্রীরাধা ও শ্রীরাধারমণ দৃঢ়
আলিঙ্গন-পাশে বদ্ধ হইয়া শয়ন করিলেন ॥৯৮॥

(কুসুম শয্যায় পরম্পর দৃঢ়ালিঙ্গনে আবদ্ধ এবং) ক্রমশঃ
বুদ্ধিপ্রাপ্ত দীর্ঘনিঃশ্বাস দ্বারা সুরভিত প্রাণেশ্বর ও প্রাণেশ্বরীর
গাঢ় নিদ্রা অবগত হইয়া এই মাদৃশ ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্র জনও পরমা-
নন্দ-সাগরে নিমজ্জিত হউক অর্থাৎ প্রাণেশ্বরী ও প্রাণে-
শ্বরের গাঢ় নিদ্রা হইলে নিজ সেবার প্রকৃষ্ট সময় উপস্থিত
হইয়াছে—ইহা জানিতে পারিয়া কবে আমি পরমানন্দ-সাগরে
ডুবিয়া যাইব ॥৯৯॥

১০০। সুরতকথামৃতমার্ঘ্যা-শতকং নতকঙ্করো জনো জুষতাম্ ।

রত-সুখধাম গবাক্ষ-শ্রিত-নয়নঃ স্বামিনো রহো কুপয়া ॥

১০১। প্রবিশতু শনৈঃ শনৈরথ মুকিত-নৃপুং জন স্তত্র ।

গাত্রে নিভাল্য যুনোঃ স্ববলয়-রাজীং পিধায় বস্ত্রাতু ॥

অহো আশ্চর্য্যং স্বামিনোঃ যুগলকিশোরয়োঃ রতসুখস্য
বিলাসজনিতানন্দস্য ধাম্নঃ নিভৃত-নিকুঞ্জস্য গবাক্ষে জালরক্রে
শ্রিত-নয়ন দত্তেক্ষণঃ স্ততরাং নতকঙ্করঃ নমিত-গ্রীবঃ জনঃ রস-
লোলুপঃ মাদৃশঃ জন কুপয়া শ্রীগুরোঃ করুণয়া সুরত-কথামৃতং
সুরত-সময়ে রসিক-মিথুনয়োঃ সুখা-বিনিন্দিতং বচনামৃতম্
আর্য্যাশতকম্ আর্য্যাজাতিভিঃ নিবন্ধং শ্লোকশতকং জুষতাং
সেবতাম্ ॥১০০॥

অথ অনন্তরম্ অয়ং জনঃ সেবা-পরায়ণা মঞ্জরীতি যাবৎ
মুকিত-নৃপুং তুলিকাদিনাবরুদ্ধ নৃপুং যথা স্যাত্তথা তত্র-
বিলাস-নিকুঞ্জাভ্যাস্তরে শনৈঃ শনৈঃ ধীরপাদবিক্ষেপেণ প্রবিশতু
গচ্ছতু । পুনঃ যুনোঃ যুবযুগলস্য গাত্রে অঙ্গানীতি যাবৎ,

প্রাণেশ্বরী ও প্রাণেশ্বরের রতিসুখ বিলাসের স্থান নিভৃত
নিকুঞ্জের জাল-রক্রে দত্ত নয়ন স্ততরাং নমিত-গ্রীব জন শ্রীগুরু
কুপায় সুরত সময়ে যুগলকিশোরের পরস্পর উক্তি-প্রত্যুক্তি-
রূপ অমৃত-পরিপূর্ণ আর্য্যাছন্দে রচিত শ্লোক-শতক সেবা করুক
অর্থাৎ আশ্বাদন করুক ॥১০০॥

১০২। কম্পন-চকিতৈ রলিভি স্ত্যাক্তুমশক্যেন তালবৃন্তেন ।

বীজয়তু শ্রম-সলিলং প্রত্যঙ্গং শোষিতং নিরুপয়তু ॥

নিভালা উৎফুল্ল-নয়নাভ্যাং দৃষ্ট্বা স্ববলয়রাজীং নিজকরস্থিতা-
লঙ্কারসমূহং পিধায় উত্তরীয়েণাচ্ছাণ্ড বধাতু ঝগৎকার-ভয়েন
বলয়-কঙ্কণাদিকং দৃঢ়ভাবেন বন্ধনং করোতু ॥১০১॥

কম্পন-চকিতৈঃ ব্যজনার্থং চালনেন চমকিতৈরপি অলিভিঃ
ভ্রমরৈঃ ত্যক্তুম্ সৌরভলোভাৎ পরিত্যক্তুম্ অশক্যেন অসমর্থেন
তালবৃন্তেন অয়ং জনঃ সেবাপরাসখী 'যুবযুগলস্ত্র প্রত্যঙ্গং' বীজ-
য়তু । শ্রম সলিলঞ্চ বিলাসশ্রম-জনিতং ঘর্ম্মজলমপি শোষিতং
শুক্লম্ ইতি যাবৎ নিরুপয়তু নির্ণয়তু পশ্যতু বা ॥১০২॥

উভয়ের গাঢ় নিদ্রা অবগতির পরে মাদৃশ সেবাপরা সহচরী
নিজ চরণের নূপুরধ্বনি অবরোধ করতঃ অতিধীরে হৃদুপাদ-
বিক্ষেপে সেই বিলাস নিকুঞ্জাভ্যন্তরে প্রবেশ করুক এবং যুগল-
কিশোরের উন্মুক্ত ও বিলুলিত শ্রীঅঙ্গ দর্শন করিয়া নিজকরের
কঙ্কণ-বলয়াদি আভরণ সকল উত্তরীয়দ্বারা আচ্ছাদন পূর্বক দৃঢ়-
ভাবে বন্ধন করুক, যেন, আভরণাদির ঝগৎকার শব্দে প্রাণকোটি
সর্বস্ব যুব-যুগলের নিদ্রাস্থখভঙ্গ না হয় ॥১০১॥

ব্যজনের ঈষৎ কম্পনদ্বারা চমকিত হইলেও ভ্রমরগণ
যাহাকে ত্যাগ করিতে পারিতেছে না— এইরূপ তালবৃন্ত দ্বারা
মাদৃশ জন যুগল-কিশোরের অঙ্গ প্রত্যঙ্গ সকল বীজন করুক এবং

১০৩। রাধাকুণ্ডতট বাস-মহাসম্পদাং (মহা) মদঃ সোহয়ম্ ।

কিমু বাঞ্ছিতমতিদুর্লভ-বস্তুনি তমৃতে মমাস্তু সম্ভাবাম্ ॥

শ্রীরাধা-কৃষ্ণয়োরতিদুরধিগম্য রহোলীলা বিলাসদর্শন-
সেবনাদি বিষয়ে মাদৃশভজনহীনজনস্য আশাপি সুদুর্লভা । তথাপি
যদু বাঞ্ছিতং তত্ত্ব শ্রীরাধাকুণ্ডস্য তটে তীরে যা বাস-রূপা মহা-
সম্পৎ তাসাং যো মহামদঃ মহান্ গর্বঃ, উল্লাসাতিরেকো বা স
এবায়ম্ । তং সম্পদো মদং, বিনা অতিদুর্লভবস্তুনি দুরধিগম্য-
বিষয়ে মম বাঞ্ছিতম্ অভিলষিতম্ অপি সম্ভাব্যং সঙ্গতম্ অস্তু
কিমু? মত্ততামন্তরেণ কদাপি দুর্লভে বস্তুনি আশাপি ভবিতুং
নাহ'তীতি ভাবঃ ॥১০৩॥

শ্রমজল সকল শোধিত করুক । অর্থাৎ ভ্রমরগণের মৃদুমধুর ও
কর্ণরসায়ণ ধ্বনিসুন্দর ব্যাজনদ্বারা মাদৃশ ক্ষুদ্রতমজনও রসিক-
যুগলের অনাবৃত অঙ্গসকল বীজন করিয়া শ্রমজল দূর করতঃ
সুশীতল করুক ॥১০২॥

পরম রমণীয় অতি গূঢ়তর শ্রীরাধা গোবিন্দের লীলা-
বিলাসাদি দর্শন ও সেবাদি বিষয়ে আমা হেন ভজনহীন জনের
আশা করাও অসম্ভব ; তথাপি যে লোভ জন্মিয়াছে, ইহার
মুখ্য কারণ শ্রীরাধাকুণ্ড তীরে বসতি রূপ মহাসম্পদ জনিত মহা-
মত্ততা ভিন্ন আর কিছুই নহে । মত্ততা ব্যতীত এইরূপ পরম
দুর্লভ বস্তু বিষয়ের বাঞ্ছা কারও আমার মত ব্যক্তির পক্ষে
সম্ভব-পর হইতে পারে কি? ॥১০৩॥

১০৪। অষ্টকমধিক-রহস্য ব্যঞ্জকং মথুন্ নিবধ্যতেহত্র শতকে ।

তাদৃশভাব-বিভাবিত হৃদয়েনৈবাস্ত তৎ সেবাম্ ॥

১০৫। খ-বিয়দ্তু ক্ষমা-গণিতে শাকে বৃষসংস্থিতে দিবাধীশে ।

স্বরত-কথামৃতমুদগাতুদয়তাক্ষ ভক্ত-হৃদভসি ॥

ইতি শ্রীশ্রীস্বরতকথামৃতাত্ম্যং ।

আর্য্যশতকং সমাপ্তম্ ॥

অধিক-রহস্য-ব্যঞ্জকং শ্রীরাধা-কৃষ্ণয়োঃ অতিগূঢ়রহস্য-প্রকাশকম্ অষ্টকং শ্রীরূপগোষামিনা 'স্বরতাষ্টকং' মথুন্ মধিত্বা ময়া অত্র অস্মিন্ আর্য্য-শতকে নিবধ্যতে স্থাপ্যতে, তৎ অতি-রহস্যপূর্ণং বস্তু তাদৃশগোপীভাববিভাবিত হৃদয়েন রসিক-জনে-নৈব সেবাম্ আশ্বাভ্যম্ অস্তু ভবতু ! (শ্লোকেনানেন স্বরত-কথা-মৃতাস্বাদনে অধিকারী নির্ণীতঃ) ॥১০৪॥

খমাক্ষাং শূন্যং (০), বিষৎ (০), ঋতু (৬) ক্ষমা (১) ; অক্ষস্য বামাগতিরিত্যায়েন ষোড়শশতসংখ্যকে শাকে

শ্রীরাধামাধবের পরম নিগূঢ়-রসাত্মক শ্রীরূপগোষামি-পাদের যে স্বরতাষ্টক—তাহা বিশেষরূপে মন্থন করিয়া মৎকর্তৃক এই শতকে স্থাপিত হইয়াছে; সুতরাং এই সুমধুর শ্রীস্বরতকথামৃত গ্রন্থখানি বিশুদ্ধ মাধুর্য্য পরিপূর্ণ ব্রজগোপীভাব-বিভাবিত-হৃদয় রসিকজন কর্তৃকই সেবিত অর্থাৎ আশ্বাদিত হউন—ইহাই আমার একান্ত বাসনা ॥১০৪॥

শকাব্দে দিব্যধীশে দিনকরে বুধসংস্থিতে বুধরাশিঃ প্রাপ্তে সতি
অর্থাৎ জ্যৈষ্ঠে মাসি সুরত-কথামৃতম্ উদগাৎ প্রকাশমগাৎ, ইদঞ্চ
সম্প্রতি ভক্তহৃদয়ভসি রসিকজনহৃদয়াকাশে উদয়তাম্ উদিতং
ভবতু ॥১০৫॥

অদ্ভুত করুণা-বৃষ্টিধারয়া যন্ত সমাপ্তমাপ্তেয়ম্ ।

সুরতকথামৃত টীকা রসবোধিনী তং বন্দে শ্রীগুরুম্ ॥

ইতি শ্রীশ্রীসুরত কথামৃতে রসবোধিনী-নারী টীকা সমাপ্তা ॥

শ্রীল বিশ্বনাথ চক্রবর্তীপাদ এই গ্রন্থের দিন নির্ধারণ
করিতেছেন—১৬০০ শকাব্দে শুভ জ্যৈষ্ঠ মাসে এই শ্রীসুরত কথা
মৃত রূপ চন্দ্র উদিত হইয়াছেন । সম্প্রতি আমার এই কামনা
যে রসিক ভক্তজনের হৃদয়াকাশে এই চন্দ্র উদিত হইয়া রসামৃত
ধারায় জগৎ প্লাবিত করুন ॥১০৫॥

ইতি শ্রীসুরতকথামৃতে বঙ্গানুবাদ সমাপ্ত ।

অথ শ্রীশ্রীনন্দীশ্বরাস্তকম্ ।

শ্রীনন্দীশ্বরায় নমঃ

১। সাক্ষান্নমহত্তম-মহাঘন চিদ্বিলাস-

পুঞ্জঃ স্বয়ং শেখরি-শেখরতামুপেতঃ ।

যত্রেশ্বরঃ স খলু নন্দতি যেন যেতি

নন্দীশ্বরঃ স মদমন্দমুদং দধাতু ॥

অথ শ্রীমদ্গ্ৰন্থকারঃ শ্রীগোবিন্দবিলাসস্থলং দৃষ্ট্বাননন্দাতিশয়ং
প্রকাশয়ন্ নমস্করোতি-অথ রুদ্রপর্বতাপরপর্যায়স্ত শ্রীনন্দীশ্বরস্ত
স্বরূপং নিরূপয়তি সাক্ষাৎ নতু পরম্পরয়া, পরব্রহ্ম সচ্চিদানন্দ-
ঘনবিগ্রহস্ত শ্রীনন্দনন্দনস্ত, মহত্তম সর্বশ্রেষ্ঠঃ মহাঘন চিদ্বিলাস
আত্মারামগণাকর্ষি স্ববিস্মাপকো যো রাসাদিবিলাসঃ স এব
পুঞ্জীভূতঃ সন্ স্বয়ং শেখরি পর্বতশ্রেষ্ঠতামুপেতঃ প্রাপ্তঃ চিদ-
বিলাস এব শ্রীকৃষ্ণ সেবার্থং নন্দীশ্বররূপেণ ব্রজমণ্ডলে বিরাজতে
ইতি । যত্র যস্মিন্ পর্বতশ্রেষ্ঠে শ্রীনন্দীশ্বরে সঃ ঈশ্বরঃ সর্বা-
বতারি শ্রীযশোদানন্দনঃ নন্দতি শ্রীসুবল শ্রীদামাদিভিঃ সাক্ষং
গোদোহন মল্লরঙ্গাদি ক্রীড়য়া পরমামোদং প্রাপ্নোতি । যদ্বা
যেন নন্দীশ্বরেণ সাক্ষং স্বয়ং শ্রীনন্দনন্দনঃ পরমানন্দমহুভবতি ।
সঃ শ্রীকৃষ্ণলীলাসহচরঃ নন্দীশ্বরঃ মৎ মম অমন্দং সর্বশ্রেষ্ঠং মুদং
হর্ষবিশেষং দধাতু পরিপোষয়তু ॥১॥

শ্রীশ্রীনন্দীশ্বরকে নমস্কার ।

সাক্ষাৎ পরব্রহ্ম সচ্চিদানন্দ বিগ্রহ শ্রীনন্দনন্দনের আত্মা-

২। ব্রহ্মাণ্ডবপ্রগতলোক-নিকায়শাস্ত্র-

সন্তুপি কৃষ্ণচরিতামৃত-নিব্বা'রাত্যঃ ।

পর্যায় সন্ততি সুখাম্পদ পূর্বকায়ে

নন্দীশ্বরঃ স মদমন্দমুদং দধাতু ॥

শ্রীনন্দীশ্বরশ্চ মহিমাতিশয়ং বর্ণয়তি ব্রহ্মাণ্ডেতি ব্রহ্মাণ্ড-
ক্ষেত্রে প্রকাশিত তীর্থাদিশিবলোক সমূহ শাস্ত্ররূপং, তস্মৈ সন্তুপি,
তৃপ্তিদায়কঃ তথা শ্রীকৃষ্ণশ্চ যৎ লীলামৃতং তৈঃ লীলামৃতনিব্বারৈঃ
প্রসরণৈরাঢ্যঃ পরিপূর্ণঃ, এবঞ্চ পর্যায়ঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চ পিতামহঃ তস্মৈ
সন্তুতীনাং শ্রীনন্দ-উপানন্দাদীনাং সুখাম্পদশ্চ পূর্বকায়ে মন্থক
স্বরূপঃ সর্বশ্রেষ্ঠানন্দপ্রদস্থানমিত্যর্থঃ । স সর্বগোপ গোপী
বসতিস্থানং শ্রীনন্দীশ্বরঃ মম মুদং অমন্দমতিশয়ং দধাতু গোপা-
দিনা সহ শ্রীকৃষ্ণশ্চ গোদোহনাদিলীলাং দর্শয়তু ইতি ভাবঃ ॥২॥

রামগণাকর্ষি স্ববিদ্যাপক সর্বশ্রেষ্ঠ রাসাদি চিহ্নিলাসই পুঞ্জীভূত
হইয়া চূড়াবান্ সর্বোত্তম পর্বতরূপ ধারণ করিয়াছেন, যেখানে
নন্দনন্দন শ্রীকৃষ্ণ স্বীয় অন্তরঙ্গ শ্রীশ্রীদামাদি সখাগণের সহিত
নিত্যই পরমানন্দে বিহার করিয়া থাকেন, অথবা শ্রীনন্দনন্দন
স্বয়ং নন্দীশ্বরের সাহিত্যে পরমানন্দ অনুভব করেন, সেই পর্বত-
শ্রেষ্ঠ শ্রীনন্দীশ্বর আমার সাতিশয় আনন্দ বিধান করুন ॥১॥

ব্রহ্মাণ্ডক্ষেত্রগত লোকরূপী শাস্ত্র সমূহের পরমতৃপ্ত দায়ক,
শ্রীকৃষ্ণলীলামৃত প্রবাহে পরিপূর্ণ, শ্রীনন্দাদি গোপকুলের সর্বো-

৩। যৎসৌভগং ভগবতা ধরণীভূতাপি

ন প্রাপ্যতে সুরগিরিঃ স হি কো বরাকঃ ।

নন্দঃ স্বয়ং বসতি যত্র সপুত্রদারো

নন্দীশ্বরঃ স মদমন্দমুদং দধাতু ॥

অধুনা শ্রীনন্দীশ্বরস্য সৌভাগ্যাতিশয়ং বর্ণয়তি যদিতি-যৎ
যস্য নন্দীশ্বরস্য সৌভাগ্যকণাপি ভগবতা ধরণীভূতা ধরণীধারি-
অনন্তদেবেনাপি ন প্রাপ্যতে ন লভ্যতে, ননু অন্যেহপি বহবো
গিরয়ঃ সন্তি তে কিং ন প্রাপ্নুবন্তি? ইত্যত্রাহ-সুরগিরিঃ পর্ব-
তানাং শ্রেষ্ঠঃ সুমেরুঃ, সতু অস্য নন্দীশ্বরস্য সবিধে বরাকঃ অতি
ক্ষুদ্র এব । তস্য ঈদৃশঃ সৌভাগ্যগন্ধলেশোহপি নাস্তীত্যর্থঃ ।
শ্রীনন্দীশ্বরস্য যদসৌভাগ্যাতিশয়ং তদাহ-যত্র শ্রীনন্দীশ্বরে সপুত্র-
দারঃ পুত্রঃ শ্রীকৃষ্ণঃ দারাঃ শ্রীযশোদা উপলক্ষণমেব তৎ, সর্ব-
গোপপরিকরগণৈঃ, সহ বসতি । তথাহি শ্রীদশমে “অহো ভাগ্য-
মহো ভাগ্যং নন্দগোপব্রজৌকসাম্” ইতি । শ্রীনন্দস্য নিবাস-
স্থলত্বাৎ স নন্দীশ্বর গিরিবরঃ মম সপুত্রদার শ্রীনন্দদর্শনজং মুদং
যথেষ্টং দধাতু বিস্তারয়তু ॥৩॥

স্তম আনন্দপ্রদ, সেই পর্বতশ্রেষ্ঠ শ্রীনন্দীশ্বর আমার অতিশয়
আনন্দ বিধান করুন ॥২॥

যাঁহার সৌভাগ্যাতিশয় ধরণীধর শ্রীঅনন্তদেবও লাভ
করিতে সমর্থ হয় নাই, সুতরাং তুচ্ছাতিতুচ্ছ সুমেরু পর্বত

৪। যত্র ব্রজাধিপ-পুরাপ্রতিমপ্রকাশ-

প্রাসাদ-মুর্দ্ধকলসোপরি নৃত্যরঙ্গী ।

বহীক্ষ্যতে ভুবি জয়ধ্বজ-কেতুভূতো

নন্দীশ্বরঃ স মদমন্দমুদং দধাতু ॥

এবং শ্রীনন্দীশ্বরস্য সৌভাগ্যাতিশয়ং নিবর্ণ্য সৌন্দর্যাতি-
শয়ং বর্ণয়তি—যত্রেতি যত্র যস্মিন্ নন্দীশ্বরে ব্রজাধিপঃ শ্রীনন্দ-
মহারাজঃ তস্য পুরাপ্রতিমপ্রকাশ অপূর্ব সৌভাতিশায়ি যৎ-
প্রাসাদ ইত্যা তস্য রাজপ্রাসাদস্য মুর্দ্ধা মস্তকস্থকলসোপরি
নৃত্যরঙ্গী বহী পরিতঃ নৃত্যপরায়ণ ময়ূর ইক্ষ্যতে দৃশ্যতে ইত্যর্থঃ
অতোভুবি পৃথিব্যাং জয়ধ্বজ কেতুভূতা বিজয় পতাকা সদৃশঃ অব-
লোকাতে ইত্যর্থঃ । স শ্রীনন্দীশ্বরঃ স্বসৌন্দর্যাস্বাদনপ্রদানেন মম
হর্যাতিশয়ং দধাতু ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

সমূহের কক্ষা আর কি বলিব ? যেহেতু স্বয়ং ব্রজরাজ শ্রীনন্দ
পরিকর সমভিব্যাহারে যেস্থানে নিতাই অবস্থান করিতেছেন, সেই
পর্বতশ্রেষ্ঠ শ্রীনন্দীশ্বর আমার পরম আনন্দ বিধান করুন ॥ ৩ ॥

শ্রীনন্দীশ্বরে ব্রজরাজ শ্রীনন্দের নগরীতে অনুপম সৌভা-
তিশায়ী রাজপ্রাসাদের গিখরস্থ কলসোপরি ময়ূর ময়ূরী যে প্রকার
নৃত্যরঙ্গ বিস্তার করিতেছে, তাহাতে মনে হইতেছে যেন পৃথিবীতে
বিজয় পতাকা উড্ডীরমানা হইতেছে, সেই পর্বতশ্রেষ্ঠ শ্রীনন্দী-
শ্বর আমার পরম আনন্দ বিধান করুন ॥ ৪ ॥

৫। যচ্ছৃঙ্গসঙ্গত-সুগন্ধ শিলাধিকৃতঃ

কৃষ্ণঃ সতৃষ্ণনয়নঃ পরিতো ব্রজাজম্ ।

আলোকতে দ্বিষড়্দারদলাটবী স্তা

নন্দীশ্বরঃ স মদমন্দমুদং দধাতু ॥

অথ শ্রীনন্দীশ্বরস্য সৌন্দর্য্যাতিশয়ং বর্ণয়িত্বা তস্য সর্ব-
শ্রেষ্ঠত্বমাহ যদিতি যং যস্য শ্রীনন্দীশ্বরস্য অত্যাচ্ছ শৃঙ্গসঙ্গতঃ সুগন্ধঃ
মৃগমদাদিনা সুগন্ধিকৃতা শিলা যত্র, তত্র অধিকৃতঃ সর্বোচ্চশৃঙ্গ-
মারুহ্য তত্রস্থ শিলাপটে উপবিশ্য চ শ্রীকৃষ্ণঃ সতৃষ্ণনয়নঃ, কুত্র
কস্মিন্স্থানে দিশি বা প্রিয়া মে বর্ততে ইতি মনসিকৃত্য ব্রজাজং
পরিতঃ চতুঃ পার্শ্বতঃ আলোকতে নিভালয়তীত্যর্থঃ । কীদৃশং
ব্রজাজং তমাহ দ্বিষট্ দ্বাদশঃ উদারং শ্রেষ্ঠদলং যস্তা সা বৃন্দাটবী
তা বৃন্দাটবীঃ বিলোকতে, অনেন ব্রজমণ্ডলস্য কমলত্বং, দ্বাদশ-
বনস্য দলশ্রেণীত্বম্ শ্রীরাধায়াঃ মকরন্দত্বং, শ্রীকৃষ্ণস্য চ তদাস্বাদ-
কারি রসিকমধুকরত্বং ব্যজাতে । তস্মাৎ সঃ শ্রীনন্দীশ্বরো মম
প্রিয়াদর্শনানন্দ শ্রীকৃষ্ণ মুখারবিন্দ দর্শন প্রদানেন অমন্দং মুদং
সৌভাগ্যাতিশয়ং বিদধাতু ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

যাঁহার গগনচুম্বি শৃঙ্গাবলী মৃগনাভী প্রভৃতির সংসর্গে
অতিশয় সুগন্ধিত হইয়াছে, সেই সৌগন্ধিশৃঙ্গে আরোহণ করিয়া
শ্রীকৃষ্ণ সতৃষ্ণনয়নে দ্বাদশবন সন্নিভ দ্বাদশদলবিশিষ্ট ব্রজকমলের
শোভা দর্শন করিয়া থাকেন, সেই পর্বতশ্রেষ্ঠ শ্রীনন্দীশ্বর আমার
পরমানন্দ বিধান করুন ॥ ৫ ॥

৬। জিগ্যে যদিয় তটরাজি-সরোজরাজি-

সৌরভ্য মঞ্জুল-সরো জলশীকরেণ ।

ত্রৈলোক্যবত্তিবরতীর্থযশো রসৌঘৈ

নন্দীশ্বরঃ স মদমন্দমুদং দধাতু ॥

অথ পুনঃ শ্রীনন্দীশ্বরস্য সৌন্দর্যামেব বর্ণয়তি জিগ্যে
ইতি যদিয়ঃ শ্রীনন্দীশ্বর সম্বন্ধীয়ঃ তটশ্রেণী, সতু সরোজ সমূহঃ
যদ্বা তটস্থিত কমলসমূহঃ সৌরভ্য সুগন্ধঃ তস্মা, সুগন্ধস্য মঞ্জুলঃ
মনোরমঃ যঃ সরঃ সরোবর তস্মা জলশীকরেণ, বারিবিन्दুনা
সর্বেষাং ব্রজজনানাং নয়নানি মনাংসি চ জিগ্যে জিতবান্ তৎ
সৌন্দর্যেনেতি শেষঃ । পুনঃ ত্রৈলোক্যবত্তি লোকত্রয়স্থিতঃ বরং
শ্রেষ্ঠঃ তীর্থঃ পাবনক্ষেত্রাদি, তেষাং ত্রৈলোক্যস্থপাবনতীর্থ-
সমূহানাং যানি যশাংসি তান্যেব রসৌঘা রস সমূহাঃ তৈঃ রস-
সমূহৈশ্চ সর্বেষাং হৃদয়ং হৃতবান্ যেন, পরমপাবন-মনোহরত্বাদি-
গুণগণৈঃ ব্রজজনানাং সর্বানীন্দ্রিয়াণি জিগ্যে বশীকৃতমিতি ।
স শ্রীনন্দীশ্বরঃ স্বমাধুর্যাদি প্রকাশদ্বারেণ মম উৎকৃষ্টমানন্দং
বিদধাতু ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

যে শ্রীনন্দীশ্বর পর্বতের তটস্থিত সুরভিত পদ্ম সমূহের
দ্বারা মনোহর সরোবর নিজজলকণা দ্বারা ত্রৈলোক্যস্থিত তীর্থ-
সমূহের যশোরাশিকে পরাভূত করিতেছেন, সেই শ্রীনন্দীশ্বর পর্বত
সমূহরস মাধুর্যের দ্বারা আমার সাতিশয় আনন্দবিধান করুন ॥ ৬

৭। যত্তীরসঙ্গি-পবনৈরভিমৃগ্যমানাঃ

স্ব্যঃ পাবনা অপি জনাঃ স্বদশাং পরেষাম্ ।

সা পাবনাখ্যাসরসী যদুপত্যকায়াং

নন্দীশ্বরঃ স মদমন্দমুদং দধাতু ॥

অধুনা পাবনসরোবরস্য মাহাত্ম্যাতিশয়মাহ যত্তীর ইতি-
যং যস্য শ্রীনন্দীশ্বরস্য উপত্যকায়াং নিকটস্থভূমৌ সা প্রসিদ্ধা
পাবনী আখ্যা যস্তাঃ সা সরসী অস্তি বিদ্যতে । যং যস্য পাবন-
সরোবরস্য তীরসঙ্গি পবনৈঃ পরম পবিত্র বায়ুভিঃ সর্বদা পরি-
মৃগ্যমানাঃ শুদ্ধাস্তঃকরণাঃ সন্তুঃ জনাঃ ব্রজজনা পাবনা পরম-
পবিত্রা অপি স্বদশাং স্বস্য শ্রীকৃষ্ণবিষয়ে যামবস্থাং তাং পরেষাং
সামান্যজনানামপি হৃদয়ে প্রকাশয়ন্তীতি, শ্রীনন্দীশ্বরতটবর্তি
পাবনসরোবরস্য শীতল সমীরণেন পৃষ্ঠোজনানাং হৃদয়ে শ্রীকৃষ্ণ-
প্রীতিরাবির্ভাবো ভবতীতি । স শ্রীনন্দীশ্বরঃ মম হৃদয়েহপি
তদ্ভাবং প্রকাশ্য আনন্দাতিশয়ং প্রকাশয়তু ইতি ॥৭॥

যাঁহার তীরসংলগ্ন পরমপবিত্র পবন সেবন করিলে
নিজের এবং অন্তরেও অন্তঃকরণ পরম পবিত্র হইয়া থাকে, সেই
প্রসিদ্ধ পাবন সরোবর যাঁহার নিকটতম ভূমিতে অবস্থিত,
সেই পর্বতশ্রেষ্ঠ শ্রীনন্দীশ্বর আমার অতিশয় আনন্দ বিধান
করুন ॥৭॥

৮। কৃষ্ণাখ্যমস্তি মহদুজ্জল-নীলরত্নঃ

সূতে তদেব বসু তৎ স্বভুবৈব দৃষ্টম্ ।

তল্লভ্যতে স্কৃতিনৈব যদীয়সানৌ

নন্দীশ্বরঃ স মদমন্দমুদৎ দধাতু ॥

অথ শ্রীনন্দীশ্বরস্য সর্বশ্রেষ্ঠরত্নপ্রসূতত্বং প্রতিপাদয়তি-
কৃষ্ণাখ্যমিতি অস্মিন্ ব্রজমণ্ডলে শ্রীকৃষ্ণাখ্যং মহদুজ্জলং প্রশস্ত
প্রকাশশীলং নীলরত্নমস্তি, যদ্বা শ্রীমতী রাধাদীনাং কণ্ঠ ধারণ
যোগ্যং শ্রীকৃষ্ণাখ্যং নীলরত্নং তদেব তৎ নীলরত্নং তু অনেন
শ্রীনন্দীশ্বরেণ সূতে প্রকাশয়তে, তৎ বসু নীলরত্নধনং শ্রীনন্দীশ্বর
সম্বন্ধী ভুবি এব দৃশ্যতে নতু অন্যত্র । নতু কোহস্য রত্নস্য অধি-
কারী ? ইত্যপোক্ষায়ামাহ-স্কৃতিনঃ যদীয়সানৌ শ্রীনন্দীশ্বর
সম্বন্ধীয় শিখরস্থ সমতলভূমৌ স্কৃতিনঃ রাগানুগাসাধনাভিজ্ঞা
বৈষ্ণবাঃ যদি তত্রাঘ্রিয়াস্তে তদা তৎ নীলরত্নং অবশ্যমেব লভ্যন্তে ।
নতু অন্যে' অতঃ হে শ্রীনন্দীশ্বর ! তৎ নীলরত্নস্য অনুসন্ধানং
দত্ত্বা মম আনন্দাতিশয়ং বিদধাতু ॥৮॥

এই ব্রজমণ্ডলে শ্রীকৃষ্ণনামক প্রসিদ্ধ অত্যুজ্জল যে নীল-
মণিরত্ন রহিয়াছে যাহা, পিতামহ ব্রহ্মাদর্শন করিয়াছিলেন, সেই
নীলমণিরত্ন এই শ্রীনন্দীশ্বর হইতে প্রকাশিত, এইহেতু স্কৃতি-
শালি জনগণই যাঁহার শিখরস্থ ভূমিতে আজও তাঁহার দর্শন
লাভ করিয়া থাকেন, সেই পর্বত শ্রেষ্ঠ শ্রীনন্দীশ্বর আমার পরম
আনন্দ বিধান করুন ॥৮॥

৩। ছর্বাঙ্গনাশতবৃত্তোহপি ভবংপ্রযত্নঃ

পদ্মাস্টকং পঠতি যঃ শিখরীশ তুভ্যম্ ।

কৃষ্ণাঙ্ঘ্রি পদ্মরস এব সদা সতৃষ্ণ-

মেতৎ জন্মং কুরু গুরুপ্রণয়ং দধানম্ ॥

ইতি শ্রীশ্রীনন্দীশ্বরাস্টকং সম্পূর্ণম্ ।

অথ শ্রীনন্দীশ্বর পদ্মাস্ত পাঠ মহাত্ম্যমাহ ছর্বাঙ্গনা ইতি ।
 হে শ্রীনন্দীশ্বর ! যো জনঃ ছর্বাঙ্গনাশত-পরিবৃত্তোহপি যুক্তোহপি
 প্রযত্নো ভূত্বা পদ্মরূপমিদমষ্টকং পঠতি, হে শিখরীশ ! শ্রীগুরু-
 প্রণয়ং দধানং শ্রীগুরুদেবস্ত কৃপাতিশয়ং প্রাপ্তং তং জনং শ্রীকৃষ্ণ-
 চরণারব্ধস্ত যো রঙ্গঃ, তস্মিন্ রসে সদা সর্বদা এব সতৃষ্ণঃ ;
 তচ্চরণসেবালালসায়ুক্তঃ কুরু । তুভ্যং নমস্করোমি ॥৯॥

ইতি শ্রীশ্রীনন্দীশ্বরাস্টকে আনন্দীনাম্নী টীকা সমাপ্তা ॥

শত শত ছর্বাঙ্গনা থাকে সত্ত্বেও যিনি পরম যত্নসহকারে
 তোমার এই অষ্টক পাঠ করেন, হে শ্রীনন্দীশ্বর ! শ্রীগুরুচরণে
 প্রীতিমান্ সেই ব্যক্তিকে তুমি শ্রীকৃষ্ণচরণ কমলে সর্বদা লালসা-
 যুক্ত কর, হে শ্রীনন্দীশ্বর ! তোমাকে আমার নমস্কার ॥৯॥

ইতি শ্রীশ্রীনন্দীশ্বরাস্টকের অনুবাদ সম্পূর্ণ ॥

অথ শ্রীশ্রীবৃন্দাবনাষ্টকম্ ।

নমঃ শ্রীবৃন্দাবনায়

- ১। ন যোগসিদ্ধি ন মমাস্তু মোক্ষো বৈকুণ্ঠলোকেহপি ন পার্শদত্বম্
প্রেমাপি ন স্তাদিতি চেত্তরাস্তু মমাস্তু বৃন্দাবন এব বাসঃ ॥
- ২। তর্গং জন্ম যত্র বিধি যযাচে সন্ততচূড়ামণিরুদ্ধবোহপি ।
বীক্ষ্যেব মাধুর্যধুরাং তদস্মিন্ মমাস্তু বৃন্দাবন এব বাসঃ ॥

অথ শ্রীমদ্গ্ৰন্থকারঃ পরমানন্দময়স্থানং শ্রীমদ্বৃন্দাবনং
নমস্করোতি নমস্কৃত্য চ তদ্বাস্তু শ্রীকৃষ্ণলীলাস্মৃতিঃ প্রার্থয়ন্ স্তোতি
ন যোগ ইत्याদিনা—তত্রাদৌ শ্রীবৃন্দাবনবাসনিষ্ঠামাহ-মম যোগ-
সিদ্ধিরণিমাдиঃ ন অস্তু, তত্র যোগসিদ্ধাদৌ কামনা নাস্তি,
মোক্ষোহপি ন অস্তু, তত্রাপি বাসনাভাবাৎ । অপি চ বৈকুণ্ঠ-
লোকেহপি পার্শদত্বং পার্শদশরীরং তদপি মে প্রয়োজনং নাস্তি ।
নহু কিং শ্রীভগবৎ প্রেমানং যাচসে? তত্রাহ-প্রেমাপি যদি
ন স্তাৎ মাতৃং নাম, চেত্তরাম্ তদপি শ্রেষ্ঠং কিন্তু তথাপি মম
শ্রীবৃন্দাবনমধো এব বাসঃ নিবাসোহস্তু ভবতু ইতি ॥১॥

শ্রীশ্রীবৃন্দাবনকে নমস্কার ।

অনিমাদি যোগসিদ্ধির কামনা নাই, মোক্ষ লাভের বাস-
নাও আমার নাই, এমন কি বৈকুণ্ঠের পার্শদদেহ লাভের অভি-
লাষও আমার নাই, আর যদি প্রেমলাভ বল, সেও না হয় উত্তম
কিন্তু এই শ্রীবৃন্দাবনেই যেন আমার বাস হয় ॥১॥

৩। কিং তে কৃতং হস্ত তপঃ ক্ষিতীতি

গোপোহপি ভূমে স্তবতে স্ম কীর্ত্তিম্ ।

যেনৈব কৃষ্ণাজিহ্ব-পদাঙ্কিতেহস্মিন্

মমাস্তু বৃন্দাবন এব বাসঃ ॥

অথ শ্রীবৃন্দাবনস্য মহিমাতিশয়মাহ-তারণমিতি-বিধিঃ সৃষ্টি
কর্তৃব্রহ্মা যত্র শ্রীবৃন্দাবিপিনে তারণং তৃণসম্বন্ধং জন্ম জন্ম যযাচে
ঘাচিতবান্, নতু প্রাপ্তমিতি । তথাহি শ্রীমদ্ভাগবত দশমে-“তদ্ভূ-
রিভাগ্যমিহ জন্ম কিমপ্যটব্যং যদ্গোকুলেহপি কতমাজিহ্ব-
রজোহভিষেকম্” । এবং সন্তোক্তচুড়ামণি শ্রীহরিদাসশ্রেষ্ঠ-উদ্ধবো-
অপি যত্র তৃণজন্ম কাময়ামাস তথাহি শ্রীদশমে-“আসামহো
চরণরেণুজুষামহং স্মাং বৃন্দাবনে কিমপি গুল্মলতৌষধিনাম্” ।
তৎ তস্মাৎ কারণাৎ অস্ত্য বৃন্দাবনস্য মাধুর্য্যধুরাং সর্বশ্রেষ্ঠতাং
বীক্ষ্যৈব বিলোকা এব অস্মিন্ পরমমহিমামাধুর্য্যভর শ্রীবৃন্দাবনে
এব মম বাসো ভবতু ইতি ॥২॥

অথ শ্রীব্রজদেবীবাক্যেন শ্রীবৃন্দাবনস্য মহিমাতিশয়ঃ

যেস্থানে সৃষ্টিকর্তৃ ব্রহ্মা তৃণসম্বন্ধীয় যে কোন জন্মলাভের
প্রার্থনা করিয়াছেন, অপর ভক্ত চুড়ামণি শ্রীউদ্ধব মহাশয়ও যে
শ্রীবৃন্দাবনে গুল্মলতাদিরূপে জন্মলাভের অভিলাষ করিয়াছেন,
শ্রীবৃন্দাবনের এই প্রকার মাধুর্য্যাতিশয় দর্শন করিয়া আমার
একমাত্র অভিলাষ, এই শ্রীবৃন্দাবনেই যেন আমার বাস হয় ॥২॥

৪। গোপাঙ্গনা-লম্পটতৈব যত্র যন্তাং রসঃ পূর্ণতমত্বমাপ ।

যতো রসো বৈ স ইতি শ্রুতি স্তন্ মমাস্তুবৃন্দাবন এব বাসঃ ॥

বর্ণয়তি কিমিতি-হে ক্ষিতে ! তে ত্বয়া কিং তপঃ কৃতং যেন
শ্রীকৃষ্ণাজ্বিস্পর্শেন পুলকিতাঙ্গাসি জাতা” ইতি শ্রীব্রজগোপী-
গণোহপি ভূমেঃ শ্রীবৃন্দাবিনস্য কীত্তিং সৌভাগ্যাতিশয়ঃ
স্তবতে স্তবৎ করোতি স্ম ইত্যর্থঃ । তথাহি শ্রীদশমে-৩০।১০ ।
“কিং তে কৃতং ক্ষিতি তপো বত কেশবাজ্বিস্পর্শোৎসবোৎপুল-
কিতাঙ্গরূহৈর্বিভাসি । অতঃ শ্রীকৃষ্ণপদাঙ্কিতে অস্মিন শ্রীবৃন্দা-
বনধাম্নি এব মম বাসোহস্ত নাত্যত্র ইতি শ্রীগ্রন্থকারস্তাশয়ঃ ॥৩৥

অথ শ্রীবৃন্দাবনে এব শ্রীকৃষ্ণস্য পূর্ণতমত্বং প্রতিপাদয়ন্
স্তোতি গোপাঙ্গনা ইতি যন্তাং বৃন্দাটব্যং শ্রীকৃষ্ণস্য গোপাঙ্গনাস্থ
যৎ লাম্পট্যং তেন লাম্পটো নৈব যত্র যস্মিন শ্রীকৃষ্ণে রসস্য পরি-
পূর্ণতমবাপ প্রাপ্তঃ, যতো যন্তাৎ কারণাৎ বেদশিরোভাগশ্রুতি-
রপি “রসো বৈ সঃ” । তৈঃ শ্রুতিঃ ইতি প্রতিপাদয়তি । তৎ
তস্যাৎ মম শ্রীবৃন্দাবনে এব নিবাসোহস্ত, ইত্যনেন গোপীকৃষ্ণয়োঃ
পারকীয়ভাবত্বময়রসবিশেষোহত্র বৃন্দাবনে এব বর্ত্ততে নাত্যত্র ॥৪॥

শ্রীব্রজগোপীগণও শ্রীবৃন্দাবন ভূমির সৌভাগ্যাতিশয়কে
স্তুতি করিয়া বলিলেন-হে ভূমে ! তুমি কি তপস্তার অনুষ্ঠান
করিয়াছিলে, যে তপস্তা দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের চরণচিহ্নে বিভূষিতা হইয়া
অঙ্গে পুলকাবলী ধারণ করিয়াছ ? অতএব শ্রীকৃষ্ণের পদাঙ্ক-
বিলসিত এই শ্রীবৃন্দাবনেই যেন আমার বাস হয় ॥৩॥

৫। ভাণ্ডীর-গোবর্দ্ধন-রাসপীঠে ত্রিসীমকে যোজন-পঞ্চকেন ।

মিতে বিভূত্বাদমিতেহপি চাস্মিন্ মমাস্তু বৃন্দাবন এব বাসঃ ॥

৬। যত্রাধিপত্যং বৃষভানুপুত্র্যা যেনোদয়েৎ প্রেমসুখং জনানাম্ ।

যস্মিন্মমাশা বলবত্যতোহস্মিন্ মমাস্তু বৃন্দাবন এব বাসঃ ॥

অথ শ্রীবৃন্দাবনধাম্নঃ সীমানং নিরূপয়তি ভাণ্ডীর ইতি—
ভাণ্ডীরবটং শ্রীগোবর্দ্ধনং রাসপীঠং বৃন্দাবনঞ্চ তৈঃ ত্রিসীমকৈঃ
যুক্তং যোজন পঞ্চকেন পঞ্চদশক্ৰোশেন বিভূত্বাদপি সর্বব্যাপ-
কোহপি অমিতে অসীমেহপি মিতে সীমিতে চ অস্মিন্ শ্রীবৃন্দা-
বনে এব মম বাসোহস্তু, শ্রীবৃন্দাবন সর্বব্যাপকোহপি পরম
করুণয়া সসীম ইব অনুভূয়তে মানবৈরिति ভাবঃ ॥৫॥

শ্রীনন্দনন্দন শ্রীকৃষ্ণের ব্রজরামাগণের সমভিব্যাহারে রস-
ময়ী রাসাদিলীলা প্রকটিত হওয়ায়, এই ব্রজভূমিতে তাঁহার রসের
পূর্ণতমত্ব অভিব্যক্ত হইয়াছে, বেদশিরোভাগ শ্রুতিও এই অভি-
প্রায়ে তাঁহাকে “রসো বৈ সঃ” । অর্থাৎ তিনিই রস স্বরূপ,
এইরূপ বলিয়া ঘোষণা করিয়াছেন, অতএব এই শ্রীবৃন্দাবনেই
আমার বাস হউক ॥৪॥

শ্রীকৃষ্ণ তনু সম অসীম শ্রীবৃন্দাবন বিভূ বস্তু হইলেও
ভাণ্ডীরবট, শ্রীগিরিরাজ গোবর্দ্ধন ও রাসপীঠ, শ্রীবৃন্দাবন এই
ত্রিবিধ সীমায় পঞ্চযোজন পরিমাণ বলিয়া পুরাণাদিতে নির্দিষ্ট
হইয়াছে, সেই এই শ্রীবৃন্দাবনেই আমার বাস হউক ॥৫॥

৭। যস্মিন্ মহারাসবিলাসলীলা ন প্রাপ যাং শ্রীরপি সা তপোভি
তত্রোল্লসনঞ্জু-নিকুঞ্জপুঞ্জে মমাস্তু বৃন্দাবন এব বাসঃ ॥

অথ শ্রীবৃন্দাবনবাসোৎকর্ষঃ প্রকাশয়তি যত্র ইতি-যত্র
শ্রীবৃন্দাবনে বৃষভানুপুত্র্যাঃ শ্রীবৃষভানুনন্দিনী শ্রীমতীরাধায়া
আধিপত্যং শাসনং বর্ততে। যেন শ্রীবৃন্দাবনবাসেন দর্শনেন
স্মরণেন বা জনানাং মানবানাং প্রেমসুখং শ্রীরাধাগোবিন্দদেব
দর্শনজাতানন্দমুদয়েৎ, কিঞ্চ যস্মিন্ শ্রীযুবযুগল বিলসিত শ্রীবৃন্দা-
বনে মম নিবাসস্ত্য বলবতী আশাস্তি, অতোহস্মাক্কেতোরস্মিন্
শ্রীবৃন্দাবনে এব মম বাসোহস্ত্য নাশ্রুত ইতি নির্ণয়ঃ ॥৬॥

অথ শ্রীবৃন্দাবনে লীলাবিশেষঃ বর্ণয়তি যস্মিন্নিতি-যস্মিন্
শ্রীবৃন্দাবনে শ্রীবৃন্দাবনচন্দ্রস্য শ্রীব্রজাঙ্গনাভিঃ সার্কং মহারাসঃ
অগণিতব্রজরমণীভিঃ সমং শ্রীশ্যামসুন্দরস্য নৃত্যবিশেষঃ। সা
এব বিলাসলীলাঅভূদিতি। যাং রাসবিলাসলীলাং সা শ্রীনারায়ণ
বক্ষঃবিলাসিনী শ্রীরপি লক্ষ্মীরপি তপোভিঃ শ্রীগোপানুগতিং
বিনা স্বাধীনরূপেণ রাসাদিলীলাসু শ্রীবৃন্দাবনবিলাসিনং শ্রীকৃষ্ণং

যে স্থানে শ্রীবৃষভানু নন্দিনী শ্রীমতী শ্রীরাধিকার
পরিপূর্ণ প্রভুত্ব রহিয়াছে, যাহার দর্শন স্মরণ ও বাসদ্বারা জন-
গণের শ্রীরাধাগোবিন্দে প্রেমানন্দের উদয় হইয়া থাকে এবং
যে স্থানে বাসের নিমিত্ত আমার বলবতী আকাঙ্ক্ষা সেই এই
শ্রীবৃন্দাবনেই আমার বাস হউক ॥৬॥

৮। সদা-রুরু-শৃঙ্গমুখা বিশঙ্কঃ খেলন্তি কৃজন্তি পিকালিকীরাঃ ।

শিখণ্ডিনো যত্র নটন্তি তস্মিন্ মমাস্তু বৃন্দাবন এব বাসঃ ॥

ভোগবিলাসাদিপরিত্যাগেন তপস্যাভিন্ন প্রাপঃ ন প্রাপ্তবতী ।

তথাহি শ্রীদশমে ১৬।২৬ “যদ্ বাঙ্গয়া শ্রীর্ললনাচরত্বপো বিহায়
কামান্ সূচিরং ধৃতব্রতা” । অপিচ তত্র শ্রীবৃন্দাবনে উল্লসৎ

পরমশোভাযুক্ত মঞ্জু অতিমনোরম নিকুঞ্জপুঞ্জে, যত্র নিকুঞ্জেষু
নিকুঞ্জকলভেন্দ্রেণ সার্কং মহাভাবময়ী শ্রীরাধা বিহরতি, তত্রৈব
কস্মিন্নপি একস্মিন্ কুঞ্জে মম বাসোহস্তু ইতি ভাবঃ ॥৭॥

অথ শ্রীবৃন্দাবনে সর্বপ্রাণীমৈত্রিং বর্ণয়তি সদেতি-যত্র
যস্মিন্ শ্রীবৃন্দাবনে রুরুঃ শৃঙ্গবিশেষঃ, ন্যঙ্কঃ ব্যাঘ্রবিশেষঃ বিশঙ্কঃ
শঙ্কারহিতং খেলন্তি, হিংসাদি পরিত্যজ্য ক্রীড়ন্তীত্যর্থঃ । যত্র
পিকঃ কোকিলঃ অলিঃ ভ্রমরঃ কিরঃ শুকঃ তে কৃজন্তি গায়ন্তি,
এবং যত্র শিখণ্ডিনঃ ময়ূরাঃ নটন্তি নৃত্যন্তি, অস্মিন্ শ্রীবৃন্দাবনে
এব মম বাসোহস্তু ইতি, নান্যত্র মে বাসনিষ্ঠা ইতি ভাবঃ ॥৮॥

যেস্থানে শ্রীনন্দনন্দনের শ্রীরাধাদি ব্রজরামাগণের সহিত
নিত্যই মহারাস বিলাস সম্পন্ন হইতেছে, যাহা শ্রীনারায়ণ বঙ্কঃ-
বিলাসিনী শ্রীলক্ষ্মীদেবীও বৈকুণ্ঠগত বৈভবকে পরিত্যাগ পূর্বক
তপস্যা করিয়াও লাভ করিতে পারেন নাই, সে স্থানের শোভা-
তিশায়ি মনোহর নিকুঞ্জ পুঞ্জে শ্রীরাধাশ্যামসুন্দর নিত্য বিবিধ
বিহার করিতেছেন সেই এই শ্রীবৃন্দাবনেই আমার বাস হউক ॥৭॥

৯। বৃন্দাবনশ্রীষ্টকমেতদুচ্চৈঃ পঠন্তি যে নিশ্চলবুদ্ধয়স্তে ।

বৃন্দাবনেশাভিষ্-সরোজসেবাং সাক্ষাৎলভন্তে জনুষোহন্ত এব ॥

ইতি শ্রীশ্রীবৃন্দাবনশ্রীষ্টকং সম্পূর্ণম্ ।

অথ শ্রীবৃন্দাবনশ্রীষ্টকস্য পাঠকফলমাহ শ্রীবৃন্দাবন ইতি—
যে শ্রীরাধা গোবিন্দচরণযুগল নিশ্চলবুদ্ধয় এতৎ শ্রীবৃন্দাবনশ্রী-
ষ্টকমুচ্চৈঃ পঠন্তি তে অস্মিন্ জনুষঃ জন্মনঃ অন্তে এব সাক্ষাৎ
শ্রীবৃন্দাবনেশাভিষ্কৃতঃ শ্রীরাধাশ্যামসুন্দর চরণ সরোজ সেবাং লভন্তে
প্রাপ্নুবন্তি ইতি ॥৯॥

ইতি শ্রীশ্রীবৃন্দাবনশ্রীষ্টকে আনন্দীনাম্নী টীকা সমাপ্তা ।

নৈসর্গিক হিংসা শূন্য বশতঃ যে স্থানে হরিণ ও ব্যাঘ্রাদি
নিঃশঙ্কচিত্তে মিত্রভাবে বিহার করিয়া থাকে, কোকিল, ভৃঙ্গ ও
শুকশারী কর্ণরসায়ণ মধুর নিনাদ করিয়া থাকে এবং ময়ূর ময়ূরী
পুচ্ছ বিস্তার পূর্বক মনোহর নৃত্য করিয়া থাকে, সেই এই
শ্রীবৃন্দাবনেই আমার বাস হউক ॥৮॥

শ্রীরাধাগোবিন্দে মনোনিবেশবশতঃ নিশ্চল বুদ্ধি যেসমস্ত
জনগণ এই শ্রীবৃন্দাবনশ্রীষ্টক উচ্চৈশ্বরে পাঠ করেন, তাঁহারা দেহান্তে
শ্রীবৃন্দাবনাধীশ শ্রীরাধাগোবিন্দের চরণ কমলে সাক্ষাৎ সেবা
লাভ করিয়া ধন্য হইয়া থাকেন ॥৯॥

ইতি শ্রীশ্রীবৃন্দাবনশ্রীষ্টকের অনুবাদ সম্পূর্ণ ॥

অথ শ্রীশ্রীগোবর্দ্ধনাষ্টকম্ ।

শ্রীগোবর্দ্ধনায় নমঃ

১। কৃষ্ণপ্রসাদেন সমস্তশৈলসাম্রাজ্যমাপ্নোতি চ বৈরিণোহপি ।

শক্রস্য যঃ প্রাপ বলিং স সাক্ষাদ্ গোবর্দ্ধনো মে দিশতামভীষ্টম্

২। স্বপ্রেষ্ঠহস্তান্বুজ সৌকুমার্যা সুখানুভূতে রতিভূমি বৃতে ।

মহেন্দ্র-বজ্রাহতিমপাজানন্ গোবর্দ্ধনো মে দিশতামভীষ্টম্ ॥

অথ সর্বপর্ষতাক্ষিত চরণাবিন্দ শ্রীগোবর্দ্ধনস্য মহিমানং
কথয়তি যঃ শ্রীহরিদাসবর্য্যঃ শ্রীগোবর্দ্ধনঃ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রসাদেন
প্রসন্নেন সমস্তশৈলানাং সাম্রাজ্যম্ আধিপত্যমাপ্নোতি প্রাপ্নোতি,
অপিচ বৈরিণঃ শত্রোঃ শক্রস্য ইন্দ্রস্য বলিং পূজাং প্রাপঃ
লব্ধঃ । স সাক্ষাৎ শ্রীগোবর্দ্ধন গিরিরাজ মে মম অভীষ্টং শ্রীকৃষ্ণ
লীলা-দর্শনরূপং মনোরথং পরিপূরণার্থং দিশতামাদিশতাম্ ॥১॥

শ্রীশ্রীগোবর্দ্ধনকে নমস্কার ।

অনন্তর সকল পর্বতবৃন্দ কর্তৃক যাঁহার শ্রীচরণযুগল সমর্চিত
হইতেছেন, সেই শ্রীগিরিরাজ গোবর্দ্ধনের মহিমা বর্ণিত হইতে-
ছেন—যিনি শ্রীকৃষ্ণের কৃপায় নিজ জ্ঞাতি বন্ধুস্থানীয় নিখিল
পর্বতের শত্রু ইন্দ্রের পূজা সকলের সম্মুখে সাক্ষাৎরূপে লাভ
করিয়াছেন এবং যিনি নিখিল পর্বতগণের সম্রাট পদবী প্রাপ্ত
হইয়াছেন, সেই হরিদাস বর্য্য শ্রীগিরিরাজ গোবর্দ্ধন আমার
সর্ব অভীষ্ট প্রদান করুন ॥১॥

৩। যত্রৈব কৃষ্ণে বৃষভানুপুত্র্যা দানং গ্রহীতুং কলহং বিতেনে ।

শ্রুতেঃস্পৃহা যত্র মহত্যন্তঃ শ্রীগোবর্দ্ধনো মে দিশতাংভীষ্টম্ ॥

শ্রীগোবর্দ্ধন মহিমাতিশয়ং বর্ণয়তি স্বপ্রেষ্ঠেতি—স্বস্ত
প্রেষ্ঠস্য প্রিয়স্য হস্তান্বুজম্ করকমলং, তস্য যৎ সৌকুমার্য্যং, তৎ-
স্পর্শস্য যৎ সুখানুভূতিঃ সুখানুভবঃ তস্য সুখানুভবস্য অতিভূমি
চরমস্থানং যুতে প্রাপ্তে সতি যঃ মহেন্দ্রস্য দেবরাজস্য ব্রজাহতি
বজ্রপ্রহারমপি অজানন্ শ্রীকৃষ্ণস্য করসরোরুহস্য সৌকুমার্য্যস্পর্শ-
সুখানুভবেন ইন্দ্রস্য বজ্রাঘাতমপি ন জানাতি, স শ্রীগোবর্দ্ধন মে
অভীষ্টং শ্রীকৃষ্ণকরান্বুজসম্বাহনং দিশতাং দদাতু ইতি ভাবঃ ॥২॥

শ্রীগিরিরাজ গোবর্দ্ধনে শ্রীকৃষ্ণস্য লীলামাহ যত্রৈতি-যত্র
শ্রীগোবর্দ্ধনস্য দানঘাটে শ্রীকৃষ্ণ দানী ভূত্বা দান গ্রহীতুং শ্রীবৃষ-
ভানু পুত্র্যা শ্রীরাধয়া সহ কলহং বাগ্‌যুদ্ধং বিতেনে বিস্তারয়া-
মাস, যৎ শ্রীরাধামাধবয়োর্বাগ্‌যুদ্ধং শ্রুতেঃ শ্রবণস্য মহতী স্পৃহা
জায়তে, অতঃ স শ্রীগোবর্দ্ধন মে শ্রীরাধাশ্যামসুন্দরয়োর্বাগ্‌যুদ্ধ
শ্রবণরূপমভীষ্টং প্রদদাতু ইতি ॥৩॥

যিনি স্বীয় প্রিয়তমের করকমলে সৌকুমার্য্য সুখানুভবের
আতিশয্যে মহেন্দ্রের অসংখ্য বজ্রের আঘাতও জানিতে পারেন
নাই, সেই শ্রীগোবর্দ্ধন আমার সর্বপ্রকার অভীষ্ট প্রদান করুন ॥২॥

যে দানঘাটী নামক স্থানে শ্রীকৃষ্ণ শ্রীবৃষভানুন্দিনী
শ্রীরাধিকার সহিত দান গ্রহণের নিমিত্ত প্রেম কলহ করিয়া

৪। স্নাত্বা সরঃস্বাশু সমীর হস্তী যত্রৈব নীপাদি-পরাগ-ধূলীঃ ।

আলোলয়ন্ খেলতি চাকু স শ্রীগোবর্দ্ধনো মে দিশতামভীষ্টম্

৫। কস্তুরিকাভিঃ শয়িতং কিমত্রেতু্যাহং প্রভোঃ স্বস্ত মুহূর্বিতম্বন-
নৈসর্গিক-স্বীয়শিলা-সুগন্ধৈ গোবর্দ্ধনো মে দিশতামভীষ্টম্ ॥

শ্রীগোবর্দ্ধনস্ত শোভাতিশয়মাহ স্নাত্বৈতি সরঃসু মানসগঙ্গা-
ব্রহ্মকুণ্ডাদিযু আশু সত্ত্বরং সমীরহস্তী পবনমাতঙ্গঃ স্নাত্বা অবগাহু
নীপাদিপরাগধূলীঃ কদম্বাদিবৃক্ষেষু প্রস্ফুটিতানাং কুসুমানাং যৎ
পরাগং মকরন্দং তদেব ধূলীঃ রেণবঃ আলোলয়ন্ বিচালয়ন্
যত্র গোবর্দ্ধন শিখরে চাকু মনোহরং খেলতি ক্রীড়তি স শ্রীগো-
বর্দ্ধন মে তৎপরমপবনসেবারূপমভীষ্টং প্রপূর্য্যতাম্ ॥ ৪॥

শ্রীগোবর্দ্ধনস্ত শ্রীকৃষ্ণসেবা সৌভাগ্যং বর্ণয়তি কস্তুরিকা-
ভিরিতি-যঃ শ্রীগোবর্দ্ধনঃ স্বীয়-শিলায়া যৎ নৈসর্গিকং স্বাভাবিকং
সুগন্ধং তৈঃ সুগন্ধৈঃ স্বস্ত প্রভোঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত কিমত্র কস্তুরিকাভিঃ

ছিলেন এবং যেস্থান দর্শন করিতেই রসিক গণের হৃদয়ে সেই কলহ
বার্তা শ্রবণের নিমিত্ত মহতী সমুৎকণ্ঠা সমুৎপন্ন হইয়া থাকে, সেই
শ্রীগোবর্দ্ধন আমার সর্ব্বাভীষ্ট প্রদান করুন ॥ ৩॥

যাঁহার তটস্থিত সরোবর মানসগঙ্গাদিতে পবনরূপী হস্তী
স্নান করিয়া কদম্বাদি পুষ্পের পরাগে ধূসরিত হইয়া সুন্দররূপে
খেলা করিতেছে, সেই শ্রীগোবর্দ্ধন আমার সর্ব্ব প্রকার অভীষ্ট
প্রদান করুন ॥ ৪॥

৬। বংশ-প্রতিধ্বনিসূসারবজ্রা দিদৃক্ষবো যত্র হরিং হরিণাঃ ।

যান্ত্যো লভন্তে ন হি বিস্মিতাঃ স গোবর্দ্ধনো মে দিশতামভীষ্টম্ ॥

শায়িতামিতি অস্তাংশিলায়াং কস্তুরিকাভিঃ মৃগনাভিভিঃশয্যায়াং
শয়নমকরোঃ ইতি উহং বিতর্কং বারম্বারং বিতম্বন্ বিস্তারয়ন্
বিরাজতে, সঃ শ্রীগোবর্দ্ধন মম শ্রীকৃষ্ণস্ত তাদৃশ কোতুহল দর্শন-
রূপমভীষ্টং সম্পাদ্যতাম্ ॥৫॥

পুনঃ শ্রীগোবর্দ্ধনস্ত শোভাং বর্ণয়তি বংশেতি-যত্র শ্রীগো-
বর্দ্ধনে হরিণাঃ কৃষ্ণসার বধ্বঃ বংশপ্রতিধ্বনিঃ গোবর্দ্ধনস্ত বংশস্ত
অক্সারবৃক্ষবিশেষস্ত যঃ ধ্বনিঃ তন্নিশম্য তদনুসারবজ্রা পন্থাঃহরিং
শ্রীবংশীবদনং দিদৃক্ষব দর্শয়িতুমিচ্ছবঃ যান্ত্যঃ গচ্ছন্ত্যঃ ন লভন্তে
শ্রীকৃষ্ণ দর্শনং ন প্রাপ্নুবন্তি, অতঃ বিস্মিতাঃ সত্যঃ যত্র তত্র
ভ্রমন্তি স গোবর্দ্ধন মম তাদৃশস্বীয়সৌন্দর্য্যবিশেষ দর্শনরূপমভীষ্টং
প্রদীয়তামিতি ॥৬॥

যিনি স্বাভাবিক শিলাসমূহের সুগন্ধিদ্বারা ভক্তগণের হৃদয়ে
বারম্বার এখানে কি শ্রীকৃষ্ণ কস্তুরী শয্যায় শায়িত আছেন, এই
প্রকার তর্ক বিতর্ক উদ্ভাবন করাইয়া থাকেন, সেই শ্রীগোবর্দ্ধন
আমার সর্ব প্রকার অভীষ্ট প্রদান করুন ॥৫॥

যেখানে হরিনীগণ শ্রীকৃষ্ণ দর্শন লাভসায় শ্রীগিরিরাজস্থিত
বংশের ধ্বনিকে বংশীর ধ্বনি মনে করিয়া সেই বংশীধ্বনির মার্গে
গমন করিয়া শ্রীকৃষ্ণ দর্শন না হওয়ায় বিস্ময়াপন্ন হইয়া ইতঃসুত

৭। যত্রৈব গঙ্গামনু নাবি রাধামারোহ মধ্যো তু নিমগ্ননৌকঃ ॥

কৃষ্ণো হি রাধানুগলো বভৌ স গোবর্দ্ধনো মে দিশতামভীষ্টম্ ॥

৮। বিনা ভবেৎ কিং হরিদাসবর্ষ্য-পদাশ্রয়ং ভক্তিরতঃ শ্রয়ামি ।

যমেব সপ্রেম নিজেশয়োঃ শ্রীগোবর্দ্ধনো মে দিশতামভীষ্টম্ ॥

শ্রীগোবর্দ্ধনস্থ মানসগঙ্গায়াং নৌবিহার লীলামাহ যত্রৈ-
বেতি-যত্র শ্রীগোবর্দ্ধনস্থ মানসগঙ্গায়ামনুনাবি নাবমধ্যে শ্রীনাবিক
রাজশ্যামঃ শ্রীরাধামারুহ আরোহনং কারয়িত্বা গঙ্গায়া মধ্যো
যদাতু নিমগ্ননৌকঃ তরগিনিমগ্নোহভূৎ তদা অস্মিন্নবসরে তৌ
শ্রীরাধা-কৃষ্ণো অনুগলৌ পরস্পরমনুগৃহীতগলৌ বভুবতুঃ, তথা-
ভূতৌ তৌ শুশুভাতে । যদ্বা শ্রীকৃষ্ণঃ শ্রীরাধাগললগ্নো ভূত্বা
মধ্যগঙ্গাং বভৌ শোভিতবান্, যস্মা মানসগঙ্গায়াং এতাদৃশী রহো-
লীলা ভবতি স শ্রীগোবর্দ্ধন মম তাদৃশবিলাসদর্শনরূপমভীষ্টং
প্রতিপাদ্যতামিতি ॥৭॥

ভ্রমণ করিয়া থাকে, সেই শ্রীগোবর্দ্ধন আমার সর্ব প্রকার
অভীষ্ট প্রদান করুন ৷৬॥

যাহার হৃদয়োথিত মানসী গঙ্গার মধ্যভাগে নৌকোপরি
শ্রীরাধিকাকে উপবেশন করাইয়া শ্রীকৃষ্ণ গঙ্গার মধ্যভাগে নৌকা
ডুবাইয়া দিয়া শ্রীস্বামিনীজীউকে প্রগাঢ় আলিঙ্গন করতঃ
গলদেশে বাহুযুগল অর্পণ করিয়াছিলেন, সেই শ্রীগোবর্দ্ধন আমার
সর্ব প্রকার অভীষ্ট প্রদান করুন ॥৭॥

শ্রীহরিদাসবর্ষ্য শ্রীগোবর্দ্ধনের পাদপদ্ম আশ্রয় ব্যতীত

৯। এতৎ পঠেদ্ যো হরিদাসবর্ষ্যমহানুভাবাষ্টকমাদ্র্চেতাঃ ।

শ্রীরাধিকা-মাধবয়োঃ পদাজ্জ-দাস্ত্যং স বিন্দেদচিরেণ সাক্ষাৎ ॥

ইতি শ্রীশ্রীগোবর্দ্ধনাষ্টকং সম্পূর্ণম্ ।

শ্রীগোবর্দ্ধনস্য কুপয়ৈব শ্রীরাধাকৃষ্ণ প্রাপ্তির্ভবতি ইত্য-
শয়েনাহ বিনেতি হরিদাসবর্ষ্যস্য শ্রীগোবর্দ্ধনস্য পদাশ্রয়ঃ শ্রীচ-
রণাশ্রয়ঃ তটাস্রয়ঃ বা বিনা কিং শ্রীরাধাশ্যামসুন্দর চরণারবিন্দে
ভক্তির্ভবেৎ ? ন ভবেদিতার্থঃ । অতঃ অস্মাদেব হেতোঃ শ্রীগো-
বর্দ্ধনতটমেব শ্রয়ামি আশ্রয়ং করোমি যমাশ্রয়মেব শ্রীগোবর্দ্ধন
কন্দর বিলাসিনো সপ্রেম সেবা চ ভবতি, স শ্রীগোবর্দ্ধন মম
তৎ কন্দরায়াং ব্রজনবয়ুগলয়োঃ সেবারূপমভীষ্টং দিশতাম্ ॥৮॥

শ্রীগোবর্দ্ধনাষ্টকপাঠফলমাহ য ইতি যো জনঃ ভক্তি-
ভাবেনাদ্র্চেতাঃ দ্রবীভূতহৃদয়ঃ সন্ এতৎ শ্রীহরিদাসশ্রেষ্ঠমহানু-
ভবস্য পরমকুপালোঃ শ্রীগোবর্দ্ধনস্য অষ্টকং পঠেৎ সঃ শ্রীরাধিকা-
মাধবয়োঃ শ্রীচরণসরোজদাস্ত্যসেবাং সাক্ষাৎ অচিরেণ বিন্দেৎ ॥৯॥

কখনও ভক্তিলভ হয় কি ! কখনই নহে, সুতরাং নিজ ঈশ্বর
ও ঈশ্বরীর শ্রীচরণ কমলে প্রেম ভক্তি প্রাপ্তির লালসায় শ্রীহরি-
দাসবর্ষ্য শ্রীগোবর্দ্ধনের আশ্রয় গ্রহণ করি, এবম্বিধ শ্রীগোবর্দ্ধন
আমার সর্বপ্রকার অভীষ্ট প্রদান করুন ॥৮॥

যিনি ভক্তি গদগদচিত্তে হরিদাসবর্ষ্য মহানুভব শ্রীগো-
বর্দ্ধনের এই অষ্টক পাঠ করিবেন, তিনি অতি শীঘ্রই শ্রীরাধা-
মাধবের চরণকমলে সাক্ষাৎ দাস্ত্য সেবা লাভ করিবেন ॥৯॥

অথ শ্রীশ্রীকৃষ্ণকুণ্ডাষ্টকম্ ।

শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডায় নমঃ

১। কিং তপশ্চচার তীর্থলক্ষমক্ষয়ং পুরা

সুপ্রসীদতি স্য কৃষ্ণ এব সদ্ধরং যতঃ

যত্র বাসমাপ সাধু তৎ সমস্ত দুর্লভে

তত্র কৃষ্ণকুণ্ড এব সংস্থিতিঃ স্তুতাস্তু নঃ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণাভিন্নং শ্রীগোবর্দ্ধননেত্রস্বরূপং শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডং
স্তোতি কিমিতি—পুরা পূর্বকালে তীর্থলক্ষম্ অসংখ্যতীর্থং কিং
তপঃ তপস্তা চচার আচরিতবান্ যতঃ যস্মাৎ তপশ্চরণাৎ সদ্ধরং
সর্বশ্রেষ্ঠং সর্বদেবারাধ্য শ্রীকৃষ্ণ এব সম্প্রসীদতি স্য সুপ্রসন্নোহ-
ভূদিতি, যত্র সমস্তদুর্লভে শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে সাধু সুন্দরং বাসমবাপ
প্রাপ্তঃ তত্র শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে সংস্থিতিঃ নিবাসঃ নঃ অস্মাকং স্তুতঃ
স্তুবযোগ্যঃ অস্তু ভবতু ॥১॥

শ্রীশ্রীকৃষ্ণকুণ্ডকে নমস্কার ।

পুরাকালে তীর্থসমূহ কি অনিব'চনীয় তপস্তার অনুষ্ঠান
করিয়াছিলেন, যেহেতু সর্বারাধ্য সর্বশ্রেষ্ঠ শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ংই তাঁহা-
দের প্রতি অতিশয় প্রসন্ন হইয়াছিলেন এবং সর্বদুর্লভ শ্রীকৃষ্ণ-
কুণ্ডে তাঁহারা উত্তমরূপে বাস লাভ করিয়াছিলেন, সেই শ্রীকৃষ্ণ-
কুণ্ডে বাস আমাদের স্তুতির যোগ্য হউক ॥১॥

২ যত্নরিষ্টদানবোহপি দানদো মহানিধে-

রস্মদাদি ছুম'তিভ্য ইত্যাহোবসীয়তে ।

যো মৃতিচ্ছলেন যত্র মুক্তিমদুতাং ব্যধাৎ

তত্র কৃষ্ণকুণ্ড এব সংস্থিতিঃ স্তুতাস্তু নঃ ॥

৩ গোবধস্য নিকৃতি দ্বিলোকতীর্থ-কোটিভী

রাধয়েতাবাদি তেন তা হরিঃ সমাহবয়ৎ ।

যত্র পার্শ্বিঘাতজে মমজ্জ চ স্বয়ং মুদা

তত্র কৃষ্ণকুণ্ড এব সংস্থিতিঃ স্তুতাস্তু নঃ ॥

সম্প্রতি শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডস্য দাতৃশিরোমণিত্বমাহ যদীতি— দানব
শ্রেষ্ঠারিষ্টাসুরস্য ব্যতিরেকমুখেন দানদত্তমাহ—অহো ! আশ্চর্য্যং
যদি ইত্যব্যয়ম্ অরিষ্টঃ-তন্নামকো দানবঃ অস্মদাদিছুম'তিভ্যঃ,
মাদৃশসর্ব্বধর্ম্মবিবর্জিতৈভ্যঃ মহানিধেঃ শ্রীকৃষ্ণাভিনাখিল রসামৃত-
মহাপারাবারস্য কুণ্ডস্য দানদোহভূদিতি অবসীয়তে নিশ্চীয়তে ।
যোহরিষ্টঃ মৃতিচ্ছলেন মৃত্যুব্যাজেন যত্র শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডতীরে অদুতাং
মুক্তিৎ ব্রহ্মসায়ুজ্যরূপাং ব্যধাৎ অপ্রাপৎ । তত্র শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে
সংস্থিতিঃ নঃ স্তুতঃ ভবতু ॥২॥

অবিষ্টাসুর যদিও দানব, তথাপি মাদৃশ দুবুদ্ধিজনগণকে
মহানিধি শ্রীকৃষ্ণকুণ্ড দান করিয়াছেন, সেইহেতু তাঁহাকে মহা-
দাতা বলিয়া অবগত হওয়া যায়, কেননা যিনি মৃত্যুচ্ছলে যে
স্থানে অত্যাধুত মুক্তি লাভ করিয়াছিল, সেই শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে বাস
আমাদের স্তুতির যোগ্য হউক ॥২॥

৪। কাপি পাপনাশ এব কৰ্মবন্ধ-বন্ধনাদ্

ব্রহ্মসৌখ্যমেব বিষ্ণুলোকবাসিতা কচিৎ ।

ইদানীং শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডল প্রাকট্যলীলামাহ গোবধস্ত্রুতি—
বৃষভাকৃত্যরিষ্টাস্ত্রে নিপতিতে সতি “গোবধস্ত্রু গোবধজনিত
পাপস্ত্রু ত্রিলোকস্থিততীর্থকোটিভিঃ স্নানেন নিষ্কৃতিঃ ভবতি”
ইতি সৰ্বগোপী শিরোমণি শ্রীরাধয়া অবাদি কথিতবতী,
তদ্বাক্যং শ্রবণপুটে নিধায় শ্রীকৃষ্ণঃ তেন শ্রীরাধাবাক্যপ্রেরণেন
হরিঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তাঃ শ্রীরাধাদিগোপ্যঃ সমাহ্বয়ৎ, আহ্বয়ামাস,
তদনন্তরং শ্রীকৃষ্ণঃ পৃথিব্যাং পার্শ্বিঘাতং কৃতবান্ । পুনঃ যত্র
পার্শ্বিঘাতজে জলে স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণঃ মুদা হর্ষণে মমজ্জ অর্থাৎ অব-
গাহনং কৃত্বা গোবধজনিত পাপং শোধয়ামাস ইতি ভাবঃ । তত্র
শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে এব সংস্থিতিঃ নঃ স্তুতঃ স্তবনীয়োহস্তু ॥৩॥

ব্রজে যেদিন বৃষাকৃতি অশুর অরিষ্টের মৃত্যু হইয়াছিল,
সেইদিন রজনীতে গোপী প্রধানা শ্রীরাধিকা পরিহাসচ্ছলে
শ্রীকৃষ্ণকে বলিলেন ত্রিলোকস্থিত সমস্ত তীর্থের জলে স্নান
করিলে তবেই গোবধ পাপের নিষ্কৃতি পাইবে, নতুবা পাপমুক্ত
হইবে না, শ্রীরাধিকার বাক্যে শ্রীকৃষ্ণ তীর্থসমূহকে আহ্বান করি-
লেন এবং সজোরে পার্শ্বিঘায়া পৃথিবীতে আঘাত করিলেন, সেই
পার্শ্বিজলে স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণ সানন্দে অবগাহন করিয়াছিলেন, সেই
শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে বাস আমাদের স্তুতির যোগ্য হউক ॥৩॥

প্রেমরত্নমভ্যযত্নমেব যত্র লভ্যতে

তত্র কৃষ্ণকুণ্ডএব সংস্থিতিঃ স্তুতাস্তু নঃ ॥

৫। ফুল্ল-মাধবী-রসাল-নীপকুঞ্জমণ্ডলে

ভৃঙ্গকোককোকিলাদি-কাকলী যদঞ্চতি ।

আষ্টযামিকাবিতর্ক-কোটিভেদ-সৌরভঃ

তত্র কৃষ্ণকুণ্ডএব সংস্থিতিঃ স্তুতাস্তু নঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডস্য পরমপ্রেমদত্তং বর্ণয়তি ক্রাপীতি-ক্রাপি
কস্মিন্নপি তীর্থনিবাসে পাপনাশঃ পাপমাত্রস্য নাশোভবতি এবং
কুত্রচিৎ কস্মবন্ধ বন্ধনাৎ দানাদি কস্মণা যৎ বন্ধং তদ্বন্ধনাৎ মুক্তো
ভবতি, পুনঃ ক্রাপি বাসে ব্রহ্মসুখলাভো ভবতি, অপরঞ্চ ক্রাপি
বিষ্ণুলোকবাসিতা শ্রীবৈকুণ্ঠগমনং কৃত্বা তত্রনিবাসং করোতীত্যর্থঃ,
যত্র শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে নিবাসস্তু অযত্নমেব যত্নাগ্রহং বিনাপি বাসকত্রী
প্রেমরত্নং শ্রীব্রজযুবযুগলয়োঃ সেবারূপপঞ্চম পুরুষার্থং লভ্যতে
লাভং করোতীতি ভাবঃ ॥৪॥

কোন তীর্থে বাস করিলে সর্ববিধ পাপের বিনাশ হয়,
আবার কোন তীর্থে বাস করিলে কস্মজাত যে বন্ধন তাহা হইতে
মুক্ত হইয়া ব্রহ্মসুখ লাভ হয়, আবার কোন তীর্থ বাসে বৈকুণ্ঠ-
লোক লাভ হয়, কিন্তু যেই শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে বাস করিলে অনায়াসেই
পঞ্চমপুরুষার্থ প্রেমলাভ হইয়া থাকে, সেই শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে বাস
আমাদের স্তুতির যোগ্য হউক ॥৪॥

৬। দোল-কেলি-চিত্ররাস-নৃত্যগীতিবাদনৈ-

নিহুব-প্রসূন যুদ্ধ সীধুপান-কৌতুকৈঃ ।

যত্র খেলতঃ কিশোরশেখরৌ সহালিভি-

স্তত্র কৃষ্ণকুণ্ডএব সংস্থিতিঃ স্তুতাস্তু নঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডস্য সৌন্দর্য্যাতিশয়ং বর্ণয়তি ফুল্লৈতি-যত্র শ্রীকৃষ্ণ-
কুণ্ডস্য চতুর্দিক্ প্রফুল্লিত মাধবী, রসাল আশ্রমঃ নীপঃ কদম্বঃ
তেষাং কুঞ্জমণ্ডলে লতাাদি নির্ম্মিত গৃহ সমূহে ভৃঙ্গঃ ভ্রমরঃ কোকঃ
চক্রবাকঃ কোকিলাদিঃ তেষাং কাকলী অক্ষুট কলধ্বনিঃ যং কুণ্ডম্
অঞ্চতি পূজতি, যত্র কুঞ্জেষু ভ্রমর সারস চক্রবাক হংস কোকিলা-
দীনাং কলধ্বনি বেদমন্ত্রবৎ শ্রুতে ইতি এবঞ্চ যত্র আষ্টযামিক
অষ্টযামভিব্যাপ্য অবিতর্কঃ তর্কাতীত অচিন্ত্য ইত্যর্থঃ কোটিভেদ
সৌরভং সর্বদা পরম সঙ্গন্ধযুক্তমিতি ভাবঃ ॥ তত্র শ্রীকৃষ্ণ-
কুণ্ডে এব সংস্থিতিঃ নোহস্ম্যকং স্তুতঃ ভবতু ॥৫॥

শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডতীরে শ্রীরাধামাধবযোল্লাসং বর্ণয়তি দোলেতি-

যেস্থানের চতুর্দিক মাধবীলতা আশ্রবৃক্ষ ও কদম্ববৃক্ষা-
দির কুঞ্জদ্বারা পরিবেষ্টিত, সেই কুঞ্জ পুঞ্জে অনবরত ভ্রমর, চক্র-
বাক ও কোকিলাদির যে অক্ষুট সুমধুর নিনাদ তাহা যেন সর্বদা
শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডকে পূজা করিতেছে এবং যে স্থান অষ্টপ্রহর অত্যাশ্চর্য্য
বিবিধ সুগন্ধের দ্বারা সুরভিত, সেই শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে বাস আমাদের
স্তুতির যোগ্য হউক ॥৫॥

৭। দিব্যরত্ননির্মিতাবতার-সারসৌষ্ঠবৈ-

ছত্রিকা বিরাজি চারু কুটিম-প্রভাভরৈঃ।

সর্বলোকলোচনাতিধন্যতা যতো ভবেৎ

তত্র কৃষ্ণকুণ্ড এব সংস্থিতিঃ স্তুতাস্তু নঃ ॥

যত্র শ্রীকৃষ্ণকুণ্ড-তীরস্থ কুণ্ডেষু কিশোর শেখরৌ শ্রীরাধামাধবৌ
সহালিভিঃ শ্রীললিতাবিশাখাদিভিঃ সার্কং দোলকেলি চিত্ররাস
বিচিত্ররাসলীলা নৃত্যগীতবাচ্যানিহুব বংশীচৌর্যাদিঃ প্রমুদযুদ্ধ
পুষ্পরণ মধুপান মধুপানাদিভিঃ বিবিধৈঃ কোতুকৈঃ হাসপরি-
হাসাদিভিঃ খেলতঃ তত্র শ্রীকৃষ্ণকুণ্ড এব সংস্থিতিঃ নঃ স্তুব-
নীয়োহস্তু ইতি ॥৬॥

শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডস্য শোভাভিলাষং বর্ণয়তি দিব্যোতি-যস্য শ্রীকৃষ্ণ-
কুণ্ডস্য চতুর্দিকু দিব্যরত্নাবতার সার সৌষ্ঠবৈঃ নিশ্চিতঃ ছত্রিকা
বিরাজিত পরম মনোহর কুটিম প্রভাভরৈঃ শোভাভিলাষৈঃ
সর্বলোক-সর্বেষাং জনানাং লোচনয়ো রতিধন্যতা চরমসার্থকতা
যতঃ যৎ দর্শনতঃ ভবেৎ । চক্ষুস্মতাং জনানাং শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডদর্শনমেব
চক্ষুধারণফলমিতি ভাবঃ তত্র সংস্থিতিঃ নঃ স্তুতিযোগাং ভবতু ॥ ৭ ॥

যাহার তীরস্থকুণ্ডে শ্রীরাধাগোবিন্দ ললিতাদি সখীগণের
সহিত হিন্দোল, বিচিত্র রাসকেলি নৃত্য, গীত, বাচ্য, বংশীহরণ,
অনঙ্গযুদ্ধ, মধুপান, প্রভৃতি বিবিধ কোতুকময়ী লীলা করিয়া
থাকেন, সেই শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে বাস আমাদের স্তুতির যোগ্য হউক ॥৬॥

৮। মাধুরং বিকুণ্ঠতোহপি জন্মধাম ছল'ভং

বাসকাননন্ততোহপি পাণিনা ধ্বতো গিরিঃ ।

শ্রীহরে স্ততোহপি যৎপরং সরোহতিপাবনং

তত্র কৃষ্ণকুণ্ডএব সংস্থিতিঃ স্তুতাস্তু নঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডস্য সর্বভগবদ্ধামেভ্যঃ শ্রেষ্ঠতা প্রতিপাদয়তি
মাধুরমিতি-বৈকুণ্ঠতোহপি বৈকুণ্ঠলোকাং জন্মধাম প্রকটস্থানং
মাধুরং মথুরানগরং ছল'ভং শ্রেষ্ঠং, তস্মাদপি তস্য বাসকাননং
বৃন্দাবনং পরমশ্রেষ্ঠং ততোহপি শ্রীকৃষ্ণপাণিনা ধ্বতঃগিরিঃ শ্রীগো-
বর্দ্ধনাখ্যপর্বতরাজঃ শ্রেষ্ঠঃ ইত্যর্থঃ । ততোহপি শ্রীগোবর্দ্ধনাদপি
শ্রীহরেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য যৎপরং সর্বশ্রেষ্ঠম্ অতিপাবনং সরঃ শ্রীকৃষ্ণ-
কুণ্ডাখ্যসরোবরঃ পরমমহাশ্রেষ্ঠ ইতি ভাবঃ । তত্র এব সংস্থিতিঃ
নঃ স্তুবনীয়োহস্তু ॥৮॥

যাঁহার চতুর্দিক দিব্যাতিদিব্য শ্রেষ্ঠ রত্নসমূহের
দ্বারা নির্মিত ছত্রিকা শোভাবর্দ্ধন করিতেছে, রত্ননিবদ্ধ
পরম মনোহর ছত্রিকার সেই শোভাতিশয্যে সর্বজনের নয়নের
সার্থকতা লাভ হয়, সেই শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে বাস আমাদের স্তুতির
যোগ্য হউক ॥৭॥

শ্রীবৈকুণ্ঠ হইতেও শ্রীকৃষ্ণের জন্মস্থান মথুরাধাম শ্রেষ্ঠ,
আবার শ্রীমথুরা হইতেও শ্রীকৃষ্ণের বসতিকানন শ্রীবৃন্দাবন শ্রেষ্ঠ,
আবার শ্রীবৃন্দাবন হইতেও শ্রীকৃষ্ণ হস্তদ্বারা যাঁহাকে সপ্তাহকাল

৯। কৃষ্ণকুণ্ডলীরবাস-সাধকং পঠেদিদং

যোহষ্টকং ধিয়ং নিমজ্য কেলিকুঞ্জরাজিতোঃ ।

রাধিকা-গিরিধারিণোঃ পদান্বজেষু

স প্রেমদাস্যমেব শীঘ্রমাপ্নুয়াদনাময়ম্ ॥

ইতি শ্রীশ্রীকৃষ্ণকুণ্ডলষ্টকং সমাপ্তম্ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডলষ্টকস্য পাঠফলমাহ কৃষ্ণেতি-যো জনঃ
ইদং শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডলীরবাস-সাধকং শ্রীকৃষ্ণস্য যৎ কুণ্ডং তস্য তীরে
বাসপ্রদায়কমষ্টকং ধিয়ং নিমজ্য শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডস্য শোভায়াং জলে
বা নিমজ্য যদ্বা নিবিষ্টচিত্তো সন্ পঠেৎ, সঃ শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডলীরস্থ
কেলিকুঞ্জবিরাজিতয়োঃ শ্রীরাধিকাগিরিধারিণোঃ চরণান্বজেষু
শীঘ্রমনায়য়মকৈতবং মোক্ষগন্ধশূন্যং বা প্রেমদাস্যমেব লভতে ॥৯॥

ইতি শ্রীশ্রীকৃষ্ণকুণ্ডলষ্টকে আনন্দী নাম্নীটীকা সমাপ্তা ।

ধারণ করিয়াছিলেন, সেই শ্রীগিরিরাজগোবর্দ্ধন শ্রেষ্ঠ, পুনরায়
শ্রীগোবর্দ্ধন হইতেও শ্রীকৃষ্ণের অতি পবিত্র যে কুণ্ড, সেই শ্রীকৃষ্ণ
কুণ্ডই পরম শ্রেষ্ঠ । সেই শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডে বাস আমাদের স্তুতির
যোগ্য হউক ॥৮॥

যিনি শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডলীরে বাস প্রদায়ক এই শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডলষ্টক
শ্রীকৃষ্ণের মাধুর্য্যাদিতে নিমজ্জিত হইয়া অথবা নিবিষ্টচিত্তে পাঠ
করেন, তিনি শ্রীকৃষ্ণকুণ্ডলীরস্থ কেলিকুঞ্জে কেলিরত শ্রীরাধা
শ্রীগিরিধারির চরণকমলে অতি শীঘ্রই অকৈতব দাস্য প্রেমলাভে
ধন্য হইবেন নিঃসন্দেহ ॥৯॥

অথ শ্রীশ্রীগীতাবলী ।

১। প্রভো কৃষ্ণচৈতন্য গৌরাজ বিশ্বন্তর শ্রীশচীনন্দন প্রেমসিকো ।
হরেকৃষ্ণ গোপাল গোবিন্দ নন্দাঅজ গোষ্ঠ গোপীজন প্রাণবকো ॥

২। পায়য় কপয়া প্রেমসুধা মাং কারয় নিজসেবা বহুধা মাম্ ।

শ্রীগোবিন্দ মদনগোপাল গোপীনাথ

শ্রীকৃষ্ণহরে ব্রজজন গীত লীলাগাথ ।

মধুরিমগরিম সরস করুণালয় লোচনকোণবিকাশম্ ।

মামনুভাবয় ভাবয় নিজগুণরূপকলাপবিলাসম্ ।

শ্রীবৃন্দাবন কুঞ্জবিহারিণি রাধে হরি-দয়িতে ।

নয় নিজচরণ-সরোজতলং মামুররীকুরুললিতে ॥

হে প্রভো শ্রীকৃষ্ণ ! হে শ্রীচৈতন্য ! হে শ্রীগৌরাজ ! হে
শ্রীবিশ্বন্তর ! হে শ্রীশচীনন্দন ! হে প্রেমসিকো ! হে হরে ! হে
শ্রীকৃষ্ণ ! হে শ্রীগোপাল ! হে শ্রীগোবিন্দ ! হে শ্রীনন্দাঅজ ! হে
গোষ্ঠ গোপীজনবল্লভ ! হে প্রাণবকো ! তোমার জয় হউক, জয়
হউক ॥১॥

হে গোবিন্দ ! হে মদনগোপাল ! হে গোপীনাথ ! হে
শ্রীকৃষ্ণ ! হে হরে ! হে ব্রজজনগীতলীলা গাথ তুমি কৃপা পূর্বক
আমাকে তোমার প্রেমসুধা পান করাও এবং বহুপ্রকারে তোমার
সেবা করাও ॥

হে শ্রীবৃন্দাবনকুঞ্জবিহারিণি ! হে শ্রীরাধে ! হে শ্রীহরি-
দয়িতে—তুমি মাধুর্য্য বহুল সরস করুণার আলয়, তোমার নয়ন

(রাগ কানড়া)

৩। বন্দে শ্রীবৃষভানুসুতাপদ । কমলনয়নলোচন সম্পদ ॥

নখর মুকুরজিত কোটি সুধাকর ।

মাধব হৃদয়চকোর মনোহর ॥

কমলানুত সৌভগরেখাঙ্কিত ।

ললিতাদিকর যাবক রঞ্জিত ॥

সংসেবয়া গিরিধর মতি মণ্ডিত ।

রাসবিলাস নটনরস পণ্ডিত ॥

যুগলের কোণ বিকশিত করিয়া অর্থাৎ সরস করুণানয়নে আমার প্রতি ঈষৎ দৃষ্টিপাত করতঃ আমাকে অনুভাবিত কর এবং স্বীয় রূপগুণাবলীর যে বিলাস তাহা চিন্তন করাও ও নিজচরণ কমলের সান্নিধ্যে আমাকে নিয়ে চল । হে সখি ললিতে ! আমাকে তোমাদের দাসীরূপে অঙ্গীকার কর ॥২॥

হে শ্রীরাধে ! তোমার নখররূপ দর্পণের দ্বারা কোটি কোটি চন্দ্র তিরস্কৃত হইয়াছে, তুমি মাধবের হৃদয়রূপ চকোরের মনোহরগকারিণী, বৈকুণ্ঠেশ্বরী শ্রীকমলাদেবীও তোমার স্তুতিগান করিয়া থাকেন, তোমার কর ও শ্রীচরণযুগল যব, অঙ্কুশ ও পদ্মাদি সৌভাগ্যরেখা সমূহের দ্বারা সুশোভিত । শ্রীললিতাদি সখীগণ করসমূহ দ্বারা তোমার শ্রীচরণকে যাবকে রঞ্জিত করেন, তুমি সর্বতোভাবে সেবায় শ্রীগিরিধারীর মনকে আনন্দিত করিয়াছ, রাসবিলাসের নটনরসে তুমি সাতিশয় নিপুণা, । কমল

(রাগ তুড়ি)

ও। ইহ নব বজুল কুঞ্জে । কুরুবক কুসুম সুসম নবগুঞ্জে ॥
 তামভিসারয় ধীরাম্ । ত্রিজগদতুলগুণভরিম গভীরাম্ ॥
 গুরুমঙ্গীকুরুভারম্ । বিরচয় মদন মহোদধি পারম্ ॥
 ভবতীং গতিমবলম্বে । মদুচিতমিহ কুরু বিগতবিলম্বে ॥
 ইতি গদিতা মধুরিপুণা । হরিভমগাদিয়মতিনিপুণা ॥
 রহসি সরসি চটু রাধাম্ । সমবোধয়দঘহর পুরুবাধাম্ ॥

নয়ন শ্রীকৃষ্ণের তুমি সম্পদ স্বরূপ, হে শ্রীবৃষভানুন্দিনি ! আমি তোমার শ্রীচরণযুগলের বন্দনা করি ॥৩॥

শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধাধিরহে অধীর হইয়া কোন সখীকে বলিতেছেন—হে সখি ! ত্রিজগতে অতুলনীয়, গুণ গরিমায় গভীর, ধীর নায়িকা সেই শ্রীরাধাকে তুমি কুরুবক কুসুমশোভিত নবগুঞ্জায়ুক্ত এই নবীন বজুল কুঞ্জে শীঘ্র অভিসার করাও ॥

হে সখি তুমি আমার এই গুরুভারকে অঙ্গীকার কর এবং আমাকে মদন মহাসমুদ্রের তীরে নিয়ে চল । শোন সখী তুমিই আমার একমাত্র গতি, আমি তোমাকেই আশ্রয় করিলাম । হে সখি ! তুমি আর বিলম্ব করিও না, অতএব আমার যাহা করণীয় তুমি তাহাই কর ॥

শ্রীকৃষ্ণের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া স্তম্ভিত হইয়া সেই সখী অতি শীঘ্র শ্রীরাধাকুণ্ডের নিগূঢ় নিকুঞ্জে গমন করতঃ অঘহর শ্রীকৃষ্ণের গভীর মনোবেদনা শ্রীরাধাকে চাটুবাক্যে নিবেদন করিয়া বলিলেন

হৃদি সখি ! বসসি মুরারেঃ । জলয়সি তদপি কিমকৃতবিচারে ॥
 অধুনা দৃশি চ বলন্তী । শিশিরয় তদমিতরুচি বিভবন্তী ॥
 হরিবল্লভ গিরমমলাম্ । শ্রবসি রচয় স্তমনসমিব মৃদুলাম্ ॥

(কেদার রাগ)

৫। সুন্দরি ! কলয় সপদি নিজ-চরিতম্ ।
 ত্বমতনুকাম গবিহৃষি রসিকমমুমাক্ষসি গুণ-কলিতম ॥ ৩৭ ॥
 নিজ মন্দির মনুপদলসাদিন্দ্রিমপি পরিহায় বিলাসী ।
 অভবদপাস্ত-সমস্তকলং গিরিকন্দরতট-বনবাসী ॥
 ভবদনুরাগ-নৃপোহকৃত হা কিমকারণ-বৈরমপারম্ ।

—হে সখি ! তুমি শ্রীকৃষ্ণের হৃদয়ে বাস কর, কিন্তু বিন্দুমাত্র
 বিচার না করিয়া অকারণ কেন তাহাকে দুঃখ দিতেছ ? । হে
 শ্রীরাধে ! তুমি এখন তোমার অপরিমেয় কান্তি বিস্তার পূর্বক
 অপাঙ্গ বীক্ষণে তোমার নাগরকে জীবিত কর । হে
 শ্রীরাধে ! তুমি মৃদল কুসুমোপম শ্রীহরিবল্লভের এই নিশ্চল বাণী
 কর্ণে শ্রবণ কর ॥ ৪ ॥

কোন সখী শ্রীরাধাকে বলিতেছেন—হে সুন্দরি ! তুমি
 তোমার নিজ চরিত অর্থাৎ স্বভাব শীঘ্রই প্রকট কর । হে সখি !
 তুমি অনঙ্গ কেলিতে সাতিশয় দক্ষ, তোমার গুণবিমুক্ত সেই রসিক-
 কে তুমি আকর্ষণ করিতেছ, এইহেতু শ্রীলক্ষ্মীদেবী যেখানে সর্বদা
 বিলাস করিতেছে সেই নিজগৃহ পরিত্যাগ করিয়া গিরিরাজ
 গোবর্দ্ধনের তটস্থিত বনকে আশ্রয় করিয়াছ । হায় ! তোমার

প্রহরতি মনসিজ ধন্যমুনা প্রহিতো যদমুং কতিবারম্ ॥

জীবয়িতুং যদি কান্তমনঙ্গ-গুণালয়মিচ্ছসি কান্তে ।

অভিসর সংপ্রতি ভামিনি ! হরিবল্লভ-ভূষি তান্তে ॥

(বরাড়ী)

ভা মা তুদ মুঞ্চ পটাস্তমিতি স্ফুটকুটিলমুখং স্মিতমিশ্রম্ ।

ষাড়বমিব প্রীতিশ্রিতভুজবলরাশি রঘারিরকুষ্টম্ ।

সখি হে পশ্য নয়ন-সুখসারম্ ।

রসিকমুকুটতনু যুগলমধি শ্রিতবহুবিন্দ-মদন-বিকারম্ ॥ ৫ ॥

চটুলিত বিকটচিল্লিবনুরপিত শাগিত শোণকটাক্ষ ॥

তজ্জতি দয়িতমিমং তদপি প্রতিপরিবস্তগ রসদক্ষা ॥

অনুরাগরূপ ভূপতি বৃন্দা কেন এই প্রকার বৈরভাব অবলম্বন করিয়াছে ? তজ্জন্তু সেই অনুরাগ নৃপতি কর্তৃক প্রেরিত হইয়া ধনুর্ধর কামদেব তাঁহাকে বারম্বার প্রহার করিতেছে । হে মনো-রমে ! অনন্তগুণের নিলয় ! তোমার কান্তকে যদি তুমি জীবিত করিতে ইচ্ছা কর, তাহা হইলে হে ভামিনি ! তুমি এখনই দুখী শ্রীহরিবল্লভের কুঞ্জে অভিসার কর ॥ ৫ ॥

কোন সখী কোন এক সখীকে বলিতেছেন হে সখি ! নয়নের সুখসার একবার তুমি তাকে অবলোকন কর, দেখ শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধার বস্ত্রাঞ্চল আকর্ষণ করিতেছেন, তখন শ্রীরাধা বলিলেন হে শ্রীকৃষ্ণ ! তুমি আমাকে দুঃখ দিও না, আমার পটাঞ্চল ছাড়িয়া দাও, বিহ্ব শ্রীরাধার এই নিষেধকালেও তাঁহার কুটিল

মুখমতিপূতমিদং যুবতি ব্রজরসনারসিত মখণ্ডম্ ।

স্পর্শয় মা দয়িতেত্যভিধায় পুন ধ'রতি প্রিয়গণ্ডম্ ॥

বিরম সতীত্বমজনি মম খণ্ডিতমিতি হিতমপি তব সিদ্ধম্ ।

ইতি সা সরুষেব রদৈ নিজবল্লভ মধরে রচয়তি বিদ্বম্ ॥

৭। হরিভূজ কলিতমধুর মৃদুলাঙ্গা । তদমল মুখশশি বিলম্বদপাঙ্গা

রাধা ললিতবিলাসা । অধিরতি-শয়নমজনি মৃদুহাসা ॥

অসকুতুদধিত ঘন-পরিরস্তা । খরনখরাঙ্কুশোদিতকুচকুস্তা ॥

মুখকমল বড়রসোপম মৃদুমন্দহাস্য বিজ্জ্বলিত এবং শ্রীকৃষ্ণের বাহু
যুগলে প্রীতির গাঢ়ালিঙ্গনে তিনি আবদ্ধা । দিব্যাতিদিব্য যুগল
কিশোরের শ্রীঅঙ্গ রসিকগণের মুকুট স্বরূপে প্রাতিভাত হইতেছে
এবং তাহাতে বহুবিধ প্রেমবিকার প্রকাশিত হইতেছে, তদুপরি
অতিশয় চঞ্চল ক্রুরূপ ধনুদ্বারা কটাক্ষরূপ তীক্ষ্ণবাণ নিক্ষিপ্ত হই-
তেছে । সখী শ্রীরাধিকা কাছে স্বীয় প্রিয়তমকে তর্জন করি-
তেছে কিন্তু প্রতি পরিরস্তগ রসে অতি নিপুণা শ্রীমতী শ্রীরাধিকা
বলিতেছেন হে দয়িত ! তুমি আমাকে স্পর্শ করিও না কারণ
তোমার এই অখণ্ড অতি পবিত্র মুখকমল শত শত
যুবতীগণের রসনাদ্বারা আশ্বাদিত, এই বলিয়া পুনরায় প্রিয়-
তমের গণ্ড চুম্বন করিতেছেন এবং বলিতেছেন দাঁড়াও আমার
সতীত্ব খণ্ডিত হইয়াছে, ইহার দ্বারা তোমার মঙ্গল সাধিত হই-
য়াছে । এই কথা বলিয়া সেই সখী যেন ক্রোধভরে দন্তের দ্বারা
নিজ বল্লভের অধর দংশন করিতেছেন ॥৬॥

স্মরশর খণ্ডিত ধ্বতিমতিলজ্জা । প্রেমসুধা-জলধিকৃতমজ্জা ॥
 সরভসবলিত-রদনচ্ছদপানা শ্রমসলিলাপ্লুতবপুরপিধানা ॥
 কঙ্কণ কিঙ্কিণি বাক্ত্বত রুচিরা । পরিমল-মিলিত মধুভ্রত-নিকরা
 মৃগমদরস চর্চিত নব-নলিনা । কৃতিধর তিমিত চিকুর বৃতবদনা
 বল্লভরসিক কলারস সারা । সফলীকৃত নিজ মধুরিমভারা ॥

(দক্ষিণা)

৮। কৃষ্ণা নন্দগোপনন্দনা । জয়কৃষ্ণ মন্দহাস্তবদনা ॥৬৥

শ্রীরাধার মধুর মৃদুল অঙ্গ শ্রীহরির বাহুর দ্বারা আলি-
 দ্বিত, ইহাতে তাঁহার কলঙ্কবিহীন মুখচন্দ্রমায় কটাক্ষ প্রকাশিত
 হইয়াছে । এইরূপে মনোহর বিলাসযুক্তা শ্রীরাধিকা রতিভরে
 শয্যায় শায়িতা এবং মৃদুমন্দহাস্তযুক্তা ও পুনঃ পুনঃ গাঢ় পরি-
 রন্তুণে শোভিতা এবং তীক্ষ্ণ নখররূপ অঙ্কুশের দ্বারা কুচ কুন্ত
 বিদীর্ণপ্রায়া, কামরূপ বাণের দ্বারা যাঁহার ধ্বতি, মতি, লজ্জা
 খণ্ডিত হইয়াছে, যিনি প্রেমামৃত সমুদ্রে অবগাহন করিয়াছেন ।
 কৌতুকভরে যিনি অধর পান করিতেছেন এবং শ্রমজনিত সলিলের
 দ্বারা যাঁহার শরীর আপ্লুত হইয়াছে, কঙ্কণ কিঙ্কিণি শব্দের দ্বারা
 যিনি মনোহারিণী এবং যাঁহার অঙ্গপরিমলে ভ্রমর সমূহ সতত
 আকৃষ্ট হইয়াছে, যাঁহার রূপ যেন মৃগমদরসের দ্বারা চর্চিত নব-
 কমলোপম । বিলাসভরে কেশ সমূহের দ্বারা যাঁহার বদনমণ্ডল
 আচ্ছাদিত । যিনি রসিকবল্লভের নিখিল কলারসের সারস্বরূপ,
 এইরূপে তিনি স্বীয় মাধুর্য্য রাশিকে সফল করিয়াছেন ॥৭॥

কঙ্কণকিঙ্কিণি কেয়ুরভূষণ-কৌস্তভ মণিরাজিতা ॥
 কৃষ্ণা পদ্মনিন্দিচরণা । বঞ্জুল সদ্মবীথি-চলনা ।
 ইন্দুকোটি জয়িনখমণি-দর্পণ দণ্ডিতঘনতিমিরা ॥
 কৃষ্ণা রাজদঙ্কললিতা । মদগজরাজবর্ষা চলিতা ।
 মঞ্জুল শিঞ্জিত মঞ্জীর-চুন্বিত চঞ্চল মাল্যতটা ॥
 কৃষ্ণা হাটকরুচি-বসনা । নবরস নাটক মণি রসনা ।
 নাভি সরোবর তীর সমুখিত-বীচি-বলিত্রিতয়া ॥

হে নন্দগোপতনয় ! হে মৃদুমন্দ হাস্য শোভিত বদন ! হে
 কঙ্কণ কিঙ্কিণ কেয়ুর ভূষণধারিন্ ! হে কৌস্তভমণি শোভিত
 শ্রীকৃষ্ণ ! তোমার জয় হউক ॥

হে শ্রীকৃষ্ণ ! সৌন্দর্য্য ও কোমলতার দ্বারা তোমার
 চরণ যুগল, পদ্মকে তিরস্কার করিয়া থাকে, সেই চরণে তুমি
 মনোহর কুঞ্জপথে গমন করিয়া থাক এবং কোটি কোটি চন্দ্র-
 বিজয়ী নখরমণিরূপ দর্পণের দ্বারা রাত্রিকালীন ঘনাক্ষকারকে
 পরাভূত করিয়া থাক ॥

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তুমি করচরণের চিহ্নদ্বারা অতিশয় মনোহর
 এবং মদমত্ত গজরাজের তুল্য তোমার গমন, মধুর শিঞ্জিত নূপুরের
 দ্বারা তোমার গল শোভিত চঞ্চল বনমালার তটভূমি চুন্বিত ॥

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তুমি স্তবর্ণ সন্নিভ কান্তিধারি বসন পরি-
 ধান করিয়াছ এবং কটিদেশে নবরসের নাটক সদৃশ মণি রসনা
 ধারণ করিয়াছ, ও তোমার নাভিরূপ সরোবরের তীর ত্রিবলী-
 রূপ তরঙ্গের দ্বারা শোভিত ॥

কৃষ্ণা কুন্দদামচপলা । বন্ধুর তুন্দশোভি-তরলা ।
 বক্ষসি ভৃগুপদ লক্ষণ-সলক্ষণ ইন্দিরাস্করুচিরা ॥
 কৃষ্ণা পীনবালুযুগলা । নিয়ত নবীন রঙ্গ কুশলা ।
 রাধিকা সুখসাগর নাগর-সুন্দরাজ-নয়না ॥
 কৃষ্ণা কর্ণলম্বি-কুণ্ডলা কুবলয়বর্ণনিন্দি কুন্তলা ।
 ভালরঞ্জি তিলকাবলি-নাসিকা দন্তরোচিরতুলা ॥
 কৃষ্ণা বংশবাঢ় চতুরা লসদবতংস পিঙ্গমধুরা ।

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তুমি কুন্দকুম্ভের মালাদ্বারা অতিশয় শো-
 ভিত এবং তোমার উদর ত্রিবলীদ্বারা অতিশয় মনোহর হইয়াছে,
 তোমার বক্ষঃস্থল ভৃগুপদটিহে শোভিত এবং লক্ষ্মীরেখা দ্বারা
 অতিশয় মনোহর ॥

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তোমার উন্নত বাহুযুগল অতি সুন্দর, তুমি
 নিরন্তর নিত্য নূতন লীলাময়, তুমি শ্রীরাধিকার সুখ সাগরের
 নাগর এবং তোমার নয়নযুগল সুন্দর কমলের তুলা শোভায়মান ॥

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তুমি কর্ণলম্বিত কুণ্ডলের দ্বারা শোভিত,
 তোমার কেশ কলাপ নীলপদ্মের শোভাকে পরাভব করিয়াছে,
 তোমার ললাট প্রদেশ তিলকাদি দ্বারা ভূষিত এবং নাসিকা
 দন্তরুচি দ্বারা অতুলনীয় ॥

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তুমি বেণুবাঢ়ে অতিশয় নিপুণ, মনোহর
 কর্ণভূষণ এবং ময়ূরপুচ্ছের দ্বারা তুমি অতিশয় মধুর, নীলপদ্মও মেঘ
 পুঞ্জ বিজয়ী কৌস্তভ মণিদ্বারা তুমি নব্য সুষমাকে জয় করিয়াছ ॥

নীলকঞ্জঘন-পুঞ্জজিষ্ণু মণিজৈষ্ণু নব্যসুখমা ॥

কৃষ্ণা রাসলাস্ত্র বিদিতা । মধুর বিলাসনিত্য মুদিতা ।

বল্লবী নয়নাঙ্গন রঞ্জিত-মঞ্জু দশন বসনা ॥

(শ্রীরাগ বিহাগড়া)

৯। মধুর গোকুল-নন্দন ছবিল বৃন্দাবনচন্দ্র ।

মুরলীধর মধুসূদন মাধব গোপীনাথ মুকুন্দ ।

কেলিকলানিধি কুঞ্জবিহারিন্ গিরিধর আনন্দকন্দ ।

রাধে কৃষ্ণ রাধে ॥

১০। জয় মাধুর্য্যাপতাকে শ্রীরাধে । জয় বৃষভানুসূতে ॥

ললিতাদি সখিকুমুদাবলিরাকে ।

শ্রেমমহামৃত ভাবিত রসময়তনু গুণরূপকলাপে ।

নিজ পরিজন পরিষদি মামুপনয় কলিত-ললিত-মমতাকে ॥

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তুমি রাসলাস্ত্রে অতীব নিপুণ, মধুর বিলাসে
নিত্য আনন্দিত এবং গোপীগণের নয়ন শোভিত অঞ্জনের দ্বারা
তোমার মনোহর দশন ও বসন রঞ্জিত ॥৮॥

হে মধুর গোকুলের আনন্দদায়িন্ ! হে সুন্দর, হে বৃন্দাবন-
চন্দ্র ! হে মুরলীধর ! হে মধুসূদন ! হে মাধব ! হে গোপীনাথ !
হে মুকুন্দ ! হে কেলিকলার সমুদ্র ! হে কুঞ্জবিহারিন্ ! হে গিরি-
ধর ! হে আনন্দকন্দ ! হে শ্রীরাধে ! হে শ্রীকৃষ্ণ ! হে শ্রীরাধে ॥৯॥

হে শ্রীরাধে ! তুমি মাধুর্য্যের ধ্বজাসদৃশ ! হে বৃষভানু-
সূতে ! তোমার জয় হউক । হে শ্রীরাধে তুমি ললিতাদি সখীরূপ

১১। নন্দসুনো কৃষ্ণ গোবিন্দ । দৃশময়ি দিশ ময়ি নিজকুপয়া ।

মাং জীবয় মন্দস্মিত-সুধয়া ॥ পীতবসন মম কলয় মনো ॥

নব নীলনলিন-কমনীয়তনো । বল্লব-নগরবতংস বিভো ॥

বল্লভ মামুররীকুরু ভোঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্বিশ্বনাথচক্রবর্তি বিরচিতা

শ্রীশ্রীসুবামৃত-লহরী সমাপ্তা ॥

॥ সম্পূর্ণোহয়ং গ্রন্থঃ ॥

কুমুদসমূহে পূর্ণ—চন্দ্র সদৃশ ! হে শ্রীরাধে প্রেমরূপ মহা অমৃতের দ্বারা তোমার রসগয় বিগ্রহ বিভাবিত এবং অনন্ত রূপ গুণের আলয় । হে শ্রীরাধে ! তুমি আমার প্রতি সাতিশয় মমতায়ুক্ত হইয়া নিজ পরিকর গণের মধ্যে আমাকে গণনা কর ॥১০॥

হে শ্রীনন্দনন্দন ! হে শ্রীকৃষ্ণ ! হে গোবিন্দ ! তুমি আমার প্রতি কৃপাদৃষ্টি দান কর এবং তোমার মৃদুমন্দ হাস্যামৃতের দ্বারা আমাকে সঞ্জীবিত কর । হে পীতবসন ধারিন্ ! হে নব-নীল কমলোপম শরীন্দ্রধারিন্ ! তুমি আমার মনকে তোমাতে সংলগ্ন কর । হে বিভো ! হে গোপকুলের ভূষণ ! হে প্রিয়তম ! তুমি আমাকে নিজ-আপন জন বলিয়া অঙ্গীকার কর । অথবা তোমার শ্রীচরণাশ্রিত হরিবল্লভকে তোমার নিজ পরিকরগণের মধ্যে গণনা কর ॥১১॥

ইতি শ্রীমদ্বিশ্বনাথ চক্রবর্তিপাদ বিরচিত

শ্রীশ্রীসুবামৃতলহরী গ্রন্থের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

উপসংহার

শ্রীশ্রীষড়্গোশ্বাম্যষ্টকম্ ।

- ১। কৃষ্ণাংকীৰ্ত্তন-গান-নৰ্ত্তন-পরৌ প্রেমামৃতান্তোনিধী
ধীরাধীরজন-প্রিয়ৌ প্রিয়করৌ নিশ্চয়সরৌ পূজিতৌ ।
শ্রীচৈতন্য-কৃপাভরৌ ভুবি ভুবো ভারাবহস্তারকৌ
বন্দে রূপ-সনাতনৌ রঘু-যুগৌ শ্রীজীব-গোপালকৌ ॥
- ২। নানাশাস্ত্র-বিচারণৈক-নিপুণৌ সদ্ধৰ্ম্ম-সংস্থাপকৌ
লোকানাং হিতকারিণৌ ত্রিভুবনে মাথৌ শরণ্যাকরৌ ।
রাধাকৃষ্ণ-পদারবৃন্দ-ভজনানন্দেন মত্তালিকৌ
বন্দে রূপ-সনাতনৌ রঘু-যুগৌ শ্রীজীব-গোপালকৌ ॥

যাঁহারা শ্রীকৃষ্ণের গুণকীৰ্ত্তন ও নৃত্যগীতপরায়ণ, যাঁহারা শ্রীকৃষ্ণ-প্রেমামৃতেৰ সমুদ্র স্বরূপ ও বিদ্বান্ অবিদ্বান্ সকলেরই প্রিয়, যাঁহারা সকলের প্রিয়কার্য্য করেন, যাঁহারা মাৎসৰ্য্য লেশ-শূন্য, সৰ্ব্বলোক পূজ্য ও শ্রীশ্রীমন্মহাপ্রভুর বিশেষ কৃপাপাত্র এবং যাঁহারা ইহলোকে জীবোদ্ধার করিয়া ভূভার হরণ করেন, আমি পুনঃ পুনঃ সেই শ্রীরূপ, সনাতন, রঘুনাথভট্ট গোপালভট্ট রঘুনাথ দাস ও শ্রীজীবগোশ্বামিবৃন্দের বন্দনা করি ॥১॥

যাঁহারা বিবিধ শাস্ত্র বিচারে পরমনিপুণ, সদ্ধৰ্ম্মের প্রব-
ৰ্ত্তক, মানবগণের পরম মঙ্গলকারী, ত্রিভুবন পূজ্য, আশ্রয়দাতা
ও শ্রীরাধাগোবিন্দের পদারবিন্দের ভজনানন্দে প্রমত্ত মধুকর

- ৩। শ্রীগৌরান্ধ গুণানুবর্ণন-বিধৌ শ্রদ্ধা-সমৃদ্ধাশ্রিতৌ
পাপোত্তাপ-নিকৃন্তনৌ তনুভূতাং গোবিন্দ-গানামৃতৈঃ ।
আনন্দাশুধি-বর্দ্ধনৈক-নিপুণৌ কৈবল্য-নিস্তারকৌ
বন্দে রূপ-সনাতনৌ রঘু-যুগৌ শ্রীজীব-গোপালকৌ ॥
- ৪। তাত্কা তূর্ণমণেষ-মণ্ডলপতি-শ্রেণীং সদা তুচ্ছবৎ
ভূত্বা দীনগণেশকৌ করুণয়া কোপীন-কন্থাশ্রিতৌ ।
গোপীভাব-রসামৃতাক্ষি-লহরী-কল্লোল-মগ্নৌ মুহু-
বন্দে রূপ সনাতনৌ রঘু যুগৌ শ্রীজীব-গোপালকৌ ॥

সদৃশ, আমি পুনঃ পুনঃ সেই শ্রীরূপ, সনাতন, রঘুনাথভট্ট গোপাল-
ভট্ট রঘুনাথ দাস শ্রীজীব গোশ্বামিবৃন্দের বন্দনা করি ॥২॥

শ্রীগৌরসুন্দরের গুণ বর্ণনে যাঁহাদের একান্ত আগ্রহ,
যাঁহারা শ্রীকৃষ্ণ গুণগানামৃত সেচনে জীবের ত্রিতাপ শাস্তি
করেন, যাঁহারা আনন্দসাগর বিবর্দ্ধনে সুনিপুণ ও যাঁহারা মোক্ষ
প্রাপ্তি হইতে জীবগণকে রক্ষা করেন, আমি পুনঃ পুনঃ সেই
শ্রীরূপ, সনাতন, রঘুনাথভট্ট গোপালভট্ট রঘুনাথদাস শ্রীজীব
গোশ্বামিবৃন্দের বন্দনা করি ॥৩॥

যাঁহারা অগণিত মণ্ডলাধি পতিগণের সহিত বসবাস অতি
সত্তর তুচ্ছবৎ পরিত্যাগ করতঃ কৃপা পূর্বক দীনহীনগণের পতি
হইয়া কোপীন কন্থা অবলম্বন করিয়াছিলেন এবং যাঁহারা গোপী-
প্রেম রসামৃত সিদ্ধুতরঙ্গে সদাই নিমগ্ন হয়েন, আমি পুনঃ পুনঃ সেই
শ্রীরূপ, সনাতন, রঘুনাথভট্ট গোপালভট্ট রঘুনাথদাস শ্রীজীব-
গোশ্বামিবৃন্দের বন্দনা করি ॥৪॥

৫। কৃজং-কোকিল-হংস-সারস-গণাকীর্ণে ময়ূরাকুলে
 নানারত্ন-নিবদ্ধ মূল-বিটপ-শ্রীযুক্ত-বৃন্দাবনে ।
 রাধাকৃষ্ণমহর্নিশং প্রভজতো জীবার্থদো যো মুদা
 বন্দে রূপ-সনাতনো রঘু-যুগো শ্রীজীব-গোপালকো ॥

৬। সংখ্যাপূর্বক-নাম-গান-নতিভিঃ কালাবসানীকৃতো
 নিদ্রাহার-বিহারকাদি-বিজিতো চাতান্ত-দীনো চ যো ।
 রাধাকৃষ্ণ-গুণ-স্বতেমধুরিমানন্দেন সম্মোহিতো
 বন্দে রূপ-সনাতনো রঘু-যুগো শ্রীজীব-গোপালকো ॥

যাঁহারা কোকিল, হংস, সারস, ময়ূর-ময়ূরী প্রভৃতি পক্ষি-
 গণের মধুর কলধ্বনি নিনাদিত ও বিবিধ রত্ন নিবদ্ধ মূল বিশিষ্ট
 বৃক্ষরাজি শোভিত শ্রীবৃন্দাবনে দিবানিশি শ্রীরাধাকৃষ্ণের ভজন
 করেন এবং যাঁহারা সানন্দচিত্তে জীবের মনোবাসনা পূর্ণ করেন,
 আমি পুনঃ পুনঃ সেই শ্রীরূপ, সনাতন, রঘুনাথভট্ট গোপালভট্ট
 রঘুনাথদাস শ্রীজীব গোস্বামিবৃন্দের বন্দনা করি ॥৫॥

যাঁহারা সংখ্যাপূর্বক নামজপ, কীর্তন, প্রণাম ও স্তুবাদি
 করিয়া সময় অতিবাহিত করিতেন, যাঁহারা আহার বিহার ও
 নিদ্রাদি জয় করিয়াছেন, যাঁহারা দীনহীনগণের আয় বিচরণ করেন
 এবং যাঁহারা শ্রীরাধাগোবিন্দের গুণ মাধুর্য্য স্মরণ করিয়া পরমা-
 নন্দে বিভোর হয়েন, আমি পুনঃ পুনঃ সেই শ্রীরূপ, সনাতন,
 রঘুনাথভট্ট গোপালভট্ট রঘুনাথদাস ও শ্রীজীব গোস্বামিবৃন্দের
 বন্দনা করি ॥৬॥

৭। রাধাকুণ্ড-তটে কলিন্দ-তনয়া-তীরে চ বংশীবটে
 প্রেমোন্মাদ-বশাদশেষ-দশয়া গ্রস্তৌ প্রমত্তৌ সদা ।
 গায়ন্তৌ চ কদা হরেগুণবরং ভাবাভিভূতৌ মুদা
 বন্দে রূপ-সনাতনৌ রঘু-যুগৌ শ্রীজীব-গোপালকৌ ॥

৮। হে রাধে ব্রজদেবিকে ! চ ললিতে ! হে নন্দসূনো ! কুতঃ
 শ্রীগোবর্দ্ধন-কল্পপাদপ-তলে কালিন্দী-বন্থে কুতঃ ।
 ঘোষন্তাবিতি সর্বতো ব্রজপুরে খেদৈর্মহাবিহ্বলৌ
 বন্দে রূপ-সনাতনৌ রঘু-যুগৌ শ্রীজীব-গোপালকৌ ॥

শ্রীশ্রীষড়্গোশ্বামাষ্টকং সমাপ্তম্ ॥

যাঁহারা শ্রীরাধাকুণ্ডতীরে, যমুনাতে ও বংশীবটে প্রেমো-
 ন্মত্ত হইয়া নানাবিধ ভাবদশা প্রাপ্ত হয়েন, কখনও বা উন্মত্তের আয়
 বিচরণ করেন, কখনও বা শ্রীহরিগুণ গান করেন, কখনও বা
 আনন্দাতিশয়ো ভাবাদিতে অভিভূত হয়েন, আমি পুনঃ পুনঃ সেই
 শ্রীরূপ, সনাতন, রঘুনাথভট্ট গোপালভট্ট রঘুনাথদাস ও শ্রীজীব
 গোশ্বামিবৃন্দের বন্দনা করি ॥৭॥

হে ব্রজদেবিকে শ্রীরাধে তুমি কোথায় হে শ্রীললিতে তুমি
 কোথায় হে শ্রীনন্দনন্দন তুমি কোথায় তোমরা সকলে কি শ্রীগো-
 বর্দ্ধনের কল্পবৃক্ষের তলদেশে অবস্থান করিতেছ ? না কালিন্দীর
 কুলস্থ বনপ্রদেশে, তোমরা সকলে কোথায় ? এইরূপ বলিতে
 বলিতে যাঁহারা অতি শোকাতুর হইয়া ব্রজের সর্বত্র ব্যাকুলভাবে
 ভ্রমণ করেন, আমি পুনঃ পুনঃ সেই শ্রীরূপ, সনাতন, রঘুনাথভট্ট
 গোপালভট্ট রঘুনাথদাস ও শ্রীজীবগোশ্বামিবৃন্দের বন্দনা করি ৮

—ঃ প্রাপ্তিস্থান :—

- ১। শ্রীহরিভক্তদাস শাস্ত্রী, কিনুবাবু কুঞ্জ, বাগবুন্দেলা বন্দাবন, মথুরা
- ২। শ্রীরূপসনাতন গোড়ীয় মঠ, বন্দাবন ।
- ৩। শ্রীচৈতন্য গোড়ীয় মঠ, মথুরা রোড, বন্দাবন ।
- ৪। স্বামী রসিকানন্দ বন মহারাজ, বন্দাবন ।
- ৫। শ্রীকৃষ্ণ গোপালদাস বাবাজী মহারাজ শ্রীরাধাবিনোদ মন্দির,
শ্রীরাধাকুণ্ড ।
- ৬। সংস্কৃত পুস্তক ভাণ্ডার, ৩৮ বিধান সরণী, কলিকাতা ৭০০০০৬
- ৭। মহেশ লাইব্রেরী. ২/১ শ্যামাচরণ দেওল্ট, কলেজস্কোয়ার ।
- ৮। জয়গুরু পুস্তকালয় ১২/১/বি বঙ্কিম চ্যাটার্জী ষ্ট্রীট,
কলিকাতা ৭০০০৭৩

শ্রীভক্তিগ্রন্থের মুখ্য প্রচারক ও প্রকাশক

শ্রীনিতাই গোপাল চন্দ ।

সিঙ্গাই যমুনা, মেদিনীপুর

পিন-৭২১১৩৩

সর্বসত্ত্ব সংরক্ষিতম্ ।

* শ্রীহরিনাম প্রেস, বন্দাবন